الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

ذاكرة المدرسة الجزائرية
كتابي
عمروسي كمال

تمازيغت
ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ

3 متوسط
Moyenne
ⵓⵙⵏⴼⵍ ⵜⴰⵎⵙⵙⴰⵍⵜ
ⴰⵎⴰⵙ

الديوان الوطني
Onps

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاڤدودا تازّايريت تاماڤدايت تاغآرفآنت

أغليف ن وُسآدوآل أغآلناو



أدليس ن تمازيغت

أسآڤّاس ويس 3 ن وُلمود ألآمّاس

ئمآسكارآن

- **يحي بليل** (أماسوض ن وُغربز ألآمّاس)
- **علي لونيس** (أماسوض ن وُغربز ألآمّاس)
- **رمضان عاشور** (أسآلماد دآف تآسدأويت)
- **نبيلة حاليت** (تاسآلمادت ن وُغربز ألآمّاس)
- **الحافيظ حاجو** (أسآلماد ن وُغربز ألآمّاس)

2017

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر





الطبعة الأولى

2018_2017

MS:914/17

ISBN:978 _ 9947_ 20 _ 924 _ 0

الإيداع القانوني : السداسي الثّاني 2017

كتاب مدرسي معتمد من طرف وزارة التربية الوطنية

تحت رقم: 814/م.ع/17

جميع الحقوق محفوظة للديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تازوارت

زيك، يال أغرآف يآزمآر أد يبدير ثمان–ئس س توتلايت–ئس د يبدلآس–ئس. أسّ–أ، بآدّلآنت أطاس تآڤناتين. أنآفلي ن والآلآن ن تآيوالت يآرزا تيليسا–نّي ن زيك. أماظآل، يوغال أمزون د تادّارت. ميآكشامآن يبدآلسان، ميآخلاظآنت توتلايين. د أشو كان، يال توتلايت تآتساڤآم–د سآڤ تبياظ أيآن أرا أس–يبلين د تاسالآلت ئ وادوف دآڤ ؤمهاز ؤسّنان ن ؤماظآل. أسآلمآد ن تمازيغت يآطّآف–د سآڤ واي–أ؛ ثرا أد يآدّو غآرسدات. أمآك ؟

تامآزواروت، مي أرا تآتسمآسّلايآظ، ثلاق د نآتسات أي د تامآنزوت س ثلآس–ئك. تيس سنات، ألمود–ئك أد ثوآلآه غآرؤسآمرآس ن تمازيغت دآڤ يال تاغولت ن تودآرت، دآڤ يال أسآنتآل. د وا ئ د ئسوي ن ؤسآلمآد ن تمازيغت أسّ–أ.

دايمي، دآڤ ؤدليس–ئك، أد تافآظ أطاس ن يبسآنتال د واطاس ن تالغيوين ن يبيناو. ئسوي ن واي–أ، د أسآڤمو ن تآزمآرت–ئك/ئم تاتلايانت أكّآن أد تيزميرآظ أد د–تآحكوظ نآغ أد د–تڤآلمآظ نآغ أد د–تسآڤزوظ كرا س تمازيغت.

أدليس–أ، يآبنا غآڤ سين ن يبسآنفآرآن. أمآزوارو، د أمّود ن وولّيسآن، ئ ؤسفوڤآل ن واسّ أڤراغلان ن تيآمّات. ويس سين، د أسكار تاسغونت تاموڤيلت ئ ؤسآحبيبآر غآڤ توآنّاظت. يال أسآنفآر، ثلا كراظآت نآغ وُكوزآت ن تڤآزمين. تاڤزآمت، أد تآبدو س يبرماد ن تمآنّا، سيين غآر–س أد د–ظآفرآن ويد ن تغوري د تيرا د يبڤآرديسآن ن توتلايت.

دآڤ يال تاڤزآمت، لّآن كراظ ن يبظريسآن د ؤسآفرو. أظريس أمآزوارو، دآڤ توڤآت، خآلظآنت دآڤ–س مآناوت ن تالغيوين ن يبيناو ؛ ويس سين، ترآسّا دآڤ–س تموغلي غآڤ يبيناو يآلّآن دآڤ تآزمآرت ن تآڤزآمت؛ ويس كراظ، د ألّال ئ ؤسيتآڤ ن تآڤزآمت. ثڤآرديسآن ن توتلايت، زدين تامسيرت د يبلوغما. تاڤنيت ن ؤسآغرآد، دآڤ تاڤّارا ن تآڤزآمت، د أسآمييدآف ن وايآن تلآمدآظ دآڤ تآڤزآمت.

أدليس–أ ثوآلآه غآر3 ن يبسوييآن ثڤآجدانآن :

- تاغوري تامآسكارت، تاميڤاوت؛
- تيڤزي ن تودّسا ن تغآسّا ن يبظريسآن؛
- أڤآرآس ن واناوآن ن يبظريسآن.

سآڤ تغوري أكّين، ثوآلآه ديغآن غآرؤلمود ن تارّايين ن ؤماهئل أكّآد واوواظ غآرتيمانيت.
ثلمآند ن واي–أ، دآڤ ؤدليس–أ، أفران ن يبظريسآن ثبآدّ :

- غآڤ يبسوي ن تغوري : ثظريسآن أد ثلين د أسوريف أمآزوارو غآرتغوري ن يبدليسآن ئسآڤ د–تسواكّسآن؛
- غآڤ تآنظآ : ثظريسآن مڤارادآن دآڤ–س أم يبسوفآر ن تمآڤفولت ن تآفسوت. زدين أدآڤ وولّيسآن ن تسآكلا د تيراوين تيوورانين أم ؤسآڤزو د ؤسفوكآل.

أدليس–أ، يآرس غآڤ تآنظآ ن تآمسوكين ن يبظريسآن أكّآد تين ن تاناظئن ن ؤماهئل. أماهئل، نآتسا، يآرزا ألمود ن تمآنّا دآڤ ؤڤراو، تاغوري تاسآلظآنت، تيرا ن يبظريسآن دآڤ ؤساتال. ويڤي ميآكشامآن، تسآميآسمادآن. ما د ئرماد ن توتلايت أد د–تساسآن د تيسولال ئ تآيوالت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أقبور

أسانفار	تيڤازمين	تيڤزي ن تمانّا	ئظريسان	ئڤارديسان ن توتلايت	أڤارّاس س تيرا
1. أد د-ألسآغ	1. أد د-سوڤّغآغ أزانزيغ ن يبميڤان	أد د-ألسآغ	-يآلّي-س ن ڤروحاني سب. 9 -أڤآليد د يبظؤلان-ئس سب. 51 - أسافآر، دآڤ لغار ن واغزآن سب. 91 - **أسآفرو** :سّآلطان ن مآجبادا سب. 81	تاجآرّومت :أسمآكتي ن يبسآمّادآن سب. 21 تاسآفتيت : ئڤآڤّاڤآن ن ؤمياڤ سب. 31 تيراوالت : أغآلّوي ن تآغرا سب. 41	أد د-أروغ تاماشاهوت س ؤزآنزيغ ن يبميڤان
	2. أد ڤرآغ أديوآنّي دآڤ ووليس	أد د-ألسآغ	- بو-ؤلغآم د ؤمناي سب. 22 - أزال ن تمآطّوت سب. 82 - تودآرت ن تمآنڤورت سب. 23 - **أسآفرو** : تاماشاهوت ن تسآكّورت سب. 13	تاجآرّومت : ئماتسارآن سب. 52 تاسآفتيت : أماغون ن يبزري سب. 62 تيراوالت :أسيڤآز سب. 72	أد د-فآرسآغ أظريس ئدآڤ أرا د-ڤرآغ أديوآنّي
	3. أد ڤرآغ أڤلام دآڤ ووليس	أد د-سآڤزوغ	- تالّيت ن طّراد سب. 53 - فرآح أي أيام سب. 14 - جآرجآر سب. 54 - **أسآفرو** : تاظآووالت-ئو تامآعزوزت سب. 44	تاجآرّومت :أنامّال ن ؤسآنتآل سب. 83 تاسآفتيت : أماغون ن وورمير سب. 93 تيراوالت : تامسآرتيت أد + « د » ن تنيلا سب. 04	أد د-فآرسآغ أظريس أسيولاي ئدآڤ أرا د-ڤرآغ أڤلام
	4. أد ڤرآغ أسآڤزو دآڤ ووليس	أد د-ألسآغ	- تامآغرا ن ؤنزار سب. 84 - تاغلالت سب. 45 - أنّار سب. 85 - **أسآفرو** : أنزار سب. 75	تاجآرّومت : أسمّاد أڤآنساي سب. 15 تاسآفيت : ؤرمير ؤسّيد سب. 25 تيراوالت : تامسآرتيت « ئ »+ ئ/ي » سب. 35	أد ڤرآغ أسآڤزو دآڤ ووليس
2. أد د-سآڤزوغ	1. أد سآڤزوغ تاغاوسا نآغ تامسالت	أد د-سآڤزوغ تاغاوسا نآغ تامسالت	- تيمآرڤآمت سب. 56 - ألّال ن تآيوالت سب. 17 - أبارآغ سب. 57 - **أسآفرو** : أڤآرفيو د ؤبارآغ سب. 47	تاجآرّومت : تافيبيرت تومييڤت سب. 86 تاسآفتيت : أماغون ن وورمير أنيباو سب. 96 تيراوالت : تامسآرتيت : أد + أمقيم ؤلتيغ سب. 07	أد د-أروغ أظريس ئمسآڤزي
	2. أد د-سآڤزوغ كرا ن تومانت توسّنانت	أد د-سآڤزوغ	- أمتيوآڤ ن ؤماظال سب. 87 - أبولكان سب. 48 - زنآزلا سب. 88 - **أسآفرو** : تاكآمّيشت ن واكال سب. 78	تاجآرّومت : تيباوت سب. 18 تاسآفتيت : أماغون ن يبزري أنيباو سب. 28 تيراوالت : تامسآرتيت « د/ظ+ت » سب. 38	أد د-سآڤزوغ كرا ن تومانت توسّنانت
	3. أد د-فآرسآغ أظريس ئمآسفوكآل	أد د-سآڤزوغ يآرنا أد-د-سفوكلآغ	- أسآكلو يآرفان سب. 91 - أمّوس ن وامان. سب. 97 - تسوكّآس-د ئ ؤمآرّآح. سب. 101 - أسآفرو : تيزوال سب. 100	تاجآرّومت : تافيبيرت تاروميڤت سب. 49 تاسآفتيت : تافآلويت ن تسآفتيت سب. 59 تيراوالت : تيزديت سب. 69	أد د- فآرسآغ أظريس ئمآسفوكآل

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنفآر 1 دو

أد د–نآڤ أمّود ن وولّيسآن ئ تآمسيزّآلت ن واسّ أڤراغلان ن توتلايت ن تيآمّات

- **تاڤزآمت 1دو** : أد د–سوفّغآغ أزآنزيغ ن ييميڤان.
- **تاڤزآمت تيس 2** : أد ڤرآغ أديوآنّي دآڤ وولّيس.
- **تاڤزآمت تيس 3** : أد ڤرآغ أڤلام دآڤ وولّيس.
- **تاڤزآمت تيس 4** : أد ڤرآغ أسآڤزو دآڤ وولّيس.

غآرتاڤّارا ن ؤسآنفآر، أد د–نارو أمّود ن وولّيسآن ئ تآمسيزّآلت ن واسّ أڤراغلان ن توتلايت ن تيآمّات.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أمآزوارو ؤسآنفآر ن تيرا

أسكار ن وامّود ن وولّيسآن

أسآنفآر–أ أمآزوارو، أد د–ياوي، غآف وولّيسآن يآمڤارادآن. أد نوالي تامليلت ن يال أوادآم دآڤ تماشاهوت د وامآك أي نآزمآر أد نڤآر أديوآنّي د ؤڤلام دآڤ وولّيس.

تورا، أد تآبدوم أسآنفآر–نوآن. واليت أيآن أرا تخآدمآم دآڤ–س : غرآت ئظريسآن ئ د–يآدّان دآڤ تڤآزمين، موڤّلآت أمآك أي بنان ييظريسآن د ؤبريد أي د–ؤوين ييمآسكارآن دآڤ تيرا–نسآن. ظآفرآت أغاواس ئ د–يآتسونآفكآن دآڤ–سآن أكّآن أد تآن–ترآوسآم، دآڤ تيرا–نسآن.

دآڤ تڤآزمين–أ تيمآزوورا، أد تآغرآم أطاس ن ييظريسآن : وا، يووي–د غآف وولّيس د ؤزآنزيغ ن ييميڤان؛ وا، يووي–د غآف تآمليلت ن يال أوادآم ؛ وا، يووي–د غآف وامآك ئ د–ڤّارآن مآدّآن أڤلام د ؤديوآنّي دآڤ وولّيس... تورا، د نّوبا–ك أد د–تاروظ أظريس، كآتشّ د ييمآدّوكّال–ئك.

دآڤ تاڤّارا، أد تآسدوكّلآم أيآن د–يورا يال أڤراو، أكّآن أد ت–تآرّآم د ييوآن ن ؤسآنفآر.

بآدو ن ؤسآنفآر

دآڤ تازوارا، أد د–تمآسلايآم غآف وولّيس س ؤماتا د تآمليلت ن ييوودام د وامآك ئ د–كآشّمآنت تڤآزمين ن ؤڤلام د ؤديوآنّي دآڤ ؤڤآنسو ن وولّيس. يال أڤراو، أد يآفرآن ؤلّيس، أد أس–يآرنو أيآن ثلاڤآن، أما د أڤلام، أما د أديوآنّي، أما د أيآن نيظآن ئ د–يآتسواسوترآن دآڤ–وآن.

وُليس د ؤزآنزيغ ن ييميڤان

- أظريس أرا د–تاروم، أد ييلي د وُلّيس، سيين أد أس–تآرنوم أيآن ئ د–يآتسواسوترآن دآڤ–وآن : أديوآنّي، أڤلام نآغ أد د–تسآڤزوم أزآنزيغ ن ييميڤان.
- موڤّلآت أمآك يآبنا وولّيس س ؤماتا.
- واليت أشو ن تآمليلت ئ يآسعا يال أوادآم دآڤ وولّيس.

تاڤوري ن ؤديوآني دآڤ وولّيس

- فآرنآت وُلّيس ئدآڤ تزآمرآم أد د–تآڤرآم أديوآنّي.
- قادّرآت تيميتار د ييلوڤان ن ؤديوآنّي.
- موڤّلآت مآلمي أرا د–تآڤرآم أديوآنّي.

أڤلام دآڤ وولّيس

- مآسلايآت–د غآف ؤڤلام أرا د–تآرّآم دآڤ–س : د أسوناغ نآغ د أڤلام ن وادآڤ نآغ دآڤ سين.
- زويرآت س وولّيس سيين ڤرآت–د أڤلام–نوآن،
- موڤّلآت ئمورآن أرا د–تڤآلمآم،
- سمآرسآت أيآن ثلاڤآن دآڤ–س، أما د أماوال، أما د ئڤآرديسآن ن توتلايت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أماهئل دآڤ ييڤراوآن

أد يآبظؤ ؤسميل د تاڤّايين (د ئڤراوآن) ن 5 نآغ 6 ن يينآلمادآن . يال تاڤّايت، أد تآفرآن أمور ئغآف أرا تآخدآم . يال أعآڤّال ن تاڤّايت، أد د–ياوي أمور–ئس ئ ؤسبآدّي ن ؤسآنفآر .

ؤقبآل أد تآبدوم تيرا ن ؤسآنفآر–نوآن، تووي–د غآف يال تاڤّايت، أد تآڤ أغاواس ئ ؤماهئل–ئس . يال ييوآن دآڤ ييعآڤّالآن، أد ياوي أمور (أحريش) ئ ت–ئد–ئساحّآن، أد د–ئنادي ئسالان فآلّ–أس .

ڤ.م : تووي–د أد تآزرآم بآلّي أيآن أرا د–تاروم أد ييلي يآلها، أكّآن أد يآعجآب ويد نآغ تيد ئ وومي أرا ت–ئد–تآسنآكدآم .

ئ) تيرا ن ؤسآنفآر

قبآل أد تآبدوم، تووي–د غآف يال ييوآن أد ئزآر أشو ن ؤحريش ن ؤسآنفآر أرا د–يارو . د أمآديا، وين أرا د–يارون أديوآنّي دآڤ ووڵّيس، تووي–د أد ئزآر د أشو ئ د أديوآنّي، أمآك ئ ت–ئد–ڤّارآن، أشو ن ؤسيڤآز ئ أس–ئلاڤآن .

1 . قبآل أد تاروم أظريس–نوآن، تووي–د أد تآزرآم بآلّي ييوآن ن ؤحريش كان أرا د–تاروم دآڤ ؤظريس .

كرا، أد د–أرون غآف ووڵّيس د ؤزآنزيغ ن ييميڤان؛ كرا، أد د–خآدمآن أڤلام دآڤ ووڵّيس؛ وييآظ، أد د–أوين أوال غآف تڤوري ن ؤديوآنّي دآڤ ووڵّيس .

2 . مي أرا تاروم أظريس–نوآن، سنآزڤمآت :

– أد تآبدوم أحريش–نوآن أكّآن ئواتا .

– أد تآسمآرسآم أماوال يآدّان د ؤسآنتآل–نوآن،

– أد د–تفآرنآم ؤڵّيسآن يآلهان، ويد أرا ئعآجبآن مآدّآن، ويد ئدآڤ تزآمرآم أد د–تآرّآم أديوآنّي، أڤلام . . .

3 . غرآت أظريس ڤار–أوآن، زرآت ما ئڤآرّآز نآغ ئخوسّ :

– كّسآت–أس نآغ رنوت–أس كرا .

– أروت–ت أكّآن ئواتا .

– موڤّلآت أظريس–نوآن، ما يآسعا تازوارا د تاڤّارا .

أسآنفآر ئفوكّ !

1 . ألسآت تاغوري ئ ؤظريس–نوآن، سيين أروت–ت–ئد، زرآت :

– ما يآلّا ؤر تآتسوم أرا كرا، – ما تآرّام–أس أسيڤآز أكّآن ئواتا، – ما تآرّام أسآكّيل أمآڤّران أندا ئلاق .

2 . فكآت–أس أزوآل ئ ؤحريش ئ د–تورام .

3 . تزآمرآم أد أس–تآرّآم توڤنيوين .

4 . خآمّآمت أمآك أرا ت–ئد–تآسنآكدآم دآڤ ييسميلآن نيظآن سدات ييمآدّوكّال–نوآن .

5 . مي تفوكّآم أسآنكآد–نوآن، موڤّلآت أمآك أرا تآسدوكلآم ئمورآن–نوآن أكّآن أد تآن–تآرّآم د ييوآن ن ؤسآنفآر .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاڤزآمت 1 روت

أد د-سوڤغآغ أزآنزيغ ن ييميڤان

تازمآرت تاماتوت

أد د-ألسآغ، س تمآنا د تيرا، تاماشاهوت س ؤزآنزيغ ن ييميڤان .

ئظريسآن	ئڤآرديسآن ن توتلايت	أڤآرآس س تيرا
– يآلّي-س ن ؤروحاني – أڤآلّيد د ييظؤلان-ئس – أسافآر، دآڤ لغار ن واغزآن – **أسآفرو** : سّآلطان ن مآجبادا	– ئسآمّادآن (أسمآكتي) – ئڤآڤّاڤآن ن ؤمياڤ – أغآلّوي ن تآغرا.	أد د-أروغ تاماشاهوت، أما د تين أرا د-ڤآمرآغ، أما د تين أرا د-سوڤنآغ.

تاڤنيت ن ؤسآغرآد

تادبآلت ن ؤغآرباز-نوآن، ترا أد د-تسودّآس تيمسيزّآلت ڤار ييسميلآن. يال أسميل أد د-ئڤآرآس أمّود ن تموشوها نآغ ن ووليّسآن (أد تآنت-ئد-ڤآمرآن ييناّلمادآن نآغ أد تآنت-ئد-سنولفون سغور-سآن). أمّود أرا د-ييفريرآن، أد ت-ئد-سوفّغآن، أد يآطّآف أمكان دآڤ تنآدليسين د تآمكارظئيين.

تيزولاي ن ؤظريس

تاماشاهوت، د ؤلّيس أماكون. س ؤماتا، دآڤ تماشاهوت، تسيلينت، كراظآت ن تآڤناتين :

– تاڤنيت تامآزواروت، تسيلين دآڤ-س ييسالان يآرزان أكود، أدآڤ د ييوودام ؛ ؤر د-ظآرّونت أرا دآڤ-س تآديانين.

– تاڤنيت تيس سنات : تالاليت ن تالوفت + تيڤاوين + فآرّو ن تالوفت

– تاڤنيت ن تاڤّارا : تآتسآمشابي غآرتمآزواروت خاس أكّآن ؤر تآنت-كيفكيف أرا.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنتآل : أد د–أروغ تاماشاهوت س وُزآنزيغ ن يميڤان .

ئسنيلييآن :

– غآرتافآلويت تامآزواروت ئ د–يآتسونآفكآن وُكآسّار–أ، لّانت دآڤ–س، س تآوزآل، كراظآت ن تآڤناتين يآتسيلين دآڤ تماشاهوت

– غآرتافآلويت تيس سنات، عرآظ أد تآڤزوظ تامليلت ن يال ئميڤي .

– سآمليل ئسالان يآلّان دآڤ سنات ن تفآلوييين، بنو–د تاماشاهوت، سيوآل–ئتس–ئد ئ يميداوآن–ئك / ئم د تميداوين–ئك / ئم .

ئسولال : سنات ن تفآلوييين: ييوآت، دآڤ–س أزآنزيغ أسيولاي، تايآظ، دآڤ–س أزآنزيغ ن يميڤان .

أجلال ن واوالآن : أماشاهو، زيك، ييوآن واسّ، زرين ووسّان، أواغآزنيو، تيزڤي، تاڤآلّا، تابغآست، أمغار أزآمني، تاماشاهوت–ئو، تآفرا أم وُعآڤّا دآڤ تفآركا .

تافنيت ن تاڤّارا	تافنيت تيس سنات		تافنيت تامآزواروت
تآمغي–د تاسافت دآڤ وُمكان، سآمّان–تس غآرُواغآزنيو . تآكفآ توڤّدي غآڤ مآدّآن	ئعوسّ–ئتآن وُاغآزنيو . يآسلا أمآك تسمآسلايآن	تالاليت ن تالوفت	ييوآن ن وُمغار، يآزدآغ دآڤ تآزڤي، تآتساوي–أس يآلّي–س ن مّي–س تاڤآلّا . تساوال–أس، ئتسآلّي–أس–ئد تاووورت
	تاغآشت–ئس، زورآت . يآملا–أس ييوآن وُمشوم أمآك أرا تيرڤيق تاغآشت–ئس	تيديانين	
	واغزآن يآنغا أمغار . تاڤشيشت تآمنآع	فآرّو ن تالوفت	



أسيتآف : **سآروآس ڤار وُظريس–ئك أكّآد واڤي ئ أك–د–يآتسونآفكآن .**

زيك، يآلّا ييوآن وُمغار يآتسيدير دآڤ تآزڤي، وآحد–س . تآتساوي–أس يآلّي–س ن مّي–س تاڤآلّا غآردين .

ييوآن واسّ، تآنّا–أس يآمّا–س ن تآڤشيشت ئ يآلّي–س أد تروح غآرجآدّي–س . مي تووآظ غآردين ئعوسّ–ئتآن–ئد وُاغآزنيو . يآسلا أمآك ئ أس–تآڤار ئ جآدّ–ئس أكّآن أد أس–ئد–يآلدي تاووورت . يآرّا ئمان–ئس د تاڤشيشت–نّي مآعنا تاغآشت–ئس د تازورانت . ئروح غآرييوآن وُسآحّار، يآنّا–أس أد يآتشّ تامآمت أد يآرنو أد يآتشّ سآكسو ن توآظفين أد يآظلآڤ ئ ييطيج . يآخدآم أكّآن . تاغآشت–ئس توغال د تارآڤّاقت . يآلدي–أس–د وُمغار تاووورت، يآتشّا–ت . أكّآن تووآظ تآڤشيشت–نّي، توالا ئدامّآن دّاو تآووورت، تآتسيزّيف، سلان–أس–د كرا ن ييزآدّامآن لّان دآڤ تآزڤي، وُزّلآن–د، نغان أواغزآن . سآرغآن تاعآشّيوت أكّآد وُاغزآن . تآمغي–د تاسافت دينّا ڤّارآن–أس تاسافت ن وُاغآزنيو . تآكفآ توڤّدي ن وُاغزآن غآڤ مآدّآن .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

يآلّي-س ن ؤروحاني



زيك-نّي، يآلّا ؤرڤاز د أمآركانتي : غور-س تاجليبت ن ييزامارآن، أقظأر ن ييزڤارآن، يآسعأ داغآن تاسرافت ن ييردآن د تآمزين ؛ ما د تاروا، ييوآن ن مّي-س كان أي يآسعأ.

ييوآن واسّ، يآنّا-أس ئ مّي-س : "أقل-ئ أد روحآغ أد د-حوجّآغ، أد د-جّآغ غور-ك أيآن أكّ يآلّان، غورآك تسارّا تيدمي-ك."

أكّآن كان ئروح ؤرڤاز، مّي-س يآرّا-تس ئ ؤسآرّآف، أرمي يآكفآ أكّ لخير أي أس-ئد-يآجّا بابا-س. ئخآمّآم أد يآنّآجلي. مآعنا، أكّآن كان يآبدا تيكلي، ئبآدّ-د غور-س ييوآن ن لخآلق، يآنّا-أس-ئد :

– "ليمآر أد ئييي-تعأهدآظ س رآبّي، أد ك-سآلّكآغ. ئلاق أد ن-تاسآظ غور-ئ ؛ زآدغآغ دآڤ ؤدرار-ئنّا. د أشو كان ؤقبآل أد ن-تروحآظ، رزو غآرتآسرافت ن بابا-ك، تشّار-ئتس د ئبورسآن. أزآكّا، ئبآععأيآن-نّي أكّ، أد ؤغالآن د أزرآف د ووراغ.

أقشيش، يآخدآم سواسوا أكّآن ئ أس-يآنّا لخآلق-نّي ؛ تاسرافت، تآتشّور-د د أزرآف د ووراغ. يوغ-د أكرارآن أكّآد ييزڤارآن... مي د-يوغال بابا-س، يآنّا-أس :

– ئلاق أد روحآغ غآرييوآن ن ؤمآدّاكّآل-ئو، ؤر تسعآطّيلآغ أرا أد د-ؤغالآغ.

يآطّآف أبريد-ئس مآتوال أدرار-نّي ئدآڤ يآلّا لخآلق-نّي. ئلآحّو، ئلآحّو أرمي د-يوفآ تالا، يآسوا، يآڤّيم د تاما-س، يآدّآم-د أد يآتشّ شويط ن ؤغروم. مي أكّآن ئتآتس، رسآنت-د سآبعأ ن تميلّوين أد سوآنت. يآسلا-أسآنت مي تسمآسّلايآنت ڤار-أسآنت، أد أس-تينيظ د ئمدانآن... زيغ د يآسّي-س ن لخآلق-نّي. مي روانت تيسّيت، كّسآنت رّيش-نسآن أكّآد وافريوآن-نسآنت، ؤغالآنت-د د تيحداايين. يآمّآغ ؤڤشيش-نّي يآدّآم-د ييوآن ييفآرّ، يآفّآر-ئت. مي د-ؤغالآنت ؛ ييوآت دآڤ-سآنت، ئخوسّ-ئتس ييفآرّ. تنودا أكّ لآمساق-نّي، ؤر ت-توفي أرا. يوغال تآتسمآسّلاي س طّآلق ن تاغآشت-ئس :

– وين أرا يي-د-يآرّآن ئفآرّ-ئو، أد ت-سرآبحآغ.

ئلآمزي-نّي، يآفّآغ-د سآڤ واندا أكّآن يآفّآر، يووي-أس ئفآرّ-ئس. تآستآقسا-ت، يآرّا-أس، تآنّا-أس بآلّي نوتآنتي د يآسّي-س ن ؤروحاني-نّي، يآرنا تآملا-أس أبريد، دغا توفآڤ. يآطّآف أبريد-ئس ؤرڤاز أرمي يووآظ غآرلخآلق-نّي. يآنسا ئظ-نّي غور-س. أزآكّا-نّي سّبآح، يووي-ت غآرييوآن ؤدرار، يآنّا-أس أد ت-يآرّ د لوظأ. أڤشيش-نّي يآتسخآمّيم... دين-دين، تووآظ-د تآڤشيشت-نّي تآنّا-أس : – قّآن ألّآن-ئك.

يآڤّآن-ئتآنت، يآلدي-تآنت-ئد، يوفآ-د تآرّا أدرار-نّي د لوظأ. أزآكّا-نّي، لخآلق-نّي، يووي أڤشيش-نّي غآرؤدرار نيظآن، يآنّا-أس أد يآڤلآع ئسآكلا أكّ ن تآزڤي، يآرنا أد يآزّو ويبيظ. يآڤّيم داغآن يآتسخآمّيم، تووآظ-د تآڤشيشت-نّي. تووي-أس-ئد لقوت. يآڤّآن ألّآن-ئس، مي تآنت-ئد-يآلدي، يوفآ-د تيزڤي-نّي تآڤلآع أكّ يآرنا مغينت-د تسجور نيظآن دآڤ ؤمكان ن تيد يآڤلآع. يوغال-د لخآلق-نّي، يوفآ-د يآخدآم أيآن أكّ أي أس-يآنّا. تآنّا-أس تمآطّوت-ئس: – ناكّ أد د-ئنيغ د يآلّي-تنآغ أي ت-يآتسعأوانآن.

ئروح ؤروحاني يآحبآس يآلّي-س-نّي. يووي أڤشيش-نّي غآرييوآت ن تمورت نيظآن. يووي ييد-س أڤراب ن وانشيوآن، ئسآرّآح-أسآن دآڤ واظؤ، يال أنشيو ساني يووآظ. يآنّا-أس ئ ؤڤشيش-نّي : ئلاق أد د-تجآمعآظ أنشيوآن-أ أكّآن ما لآن، أد تآن-تآرّآظ دآڤ ؤڤراب-أ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أقشيش أمشوم، ئوالا د لموحال ئ أس–ئد–يآسّوتآر. يآسنآزڤيم أمآك أرا يآفرو تالوفت. دآڤ لاوان–نّي، يبوآن ؤفروخ يآكشآم غآرواندا تآتسواحبآس تآقشيشت–نّي، يآحكا–أس تامآظرورت ن ؤقشيش–نّي. تورا–أس كرا ن واوالآن غآف يبفآرّ ن ؤفروخ–نّي. أفروخ، ئروح أرمي د أقشيش–نّي يآبدا ئنآڤّآب دآڤ ؤغروم، يوفآ ئتآتس–ئت ؤقشيش–نّي. يآسّآنشآو ؤقشيش أفروخ دغا يوغال ؤقراب يآتشّور د رّيش. يووي–ت ئ لخآلق–نّي، دغا يآسّوفّآغ–د يآلّي–س سآڤ واندا أكّآن ئ تس–يآحبآس يآنّا–أس ئ ؤقشيش:

– مازال يبوآت ن لحاجا د تانآڤّاروت: أد ئيي–د–تاويظ تسآڤّآح سآڤ ؤدرار ئ وومي زّين لآبحور. ئمير، أد أك–فكآغ يبوآت سآڤ يآسّي.

أقشيش، يوغ أبريد يآتساوين غآرييلآل. تآظفآر–ئت تآقشيشت–نّي غآردين، توفآ–ت غآف ييري ن لآبحآر، يآطّآف أقآرّو–ئس، يآتسخآمّيم، تآنّا–أس:

– ما تآبغيظ أد د–تآسّيسآظ تسآڤّآح–أڤي ئ أك–ئد–يآسّوتآر، زلو–يي، سّآوو أكسوم–ئو ألاما قّران–د كان ييغسان–ئو، سمير، ئمير–نّي، لمآرقا–نّي غآروامان ن لآبحآر.

أقشيش أمشوم، يآڤّوما أد تس–يآزلو. أسمي توالا أكّآن، تآطّآف نآتسات أجآنوي، تآزلا ئمان–ئس. يآطّآف ئمير يآسّآوو أكسوم–ئس، يآسمار لمآرقا–نّي غآروامان دغا سآبكآن وامان–نّي، ؤغالآن أمزون د أكال، يآزڤآر يووي–د تسآڤّآح.

مي يووآظ غآردّاو ؤدرار–نّي، يآخدآم سّآلّوم س ييغسان ن تآقشيشت–نّي أكّآن أد د–يآكّآس تسآڤّآح. مي د–يودآر، ئجمآع–د أك ئغسان ن تآقشيشت–نّي مآعنا يآتسو وين ن تآفدآنت تامآشطوحت. مي د–ئزڤآر ئ لآبحآر، يآسرآس ئغسان–نّي غآرلقاعا، دغا ئمير–ئمير توغال–د تآقشيشت–نّي أر أكّآن تآلّا د تامودّيرت.

ئروح غآرلخآلق–نّي، يآفكا–أس تسآڤّآح–نّي، دغا يآنّا–أس–ئد:

– أد أسآنت–سيولآغ ئ يآسّي أد د–بآدّآنت سدات–ك، أد أك–قّنآغ ألّآن، تين ؤغور أرا يآحبآس ؤفوس–ئك، أد تس–تاغآظ.

يآقبآل ؤقشيش، ئروح يآحكا–أس ئ تآقشيشت–نّي ئ ت–ئعاونآن، تينّا تآنّا–أس–ئد:

– نّال س ؤفوس–ئك تيفآدنين–نّتآغ؛ تين أرا تافآظ تخوسّ–ئتس تآفدآنت تامآشطوحت، د نآكّ.

يآخدآم أكّآن ئ أس–تآنّا. مي يووآظ غور–س، يآحبآس. مي أس–كّسآن أعجار ئ والآن–ئس، يوفآ–د أفوس–ئس غآف ؤظآر ن تآقشيشت–نّي، دغا لخآلق–نّي يآقبآل أد تيلي د تامآطّوت–ئس. خآدمآن تامآغرا ن سآبعا ووسّان د سآبعا ووظآن.

تاماشاهوت–ئو، تآفرا أم ؤعآڤّا دآڤ تفآركا.

سآڤ تڤآمّي تامازيغت

أد ناديغ غآف ييسالان

1. د أشو–ت ؤظريس–أ؟
2. تيديانين ئغآف د–يووي ؤظريس، شوبانت غآرتيلاوت نآغ د تيماكونين؟
3. أف–د أنسي أي تآبدا أكّآد وانسي أي تآمدا يال ييوآت سآڤ تلاتا تآڤناتين ن تماشاهوت.
4. أنتا تاديانت أي د–يآڤلان س تالوفت؟
5. أيغآريآسّآملال ؤروحاني ئلآمزي د واطاس ن ووڤورآن؟
6. أيغآرأرمي د تاڤّارا أي يآقبآل أد أس–يآفك يآلّي–س؟

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1. أكتاوال

دآف تآقرومّا-أ ن واوالآن، أف-د ويد يآسغالآن غآرتآنكآلويت (رّبآح، سّعايا).

أمآركانتي، أقظأر ن ييزقارآن، لخير، أنآسباغور، أدرار، ئردآن، تيميلّوين، تيمزين، أنشيوآن، أزرآف، تسآفّآح، ؤرآغ، ئلآل، تاجليبت ن ييزامارآن، ئغسان، لوظأ، تيزقي.

2. تاڤآتنامكا

أمياڤ "قّآن"، غور-س مآنّاو ن ييناوماك. أي-أ قّارآن-أس تاڤآتنامكا. دآف تآفيار-أ، أمياڤ-أ يآتسوسآمرآس س كراظ ن ييناوماك. **يال تافييرت، قّآن-ئتس غآرؤنامآك ئلا دآف-س ؤمياڤ-أ.**

أ.	يآقّآن ألّآن-ئس.
ب.	يآقّآن ئزيمآر
ش.	يآقّآن لحآنّي.

أ.	د أسآغمو
ب.	د أمدال، د أغلاق
ش.	د أشيدّي غآركرا.

3. أسآبغآرن ؤماوال

يال أڤراو ن ييغآرسيوآن، أف-د أمآك أي أس-قّارآن.

ئسآم ن ؤڤراو	ئغآرسيوآن
تيركآفت / تاجليبت / أقظأر / لفآرڤ / أڤلاف	أكرارآن، ئزامارآن / ئزڤارآن، لمال / ئمآرڤا، زّآرزور / تيزيزوا / ئظأن، ئڤجان /

4. أسّاغآن ئنامكايآن

يال أوال أمآرظئل، قّآن-ئت غآرواوال ن تمازيغت.

أمآرظئل
لآبحآر
لغابا
لفآطّا
دّهآب
دّهآن

أڤدازال-ئس س تمازيغت
ؤرآغ
أزرآف
ئلآل
تيدمي
تيزڤي

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تسآمادآن (أسماكتي)

غآرتاساآدارت–أ :

ثروح ؤروحاني يآحبآس يآلّي–س–نّي . يووي أقشيش–نّي غآرييوآت ن تمورت نيظآن . يووي ييد–س أقراب ن وانشيوآن، ثسآرّآح–أسآن دآڤ واظؤ، يال أنشيو ساني يووآظ . يآنّا–أس ئ ؤقشيش–نّي : ثلاق أد د–تجآمعآظ أنشيوآن–أ أكّآن ما لان، أد تآن–تآرّآظ دآڤ ؤقراب–أ .

ئسآستانآن

1. د أشو–ت تغارا ن واوالآن يآتسودآرّآن؟
2. آفك–د تاووري ن يال أوال يآتسودآرّآن .
3. دآڤ يال تافييرت، أف–د أمياڤ د ييسآمادآن يآرنان غور–س .
4. س واشو يآمڤاراد يال أسآماد غآف وياظ (أدّاد–ئس، أمآك يآقّآن س أمياڤ) ؟
5. أنوا أي د ؤل ن تآفييرت، د أمياڤ نآغ د ئسآمادآن ؟
6. ئسآمادآن–أ، قّنآن أك غآرؤمياڤ نآغ يآلّا وين يآقّنآن غآرييسآم ؟

سمآد تافآلويت–أ س (+) نآغ س (–)

أسآماد	ئتسآقّآن غآرؤمياڤ	ئتسآقّآن غآرييسآم	د ئلآلّي	د أماروز	يآقّآن سريد	يآقّآن س تآنزآغت	يآزمآر أد ييلي د أمقيم
ئمسآڤزي							
ؤسريد							
أروسريد							
س تآنزآغت							
ن ييسآم							

تافييرت، تآزمآر أد تيلي س ؤمياڤ كان أكّآد ؤماتار ؤدماوان . د أشو كان مي أرا تسمآسلايآن نآغ مي أرا تسارون مآدّآن رآنّون أطاس ن ووملان غآرؤمياڤ د ؤماتار–ئس أكّآن أد يآمّآد ؤنامآك ن تآفييرت . أوالآن ئرآنّون س أمياڤ قّارآن–أسآن ئسآمادآن .

ئسآمادآن أي تلآمدآظ ياڤي، د وي :

أسآماد ئمسآڤزي، أسآماد ؤسريد، أسآماد أروسريد، أسآماد س تآنزآغت، أسآماد ن ييسآم .

ئلوغما

1. أف–د ئسآمادآن أي يآلّان دآڤ تآفيار–أ .
   - ئوآت ؤدفآل، تسواغآنت تآسيار .
   - يآكّآس رآبّي أشّيوآن ئ ؤغيول .
   - ئتآدّو وظار غآرؤزار .
   - ؤوظآنت–د تسآظسا ن ؤدفآل .
2. سآنفآل أسآماد يآتسودآرّآن س ؤمقيم ؤلتيغ .

–يورا تامسيرت . – ئسآلمآد ئ وارّاو–ئس – يآفّآغ غآرؤنّار . – توغال س أيام ن بابا–س .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ئفآڤآڤآن ن ؤمياڤ

ها-تآن-أ ييمآدياتآن :

- **تآملا-أس** أبريد ، دغا **توفآڤ** .
- **أد أوظآغ** غآرييوآن ن ؤمآدّاكّآل-ئو .
- **ئلآحّو** أرمي يوفآ تالا .
- **رزو** غآرتآسرافت ، **تشّار**-ئتس د ئبورسآن .

ئسآستانآن

1 . أف-د ئسآم-ئس ؤفآڤّاڤ ن يال أمياڤ يوران س تيرا تازورانت .
2 . أمآك ئ تڤا تيڤاوت ئ د-يآسّآنفآلاي يال أمياڤ ؟
3 . والي تالغيوين-أ : أفآڤ ، يوفآڤ ، أد يافآڤ ، يآتسافآڤ ؛ سآروآس ڤار تالغيوين-أ ، كّآس-د أفآڤّاڤ ، تينيظ-د أشو أي د أزال يآسعا .

أد نسنوغ

أمياڤ ، يآزمآر أد يآفتي :

- دآڤ ييزري ، د أنيلاو نآغ د أنيباو : تيڤاوت-ئس ، تآظرا ، تآمدا .
- دآڤ وورمير س « أد » نآغ وار « أد » : تيڤاوت-ئس ، ؤرعاد تآظري دآڤ تيلاوت ، أهات أد تآظرو .
- دآڤ وورمير ؤسّيد : تيڤاوت-ئس ، غآزّيفآت نآغ تآتسوالّاس ، د تيڤاوت ن تانّومي .
- دآڤ واناظ ، أما د أحآرفي ، أما د ؤسّيد : يآسّآنفآلاي-د أسآندآه .

ئلوغما

1 - ئني-د ئسآم-ئس ؤفآڤّاڤ ن يال أمياڤ دآڤ تآفيار-أ .

- يآسعا تاسرافت ن ييردآن .
- أد روحآغ أد د-حوجّآغ .
- زآدغآغ دآڤ ؤدرار-ئنّا .
- أقشيش ، يآتسخآمّيم .
- غوروات أ مآدّآن ؤر تسروحوت أرا .
- ما يآلّا تسامنآن ، تساوي تسآسبيح دآڤ ؤفوس-ئك .
- أي ئخآف-ئو ، رفآد أسآفرو ، نّيغ-أك : « سبآر ، ؤر تسرو » .

2 - سآفتي أمياڤ « أنآف » أكّآد وودآم ويس 3 ن واسوف أمالاي (نآتسا) ، دآڤ :

- ييزري أنيلاو ،
- ييزري أنيباو ،
- وورمير بو-تزآلغا "أد" ،
- وورمير ؤسّيد ،
- واناظ أحآرفي د ووسّيد .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أغالوى ن تآغرا

■ غآرتيفيار–أ.

- أماك أكّا أرا أس–د–أفآغ أماك، ما ؤلاماك ؟
- يآزرا مآلمي أرا أوظآن
- مي أرا د–تاوآظ تآڤرآست، أد د–يآغلي ؤسآمّيظ

ئسآستانآن

1 – سيكّآد أشو ئظآرّون أنيدا ملاآنت سنات ن تآغرا.

2 – يآمڤادا ؤسوسرو د تيرا؟

مي أرا مليلآنت سنات ن تآغرا (ييوآت دآڤ تاڤّارا ن واوال أمآزوارو، تايآظ دآڤ تازوارا ن واوال ئ ت–ئد–ئظآڤرآن)، تجآلّو، دآڤ ؤمآسلاي، ييوآت ن تآغري (دآڤ توڤآت د تامآزواروت) ماشا دآڤ تيرا، أد تاروظ تيغرا ئ سنات.

ڤرآت تاماوت : مي أرا تآمليل تآغري ن ييسآم أكّآد تين ن ؤمقيم ؤلتيغ، د تين ن ؤمقيم ئ ئجآلّون غاس أكّآن د تيس سنات : أيام–ئو / أيلا–و. أيام–ئك / أيلا–ك. أيام–ئس / أيلا–س

أيام–ئم / أيلا–م.

ماشا دآڤ كرا ن تآمناظئن، ؤر تسآكّسآن أرا تيغري ن ؤمقيم، تساجّان–تآنت ئ سنات :

أيلا–ئو / أيلا–ئس / أيلا–ئك

ئلوغما

1 – تازابوت

- أيآن أكّ ئ نآهدآر ويسّآن ما أد د–يآحدآر.
- نيغ تآزريظ أكّا أرا تآفرو.
- دغا أسّ–ن مي أرا تآرووم، دّونيت أد أوآن–تدوم.
- أندا أكّا دّان ييزماوآن ؟
- أشو أكّا ئ د–تبوبّآظ ييد–ك أ واڤي ئ د–يوسان؟
- أسمي أرا غابآن وات–تيسمين.
- ئڤا أكا، يآرّا أكّا.
- ئني–أس ئ ڤما ؤر نآزري.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أڤآلّيد د ييظؤلان–ئس



زيك–نّي، يآلّا ييوآن ن ؤڤآلّيد، د تولّاس كان ئ يآسعأ. يآسّي–س، دآڤ سآبعأ ييد–سآنت س يێيامآن–نسآنت. نآتسا، ئحولفآ د لاوان أد د–ياف وين أرا يوغالآن دآڤ ؤمكان–ئس. يآبدا ئفآرّآن ڤار ييظؤلان–ئس أنوا أرا يآرّ د أڤآلّيد. يآتسنادي أد ئزآر أنوا دآڤ–سآن ئ يوكلالآن أد يوغال دآڤ ؤمكان–ئس.

ييوآن واسّ، يآسّآڤرآو–ئتآن–ئد، يآنّا–أسآن : « أقل–ئ ؤظنآغ أطّان ديري–ت ؛ تورا، أد أوآن–سوترآغ أد ئيي–ئد–تاويم أيآن أرا ئيي–ئسّآجّين. غآف واكّآن سّنآغ، أناڤار تسآفّآح ئزآڤرآن ئ سآبعأ ن ييلّآن ئ د أسافآر ئواتان ».

كّرآن ييرڤازآن–نّي دآڤ سآبعأ، طّفآن أبريد غآرتمورت ؤرجين سّينآن. كّآس–د أمآك ؤر سواكّرآن، ؤر سّاوظآن أرا أد د–أفآن أمآك أرا زآڤرآن ئ ييلّآن–نّي. ييوآن ڤار ييظؤلان ن ؤڤآلّيد، يآرزا غآرؤفتيس ن ييلآل، يآتسعاسّا دينّا. يآڤار تاماوت ئ كرا يآلّان.

ييوآت ن تيكّآلت دآڤ تافرارا، يآندآكوال–د، يآسّاكي–ت–ئد سّوت ن ييفآرّاوآن. يآسّاكّآد، يوفآ د ئڤيدآر أناشت–ئلا–ت. يآرزا غآرؤمغار أزآمني : « أ بابا أمغار أزآمني، أف–ئيي–د أمآك أرا زآڤرآغ، زريغ تانافآ رّيف ن لآبحآر، يآسّاكي–ئيي–د س وافريوآن–ئس ييوآن ن ييڤيدآر أناشت–ئلا–ت، أهات د تاماتارت ئ ئيي–د–يوزآن باب ن ييڤآنوان، نآغ أشو تآنيظ ؟ »

يآرّا–أس–ئد ؤمغار–نّي : "أ–ت–أن ئهيئ تفآهمآظ كولّآش. زلو أزڤآر أبآرقاش، كّآس–د سآڤ–س سآبعأ ن تآشريحين. يال مي أرا ك–يآزڤآر ييڤيدآر–نّي ئ ييلآل، آفك–أس ييوآت."

يآخدآم أكّآن ئ أس–يآنّا ؤمغار–نّي. يووآظ غآرتاما ن ييلآل أمآزوارو، يآتسراجو دينّا أرمي ئوالا ئڤيدآر–نّي. يآنّا–أس : « عاهآد–ئيي س رآبّي أرد ئيي–تزآڤرآظ. نآكّ، سآڤ تاما–و عؤهدآغ–ك أرد تاويظ تونطيشت" . يآقبآل ييڤدآر–نّي. يآركآب ڤار وافريوآن–ئس. يال مي أرا زآڤرآن ييوآن ن ييلآل أد أس–يآفك ييوآت ن تآشريحت. أكّآن، أكّآن، أرمي د ئلآل ويس سآبعأ ؛ ئروح أد أس–ئمآكّآن تاشريحت دغا تآغلي–أس. أمآك أرا يآخدآم ؟ يآطّآف لموس ئڤزآم–د تاشريحت سآڤ تقآسبوظت–ئس. أكّآن ئ أس–تس–يآفكا، يآنّا–أس–ئد ييڤيدآر–نّي : « آمّ... مآرّيغآت. ليمآر ماتشّي د لآمعأهدا ن رآبّي أد أك–بروغ غآرڤار تانڤيوين ». ئزڤآر–ئت، يووي–د تسآفّآح–نّي. مي ئ د–يووآظ، يوفآ–د ئسليفآن–نّي–ئنآس تسراجون–ت، يآنّا–أسآن : « أد أوآن–فكآغ تسآفّآح أد ت–تاويم، ماشا أد أوآن–ئد–كّسآغ تيفآدنين–نوآن تيمآشطاح. ما د نآكّ ؤر تآدّوغ أرا ». قآبلآن. روحآن د تازّلا غآرؤڤآلّيد أد أوين شّيعأ. يرسنآزڤيم ؤڤآلّيد د أشو ن ييرآم نيظآن س واي–س أرا د–ياف أنوا ئزآورآن أخاطآر ؤلاماك أرا تآن–يآرّ د ئڤآلّيدآن دآڤ سآتسا ييد–سآن. ؤر–دين أكّا، ها–ت–أ يووآظ–د ؤظآووال–نّي ئ د–يووين تسآفّآح. يآنّا–أس ئ ؤڤآلّيد : « د نآكّ ئ د–يووين تسآفّآح أي أڤآلّيد ». ئسليفآن–نّي–ئنآس، نآكرآن–ت أكّ. ئوآت غآرؤقراب–ئس، ئجبآد–د تيفآدنين–نّي. يآنّا–أس ئ ؤڤآلّيد : « ئني–أسآن تورا أد أك–د–سآكنآن ما سعأن تيفآدنين تيمآشطاح ». يآسّوتآر دآڤ–سآن ؤڤآلّيد أد أس–ئد–ملآن أكّ ئظأرّآن–نسآن، دغا ويداك تآسّآبلآع–ئتآن لقاعأ. يوغال بو–تيدآت–نّي د أڤآلّيد. ؤسان–د أكّ وات–تمورت ؤنزآن–أس.

سآڤ تڤآمّي تامازيغت

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآڤزو ن واوالآن

سويكّآر : مي أرا تآكّرآظ ئ وايآن ؤمي ؤر تآزميرآظ أرا. ئكناوآن–ئس : معيرآظ، سواتسآر

ئرآم (سآڤ أرآم) : عرآظ، د أيآن س واي–س أرا تجآرّبآظ كرا نآغ ألبآعظ .

أد ناديغ غآف ؤنامآك د واناو ن ؤظريس

1. كّآس–د يال ييوآت سآڤ 3 ن تآڤناتين ن تماشاهوت.
2. د أشو أي يآسّوتآر ؤڤآلّيد أد أس–ت–ئد–أوين؟
3. أنوا أي ت–ئد–يووين؟
4. أشو نآغ أنوا أي ت–يووسآن؟
5. أشو نآغ أنوا أي د–يآملال د ؤڤور؟
6. يال أوادآم، آرّ–ئت دآڤ وادآڤ–ئس دآڤ ؤزآنزيغ ن ييميڤان.



أد نڤنوغ

أسمآكتي : س ؤماتا، دآڤ تماشاهوت، تسيلينت، كراظآت ن تآڤناتين :

– تاڤنيت تامآزواروت، تسيلين دآڤ–س ييسالان يآرزان أكود، أدآڤ د ييوودام ؛ ؤر د–ظآرّونت أرا دآڤ–س تآديانين.

– تاڤنيت تيس سنات : تالاليت ن تالوفت + تيڤاوين + فآرّو ن تالوفت

– تاڤنيت ن تاڤّارا : تآتسآمشابي غآرتمآزواروت خاس أكّآن ؤر تآنت–كيفكيف أرا. ؤلاش دآڤ–س تالوفت.

يال أوادآم دآڤ ووڵّيس، ئلا تامليلت، يآلّا :

– أمازان : وين نآغ تين يوزنآن ئ واكّآن أد د–يآتسواظآبّآر كرا.

– أنآرماس : وين نآغ تين أرا يآطّفآن أيآن أكّآن ئ د–يآتسواظآبّرآن.

– تاغاوسا–نّي ئ ئلاڤآن أد د–تآتسواظآبّآر.

– أنآمباظ : وين نآغ تين ئ د–يووين تاغاوسا.

– أمالال (ئمالالآن) : وين نآغ تين نآغ أيآن ئعاونآن أنآمباظ

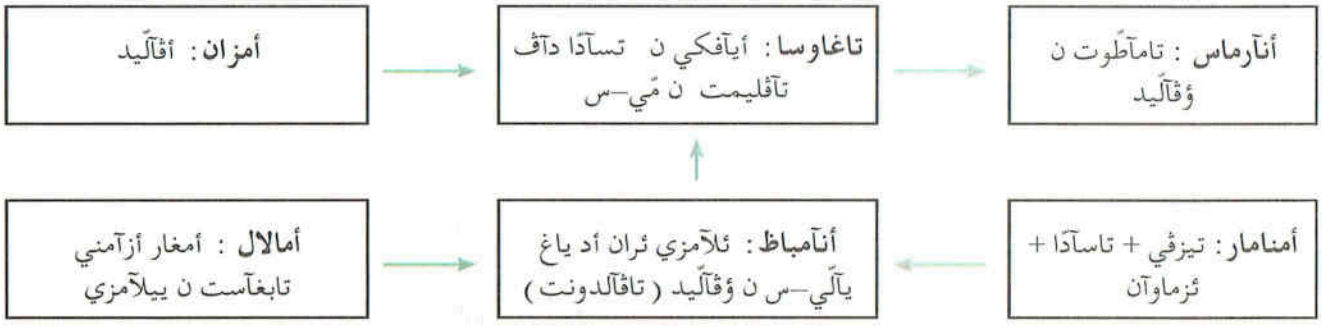
– أمنامار (ئمنامارآن) : وين نآغ تين نآغ أيآن ئ د–يوفآ د ؤڤور ؤنآمباظ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تادبآلت ن ؤغآرباز–نوآن، ترا أد د–تسودّآس تيمسيزّآلت ڤار ييسميلآن. يال أسميل أد د–ئفآرآس أمّود ن تموشوها – نآغ ن وولّيسآن– (أد تآنت–ئد–ڤآمرآن ييناّلمادآن نآغ أد تآنت–سنولفون سغور–سآن). أمّود أرا د–ييفريرآن، أد ت–ئد–سوفّغآن أد يآطّآف أمكان دآڤ تنآدليسين د تآمكارظئيين. تورا، أد د–تاروم تاماشاهوت س وايآن أكّ ئ أوآن / أكآنت–ئد–يآتسونآفكآن ؤكآسّار–أ، دآڤ ؤزآنزيغ أسيولاي أكّآد ؤزآنزيغ ن ييميڤان.

1. ؤر تآتسو أرا بآلّي دآڤ تآڤنيت تامآزواروت ئلاق أد ئلين ووملان يآرزان أدآڤ (دآڤ تماشاهوت، يآزمآر ؤر يآتسيلي واشآمّا غآف وادآڤ)، د واكود، د ييوودام.
2. تاڤنيت تيس سنات أد تآبدو س تآديانت أرا د–يآڤرآن أغيليف، تاديانت–نّي، أد د–تسآظفآر تيڤاوين أرا يآفّغآن غآرتوكّسا ن ؤغيليف، (فآرّو ن تالوفت).
3. فآرّو ن تالوفت، تآطّافآر–ئت تآڤنيت ن تاڤّارا. أد د–توغال دآڤ–س تالويت، أد ئنآجلي ؤغيليف، أد د–تآزّي تومآرت.

فرآن ييوآن ن ؤزآنزيغ ن ييميڤان





WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

سّآلطان ن مآجبادا

دآڤ ييدورار ن مآجبادا،
ييوآن سّآلطان مآشهور،
دآڤ ؤزال ئناّڤ أت–تميرا،
مي د دآڤ–ييظ أد ئسخآرخور.
ؤر ئرآووو تانافآ ؛
غاس مي تآن–يورڤا
أد أس–رزآن أڤآشرور.

ئكّآر–د دآڤ ييظ يآتسّوغو،
يوسا–د غور–س لآوزير–ئس.
يآنا–أس : « أي أهروحو،
تالوفت–أ يآظهآر ييخآف–ئس.
تامورت–أ، أد تس–نآمحو،
ييوآن ؤر ئلآحّو،
ئمير–نّ أد ئفرو شّغآل–ئس ».

ؤلا د ييوآن ؤر د–يآتساڤار
دي شّغآل–ئس أد ئناّڤي.
دايآن أد ئخلو تودّار،
ئ واكّآن أد يآتسهآني.
لآوزير–ئس ؤر ت–ئتسنامار،
يآغلي غّف تڤآشرار،
ؤلاش د أشو أرا د–ييني.

يآنغا أكّ كرا د–يآڤيمآن،
أڤشيش، أرڤاز، تامآطوت.
س ؤمغار س وين د–ئلولآن،
ئسوكّ أكّ، دآڤ–سآن تافروت.
ؤلّي، ئغيال، ؤشّانآن،
ئوتال، ئزماوآن...
وين أرا ئمآظلآن يآمّوت.

يآڤيم تامآديت–نّي،
ألا لآوزير د أموانآس.
ها–ت–أيآن لا د–يآتسمآكتي،
يآغلي–د ييظ، يازّي غور–س :
ؤر تسيخير أرا سياڤي !
تورا كآتشّبني،
آنغ–ئيي ما قّلآغ س ئظآس.

موحآند ؤ يآحيا،
ئسوغآل–د أظريس ن برآڤآرت
« لآ سولتان دو شاشهآمير »

ئسآستانآن

1. أسآفرو–أ، د تاماشاهوت.
   أ – أف–د دآڤ وانسي ئ تآبدا د واندا ئ تفوكّ تآڤنيت تامآزواروت.
   ب – أف–د دآڤ وانسي ئ تآبدا د واندا ئ تفوكّ تآڤنيت تيس سنات.
   ش – أف–د دآڤ وانسي ئ تآبدا د واندا ئ تفوكّ تآڤنيت ن تاڤارا.
2. سّآلطان ن مآجبادا، د أسناراف (أمآسباطلي) نآغ د ؤغديم (أحآڤي) ؟ كّآس–د سآڤ ؤظريس أيآن س واي–س أرا تآسبآدّآظ تيريريت–ئناّك.
3. مي أكّآن ئناّڤ أت–تميرا، سّآلطان، يآتساف تالويت نآغ ألا ؟
4. أمآك يآخدآم ئ واكّآن أد يآتسهآني ؟
5. سآڤ مي يآنغا ويد أكّ يآتسيديرآن دآڤ تمورت–نّي، يوفآ تالويت نآغ ألا ؟
6. مآجبادا د تامورت يآلّآن دآڤ تيلاوت نآغ د أمآدياز كان ئ تس–ئد–يآسنولفآن؟

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسافآر، دآڤ لغار ن واغزآن

أماشاهو، رآبي أد تس–يآسّآلهو، أد تيغزيف أمزون د أسارو.

زيك–نّي، يآلّا يبوآن ن ؤڤآلّيد يآسعأ كان أرّاش. تامآطّوت–ئس، ترا أد د–سعؤن تاقشيشت. كّآس–د ساني ؤر ؤويظآن، ؤلاش. أرمي دايآن تآعيا شّآدّا، تآرنا غور–سآن تآقشيشت، د أيآن ئ د تيزيري. سآمّان–أس تامآلا.

يبوآن واسّ، توسا–د يبوآت ن تآمغارت، تبآدّ–د غآف ؤمنار تآسّوتور تين ن رآبي. لدين–أس–ئد–تاووورت، فكان–أس أد تآتشّ. شويط أكّا تآدّآم–د كرا سآڤ يبشيوي–س، تآرّا–ت غآرداخآل ن تسآبّالت. وين يآسوان د أمآزوارو، أد ئڤآن، ؤر د–يآتساكي. تآسّاوآل–أس ئ يآلّي–س ن ؤڤآلّيد تآنّا–أس: « أوي–د كان أد سوآغ أ يآلّي دآڤ لآعنايا–م. » تووي–أس–ئد أمان، مي تروح أد أس–تآن–تمآكّآن، تآنّا–أس تنآبڤيوت–نّي ن رآبي: « سآو كان أ يآلّي أد واليغ، قّارآن–د: ئمي تشآبحآظ، مي أرا تآتسآسّآظ تسبينين–د وامان دآڤ تڤآرجومت–ئم. » تآسوا تمآلّا دغا ئمير كان تآزدآر دآڤ ييظآس. رجان أد د–تاكي، ؤلاش. يآكّآر ؤڤآلّيد ئڤآر تيغري ئ يبمدانآن أكّ ن تمورت–ئس، يآنّا–أسآن: « ها–تس–أ يآلّي ويسّ د أشو ئ تس–يوغآن ؛ تورا، ما يآلّا دآڤ–وآن وين ئزآمرآن أد د–ياف أيآن س واي–س أرا د–تاكي، أد تس–ياغ يآرنو أد ت–رّآغ د أڤآلّيد. » كّرآن وات–تمورت–نّي د تيرني، ماشا ؤر يآلّي وين ئ د–يوفآن كرا ن تيفرات. يبوآن ن ييلآمزي، يآڤّآغ تادّارت. تيزڤي تآتساكّ–ئت ئ تايآظ. ئتآدّو، ئتآدّو أرمي ئوالا ئراڤّآن تسآڤّغآن–د سآڤ يبوآن ن ؤتآمّو دآڤ تلآمّاست ن تآزڤي. يوزا غور–س، يوفآ أمغار. يآنّا–أس: « ڤرآغ–أك رآبي ما ؤر ئيي–تآنّيظ د أشو–ك أ لخآلق ! » يآرّا–أس–ئد: « د ناكّ ئ وومي قّارآن أمغار أزآمني، غور–ئ ئ فآرّون مآدّآن تيلوفآ يآكّآن نّيف ييغيل–نسآن. ما تآلّا كرا ن تالوفت ئ ك–ئد–يووين أقل–ئ دا. » يولآس–أس يبلآمزي–نّي تاديانت أم واكّآن تآلّا. يآنّا–أس–د ؤمغار–نّي: « أد تآڤّيمآظ كرا ن ووسّان دآڤ تآزڤي ألاما د أسمي أرا تآسّيوظآظ أد د–تآكّسآظ تيمآلّالين دّاو تسآكّورت ؤر تآتساكي. » دغا سآڤ واسّ–نّي أڤشيش–نّي ئعآرّآظ أد ئخدآم أيآن أكّآن ئ أس–يآنّا ؤمغار–نّي. ماشا أرمي د أسّ ويس سآبعأ ئ يآسّاوآظ يآكّآس–د تيمآلّالين دّاو تسآكّورت ؤر توكي. يوغال غآرؤمغار أزآمني، يآنّا–أس–ئد: « آتشّ تيمآلّالين–نّي. أزآكّا دآڤ تافرارا، ركآب غآف ؤڤمار–أڤي أمآلّال، ماشا غورآك! ئظأرّآن–ئس ن سدات د ؤسآم ما د ويد ن دآڤّير د تيرمآڤت. أغ أبريد–ئك غآرؤسڤآن ن واغزآن، أد د–تآكّسآظ ئمغي يآلّان دّاو ن ؤسومّآت–ئس، د وين ئ د أسافآر أرا يآسّآجّين يآلّي–س ن ؤڤآلّيد. » يآطّآف أبريد–ئس. دآڤ ؤسمآنغآرن تيط، يووآظ تامورت ن واغزآن. يوفآ زّين–أس سآبعأ لآسوار ئ ؤسڤآن–ئس. يآڤّآن أييس–ئس، ئزڤآر ئ ييغآربان يبوآن يبوآن. أرمي يآغلي يبطيج ئ يووآظ. يآسلا–أس ئ واغزآن مي ئ د–يووآظ، يآسدآونين وآحد–س: « آمّ... يآلّا وين ئ د–ئكآشمآن أكال–ئو، أد ت–تشّآغ، تشّآغ تامورت ئغآف ئتآدّو ». يآعنا يآطّآس. ؤحريش–نّي، يودآف غآرلغار ن واغزآن، يوزا غآرواندا يآطّآس، يآمّآغ أد د–يآكّآس ئمغي–نّي دغا ئقلآب أبآردي ؤمشوم–نّي. يآتسآرميميز. ئلآمزي–نّي، تفوكّ فآلّ–أس دّونيت. يآرجا أرمي ئوالا أسآطّاف–نّي يوغال غآرتڤوني، يآكّآس–د ئمغي دّاو ن تسومتا–س، ؤر يوكي. ئزڤآر–د ئ لآسوار. ئركآب–د أعؤديو، يآطّآف–د أبريد–ئس د أڤوف. دين–دين، يووآظ–د غآرتآغرآمت ن ؤڤآلّيد. دّزآن ئمغي–نّي، سورڤآن–أس كرا ن تمآقوا دآڤ وانزارآن–ئس ئ تآقشيشت دغا توكي–د أمزون د تانافآ تاوآزّلانت كان ئ تآسعآدّا.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسيتآڤ ن تآڤزآمت

توزيينت، يوغ–ئتس ييلآمز–نّي. يوغال د أڤآلّيد غآف تمورت. ڤان تامآغرا ن سآبعأ ن ووسّان د سآبعأ ووظأن. دّرآن تودآرت ن سّآر د ليسآر.

تاماشاهوت–ئو تآفرا أم ؤعآڤا دآڤ تفآركا.

أسآڤزو ن واوالآن

ترا : تآبغا. **ؤسآم** : لآبراق. تيرمآڤت : رّعؤد

ئسآستانآن

1. أف–د سآڤ وانسي ئ تآبدا د واندا ئ تآكفآ تآڤنيت تامآزواروت ن تماشاهوت–أ.
2. أنتا تاديانت ئ د–يآسلالآن تالوفت ؟
3. د أشو ئ د–ئظآفرآن تاديانت–أ مّ–تالوفت ؟
4. أمآك تآفرا تالوفت ؟
5. سآڤمي تآفرا تالوفت، د أشو ئ د–يآظران ؟
6. أنوي ئوودام يآلّان دآڤ ؤظريس ؟
7. د أشو ئ ئلاڤآن ئ تمآلّا أكّآن أد تآجّي ؟
8. أنوا ئ يآسّاولآن ئ ييمدانآن أكّآن أد د–أڤآن أسافآر ؟
9. أنوا ئ ئروحآن أد ت–ئد–ياوي ؟
10. أنوا ئ يوفآ د أمالال ؟
11. د أشو ئ د–يآملال د ؤڤور، ئبآدّ–د مڤال–ئس؟
12. يال أوادآم ن تماشاهوت آرّ–ئت أنيدا ئواتا دآڤ ؤزآنزيغ ن ييميڤان.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنكآد ن تآڤزآمت تيس 2

أد ڤرآغ أديوآنّي دآڤ ووليس.

تازمآرت تامانوت

أد د-فآرسآغ أظريس أسيولاي ئدآڤ أرا د-ڤرآغ أديوآنّي، س تمآنّا أكّآد تيرا.

ئظريسآن	ئڤآرديسآن ن توتلايت	أڤآرآس س تيرا
- بو-ؤلغآم د ؤمناي - أزال ن تمآطوت - تامآنڤورت - **أسآڤرو** : تاماشاهوت ن تسآكّورت	تاجآرّومت : ئماتسارآن تاسآڤتيت : أماغون ن ييزري تيراوالت : أسيڤآز	أد د-فآرسآغ أظريس ئدآڤ أرا د-ڤرآغ أديوآنّي

تاڤنيت ن ؤسآغرآد

ييوآن ن تمآطوت، تآجّآل غآف ييوآن ن ؤڤشيش كان. تمآرمآد فآلّ-أس أكّآن أد ت-ئد تسآكّآر. دّرآن تودآرت تآوعآر، قآسيحآت. مي د-يووي أڤآرداس-ئس، يآبغا أد ييڤيف غآر كانادا. يآمّا-س، توڤي. سوڤآن-د أديوآنّي أرا ييلين ڤار-أسآن تينيظ-د : (بظؤ أظريس-ئك د تيڤناتين).

- تاڤنيت ن تازوارا: أمآك تآلّا تودآرت-نسآن أسمي يآلّا مّي-س مآزّي،
- تاڤنيت تيس 2: تالڤوت + أديوآنّي أرا ييلين ڤار-أسآن،
- تاڤنيت ن تاڤّارا: أمآك أرا توغال تودآرت ن تيآمّات ما يآجّا-تس مّي-س نآغ أمآك أرا ييدير ؤڤشيش، ما يآڤّيم داڤي، ؤر ت-تآجّي أرا يآمّا-س أد ييڤيف.

تيزولاي ن ؤظريس

دآڤ ووليس، ڤارآن-د مآدّآن أديوآنّي.

أديوآنّي، د أمآسلاي يآتسيلين ڤار سين نآغ مآناو ن ييوودام.

دآڤ ؤدآوآنّي، أمآسكار، يآڤّار-د ئمياڤآن-أ: يآنّا، يآرّا...

ئسغالآن يآتسيلين دآڤ ؤديوآنّي د وي:

- سين واڤازآن،
- تيمآسفآرڤين،
- تاجآرّيظت دآڤ تازوارا ن ييناو.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

■ أسآنتآل : أد ڤرآغ أديوآنّي دآڤ وولّيس.

يبوآت ن تمآطّوت، تآجّآل غآف مّي–س أوحيد. تسآكّآر–ئت–ئد س لقآلّا د لعآلّا أرمي د–يووآظ د ئلآمزي . مي د–ئفوكّ لآقرايا–س، يآبغا أد يينيڤ غآركانادا. يآمّا–س، توڤي. سوڤآن–د أديوآنّي أرا ييلين ڤار–أس د يآمّا–س.

■ ئسنيلييآن

–أشو ئ د–تآمّال يال توڤانا.

–سوڤآن–د أديوآنّي يآلّان ڤار تمآطّوت د مّي–س ئ يآبغان أد ييدير دآڤ كانادا. (قادّآر أنيا ن تاغآشت ن ييوودام).

■ ئسولال



– أجلال ن واوالآن :

زيك، تورا، دّونيت، أسكاسي، أدّور، تيرّوڤزا، تاترارا، تاجادّيت، أسدآرفي، أسّاس ن تودآرت، تيڤولّآلت

فرآن، ئلي، غور–س، سعو، مآڤّآر، مآزّي، ئزمير، ئوعير

■ أسيتآف : سآروآس ڤار ؤظريس–ئك أكّآد وين أرا أك–د–يآتسونآفكآن.

تآلّا يبوآت ن تمآطّوت، تآتسيدير نآتسات د مّي–س دآڤ تادّارت. مي مآڤّآر يآبغا أد ييدير دآڤ كانادا، ماشا يآمّا–س ؤر تآبغي أرا أد تالآس ئ وايآن ئ د–تآسعآدّا، توڤي–أس ئ مّي–س ئغآف تآجّآل أشحال د أسآڤّاس أد ئروح. تآنّا–أس : « ؤر زميرآغ أرا أد ئديرآغ مآبلا ييس–ك.

نآتسا، يآبغا أد تس–ئڤآنّآع أكّآن أد ت–تآجّ أد ئروح، يآنّا–أس: " نآكّ، عييغ دآڤ تودآرت ن ييمآغبان، بغيغ أد ئديرآغ دآڤ تافآت د تاترارا."

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

بو-ؤلغآم د ؤمناي



ييوآت ن تيكّآلت، ييوآن ن ؤرڤاز، يآنهآر ئلآغمان-ئس. أزاغار، يآتساك-ئت ئ ؤزاغار، تينيري، تآتساكّ-ئت ئ تنيري. ييوواس، ئروح-أس ييوآن ن ؤلغآم، يآڤّآغ يآتسنادي فآلّ-أس. دآڤ ؤبريد-ئس، ئوالا ييوآن ن ؤمسيكآل غآف واييس.



أمناي-نّي، يوفآ تيلي دغا يآسڤونفآ-أس شويط. مي ئ ت-ئوالا بو-ييلآغمان، يوزا غور-س، قّيمآن غآف ييوآت ن تآزروت تسقآسّيرآن، ئمير يآنّا-أس : « ئروح-ئيي ييوآن ن ؤلغآم. ؤر ت-توالاظ أرا ؟

– يآدّآرغآل دآڤ تيطّ تازآلماظت. خوسّآن-أس سين ووڤلان سدات. د تيدآت ؟

– د تيدآت، د تيدآت، ئ أس-يآرّا بو-ييلآغمان. أندا-ت ؟ ئني-د غيوآل أكّآن أد أزّلآغ أد ت-ئد-أويغ !

– أمآك تآبغيظ أد زرآغ ؟ ئظآلّي، والاغ كان تيفآركيظئن-ئس. د أي-أ كان أي زآمرآغ أد أك-د-ئنيغ أكّآن أد ك-عيونآغ.

– أي-أڤي، د أوآزغي ! تآسكآركيسآظ. أهات د كآتشّ أي ت-يووين.

– س ييخآف-ئو، ما ؤويغ-ت.

– ؤر ك-ؤمينآغ أرا. ظفآر-ئيي-د ! زوير سدات-ئ غآرلقاظئ »

دّوكّلآن دآڤ سين س أّيام ن تآغدآمت أكّآن أد د-والين أنآزّارفو.

مي ؤوظآن غآرؤنآزّارفو، بو-ييلآغمان يولآس-أس تاديانت-ئس.

– « أشو تزآمرآظ أد ت-ئد-تينيظ أكّآن أد تسآلّكآظ ئمان-ئك، أي أمناي ؟

– ؤر ييلي وارا د-ئنيغ، ماشا أد د-رنوغ كان كرا غآف وايآن والاغ. »

أمناي، يآرنا-أسآن-د : « غآف ؤعرور ن ؤلغآم يآڤّآن، سآڤ تاما، ؤساڤآم ن تامآمت، سآڤ تاما نيظآن، تآرس تشآكّارت ن ييردآن.

– ئسوغ بو-ييلآغمان : « توالاظ، نّيغ-أك د نآتسا ئ ت-يوكرآن ! »

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ؤلا د لقاظئ يومآن بآلّي د نآتسا أي ت–يووين. مآعنا يآنّا–أس :

– « توالاظ، ألغآم–نّي ؟

– يآرّا ؤمناي : ألا.

– ئهئ، أمآك تآزريظ أكّ أي–أڤي ؟

نّيغ–د ألغآم يآدّآرغآل دآڤ تيطّ تازآلماظت. زريغ أي–أڤي مي والاغ يآتشّا كان توڤا سآڤ تاما تايآڤّوست ن ؤبريد.

– أمآك تآزريظ خوسّآن–أس ووڤلان، سدات ؟

– ها–ت–أ وامآك تآلّا ! مي ئڤآمّآر توڤا، يآتساجّا ئزآمزومآن د ئغآزّڤآنآن غآڤ ويد يآڤزآم، دآڤ تلآمّاست.

– د تيدآت، مآعنا أمآك تآزريظ بآلّي ئعآبّا–د تامآمت د ييردآن ؟

– د أيآن ئسآهلآن ! سآڤ ييوآت ن تاما ن ؤغاراس، زّين ييزان غآڤ تميقوا–نّي ن تامآمت. سآڤ تاما نيظآن، ئڤظاظ، لآڤّظآن ئردآن يآغلين.

– ئسوغ ؤنآزّارفو د بو–ييلآغمان : أكّا أي تآلّا !

أمناي، يومآر ئمي يآلّآز بو–ييلآغمان د ؤنآزّارفو س وايآن ئ أسآن–د–يآنّا. ئكآمّآل أبريد–ئس، س ؤشمومآح د تآظسا.

سآڤ تڤآمّي–نّآغ

يآرّا–ت–ئد غآرتيرا ع. **لآونيس**

أد ناديغ غآڤ ييسالان

1. أشحال ن ييوودام ئ يآلّآن دآڤ ؤظريس؟
2. أنوي–تآن ؟
3. غآڤ واشو يآزّي واوال ڤار–أسآن ؟
4. سآروآس ڤار سين ن ييوودام–أ : أمناي د بو–ييلآغمان. آڤ–د أسوناغ ن يال ييوآن دآڤ–سآن.
5. أشو د–مّالآنت تجآرّيظئن–ئنا يآلّآن سدات ن تآڤيار ؟
6. دآڤ ؤظريس–أ، أمآسكار ئحآكّو–د نآغ ئسآڤزاي–د نآغ ئڤآلّآم–د ؟
7. أشو ن تالغا ن ييناو ئ يآڤّتآن دآڤ ؤظريس–أ ؟
8. أشو ن تميتار يآسعا ؤديوآنّي ؟
9. مآلمي يآتسيلي ؤديوآنّي ؟

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أكناو

قّآن يال أوال غآرؤ كناو–ئس.

أوال	أكناو–ئس
لقاظئ	يولآس–أس
أعوديو	ئقظأظ
ئفراخ	يومآر
يآستآعفآ	يآلّآز
يآفرآح	أنآزّارفو
ئقآنآع	أييس
يآحكا–أس	يآسقونفآ

ئسآم ن ؤمآسكار

–**أماي**، يآرس–د غآف واييس أكّآن أد يآسقونفو شويط.

–دآف ؤبريد، ئوالا ييوآن ن **ؤمسآبريد** غآف واييس.

أ. أمآك ؤلغآن واوالآن–أ يوران س تيرا تازورانت؟

– أماي، د أمدان يولين غآف ؤعوديو ؛ يآكّا–د سآف ؤمياف « نآي » : ألي غآف واييس نآغ أعوديو، ركآب.

–أماي، د ئسآم ن ؤمآسكار. يولآغ س « م » ئ د–يآمّالآن أمآسكار + أمياف « نآي ».

–أماي د وين ئرآكبآن غآف ؤعوديو.

ب. أمسآبريد : يولآغ س ؤزوير « أمآس » د ييسآم « أبريد »

أمسآبريد د وين ئلآحّون غآف ؤظأر دآف ؤبريد.

ش. سيلآغ–د ئسآم ن ؤمآسكار س واوالآن–أ :

أرو – ألآس – سكآر – أقآم – أدرار – غآر– أباغور

تيميتار ن ؤديوآني

سوفّآغ–د سآف ؤظريس تيميتار ن ؤديوآنّي. سآمرآس–ئتآنت دآف ييوآت ن تديوآنّيت أرا د–تقآظ **كآتشّ** د وايآتما–ك غآف وازال ن واوال دآف تواشولت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ئماتسارآن

غآرتيفيار–أ.

- أمآك تآزريظ أكّ أي–أڤي؟
- توالاظ، ألغآم–نّي ؟

ئسآستانآن

1. أشو–تس تال‌غا ن تآفيار–أ؟
2. أشو ئ تس–ئد–يآمّالآن؟
3. أنوا أوال س واي–س تآبدا تآفييرت تامآزواروت؟
4. أشو ئ د–يآمّال واوال–أ ؟
5. أمآك ئ أس–قّارآن؟

أد نشوغ

لّانت سنات ن تآفيار تيماتسارين:

– ييوآت س ؤماتسار. مد: أندا ئروح ؤمناي–نّي؟

– تاياظ مآلبا أماتسار. مد: توالاظ، ألغآم–نّي؟

أماتسار، يآزمآر أد د–ياس وآحد–س دآڤ تازوارا ن تآفييرت. مد: أشو توالاظ دآڤ ؤمناي–ئنا؟ نآغ أد ت–ئد–تآزوير « د » ن تيلاوت. د أشو ئ د–يووي ؟ نآغ تانزآغت « ن ». ن وانسي–تآن ييرڤازآن–ئنا؟

ئسآستانآن زآمرآن أد د–أوين :

- غآف وادآڤ : – أندا يآغرا ؟
- غآف واكود : – مآلمي أرا د–يآڤّآغ ؟
- غآف تغارا : – أمآك ئروح ؟
- غآف تآسمآكتا : – أشحال ن تيكّال أي ت–تآزريظ ؟

ها–تآن–ئ كرا ن ييماتسارآن : أنوا؟ أنتا؟ أنوي؟ أنتي؟ أشو؟ أندا؟ مآلمي؟ ساني؟، أيغآر؟ أشوغآف؟ أشوغآر؟ أشيمي؟ ؤكّود... ؟ ؤغور... ؟ أمآك ... ؟

ئلوغما

1. آرّ أماتسار ئواتان أندا يآلّا ييلآم.

أمآك ، أندا ، أشحال ، أيآن ، ساني ، أنوا ، أشو ، أنتا ، أشوغآر.

- ..... ؤر د–يوسي أرا غآرؤغآرباز، أسّ–أ ؟
- ..... ئ د أسآلماد–ئك ؟
- ..... ئ د أزال ن تموسّني ؟
- ..... ئ تآرّيظ ؟
- ..... ئ د–يآزڤا ؤّيام ن تآغدآمت ؟
- ..... ئ أس–يآنّا ؤمناي ئ بو–ييلآغمان؟
- ..... أرا ت–تافآظ ؟
- ..... ؤر تويتآظ أرا تيليفون ئ بابا–ك؟

2. سآمرآس ئماتسارآن–أ دآڤ تآفيار.

أشو، أمآك، أنوا، أنتي، أشوغآر، ؤغور، أيآن، ؤكّود.

3. أقل–ئك د أعآڤّال ن تيدّوكلا ن ييمآدّوكّال ن ؤبريد. آڤ أديوآنّي كآتشّ د ؤمآنهار ن تكآرّوست أكّآن أد ت–تسآلزآظ غآف لآمحادرا دآڤ ييبآردان. سآفهآم–أس لفآيدا ن ؤقادّآر ن ؤساظؤف ن ؤبريد: أرورآد، تازوارايت، ئڤاليسآن ... سآمرآس ئماتسارآن ئواتان.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أماغون ن ييزري

غآرتيفيار–أ.

- نّيغ–أك د نآتسا ئ ت–يوكرآن !
- وين يآبغان تامازيغت، أد ييسّين تيرا–س.
- د نآتسا أي ت–يووين.
- يآتساجّا ئزآمزومآن غآزّيفآن.

ئسآستانآن

1. د أشو–تآن واوالآن يآتسودآرّآن ؟

2. س واشو ئ بدان، س واشو ئ فوكّآن ؟

3. سمآد تيفيار.

د نآتسا أي ت–يووين.

- د نآتسات .....
- د نوتني .....
- د نوتآنتي .....

4. كآمّآل ئ تيفيار–أ :

- وين يآبغان تامازيغت، أد ييسّين تيرا–س.
- تين .....
- ويد .....
- تيد .....

5. أشو ئ توالاظ دآڤ ييمياڤآن–أ ؟

6. سآروآس ڤار واوالآن يآتسودآرّآن دآڤ تآفيار–أ.

- يآسوا أيآفكي **يآرغان.**
- يآسوا أيآفكي د **أرغايان.**

أماغون، د أمياڤ مي أرا يآفتي س تالغا–نّي ؤر نآتسبآدّيل أرا، أي أكّآن يآبغو تيلي تآوسيت د ؤمظآن ن ييسآم نآغ ن ؤمقيم ؤغور يآڤّآن. دآڤ ؤنامآك، أماغون أمزون د أربيب.

يال تيمآزري ن ؤمياڤ تآسعا أماغون–ئنآس. أماغون ن ييزري يآتسالآغ أكّا :

ئ / ي (آ) + أفآڤّاڤ ن ؤمياڤ دآڤ ييزري + (آ) ن.

وين يآ دّا ن = وين يآدّان.

ئلوغما

1. أكآز أماغون ن ييزري دآڤ تآفيار–أ :

- وين ئ أس–يآنّان تآسهآل تآعفآرت، يآعفآس–ئتس مآبلا أركاسآن.
- ئظآلّي، رآفدآن ئسآم–ئك ؛ أسّ–أڤي، د نوتني أي ت–ئرآكظآن.
- د نآتسا ئ يوران أدليس–نّي.
- وين يآتشّان، يآتشّا ؛ وايآظ، تاربوت تآكّآس.

2. آفك–د أماغون ن ييزري ن ييمياڤآن–أ : زآر، فّآر، فرو، شفو، فريوآس.

3. آفك–د سغور–م / ك سنات تآفيار ئدآڤ أرا ييلي ؤمياڤ د أماغون.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسيڤآز

غآرئمآدياتآن. • أمناي، يآڤّيم ؛ بو-ييلآغمان، يآحكا-أس تاديانت-ئس. • ظفآر-ئيي-د !
• ؤر توالاظ أرا ألغآم-ئو ؟ • يآنّا-أس: « زوير سدات-ئ غآرلقاظئ ! »،
• أمناي يآلحا أطاس : ئنودا تيلوتا، تينيريوين د ييغآزران... • أكّا أي تآلّا !

ئسآستانآن
1. س واشو بدانت تآفيار-أ؟
2. س واشو فوكّانت؟
3. أشهال ن ييسغالآن ن ؤسيڤآز ئ يآلّان؟
4. أشو ئ د تامليلت-نسآن دآڤ تيرا؟
5. ما ناكّاس-ئتآن، أمآك أرا ييلي ؤظريس؟

أد سنوع

دآڤ ؤمآسلاي، أنيا د ؤزاوان ن تاغآشت ن ؤمدان رآنّون-د أنامآك ئ تآفييرت. يآزمآر أد د-يآستآقسي نآغ أد د-يآفك ئسالي نآغ أد د-ئمّآل يآوهآم دآڤ كرا نآغ ئعجآب-ئت كرا س ؤنيا د ؤزاوان ن تاغآشت. ماشا دآڤ تيرا ؤر د-تآتسبين أرا تاغآشت، دايمي تسارّان مآدّآن ئسغالآن ن ؤسيڤآز. أسيڤآز، د تاڤرومّا ن ييسغالآن ئ د-يآسّيسديدآن أنامآك ن تآفييرت دآڤ تيرا. ئسغالآن ن ؤسيڤآز د وي:

أڤاز (.) أڤاز ن ؤبهات (!)، أڤاز ن ؤسآستآن (؟)، سين واڤازآن (:)، أڤازآن ن واڤال (...)، أڤاز د تآفرايت (؛)، تافرايت (،). ئسغالآن-أڤي غور-سآن مآنّاو ن تووريوين. تسيلين ڤار واوالآن نآغ ڤار تاڤّايين ن واوالآن نآغ ڤار تآفيار.

أڤاز: دآڤ تاڤّارا ن تآفييرت تامسآغروت نآغ تيمسآندآهت. أڤازآن ن واڤال: مي أرا تيلي تآسڤونفوت ماشا تاكتي نآغ أمآسلاي مازال ؤر ئفوك أرا. أڤاز ن ؤسآستآن: دآڤ تاڤّارا ن تآفييرت ن ؤسآستآن. أڤاز ن ؤبهات: دآڤ تاڤّارا ن تآفييرت ئ د-يآسّآنفآلايآن أفرايآن (أوهام، أعجاب، ؤرّيف). أڤاز د تآفرايت : داخآل ن تآفييرت مي أرا تيلي تآسڤونفوت توڤار تين ن تآفرايت ماشا ؤر تووِيظ أرا أم تين ن واڤاز. تافرايت: مي أرا تيلي تآسڤونفوت د تاوآزّلانت مليح. سين واڤازآن نآسّآمراس-ئتآن مي أرا د-نآسّآڤهآم كرا نآغ مي أرا د-نارو أيآن ئ د-يآنّا والآبعاظ.

ئلوغما 1- آرّ أسغال ن ؤسيڤآز ئواتان دآڤ وادآڤ ن (/)

أكّآن كان يووآظ س أّيام / يوغال-د / أندا أكّا أي تآسنآتلآظ أڤآرّوي-ئك / نآتسا يوسا-د زيك / ما د كآتشّ تآنسيظ دينّا / أكّا ئ د أّيام / أم ويداك ن ماريكان / غورآك ئڤآسّآن-ئك / مایاس د تين-هئنان أكّآد تلآلّي سعآدّان ؤسّان ن ؤسڤونفو / دآڤ تآڤزيرين تيكناريين /

2-سيڤآز أظريس-أ.

يييواس، ئتآدّو شّيخ دآڤ ؤبريد نآتسا د كرا ن لآخوان أرمي أ-ت-أي-أ ملالآن-د ئمآكساوآن نآهرآن-د لمال ئعوم. ييوآن دآڤ-سآن، يآزوار؛ وايآظ، يآڤّرا يوغال وينّا يآزوارآن يآبدآد يآبرآن س أرفيق-ئس، يآنّا-أس

- أ لآفلاني غورآك تينآڤّورا-نّي / يآزّي شّيخ غآرلآخوان يآنّا-أسآن
- ما تآسلام أشو ئ أس-يآنّا ؤمآكسا-ئنّا / نّان-أس أنعآم أ شّيخ نآسلا
يآنّا-أسآن عوهدآغ رآبّي أر د تيدآت ئ د-يآنّا / يآزّي غور-س يآنّا-أس
- ئه !ئه ! أ مّي غور-ك لحآقّ ئلاق بنادآم أد يآتسعاسّا تينآڤّورا
- د تيد-نّي ئ ئوآعرآن.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أزال ن تمآطّوت



دآڤ زّمان أقديم، يآلّا ييوآن ن ؤڤآلّيد د تمآطّوت–ئس تسآمسآڤهامآن غآف وايآن أكّ يآلّان ڤار–أسآن. دآڤ ؤنآبدو، تسغيمين، يال أسّ، سدات ن تآووورت أكّآن أد د–طّفآن أبآحري. يال تامآدّيت، يآتسعآدّاي–د سدات–سآن ييوآن ن ؤرڤاز، سّاوالآن–أس بو–تآرڤين، يآتساس–د سآڤ ؤماداغ يآتساوي–د غآف ييري–س تازدآمت ن ييسغارآن. مي يووآظ س أيام، أد تس–تآسّآنز تمآطّوت–ئس أكّآن أد د–تاغ تاڤآلّا أرا تشّآن. أكّآن أسّ–أ، أكّآن أزآكّا، أيآن ئ د–تووي تيفآوت أد ت–تآتشّ تمآدّيت.

ييوآن ن واسّ، يآنّا–أس ؤڤآلّيد ئ تمآطّوت–ئس:

– "أرڤاز–أڤي، ؤر يآسعي أرا رّاي. وامّا أد د–ياغ زّايلا أكّآن أد د–ياوي أطاس ن ييسغارآن أد تآن–يآسّآنز، أد د–ياوي أطاس ن ييدريمآن، أد ييدير أكّآن يآبغا."

تامآطّوت، تآرّا–أس:

– "أيام، د أرڤاز ئ ت–يآسّالايآن؛ ئ ت–ئغآطّلآن، د تامآطّوت." روحآن أكّآن، أرڤاز، يآڤّار–أس د رّاي ئ ئبآنّو أيام؛ تامآطّوت، تآڤّار د تامآطّوت. توغال تآرفآ تآجّا أڤآلّيد–نّي، تامآدّيت ن واسّ. أكّآن يآغلي ييطيج؛ تروح تمآطّوت ن ؤڤآلّيد غآرؤيام ن بو–تآرڤين، توآت–أس غآف تآووورت. تآنّا–أس–د تمآطّوت:

– أنوا ئ د–يآكّاتآن غآف تآووورت؟

تآرّا–أس تمآطّوت ن ؤڤآلّيد

– لدي–تس–ئن تسخيل–م، ؤر سعيغ أندا أرا رّآغ.

– لعآسلاما أ لالّا، أشو ئ كآم–ئد–يووين غور–نآغ أ تامآطّوت ن ؤڤآلّيد؟

– بغيغ كان أد ڤيمآغ شيطوح غور–وآن، ما تآبغيظ.

ڤيمآنت أكّآن، أرمي أ–ت–أ، يآكشآم–د ؤرڤاز س تآزدآمت. أكّآن ئ د–ئوالا تامآطّوت ن ؤڤآلّيد، يوڤّاد أمآر أهات أندا يآغلآظ، أد د–تشآكتي نآغ أد د–تيني أشيمي. تلوعا–ت تمآطّوت–ئس:

– تامآطّوت ن ؤڤآلّيد، توسا–د أد تآڤّيم غور–نآغ.

تامآطّوت ن بو–تآرڤين، تووي تازدآمت، تسآنز–ئتس، توغ–د تاڤآلّا.

مي د–تووآظ س أيام، تامآطّوت ن ؤڤآلّيد تآدّآم–ئتس، تآبظأ–تس غآف سين، تآنّا–أس:

– أسّ–أ، أد نآتشّ أمور؛ أزآكّا، أد نآتشّ وايآظ.

سعآدّان أكّآن ئظ–نّي، ؤر زرين أشو ئ د–يووين تامآطّوت ن ؤڤآلّيد غور–سآن. أزآكّا–نّي، مي د–كّرآن، تامآطّوت ن ؤڤآلّيد تآسّارآد أيام أكّآن أد ييزديڤ، تامآطّوت ن بو–تآرڤين تآرفآ، تآروآل، تآجّا أيام ئمي أرڤاز–ئس ؤر يآنّي أرا ئ تمآطّوت تابآرّانيت أد تآڤّآغ. تامآطّوت ن ؤڤآلّيد، تآڤّرا–د وآحد–س دآڤ ؤيام أكّآن أد د–تآسكآن ئ ؤڤآلّيد بآلّي د تامآطّوت ئ د لّساس ن ؤيام. مي د–تووآظ تمآدّيت، أرڤاز، يآسّآتحا أد يآڤّيم د تبآرّانيت، ماشا رّاي ئ أس–د–تآفكا أكّآن أد د–يآجمآع ئدريمآن، يآعجآب–أس. ڤيمآن أكّآن تلاتا ن ووسّان، نآتسا يآتساوي–د ئسغارآن نآتسات تآسنوزو–تآن، ماشا، ييوآن ؤر د–يآستآڤسا غآف ييدريمآن أرمي د أسمي ئ د–يآسمآد أطاس دغا تآنّا–أس تمآطّوت–نّي: – روح أغ–د أهويش أكّآن أد تآسڤونفوظ، أد يآخدآم فآلّ–أك يآرنا أد د–تآتساويظ أطاس ن تزآدمين أرا تآسّآنزآظ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أرڤاز، يوغ–د أغيول. ييوواس، مي ئڤآزآم أسغار دآڤ ؤماداغ، ؤسان–د سين ن ييرڤازآن غور–س، ستآقسان–ت أد أسآن–يآسّآنز زّايلا. يآرًا–أسآن: رجوت أد د–شيورآغ.

ئروح ئشاوآر–د تامآطّوت–نّي، تآنّا–أس–د: روح سّآنز–ئت س لآغلا أكّآن أد د–تاغآظ أسآردون.

أرڤاز، يوغال س أماداغ، يآسّآنز أغيول، يووي–د ئدريمآن ، يوغال–د س أيام. أزآكّا–نّي، قبآل أد يالي واسّ، أغيول يآنزان، يوغال–د وآحد–س س أيام ئدآڤ يآنوم، أشكو ويداك–نّي ئ ت–يوغآن د ئماكارآن، ؤكرآن–د دّهآب د لفآطّا، عآبّان–تآن غآف ؤغيول–نّي، ييوآن ئعوسّ زّايلا دآڤ ؤماداغ وايآظ ئروح غآرتادّارت أكّآن أد د–ياوي أيآن أرا تشّآن. وينّا، ئعوسّآن أهويش، يآنّا ئ ييمان–ئس:

– مي د–يووآظ س وايآن أرا تشّآغ، أد ت–نغآغ أد أويغ دّهآب وآحد–ئ.

وينّا ئروحآن أد د–ياوي ؤتشّي، يآنّا:

– أد أس–خآدمآغ سّآم دآڤ تڤآلّا أكّآن أد ت–يآتشّ، دآڤ ؤبريد أد يآمّآت، أد أويغ دّهآب وآحد–ئ.

مّوتآن ييرڤازآن–نّي ئ سين، أغيول، يآڤّيم وآحد–س، يوغال غآرؤّيام أندا يآنّوم، مي أس–د–لدين تاووورت، والان أشواري يآنّفآل س دّهآب. رنان كرا ن ووسّان، ؤغآن تامازيرت سدات ؤّيام ن ؤڤآلّيد.

يآلحا زّمان، ڤرآن–د أد بنون أّيام أم لبآرج–نّي ن ؤڤآلّيد، أسمي ت–فوكّآن، عآرظآن–د مآرًا تاڤآلدا غآرتمآغرا مآڤّرآن؛ أڤآلّيد، جّان–ت د أناڤّارو ئ واكّآن أد أس–تآفك تمآطّوت–نّي لقوت أكّآن تآنّوم دآڤ ؤّيام–ئس. يآبدا ؤڤآلّيد لا ئتآتس، يآنّا–أس:

– لّاه، لّاه أ رآبّي! لقوت–أ أم وينّا ئ ئيي–د–تآتسناوال تمآطّوت–ئو ئروحآن، تآجّا–يي أشحال أي–أ.

دينّا، تآفّآغ–د تمآطّوت–نّي، موالان، يآنّا–س ؤڤآلّيد: د كآمّ ئ يآلّان دا!

تآبدا تحآكّو–أس أرمي تفوك، يآنّا–أس: أسّ–أ، أقل–ئكآم ترآبحآظ–ئيي، تورا، زريغ د تامآطّوت ئ د أجڤو ألآمّاس.

سآڤ واسّ–نّي، ؤغالآن أكّآن لّان، ماشا، يوغال يآتسشاوار تامآطّوت–ئس.

أحمآد حامادوش، "ئنزان، تيقسيظئن " هشا، 2007.سب 15، 16، 17.

أد ناديغ غآف ؤنامآك د واناو ن ؤظريس

1. أشحال ن ييوودام ئ يآلّان؟
2. أمآك يآتسيدير ؤڤآلّيد د تمآطّوت–ئس؟
3. غآف واشو مخالافآن؟
4. أيغآرتروح س أّيام ن بو–تآرڤين؟
5. سآروآس ڤار سنات ن تلاوين–أ : تامآطّوت ن ؤڤآلّيد أكّآد تين ن بو–تآرڤين.
6. أنوا يآرّان بو–تآرڤين د أنآسباغور؟
7. أنوا ئ ئغآلبآن وايآظ غآرتاڤّارا، د أڤآلّيد نآغ د تامآطّوت–ئس؟
8. أشحال ن تآڤناتين ئ يآلّان دآڤ ؤظريس؟ أنسي ئ تآبدا يال ييوآت؟
9. س واشو ئ تآبدا يال تاڤنيت؟
10. أشو–ت واناو ن ؤظريس–أ؟
11. أشو يآڤّتآن دآڤ–س د ؤّليس نآغ د أديوآنّي ؟
12. سوفّآغ–د تيميتار ن ؤديوآنّي.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1 . آرّ–أس أسيڤآز ئواتان ئ ؤديوآنّي–أڤي .

ييوآن ن ؤخآوني ن شّيخ، تآمّوت–أس تمآطّوت–ئس ئعاوآد زّواج ؤر ئشاوآر شّيخ ييوواس تآغلي س واطّان ؤلا د تيس سنات–نّي تآمّوت ئروح غآرشّيخ يآنّا–أس

–أنعآم أ شّيخ ؤسيغ–د أد ك–شيورآغ ما أد د–أويغ تامآطّوت نآغ ألا

يآنّا–أس شّيخ نيغ عودّآغ توغآظ لآفلانتآڤا

يآنّا–أس ووه أ شّيخ ! تينّا تآمّوت عاودآغ تامآطّوت تآهلآك تآمّوت ؤلا د نآتسات .

يآنّا–أس شّيخ ئه مآلمي تخآدمآظ أكّ أنآشت–أ ؤر د–تآنّيظ

–يآنّا–أس أنعآم أ شّيخ رآبّي ئراد نآكّ غآفلآغ

يآنّا–أس شّيخ ئهيئ، ئمي أكّا أكّ ئ تسار ييد–ك أد أك–ملآغ أمآك أرا أس–تآڤّارآظ . ڤّار–أس :

شّاه أ لقآلب توكلالآظ

د رّاي–ئك أي د–تآملالآظ

تآسويظ دي لحيلا ؤر تس–تآسلالآظ

ئمي تزآوجآظ ؤر تشاورآظ

أد تآتشّآظ سآڤ وي تناولآظ .

لمولود أت معآمآر، ئنّا–ياس شّيخ موحآند، 1990، سب . 155–156 .

3 .آرّ أسيڤآز ئواتان ئ ؤديوآنّي تآسڤآعدآظ أظريس أكّآن أد يآسعو أنامآك .

–ئمير–نّي، تونآس مازال ؤر تس–يآكشيم ؤرومي . ئروح ييوواس ؤرڤاز–أڤي أد د–ئزآر دين ؤلآتما–س، يوفآ–ن ليحالا تآعجآب–ئت، يآبغا أد يآڤلآع غآردين ؤلا د نآتسا .

–يوغ لحال، تآلّا دين ؤلآتما–س، تآتسبآع أرڤاز–ئس، يآنغا تامآڤرآظت، يآروآل غآرتونآس .

–ئروح، ييوواس، ييوآن أد ئشيوآر شّيخ، ما أد ئڤّاج غآرتونآس .

يآنّا–أس شّيخ ئ سيين أكينّا، أ لآفلاني، أشو أرا ك–ياوين غآرتونآس ؟

يآنّا–أس أنعآم أ شّيخ، دآڤ تونآس لغاشي حآدڤآن، ظآرفآن، لماكلا يآلهان، لّآبسا زآدّيڤآن، لادغا دّين د لآڤرايا، ماتشّي د أيآن أرا أك–ئنيغ .

يآنّا–أس شّيخ : ئ سيين أكينّا، ؤڤّادآغ أد تآتسآبعآظ ئشآطّيظآن، د ئڤآطّيظآن أد تآجّآظ ارّاو–ئك دآڤ ييعآوويڤآن .

تاڤنيت ن ؤسآغرآد

ييوآت ن تمآطّوت، تآجّآل غآف ييوآن ن ؤڤشيش كان . تمآرمآد فآلّ–أس أكّآن أد ت–ئد–تسآنكآر . دّرآن تودآرت تآوعآر، ڤآسّيحآت . مي د–يووي أڤآرداس–ئس، يآبغا أد ييئيف غآركانادا . يآمّا–س، توڤي . سوڤآن–د أديوآنّي ئ د–يآلّآن ڤار–أسآن تينيظ–د .

–أمآك تآلّا تودآرت–نسآن أسمي يآلّا مّي–س مآزّي،

–أمآك أرا توغال تودآرت ن تيآمّات ما يآجّا–تس مّي–س،

–أمآك أرا ييدير ؤڤشيش، ما يآڤّيم داڤي، ؤر ت–تآجّي أرا يآمّا–س أد ييئيف .

ڤ .م : أظريس، أد ييلي د ؤلّيس ئدآڤ أرا د–تآڤرآظ أديوآنّي . آرّ–أس أسيڤآز ئواتان .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاماشاهوت ن تسآكّورت



أ سيدي باب ؤغانيم،
أي ؤحديق فهآم حآسّ–أس،
تآلا تآزدايت دي سّآحرا :
أكآنّي غآزّيف ييخآف–ئس
لباز ئعآش س ؤفآلّا،
تاسآكّورت دآڤ ييزوران–ئس.
يآقّيم أرمي د ييوآن واسّ،
يآمشاوار د وارّاو–ئس.

يآكّآر–د ؤمآقّران دآڤ–سآن،
ؤ يآنّا دآڤ واوال–ئس :
آفك–ئيي–تس أ بابا أد تس–تشّآغ،
دي لآبحآر أد نآغبو رّيش–ئس.
يآنّا–أس : ڤآدها س مآمّي،
ماتشّي د سّيادا ن ووكييس :
أد د–ألين ييعآووامآن،
أد مليلآن د رّيش–ئس.
أد ياوآظ لآخبار لآظيور
لباز يآتشّا تاجارآت–ئس.

يآكّآر–د ؤلآمّاس دآڤ–سآن،
ؤ يآنّا دآڤ واوال–ئس :
آفك–ئيي–تس أ بابا أد تس–تشّآغ،
دي تآسرافت، أد نآغبو رّيش–ئس.
يآنّا–أس : ڤآدها س مآمّي،
ماتشّي د سّيادا ن ووكييس :
أد د–ياوآظ لوآقت ن رّحا،
كول وا أد يآسّآفقآد تاسرافت–ئس :
أد ياوآظ لآخبار لآظيور،
لباز يآتشّا تاجارآت–ئس.

يآكّآر–د ؤمآشطوح دآڤ–سآن،
ؤ يآنّا دآڤ واوال–ئس :
آفك–ئيي–تس أ بابا أد تس–تشّآغ،
أد زويرآغ دي رّيش–ئس.
يآنّا–أس : ڤآدها س مآمّي،
د تاڤي ئ د سّيادا ن ووكييس ؛
وي يآتشّان تاسآكّورت أر تس–ئفآكّ،
ئسوكّ تالابا غآف ييمي–س.
ما مّوتآغ جّيغ–د لآعمارا،
بابا–ك يآعمآر ؤمكان–ئس.

مولود أت مع‌آمّار، سآڤ :
poémes kabyles anciens.
شّنا : **ئدير**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تودارت ن تمانفورت

ييوآت ن تمآطّوت ، تآقيم د تامانفورت ؛ توغال توغ أرفاز ، د أوآسار ، يآجّال . أرفاز ، غور–س ييوآن ن وُقشيش مآقار . أسمي يآمّوت ، تامآطّوت ، تآقيم–د غار وُقشيش–نّي . أقشيش ، يآزوآج وُلا د نآتسا . ييوآن ن واسّ ، تآنا–أس تمآطّوت–ئس :

–نآكّ لحاسول ، د يير دّونيت ، فآلّ–ئ . تامآطّوت–أڤي ن بابا–ك ، ماتشّي د تامغارت–ئو ؛ تورا ، ئلاق أد تس–تظآڤرآظ . ماتشّي أغيول يآمّوت ؛ تابارادا–س ، أد تآتسفوحو فآلّ–ئ .

تامغارت ، تآسلا–د مي لا تهآدّار أكّا تمآطّوت ن وُربيب–ئس ، توغظاظ ، توڤّاد أد تس–ئظآڤّار ، أد د–تآقيم مآبلا لوالي . تروح أد د–تزور شّيخ ، أكّآن تووآظ غار–س ، ئلوعا–تس :

–وُه ! أ تامآطّوت–أڤي ! أشوغآف ئشان أكّآن وودآم–ئم ؟ ڤان كرا .

تآنا–أس : « أنّاغ أ شّيخ وُشبيح ، كآتشّ ، كولشي تآزريظ–ت ، وُر فآلّ–أك يآخفي وارا . أماك أرا طّسآغ... عآرڤآنت–ئيي تيدّاس . »

يآنا–أس : « وين مي عآرڤآنت ، ئڤآن–أسآنت . »

تآنا–أس تمآطّوت : « أ شّيخ غآزّيفيت ووظآن ، أ وي يآنآڤلابآن ، أ وي يآطّسآن ،
ئ يآڤّانآن د وي ئتعافآن ، وُلاش ئغآبلان ، غور–سآن .
نآكّيني ، ئظآس–ئو ، د أخفيفآن ، مي طّسآغ لآڤلوب فراوسآن . »

يآنا–أس شّيخ : « أماك ؟ عني وُر تآسعيظ أرا لوالي ؟ »

تآحكا–أس ئ شّيخ ، يآنا–أس : ئهيئ ، أربيب–ئم ، غاس نّانت–أس ، وُر يآسلي أرا ، علاخاطآر :
أيآن ئلاڤآن ، ئلاق ، أيآن يآتسوحآتسمآن ، د ئليلآق ، كول حادّ أماك ئ تس–ئوالا تآشرآق .

ما د كآمّ ، برو ئ ييفآسّآن–ئم ، تآطّفآظ دآڤ رآبي ، علاخاطآر :
أيآن ئكآتبآن ، هشيش ، أيآن وُر نآكتيب ، يآڤّور أم ييشّ ، غورآم أد تآسماعوظ أم وُمشيش ! أد تآسعوظ لآعڤآل ن وُقشيش .

–يآنا–أس شّيخ : « أ وي يوفآن أ رآبي بنادآم وُر يآتسوڤّيم أرا لحيلييات ،
أد يآتساجّا كان دي نّآييات ، مكول ييوآن أيآن ئ أس–يآفكا ئلا–ت . »

لمولود أت معآمّار ، سآڤ « ئنّا–ياس شّيخ موحآند »، 1990 ، سب . 134–135

ئسآستانآن

1 . أيآن تآبغا أد تظآڤّار تآسليت تامغارت ؟
2 . أشو تآخدآم تآمغارت ؟
3 . أشو–ت واناو ن وُظريس–أ ؟
4 . أشو ن تالغا ن وُظريس ئ يآڤّتآن دآڤ–س ؟ أشو ئ ت–ئد–يآمّالآن ؟
5 . آفك–د أناماك ن واوالآن : تامآنڤورت ، أربيب .
6 . أشو د–مّالآنت تجآرّيظئن–ئنا يآلّان سدات ن تآفيار ؟
7 . سآڤزو–د تافييرت–أ : ماتشّي أغيول يآمّوت ؛ تابارادا ، أد تآتسفوحو فآلّ–ئ .
8 . سوڤّآغ–د سآڤ وُظريس سين ن ييماتسارآن تآسمآرسآظ–تآن دآڤ تآفيار تآرنوظ–د سين ييماغونآن ن ييزري .

تيرا : تامغارت تروح تزور–د شّيخ ، يآكّاس–أس–د أنازڤوم . سوڤآن–د أديوآنّي ڤار تآمغارت د وُربيب–ئس غآف تآسليت–أ ئ يآبغان أد تس–تظآڤّار .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاڤزآمت تيس 3

أد ڤرآغ أڤلام دآڤ ووڵيس

نازمآرت تاماتوت

أد د–فآرسآغ، س تمآنّا د تيرا، أظريس دآڤ أرا د–ڤآلمآغ أمدان نآغ أدآڤ.

ئظريسآن	ئڤآرديسآن ن توتلايت	أڤآرآس س تيرا
– تالّيت ن طّراد – فرآح أي أيام – جآرجآر – أسآفرو: تاظآووالت–ئو تامآعزوزت	– أنامّال ن ؤسآنتآل – أماغون ن وورمير – تامسآرتيت أد+ "د" ن تنيلا	أظريس ئدآڤ أرا د–يآڤلآم كرا ن ؤمدان نآغ ن وادآڤ

تاڤنيت ن ؤسآغرآد

دآڤ ييموراس يآزرين، تآدليظ غآركرا ن ييدڤان، لآعمآر تفوجّ تيطّ–ئك فآلّ–أسآن،تسآزريظ كرا ن ووسّان دينّا. تآنسيظ دآڤ–سآن، ألآس–د س تڤآلما أداڤ ئ يووين لوآلها–ك، تڤآلمآظ–د ييوآن ڤار ييمآزدا٧ ن تآمناظت–نّي.

أرو–د أظريس أسيوالي ئدآڤ أرا د–تآڤرآظ أڤلام.

–ئني–د أشو ئ ك–يووين غآردين،
–مآسلاي–د غآڤ واداڤ ئ يووين تيدمي–ك،
–رنو ڤلآم–د ييوآن ڤار ييمآزداغ ئ أك–ئعآجبآن ن تآمناظت–نّي.

نيزولاي ن ؤظريس

أڤلام، يآمّال أمآك ئ ئڤا كرا، د أمدان، د تاغاوسا نآغ د أدآمكال . مي د–يآڤلآم ييوآن كرا، أد د–يآبدآر أيآن أرا د–يآڤلآم ، سيين غآر–س أد يوغال غآرييحريشآن نآغ ييمورآن يآلّان دآڤ–س. د تالغا–س نآغ د تيغمي–س. أدآڤ، يآسّآفك أد يآفرآن تاما أرا د–يآڤلآم، س ؤسآمرآس ن ييناّمّالآن ن وادآڤ، أم: يآفّوس، زآلمآظ، نّيف، أكّين، دآفّير، سدات، غآرؤڤافآ ، دآڤ ؤمالو، س أنزول... ئڤآلآم–د س سين وودماوآن : أد ئبآدّ دآڤ ؤمكان نآغ أد ئتآدّو أد د–يآمّال أيآن د–يآتسماڤار، أم واكّآن داغآن ئ ئلاق أد يآفرآن أماوال ئ ؤشآمّآت نآغ ئ ؤشآبّآح.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنتآل : أد ڤرآغ أڤلام دآڤ وولّيس

ئسنيلييآن

- موڤّآل توڤنيوين-أ .
- ڤلاّم-د أيآن يآلّان دآڤ-سآنت .
- فرآن أماوال ن ؤڤلام : تاروسي دآڤ وادآڤ؛ أسوناغ (تافآكّا، طّبيعا) .

ئسولال :






- توڤنيوين .
- أجلال ن واوالآن

- أنآبدو، ئموراس، تيوشولين، تافتيست، توڤنا .
- نّيڤ / دّاو، غآف زآلمآظ / يآڤوس / تالآمّاست / تاڤآرنيت، داخآل / بآرّا، سدات / دآڤير...
- يآڤرآب / يآبعآد / يآهوا-ئيي / ؤر ئيي-يآهوي أرا، تيڤاوت تآظرا دآڤ، مآڤّآر، هراو، سكآن .

أسيتآڤ :

سآروآس أظريس-ئك غآروين ئ أك-د-يآتسونآفكآن .

دآڤ تالّيت ن ؤنآبدو، كرا ن ييمدانآن تسينيڤآن غآرتمورا تيبآرّانييين؛ كرا، سآزرايآن ؤسّان-نسآن ن ييموراس تاما ن ييلاّل . كرا نيظآن تساطّافآن ئموكان دآڤ تآفتيسين أكّآن أد زيزنآن، تساوين ييد-سآن ئرازالآن د تآزڤاوين (تيقوفتين) ن تمآتشّا . مي فوكّآن ييموراس، أڤليم-نسآن، يآتسوغال د أراس، أشآبّوب-نسآن، يآتسارّا-ت ييطيج د أوراغ . تافآكّا-نسآن تآتسيبديد أم ييغوداد غآف ييري ن وانو .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاليت ن ظراد





مي أرا د–مآكتيغ أيآن ئ سعآدّاغ، أد قّيمآغ كان أد أس–ئنيغ، دآڤ وول–ئو كان : " ويسّآن أمآك ئ نآدّآر أر أسّ–أ ؟"

لولآغ دآڤ ظّراد ن 1954–1962، مي ئزآڤّآن وسآڤّاس ن 1957، د أنآبدو. أر تورا، وُر سّينآغ أرا أنيوا أسّ نآغ أنيوا أييور ئدآڤ لولآغ. ئماولان–ئو سآرسآن–ئيي دآڤ ييتسافآتسارآن ن تيرني ن وُسلولّي أغآلناو (ف.ل.ن.)، دّاو ن تزآمّورت. أكّآن ئ تآلّا تآدبآلت ن تمورت ن لآزّايآر ن ييمير–نّي. فرانسا مازال تآحكآم أكّ تامورت–نّآغ. أرّا–ئنو ن تلاليت، ڤرآن–ئيي–ت–ئد ييمجوهاد غآرلجيب ن تقآندورت–ئو؛ تخاظ–ئت يآمّا أكّآن كان دغا، يآڤّآر غآڤ تيطّ أشكو وُر ئلاق أرا أد ت–أڤآن ييروميآن ما كآشمآن–د س أّيام أد أغ–نادين. لكاغآظ–نّي د تسبوت أمآزوارو ن تآدبآلت ن لآزّايآر تيلآلّيت. ما وُڤآن–ت ييسآرداسآن ن فرانسا، ئبآرديآن ن بابا، أد ركون دآڤ لحآبس.

د ڤما عمارا ئ د أمآنزو ن يآمّا؛ نآكّ رنيغ–د فآلّ–أس. عمارا، د ئسِآم–ئس ئ د تيكلي–س؛ د ييوآن ن وُڤآرفول وُر نآسعئ، أما دآڤ وول، أما دآڤ وُقآرّو، وين ئعآدّان أد ت–ئكآلآخ. تيزيا–س مآرّا رنانت–ت. وين ئ أس–يآفكان ئسآم ن عمارا، وُر ت–يآزڤيل أرا. ئسآم ن نّييا، أد يآرنو داغآن فآلّ–أس.

وُلآتما مآنّون، تآرنا–د د تينيلبيت فآلّ–ئ. تساسمآغ دآڤ–س ماتشّي د كرا. داغنآتسا، مي تس–وآععآغ كان

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أد بآرناغ دآڤ–س أكوطّيف؛ نآتسات أد تآتسبآرّيح أمزون يآقّاس–ئتس وُزرآم، نآكّ تاووورت أد ئيي–تآفك. حآمّلاّغ أد زوّيآغ ئ ييمآدّوكال–ئو، دآڤ تالّيت–نّي. حآسّبآغ–أسآن–د أشحال ن يّيامآن ئ تآسعآ تواشولت–نّاغ؛ نآتسا دآڤ تيدآت، دآڤ توجوآرت ئ نآزدآغ أم نآكّني أم خوالي د ويد ئ أغ–يآفكا لحال.

طّراد ديري–ت؛ يآسّازّال ئدامّآن، يآسڤوجول ئڤآردان، يآسّآڤّراي–د توجّال. د أشو كان ئتآزّو تاڤمات ڤار ييمدانآن؛ ييوآن وُر يآتساكّ أفوس دآڤ وايآظ. أيآن ئ أسآن–يآكّآس وُرومي تسافآن–ت ڤار–أسآن. دغا، وُلا د تامآزدوغت كيف كيف؛ وين يآسعآن، يآسداري وين وُر نآسعئ.

تاواشولت–نّآغ، وُر تآزمير أرا أد تآڤّيم أطاس دآڤ ييوآن ن وُمكان. جآدّي، بابا–س ن يآمّا طاوآس، يآلّا د أمجاهآد، سآڤ ييمآزووورا–نّي يآفّغآن س أدرار. أنيدا نآلّا أد أغ–د–رآدفآن ييروميآن ما أد د–أفآن يآكشآم–د جآدّي بوحو س أّيام أد ت–طّفآن د أمودّير. دايمي ئ نآتسنآڤّيل سآڤ تادّارت غآرتايآظ.

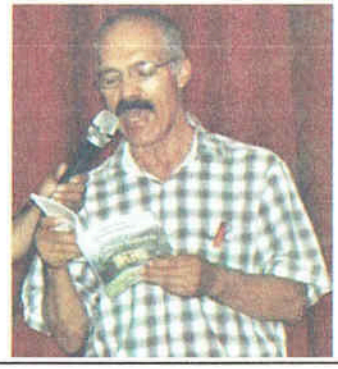
ييوآن ن واسّ، غآف وُغآلّوي ن ييطيج – توغ–أغ دآڤ تآخليجت ن تآوريرين، ويسّآن أنيوا ئ ئڤآرّظآن فآلّ–أس يآكشآم س أّيام ن يآلّي–س. شويط كان، لعآسكآر ن فرانسا، غلين–د أم وُڤلاف س أّيام. كآشمآن–د س زّديح، رزان–د تاووورت. وُفآن–د تآخلا تآڤنيت، أنافار يآمّا طاوآس د يآمّا فآظما ئ يآلّآن. بدان أبآحّآت : " أنيدا ئ يآلّا بوحو ؟" تآرّا–أس يآمّا طاوآس س تآبغآست : "وُلاش–ئت دا، أ–ت–أن دآڤ وُدرار".

مي تآزڤآل تاندويت–نسآن، وُر تآطّيف أرا، تآظرا ييد–سآن أم وين قّسآن وارزازآن، يآرّا زّعآف غآف ييبزيزآن. غلين غآف ييجآقدورآن ن وُّيام سدآڤدڤآن–تآن. رزان بوفرآح، تاشّويت، ئفآنجالآن، أتڤ. وُر جّين تاغاوسا تبآدّ.

مالآك حود تيمسيرين ن ييظ، تيزريڤين تيرا، 2012.سب

أد ناديغ غآف ييسالان

1. أيغآرئ يآنّا وُمآسكار : "ويسّآن أمآك ئ نآدّآر أر أسّ–أ ؟" ؟
2. أمآسكار، وُر يآسّين أرا أزآمز ن تلاليت–ئس. ئني–د أشيمي.
3. أمآك ئ د–يآتسبان وُوادآم أڤآجدان ن وُظريس–أ ؟
4. د أشو ئ ت–ئسآمڤاردآن غآف ڤما–س ؟ سوفّآغ–د سآڤ وُظريس أسوناغ ن يال ييوآن دآڤ–سآن.
5. أيغآروُر تآركيد أرا تواشولت ن جآدّي بوحو دآڤ ييوآت ن تادّارت ؟
6. أمآك ئ تسيديرآن ييزّايرييآن دآڤ تالّيت–نّي ن طّراد ؟
7. سآڤزو–د تانفآلي–أ : " قّسآن–ت وارزازآن، يآرّا زّعآف غآف ييبزيزآن ."
8. نادي–د ئنزان ئ د–يآتساوين غآف طّبيعآ ن وُمدان نآغ غآف تفآكّا–س.



مالآك حود، د ييوآن ن وُمارو أزّايري، ئلول دآڤ وُسآڤّاس 1957 دآڤ تادّارت ن تآخليجت أت عمآر ئ د–يآزڤان دآڤ وُڤآزدو ن بڤايآت. يورا أطاس ن ييدليسآن، ڤار–أسآن :

- أسيرآم ئسارامآن(د أمّود ن ييسآفرا)،
- أدرار أبآركان(د تاماشاهوت)،
- تيمسيرين ن ييظ(د أمود ن تولّيسين)،
- تآرزآڤ ن تامّآمت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أنآمڤال

● قّآن يال أوال د ؤنآمڤال-ئس.

أوال	أنآمڤال-ئس
- مّآكتي-د	- أنآڤارو
- أمآزوارو	- طّآف
- أغآلّوي	- طَراد
- كشآم	- ألّوي،
- أدرار	- تسو،
- زڤآل	- فّآغ
- تابغآست	- توڤدي
- تالويت	- أزاغار

أوالآن يآزدي ؤزار ● أف-د سين ن واوالآن يآزدي ؤزار د ؤنامآك د واوال " ئمآدّوكّال".

أكتاوال

1. آفك-د أوالآن يآقّنآن غآرواوالآن-أ.

-تافآكّا، .....

-أّيام، .....

-أكود، .....

2. سمآد أظريس-أ س واوالآن-أ: وودآم، تويات-ئس، أقآرّوي، تبآدّي، ئلآمزي، أعآبّوظ.

موحآند ن حآند، د..... ن 30 ن ييسآڤّاسآن، ماشا دآڤ.....، أد أس-تآفكآظ 50. دآڤ.....، د أوآزّلان، أنآشت ن ؤزدوز. د بو-لآحناك، ؤر ئكآتشّآم أرا دآڤ تآووورت، .....- ئس أد أس-تينيظ د تابآتسيت. ..... -ئس، د أموبرين، ما د أشآبّوب-ئس، د أكآرتآطّاف أم تآزّوت.، .....كنانت شويط، تبآدّو تآتسآڤّآغ-ئت-ئد تآعرورت. ما د تيفآتسوسين، دين، ئغيل؛ دين، تيديكآلت.

تينفآلليين ن ؤسآروآس

سمآد تيفيار س تآنفآيين-أ: تافآلويت ن تآكلوت، لآحرير، رّوح ن لآقبايآل، ؤعآڤّا ن ؤزآمّور.

-ألّآن-ئس، تسيرّيقآنت أم .....

-بڤايآت، تآلها؛ د .....

-أشآبّوب-ئس، د ألآوواغ أم .....

-ئكوفآن، رآڤّمآن أمزون .....

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أنامال ن ؤسآنتآل

غآرئمآدياتآن-أ.

- تووي تمآطّوت أعوين ئ ييمجوهاد.
- تامآطّوت، تووي أعوين ئ ييمجوهاد.
- أعوين، تووي-ت تمآطّوت ئ ييمجوهاد.
- ئمجوهاد، تووي-أسآن تمآطّوت.
- ئمجوهاد، أعوين، تووي-أسآن-ت تمآطّوت.
- تامآطّوت، ئمجوهاد، تووي-أسآن أعوين.

ئسآستانآن

1. أف-د ؤل ن تآفييرت تامآزواروت، مآحسوب تافييرت تادّايت : أيآن ؤر نآزمير أد ئتسواكّآس.
2. د أشو-تآن واوالآن ئ د-يآرنان غآرؤمياڤ (ؤل ن تآفييرت) ؟
3. سآروآس تافييرت تامآزواروت غآرتييياظ. د أشو ئبآدّلآن؟
4. ئ دآڤ ؤنامآك بآدّلآنت كرا نآغ ألا؟ (خاس ؤلاما شويط ماظئ).
5. أشوغآرئ د-تسوازآورآن ييسماوآن-أڤي؟ د أشو ئ د-مّالآن؟

أد نسنوغ

أنامّال ن ؤسآنتآل د ئسآم (نآغ أهات سين) ئلآّلي، يآتسيلي دآڤ تازوارا ن تآفييرت ؤقبآل أمياڤ.
يآمّال-د أسآنتآل ن تآفييرت. وين يآتسمآسلايآن يآمّال-د س ؤزاوان ن تاغآشت-ئس بآلّي ئسآم أنامّال ن ؤسآنتآل يآسعا أزال مآڤّرآن دآڤ ؤنامآك ن تآفييرت : ئمآنسي، يآتشّا.
تآتسيلي داغآن تآسڤونفوت ڤار ؤنامّال ن ؤسآنتآل د ييحريشآن نيظآن ن تآفييرت. دآڤ تيرا، تاسڤونفوت-أ، تآمّال-ئتس-ئد تآفرايت.

ئلوغما

1. أف-د ئنامّالآن ن ؤسآنتآل يآلّان دآڤ تآفيار-أ.

- ئڤآنّي، يآغلي-د غآف تمورت.
- أرڤاز، يوناڤ.
- أكال، بنان-ت أكّ ييفآلّاحآن.
- يوڤار ؤشآرّيڤ تافآوآت.
- ئفآلّاحآن، أكال، كآرزآن-ت أكّ.
- يآدرآم ؤّيام أقديم.
- تاڤرآست، تآكشآم س ؤدفآل.
- أمآدّاكّآل-ئس، يآفكا-أس أسآفك.

2. آرّ أوالآن يآتسودآرّآن د ئنامّالآن ن ؤسآنتآل.

- ؤغالآن-د واتماتآن غآرتمورت.
- تآلّآم تمآطّوت تاظؤط.
- حفآن ييظأرّآن ئ تيكلي.
- ئسآڤزا-د ؤسآلماد تامسيرت.
- تآنجآر لڤآرّا تيرآڤوا دآڤ واكال.
- ئساوآل ؤرڤاز ئ وارّاو-ئس أد د-أسآن.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أماغون ن وورمير أحآرفي

غآر ئمآدياتآن-أ.

- وين **أرا يآسعون** تاموسّني، يآكسآب أڤآرّوج.
- ويد **أرا ييننين**، ڤوڤمآن.
- د نآتسا **أرا يآفرون** تيلوفآ.
- د كونوي **أرا ياوين** تاشمات.

ئسآستانآن

1. أشو-تآن واوالآن يوران س تيرا تازورانت ؟
2. تيڤاوت-نسآن، تآظرا نآغ أد تآظرّو نآغ تظآرّو ؟
3. سآنفآل س "وين" س "ويد"، "تين"، "تيد".
4. د أشو توالاظ ؟
5. أمآك ئ ؤلغآن ييمياڤآن-أ؟

أد ئسنوع

أمياڤ، مي أرا يآفتي س ييوآت ن تالغا، ڤآرآن-أس أماغون. تالغا ن ؤماغون، د تارمآسكيلت أكّآن تآبغو تبآدّآل تآوسيت د ؤمظآن ن ييسآم نآغ ن ؤمقيم ؤغور يآڤّآن.

أماغون ن وورمير أحآرفي يآتسالآغ أكّا:

تازآلغا ن وورمير "أرا" سدات ن ؤمياڤ + ئ / ي + أفآڤّاڤ دآڤ وورمير س "أد" + ن.

مد : أرا ياغآن. ← أرا+ ي + أغ+ن.

ئلوغما

1- آرّ ئمياڤآن يآلّآن ڤار تاشّيوين د ئماغونآن ن وورمير أحآرفي.

-وين أرا (ألي) تاساوآنت، أد يآنڤآف.
-د ؤنڤيف أرا (بيب) تاووورت.
-د تامغارت أرا د-(ألآس) تاماشاهوت.
-د كآتشّ أرا أسآن-(ئني) دايآن ئروح.
- د أمان أرا (آفك) تودآرت ئ ييمغان.

2- كّآس-د ئمياڤآن يآلّآن دآڤ ؤظريس، تآفكآظ-أسآن-ئد تالغا ن ؤماغون ن وورمير أحآرفي.

كرا يآڤّيم جآدّي-س، يآروا لاز، ماتشّي يآسّآنز تارداست دآڤ وايلا-س. أمآخلوق-أ، ها-ت-أن تآظرا ييد-س أم وين تآطّآف تآڤرآست، يآتساڤّاد أسآمّيظ، أطاس ؤر يآڤّيغ أد ئسآووآق، ما د ؤتشّي ن ؤكسوم ألآڤّاق ييوآن واسّ ماتشّي ئخوسّ-ئت.

3- أرو-د أظريس أڤآلمان أمآشطوح تآڤرآظ دآڤ-س ئمياڤآن س ؤماغون ن وورمير أحآرفي.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تامسآرتيت : أد+ "د" ن تنيلا

غآر ئمآدياتآن-أ .

- أد د-ياس سآف يينيف، أد د-ياوي لقآشّ ئ وارّاو-ئس .
- أد د-تآسّيرآد ئفآسّآن-ئس، أد د-تآفتآل سآكسو .
- لآمّآر أد د-ئنيغ أيآن يآلّان، تاسآردونت أد د-تارآو مّي-س .
- أد د-يآمغي وُجفو دآف وُماڤآرامان . • أنيدا نآلّا، أد أغ-د-رآفدآن ييروميآن .

ئسآستانآن

1- سّوفّآغ-د ئمياڤآن يآلّان دآف تآفيار-أڤي .
2- أمآك تآلّا تيڤاوت دآف ييمياڤآن-أ؟
3- د أشو يآكّان ڤار تزآلغا "أد" د وُمياڤ؟
4- ألآس تاغوري ن تآفيار تآكّسآظ تازآلغا ن تنيلا . ئني-د د أشو د-توفيظ ؟

أد نبنوغ

تازآلغا ن وورمير « أد »، مي أرا تآمليل د تزآلغا ن تنيلا « د » تغآلّي « د » ن « أد » دآف وُسوسرو، ماشا، تووي-د أد تيلي، دآف تيرا .

غاس أد د-نيني : أ د-ياس ئلاق أد نارو : أد د-ياس .

تيكوال، ئكآشّآم-د وُمقيم أوسيل ڤار-أسآنت .

مد : أد أك-ئد-أغآن تامآزدوغت .

ئلوغما

1- آرّ تيفيار-أ غآرووررمير س "أد" تبآدّلآظ ئ د-تووي أد ئبآدّآل .

- يوغال-د كولشي يآتسو-ت . • يآزّي-د غور-وآن، تالوفت تعآدّا أم واظوُ .
- يآرظآل-د ئدريمآن، يآبنا . • وُليغ-د غآف تيغيلت، والاغ-د تادّارت-ئو مآرّا .

2- وآنّآع أيآن ئزآلڤآن دآف تآفيار-أ .

- أ د-تواليظ تيمليليت ن دّابآخ ن وُظار ڤار سنات ن ترآبآع .
- ما تخآدّمآظ لخير أ د-تماڤرآظ تالويت . • يآڤّوما أ د-يآبرو ئ تيدآت .
- أ د-يآحمآل واسيف، أ د-ياوي ئزرا .

3- تازابوت

- دآف مّ-ييوآن، أد د-رآفدآن ييوآن ييوآن ن وُلقاف؛ مي دآڤّرآن ييوآن س ئڤآنّي، وايآظ أد ت-ئد-رآفدآن سآف لقاعا، أد د-طّفآن ئمير-نّي وينّا أكّآن ئ د-يوغالآن سآف ييڤآنّي، أكّآن ألاما د تاڤّارا ، أد سّآمبيبّآن ألقافآن أد د-خآدمآن تاغيولت، ما يآخسآر أد يآجّ نّوبا ئ وايآظ أد يورار .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

فرآح أي أّخام



أسمي د-ئلول ؤرآزقي، أد أس-تينيظ أسّ-نّي ئ د-لولآن ؤلا د ئماولان-ئس. أندا أرا كآم-رّآن أ تومآرت! د لمالاياك. د أبآلبول. أكسوم-ئس، د أشآبحان أم ؤدفآل، د ألآوواغ أم تآمتونت مي أرا تالي، تآوجآد ئ تووويين. تيفآتسوسين-ئس، د تيمآشطاح؛ ئظؤدان-ئس سعآن أشّارآن، أمزون ئهآييا-تآن-ئد ئ ؤخباش ن كرا ن وين أرا ت-ياوظآن.

أرآزقي، أد ييلي يآوزآن أزال ن رآبعآ كيلو. ؤر د-يووي أرا ماظئ ييد-س أشآبّوب. ألآن-ئس، ؤر د-تسبانآنت أرا ئمي يآزقا ئقآن. أكّا ئ تسعأسّان ييماولان-ئس مآلمي أرا تآنت-ئد-يآلدي. يال ييوآن د أشو ئ يآنّا: واقيلا د تيبآركانين ! واقيلا د تيزآڤزاوين ! تانزارين-ئس، لآبّظآنت، ؤوينت أكّ تاقادومت-ئس، ماشا قّارآن ماتشّي أكّآن أرا قّيمآنت. تيشآنفيرين-ئس د تيزآوواغين، د تيرقيقانين أم وايبور مي أرا ئلال. أرآزقي، د أسوسام؛ يآرنا، مي يآتسآظ كان، أد يآطّآس.

تيقآجّيرين-ئس، د تيبآلبولين، نّظآنت؛ مازال-ئتآنت أكّآن رسآنت دآڤ تعآبّوظت ن يآمّا-س. مازيغ د تافرارا، سآڤ تومآرت ئ تآن-ئزآدغآن، مسآڤهامآن أد خآدمآن مآجليغآد، دآڤ وّخام-نسآن، أسّ ويس-سا.

أّيام ن مازيغ، يآبظأ غآڤ ؤكّوزآت ن تآّخامين. ييوآت رّان-تس ئ يينآبڤاوآن. دآڤ-س تآرس تڤيدا مّ-سآدّيس ن ييسغيمآن. تاما ن ؤغراب، مآتوال تاوّورت، تآرس تآمكآرظئت، تآطّآڤ أكّ أغراب-نّي. دآڤ تلآمّاست، رسآن واتساڤآن يآسعآن تايوڤا ن يينيتآن، أزآوّاغ د ؤبآركان. أڤآنس، يآسّا س تڤآرتيلت يآغمان، نآتسات ديغآن، س ؤبآركان د ؤزآوّاغ. تآيامت-أ، تآڤبآر كان ييوآن ن ؤسڤآيلو، ئغومّ س ؤسابآر أمآلّال.

تآيامت يآلّآن غآرتاما تايآڤّوست، د تين ن تڤوني ن مازيغ د تمآطّوت-ئس؛ يآرس دآڤ-س دّوح ن ؤرآزقي. تآيامت ئڤوبلآن تينّا ن يينآبڤاوآن، رّان-تس د تانوالت. ما د تآيامت-نّي تانآڤّاروت، جّان-تس ئ ويد ئ د-ئرآزّڤآن غور-سآن.

يووآظ-د واسّ ن مآجليغآد. بدان ييماولان ن مازيغ د تافرارا، لا د-تساوظآن، وا دآڤّير وا. تافرارا تآكّآر تشآبّآح ئمان-ئس، تآلسا تاقآندورت ن لآمعآتقا س لفوظأ، تآقّآن أمآنديل ئوومي تآرّا أبروش. تآرنا تآقّآن أبزيم غآڤ تاما تايآڤّوست ن ييدمارآن-ئس. تآظلا أڤوسيم، تكآحّآل، تآڤّآغ-د د تاشآمّوعت يآتسيرّيقآن دآڤ ييظ. تومآرت، تدآل ؤدآم-ئس أم ييطيج مي أرا د-ئظأل.

Dalila Keddache-Chikh

تاوآنزا (تولّيسين)، (2015)، تيزريڤين تيرا، سب.25

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أد ناديغ غآف ؤنامآك د واناو ن ؤظريس

1. أف–د سآف ؤظريس ثمورآن ن ؤڤلام : أدآڤ ، أسوناغ.
2. دآڤ يال أمور، سآمليل ثفآرديسآن أكّآن متاوان : أسآنتآل أماتو د ييسآنتال يآڤّنآن غور–س.
سآسمآل–ئتآن د ؤموغآن.

تيرا

1. دآڤ ؤظريس، يآلّا ؤسوناغ ن ؤمالاي، آرّ أمور دآڤ–س غآرووننتي.
2. ڤلآم–د ييوآت سآڤ توڤنيوين –أڤي.





– آڤ أغاواس ىئ ؤظريس :
. أسآنتآل أماتو ← ئسآنتال ؤڤّينآن
. أسآنتآل ؤڤّين ← ئسآنتال ؤڤّينآن ئمآزّيانآن
– فرآن أماوال ئواتان : أكّآن أرا د–يآسكآر ئحولفآن (مد : أشآبّآح، أشآمّآت)؛
– سآمرآس تيفيار د ييفآرديسآن ن توتلايت ىئ يآدّان أكّآد ؤڤلام؛
– زدي تيفيار أكّآن أرا د–تآبنوظ أظريس أمآزظأو.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاڤنيت ن ؤسآغرآد :

دآڤ ييموراس يآزرين، تآدليظ غآركرا ن ييدڤان، لآعمآر تفوجّ تيطّ–ئك فآلّ–أسآن،تسآزريظ كرا ن ووسّان دينّا. تآنسيظ دآڤ–سآن، ألآس–د س تڤآلما أداڤ ئ يووين لوآلها–ك، تڤآلمآظ–د ييوآن ڤار ييمآزداɣ ن تآمناظت–نّي.

أرو–د أظريس أسيوالي ئدآڤ أرا د–تآڤرآظ أڤلام.

–ئني–د أشو ئ ك–يووين غآردين،
–مآسلاي–د غآف واداڤ ئ يووين تيدمي–ك،
–رنو ڤلآم–د ييوآن ڤار ييمآزداغ ئ أك–ئعآجبآن ن تآمناظت–نّي.

أدآڤ :

أسيدآڤ أروكلان ن وادآڤ (تادّارت ، تامدينت) :

–ئني–د أندا د–يآزڤا وادآڤ–أڤي ئ أك–د–يآهوان،
–ئني–د داغآن أمآك ئڤا ؤدآمكال ن تآمناظت دآڤ يآلّا وادآڤ–أڤي،
–ئني–د أمآك ئ د–يآتسبان سآڤ لآبعئد.

أڤآنسو ن وادآڤ–نّي :

–ئّيامآن (د ئڤديمآن، د ئماينوتآن)، تالغا–نسآن ، تيغمي–نسآن.
–ئبآردان (مآڤّريت، هراويت، دآيڤآن...)
–تاجمآعت، أنّار ، تالا، سبيطار، أغآرباز، سّوق...

أمدان :

ما يآلّا كرا ن ؤمدان ئغآف يآڤّآت واوال دآڤ تآمناظت–نّي ، ڤلآم–ئت–ئد ؤلا د نآتسا(ت) : تافآكّا د طّبيعا.

–ئني–د أمآك تڤا تبآدّي–س،
–أمآك ئ ڤان ييفآرديسآن ن تفآكّا–س (فرآن أيآن أرا يآرّآن أظريس يآلها)،
–فرآن داغآن كرا دآڤ طّبيعا (س واي–س يآتسواسّآن) د ئمنآشرآح، د بو–تآبغآست، د أماكار...
بنو أظريس–ئك س ؤڤلام ن ؤشآبّآح نآغ ن ؤشآمّآت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاظآووالت–ئو تامآعزوزت

تاظآووالت–ئو تامآعزوزت،
تآهلآك–ئيي أ وي ˈوآن–يآحكان.
لقآدّ–ئس، أم تدآبوزت،
مي د–تعآدّا حآبسآن وامان.
سّيفّآ، أم تكآرموست،
مي تس–زريغ أم وين ئ ئيي–زلان.
دآڤ واسمي تس–سعيغ د تاظآووالت،
غور–ئ سّبآح، تامآدّيت.

كول أظأر أم تسآبّالت.
سآڤ ؤقآرّو؛ شّعآر، ؤلاش–ئت،
تآرنا تآتسلوس تاسآروالت،
غآف ؤقآرّو، د تاشاشيت،
مبآعّيد أم تبوقالت
مي د–تقآرّآب، د تابآرّاديت.

تروح أد تالي غآرتآعريشت،
أمزون دي لآعمآر–ئس، عآشرين،
تنآڤّآز أمزون د تاقشيشت،
كول أظأر يووزآن سآتسين.
ألارمي د–تعآييآظ أم تآمشيشت،
تعآدّا ڤار تآنشيرين،
سليغ تآسرآعرآع تآهويشت،
أزڤآر يآروآل دآڤ ؤدّاينين.

دآڤ ؤّيام، يآظرا لموحال،
روان تاظسا لجيران.
أزڤآر يآڤّوما أد يوغال،
دي بآرّا كان ئ يآڤّان.
نآتسات تآغلي–د س أڤآشوال،
ؤر أس–د–يآنتي ؤلا د أسآنّان.
نّان–أس ويڤي د ئمآهبال،
واڤيلا مآرّا بّآهبان.

لآخبارات ييوآن ييوآن،
كرا يآظران غآف والآّن–ئس،
تاڤي، تآسعا–د أكنيوآن،
تاڤي، تآبرا ئ ؤرڤاز–ئس.
ييوواس، ڤار ييناآبڤاوآن،
تسآنعآت–د تافآرظأست–ئس.
طّفآغ–تس دآڤ ؤشآبّوب د–يآڤّيمآن،
ظآڤّرآغ–تس، رنيغ–أس يآلّي–س.

جآعفآر

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسيتاف ن تافزامت

جارجار

جارجار، يازفا-د داف تلاّماست ن سين ييماظالآن، داف تلاّماست ن سين ن ييفانوان. أكين، د أنزول، ألآن ور د-تسوغالآنت ؛ أكّا-د ولا د ول يوسا-د يانفاظ. جارجار ئ د-ياشفان ئ ومانزو، نوفا-د يورا فال-أس ومازروي ئ يينافورا، يابدآد أمزون د أغراب قار سين ن ييقدودان، قار سين ن ييدالسان ئ د-سّاملالآن ووسّان د ومازروي غارييوان واكال.

قار جارجار د ييلال أفراكال، قار تامقوظت-ئس د تامقوظت ن ييباحرييان، زافرانت تغالتين د ييغالآن غزان ييسافان. ئسافان ئمالالآن ئ د-ياتسارّان ئساورارّاغان ن ييطيج مي ياسّاحساح، ئطيج ياستولوسان ألآن، ساف واكّان ولا د أمان داف-سان د أسفال. سليد تارفا ناغ سنات، أم تجارويظئن، تسشارشورآن داف-سانت، تاسّان ييقظاظ د كرا ن ييختان يازفال نّقار. ولا داف تافرآست، أساقّاس غاف خامسا ئ نافلآن ييسافان د ييغازران. واما ئساقّاسان-نيظان، ياتشّا-تان وغورار، أمزون ور ئغالّي داف-سان ييطيج، كرا يانول يارغا، ياسرافّات أمان يارنا ألاغان ؛ ياكّات وغورار ولا داف ييمدانان.

أباحري د أسامّاظ، تادّاهام-ئت-ئد تيغلي ساف ييلال. تيغلي ن تمورت-أ أم وفافور-ئس، س توجّميوين ئ د-تساسان. غاس أكّان تيسامهويين زارفانت يال تا داف تالّيت-ئس. داف تافرآست، أسامّيظ ياتسشالّيف ودماوان أمزون ياتساك ئطانطينان ؛ أندا رّانت والآن أد أسانت-ئد-تبان تمورت س وشظاظ ن ودفال...د تاسامهويت ئوومي ور نازمير. داف وزغال، ألآن أد تانت-يالي شالواو أد راسّينت غاف تغالتين ئدال وجاووواني، ور يالّي ئ د-ياتسبانان. ئمدانان سّالقافان، شاظان، أم ييبوزاظ. أمان، ولاش؛ ئلافظان، وغان؛ أطان، ياسروس ئمان-ئس...د تاسامهويت ئوومي ور نازمير.

دّاو تغالتين، ياظلاق وزاغار ئمان-ئس أمزون د أشاتسيظ، يابظا-ت واسيف ن سباو غاف سين. أسيف ئ د-يوغان سي جارجار ن وسامار، يودآف داف ييلال أفراكال. أزاغار، يابدا ياتسيوريغ، تسيوريغان ييقران. نّيف-س، غاف ييديسان-ئس، ئ د-مغينت تغالتين يولين د أساوان ؛ تيغالتين ياقّارآن تيط، ساف زيك ن زيك، غاف وشانفو، تسعاسّانت غاف ويد ئ ت-ئكارزان داف تالويت. تيغالتين، يازظان تا داف تا، سبورّانت ئموداغ ن وبوشيش د وزامّور ئ د-يامغين أم ييباوان قار ييسلاظان د ييزرا ن تفازّا تاوراغت، د أشابوغ. قار واناشت-أ، مّغين وورتان ياتسوانافشان، د ئبرارازان، حارّزان ييماولان أم تاروا-نسان ناغ وقار. د نوتني ئ أسان-ئتاكّسان توفدي د لاز ؛ د نوتني ئ د ئقارّوجان-نسان ئمانزا. ئحميلان ياتسوازاربان س وسلان، زّين-د غاف تودرين، د وزميكان، ئمي داف يال أساقّاس، ياتسيلي-د باطّو-نسان. باطّو، ور د-ناتسيلي س وار ئمانغي. ئناقّورا، ور وفين أد زّون، د تيفانتيظئن ئ تان-ئد-ئساحان. ئمير، ساف تفانتيظت-نّي، س ئنيف. تامورت، ور تازمير ئ وارّاو-ئس، لغاربا تالدي-د ئمي-س. ويد يوناقان ئبان-أسان، ويد ياقّيمان داف تمورت تازّين غاف تاقويرين-نّي، غاس أكّان د تيماشطوحين تازّون-تانت د ئحريشان ن تغادّيوت ن تافا، د كرا ن تباسلين. ور تالّي تاقويرت ياقّيمان د أسوكي. غاس مازّيييت، تسوانافشانت أر تارداست تاناقّاروت.

سالام زانيا، تافرارا، تيزريڤين تيرا، 2009، سب.7.

ئسآستانان أد د-ماكتيغ أيان غريغ

– سوفّاغ-د سامّوس ن ييناملآن ن وسانتال ساف وظريس.

– سوفّاغ-د ئماغونان ن وورمير يالّان داف وظريس.

– نادي-د أوالآن ئلان ئنامڤالآن-نسان داف وظريس.

تيرا – أنيدا ئ د-يازفا وُدرار ن جارجار ؟

– كّاس-د ساف وظريس ئفاردياسان س واي-س أرا د-تڤالماظ أدرار ن جارجار. فران-د ئسانتال ئموتا، رنو-أسان ئسانتال ياقّنان غور-سان.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنكآد ن تآڤزآمت تيس 4

أد ڤرآغ أسآڤزو دآڤ وولـيس.

نازمآرت تاماتوت

أد د–فآرسآغ أظريس أسيولاي ئدآڤ أرا د–سآڤزوغ أنساي نآغ أرمود نآغ ؤرار.

ئظريسآن	ئڤآرديسآن ن توتلايت	أڤآرآس س تيرا
– تامآغرا ن ؤنزار – تاغلالت – أنّار – أسآڤرو : أنزار	**تاجآرّومت** : أسآمّاد أڤآنساي **تاسآڤيت** : أماغون ن وورمير ؤسّيد **تيراوالت** : تامسآرتيت « ئ »+ ئ/ي »	أد د–فآرسآغ أظريس أسيولاي ئدآڤ أرا د–ڤرآغ أسآڤزو (أما د أنساي، أما د أرمود، أما د ؤرار...)

تآڤنيت ن ؤسآغرآد

أسآلماد–نوآن، يآسّوتآر–أوآن أد د–تسآكرآم يبوآت ن تآسغونت ئدآڤ أرا د–تآرّآم ئظريسآن يآمڤارادآن غآف كرا ن يبرماد نآغ ن يينسايآن نآغ ن ووراآن س واي–س تآتسواسّآن تآمناظت–نوآن.

أرو–د أظريس ئدآڤ أرا د–تسآڤزوظ كرا ن ؤرمود نآغ ن وورار نآغ ن وانساي س واي–س تآتسواسّآن تآمناظت–ئك.

ئني –د دآڤ ؤظريس–ئك :

–مآلمي ئ ت–خآدّمآن،

–أمآك ئ ت–خآدّمآن.

تيزولاي ن ؤظريس

مي أرا د–تسآڤزوظ كرا ن تآمسالت :

–أد تس–ئد–تسبادوظ، دآڤ تازوارا،

–أد د–تآڤكآظ تاكّايين–ئس،

–أد تآكفوظ أظريس–ئك س تآڤّرايت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنتآل : أد د–فآرسآغ، س تمآنّا، أظريس أسيولاي ئدآڤ أرا ڤرآغ أسآڤزو ن وانساي.

ئسنيلييآن :

–أشو ئ د–تآمّال يال توڤنا؟

–ألآس–د أيآن ئ تآتسواليظ دآڤ يال توڤنا؟

–سآڤزو–د أنساي ئ د–تآمّال توڤنا تيس 3؟

ئسولال :

–**توڤنيوين.**







–**أجلال ن واوالآن**: ئمازيغآن، تيمآشرآظت، ئمآزداغ ن تادّارت، ئزڤارآن، تيمآزليوت، أنّار، أغورار، أڤآڤور، أسفيلّآت، تآمسآل، تيسغارين، تيّيامين، أكسوم، لامين ن تادّارت.

أسيتآڤ : سآروآس أظريس–ئك د وين أرا أك–د–يآتسونآفكآن.

ئمازيغآن، سآڤ زيك–نسآن خآدّمآن ئسآفلان؛ تسماڤّارآن س تمآزلا أيآن أرا أسآن–د–ياسآن د أماينوت، أما يآلها، أما ديري–ت. ما يآرنا غور–سآن وُڤرود، أد أس–زلون؛ ما يوظآن ييوآن دآڤ–سآن، أد أس–زلون. وُلا د تومانين ن وُڤاما سيزّيلآن–أسآنت ئدامّآن.

دايمي، دآڤ تآڤناتين ن وُغورار، خآدّمآنت تلاوين أنزار أكّآن أد د–يآغلي وُڤآڤور؛ ما سغآزڤآنت، زآلّون–أسآنت مآدّآن. دآڤ لآعواشآر نآغ دآڤ لآوسايآم ن تيآرزا، تسڤآن مآدّآن تيمآشراظ. أد تاغ تادّارت أكرارآن نآغ ئزڤارآن، أد تآڤ تيمآشرآظت. أسّ–نّي، أد كّرآن ييمآزداغ، مآزّي مآڤّآر، أد زلون لمال–نّي ئ د–هآڤّآن، أد بظوُن أكسوم–نسآن د تيّيامين. أكّآن لّآن ييمآزداغ ن تادّارت أد أوين أكسوم، يال ييوآن س وُمور–ئس.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تامآغرا ن ؤنزار





مآغرآس، يآڤلا–د س تآفسوت. ئزوغار، دِلآن س تآخلال. أڤآڤّور ن تآفسوت، يآڤّوما أد د–يآجبو، أغورار ئتآڤّآز، ئمغارآن ن تادّارت ن ؤڤني ڤآروآن أد زّالآن أكّآن أد د–يآغلي ؤڤآڤّور. أرّاش، تسورارآن تيڤّار، ؤر شقين ما زّانت نآغ رغانت، ئوآت ؤڤآڤّور نآغ يآڤّيم، يبوآت–ئس. [...]

دغا مي تعآدّا تزالّيت–نسآن، د نّوبا ن تلاوين أد ڤآنت تامآغرا ن ؤنزار. تيحداايين ن تادّارت، مآرّا، ڤّغآنت–د. ؤوينت–د يبد–سآنت أظآلّاع رنانت–د أغآنجا، سونغآنت فآلّ–أس س يبسآلوان ؛ ڤّنآنت–أس تيمآحرآمت ؛ سّآلسآنت–أس تاڤآندورت أم تعآلجآت: د تيسليت ن ؤنزار، أڤآلّيد ن وامان. تآدّآم–ئت يبوآت دآڤ–سآنت، تآزوار؛ تيبيظ، تآدّونت دآڤّير–س، شآنونت :

أنزار، أنزار،

أ رآبي سّآو–ئتس أر أزار.

أد تآوو نّآعما ن ؤدرار،

أد تآرنو تين ن ؤزاغار.

أي ئڤآني زآڤزاوآن،

آفك–د أمان ئ يبباوآن.

أي ئڤآني بو–يبتران،

آفك–د أمان ئ يبڤران.

أنزار، أنزار....

تآدّونت تسبآدّايآنت غآف تآوّورا، سوتورآنت–د، سوروڤآنت–د غآرؤظآلّاع–نّي. وا يآفكا–د أورآن، وا د أسآڤّي أقوران .... أكّآن ئ د–سآمدآنت، نآشدآنت–د تيلاوين ئهآيبان ئمان–نسآنت ياكان أد نيولآنت ئمآكلي، لوآعدا، أرا يآمّوڤآن دآڤ لجامآع. أد تشّآن مآدّآن، أكّآن ئمير أد عاسّآن أد د–يآغلي ؤنزار. وامّا زيك دآڤ ؤبديل ن ؤغآنجا، تساوين تاماواظت د تينآفكيت ئ ؤنزار، أڤآلّيد ن وامان ن ؤڤآڤّور. يال أسآڤاس، تسالسآن–أس. سي زيك ن زيك، أسوتآر–نسآن غآررآبي د ؤسريد. أت–ؤڤني، حآمّلآن أنساي ن ؤنزار.

أنزار ن تيكّآلت–أ، ئخولآف ويد ئّآدّان، ڤّتآن دآڤ–س مآدّآن، تيغيلت، أسّ–نّي، أشكو أعآسّاس يآزڤا–د غآف تيغيليت نّيف ؤڤني، ترآمّو س تلاوين، تولّاس د تآلمآزيين. أم تبورڤا، وا، يآتسالي؛ وا، يآتسادآر. تيباڤيين ن سآكسو، تسعآدّايآنت غآريال تيغرآمت. د تامآغرا ن ؤنزار.

سالآم زآنيا، تافرارا، بڤايآت، تيرا 2010،سب. 56–57.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أد ناديغ غآف ييسالان

1. أنوي ئ ئخآدّمآن أنزار ؟
2. أيآن أي خآدمآن وات–وْڤني أنزار؟
3. د أشو أي سوتورآن س وْنزار؟
4. بدآر–د تاكّايين ن تمآغرا ن وْنزار ؟
5. د أشو ئ تسارّان زيك د تيسليت ن وْنزار؟
6. أمآك أي كفآن وات–وْڤني تامآغرا ن وْنزار ؟
7. أف–د أزوآل نيظآن ئ وْظريس.
8. أشو تآسّنآظ نيظآن غآف وْنزار؟
9. سوفّآغ أزالآن ئغآف د–ئمآسلاي وْمآسكار دآڤ وْظريس.



ئلول سالآم زينيا دآڤ ييغرآم ن فريحا (تيزي–وْزّو) . يآلّا د أنآغماس دآڤ وْغميس « تامورت » أكّآد وْغميس « ئزوران » . ئمير–أ، يآتسيدير دآڤ بارسالونا .

قار وايآن يورا :

– تافرارا،

– ئغيل د وآفرو،

– يآلّا زيك–نّي،

– أزار ن تاڤوت...

– أمّود ن ييسآفرا،



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

سآڤ واوال غآرتبادوت

● **كّآس-د سآڤ ؤظريس أوال ئ ئوولمآن ئ يال تابادوت .**

– د ؤرار تسورارآن وارّاش س ييظأرّآن–نسآن، دآڤ تآفسوت د ؤنآبدو .

– د أسنالاس س واي–س سوتورآن مآدّآن أڤآڤور .

أسودّآم ن ييسآم ن تيڤاوت

● "أسوتآر" د ئسآم ن تيڤاوت ن ؤمياڤ "سوتآر" .

● **سودّآم-د سآڤ يال أمياڤ ئسآم ن تيڤاوت . ئني-د د أشو توالاظ ؟**

– سونآغ

– سورآڤ

– فّآغ

– دّآم

– قّآن

– سوفّآغ

– سودّآم

قّآن يال أرمود أكّآد تالّيت ئدآڤ يآتسيلي

– لقآظ ن ؤزآمّور

– تاكآرزا

– أسآروآت

– تامآڤرا

– تودّزا ن ؤغودآر

– أنآحّآل ن تامآمت

– ؤموان

– تاڤرآست

– تافسوت

– أنبدو

ئسوراز

آرّ ئسوراز-أ دآڤ وادآڤ ئواتان : تامآدّيت ن واسّ، أكّآن، ئمير–نّي .

..... ، أرا د–يآشرآق يبطيج، أد كّرآنت تلاوين أد شآبحآنت ئ ؤغآنجا أمزون د تيسليت .

..... ، أد دمآنت أظآلّآع، أد عآدّينت أّيام أخام، أد سّوتورآنت تاڤآلّا .

..... ، أد نّآجماعآنت غآرييوآن ؤّيام أكّآن أد نيولآنت ئمآنسي .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآماد أڤآنساي

غآر، تكآمّلآظ.

- أرّاش، تسورارآن ڤرار ن تيڤّار . • أد نآلحو.....ن ييزآم.
- يوناڤ .....أناڤّارو • ئهآدّآر ..... ئشآبحآن.

ئسآستانآن

1. أشو-تآن واوالآن س واي-س تسآمدآظ تيفيار-أ؟
2. رنان-د سريد غآف ؤمياڤ نآغ تآلا تآنزآغت ڤار-أسآن؟
3. أنوا أدّاد ئدآڤ لّان واوالآن-أ؟
4. سآروآس-ئتآن د ييمياڤآن ئ تآن-ئد-يآزوارآن ؟
5. تزآمرآظ أد تآن-تآسنآفلآظ س ؤمقيم ؤلتيغ نآغ ألا ؟
6. أشو-تآن واوالآن ئ د-يآرنان غآف ييسآم أمآزوارو . تزآمرآظ أد تآن-تآكّسآظ ؟
7. أمآك ئ أسآن-ڤارآن ئ واوالآن-أ ؟

أسآمّاد أڤآنساي، د ئسآم ن تيڤاوت ن ؤمياڤ-نّي ؤغور يآڤّآن. يآتسيلي دآڤ وادّاد ئلآلّي. ؤر يآتسيلي أرا وآحد-س دآڤ تآفييرت، رآنّون غور-س واوالآن نيظآن (ن+ ئسآم، أربيب، أماغون، د ن تيلاوت+أربيب).

ئلوغما

1. دآرّآر أسآمّاد أڤآنساي دآڤ تآفيار ئ د-ئتآدّون.

- ئخآدّآم لخآدما ئڤآرّزآن.
- ئوآت-ئت تيييتا ن لموت.
- يآزدآغ تامآزدوغت تاقديمت.
- بظآن بآطّو ن ييباوآن غآف لّوح.
- تآجّآل توجّلا ن تآمزي.
- يآرّآز يير تاروزي.

2. والي أمآديا أمآزوارو ، تكآمّلآظ.

- يآدّآر تودآرت ن ؤڤآلّيد.
- يآڤّآن .....
- يوظآن .....
- يآتسارو .....
- يآفّآغ .....

3. أرو-د 4 ن تآفيار ئدآڤ أرا تآسمآرسآظ أسآمّاد أڤآنساي.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أماغون ن وورمير وْسّيد

غآر **تاسآدّارت**–أ.

ئقظأظ ئمينيقآن، د ئقظأظ **يآتسينيقآن** سآڤ كرا ن تمورا غآرتيييظ. ئنيڤ–أڤي–نسآن يآدّا د تسآمهاي. لّان ويد **ئرآووّلآن** غآڤ وْزغال أم زّآرزور)، لّان ويد **ئرآوّلآن** غآڤ وْسآمّيظ أم ييبآلّيرجآن.

دآڤ وْموان، أزال ن وْمآليون ن ييفراخ ئدآڤ لّانت تامودي ن 230 ن تآلماس، ئ **ئتآفغآن** سي يوروب غآر تآفريقت.

ئسآستانآن

1. **أشو–تآن واوالآن يوران س تيرا تازورانت ؟**
2. **تيڤاوت ئ مّالآن ييمياڤآن–أ، تظآرّو نآغ أد تآظرو نآغ تآظرا دايآن، تفوكّ؟**
3. **أنوي ئميرآن ئدآڤ زرينت تيڤاوين–أ؟**
4. **بآدّآل أوال « ئقظأظ » س واوال « تيفيرّآلّاس »، دآڤ تآفييرت–أ : ئقظأظ ئمينيقآن، د ويد يآتسينيقآن. أشو توالاظ؟**
5. **أمآك وْلغآن ييمياڤآن–أ ؟**

أماغون ن وورمير وْسّيد، يآتسالآغ أكّا :

ئ / ي (آ) + أفآڤّاڤ (ن وورمير وْسّيد) + (آ) ن.

وين يآ + ڤّار + (آ) ن = وين يآڤّارآن.

ئلوغما

1. **سمآل غآڤ 3 ن تاڤّايين ئماغونآن يآلّان دآڤ ييننزان–أ.**

–وين ئتآدّون غآڤ تيدآت ؛ يآسّاواظ. – وين يآسعان ئردآن، رآطّلآن–أس أورآن.

–وين زّايآن لآعمآر يآنديم. – أ وين ئجآبّدآن أمرار، ئخآڤ–ئس، أ–ت–أ دا غور–ئ.

–تلاتا تآمسال يآسّآنزافآن :

وين يآكّاتآن دآڤ وين ئ ت–ييفآن.

وين يآملان لباظنا ئ وين أرا تس–يآسّوفغآن.

وين أرا يآبدون تازّلا، أد ييلي ئظؤل وْساوآن.

2. **سوڤّآغ–د ئماغونآن يآلّان دآڤ وْظريس تآرّآظ–تآن دآڤ وورمير وْسّيد.**

أكّآن أرا أك–ئنين يآووا وْزآمّور، أد نروح أد نآرفآد ئمآختافآن د تقآشوالين غآروآشراو د لّقآظ. وين ئزآمرآن، يآسعا لغاشي، أد يآخدآم رّآزق–ئس س وْفوس–ئس، أ–ت–أن ئبان، ما د وايآظ، وين يآلّان د أوحيد، وْر نآزمير أرا أد ت–يآحيو، أد أس–يآطّآف ئوازيوآن د توازيوين أرا أس–ت–ئد–ئشآروآن، أرا أس–ت–ئد–ئلآقظآن. أسمي د–يآكفآ، ئناجمآع–د أكّ غآروّيام د أعآمّور دآڤ ييعريشآن، أد ت–بدون ئمير–نّي س لخآدما؛ وا، د أركاظ، دآڤ لبآركا؛ وا، د ئزيد دآڤ لآمعيناسرا.

3. **أرو–د 4 ن تآفيار ئدآڤ أرا تآسمآرسآظ أماغون ن وورمير وْسّيد.**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تامسارتيت "ئ" + "ي/ئ"

غآر ئمآدياتآن .

– دآڤ ؤنآبدو، د ئمآرڤا ئ يآتسينيڤآن .

– دآڤ تاڤّارا ن ؤموان، ئ ئبآدّو ؤلقاظ ن ؤزآمّور .

ئسآستانآن

1. أشو–تآن واوالآن يآتسودآرّآن، دآڤ تآفيار–أ ؟
2. أشو ئ تآن–ئد–يآزوارآن ؟
3. أنوا ؤدآم ؤكّود يآفتي ؤمياڤ ويس سين ؟
4. أمآك ئ د–تسوسراظ أوالآن–أ : ئ يآتسينيڤآن / ئ ئبآدّو ؟
5. ليمآر أد أس–تآرنوظ « د » ن تنيلا ئ ييمياڤآن–أ، أد ييلي [ڤ] دآڤ لمآنطآق ؟
6. أيغآر ؟

أد نلفوق

مي أرا تآمليل تآغري « ئ » د ؤماغون نآغ د ؤمياڤ يآفتين د وودآم ويس 3 ن واسوف أمالاي، تآتسيلي–د تآمسآرتيت دآڤ ؤمآسلاي « ئ » نآغ « ي » ن ؤمياڤ يآتسوغال د [ڤ]، ماشا دآڤ تيرا أد نارو « ئ » أم واكّآن يآلّا دآڤ لاسآل–ئس .

مد . أد د–تينيظ : د تاجآرّومت [ئڤورا]، أد تاروظ د تاجآرّومت ئ يورا .

ئلوغما

1. أڤ–د أندا تآلّا تآمسآرتيت « ئ » + « ي / ئ » .

– د تارّاوت ن ؤزآمّور ئ يآسّيوزيلآن نآغ ئ يآسّيغزيڤآن ألقاظ–ئنآس .

– د تآمزي ئ ئخآدّمآن غآڤ تآمغآر .

– فكيغ ئ ييغآبلان أوال .

– ييوواس ئ يآكّآر ؤمآنوغ، نوزّآل د ئمآزوورا .

2. تازابوت

– دآڤ ؤزغال أطاس ن ييغآرسيوآن ئ يآتسمآتساتآن .

– د وين ئفودآن ئ يآتسنادين غآڤ وامان .

– دآڤ ؤنآبدو ئ يآتسآووا ؤكآرموس .

– غآڤ وودآم ئ يآغلي أرمي رزآن ووڤلان–ئس .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاغلالت



مي د–يآحظآر أد لآعبآن تاغلالت، مكول ييوآن أد د–ياوي تاعآكّازت س واي–س أرا يآلعآب. تآقّيم–د تآغلالت، أد طّفآن طّآرف ن وُقآشّوش أد ت–نآجّرآن س لموس أكّآن أد ئكآرنآني، أد ئتسآڤريريب مي أرا ت–كّاتآن س تعآكّزين. ئمير–ن، أد روحآن غآرؤمكان ئدآڤ أرا لآعبآن أد غزآن دآڤ–س أخموج ئدآڤ أرا سّوآن تاغلالت.

مي يآغزا وُمروج ئ وومي قّارآن "ئسآو"، أد ئطّآف ييوآن دآڤ–سآن تيعآكّزين، أد تآنت–يآجمآع غآرييوآن ن وُفوس، ئمير–نّي، أد تآنت–ئظآڤّآر غآر ييڤآنّي، أد د–غلينت غآرلقاعا ؛ كرا ن تين ئ د–ئسآبحآن غآڤ تييآظ، أد تس–يآرفآد باب–ئس. تاعآكّازت ن وين يآڤّيمآن غآڤ لقاعا د تانآڤّاروت، د نآتسا أرا ئلآعبآن د أمآزوارو، أد ئنآڤّآح تاغلالت.

دآڤ لّآعب ن تآغلالت، مكول ييوآن، يآتسڤآلّيب أد يآلعآب د أمآزوارو، نآغ خآرسوم د أنآڤّارو علاخاطآر أكّا يآزرا وُر ت–ئد–تآتساوآظ نّوبا حاشاما ئخآلّآس والبآعظ دآڤ ويد ئ ت–ئزوارآن دآڤ لّآعب ن وُنآڤّآح ن تآغلالت.

غآڤ وُنآڤّآح أي طّآڤّيرآن تيعآكّزين أم واكّآن ئ د–نآنّا، نآغ أي تسآمقارّان. تيكوال نيظآن تسوڤيمآن تابآشّارت سين، سين؛ وين ئدآڤ د–تآسبآح د أنآڤّارو أد يآلعآب نآتسا د أمآزوارو.

ما يآلّا وُر بغين أرا أد وُقمآن لا تاقوريعت، لا تابآشّارت والا أظآڤّآر ن تعآكّزين غآرييڤآنّي، أد روحآن خآمسا نآغ سآتسا ن ييسوريڤآن سآڤ ييسآو، أد وُقمآن أجآرّيظ د لحآدّ. ئمير–نّي أد ظآڤّرآن تيعآكّزين–نسآن غآرؤجآرّيظ–نّي سآڤ ييسآو؛ وين ئ د–ئزڤآن د تاما ن وُجآرّيد، ئڤرآب أكّ غآڤ وييآظ أد يآلعآب نآتسا د أمآزوارو.

ئ واكّآن أد ئلعآب، أد ئسآرس أظآر أزآلماظ دآڤ ييسآو أد ئزّآل وايآظ، أد ئطّآف تاغلالت أد تس–ئسآرس سدات–س، ئمير–نّي أد تس–ئنآڤّآح مآحسوب أد تس–ئظآڤّآر س ييخآڤ ن تعآكّازت–ئس ؛ أد ئلاعي ئ وين ئ أس–يآهوان أد د–ئرنو فآلّ–أس. أد د–ياس وين أرا ئلآعبآن أد ئسآرس أظآر–ئس دآڤ ييسآو، أد ئڤّيس غآڤ تآغلالت أد تس–يآوت ماتشّي س وُزهاظ، س وُظآڤّآر أم واكّآن يآلعآب وُمآزوارو. ما يآلّا ئحوزا–تس أد ئلاعي وُلا د نآتسا وين أرا يآرنون فآلّ–أس، ما وُلاش أد يآرفآد تاعآكّازت–ئس، أد ئڤآدّآم ييس–س تاغلالت غآرؤمروج، أد تس–ئسّآو. داڤي ئ ئبآدّو لّآعب ن تآغلالت، علاخاطآر أكّآن أرا يآبدو والبآعظ دآڤ–سآن أنهار غآرتيسّيت، أد أزّلآن وييآظ س تعآكّزين–نسآن، أد كّاتآن أد تسڤآريعآن تاغلالت–نّي أكّآن وُر تآتسآسّ أرا.

وين ئنآهرآن تاغلالت، تووي–أس–د أد ئڤارآع ئمان–ئس س تعآكّازت–ئس، أد ئسآنطآظ ئ ويد أرا يآنّالآن تاغلالت–ئس : ئسآڤك وين يآنّولآن تاغلالت–ئس، أد ت–ئنّال س تعآكّازت–ئس، س وُڤآجّير، أد ت–ئنّال س وُڤآجّير. أسآنطآظ وُر د–ئتساس يآوڤآم حاشا ما يآلّا ئسّآنطآظ–أس قبآل أد تبآدّ تآغلالت يآرنا وُر أس–ئعاوآد حآدّ تيبيتا.

وين ئ وومي أرا سنآطظآن، أد يوغال دآڤ وُمكان ن وين ئ أس–يآسنآطظآن، أد تس–يآنهآر أمور–ئس. أد كآمّلآن أكّآن لّعآب، وا ئنآهّآر تاغلالت؛ وا، يآكّات–ئتس، حاشا ما يآلّا وين تس–ئسّوآن؛ ئمير–نّي أد عيودآن أنآڤّآح أم تيكّآلت تامآزواروت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

وين ئ تس–يآسّوآن أد تس–ئناڤّآح د أمآزوارو ؛ أد يآرنو غور–س وين أرا د–ئظآڤّآر . ما يآلّا دآڤ ؤناڤّآح حوزان–تس أكّ، أناڤّارو دآڤ–سآن أد تس–ئد–يآرّ غآرييسآو، أد أس–ئعيوآد أناڤّآح، ئمير–نّي، أد د–يآرنو غور–س ويس سين، ويس تلاتا، أكّآن ألاما يآلّا وي–تس–ئزآڤلآن .

عمآر ؤ ساعيد بوليفآ،

,Cours de deuxième année de langue Kabyle », 1913, Alger «

سب . 313–314– 315 .



ئلول عمآر ؤ ساعيد بوليفآ دآڤ ؤسآڤّاس 1681 دآڤ تمورت ن لآقبايآل (عآدني)، يآموت دآڤ تآمدينت ن لآزّايآر أسّ ن 8 دآڤ يونيو 1391 .

أحريش أمآڤّران ن تمآدّورت–ئس، يآسعآدّا–ت دآڤ ؤسآلمآد . ڤار وايآن يورا :

–أدليس ئ ؤسآلمآد ن توتلايت تاقبايليت : أمور 1رو د ؤمور ويس 2 .(1913)

–جآرجآر دآڤ ؤمآزروي . (1925)

–أمّود ن تمآديازت تاقبايليت : ئسآفرا ن سي موح ؤ محآند (1904)

أد ناديغ غآف ؤنامآك د واناو ن ؤظريس

–د أشو ئ د تاغلالت ؟

–أنوا ئ تس–يآتسورارآن ؟

–س واشو ئ تس–تسورارآن ؟

–أمآك ئ أس ڤّارآن ئ ؤمروج ئ ڤّازآن ئ تآغلالت ؟

–أشو أي خآدّمآن ييمورار قبآل أد يآبدو وورار ؟

–بدآر–د ئلوڤان ن وورار–أڤي .

–دآڤ ؤظريس–أ أمآسكار ئڤآلآم–د نآغ ئسآڤزاي–د نآغ يآتسالآس–د ؟

–أنتا تيمآزري ئدآڤ فتين ييمياڤآن ؟

–أنوا ؤدآم ؤكّود فتين ييمياڤآن ؟

أد شغوغ

أظريس، د ئمسآڤزي مي أرا ييلي ؤمآسكار ئسآڤهام–د كرا ن تآمسالت، أما د أرمود أما د ؤرار، أما د أنساي . مي أرا د–ئسآڤزو تامسالت–نّي، أد د–يآزوير س ؤسبادو سيين أد د– ئمال أمآك ئ يآتسيلي وايآن ئغآف د–يووي أوال .

وين ئ د–يآتسمآسلايآن دآڤ ؤظريس ئمسآڤزي، ؤر د–يآتساكّ أرا تاموغلي–س نآغ أيآن يآتسحولفو ؛ غآف واي–أ، توڤآت ن ييمياڤآن فآتسين د وودآم ويس كراظ (ي/ ئ ... « نآتسا »، ت..... « نآتسات »، ..... ن « نوتني »، .....نت « نوتآنتي »)، دآڤ وورمير نآغ دآڤ وورمير ؤسّيد .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

سآقعآد تيفيار–أ أكّآن أد سعونت أنامآك .

- مي كفآن ألقافآن س ؤلقاظ، أد حآسبآن مكول ييوآن د أيآن يووي . وين ؤر نآسّاوآظ أرا تاعآشرآت–ئس، أد ت–وتآن وييا ظ أم واكّآن خآدّمآن دآڤ تآسبآعتين، غآف ييغيل–ئس، مكول تايوڤا ئخوسّآن س ؤظآد ما يآلّا د أبعا د توبّيا .
- تاشاشيت
- أد نآجماعآن وارّاش يآبغان أد لآعبآن تاشاشيت، مكول ييوآن أد د–ياوي عآشرا ن تيوڤوين ن والقافآن؛ أد تآن–سورڤآن أكّ غآرداخآل ن والبآعظ ن تشوشاي .
- يآلّا ييوآن ن لّآعب ن والقافآن ؤر سّينآن لا وات–ييراتآن، والا وات–يانّي ؛ لآعّبآن–ت وارّاش ن وات–غآبري، ن وات–جآنّاد د ويد ن لآمعآتقا . لآعب–أڤي د وين ئ ووم قّارآن لآعب ن تشاشيت .
- ئمير–نّي، أد تس–ئطّآف وين أرا ئلآعبآن د أمآزوارو أد تس–يآقلآب س لآمحادرا، علاخاطآر كرا ن ؤلقاف أرا د–يآڤّغآن بآرّا ن تشاشيت أد ت–ياوي ؤخسيم–ئس . مي تآرس تشاشيت غآرلقاعا، غلين والقافآن، أد تس–ئرفآد، أد تس–يآرّ غآررّيف ؛ ؤمبآعد أد يوغال غآرلّقآظ ن والقافآن ييوآن س ييوآن . أد ت–عاسّآن ييخسيمآن–ئس ؛ ما يآلّا دآڤ تودّما يآنّول نآغ ئسآمباوآل ألقاف نيظآن يآخسآر، أد يآفك أد ئلعآب وين ئ د–يآرنان غور–س؛ ما يآلّا د أيآن ئ د–ئلقآظ أد يآقّيم غور–س، أد ت–يآجمآع .

تاڤنيت ن ن ؤسآغراد

أسآلماد–نوآن، يآسّوتآر–أوآن أد د–تسآكرآم ييوآت ن تآسغونت ئدآڤ أرا د–تآرّآم ئظريسآن يآمڤارادآن غآف كرا ن ييرماد نآغ ن ييناسايآن نآغ ن ووارآن س واي–س تآتسواسّآن تآمناظت–نوآن .

أرو–د أظريس ئدآڤ أرا د–تسآڤزوظ ييوآن ن ؤسآنتآل س واي–س تآتسواسّآن تآمناظت–ئك .

ئني –د دآڤ ؤظريس–ئك :

–مآلمي ئ ت–خآدّمآن،

–أمآك ئ ت–خآدّمآن .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أنـزار

أنزار أنزار،
أ رآبي سّآو–ئتس أر أزار.
أد ووآن ييردآن د تآمزين،
أد نقآجبارآنت تيآدرين،
أّيام س لخير أد يآتشّار.

أ لآجواد نوسا–د غور–وآن،
كول ييوآن أد ئسآدّآق أمور.
أ لخالات هآيييمت أورآن،
ئ واكّآن أد نّيوآل أحآدّور.
سآف ييڤآني أمان أد د–فآييظآن،
ؤر تآتسغيما تمورت تبور.
ويداك يورجان أد كآرزآن،
فآرحآن س واكال يآتسفورّ.
أنزار أنزار،
أ رآبي سّآو–ئتس أر أزار.

أنزار أنزار،
أ رآبي سّآو–ئتس أر أزار.
أد ووآن ييردآن د تآمزين،
أد نقآجبارآنت تيآدرين،
أّيام س لخير أد يآتشّار.

نورجا ئڤآني أد أغ–د–ئغيث،
أفآلّاح ئهآييا أزاڤلو.
مي أرا د–تآبدو تميقيت،
س لآرباح أرا د–تآڤلو.
يآكّآر س أكال ئكرآز–ئت،
أكّآن غآر–س يآدلو،
وي–ئڤآرّزآن شّغآل ئخآدآم–ئت،
يوفآ ئ وول–ئس حآلّو.
أنزار أنزار،
أ رآبي سّآو–ئتس أر أزار.

أنزار أنزار،
أ رآبي سّآو–ئتس أر أزار.
أد ووآن ييردآن د تآمزين،
أد نقآجبارآنت تيآدرين،
أّيام س لخير أد يآتشّار.

أيت–مآسلايآن

ئسآستانآن

–أشو–ت وانساي ئغآف د–يووي ؤشآنّاي؟
–ئ واشو ئ خآدّمآن أنساي–أ؟
–أشو ئ تسهآييينت تلاوين؟
–أشو ئ خآدّمآن ييفآلّاحآن مي أرا د–يآغلي ؤڤآفّور.
–كّآس–د ئسماوآن ن ييمآندا ئ د–يآبدآر ؤشآنّاي، دآف ؤظريس.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسيتآڤ ن تآڤزآمت

أنّار

أنّار، زيك، أسمي تآڤّآت تفآلّاحت، تسحارابآن مآدّآن فآلّ–أس. د أيلا ن مآدّآن أكّ. ييوآن ڤر ت–يآڤّاز، ييوآن ڤر يآسروس دآڤ–س أيآن أرا ت–ئظؤرّآن، أم ييبلاظآن ن لآبني نآغ ئظؤمّان. تسحادارآن مآدّآن أنّار، تسڤادّارآن أعآسّاس–ئس. دآڤ–س ئ سآرواتآن مآدّآن دآڤ ؤنآبدو، أدروم أدروم، يال ييوآن س نّوبا–س.

ؤسّان ئمآزوورا ن ؤنآبدو، ڤار ييزآڤزاوآن د ييڤورانآن، أد نآجماعآن فآلّ–أس وات–تادّارت، أد بظؤن داغآن نّوبا. وين يآبغان أد يآزوير، أد يآندآه، وين يآبغان أد يآڤّري، أد يآندآه.

أكّآن أرا بدون مآدّآن تامآڤرا، أد بدون أسلاغ ن ؤنّار. تسڤآنت–أس تيويزي تلاوين: أسلاغ د أيلا–نسآنت. لّانت تيد أرا د–ياوين لآغبار دآڤ ييڤآشوالآن. لّانت تعآبّاجين، تيداك ئتآولآن، أد بدونت أسلاغ. تيكوال، ما ؤلاش لآحزآن دآڤ تادّارت، س ؤبآندايآر د ؤشآوويق ئ تسالّآنت ئمان–نسآنت، داغآن تيغراتين.

سآڤ واسمي أرا يآسلآغ ؤنّار، ييوآن ؤر ئلآحّو فآلّ–أس، أكّآن ألاما توزداڤ تيرآشت تانآڤّاروت، مي ڤّغآنت سمايآم، تيزي ن حآرتادآم. أنآبدو أكّ د أيلا ن ؤنّار. أم واسّ، أم ييظ، يآتشّور د ئرڤازآن، أرّاش، ئزڤارآن. دآڤ واسّ، سآرواتآن، مي ئعادّا ؤزيزوو، شويط د لمآغرآب، أد بدون أسيزدآڤ ألامّا يآغلي–د ييظ. أسيزدآڤ ئلاق–أس ؤزوو، دآڤمي ئ ت–تساجّان ئ تمآدّيت. مي فوكّآن أسيزدآڤ، أد سآرسآن توزّار، أد تشّارآن تيجآمّاعين، أد تآنت–عآبّين ييغيال. دايآن ئفوكّ واسّ د لآعتاب–ئس. ؤسّان ن ؤنآبدو غآزّيفيت. تيكوال ئطيج ئسآرّآع، أزوو س واي–س أرا سيزآدڤآن ؤلاش. أد د–ياوآظ ييظ ؤرعاد بدانت تيراش. دآڤ ؤنّار ئ تسنوسون ييفآلّاحآن.

عمآر مآزداد، ئظ د واسّ



عمآر مآزداد، د أمارو، د أمآدياز، د أمسوجّي، . ئلول دآڤ لارآبعا ن وات–ييراتآن دآڤ تمورت ن لآقبايآل.

ڤار وايآن يورا : تافوناست ن ييڤوجيلآن، د أمّود ن ييسآفرا،1977،

ئظ د واسّ، د ؤنڤال أمآنزو،1990، تاڤرآست ؤرغو، د ؤنڤال ويس سين، 2000،

ييوآن واسّ دآڤ تآفسوت د ؤنڤال ويس 5، 2015.

ئسآستانآن

- **أشو ئ خآدّمآن مآدّآن دآڤ ؤنّار؟**
- **مآلمي ئ تسنآجماعآن وات–تادّارت غآف ؤنّار؟**
- **أيغآر ئ سآلّغآن أنّار؟**
- **مآلمي ئ سّآرواتآن مآدّآن؟**
- **سوڤآغ–د ئماغونآن يآلّآن دآڤ ؤظريس.– سآنڤآل أوال " مآدّآن" س واوال " ؤمغار"، دآڤ تآفييرت–أ : دآڤ–س ئ سآرواتآن مآدّآن دآڤ ؤنآبدو.**

تيرا أمآسكار، يآبدآر–د دآڤ ؤظريس سين ن ييرماد ئ د–يآتسيلين دآڤ ؤنآبدو: تامآڤرا د ؤسآروآت فرآن ييوآن سآڤ–سآن تسآڤزوظ–ت–ئد.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أشو ئ توالاظ دآڤ بيناوآن ن بيظريسآن ئ د-تورام؟

1 والي ما تزآمرآظ :

1. أد تاكزآظ تيميتار ن ؤظريس ؤلّيس،
2. أد تآزرآظ تامليلت ن يال أوادآم دآڤ وولّيس،
3. أد د-تڤآلمآظ أدآڤ أندا تسيديرآن،
4. أد تآزرآظ أمآك ئ د-ئكآشّآم ؤديوآنّي دآڤ وولّيس،
5. أد تآزرآظ أمآك ئ د-ڤّارآن أسآڤزو دآڤ وولّيس،
6. أد د-تاروظ ؤلّيس ئدآڤ أرا د-تآرآظ أڤلام، أديوآنّي، أسآڤزو...؟

2 مآلمي ئ تآتسافآظ ئمان-ئك؟ مي تخآدّمآظ :

1. .....وآحد-ك؟
2. ..... دآڤ سين؟
3. ..... د ؤڤراو؟
4. ..... د يينآلمادآن ن ؤسميل أكّآن ما لّان؟

3 موڤّآل ما تزآمرآظ :

1. أد تاكزآظ تاووري ن يسآمّادآن،
2. أد تاكزآظ ئماتسارآن دآڤ تآفييرت،
3. أد تاكزآظ تيفيار تينيباوين،
4. أد تاكزآظ أماغون ن ييزري،
5. أد تسآمڤيردآظ ڤار ؤماغون ن وورمير د ؤماغون ن ييزري،
6. أد تاكزآظ أڤآڤّاڤ د ؤماتار ن ؤمياڤ،
7. أد تسآمڤيردآظ ڤار ييڤآڤّاڤآن ن ييمياڤآن،
8. أد تاروظ وار تامسآرتيت د+ت، ظ+ت أندا تلاق،
9. أد تاروظ وار تامسآرتيت ئ + ئ (ي) أندا ئواتا؟

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنفآر ويس 2

أد د-سآكرآغ تاسغونت تاموڤيلت غآف ؤسآلفو ن يمدانآن ىڤ ؤسآحبيبآر غآف توآناظت

- **تاڤزآمت 1**روت : أد سآڤزوغ تاغاوسا نآغ تامسالت .
- **تاڤزآمت تيس 2** : أد د-سآڤزوغ تومانت توسّنانت .
- **تاڤزآمت تيس 3** : أد د-أروغ أظريس ئمآسفوكآل .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تيرا ن ؤسآنفآر ويس 2

أسكار ن تآسغونت تاموڤيلت

تورا، أد تآبدوم أسآنفآر–نوآن ويس سين. دآڤ ؤسآنفآر–أ، أد د–أويم أوال غآف ؤسآڤزو د ؤسفوكآل. د أي–أڤي أرا تآحويجآم دآڤ ؤسكار ن تآسغونت تاموڤيلت غآف ؤسآلفو ن ييمدانآن ئ ؤسآحبيبآر غآف توآنّاظت.

خآدمآت أم واكّآن تخآدمآم دآڤ ؤسآنفآر أمآزوارو: ناديت ئسالان غآف وايآن يآدّان د ؤسآنتآل–نوآن، غرآت ئظريسآن ئ د–يووين أوال غآف ؤسآڤزو، موڤّلآت أماك ئتآدّو. مآلمي ئ تآبغام أد د–تآفكآم تيدمي–نوآن غآف كرا ن تغاوسا نآغ ن تومانت، ئلاق أد أس–تآفكآظ تالغا ن ييناو ئمسآسفوكآل. أكّآن أد د–تفآرسآم أظريس–نّي، ئلاق أد تيليم تڤآمرآم–د ئسالان ئ ئوولمآن أسآنتآل–نوآن. أكّآن أد د–ياس ؤظريس ئڤآرّآز، فآرنآت أوالآن س واي–س أرا تسآكنآم تاغآسّا–س د ييحريشآن–ئس. مآلمي ئ تفوكّآم أظريس–نّي، غرآت–ئت–ئد ئ ييمآدّوكّآل–نوآن. ها–ت–أي ؤغاواس أي تزآمرآم أد ت–ظآفرآم:

أسآڤزو

ئلاق: – أد تآفكآم ئسآم ئ وايآن أرا د–تسآڤزوم،

– أد ت–ئد تآسبادوم،

– أد د–تآفكآم ئسالان غآف وايآن ئ ئوولمآن ئ ؤسآنتآل–نّي،

– أد تفآرنآم أماوال يآدّان د ؤسآنتآل–نّي

أسفوكآل

– أد تآفكآم تيدمي–نوآن غآف تغاوسا نآغ تومانت،

– أد د–تآفكآم ئفوكال أكّآن أد تسآلّزآظ مآدّآن،

– أد تآسمآرسآم أوالآن د تآنفآلييين ئواتان ئ ييناو–أ،

– أد د–تآفكآم تيمآنتال د ييفوكال ئسآحّان،

– غآرتاڤّارا، تزآمرآم أد د–تآفكآم تيدمي–نوآن.

تالغا ن ييناو

موڤّلآت تالغا ن ؤظريس–نوآن:

– تينفآلييين، ما دّانت د ؤسآنتآل–نوآن،

– أماوال، ما ئواتا ئ ييناو–نوآن،

– ئفوكال د تآنفآلييين، أد ئلينت سآحّانت أكّآن أد تقآنّعآم مآدّآن.

أماهئل داڤ ييڤراوآن

أد يآبظؤ ؤسميل د تاڤّايين (د ئڤراوآن) ن 5 نآغ 6 ن ييناّلمادآن. يال تاڤّايت أد تآفرآن أمور ئغآف أرا تآخدآم. يال أعآڤّال ن تاڤّايت أد د–ياوي أمور–ئس ئ ؤسبآدّي ن ؤسآنفآر.

ؤقبآل أد تآبدوم تيرا ن ؤسآنفآر–نوآن، تووي–د غآف يال تاڤّايت أد د–تآڤ أغاواس ئ ؤماهئل–ئس. يال ييوآن

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

دآڤ ييعآڤالآن أد ياوي أمور (أحريش) ئ ت–ئد–ئساحآن، أد د–ئنادي ئسالان فآلّ–أس.

ف.م : تووي–د أد تآزرآم بآلّي أيآن أرا د–تاروم أد ييلي يآلها أكّآن أد يآعجآب ويد نآغ تيد ئ وومي أرا ت–ئد–تآسنآكدآم.

تيرا ن ؤسآنفآر

قبآل أد تآبدوم تيرا، تووي–د غآف يال ييوآن أد ئزآر أشو ن ؤحريش ن ؤسآنفآر ئغآف أرا د–يارو. د أمآديا، وين أرا د–يارون غآف ؤسآڤزو، تووي–د أد ييسّين أمآك يآتسيلي ؤسبادو د وامآك يآدّآس.

تووي–د أد تآزرآم بآلّي ييوآن ن ؤحريش كان أرا د–تاروم دآڤ ؤسآنفآر.

أظريس–نوآن، أد يآسعو تازوارت، سيين أد تكآشمآم دآڤ ؤسآنتآل–نوآن، أد ت–تآبظؤم د ئمورآن :

ئسآم ن تغاوسا نآغ ن تومانت سيين أد تآبدوم أسآڤزو–ئناس...

2. مي أرا تاروم أظريس–نوآن، سنآزڤمآت :

– أد تآبدوم أحريش–نوآن أكّآن ئواتا،

– أد تآسمآرسآم أماوال يآدّان د ؤسآنتآل–نوآن،

– أد د–تآفكآم أسآڤزو ئلاڤآن نآغ ئفوكال أرا ئسآلّزآن مآدّآن،

3. غرآت أظريس ڤار–أوآن، زرآت ما ئڤآرّآز نآغ ما ئخوسّ :

–كّسآت–أس نآغ رنوت–أس كرا،

– أروت–ت أكّآن ئواتا،

– موڤّلآت أظريس–نوآن، ما يآسعا تازوارا د تاڤّارا.

أسآنفآر ئفوكَ !

1. ألسآت تاغوري ئ ؤظريس–نوآن، سيين تاروم–ت–ئد، زرآت :

– ما يآلّا ؤر تآتسوم أرا كرا،

– ما تآرّام–أس أسيڤآز أكّآن ئواتا،

– ما تآرّام أسآكّيل أمآڤّران أندا ئلاق.

2. فكآت–أس أزوآل ئ ؤحريش ئ د–تورام.

3. تزآمرآم أد أس–تآرّآم توڤنيوين

4. خآمّآمت أمآك أرا د–تآسنآكدآم أماهئل–نوآن دآڤ ييسميلآن نيظآن سدات ييمآدّوكّال–نوآن

5. مي تفوكّآم أسآنكآد–نوآن، موڤّلآت أمآك أرا تآسدوكلآم ئمورآن–نوآن أكّآن أد تآن–تآرّآم د ييوآن ؤظريس (نآغ د أسآنفآر).

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاڤزآمت تيس 5

أد د-سآڤزوغ تاغاوسا نآغ تامسالت

تازمآرت تاماتوت

أد د-سآڤزوغ كرا ن تغاوسا نآغ ن تآمسالت، س تمآنّا د تيرا.

ئظريسآن	ئڤآرديسآن ن توتلايت	أڤآرآس س تيرا
- تيمآرقآمت - أبارآغ - ألّال ن تآيوالت - أسآفرو: أڤآرفيو د ؤبارآغ	-تاجآرّومت : تيباوت - تاسآفتيت : أماغون ن ييزري أنيباو - تيراوالت : تامسآرتيت د/ظ+ت	- أد د-فآرسآغ أظريس ئمسآڤزي .

تاڤئيت ن ؤسآغرآد

دآڤ تآزراوين تينآڤّورا ئ خآدمآن ييماسايآن ن ؤمآستآن ن توآنّاظت، ؤڤآن-د بآلّي أمور أمآڤّران ن ييغآرسيوآن، تآدّون أد نآڤرآن، ما ؤر نبآدّآل أرا تيكلي د تموغلي-نّآغ غآڤ ؤڤاما .

أرو-د أظريس ئدآڤ أرا د-تسآڤزوظ أمآك ئ د-يآتسيلي ؤسآنڤآر ن ييغآرسيوآن تينيظ-د :

- أشو أرا نبآدّآل أكّآن أد د-تآڤّيم توآنّاظت زآدّيڤآت،
- أمآك أرا نآخدآم أكّآن أد نسآنقآس دآڤ ؤسآنڤآر ن ييڤظاظ،
- أشو أرا يآظرون ما نآڤرآن ييغآرسيوآن؟

تيزولاي ن ؤظريس ئمسآڤزي

أسمآكتي : أظريس ئمسآڤزي، يآبظا غآڤ كراظ ن ييمورآن: أمور ن ؤسآكشآم ن ؤسآنتآل : تيكوال ئبآدّو س ؤسآستان؛ أمور ن ؤسآڤزو : يآسكان-د ئڤآرديسآن ن ؤسآڤزو ئ ئتآزّين غآڤ ؤسآنتآل؛ أمور ن تآڤّرايت. دآڤ ؤظريس ئمسآڤزي، سّآمراسآن كرا ن والّالآن ن ؤسآنڤآلي أم تبادوت د ؤسآروآس د ؤمآديا.

سآمراسآن ديغآن، دآڤ-س، كرا ن ييسوراز :

- ئ ؤزڤار سآڤ ؤمور غآروايآظ؛
- ئ ؤسكان ن ييمورآن ن ؤظريس؛

ئسوراز : - تازوارا / تامآزواروت؛ تيس-سنات / تيس-كراظآت...؛ تين غآر-س / تايآظ؛ تاڤّارا / تانآڤّاروت.

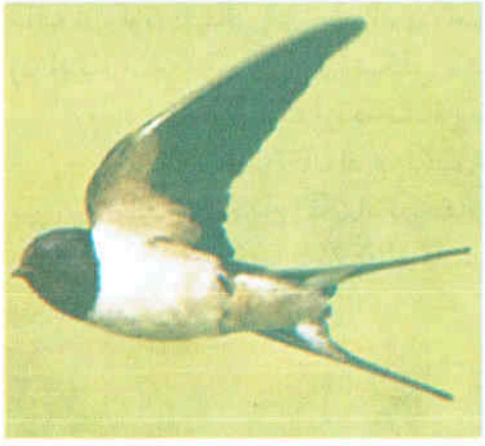
WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنتآل : أد د-سآڤزوغ أسّاغ يآلّان ڤار تودآرت ن ييڤظآظ د ؤڤاما .

ئسنيلييآن – آفك-د ئسماوآن ن ييڤظآظ يآلّان دآڤ توڤنيوين-أ .
– بظؤ ئڤظآظ-أ غآف سنات ن تاڤّايين (ئمينيڤآن د ييمآزڤا (ويد ؤر نآتسينيف أرا)،
– أيغآرتسينيڤآن ييڤظآظ-أ سآڤ ؤمآنزاو غآروايآظ (نآغ سآڤ تمورت غآرتايآظ)؟
– أمآك أرا نحارآب غآرتآلماس ن ييڤظآظ أكّآن نآڤّرآنت أرا؟

ئسولال –توڤنيوين
–أجلال ن واوالآن : ئڤظآظ، أزغال، أسآمّيظ، أنآبدو، أسآييآد، أڤاما، أبلولآغ، تسينيڤآن، أمدان، تودآرت، أنآزوو ، تسوغالآن-د





أسيتآف : سآروآس ڤار ؤظريس-ئك د وين ئ أك-د-يآتسونآفكآن .

ئڤظآظ ئمينيڤآن، د ئڤظآظ يآتسينيڤآن سآڤ ؤمآنزاو غآروايآظ . ئنيف-نسآن، ئتآدّو د تسآمهاي نآغ د تآسموظئ د ؤزغال . لّان ويد ئرآوولآن غآف ؤزغال أم زّآرزور، ئمآرڤا...)، لّان ويد ئرآوولآن غآف ؤسآمّيظ أم ييبآلّيرجآن، تيفيرآلّاس...

دآڤ ؤموان، أزال ن ؤمآليون ن ييفراخ ئدآڤ لّانت تامودي ن 230 ن تآلماس، ئ ئتآڤّغآن سآڤ يوروب غآرتآفريقت . تسافڤآن أزال ن 1000 ن ييكيلوميطرآن مآبلا ما رسآن نآغ ما تشّان نآغ ما سوان .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تيمآرقآمت





أڤلام د توكزا

تيمآرقآمت، د أفروخ أمآشطوح. ۏر تووِيظ أرا أنآشت ن ييزيوآش. رّيش–ئنآس، د ۏرقيم، يآتشّور د ئنيتآن ؛ تاقامومت–ئس، د تاقآرماظت، د توبرينت، تووِلآم ئ ۏسوڤّآغ ن واڤّايآن يآڤّرآن دآڤ تخآدّاشين ن ييمغان.

تيمآرقآمت، تآسهآل ئ توكزا، دآڤ لآخلا. د تازآڤّاغت ن وودآم، تآتساوي أسّون أوراغ دآڤ ييڤآرّاوآن–ئس. رّيش ن ۏڤآرّو–س د أبآركان سآڤ ۏنيير غآرتمآلغيغت؛ د أمآلّآل غآڤ ييديسان. ألّآن–ئس، د تيميبريكين، دّانت أكّآد شويط–نّي ن تآبرآك ئ ئڤآزمآن تآزوآغ ن وودآم–ئس، تاما ن ييمي.

تاعرورت ن تمآرقآمت، تدآل س ييِنشآو أراس ؛ وين ن تآدمآرت د تاما ن وادّا، د أمآلّآل ئمال شويط غآرۏزرآدخان ؛ ئڤآرّاوآن–ئس، د تآقجيمت–ئس د ئبآركانآن، رآشمآن س تآملآل. أسون أوراغ ئشآرظآن تآغزي ن ييڤآرّ يآتسبان نآزّآه دآڤ وافّوڤ.

تيقآجّيرين ن تمآرقآمت، د تيخوخييين أم ۏڤليم ن تشيطا ن ييمغي يآڤسان.

تاغآشت د شّنا

شّنا ن تمآرقآمت د أمخالآف. د أزاوان أحنين س واي–س تآتسواسّآن شّآتلا–س.

تانآزدوغت

تيمآرقآمت تآتسيدير دآڤ لآخلا، أنيدا لّان ييمغان يآرخان أم ۏسآعلوج ن تغآدّيوت د ۏماداغ. تحآمّآل ديغآن زروبات ن تآبحيرين د ييران ن ييبآردان، تيرآڤوا ن وامان.

تازدآلت–ئس، تآتسآڤ–ئتس غآڤ تسآظوا يآرخان، تاما ن ييمغان يآسّآفروروِيآن أبسيس. دايمي تحآمّآل أد تآزّي دآڤ ييموكان يآزڤان د لبور.

تيكلي

تيمرآقمين تسيديرآنت د تيفرآڤتين ؛ تسافڤآنت أكّآن، تسروسونت أكّآن. أنيدا يآلّا ۏبسيس دلانت فآلّ–أس. د تيفرآڤتين ديغآن ئ تسينيڤآنت، سآڤ تآمناظت غآرتايآظ. تسغيمينت أكّآن لواهئد ألاما د تافسوت. ئمير أد بظۏنت د تييوڤيوين. يال أوتآم د تآوتآمت أد دّوكّلآن دآڤ سين أكّآن أد سآفرورخآن. د تاوتآمت ئ ئبآنّون تازدآلت ؛ أوتآم ئزآڤّ–أس–د كان لمآنداد، يآتسارّا لآمشاظ فآلّ–أس. مآلمي ئ فرورخآنت تمآلّالين، ئ سين ييد–سآن سآتشّايآن ئسآفراراخآن–نسآن. جميع ئ د–ڤآمرآن أبسيس، جميع ئ ت–سآتشّايآن ئ تاروا–نسآن.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ؤتشّي

تيمآرقآمت تحآمّآل ؤڤار لحآبّ يآتسيلين دآڤ تخآدّاشين ن ييلغان ن تغآدّيوت. أقاموم–ئس ؤبرين يآبّآز، ئوولآم ئ لقآظ د ؤسآنسآر ن ؤبسيس يآڤّرآن دآڤ تخآدّاشين ن ييمغان د تفآغوا د ييزومبييآن.

أسآفرورآخ

تاوتآمت تبآنّو تازدآلت–ئس غآف ؤسآكلو. تآتسآڤ–ئتس د تامآزّيانت، د تاقمومسانت. تآڤّار–ئتس س وادال ن وامان د ييمغان لآوواغآن؛ ؤسو–ئنآس، د رّيش ألآڤّاق نآغ د تادوظت ن ووللّي. مي تورآو تاسارتوت–ئس (4 أر 5 تمآلّالين، د تيزآروالين، رآشمآنت س يني ئميوريغ)، أد تآزدآل فآلّ–أس. أزدال، ئتآكّ سآڤ 12 أر 14 ن ووسّان. أد تآڤّيم أكّآن ألاما تآكفآ تالّيت–نّي. كرا تآكّا دينّا، د أوتآم أرا تس–ئعآڤّشآن.

مآلمي ئ د–نآڤّرآن ييسآفراخآن تيمآلّالين–نّي، أد د–ڤّغآن غآرتافآت، تسآحويجين تافآلّآ أكّآن أد كّرآن. تسغيمين دآڤ لعآشّ 13 أر 16 ن ووسّان. سآتشّايآن–أسآن ييماولان–نسآن س نّوبا أبسيس ؤرظئب ئ خآزّنآن دآڤ ؤڤازوز ئمي مازال–ئتآن ؤر زميرآن أرا ئ وايآن يآڤّورآن. ساكّين، أد أدرآن غآرواكال. دينّا ئ بآدّون سآلقاظآن–تآن ييمآڤّرانآن، تسهآڤّين–تآن أكّآن أد ئديرآن ئمان–نسآن.

تيسكي

لّانت تآمرآقمين تيمآزڤيين، لّانت تمينيڤين. تسيديرآنت ڤار تآفريقت ن ؤڤافآ أكّآد يوروبا.

أڤّار د ؤسمون

تيمرآقمين، تآدّونت أد نآڤّرآنت. زيك–نّي ڤّتآنت دآڤ لآخلا ؛ أسّ–أ، جلانت ڤار والّآن. تسّآڤّيدآن–تآنت مآدّآن ؛ ڤّارآن–تآنت دآڤ لآقفوس ئ شّباحا. دآڤ سّوق ن ييفراخ، د تيمآرقآمت أكّ ئ يآغلايآن ڤار ييفراخ. رنو ديغآن، أنآكموش ن واكال ئبورآن ئ يآتسوغالآن د تيميزار ن تفآلّاحت نآغ د أدّا ئ ؤسالي ن تودرين د ييغآرمان سواغايآن تودآرت ن تمآرقآمت.

أسّ–أ، شّآتلا تآتسواحرآز، تاندويت تآتسواڤدآل. ماشا، ئسآڤّادآن تسكآمّيلآن أهدوم–نسآن، غاس بآرّا ئ ؤساظؤف ئ ڤّارآن أظأر. أر مآلمي ؟

ئمآسكارآن

أد ناديغ غآف ييسالان

–ئني–د دآڤ ييوآت نآغ سنات ن تآفيار د أشو ئ تآڤزيظ دآڤ ؤظريس–أ.
–سوڤّآغ–د أغاواس ن ؤظريس–أ. د أشو–تآن ييسالان ئ يآلّان دآڤ يال أمور ؟
–دآڤ ؤظريس، أمآسكار، ئڤآلّآم–د نآغ يآتسالّآس–د نآغ يآسّآڤزاي–د؟
–د أشو ئ ئجآبدآن لبال–ئك دآڤ ؤظريس–أ، دآڤ وايآن يآلهان د وايآن ن دير.
–أمآك ئ يآتسيلي ؤسآحبيبآر غآف ييغآرسيوآن ئتآدّون أد نآڤّرآن ؟

نادي–د ئسالان دآڤ وارّاتآن نيظآن تاروظ–د أظريس ئدآڤ أرا تآسنآكدآظ أغآرسيو ئ تآبغيظ أد يآتسواحرآز. ظفآر أغاواس ن ؤظريس ئمسآڤزي : أسآنتآل، ئسالان (أكالا ن ؤسآڤزو)، تافّرايت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنفآلي ن تمآنتيلت د ؤنآلكام

1. سمآد تيفيار–أ س ييسوراز ن تمآنتيلت : (ما يآلّا، أشكو، ڤآدرا، ئلمآند)

أ. أزوزآن، د سّآنف ن تمآديازت ..... يآبنا غآف ييسآفرا.

ب. ..... تآبغيظ أد تسآڤنآظ مّي–م، ئلاق أد ت–تزوزنآظ.

ش. ..... ن ؤسآدهو ن وارّاو–ئس، تامآطّوت تلآمّآد شّنا ن ؤزوزآن.

د. ..... ن زّيت ن ؤزآمّور ئ نآكّآر غآرؤفراس د تسآلقيم.

2. سمآد تيفيار–أ س ييسوراز ن ؤنآلكام : دغا، أرمي، دايمي، ساكّين.

أ. ..... يآرّآز ؤبوقال ئ نآغلآن وامان.

ب. تزوزآن–ئت سآتسي–س، .....يآطّآس.

ش. ؤر ت–جّين أرا أد يورار دّآبآخ، ..... يوغال س أّيام.

د. يآظيآقّ ؤبريد ..... ئ زآرّين ييوآن ييوآن.

3. سمآد تيفيار–أ س ؤمياڤ ئواتان : (غلي، سآڤري، قّار، ڤلو)

أ. أزغال ن ؤسآڤّاس–أ، ؤر ئسار–أرا؛ ..... س واطّان ئ مآدّآن.

ب. تآڤّآغ تآڤرآست، ..... س سّيخ د ؤنآڤزوم ن ييبآردان.

ش. أنو يآڤّور، ئمغان .....

د. لقآلّا ن ؤساغور دآڤ لآسواق ئبان ؤڤموظ–ئس : ئزڤارآن د واكرارآن، ..... دآڤ سّوما.

4. غآرأظريس–أ :

أزوزآن، د ييوآن ن سّآنف ن تمآديازت ئ د–تآتساوي تيآمّات س شّناوي حنينآن، مي أرا تآبغو أد تآسڤآن مّي–س. ب. زومتهور يآنّا–د فآلّ–أس : " أزوزآن د سّآنف ئ يآسّآن أكّ ؤماظآل" . مهآنّا ماحفوفي يآفكا–أس رآبعأ ن ييسماوآن : "أهوزّو، أسبآربآر، أزوزآن، أسهولّي." ما د موحآند أكلي سالحي يآرنا–أس ئسآم ن "ؤدآووآح" .

أغبالو : م.دجآلّاوي (2007)، تيوساتين تيمآنسايين ن تمآديازت تاڤبايليت، سب.13

1. مآل–د أسآنتآل–ئنآس.
2. آفك–د تابادوت–ئس.
3. سوفّآغ–د أغاواس–ئس.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تيباوت

غآرتيفيار–أ

- د ئظ ن تسار ؛ ن تسار أي رجان ماتشّي دروس.
- ور يآسوي وايرا.
- كّسآن–أس، ؤرعاد يآمّوت.
- يآقّيم–د ؤر يآمّوت، ؤر يآدّير
- ؤر د–يآتسغيمي ييوآن سآڤ وات–لقالوس.

نسآستانآن

1. د أشو–تآنت تالغيوين ن تآفيار–أ؟
2. أشو ئ تآنت–ئد–يآمّالآن؟
3. مآلمي ئ نسآمراس تيفيار يآشبان تيڤي؟
4. كّآس تيباوت ئ تآفيار–أڤي. أشو ئ ئبآدّلآن؟
5. بآدّلآن أكّ نآغ ألا؟

ئسنوع

مي أرا تنآكّرآظ كرا، أد د–تينيظ ؤر يآلّي أرا نآغ ؤر يآتسواخدآم أرا نآقّار–أس تيباوت.

أمآديا : يآسوا أمان. ؤر يآسوي أرا أمان.

تافييرت تانيباوت نآقّار–ئتس–ئد س ؤماتا س ؤمآرنو "ؤر".... "أرا". ماشا لّان واوالآن نيظآن يآسّآنفآلايآن تيباوت أم: وآرجين، ؤرعاد، مازال، ؤلا، خاطي، ؤهو، ؤلاحآد، ؤلا–أيغآر، ؤلاوومي، ؤلامآك....

أمور أمآقّران ن ييمياڤآن تآتسبآدّيل تآغري–نسآن تانآقّاروت دآڤ ييزري، تآتسوغال د "ئ"

أمآديا: – يآنّا. " ؤر يآنّي – يآفّآغ " ؤر يآفّيغ، ماشا يآقّيم " ؤر يآقّيم

ئلوغما

1. سمآد ئلماوآن س تزآلغيوين–أ: ؤرجين ، ؤرعاد، ماتشّي، ؤر.....أرا، ؤلايغآر.

–أنآف ئ ييغيغدآن ..... دآڤ–سآن تآرويظ.

–.....سآڤ وول ئ كآم–جّيغ ئمي ؤر د أم–ئن–رّيغ لآجواب غآف تآبرات–ئنآم.

–دآڤ لكانون، تيمآسّ ..... تآخسي.

–ئزري–س سآڤ لآمحان ..... ئ ت–تآسفيظ.

–غور–ئ ييوآن ن ؤمآدّاكّآل، أم نآتسا .....ؤفيغ .....

2. آرّ تيفيار ئ د–ئتآدّون غآرتالغا تانيباوت.

– يآقوا واظؤ. – تيمآسّ تآكّآر. – ئليندي، روحآغ غآرلقالوس. – ئمآرّايآن، ؤغالآن–د سآڤ ؤحآوّآس. – نآبغا أد نيسّين تاوريرت. – ساولآن ئ ؤحآدّاد. – طّفآن ئموكان دآڤ ييزآنقان ن لقالوس. – لآخبار، يآفّآغ سآڤ تادّارت.

3. سآمرآس تيزآلغيوين–أ دآڤ تآفيار سغور–ك.

ؤر.....ؤر، ماتشّي، وآرجين، ؤرعاد، مازال.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أماغون ن ييزري أنيباو

غآرئمآدياتآن-أ : – وين ؤر نآتشّي تونت–ئس دآڤ لاوان–ئس، أد أس–تبآدّ دآڤ تاغآشت–ئس.
– ئسوفآر ن تآكرورا يآتسوسآمراسآن دآڤ تفآلّاحت، سّاماسآن أمان.

ئسآستانآن **1. كّآس–د ئماغونآن سآڤ تآفيار–أ.** **2. أمآك ؤلغآن؟**
3. أنتا تالغا ئدآڤ يآلّا يال ؤماغون؟
4. آرّ أماغون ن تآفييرت تيس سنات غآرتالغا تانيباوت. د أشو ئ ئبآدّلآن؟

أد نسنفوغ
أماغون يآتسيلي، دآڤ ييزري نآغ دآڤ وورمير ؤسّيد ، د أنيلاو نآغ د أنيباو.
أماغون ن ييزري أنيباو، يآتسالآغ أكّا:
ي/ئ.....ن / ن.....
● يآرنان " ؤر نآرني (أرا)

ئلوغما

1. دآرّآر أماغون يآلّان دآڤ تآفيار–أڤي.
● ئلآمزييآن ؤر حآمّلآن أرا شّنا أقبور. ● د ئلآمزييآن ؤر نحآمّآل أرا شّنا أقبور.
● تيزلاتين ؤر نآسعي أرا ئزآن، ؤر أسآنت–سآلّآن أرا ييمغارآن.
● د وين ئ تآنت–ئخآدّمآن ئ يآتسشوكّون دآڤ ييمان–ئس.
● أزاوان يآسّآركادآن ألّاغ، يآسنآرناي–ئت.

2. آرّ ئمياڤآن يآلّان ڤار تاشّيوين د ئماغونآن ئنيباوآن.
● وين ؤر (ئسّين) أد ئخيظ، يآتبآع نّآفدا. ● وين ؤر (ئزمير) ئ لخير، يآرّ أرآطّال.
● تين ؤر (حكآم) أڤآموش–ئس، أد د–تاوي لادا س ئري–س. ● أزاوان ؤر ك–(زّوزآن)، ئرآنّو–د لخيق.

3. سمآد تافآلويت–أ :

أمياڤ	أماغون ن ييزري	أماغون ن ييزري أنيباو
ستومآن		
دّو		
ميل		
أف		

4. أماغون يآلّان د أنيلاو، آرّ–ئت د أنيباو :

ئشآنّايآن ن تالّيت–أ، ؤر فكين أرا أزال ئ واوال، توڤآت دآڤ–سآن، ويد ئلآمدآن أزاوان، تسآڤّنآن كان ئمآسلايآن. ؤلا د ويداك يولسآن ئ تآزلاتين ن ييشآنايآن ئقديمآن تسآكّسآن–أسآنت ئزيغآر، د أيآن ئ يآجّان كرا ن ييمدانآن رآڤّون مي أرا سلآن ئ ييشآنايآن ئعاودآن ئ تآزلاتين ن زيك.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تامسآرتيت : "د / ظ" + "ت"

غآرتاسآدّارت–أ : – تادّارت، تآتشّا–تس أكّ تمآسّ، ألا **تاغالادت** ئ د–يآقّيمآن .

– تآظرا تواغيت دآڤ **توآناظت** ن لقالوس .

– أيآن ئ أك–نآخدآم، **تآتسوظ–ت** .

ئسآستانآن 1 . أشو–تس تآوسيت ن واوالآن يوران س تيرا تازورانت، دآڤ تآفييرت تامآزواروت د تيس سنات ؟

2 . أمآك ئ د–تسوسراظ أوالآن–أ ؟ أيغآر ؟

3 . ئ دآڤ تآفييرت تيس 3 ، أندا تآلّا تآمسآرتيت ؟

أ د ئسنموع

مي أرا يآمليل "د" / "ظ" ن تاڤّارا ن ييسآم أمالاي أكّآد "ت" أكّآن أد يوغال د ؤنتي نآغ أماتار ؤدماوان "ظ" د ؤمقيم ؤلتيغ "ت / تآن / تآنت" تساكّآن–د "ط" دآڤ ؤسوسرو .

مد : أد د–تينيظ : [تاشظأظ] ماشا أد تاروظ : تاشظأظت .

أد د–تينيظ : [توالاطآنت] ماشا أد تاروظ : توالاظ–تآنت .

ئلوغما 1 . آرَ تيفيار–أ دآڤ ييزري تبآدّلآظ أيآن ئ د–تووي أد ئبآدّآل .

– أد د–توغالآظ كولشي أد ت–تآتسوظ .

– أد تآنت–تالسآظ ئ تاروا–م .

– أد تآن–د–تاويظ سآڤ تونآس

2 . أف–د أسوف ؤنتي ن واوالآن يآتسودآرّآن .

– يآكسا تاقآظعيت ن تغآطّآن .

– زيك، ئمدانآن يوظنآن ئلّآظ سبآدّايآن تيغالاظئن . .

– ؤوين تيغآردين ئ توآلّيين .

– روحآن، ؤوين ئعآبّاظ–نسآن د ئلماوآن .

– يير **أحآشّاد**، ؤر يآتسلآقّيم .

3 . تازابوت

– أ تاحآشّادت ن ؤبريد، عيوآن–ئيي سآڤ ييمآطّي .

– أد د–تينيظ دينّا ئ أس–تآغلي تيميظت .

– تآتسآلّآم تادوط س ؤقآرداش .

– ؤر تسڤالّا أرا غآف وايآن ؤر تآزري أرا تيطّ .

– تآقّآن أفزيم غآف تاما تازآلماظت ن ؤقآرّوي–ئس .

– ئغآبلان–نّآغ أكّ، تبوبّآظ–تآن .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أبارآغ



أبارآغ ئتآدّو، تينزآرت–ئس دآف ييڤآني. يوفآ ييوآن ن ؤزآڤور ن تاسافت، يآرفآد تاڤآجّيرت–ئس، ثروشّ–ئت س ييبآزظآن. يآرنا كرا ن ييسوريفآن، يولي غآف ييوآت ن تآزروت، ئسآرس فآلّ–أس تابآرنينت ن رّوت. يآنوم ئتآزّي أكّا غآف تليسا ن وايلا–ئنآس، يآسروسو ئبآزظآن د ييموزّورآن غآف كرا ن ييننشيبآن يآنتان دآف واكال.

أيغآرئ ئتآف أكّا ؤبارآغ ؟

ئمي ئتآف أكّا، د ئزنان ئ يآتسازآن ئ ييغآرسيوآن نيظآن، ئڤآدّآل فآلّ–أسآن أنآكشوم س أيلا–س. وييا ظ تسفآڤآن س ؤمكان–نّي ئلا باب–ئس، غاس ؤلاش–ئت دينّا، أم وين أرا أسآن–ييننين : "يآفّآغ باب ن ؤمكان ؛ مازال أد د–يوغال غور–س". تاريحت ن ييبآزظآن د نجاسا ن ؤبارآغ تآڤّوا، تآكّات ڤآمّاظ–ئن ڤآمّاظ–أ، ماشا تمآسّسو سآف واسّ غآروايآظ. دايمي ئ يآتسفآڤّيد ئنشيبآن–ئس، ئسآلقام ئزنان–ئس س وامان ن تاسا د رّوت.

أبارآغ ئلا ييوآت ن توآلسوت غآرؤزار ن تبآحلوست–ئس، أنآشت ن ييفآخسي، ترآنّو تاريحت ئ نجاسا–س.

أكّا ئ تآلّا، ئغآرسيوآن سآمراسآن كرا ن ووملان، سآلغويآن ييس–سآن. غور ييبوراغ، ؤملان–أڤي ن تاريحت، د ئزنان دآف واي–ڤار–أسآن؛ أم وين أرا ييننين ئ وايآظ : "رّآز أكّين...برآن سيين !" توڤآت ن ييغآرسيوآن، س تاريحت ئ تسزآرّيبآن تيجومّيوين ئ حولّآن ئ ييمان–نسآن ؛ ييس–س ئ تسآمجازان غآف تليسا. تسڤآن أكّا أشكو أغآرسيو ؤر يآتسيدير أرا أكّآد ييخسيمآن–ئس دآف ييوآن ؤمكان ؛ يآحواج أد تآن–يآرّ أكّين. يآحواج داغآنّي أد د–ياوي غآر–س ويد ن تآركآفت–ئس أكّآد تآوتآمت ؤكّود أرا يارآو. أسّ–أ، تووي–د غآف ؤمدان، أد ئحارآب غآف ؤبارآغ أكّآن ؤر ئنآڤّآر أرا، أشكو أڤاما، يآحواج أمان، ئمغي د ؤغآرسيو.

يآحيا بآلّيل

أد ناديغ غآف ؤنامآك د واناو ن ؤظريس

أرمود 1ؤ : **آرّ–د غآف ييسآستانآن–أ**

1. غآف واشو ئ د–يآتسمآسلاي ؤظريس؟
2. أبارآغ، د أغآرسيو ن وّيام نآغ ن لآخلا؟
3. أظريس–أ، يآبنا غآف واطاس ن ييحريشآن. أف–ئتآن–ئد.
4. مآل–د د أشو ئ يآبغا أد ت–ئد–ييني ؤمآسكار دآف يال أحريش.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

5. آرّ يال أحريش دآڤ تفآلويت.

6. مي د–تآكفيظ أغاواس–نّي، آفك–د أڤزول ن ؤظريس–أ.

7. أيآن أرا نحارآب غآف ؤبارآغ؟

أرمود ويس–2 :

مآسلاي–د غآف ؤبارآغ. ظفآر أغاواس–أ :

– تابادوت : أبارآغ ؟

– د أشو ئ ئتآتس ؟

– أمآك ئ يآسّآكسال ؤبارآغ ؤتشّي–ئنآس ؟

أرمود ويس–3 :

سآڤزو–د ئنزان–أ ؛ ئني–د مآلمي ئ تآن–ئد–تساوين :

– قّسآن–ت وارزازآن يآرّا زّعآف غآف ييبزيزآن.

– يآتشّا لمال، يآفرآح باب–ئس.

– يير تاڤمات أم كاليتوس.

أرمود ويس–4 :

أظريس–أ، يآخرآب دآڤ–س ؤمسآظفآر ن تآفيار. سآڤّآم–ئت.

دآڤ تفآلّاحت ن لآقبايآل. لّانت تسجور ئ تآزّون، ئ تسلآقّيمآن س واطاس. لّانت تسجور نيظآن ئ تسآزّون. ئمازيغآن، سّنآن أد لآقّمآن أزآبّوج، تسعآلّيڤآن دّآكّار ئ تنآڤلين، تسآزّون تيزورين سآڤ زيك–نسآن. تيد يآطّڤآن أمور أمآڤّران د تينآڤلين، أزآمّور أكّآد تزورين (أظئل). ؤزّو ن تسجور ئ د–يآتساكآن لفآيدا يآطّآف أمور أمآڤّران أم لمآشماش، لخوخ، ئفيرآس، رّآمّان...

أد نبدؤ

ئمورآن ن تآڤزآمت تيمسآڤزيت :

1. تاغاوسا ن ؤسآڤزو

2. تامارا ن ؤسآڤزو : أشيمي ؟

3. أسآڤزو ن تغاوسا :

أسآستان : أشيمي ...؟

تيمآنتال + ئنالكامآن : 1روت، تيس2–، تانآڤّاروت.

تاڤّرايت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1. كآمّآل ئ تآفيار-أ : – ئمآكرازآن حواجآن أحآدّاد أشكو .....

–سكود يآتسوغال–د ؤڤآفور د ؤسآمّيظ، ئمآسدورار .....

–ئلاق أد بآڤّسآن وات لقالوس ئمي ....

2. سمآد تيفيار ن تسآدّارت-أ :

تشّينا د ..... تآتسآن–تس مآدّآن ..... تآلها ئ .....

..... تامآزواروت، ..... تين غآر–س

..... تانآڤّاروت، .....

وين ئتآتسآن ئقومّا .....

3. سمآد تيفيار-أ :

يآنايآر د ..... د أنساي أقبور ن تمازغا. يال تامناظت تلا تيسيريت س واي–س ت–تآسفوڤول. دآڤ تآمناظت ن تلآمسان،..... دآڤ تمورت ن لآقبايآل، .... يآنايآر د أسّ .....

4. سآڤّآم أظريس-أ :

- تاسآبّا تانآڤّاروت ئغآف نآزمآر أد د–نآمّآسلاي، مي أرا ييلي يآمغي–د ؤسآكلو دآڤ ؤمديق ن تكآسّاوت. أشكو ئكآسّ–ئتآن لمال، ؤر أسآن–يآتساجّا أرا أد قمون.
- دآڤ تازوارا، كرا ن ييسآكلا مآڤّين–د دآڤ ؤماداغ، وييياد تيكوال غآف ؤزرو. أكّآن أد يآدّآر ؤسآكلو يآسّسآفك فآلّ–أس أد ييسّسيغزآف ئزوران–ئس أكّآن أد ياف ؤتشّي ئ تآهواج تفآكّا–س. ما ؤلاش أد يآمّآت.
- أغراش ن ؤسآكلو
- لهالا نيدآن يآسّآغراشآن أسآكلو د أدو. أسآمبيوآل ن ؤسآكلو يال أسّ ديري–أس–ت .
- تيس سنات، أغراش ئظآرّو–د داغآن مي أرا ييلي ؤسآكلو يآمغي–د دآڤ ؤمديق ئدآرڤآن غآف ييتيج نآغ ئخوسّ تافآت. تيكوا يآتسيلي–د ؤنآمڤال ن وايا. أسآكلو يآمغي–د دآڤ ؤمديق ئموڤّرآن أطاس ئتيج رنو غآروايا لآخساس ن وامان.
- أغراش ن ؤسآكلو دآڤ ؤڤاما ماتشّي ييوآت ن تسآبّا ئ يآلّآن.

سماعيل عآبدنبي، تيموزغا ؤطّون 17– 2008، سب 78

تآڤنيت ن ؤسآغرآد

دآڤ تآزراوين تينآڤّورا ئ خآدمآن ييماسايآن ن ؤمآستآن ن توآنّاظت، ؤڤآن–د بآلّي أمور أمآڤّران ن ييغآرسيوآن، تآدّون أد نآڤرآن، ما ؤر نبآدّآل أرا تيكلي د تموغلي–نّآغ غآف ؤڤاما .

أرو–د أظريس ئدآڤ أرا د–تسآڤزوظ أمآك ئ د–يآتسيلي ؤسآنڤآر ن ييغآرسيوآن تينيظ–د :

–أغآرنآڤرآن ييغآرسيوآن،

–أمآك أرا نآخدآم أكّآن أد نسآنقآس دآڤ ؤسآنڤآر ن ييڤظآظ،

–أشو أرا يآظرون ما نآڤرآن ييغآرسيوآن؟

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أڤآرفيو د ؤبارآغ

أڤآرفيو غآف ؤسآكلو،
دآڤ ؤقاموم–ئس، أڤوڤلو.
يآسراح–ئت–ئد ؤبارآغ،
يآنا–أس أد أس–كآلّخآغ.
يآبدا لا أس–يآتسآحتيلي،
ئ واكّآن أڤوڤلو، أد أس–يآغلي.

آه ! أزول فآلّ–أك، أي أڤآرفيو!
كآتشّيني تكآشمآظ ؤل–ئو،
أ زّين، ؤر نآسعي لميتال.
أد زهوغ ئمي نآملال،
ماتشّي د لآكدآب نآغ د أشآكّآر،
واڤي، د أيآن يآلّان يآدهآر.

ما يآلّا حنين، سّوت–ئك،
أنآشت بآرّيك، ييفآرّ–ئك،
أقل–أك ييوآن ؤر ك–يآشبي،
د كآتشّ ئ د أڤآلّيد ن تآزڤي.

أڤآرفيو، يآتسو ئمان–ئس،
يآتسهوزّو كان تويات–ئس،
ؤلا أنسي ئ أس–د–تآكّآظ أ لفآرح!
أد يآشنو يآرنو أد يآشدآح.

مي يآلدي أقاموم–ئس،
يآظفآر أڤوڤلو س والآن–ئس،
أبارآغ يآنا–أس همآتس !
يآجّا–د أوال فآهمآت–ت :

« وين يآتسشوفون أڤآندور،
ئكآسّ دآڤ ؤزاڤور،
ن وينّا أكّآن ئ أس–يآتساكّآن أوال »
أڤآرفيو، دآڤ وول يآنزآف،
ئعآدّا فآلّاس ؤزايلال،
يآڤّول س ليمين ن لآحلال،
ما يوغال أد يآتسويطّآف.

سماعيل بآلّاش





سماعيل بآلّاش (1946–2015)، د أوآغليس. زيك ئ يآبدا يآتسمال غآرتمازيغت ؛ يآتسارو–تس س تفيناغ. يورا ييس–س أطاس ن ييظريسآن؛ وا، ئنآس، ئسوغآل–ئت–ئد سآڤ توتلايت نيظآن. أسآفرو–أ، د أسوغآل ن تنآڤّيست « أڤآرفيو د ؤبارآغ » ن جآأن دآ لا فونتان ؛ ئڤآر–ئت–ئد موحيا دآڤ تمآزڤونت ئ ويمي ئسآمّا « سينيستري ».

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسيتآف ن تآڤرآمت

ألّال ن تآيوالت

سليغ-أس ئ ييوآن ن ييلآمزي يآتسمآسلاي ئ ييمآدّوكال-ئس غآف ييظأن، يآهوا-ئيي وايآن ئ د-يآڤّار فآل-أسآن. دغا كآشمآغ تالآمّاست أد ڤزوغ وُڤار د أشو أكّآن ئ أسآن-د-يآسّآڤزاي. ئكآمّآل أوال-ئس، يآنا : " مي أرا تكآشمآظ س أيام، د أقجون أرا ك-ئد-يآمّاڤرآن د أمآزوارو. أد د-ياس غور-ك، أد أك-يآسبوحروي س تبآحلوست-ئس، أد ك-ئد-يآتسّامي ييس-س غآرتڤآشرار. كآتشّ، أد تآدّوظ؛ نآتسا، أد يآتسآڤليليح، أد أك-ئتآزّي. ما تآڤرآظ تومال، أد تافآظ أكّا ئ ئخآدّآم سآڤمي مآزّي. سآف زيك ن زيك، مآدّآن نودان أد والين أشيمي أكّا ئ تسحآرّيكآن ييڤجان تيبآحلاس-نسآن. وين يآبغان أد د-يآرّ غآف ؤغبآل-أڤي ئلاق-أس أد ئبآدّ غآف سنات ن تمآزرا : أمآك ئ د-يآسكان ؤڤجون ئحولفآن-ئس د واماك ئ يآتسرآسّي أدابو-ئنآس.

تامآزواروت، ئظأن سآمبيويلآن تيبآحلاس-نسآن أكّآن أد د-ملآن ئحولفآن-نسآن. د تيدآت، مآلمي ئ يآفرآح ؤيدي نآغ مآلمي يآڤلاّلآح غآف كرا، سدات ن مآدّآن نآغ ما يآلّا ڤار ييغآرسيوآن نيظآن، يآلّا وايآن ئ ت-ئد-ئتآڤّسآن، مآبلا ما يوكي، أكّآن أد ت-ئد-ملآن. مي توالاظ أقجون ئزآووي تابآحلوست-ئس س تآمغاولا، غاس فهآم بآلّي يآفرآح. أي-أ، سّنآن-ت أكّ ويد يآتسرآبين ئظأن. ئماسّانآن سآڤزويآن-د أي-نّي س ؤبريد ن توسّنا. غور-سآن، ئمي د-ئظآرّو وادّاد-أ، تآلّا كرا ن تمآنتيلت. د أشو-تس ؟ تافآخرورت ن ؤڤجون أد تازآن كرا ن توبّبيين دآڤ تبآحلوست (تاڤي د أسآغزآف ن ؤجڤو ن ؤزاڤور ئ يآتسحارابآن غآف ييزوران ن واديف ن ؤسآلسول). ئمير، ئلاق أد يآبدو ؤڤجون تازّلا أكّا د واكّا؛ د أشو كان، سكود أسآندآه ؤر يآرّي أرا غآرييڤآسّوڤان-ئس، أد يآڤّيم أد يآتسراجو أسوناظ ن ؤغآرسيو نآغ ن ؤمدان يآلّان سدات-س. ئمير، أد تآبدو تبآحلوست-ئس أمبيوآل. س واوال أوآزّلان، أقجون يآتسحآرّيك تابآحلوست-ئس أكّآن أد د-ئسآنفآلي ئحولفآن-ئس.

تين غور-س، أيدي يآزمآر ديغآن أد ئحآرّآك تابآحلوست-ئس ما يآلّا ئرا أد د-يآسكآن ئ وايآظ بآلّي يوڤار-ئت. غور-سآن، تابآحلوست د ألّال ن تآيوالت، سكانآن-د ييس-س أسوير-نسآن دآڤ ؤمياڤار نآغ أمآك ئ ميآرنان دآڤ ييڤنيغ واي-ڤار-أسآن. أمآديا، مي أرا بغون سين ن ييظأن أد نّاغآن، وين دآڤ-سآن ئ ئسودرآن تابآحلوست-ئس ئبان ؤر يآتسكيل أرا غآف ييمان-ئس سدات وين أكّآن ئ يآسّولين تين-ئنآس. أقجون، ما يآفكا تاظأت، أد ياوي تابآحلوست-ئس ڤار ييظأرّآن-ئس أد ئزولآت. ئڤجان، سآمراسآن ديغآن تيبآحلاس-نسآن ئ ؤسآبڤآن ن ؤسوير ن زّوارا-نسآن. أكّا ئ تسآمساڤّادآن، ئ تسآميآحڤارآن.

تاڤّارا، س واي-أ أد نآڤزو بآلّي ما سآمباولآن ييڤجان تيبآحلاس-نسآن، أ-ت-أن د أسكان ئ بغان أد د-سآكنآن ئحولفآن-نسآن نآغ أد د-سآكآن أنوا ئ ئحآكمآن تيركآفت. ئ تورا، أمآك أرا يآخدآم ؤيدي وار تابآحلوست أكّآن أد ئمآل أيآن ئ يآبغا ؟ "سآف واسّ-نّي، ڤلآغ حآمّلآغ ئظأن.

ئسآستانآن

دآڤ ؤظريس-أ :

1. أكآز ئحريشآن ن ؤغاواس ئمسآڤزي.
2. سوڤّآغ-د ألّالآن ن توتلايت د ؤسآنفآلي ئ يآرزان أسآڤزو.
3. دآرّآر ئڤآرديسآن ن ؤسودّآس ن ؤظريس (تازوارا، تالآمّاست، تاڤّارا).
4. بآدّآل تالغا ئ ؤسآستان ئغآف د-يآرّا ؤظريس-أ.
5. مآل-د ئمورآن ئغآف يآبظأ ؤسآڤزو دآڤ ؤظريس-أ؟
6. أمآك ئ د-ئڤّآر ؤمآسكار أوال ن ييموسّناوآن، دآڤ ؤظريس-ئس ؟

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنكآد ن تآڤزآمت تيس 3

أد د-سآڤزوغ تومانت توسّنانت

تازمآرت تاماتوت

أد د-فآرسآغ، س تمآنّا د تيرا، أظريس دآڤ أرا د-سآڤزوغ تومانت توسّنانت.

ئظريسآن	ئڤآرديسآن ن توتلايت	أڤآرآس س تيرا
– أمتيوآڤ ن ؤماظآل – أبولكان – زنآزلا – أسآفرو : تاكآمّيشت ن واكال	– تافييرت تومييڤت – أماغون ن وورمير أنيباو – تامسآرتيت أد+ أمقيم ؤلتيغ	أد د-ئڤآرآس ؤنآلماد أظريس ئدآڤ أرا د-ئسآڤزو كرا ن تومانت توسّنانت

تاڤنيت ن ؤسآغراد

تيدّوكلا ن توسناتريت ن تويلايت-ئك/-ئم، تڤآر-د تيغري ئ يينآلمادآن يآڤّارآن دآڤ ييغآربازآن ئلآمّاسآن أكّآن أد د-أرون ئظريسآن غآڤ توسناتريت : أما غآڤ ؤناڤراو ن ييطيج، أما غآڤ ؤماظآل، أما غآڤ وايبور، أما غآڤ ييتران... أظريس أرا تآفرآن تسآڤّاموت ن ؤفران أد ت-ئد-سآدّون دآڤ تآسغونت-نسآن غآرتاما ن ييظريسآن يوران س تآعرابت د تآفرانسيست.

فرآن كرا ن ؤسآنتآل يآرزان توسناتريت، تاروظ-د فآلّ-أس أظريس. ها-تآن-أ كرا ن ييسآنتال د ئمآدياتآن: أمآك ئ د-لولآن ييمتيوڤآن؟ أمآك ئ د-ئلول ؤناڤراو ن ييطيج؟ أنسي ئ د-يآكّا وايبور؟ أشو أي د ئزوناتريياآن (أستéريoدآس)؟ أشو أي د ئتران ؤغزيفآن؟ أنسي ئ د-كان وامان ن ييڤاراوآن د ييلآن ؟ ئس تآلّا تودآرت غآڤ ؤمتيوآڤ ن مآغرآس ؟

تيزولاي ن ؤظريس

مي أرا د-تاروظ أظريس ئمسآڤزي ؤسّنان :

– أد د-تآفكآظ تابادوت ن وايآن ئ تريظ أد د-تسآڤزوظ،

– أد د-تآفكآظ تيڤاوين أكّآن مسآظفآرآنت دآڤ تيلاوت،

– أد تآسمآرسآظ أماوال ؤسّنان،

– ؤر د-تآتساكّآظ أرا تاموغلي-ك،

– أد تآسمآرسآظ ئمياڤآن دآڤ وورمير،

– أد تسآفتيظ ئمياڤآن أكّآد وودآم ويس كراظ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنتآل : سآڤزو–د أماك ئ د–يآكّات ؤڤآفور د ؤدفآل .

ئسنيلييآن – موڤّآل توڤنا . يال ؤطّون آفك–أس ئسآم د تيڤاوت ئ ت–ئوولمآن .

– آڤ–ئتآن د ؤموغ أكّآن ميآزوارآن (ئڤآجدانآن د ييرناوآن) دآڤ تيلاوت .

– بدآر–د تيڤاوين د تمآنتال–نسآنت . سآمرآس ئسوراز ئلاڤآن .

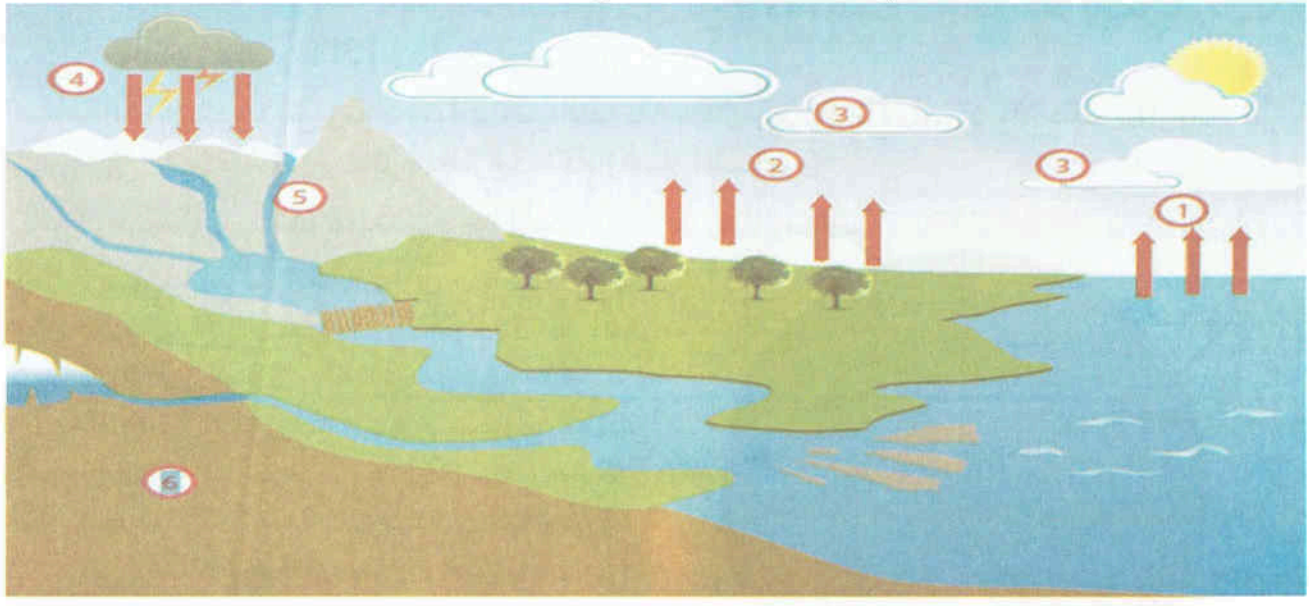
– سآمرآس ئمآدياتآن د تبادوتين .

ئسولال : – **توڤنيوين أد مسآظفآرآنت أكّآن مسآظفآرآنت تيڤاوين .**

– أجلال ن واوالآن

– أماظآل، أمتيوآڤ، أمان، أكال، أسيڤنا، ئطيج، ئراڤّآن، تيمآڤّيت، تيميقوا، أمآتشّيم، تيڤآسنيوين، أمنآني، أفورو، أغآلّوي ن ؤدفآل .

– ئسميظ، ؤغال، ألي، أدآر، حمو، فور، منآني .



أسيتآڤ : سآروآس ڤار ؤظريس–ئك أكّآد وين ئ أك–د–يآتسونآفكآن .

أماظآل، ڤّارآن–أس « أزآڤزاو » أشكو د أمان ئ يآطّفآن دآڤ–س أمور أمآڤّران (17%) . أسيڤنا ئتآكّ–د سآڤ وامان .

أماك ئ د–يآتسالي ؤسيڤنا ؟

مي أرا يآحمو ييطيج، أمان يآلّان غآف وودآم ن تمورت تسفورون؛ ئراڤّآن–نّي–نسآن، تسالين س ئڤآني .

مآلمي ئ دّان أطاس د أساوآن، تسآمليلين أكّآد د واظؤ أسآمّاظ دآڤ تآڤنآوت . دغا ئمير أد بدون أد تسآمنآنين، أد تسيسميظآن . دين ئ تسوغالآن د أسيڤنا ئ يآتساوي واظؤ . دآڤ ؤسيڤنا، تيميقوا–نّي يآعلولڤآن ڤار ييڤآني د تمورت سيمّال تسازايآنت . تاڤّارا، غآلّينت–د د تيمآڤّيت . ما سآمّآظ لحال، ؤدرآنت–د تفآسنيوين دّاو ن 0°ش، تيمآڤّيت تآتسوغال د أمآتشّيم ن ؤدفآل .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أمتيوآڤ ن ؤماظأل



أماظأل، د أمتيوآڤ ئتسآكّين دآڤ ؤناڤراو ن ييطيج.

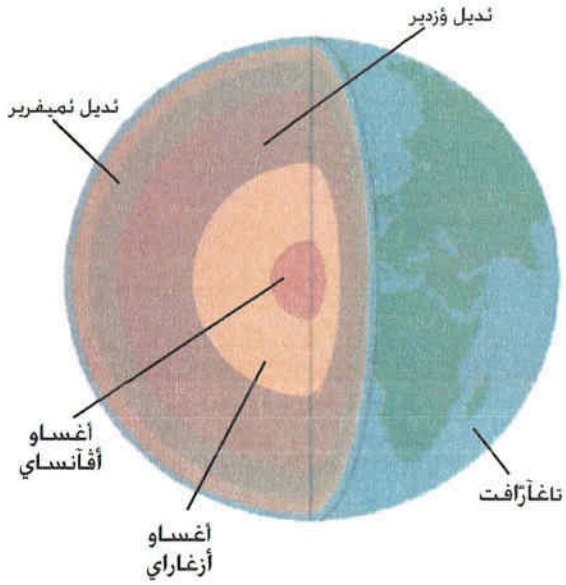
ما تآكّيظ–د سآڤ ييطيج، أماظأل، د ويس كراظ. دآڤ تآمغآرن تفآكّا، د ويس سآمّوس ڤار ييمتيوڤآن نيظآن. غآرداخآل،

أماظأل، يآبظأ د تيسّيوين : س ؤفآلّا ماظئ د تاغآرّافت؛ دآڤ توزآرت، أد تآسعؤ ألاما د تسآسعئن (90) ن ييكيلوميترآن.

تيسّي يآلّان دّاو–أس، ئسآم–ئس ئديل ؛ أد تآسعؤ أزال ن سين ييڤيمان د تزات ن تيماظ (2900) ن ييكيلوميترآن. دّاو ييديل،

يآلّا ؤغساو أزغاراي، أد يآسعؤ أزال ن سين ييڤيمان د سنات ن تيماظ (2200) ن ييكيلوميترآن. دآڤ تاڤّارا، يآلّا ؤغساو أڤآنساي، د نآتسا ئ د ؤل نآغ ئ د تالآمّاست ن ؤماظأل؛ أد يآسعؤ تامودي ن واڤيم د كراظآت ن تيماظ (1300) ن ييكيلوميترآن.

تاغآرّافت، تيسّي ن س ؤفآلّا، زورآت ؤڤار أنيدا يآلّا واكال يوفرارآن نآغ يآڤّورآن والا دآڤ ييڤاراوآن. ڤار تيسّيوين–أڤي أكّ ئ د–نآبدآر، أناڤار، تاغآرّافت أكّآد ؤغساو أڤآنساي ئ يآڤّورآن ؛ تيسّيوين نيظآن لبوبغآنت، حلولينت.



دآڤ لآعمآر، أد يآسعؤ ؤماظأل أزال ن ؤكّوز د ؤزڤآن (5،4) ن ييمآلياآرآن ن ييسآڤّاسآن. ما دّوكّلآن أكّ وامان يآلّان غآڤ وودآم ن ؤماظأل، أما د ويد ن ييڤاراوآن، أما د ويد ن ييلّآن، أما د ويد ن ييڤآلميمآن د ييسافّآن، أد ئلين واحآد ؤ سّآبعئن غآڤ تميظئ (71%) سآڤ تجومّا ن ؤماظأل د أمان ؛ أيآن ئ د–يآڤّران، سنات ن تمآروين د تزا غآڤ تميظئ (29%)، د أكال يوفرارآن غآڤ وامان. داغ–نآتسا د أمان ئ يآسّآر كادآن تيفآسنيوين ن تآزغآلت. أكال يوفرارآن، يآبظأ غآڤ 50 ن ييمآنزاوآن : تافريقت، يوروp، ماريكان (تين ن وادّا د تين ؤفآلّا)، أسيا، ؤسطرالي.

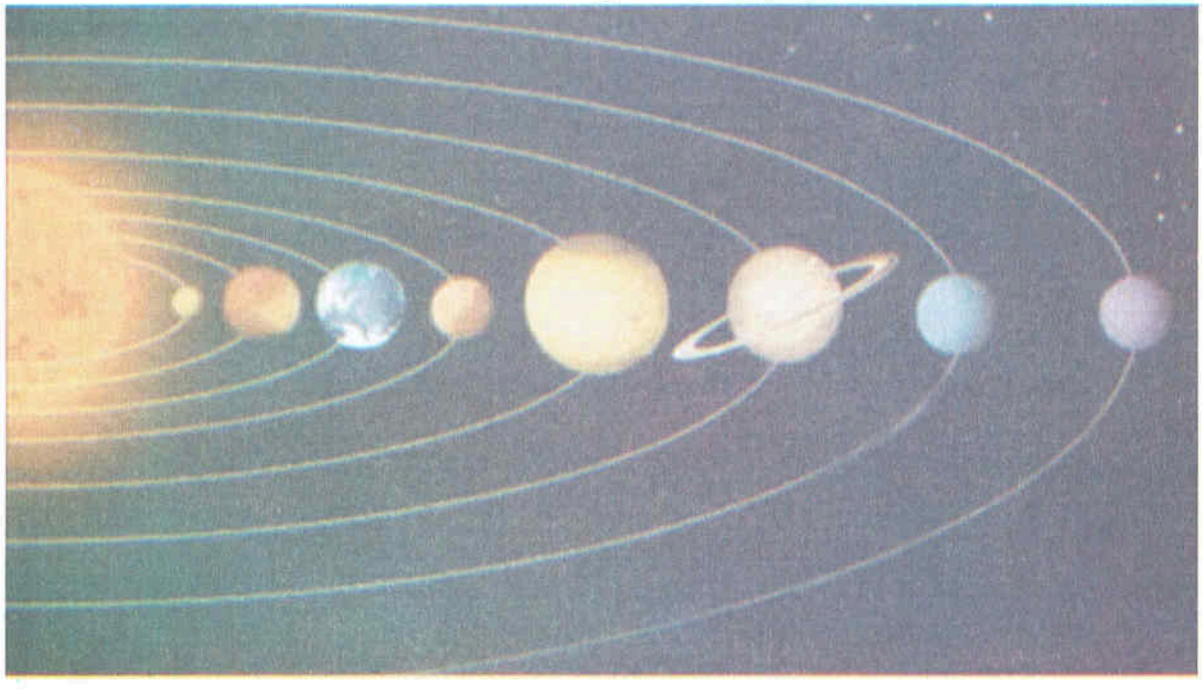
أماظأل، ئتآزّي غآڤ ييمان–ئس، سآڤ ؤمالو غآرؤسامّآر. غآڤ وودآم–نّي يآرّان غآرييطيج، تآلّا تافآت، د أسّ ؛ ما غآڤ وودآم–نّي يآلّان دآڤّير د تيلّاس، د ئظ. مي أرا ئتآزّي ؤمتيوآڤ ن ؤماظأل ئ ييطيج، يآطّافآر أغاراس د أماڤلاي (مآحسوب أم تالغا ن تمآلّالت). أغاراس–أ يآسعأ تسّآع–مآييا ؤ رآبعئن (940) ن ييمآليان ن ييكيلوميترآن دآڤ تآغزي. ئتآدّو دآڤ–س ؤماظأل س ؤرورآد ن تآسعأ–ؤ–عآشرين، تافرايت سآتسا ؤ سآبعئن (29،76) ن ييكيلوميترآن دآڤ تاسينت. دايمي ئ ئتآكّ تآلت مآييا ؤ خآمسا ؤ سآتسين (365) ن ووسّان د خآمسا (05) ن تيمار د سآتسا ؤ رآبعئن (46) ن تاسنين.

ر. عآشور

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أد ناديغ غاف يسالان

1. ما نآسّاميآزوآر ئمتيوڤآن ألمآند ن تآمغآرن تفآكّا-نسآن، أشحال أرا د-يآزڤ ؤماظأل ؟
2. غآرداخآل، أماظأل، ثروح غاف يبوآن نآغ يآبظأ د تيسّيوين ؟
3. بدآر-د أشو يآلّان داخآل-ئس.
4. د أشو ئ وومي قّارآن تاغآرّافت ؟
5. أشحال ئ تآزمآر أد تآسعؤ دآڤ توزآرت ؟
6. أنيدا ئ زورآت تغآرّافت ن ؤماظأل ؟
7. غآرداخآل-ئس، د أشو يآسعأ ؤماظأل يآقّور، د أشو ئ يآسعأ يآحلولي ؟
8. ڤار تاسّيوين ن ؤماظأل، أنتا ئ ثزورآن ؤڤار ن تيبيظ ؟
9. د أشو ئ يآطّفآن أطاس ن وادآڤ دآڤ تجومّا ن ؤماظأل، د أمان نآغ د أكال يآقّورآن ؟
10. س واشو ئ د-ثڤآلّو واي-أ ؟
11. أشحال ئ ثتآكّ ؤماظأل ئ واكّآن أد د-يآزّي ئ يبمان-ئس يبوآت ن تيكّآلت ؟
12. س واشو ئ د-تڤآلّو توزّيا-أ ئ ثتآزّي غاف يبمان-ئس ؟
13. ئ مي أرا ثتآزّي ئ يبطيج، أشحال ثتآكّ ؟
14. س واشو ئ د-تڤآلّو توزّيا-أ ؟
15. أظريس-أ، يآسّآڤزاي-د نآغ ثحآكّو-د نآغ ثڤآلّآم-د ؟
16. غاف واشو ئ د-يووي أوال ؟
17. أظريس- أ، د أظريس ن توسّنا نآغ د أظريس مآنوالا ؟
18. وين يوران أظريس، يورا-د أيآن يآلّان نآغ أيآن يآتسحولفو ؟



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسبادو ن واوالآن

أف–د دآف ؤظريس أوال ئ ئوولمآن ئ يال تابادوت .

– د تاڤرومّا ن ييمتيوڤآن ئتآزّين ئ ييطيج

– د أمتيوآف ويس كراظ . دآف تآمغآر ن تفآكّا، د ويس سآمّوس ڤار ييمتيوڤآن نيظآن .

أساغآن ن تالغا

أ . أسودّآم سآف ؤزار كان

أف–د أوالآن نيظآن (ئسماوآن نآغ ئمياڤآن) يآزدين أزار أكّآد واوال أماظال (تاماوت : لّانت تآمناظئن دآف [م] يوغال [ن]، [ظ] يوغال د [ط] .

ب . أسودّآم س ؤزوير

أنوا أوال سآف ئ يآتسواسودّآم واوال « أناڤراو »؟

أساغآن ئنامكايآن

أ . أف–د دآف ؤظريس أوالآن أكّ يآسغالآن غآروامان .

ب . أف–د س غور–ك / س غور–م ئنآمڤالآن ن واوالآن (زآمرآن داغآن أد ئلين دآف ؤظريس)

أڤآنساي ≠

توزآرت ≠

يوفرارآن ≠

تيلّاس ≠

تآغزي ≠

ش . سآف ؤرآطّال غآرواوال ن تمازيغت :

ها–تآن–أد واوالآن د ئرآطّالآن، أف–د دآف ؤظريس ئمڤادايآن–نسآن س تمازيغت

أرآطّال	أڤدازال–ئس س تمازيغت
ئتسدآوير	
لآبحآر	
طّلام	

أسودّآم : أف–د أنوا أوال سآف ئ د–يآتسواسودّآم واوال : « أناڤراو » .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تافييرت تومييڤت

غآرئمآدياتآن–أ . ● أماظال، د أمتيوآڤ .
● زورآت .
● أماظال، ئتآزّي غآف ييمان–ئس .
● مي أرا ئتآزّي ؤمتيوآڤ ن ؤماظال ئ ييطيج، يآطّافآر أغاراس د أماڤلاي .

ئسآستانآن

1 .أنوا أي د أوال ؤر نآزمير أد يآتسواكّآس دآڤ تآفيار–أ؟
2 .دآڤ واشو أي تآمڤاراد ئهئ تآفييرت تامآزواروت غآف تييظ ؟
3 .دآڤ واشو ئ تآمڤاراد تآفييرت تيس كراظآت غآف تيس سنات؟
4 .أشحال ن ييمياڤآن ئ يآلّان دآڤ يال تافييرت؟

أ ئسنوغ

تافييرت تومييڤت. د تافييرت ئلان أمياڤ . تآزمآر أد تيلي:
- د تادّايت. تآبظأ غآف ؤميڤاو د ؤسآغرو. مد: يوغال.
- د تاحآرفيت: د تادّايت. رنان غور–س ييمياڤآن. مد: يآكشآم ؤموان.
- د تودّيست: غور–س سين ن ييمياڤآن نآغ ؤڤار.مد: يآكشآم ؤموان. يآڤلا–د س ؤڤآڤّور.

ئلوغما

1– سمآد تافآلويت س تآفيار ئ د–ئتآدّون .

– يآتشّور وول .
– يآسعا .
– يآجّا–تآن .
– ؤر د–يوسي، ؤر د–ئشآييآع .

– ئتآدّو غآف ؤعآبّوظ أم ؤزرآم .
– يوسا–د .
– أنآبدو، يآتسحآبير ئ شّآتوا .
– بدان تسوغالّآن–د ييفراخ ئمينيڤآن .

تافييرت تومييڤت تودّيست	تافييرت تومييڤت تاحآرفيت	تافييرت تومييڤت تادّايت

2– آرّ تافييرت تادّايت، د تاحآرفيت؛ تافييرت تاحآرفيت، د تودّيست .

–ئبآدّآل..... – ؤر يآقريس ؤيآدّيد، .....
–يآكسا..... –
سويغ.....
–يآطّآف–أس ييڤيجآل تاشظآظت، .....

3– أرو–د س غور–ك : – سنات ن تآفيار د تادّايين،
– سنات ن تآفيار د تيحآرفييين،
– سنات د تودّيسين.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أماغون ن وورمير أنيباو

غآر **ئمآدياتآن-أ.** – ئطيج د تاكورت **ئرآڤّآن**.

– أماظأل، د أمتيوآف **ئتسآكّين** دآڤ ؤناڤراو ن يبطيج

–وين **أرا يآزّون** أسآكلو، يآسڤونفو دّاو–أس.

ئسآستانآن **1. د أشو–تآن واوالآن يوران س تيرا تازورانت ؟**

2. أمآك ؤلغآن واوالآن–أ؟

3. آرّ ئمياڤآن–أ غآرتالغا تانيباوت. – ئرآڤّآن ← ؤر .....

–ئتسآكّين ← ؤر ..... – أرا يآزّون← ؤر .....

4. أشو ئبآدّلآن دآڤ ييمياڤآن–أ ڤار تالغا تانيلاوت د تالغا تانيباوت.

أماغون ن وورمير أنيباو أم وين ن ييزري أنيباو، يآتسالآغ س (ؤر.....أرا) أكّآد ؤبآدّآل دآ تالغا ن ؤماغون ئلاواي : ؤر + ن + أفآڤّاف ن وورمير ؤسّيد + أرا

مد : ئتآزّون ! ؤر نتآزّو أرا

أرا يآدّون ! ؤر نتآدّو

« ئ » ن تازوارا ئتآكّآس، « ن » ن تاڤّارا يآتسوغال غآرتازوارا.

ئلوغما **1– دآرّآر ئماغونآن ن وورمير أنيباو.**

–أزڤآر ؤر ناكسي تافسوت ئ ت–يآتسراجون د تافروت.

–أرڤاز ؤر نخآدّآم، آفك–أس تاروكا أد يآلّآم. – وين ؤر نغآلّآظ أرا د وين يآڤّنآن لحآنّي.

–ؤر نتآتسو أنسي ئ د–ناكّا.

–ألآس–ئيي–د تاماشاهوت ن مقيدآش بو–لآهموم ؤر نآڤّآن، ؤر نآتسنودّوم.

2– سوڤّآغ–د ئمياڤآن يآلّآن دآڤ تسآدّارت–أ، تسآمدآظ ييس–سآن تافآلويت أم ؤمآديا أمآزوارو.

أمان سّافرآن ييمغان تسالين غآرتآڤنآوت، د أي–أڤي ئ وومي ڤّارآن توشّفآ. ئرافّآن–نّي، سيمال يآسّالاي– ئتآن واظؤ، سيمال تسيسميظآن، تسوغالآن د تيميقوا ن وامان نآغ د ئبرويآن ن ؤبروري نآغ د تيلآزدا ن ؤدفآل. ييوآن ن ؤمور دآڤ وامان ، ئتآسّ–ئت واكال، ما د أمور نيظآن يآتسوغال أنسي ئ د– يآكّا: يآتسازّال دآڤ ييسافّآن، يآتسوغال غآرييلّآن د ييڤارّاوآن. مي أرا د–وتآن أطاس ن وامان ڤآلّون–د س تواغيوين : ئتسّآيبيخ واكال، دآرّمآن ييّيامآن. د ئسياخآن–أڤي ئ ئمآسّلآن ؤدآم ن واكال.

ئمياڤآن	أماغون ن وورمير س « أد »	أماغون ن وورمير ؤسّيد	أماغون ن وورمير أنيباو
سّافرآن	أرا يآسّيفرآن	يآسّافارآن	ؤر نآسّافار

3. أرو–د ؤكّوزآت ن تافيار ئدآڤ أرا تآسمآرسآظ ؤرمير أنيباو.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تامسآرتيت : أد + أمقيم أوسبل ن ؤمياڤ.

غآر **ئمآدياتآن-أ** . – أكّآن **أد ييدير** ؤسآكلو يآسّآفك أد ييسّيغزآف ئزوران–ئس
–أسّ–أ، يآسّآفك يال ييوآن دآڤ–نآغ **أد أس–يآڤ** أزال ئ تآزڤي .
–أمان أرا د–يآغلين، **أد تآن–ئسآو** واكال .

ئسآستانآن

1 .أنوي ئميرآن ئدآڤ فتين ييمياڤآن يوران س تيرا تازورانت ؟
2 .أنيدا يآلّا ؤمڤاراد ڤار تمآنّا د تيرا دآڤ ييمياڤآن–أ؟
3 .د أشو–تآن واوالآن يآلّان ڤار « أد » د ؤمياڤ ؟
4 .ليمآر د ئزري، أنيدا أرا ئلين، سدات نآغ دآفير ؟

أد تسنع

دآڤ توڤآت، مي أرا يآفتي ؤمياڤ دآڤ وورمير، يآتسيلي « أد » سدات–س. مي أرا ييلي « أد »، يآزّوغور
ييد–س ئمقيمآن ؤلتيغآن ن ؤمياڤ، ئغآلّي "د" ن تزآلغا ن وورمير دآڤ ؤسوسرو ماشا دآڤ تيرا، « أد » ن وورمير أد ت–نآتسارو يآمدا.
مد . أد د–تينيظ : [أس–نآشفو] ، ماشا أد تاروظ : أد أس–نآشفو .
أد د–تينيظ : [أتآن–يآزّو] ، ماشا أد نارو : أد تآن–يآزّو .

ئلوغما

1 .دآزّآر أوالآن ئدآڤ تآلّا تآمسآرتيت ن "أد" د ؤمقيم ؤلتيغ .
–أد أسآن–يآزّي س وآعرور لاوان، أد أسآن–يآسّآخرآب لآشغال .
–يال تيكّآلت ئدآڤ أرا نرو، شّنا أد أغ–ييلي د أموانآس .
–ويسّ ما د أغريب أرا مّتآغ، نآغ ييوواس أد ؤغالآغ س أكال ئ د ئيي–د–يآسّآكّرآن .
–أد كآن–جّآغ أي ئحبيبآن غآرلڤيرّا ؤغور ئيي–د ساولآن .
–سمآكتاغ–ك–ئد ما تآتسوظ ، أهات، أد ك–يآغدآر ييظآس–ئك .

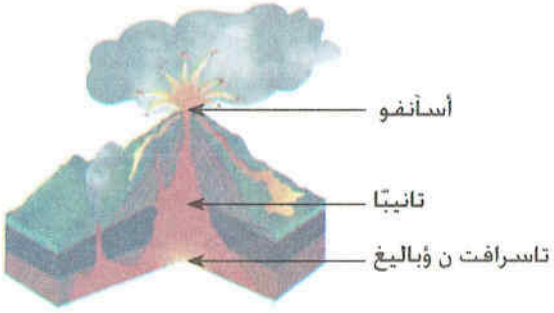
2 .تازابوت

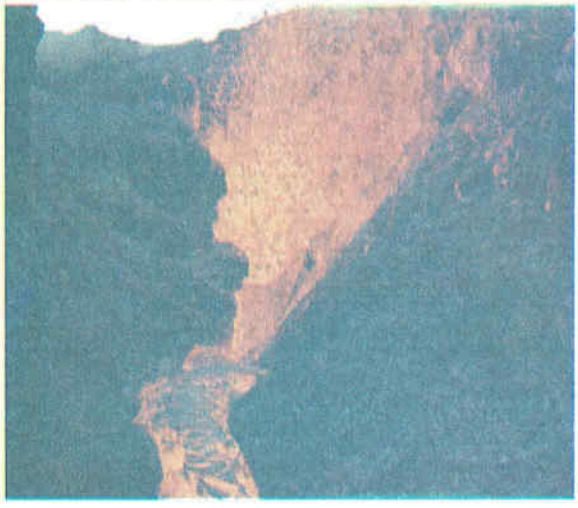
–تافآت مي تس–نآزرا، توسام–د أد تس–تآسّآنسآم .
–أد كآم–ئن–عآقلآغ ڤار تولّاس، فآلّ–أم أد شفونت والّآن–ئو .
–تامآسلايت دآڤ ييلساوآن، ما ئلاق أد تس–نآجّ أد أغ–تآروآل .
–أد تآن–رّآن ئ ييماولان–نسآن .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أبولكان







أبولكان، د أڤآمون ئدآڤ يآمنآني ييميريد د ؤغآبّار د ييغدآن ئ د–يآكّان سآڤ دّاو تمورت. أبولكان، يآبظأ غآف كراظ (03) ن ييمورآن : تاسرافت ن ؤماڤمو، تانيبّا د ؤسآنفو. أشو ئ د–يآسمآنداڤآن ئبولكانآن ؟ أمآك ئ د–تسآكفوفولآن سآڤ دّاو تمورت ؟

تومانت ن ييبولكانآن، أم زنآزلا، د أنالكام ن وايآن ئظآرّون دّاو تمورت. أماظأل، منآنينت داخآل–ئس تيسّيوين، تا نّيڤ تا. ڤار تيسّيوين–أ، د ئديل أي يآلآن دّاو تغآرّافت ن وودآم ن ؤماظأل. ئديل، يآتشّور س ؤباليغ ئ د–يآكّان سآڤ ؤزرو يآفسين. س ؤفآلآ–س، تسيفريرآنت تحآدرين تيمزيكوييين. أباليغ ن ييديل، يآزڤا ئرآكّآم أشكو تيفآسنيوين ن تآزغآلت ماتشّي د ئزلي أي ؤلينت دآڤ–س. داغ–نآتسا، تيحآدرين–نّي يآرسآن فآل–أس زڤانت تسآمبيويلآنت كرا–كرا. مي أرا تسآمبيويلآنت، لادغا أنيدا ملالآنت تحآدرين ن ييڤاراوآن أكّآد د تيد ن واكال يآكّاوآن، يآتساف–د ؤباليغ أبريد سآڤ أرا د–يآڤّآغ. مي أرا د–يالي، يآتسنآڤراو قبآل دآڤ وايآن ئوومي قّارآن تاسرافت ن ؤبولكان، مآحسوب، ماتشّي مي د–يآڤّآغ كان سآڤ ييغيسان ن تحآدرين تيمزيكوايين دغا أد د–ياف ئمان–ئس بآرّا. أبآتسلاغ يآتشّور د لڤاز. شويط–شويط، أد يآبدو لڤاز–نّي أد د–يآتسآنسار سآڤ–س، أد يوغال د تيليلاش، أد تسنادينت أنسي أرا د–فّغآنت. مي أرا د–أفآنت ئراخسيوآن سآڤ أرا د–زرين، أد د–ڤلونت س ؤباليغ–نّي غآربآرّا. أد تآن–ئد–يآسّوسآف ؤسآنفو غآرنّيڤ تمورت.

أستاغ ن ؤبولكان، يآزمآر أد ييلي س تساويل نآغ س لجآهد. مي أرا ييلي ؤباليغ يآحلولي، ئتسآڤّآغ–د ييميريد س سّهالا، يآتسوروڤ–د س–لآعقآل؛ ما د مي أرا ييلي د أنآڤّاظ، ئمي ؤر يآتسانآف أرا ئ لڤاز أد د–يآڤّآغ، تاسيتيت أد تآتسيمغور أد ترآنّو ألاما يآڤلا–د س ؤستاغ أنآشت–ئلا–ت. ئمير، أسيڤنا ن ؤغآبّار أد ياوآظ ئڤآنّي، أد د–يآغلي غآف تمورت أكّآن يآتشّور د لڤاز د ييميريد د ؤغآبّار د ييغدآن. أبومآخلوظ–نّي ئوومي د–ئبآرّو ؤسآنفو سآڤ تقاشوشت، أد د–يآنفآل د أكآسّار س تآمغاولا يآكّان نّيڤ ن تميظئ (100) ن ييكيلوميطرآن ئ تامآرت.

رآمظآن عاشور

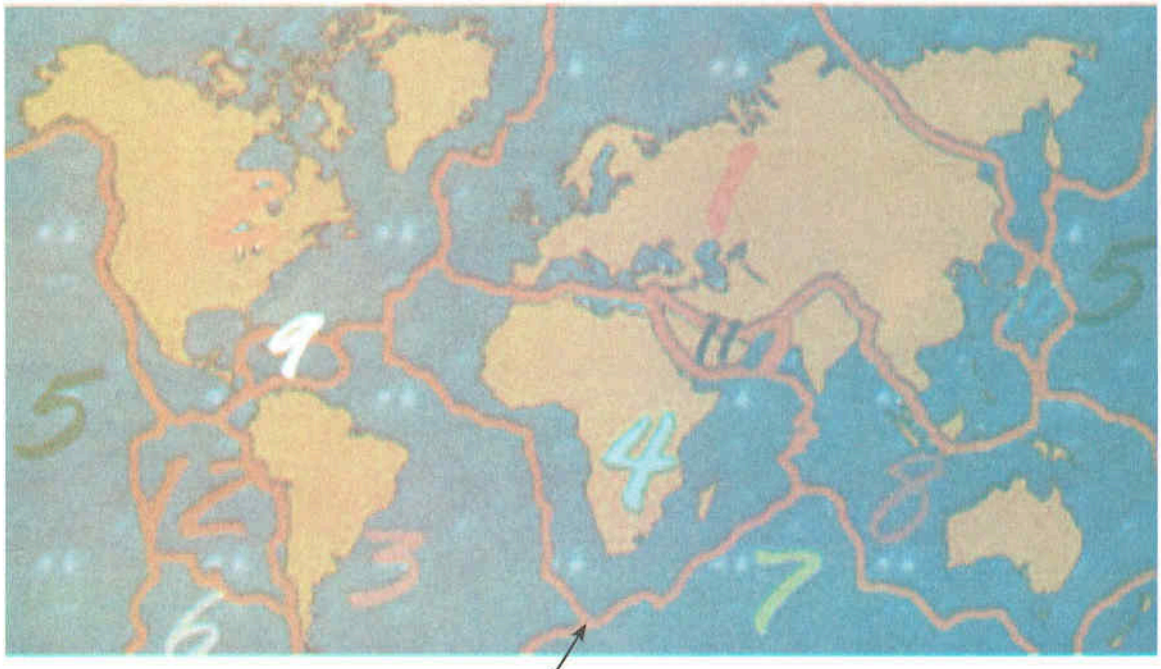
WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أد ناديغ غآف ؤناماك د واناو ن ؤظريس

1. د أشو ئ د أبولكان؟.
2. أشحال ن ييمورآن ئ يآلّان دآف-س؟
3. أمآك ئ د-ئظآرّو ؤبولكان؟.
4. أندا يآتسآرّا ؤبومآخلوظ ئ د-ئتآفّغآن سآف ؤبولكّان؟
5. سوفّآغ-د ئفآرديسآن ن ؤسآقزو سآف ؤظريس.
6. أنتا تيمآزري ئدآف فتين ييمياقآن؟
7. د أشو-تآنت تآفيار ئ ئسآمرآس ؤمارو؟
8. أشو-ت واناو ن ؤظريس؟

أد نشنوغ

أظريس، د ؤسّنان، مي أرا ييلييآبنا س تارّايت توسّنانت. مآحسوب، أمآسكار ؤر يآتسميل أرا غآروايآن يآبغا نآغ يآتسحولفو، أد يآعرآظ كان أد د-ييننيأيآن يآلّان، س تموغلي ن توسّنا. أوالآن يآشبان وا، د أت ييوآن ن ؤناماك، أكّآن ماتشّي يال ييوآن أد يآقزو أيآن يآفّغآن فآلّ-أس. أظريس ؤسّنان ئبآنّو غآف ييسالان ماتشّي غآف تآدمي ن ؤمآسكار.



تيحآدرين تيمزيكـوايين

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ناقشيت ن وساغراد

تيدّوكلا ن توسناتريت ن تويلايت–ئك / –ئم، تڤآر–د تيغري ئ يينآلمادآن يآڤّارآن دآڤ يينغآربازآن ئلآمّاسآن أكّآن أد د–أرون ئظريسآن غآف توسناتريت : أما غآف ؤناڤراو ن يبطيج، أما غآف ؤماظأل، أما غآف وايبور، أما غآف يبتران... أظريس أرا تآفرآن تسآڤّاموت ن ؤفران أد ت–ئد–سآدّون دآڤ تآسغونت–نسآن غآرتاما ن يبظريسآن يوران س تآعرابت د تآفرانسيست .

فرآن كرا ن ؤسآنتآل يآرزان توسناتريت، تاروظ–د فآلّ–أس أظريس . ها–تآن–أ كرا ن يبسآنتال د ئمآدياتآن : أمآك ئ د–لولآن يبمتيوڤآن؟ أمآك ئ د–ئلول ؤناڤراو ن يبطيج؟ أنسي ئ د–يآكّا وايبور؟ أشو أي د ئزونآتريبآن .

– أشو أي د ئتران ؤغزيفآن؟

– أنسي ئ د–كّان وامان ن يبڤاراوآن د يبلّآن ؟

– ئس تآلّا تودآرت غآف ؤمتيوآڤ ن مآغرآس ؟

س ووملان ئ أك /أم–ئد–يآتسونآفكآن دا، أرو–د تاسآدّارت ن كرا ن تآفيار، أد تآسنآكدآظ دآڤ–س أمتيوآڤ ن مآغرآس . تزآمرآظ أد تناديظ غآف ووملان نيظآن ؤر د–نآتسونآفك أرا دا، د أمآديا : ما لّآن س–ؤفآلّ–أس وامان؟ ما تآلّا تودآرت، أقران ن تفآكّا–س غآرتين ن ؤماظأل ؟...





أمتيوآڤ ن مآغرآس :

أكدو–ئناس : 794 6 كم .

أسآدڤآر ڤار–أس د يبطيج : 227 ن يبمآليان ن يبكيلوميطرآن .

تالّيت ئ ئتآكّ ئ واكّآن أد د–يآزّي ئ يبطيج : 687 ن ووسّان د 23 ن تيمار .

ئمازّايآن–ئس : لّان 2 (فوبوس أكّآد ديموس .)

تيغمي–س : د تازآوواغت .

تيفآسنيوين ن تآزغآلت : أدّاي : – 150، أفآلّاي : ڤار +10 أر + 20 .

تآمغآرن تفآكّا–س : يوڤار كان أمتيوآڤ ن ماركور .

دآڤ ؤميآزوآر سآڤ يبطيج غآردآڤير : د ويس 04

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاكآميشت ن واكال

تاكآميشت ن واكال
ؤر نآسّين د أشو تآسويظ،
أ تاكآميشت ن واكال.
ؤر كآم–نآتساجّا أد تآغليظ،
دي لجيها أد تيليظ د لفآل.
أد كآم–نآخدآم ،أسّ د ييظ،
دآڤ–م يآتشّا لعآبد، لمال.

مآبلا كآم، ؤر نآتسيدير،
نروح دآڤ لآبحآر نآغرآق.
ييف–ئت ما نآخدآم–ئكآم أخير،
ما ؤلاش، أبريد أد أغ–يآعرآق.
دآڤ–م لفآطّا د دّكير،
ياك ييس–س ئ يآلها ؤسآووآق.

أ تاكآميشت ن واكال،
ما نآخدآم–ئكآم، أد ناف لآهنا،
فآلّ–أم أد نسوڤّآت أوال.
تآفكيظ–د ئردآن د نّآعما،
أفروخ ئعجآب–أس لحال.
تسآرواظ–أس–د لفآكيا.،

أ تاحنينت ن ييڤآليلآن،
ئلاق، أد أم–نآرّ لخير–ئم.
دآڤ–م ؤر نآجّي أفراسآن،
أكّآن أد يآفسو ؤجآجّيڤ–ئم.
تورا، أد نعآرّي ئغالآن،
تيرآڤوا، أد كّسآنت فآد–ئم.

نآووارا

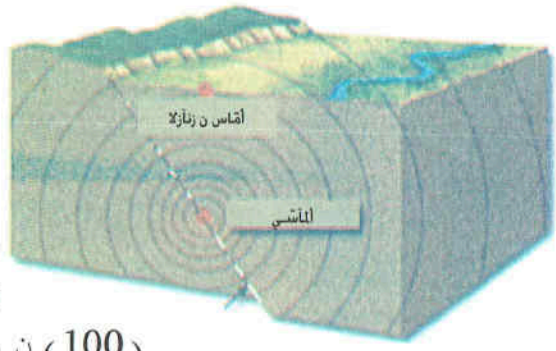


نآووارا : تلول دآڤ ييعآزّوڤآن أسّ ن 1945.08.15. د ييوآت ڤار تڤآجدا ن تآزليت تاقبايليت. ؤقبآل أد تاوآظ غآرؤسوير–أ، أسمي مآزّييآت، تآكّا–د غآف تآدويلين ن ؤماطّاف ويس–سين. دآڤ ؤسآڤّاس ن 1963، تآبدا تشآنو تيزلاتين ن ييڤآردان، دآڤ تآدويلت ن عآبدآلماجيد بالي أم تينّا أفوس ن لعآنبآر. تورار دآڤ كرا ن تمآزڤون ن راديو. تآخدآم أطاس د شريف خدّام د وييظ.

تآشنا مآرّا ئسآنتال ن تودآرت ؛ تآرّا تاجميلت ئ تمآطّوت، تسآمغآردآڤ شّان–ئس.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

زنآزلا



زنآزلا، د أنقوڤو ن واكال دآڤ كرا ن تآمناظت دآڤ وُماظأل. أنڤوڤ–أ، وُر تآتساوآظ أرا تآسدات أي يآتسغيمي. أيغآرتآكّات زنآزلا؟ أمآك تآكّات ؟

تاغلالت ن وُماظأل، تآبنا س مراوت د سين (12) ن تحآدرين ن وُزرو تسيفريرآنت غآڤ وُماڤمو ن يبديل أزغاراي. تيحآدرين–أ، زآمرآنت أد سعونت ألاما د تيميظئ (100) ن ييكيلوميطرآن دآڤ توزآرت. يال أسآڤّاس، تسآمبيويلآنت س كرا ن ييسونتيمآن أشكو أباليغ–نّي ن يبديل ئرآكّآم دّاو–أتسآنت. يآتسدآڤير–د تيحآدرين–نّي تيمزوكوييين (تيتيكطونييين). مي أرا تآمنآني نآغ مي أرا تنآڤراو أطاس ن تساراغت، تآتسآڤّآغ–د سآڤ ييغيسان–نّي يآلّان ڤار تحآدرين تيمزيكوييين؛ دغا ئمير أد بدونت تحآدرين–نّي أرڤاڤي، أد تسآرڤيڤينت س تآمغاولا. زآمرآنت أد محوكّآنت، تا أد تآشّآڤ غآڤ تايآظ؛ زآمرآنت أد موّآيارآنت تا غآڤ تا؛ زآمرآنت داغآن أد تسآمدآڤّارآنت ألاما تآكشآم ييوآت دّاو تايآظ. تظآرّو ييد–سآنت أم تآسديرت مي أرا تس–تآطّفآظ دآڤ سين ييغفآوآن–ئس، أد تآتسّيتيظ فآلّ–أسآن، نآتسات، أد تعآوّآج ألاما تآبظأ غآڤ سين. ئغيسان–نّي ڤار تحآدرين، لقاييت س وازال ن سديسآت ن تمآروين (60) دّاو تمورت. د ئغيسان–نّي ئدآڤ تآكّات زنآزلا. ڤّارآن–أس ئ وُمكان–نّي ألمآسّي ن زنآزلا. أمكان يآلّان نّيڤ–س غآڤ ووڈآم ن تمورت، ڤّارآن–أس أمّاس ن زنآزلا. سآڤ وامّاس–أ ئ تبآدّو أرآدوي تآمسآدوآلت مي أرا د–تالي سآڤ وُلمآسّي. أد تلآحّو أد تآتسنآزوي أم واكّآن خآدّمآن وامان ئڤآلّآن مي أرا تآبروظ ئ وُبلاظ غآرتآمدا. سيمال تآتسيبعيد غآڤ وامّاس، سيمال أد تآتسلوكّوز، مآحسوب أد تآتسآنقاس دآڤ لجآهد.

أسّ–أ، تادوسي ن زنآزلا، تسآكتيلين–تس س وُساكات ن زنازآل ئحآسّبآن س تآسكالا ن ريشتآر؛ تاسكالا–أ، دآڤ–س تزات (09) ن تفآسنيوين. دآڤ تيلاوت، أطاس ن زنازآل أي يآكّاتآن دآڤ وُماظأل، زآمرآنت أد أوظآن ألاما د أڤيم (1000) دآڤ وُسآڤّاس. د أشو كان، أمور أمآڤّران، وُر أسآنت–يآتسحولفو أرا وُمدان. أ–ت–أن ئهيئ، أنسي أي د–تآكّآنت زنازآل.

رآمظان عاشور

ئسآستانآن

1. د أشو–تس تومانت ئ د–ئسآڤزا وُمآسكار ؟

2. أشو–تس تمآنتيلت ن زنآزلا ؟

3. أمآك ئ د–تظآرّو زنآزلا ؟

4. سوڤّآغ–د سآڤ وُظريس تاكّايين ئ يآظڤآر وُمآسكار دآڤ وُسآڤزو ن تومانت–أ.

5. سوڤّآغ–د سآڤ وُظريس سنات ن تآڤيار تومييڤين.

6. سوڤّآغ–د سآڤ وُظريس أماغون ن ووُرمير وُسّيد تآرّآظ–ت غآرتالغا تانيباوت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تاڤزآمت تيس 7

أد د–فآرسآغ أظريس ئمآسفوكآل.

تازمآرت تاماتوت

أد د–فآرسآغ أظريس ئمآسفوكآل، س تمآنّا د تيرا : أسآنتآل، ئفوكال، ئمآدياتآن.

ئظريسآن	ئفآرديسآن ن توتلايت	أفآرآس س تيرا
–أسآكلو يآرفان – أمّوس ن وامان. – تسوكّآس–د ئ ؤمآرّآح. – أسآفرو : تيزوال	–تاجآرّومت : تافييرت تارومييڤت – تاسآفتيت : تافآلويت ن تسآفتيت – تيراوالت : تيزديت	– أد د–فآرسآغ أظريس ئمآسفوكآل.

تاڤنيت ن ؤسآغرآد

ئلمآند ن واسّ أڤراغلان ن ؤماظآل يآتسيلين أسّ ن 22 دآڤ يآبرير ئ ؤسآلفو غآف تآزدآڤ د ووغوس، تيدّوكلا "تاوآنآظت تازآدڤانت"، تسودّآس–د تيمسيزّآلت ئ يينآلمادآن ن ييغآربازآن غآف تودآرت وار أبلولآغ؛ تسوتآر دآڤ–سآن أد د–سآكرآن توظفيسين غآف وازال ن تآزدآڤ د ييميهان س واي–س د–ئڤآلّو ؤبلولآغ.

أرو–د أظريس ئمسآڤزي س واي–س أرا تسآلفوظ ئمدانآن.

–ئني–د أشو ئ د أبلولآغ،

–آفك–د تيمآنتال–ئس،

–رنو ڤآر–د تيغري غآف ييننالكامآن س واي–س د–ئڤآلّو غآف تودآرت ن ؤمودآر س ؤماتا.

تيزولاي ن ؤظريس ئمآسفوكآل

دآڤ ؤسفوكآل أد ناف :

ئسالي : د أيآن يآظران. مد : ئغميسآن تسمآسلايآن–د أطاس غآف تآكريظت يآڤّتآن دآڤ ييغآربازآن.

أسآڤزو : أمآك ئ د–تظآرّو تيڤاوت. مد : ئنآلمادآن سوتورآن ئزآرفآن–نسآن س ؤبريد ن ييننيغ د ييسوغان.

أسفوكآل : أسآنفآلي ن توردا د ؤحامي فآلّ–أس. مد : تساتشّارآنت تنآغرييين. تسآمدوفّآسآن دآڤ–سآنت ينآلمادآن، ؤر تسافآن أرا أد غرآن دآڤ تالويت.

أسآنتآل : أزاوان د ييلآمزييآن.

توردا : يآلّا ؤزاوان يآسواغايآن (أيآن ئ يآتسخآميم ؤمآسكار).

أفآكول : ئلآمزييآن طّافآرآن دآرغالي تيكلي ن ييشآنايآن.

أمآديا : لآوشام، أشآبوب أكآرطآطاي يولي.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنتآل : أد د–فآرسآغ أظريس ئمآسفوكآل .





ئسنيلييآن

– موڤّآل توڤنيوين–أ تآرّآظ–د غآف ييسآستانآن أكّآن أد تآكّيظ دآڤ ؤسكاسي :

– مآل–د ئسآنتال ئ تزآمرآظ أد تآن–ئد تسوڤنآظ سآڤ تآولافين–أ .

– فرآن ييوآن دآڤ–سآنت تآرّآظ–د فآلّ–أس .

أسكاسي : 1) لفآيدا ن ؤسآكلو

– د أشو ئ د أسآكلو، – د أشو–تآن ييباغورآن، – أمآك أرا نحارآب فآلّ–أس؟

2) تيخآسّارين ن تمآسّ .

– أشو–تآنت تمآنتال–ئنآس، – س واشو أي د–تڤآلّو،

– أشو ئد–تووي غآف يال ييوآن أد ت–يآخدآم أكّآن أد ئسآنقآس سآڤ تووغا تمآسّ؟

■ أجلال ن واوالآن : تاوآنّاظت – أسآكلو – أزوو – تيلي – تيمآسّ .

أماوال ن ؤسفوكآل : د تيدآت . . .؛ ؤر نآزمير أرا أد نآنكآر . . .؛ أكّا ئ يآلّا لحال . . .؛ يآزمآر لحال . . .؛ تسواليغ بآلّي . . . أشكو . . .

تامآزواروت . / تازوارا . . .؛ تيس–سنات / تين غآر–س . . . رنو غآرواي–أ . . . تاڤّارا / تانآڤّاروت .

■ أسيتآف : سآروآس أظريس–ئك غآروين ئ أك–د–يآتسونآفكآن .

أسآكلو، د أغبالو ن تودآرت ؛ د تورآت ن ؤڤاما . يآسّيزديف أزوو ؛ يآتساكّ–د ؤكسيجين ؛ ئتآسّ لڤاز ن ووكسيد ن ؤكاربون ؛ يآتسشآبّيح تاوآنّاظت . دآڤ–س ئ د–يآتساوي ؤمدان أسغار ئ ؤسآرغو، ئ لآبني ن تآوّورا، ئ طّواقي، ئ ييروكا يآتسآحويجي أم طّوابآل، د ييكآرآسيوآن أكّآد تآخزانين . . .

أسآكلو، غور–س ئباغورآن د تنوفآ د ئزومّآل . يآتسارآو–د ئڤومّا، يآتسغآلّيت–ئتآن ؤمدان . يآسّيليغ تاغارا ن وامان د تآڤنآوت . يآسّآنقاس أرورآد ن واظؤ د زّهئر دآڤ تآمدينين .

دآڤ ؤنآبدو، يآسّآكتام تيزغال ن ييغاماشآن . تووي–د غآف ؤمدان أد ئحارآب فآلّ–أس . ؤر يآسّاغاي أرا تيمآسّ ما يآبغا أد تيلي تودآرت يآلهان ئ تسوتوين ئ د–ئتآدّون .

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآكلو يآرفان





يآتسرو وُسآكلو مي ئوالا ئمدانآن ڤآزّمآن ئسآكلا دآڤ تآزڤي، يآتسّوغو :

– أ ئمغآن ئزآدغآن تيزڤي، أكيت. أمدان أد يآسّآنڤآر تيزڤي. أي ئغآرسيوان ن تآزڤي.... ما ڤآزمآن– ئيي، أد تآنڤآر تآزڤي، وُور تآتسافآم أيآن أرأ تآتشّآم، أزآكّأ أد د–تأواظ نّوبا–نوآن.

كرآ ن ييمدانآن ڤآزّمآن–د ئسآكلا مآبلا شآحّأ دآڤ تآزڤي، سّأواظآن ئتآمّونآن س أخّام. يآنّا–أس حآمّو ئ وُمآدّاكآل–ئس، لآحلو : غيوال أي أمآدّاكآل، ما وُلاش أد أغ–تآطّآف تمآدّيت، دآڤي.

– يآرّا–أس لآحلو : " وُفّ ! تسوغالان ييظارّآن–ئو غآردافّير، زّاي مليح وُتآمّون–أڤي أي أمآدّاكآل. "

– يآرّأ–أس حآمّو " :د تيدات، ويڤي ن واسّ–أ ماتشّي أم ويد ن ييظآلّي. "

– يآرّا–أس لآحلو : " أسّ كامآل د أسيوآظ ؛ نآكّ، تآغلي–د تايآت–ئو، أسّ–أ، ئلاق–أغ أد نآسڤون فو، أزآكّا. أطأس ئ أغ–ئلاقآن أكّآن أد د–نآسّالي لّساس ن تآعريشت–نّآغ، ئلاق أد د–نوغال أزآكّا. "

– يآرّا–أس لآحلو : " ماشا دروس ن ييسآكلا ئ د–يآڤّمآن دآڤ تآزڤي، تعآدّا دآڤ –س تافات، نآرا–تس د تينيري! "

– يآرّأ–س حآمّو : " أد نوغال أد نآڤزآم أندا نيظآن. "

أزآكّأ– ني، سين– ني ن ييمآدوكال أكّآن كان كآشمآن تيزڤي، ئمآنشارآن د تڤآلزيام دآڤ ييفاسّآن–نسآن. روحآن أد ڤآزمآن ئسآكلا دآڤ تاما نيظآن، دغا يآحبآس–ئتآن ييوان وُسآكلو، أفاراز، أنآشت–ئلات، يآنّا–أسآن : د أ شو أكّا تآتسنا ديم دآڤ تآزڤي ؟

– يآنّا–أس حآمّو : " نآتسنا دي تيرآغلا أكّآد ييس كيمآن د تزآدلا...، أمآنشار دآڤ وُ فوس–ئس. »

– تآسكآعريرآم فآلّ–ئ، والاغ–كآن ئظآلّي مي تڤآزّمآم دآڤ ييسآكلا.

– رّان–أس : " ألا ماتشّئ د نآكّني. موڤّآل–د ئفاسّآن–نّآغ، د ئزآدّڤانآن. نآكّني، نوسا–د أد كآم–نآبرآز، أكّآن وُور كآم–تآتسآت أرأ تمآسّ. "

أسآكلو، يآرفا ئ مي ئ أسآن–يآسلا س كي ديبآن فآلّ–أس، دغا ئسوغ فآلّ–أسآن، سوغآن–د أكّ ييد–س ييمغان أكّآد ييغآرسيوان. يآنّا–أسآن : نآكّ د أبآحري ن تورين–نوان، د لحامو ن وُخّام–نوان. د نآكّ ئ أوان–ئڤورعآن أظو، مي أرا د–يآتسوظو. د نآكّ ئ أوان–يآرّآن تيلي دآڤ ووسّان ن ييطيج، سآدّاو–ئ ئ تآتسداريم، نآكّ، رآڤّآغ ؛ كونوي، تآس ڤوُن فويآم.

حآمّو د لآحلو فآهمآن بآلّي عآدّان تيلاس، أيآن خآدمآن وُور ئلاق أرا. دغا دّان–د فآلّ–أسآن، قادّمآن–تآن–ئد سلّڤ تآزڤي. حآمّو د لآحلو وُڤڤادان، نّآن–أسآن : يآنّا–أس حآمّو د لآحلو : « سورآف–أغ أي أسآكلو، سورفآت–أغ أي ئمغان د ييغآرسيوان. سورآف–أغ أ تيزڤي. »

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

خاس أكّآن سوترآن سّماح، تيزڤي د ييغآرسيوان–ئس مازال رفان فآلّ–أسآن. يآنّا–أس حآمّو ئ لآحلو: " ئلاق–أغ تورأ، د نوبأ–نّآغ أد نآزو ئسآكلا، أكّآن أد أغ–تسآمّآح تآزڤي. أد تآجّوجآڤ، أد توغال أم زيك– ني."

أزآكّا– ني، ؤغالان غآرتآزڤي، نّان–أس: أي أسآكلو، سآڤ واسّ–أ د أسأوان، أد نآزو ئسآكلا دآڤ واكآل–ئك، ؤور تآن–ڤآزّآم أرأ دايآن.

ئسآكلا ؤور أسآن–د–رين أرا أوال. مازال–ئتآن رفان فآلّ–أسآن.

يآنّا حآمّو ئ لآحلو: " نيغ–أك يآرفا."

– يآنّا– أس لآحلو: " ئلاق–أغ أد نعآ دي كأن غآر تيڤاوت." ؤفيغ–تس–ئد ؟ أد د–نازآن أرّاو–نّآغ أكّآن أد زّون دآڤ ؤمكان–نّآغ ئسآكلا.

– يآنّا حآمّو: " د تاكتي يآلهان"

حآمّو د لآحلو، روحآن سريد س أخّام، شآيّعآن–د أرّاو–نسآن غآرؤسآكلو، نّان–أس:

– أزول أ ئمغان، أزول أي أسآكلو، أيآن ئ يآظران ئ تآزڤي ماتشّئ د نآكّني ئ أس–ئخآدمآن أكّا. نآكّني، نحآمّآل تيزڤي، نحآمّآل ئسآكلا، نحآمّآل أد نآتسالي فآلّ–أسآن. نحآمّآل تاهوسكي–نسآن، نحآمّآل تيلي–نسآن دآڤ ؤنآبدو يآحمان. نآكّني، نوسا–د، أسّ–أ، غآرتآزڤي أكّآن أد نآزّو ئسآكلا.

يآتسرو ؤسآكلو ئ مي يآسلا ئ تآغري ن ييڤآردان– ني، يآنّا–أسآن:

– كونوي تآرّام–ئيي–د تارويحت. وامّا ئرڤازآن ئمآڤّرانآن، ؤور ئيي–قودّرآن أرا، ؤور ئيي–حودرآن أرأ. رفيغ فآلّ–أسآن... أد أوان–ئن–سوترآغ ييوات ن تغاوسأ، أد ئيي–تآزوم دآڤ ووللاوان–نوان ئ لابدا. أد ئيي–تقادّرآم، أد تحادرآم تاهوسكي. أنفآت–ئيي، أد جؤجّڤآغ ؛ أنفآت–ئيي، أد ئ ديرآغ، أد يي دير ييد–وان، ؤڤأمأ.

ئڤآردان، زّآن ئسآكلا ئمآشطاح ئ ؤوين دآڤ ييفاسّآن–نسآن. دآڤ يال تالّيت تسروحون تآزّون ئسآكلا، أكّآن ألارمي د أس مي د–سلولان تيزڤي ئ ئڤآزمآن ئماولان–نسآن. يؤغال ؤسآكلو ئسآمّآح–أسآن ئ حآمّو د لآحلو، ئ مي يآڤزا بآلّي د نوتني ئ ئشآيّعآن أرّاو–نسآن أكّآن أد زّون ئسآكلا دآڤ تآزڤي– ني ڤآزمآن.

فاهيم مآسعودان تو كيست سآڤ ؤدليس–ئس " ئزيران ن تآم زي "، سب.15

– أ شو ن ؤسآنتآل ئغآف د–يؤوي ؤمآسكار ؟

– سوفّآغ–د سآڤ ؤظريس تينوفأ ن ؤسآكلو ؟

– حآمّو د لآحلو شآيّعآن–د أرّاو–نسآن أد زون ئسآكلا. أيغآر؟

– أ شو–تآن ييناڭكامآن س واي–س أرأ د–يآڤلو ؤسآنڤآر ن ييسآكلا دآڤ تزآڤوا ؟

– أ شو–ت ييزآن ئ يآبغا ؤمآسكار أد أغ–ت–ئد–يآسيواظ س ؤظريس–أ ؟



فاهيم مآسعؤدان، ئلول أسّ ن 7 دآڤ مايو 1981 دآڤ ييڤآرسافآن، دآڤ ؤڤآزدو ن تيزي–ؤزو. د أمآديأز، د أمأرو. ڤأر وايآن يؤرأ: " تيمسيرين ن دو نيت " (د تولّيسين)، تييآرسي (د أمود ن ييسآفرأ).

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسآنفآلي ن تآنمآڤلا د ؤسآروآس

1 .غآرأظريس–أ :

أڤاما يآسّازي تاڤنيت غآف نيو يورك أرمي ئ تس–يآرًا، نآتسات يوفرارآن ڤار ييغآرمان أترارآن، د نآتسات أكّ ئ ئوآسخآن دآڤ–سآن. سآڤ ؤسفآيلو، تسواليغ أظؤ يآتسورار س لآكواغآظ ئزورانآن، بآزڤآن، سيفيرآن غآف لآبلاظ ن ؤزنيق. مي فّغآغ، تآدّوغ دآڤ ؤدفآل د ئميبريك، بحال ئقشآر بو–تشوفتين يآغمان أم ووسو–نّي ياكان، أد أس–تينيظ عني د أبريد–نّي ئ يآتسموجآن. ڤار–أك د تاڤّارا ن مايبو، أزغال ئغآلّي–د غآف ييغرآم أمزون د لبومبا تابآلكامت. د أخآسّار. [. . .] تيماشيشين رآفّدآنت د ئمآليان ن ييمدانآن. ماتشّي د ئغرآم ئ تآفّغآن، د أڤاما ئغآف رآوولآن. ؤلا غآرداخآل ن تنآزدوغت–ئو، يآتساوآظ–ئيي–د وامّوس ن ؤڤاما أمشوم يآسّآوحامآن.

أ. مآل–د أسآنتآل–ئنآس ؛

ب. كّآس–د دآڤ–س أيآن يآلّآن د أسآروآس، سآڤزو–ت–ئد.

2 .سمآد تيفيار–أ س ييسوراز–أ ن تآنمآڤلا : (ما، غاس، أي أكّآن، ئ، أناڤار، غاس ما، ؤلامّا، ماشا، ؤر).

أ. ..... يآقوا ؤڤآفور، ؤر ئقودّ أرا دآڤ واكال.

ب. ..... غآزّيفآظ أي ئظ، د ؤلآقرار أد يالي واسّ.

ش. ..... يآبغون يآظرو ييد–ئ، ..... تآتسوغ أرا تاقبايليت–ئو.

د. يآلّا وايآن يآلهان دآڤ تبآسكآرت، ..... زيرا ؤر تآشقي أرا دآڤ–س.

آ. يوسا–د ؤسآلماد ن تمازيغت ..... ؤر يآڤّيم أرا غور–نآغ.

ف. تسّآمّيحآن مآدّآن ئ وين يآرفآن ..... يآظلآم.

ڤ. ..... أد نآڤّيم ئ ييطيج أد نرآغ، ييا أد نآروآل غآرتيلي.

ه. لهان أكّ وارّاو ن قاسي ..... ألآمّاس دآڤ–سآن.

3 .سمآد تيناوين ن تاڤّايت أ س ييسومار ئوولمآن ن تاڤّايت ب :

أ. تيناوين :

أ.يآعرآظ أد يآكّآر زيك. ب. أبريد يآرڤآل وي يآشفآن أي أ. ش. أرّاو ن حآمّو د ئفآنيانآن. د. تآسكآر–د أرّاو–ئس أرمي مآڤّآريت. آ. أسمي أرا تخآدمآظ لآشغال–ئك أكّآن ئلاق. ف. أد ن–أسآغ أزآكّا.

ب. ئسومار :

ڤ. جّآن–تس ئمان–ئس. ه. يوغال يآلدي. ئ. حاشا ما د لموت. ج. ؤر يآزمير أرا. ك. يآرنا حآمّلآن–تآن مآدّآن. ل. أس–د أد ئييي–توآسّيظ.

أنشطة

تانمآڤلا تآتساس–د تآفلالي نآغ د تآدرآف.

–تآفلالي : س ؤسآمرآس ن ييسوراز (غاس أكّآن، ؤلامّا، ئ ....ؤر، د أشو كان، دآڤ لعوظ، أناڤار).

–تآدرآف : ؤلاش ئسوراز (نآبغا أد نوغال غآرتمورت ؤر نآزمير أرا.)

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تافيبرت تارومييڤت

غآر **ثمآدياتآن-أ.** – د تافآسواحت، تآقشيشت-أ. – أم ؤسارو، تماشاهوت-أ.

-أنآشت ن ؤشاشفآل، ؤرڤاز-ئنا. – ن تبآسكآرت، ييجدي-أ.

ئسآستانآن

1. لّانت تآفيار تومييڤين دآڤ ييمآدياتآن-أ؟

2. أمآك أرا أسآنت-نسآمّي ئمي ؤر سعينت أرا أمياڤ؟

3. أنوي أوالآن ؤر نآزمير أرا أد نآكّآس دآڤ-سآنت؟

4. أمآك ئ أس-نآڤّار ئ واوال-نّي ؤر نآزمير أد نآكّآس؟

5. أشو-تآن واوالآن س واي-س بدانت؟

أ. ئيضوح

دآڤ تآفييرت تومييڤت، د أمياڤ ئ د أسآغرو. غور-س ئ ڤّنآن أكّ ييسآمّادآن. دآڤ تآفييرت تارومييڤت، ؤلاش أمياڤ؛ د أوال ؤر نآلّي أرا د أمياڤ(ئسآم، أربيب، أمآرنووي،) ئ د أسآغرو. أسآغرو-أ، ئتآدّو ييد-س واوال د أمالال-ئنآس، ڤّارآن-أس أسيلاو.

مد :

– د تاولافت. – ن تلاوين. – غور-س ئدريمآن. د : د أسيلاو؛ تاولافت: د أسآغرو.

ئلوغما

1. آفك-د تيووريوين ن واوالآن يآتسودآرّآن دآڤ تآفيار-أ

توفيظ ئمان-ئم. – يآقوا ييطيج. – أزغال، يآسفآداي. – ئليندي، روحآغ غآرتبآسكآرت. – د أوراغ. د أوراغ ييجدي. ها-ت ؤسالاي ن ليبيداڤ. – دآڤ-س تيغاوسيوين تيقبورين. – د أسآمّيظ دآڤ ؤدرار. نآكّ ماتشّي د ئزيمآر ن تآمغارت.

2. سوڤّآغ-د 5 ن تآفيار ئدآڤ ؤسيلاو د ؤسآغرو.

أمان د أفآرديس أڤآجدان دآڤ ييميدرآن ؛ ؤلاش تودآرت مآبلا نوتني. ؤلاش ؤدوس أمودّير مآبلا أمان، د ئمغي نآغ د أغآرسيو، د أحآرفي نآغ نآغ د ؤدّيس، مآزّي نآغ مآڤّار. د أغبالو ن تودآرت ؛ ئمودّورآن مآرّا حواجآن-ت.

أطاس ن مآدّآن ؤر يآشقين دآڤ وامان ؛ تسفآرّيطآن دآڤ-سآن، سآنغالآن رآنّون مآبلا لآحساب. ما ساردآن أد يآوت ؤحآمّال ؛ ما سّوآن ئمغان أد جّآن تالا تآتسفآڤّيظ مآبلا لفآيدا.

يآسآفك أد نجآدّآل تاموغلي غآروامان ؛ أد نوالي أمآك أرا تآن-نسآمراس س لقيس. ياكان، ؤڤان دآڤ كرا ن تمورا ، بدان فآسّين ييدورار ن ؤڤريس ن تاما ؤفآلا ن ؤماظآل. لآسلاك ها-ت دآڤ تحآرزي-نسآن.

3. أرو-د 4 ن تآفيار تيروميييڤين.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تافالويت ن تسآفتيت

أسآفتي ن ؤمياڤ « لمآد »

سمآد تافآلويت–أ

ؤدماوآن ن تسآفتيت		ئزري أنيلاو	ئزري أنيباو	ؤرمير س « أد »	أناظ أحآرفي
		ئزري		ؤرمير	
أسوف	دم. 1ؤ دم. و2 دم. و3 م. دم. و3 نت.				
أسمآن	دم. 1ؤ دم. و2 م. دم. و2 نت. دم. و3 م. دم. و3 نت.				

أماغون ن ييزري :	أماغون ن وورمير :
أنيلاو :	
أنيباو :	

ؤدماوآن ن تسآفتيت		ؤرمير ؤسّيد	أناظ ؤسّيد
أسوف	دم. 1ؤ دم. و2 دم. و3 م. دم. و3 نت.		
أسمآن	دم. 1ؤ دم. و2 م. دم. و2 نت. دم. و3 م. دم. و3 نت.		

أماغون ن وورمير ؤسّيد : أنيلاو :

أنيباو :

ئسآڤزال : دم. = ؤدآم م. = أمالاي نت. = ؤنتي

دم 1ؤ = ؤدآم أمآزوارو دم و2، و3 = ؤدآم ويس سين، ؤدآم ويس تلاتا.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تيزديت

غآر تاسآدّارت-أ :

زرين ووسّان، تروح زيرا أد تآحدآر دآڤ ييوآت ن تمآغرا، تاف دآڤ وّيام-نّي هئندا تآتسمآسّلاي أكّآد تلاوين غآف ييموراس ئ تآسعآدّا دآڤ تبآسكآرت، تآسكان-أسآنت تيولافين ئ د-تآطّآف دينّا. سآڤمي د-تآبدا س تيد ن واسّ أمآزوارو أرمي د تيد ن تروسي-ئنآس دآڤ وّمراح ن تادّارت-ئس... تيلاوين-نّي ئ أس-يآزّين جآخلآنت دآڤ وايآن ئ تسوالينت.

ئسآستانآن :

1. كّآس-د سآڤ وّظريس أوالآن ئ تآڤّآن تآزديت.
2. سآمّي-د يال أوال.
3. أندا نآتسارّا تيزديت؟

تيزديت تآتسآڤّآن ڤار واوال أڤآجدان د واوالآن ئ أس-د-ئتآزّين. أندا تآتسيلي تآزديت ؟

- ڤار وّمياڤ د ييمقيمآن وّلتيغآن : ئبان وّر أم-تآهوي أرا تنيري.
- ڤار وّمياڤ د تزآلغا ن تنيلا (د، ن) : أكّآن ئ د-يوسا واوال أد د-يآڤّآغ أكّآن
- ڤار ييسآم د ييمقيمآن وّلتيغآن : أد أڤآغ ئمان-ئو.
- ڤار تآنزاغ د ييمقيمآن وّلتيغآن : تسحاواتآنت دآڤ-س.
- مي أرا مسآظفآرآن ييمقيمآن د تزآلغا ن تنيلا : تولآس-أس-تس-ئد.

ئلوغما

1. آرّ تيزديت أندا تلاق.

أ. توفآ د أمآسلاي نّي دآڤ ييمي ن تيفآوت.

ب. أسّ أ د أسّ ن وّمآرّآح.

ش. تابآسكآرت دآڤ س ئموكان شآبحآن.

د. زيرا وّر أس يآعجيب أرا ييغيمي دينّا.

آ. تآڤّيمآظ ڤار أسآنت تآتسالآس د غآف ييموراس ئس.

2. سآنفآل ئسماوآن يآتسودآرّآن س ييمقيمآن وّلتيغآن .

أ. حآمّلآن أزاوان.

ب. تسافآن دآڤ وّزاوان زّهو د وّنآشرآح.

ش. يآكشآم دآڤ تودآرت ن ييلآمزييآن.

د. أد تافآظ ئلآمزيآن دآڤ تمآغرا.

آ. فكان أفوس دآڤ وارّاو-نسآن.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أمّوس ن وامان



أماظأل، د أمتيوآف أوحيد، دآف ويد أكّ ئ يآسّآن ؤمدان، ئدآف طّفآن وامان أمكان أفآجدان. أمان، د أغبالو ن تودآرت غآف واكال؛ د أسافآر يآحواج ؤمدان أكّآن أد ييدير. يآرنا أمان ماتشّي د أسافآر ئمآزڤي؛ زآمرآن أد زآقفآن؛ زآمرآن ديغآن أد لوغآن، أد أمسآن أد ؤغالآن د أسآنفو ن واطّان. دايمي ئ أغ-يآشغآب ؤسآنتآل ن وامان.

منيد ن تواغيت-أ يآڤّونين أماظأل ما نسوڤآت دآف-سآن، يآتسآزّي ييوآن ن ؤسآستان، يآڤّار-د : د أشو-تآنت تمآنتال ن وامّوس ن وامان ؟

أمّوس، ئتآكّ-د سآف ييرآسظأن ن يّيّيامآن، دآف ييسوفآر ن تآكرورا ئ سآمراسآن دآف تفآلّاحت، دآف تآمسوكنين أكّآد ييموكان ن ؤفآرآس ن تريسيتي د وانيدا أكّ ئ سآمراسآن أمآغساو.

ييوآت، لآكنيس ساماسآن أمان. يال أسّ، أمدان يآتسناوال، ئتآتس، ئتآسّ. ئرماد-ئنآس سآفتايآن ئرآسظأن ؛ توڤآت دآف-سآن تسوظآڤّارآن طآرمولي دآف ييسافّآن د ييغآزران، سلوغويآن أمان.

تايآظ، ئسوفآر ن تآكرورا يآتسوسآمراسآن دآف تفآلّاحت، ساماسآن أمان، نوتني ديغآن. سواغايآن ئجومّانآن د ويد لقايآن. مي أرا تسغآبيرآن ييفآلّاحآن س ييسوفآر ئعآركآن دآف ييفوراس ن تآكرورا، أكّآن أد تساب لغآلّا، مي أرا تس-تسروشّون س ييسوفآر ئنآڤّآن أبآعّوش د يير ئمغي أكّآن أد تاف ئمان-ئس، كرا دين ئتآسّ-ئت واكال ؛ ؤر زميرآن أرا ييمغان أد طّفآن مآرّا أيآن يآتسوروڤآن فآلّ-أسآن. ئسوفآر-نّي، تآدّون د وامان يآتسازّالآن دآف ييغآزران، كآشّمآن دآف واكال، تساوظآن غآرييمآدوآن يآلّآن دّاو ن تمورت. كرا دين ساماسآن-ت.

تانآڤّاروت، أفآرآس ن تريسيتي يآتساوي-د أمّوس. ما نموڤّآل تيخآسّارين ئظآرّون أم زنآزلات د تيلزيتين، أد ناف سآخسارآنت أماهئل ن تآمسوكنين ن ؤمآغساو ئ يآتساجّان ئفآرديسآن ن ؤرآدوي ن واڤّارآن تسآزريريڤآن غآرييڤاراوآن، ساماسآن أمان-نسآن، نآڤّآن دينّا تودآرت.

ئهيئ، أيآن أكّ ئ يآسواغايآن أمان ئتآكّ-د سآف ييرماد ن ؤمدان د والّالآن ئ ئسآمراس، أما دآف ؤّيام، أما دآف تفآلّاحت، أما دآف لوزينات د تآمڤوري س ؤماتا. أسّ-أ، أمّوس يآڤّآل د أڤّاز غآف تودآرت ن ؤمتيوآف-نّآغ. غآف واي-أ، ئسآفك أد نآحرآز ئغبولا ن وامان، أد أغ-يآكشآم ؤغيليف ن تآزدآف-نسآن، أد أغ-ييلي د ئمآزڤي.

يآحيا بآلّيل.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أد ناديغ غآف ؤنامآك د واناو ن ؤظريس

1. أشو ن وازال سعان وامان؟
2. أشو يآسلوغويآن أمان؟
3. أشو–ت واناو ن ؤظريس؟
4. أظريس–أ يآبنا غآف واطاس ن ييحريشآن. أف–ئتآن–ئد.
5. مآل–د د أشو ئ يآبغا أد ت–ئد–ييني ؤمآسكار دآڤ يال أحريش.
6. آرّ يال أحريش دآڤ تفآلويت.
8. مآلمي ئ تآكفيظ أغاواس–نّي، آفك–د أڤزول ن ؤظريس–أ.

أظريس ئمآسفوكآل، ئبآدّ غآف تآدمي ن وين يآتسمآسلايآن. دآڤ–س، أد ئوآت ؤمآسكار أد ئقآنّآع وبياظ س تآكتي–س نآغ س توردا–س.

أظريس بو–ييوآت ن توردا، ئبآنّو غآف 4 ن ييفآرديسآن :

1. أسآنتآل : د تاغولت ئغآف أرا يآزّي واوال ؛
2. توردا : د تاموغلي ئ ئلا ؤمآسكار غآف تغاوسا نآغ تومانت ئ يآبغا أد تس–يآسّآڤزي ئ مآدّآن ؛
3. أفآكول : د أزآغزآن ن ؤمآسكار ؛ يآبنا غآف تآكتي نآغ تيڤاوت أرا د–يآفك د ؤسّو ئ توردا–س.
4. أمآديا : د تاسالآلت ئ ؤزآغزآن . مآلي ئبان ؤمآديا، يآفرآز، يآتسرآسّي توردا.

دآڤ ؤسفوكآل، أمآسكار، يآسّآمرآس ئسوراز أم: تامزواروت، تيس سنات، تين غآر–س، دآڤ تاڤّارا.

ألاغمو 1 : دآڤ تيناوين–أ، سوڤّآغ–د ئفوكال:

أ. تيمآتسي ن واسّ–أ، تآرّا ئمدانآن د تيماشينين، تآڤّآغ–ئتآن لآحنانا. ما نآسلآظ تازرورت ن والّالآن أترارآن غآف ؤمدان، أد تآن–ناف بآطّون ڤار–أس د ڤما–س.

ب. تينآڤّورا–أ، ڤّتآنت تخآسّارين دآڤ يببآردان ن تمورت. د توكّسا ن توراڤت ن تآنهآرت ئ د دّوا، ما نآبغا أد نسآنقآس، دآڤ–سآنت.

ألاغمو 2 : ڤار ييسومار–أ، ئني–د ويد ئ ئزآمرآن أد ئلين د ئفوكال:

أ. أرّاش، حآمّلآن تورارت.

ب. أرّاش، تسوغاظآن.

ش. أرّاش، ئلاق أد تسقادارآن ئمآڤّرانآن.

د. أرّاش ئمآشطاح، ؤر سّينآن أرا أد وآزنآن ڤار وايآن ئ تآن–ئنآفعآن د وايآن ئ تآن–ئظؤرّآن.

آ. أرّاش، خوسّآن دآڤ تآرميت د تآڤزي ن تغاوسيوين.

ف. أرّاش، حواجآن أسآدوآل د ييدلآس.

ڤ. أرّاش د زّهو ن ييماولان.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1 . غآر ئظريسآن–أ تآرّآظ–د غآف ييسآستانآن :

أ. أيآن ئخآدّآم ؤماساي ن ؤسميل ئلا أزال. تامآزواروت، ييس–س ئ يآتساوآظ ؤغيليف ن ييناّلمادآن غآرييسآلمادآن د ؤنآمهال ن ؤغآرباز. تين غآر–س، تيلين ئ يآتسيلي دآف تسآقّاموت ن تنآغريت يآتساوي–د لآهنا ئ ييناّلمادآن أشكو والان ؤلاش دآف–س وين أرا يآتسواظاّلمآن، أم ويد يآشطوطرآن أم ويد يآتسّآتحين، سوسومآن كان. تانآقّاروت، أكّا ئ ئلاّمّآد ؤمدان تودآرت دآف تمآتسي ئمي ئناّلمادآن رآفّدآن س ييمان–نسآن أيآن ئ تآن–يآهمان دآف ؤغآرباز–نسآن.

ب. أمان د أفآرديس أفآجدان دآف ييميدرآن ؛ ؤلاش تودآرت أنيدا ئ جلان. ؤر يآلّي ووذوس ئ ئزآمرآن أد ييدير مآبلا أمان، د ئمغي نآغ د أغآرسيو، د أحآرفي نآغ د ؤدّيس، مآزّي نآغ مآقّار. د أغبالو ن تودآرت؛ ئمودّورآن مآرّا حواجآن–ت.

أطاس ن مآدّآن ؤر نآشقي دآف وامان ؛ تسفآرّيطآن دآف–سآن، سآنغالآن رآنّون مآبلا لآحساب. ما ساردآن أد يآوت ؤحآمّال ؛ ما سّوان ئمغان أد جّآن تالا تآتسفآقّيظ مآبلا لفآيدا.

يآسّآفك أد نبآدّآل تاموغلي غآروامان ؛ أد نوالي أمآك أرا تآن–نسآمراس س وانّوز. ياكان، نآقرآن دآف كرا ن تمورا، بدان فآسّين ييدورار ن ؤفريس ن تاما ؤفآلّا ن ؤماظآل. لآسلاك ها–ت دآف ؤحراز–نسآن.

دآف ييظريسآن–أ :

أ. أنيوا ئ يآتسمآسلايآن ؟ ئ وومي ؟ غآف واشو ؟

ب. د أشو–تس توردا ن ؤمسيوآل ؟

ش. أشحال ن ييفوكال ئ يآسّآمرآس أكّآن أد ئرآسّي توردا–ئناس ؟

د. سآمّي–د ئفوكال–أ.

آ. سوفّآغ–د أوالآن س واي–س زدين ڤار–أسآن ييفوكال–أ.

ف. رفآد–د ييوآن ن ؤفآكول، سنآرني–ت س ييمآدياتآن.

ڤ. رفآد–د ييوآن ن ؤفآكول، أوي–د أنآمڤال ن تآكتي ئغآف يآبنا تآسنآرنيظ–تس س ييمآدياتآن.

2 . سمآد تيفيار أكّآن أد يآمّآد ؤظريس :

ئمرو ن ؤسآغتي

تاغاوسا–أ، تولآغ أم ييمرو أماڤنو : ئلا تاقاموت د تامآلّالت . . . (كآمّآل أڤلام .)

أكّآن أد ت–تآسمآرسآظ، ئلاق أد ت–تسآمبيولآظ، أد تسآرسآظ تاقاموت–ئس . . . (كآمّآل أسآڤزو .)

توڤآت ن ييسآلمادآن تساڤين–ت ماشا دآف–س لفآيدا . . . (أوي–د كرا ن ييفوكال)

ئلمآند ن واسّ أڤراغلان ن ؤماظآل يآتسيلين أسّ ن 22 دآف يآبرير ئ ؤسآلفو غآف تآزدآف د ووغوس، تيدّوكلا "تاوآنّاظت تازآدڤانت"، تسودّآس–د تيمسيزّآلت ئ ييناّلمادآن ن ييغآربازآن غآف تودآرت وار أبلولآغ؛ "تسوتآر دآف–سآن أد سآكرآن توظڤيسين غآف وازال ن تآزدآف د ييميهان س واي–س د–ئڤآلّو ؤبلولآغ.

أرو–د أظريس ئمسآڤزي س واي–س أرا تسآلڤوظ ئمدانآن.

– ئني–د أشو ئ د أبلولآغ، – آڤك–د تيمآنتال–ئس،

– رنو ڤآر–د تيغري غآف ييناّلكامآن س واي–س د–ئڤآلّو غآف تودآرت ن ؤمودآر س ؤماتا.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تيزوال



أي أم رّآزف–ئك أ مّي،
أد د–تآكّسآظ تيزوال سي طّاق.
ئنيجآل، ئزآهّآر ئزّوفي،
تيعفآرت، ئسكآرشي، أبآرواق.
أه يا تامازيرت–نّي،
وين ئ تس–يآسّنآن أد أس–تآعرآق.
توغال أركآل د تيزڤي،
أد د–ياوآظ ؤنآبدو، أد تآحرآق.

شفيغ–أس–د زيك–نّي،
نخآدّآم دآڤ–س نفآرّآح.
نّقآش، توزّوت د ؤسوسي،
أشحال تآسّادآر ن لآرواح.
جآدّي، بابا د نآكّيني،
دين ئ أغ–د–يآتساف سّبآح.
أسّ–أ كرا دين دايآنّي،
تآنكآر تيوڤا أفآلّاح.

أقرام، أفراس د تآلقيم،
د حآرتادآم ئ ئخآدّمآن تافسوت.
دآڤ ؤقآشوال، يآدّا ؤعوين،
نتآتس دّاو ن تزآمّورت،
أكّين ئزيمآر يآتسلآمّيم،
تيخسي، أد تس–تآزّآڤ تمآطّوت.
ؤر د–يآقّيم كرا دين،
أيآن أكّ ئ أغ–تآخدآم نآتسو–ت.

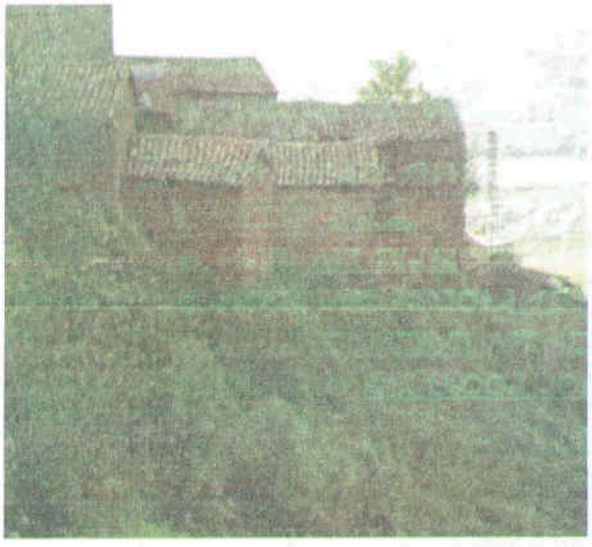
ألا أشبايلي د ؤكوفي،
ئ يآزران ما دين يآلا.
س تآقرآمتين ن ييڤّي،
ئ نآتسماڤّار دي شّآتوا.
تالوفت–نّآغ د أهآييي،
تآكشآم دآڤ تآغرآمت ترآڤوا.
فوكّآن ئوازيوآن د تويزي،
ئفوكّ شّنا د ؤحيحا.
ما ستآقساغ–ك–ئد غآف توڤا،
مآلي أيآن ئ د–تآتسواحوش.
تادلا ، تادلا د ئكونطا،
د ئقآتسيان ئ ئڤان أعشوش.
تآريآل، تآتسراجو ئسوفآ،
مقيدآش د ڤآرنينوش.
ماتشّي كان د تيموشوها،
د تالّيت أي ئنآڤرآن تقوشّ.

أت–ئقوباش د ييمآڤران،
أي أڤآلزيم بو–ييقاشّآن.
تآحفآ تڤآلزيمت ئقآظعآن،
أ توزّال د ييفظئسآن.
تآفسيظ أي ؤزّال يآرغان،
يآبرا ؤمزيل ئ ييغآمدآن.
أ تاكونت، أندا ئ كآم–رّان،
أندا–ك أ سالآح أت–ووشّآن؟

تيزي ن واسّ–أ، أقبايلي،
وين تلوعآظ أد أك–د–يآسّآحفآظ.
يآتسفآرّآس، يآسّآن كولّشي،
عآدّي كآتشّ أد أس–تآملآظ.
يآڤّآغ–أس لآعتاب س أشالي،
نآتسا ئتآنّآظ، يآجعآل يووآظ.
مآسكين، تآزلآڤ–أس تيكلي،
غآف ؤخآنفوش يآزوار، يآنفآظ.

زآدآك مولود

سآڤ تكالاست « أسدآرفآف »



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أسيتاف ن تاڤزامت

تاسوكاس-د ئ ؤمازاح

أزاوان د ييلامزييانزيرا، تاكا كرا ن ووسان ن ييموراس ن ؤنابدو داڤ تباسكارت، داڤ تاوورا ن تنيري ن تمورت ن لازايار. تادا أكاد ييلامزييان د تلامزيين ن تيدوكلا تادالسانت ن تادارت-ئس. نيقال أد تاقيم توغال تاندام؛ سامّوس ن ووسان كان، تاقال غارؤيام. كرا ؤر أس-ياهوي داڤ وايان أك ئ تادار دينا. وياظ قيمان دينا، كاملان أمازاح.

زرين ووسان، تروح زيرا أد تاحدار تامافرا، توفا داڤ ؤيام-ني تيفاوت تاتسمالاي أكاد تلاوين غاف ييموراس ئ تاسعادا داڤ تباسكارت، تاسكان-أسانت تيولافين ئ د-تاطاف دينا. أي أكان شابحانت ! سافمي د-تابدا س تيد ن واس أمازوارو ن ؤمازاح أرمي د تيد ن تروسي-ئناس داڤ ؤمراح ن تادارت-ئس، مي د-توغال. أم ؤسارو. مسافظفارانت أكان تيد ن ؤمدا ن عين زاعتوت، س تاسيار-ئس، س تليوا-س (ڤديلا)، د تين ن تمازڤيدا ن سيدي عوقبا ؛ تولاس-أسانت تاديانت ئ أس-ياظران أكاد ؤكسيل. زيرا، تبادّ تاتسخازير؛ تاوهام أماك أكا ئ توغال تباسكارت د أداڤ ن ؤمازاح د توكسا ن لخيق. تانطاق غارتيفاوت: د لاكدااب !

توفا-د داڤ ييمي ن تيفاوت تامسالت-أ ن تباسكارت، دغا تفورس تاڤنيت أكان أد د-تيني أيغاري ن-تاجا داڤ ؤسانسو ارّاش د تاقشيشين ن تادارت-ئس. ها-تس أم وين ئ تس-ئد-ياسوكسان داڤ ييمي ن واغزان ؛ تحار أد سلان مادان تيدات-ئس : ماتشي د تارلا ئ د-تاروال سيينا ؛ د توفغا-ني « ؤر نامعئن » ئ تس-ياسغولفان. تابغا أد تامقالاش أكاد تيفاوت أكان أد د-تمال د أشو ئ أس-يالان داڤ وول. تيفاوت-ني، تسوسام-أس كان، تاجا-تس تهادار ئمان-ئس ؛ تاسان-ئتس د م-ؤڤازوز.

« تاتسشاكيرا ظ تامناظت أم تينا ؟ أ د تامورت ! تيلي ن تازدايين ؟ ناك، ها-ت-أن ؤر د-زڤينت أرا والان-ئو داڤ-س. أم واكان أرا تاقيماظ داڤ تلامّاست ن غوشت. واناف تالا تيلي أرا يارّان أحاروق أم وينا. تيف-ئتس تين ن ؤسغارسيف، ماقار ناتسات تاتسقاريع ئزانزارّان ن ييطيج، غاس ما س لابعئد ئ تاكات ناتسات ديغان. دينا، ما نان-أم كان د تيس تزات ن تنازايت، كشام س أسانسو، رجو تريسيتي ما أد د-توغال، ما تازمار أد تسادو أماسنازوو-ني أمشوم. أنازوو ن دينا ئخاناق. تيسيار-ني؟ أكا ئ د تاغارما ! شفانت-د ئ يامّا حاووا. تيد ن تمورت ناكاس-أسانت أقارو ألامّا زورّاغ-د تيد ن لقارن ن دونيت. تيليوا-ني ؟ ئخاربان-ني ن لقانترا ؟ د أشو ئ يالان دينا أد ت-ئد-تواليظ أنافار ئغاربان د ييخاجظان ياساڤادان أمارّاي. ؤقمان داڤ-سان ييزارمان د تغيرادميوين أيان سنان. ئمي أكا ئ أم-عاجبان، أمار كان ئ تانسيظ دينا ييوان ن ييظ، أد تان-توانساظ ماقار. أد أسان-تاسفاهماظ كان ماتشي د تاظؤديت ئ كام-يووين غور-سان أكان ؤر كام-تاقسان أرا؛ د تينابڤيوت ماتشي د تيمازڤيت. أهات أد كام-فاهمان، أد كام-أوين أد أم-د-ساكنان ئخامجان-نسان، أد تان-ئد-تساورظ ماقار، أد تان-نوالي أس-أ. د أيا كان ئ ئخوسان ئ ؤدليس-أڤي-ئنام أكان أد يانا كمال. »

ياحيا بالّيل

أد ناديغ غاف ييسالان

1. بدار-د ئسانتال ئغاف تامڤارّاد زيرا أكاد تيفاوت ؟
2. أيان ئ د-تاقار تيفاوت يادا أكاد وايان سنان مادان. ئ وايان ئ د-تانا زيرا ؟
4. سوفاغ-د ساف ؤظريس تاڤزامت تيماسفوكالت.
5. ألاس تيرا ئ وايان ئ د-تانا زيرا، ارّ-ئت د أماسلاي ن ؤشاباح، ماتشي ن ؤشامات.
4. سوفاغ-د 2 ن تافيار تيروميين.
5. كاس-د ييوان ن ؤماغون تارّاظ-ت غارتالغا تانيباوت.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أد كتازلآغ ئمان-ئو

أسكار د تاسغونت تامرفهلت

1 ئني-د ما تزآمرآظ....:

أد تآقرآظ أسآقزو دآڤ وولّيس ؟

أد د-تسآقزوظ كرا ن تومانت توسّنانت ؟

أد د-د-تسآقزوظ كرا ن ؤرموظ

2 مآلمي ئ تآتسافآظ ئمان-ئك ، مي ئ تخآدّمآظ....

..... ئمان-ئك؟

..... د ؤمآدّاكّآل-ئك (دآڤ سين) ؟

..... د تاڤّايت؟

..... أكّآد ييمآدّوكّال-ئك، دآڤ ؤسميل؟

3 موڤّآل ما تزآمرآظ....:

أد تاكزآظ ئسآمّادآن، دآڤ تآفييرت؟

أد تاكزآظ تافييرت تومييڤت؟

أد تاكزآظ تيزآلغيوين ن تيباوت؟

أد تاكزآظ ؤرمير ؤسّيد، دآڤ تآفييرت؟

أد تاكزآظ أماغون ن ييزري أنيباو د ؤماغون ن وورمير أنيباو؟

أد تاروظ وار تامسآرتيت د/ظ + ت؟

أد تاروظ وار تامسآرتيت "أد" + أمقيم ؤلتيغ؟

ف.م: ما توالام ؤر تآقزيم أرا كرا، سوتآر-أس-ت ئ ؤسآلماد-نوآن

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

أماوال يآتسوسمآرسآن دآڤ ؤدليس ن 3 لّ

ؤطّون	تامازيغت	تافرانسيست	تاعرابت
1	أبآتسلاغ (كب) / أماڤمو	Magma	ماڤما
2	أبلولآغ (تڤ) (ب.ب)	Pollution	تلوث
3	أدّور	Honneur	الشرف
4	أفآسّوڤ (كب)	Muscle	عضلة
5	أغاراس (ل.م)	Chemin	طريق
6	أڤاراو (ئڤاراوآن)	Océan	محيط
7	أغساو (سآڤ ئغآس/غسو)	Noyau	نواة
8	ألمآسّي (ل.م)	Foyer	بورة
9	أماساي (مو)	Responsable	مسوول
10	أمدا (كب)	Lac, Etang	بحيرة
11	أمآغساو (سآڤ ئغآس/غسو)	Nucléaire	نووي
12	أمآنتآل	Motivation, Causalité	سبّبية، تبرير
13	أمآنزاو (ئمآنزاوآن) (مو)	continent	قارة
14	أمهاز (مو)	Évolution	تطور
15	أمتيوآڤ (ن. زآرّاد)	Planète	كوكب
16	أمودار (تڤ)	Etre vivant	كائن حي
17	أناڤراو (ل.ماته)	Système	نظام
18	أنيباو (ل.ئرشام)	Négatif	منفي
19	أنيلاو (ل.ئرشام)	Affirmatif, réel	موكد
20	أرورآد (مو)	Vitesse	سرعة
21	أساكات (ل. ماته)	Mesure	قياس
22	أسآلسول (كب)	Colonne vertébrale	عمود فقري
23	أسآنفو (كب)	Cratère/ouverture de akoufi	فوهة
24	أسنآفلي (مو)	Développement	تطور
25	أستاغ (شله)	Explosion	إنفجار
26	أتساڤ (مو)	Fauteuil	أريكة
27	أزآنزيغ (مو)	Schéma	مخطّط، تصميم

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

28	ئديل (كب)	Couche	طبقة
29	ئرآخسيوآن (كب)	crevasses	مخاطر
30	ؤتلايانآن	Linguistique	لغوي
31	تادوسي (ل .ئرشام)	Force, vigueur	قوّة
32	تافآسنا (تيفآسنيوين) (مو)	degré	درجة
33	تاغآرّافت (كب)	Croute terrestre	قشرة أرضية
34	تاڤآزّا / أڤّاز (مو)	Menace	تهديد
35	تاغولت (مو)	Domaine	مجال
36	تاجومّا (مو) (كب)	Surface	مساحة
37	تاكّونت / تاوونت (كب)	Enclume	سندان
38	تاكرورا (مو)	Chimie	كمياء
39	تامدآسوآلت (مو)	onde	موجة
40	تامڤوري (مو)	Industire	صناعة
41	تاميظئ (تڤ)	Cent	مية
42	تامسوكآنت (سآڤ سوكآن=فآبريقوآر)	Usine	مصنع
43	تامزيكويت (سآڤ زكو=éديفيآر)	Tectonique	تيكتوني
44	تانظأ (مو)	variété, diversité	تنوع
45	تانيبّا (كب)	Cheminée	موقد
46	تاسديرت (سآڤ أدار : رانڤ) (كب)	Règle	مسطرة
47	تاسآلظأنت (سآڤ سلآظ : أناليسآر)	Analytique	تحليلي
48	تاسينت (سآڤ سين=دآؤخ)	Seconde	ثانية
49	تاسيتيت (كب)	Pression	ضغط
50	تاسكالا (مو)	Echelle	سلم
51	تاولوست (كب)	Glande	غدّة
52	تاووايت / أساڤّو	Reportage	روبورتاج
53	تازرورت (مو)	Tazrurt (MW)	تاثير
54	تيحآدرين (كب)	Tiḥedrin (KB)	صفائح
55	تيجومّيوين (كب)	Tijummiwin (KB)	مسحات

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

56	تيليلاش (كب)	Tililac (KB)	فقاعات
57	تيلزيت (كب)	Tilẓit (KB)	فياضان
58	تيسّي (كب)	Tissi (KB)	طبقة
59	توظفيست (ل .ئرشام)	Tuḍfist (L. Ircam)	إعلان مطوي
60	تومانت (ب .ب)	Tumant (B. B)	ظاهرة
61	ؤملان (كب)	Umlan (KB)	معلومات
62	ؤغوس (مو)	Uɣus (MW)	نظافة

ئسآڤزال :

ب .ب : تاماوالت ن ؤسآڤمي ن بآلعيد بودريس

شله : تاشآلحيت

كب : تاقبايليت

ل . رشام : أماوال ن ؤسودو ن ئرشام

ل .م: أماوال ن لمآرّوك

مو : أماوال ن تمازيغت تاترارت

تڤ : تاتسآرڤيت

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

تيفيناغ

ⵜⵉⴼⵉⵏⴰⵖ

TIRA S TFINAγ

- جمال عميرات

- نبيلة حاليت

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

54	ⵜⵉⵄⵄⴰⵙⵏ (ⵓⵎ)	plaques	صفائح
55	ⵜⵉⵏⵙⵙⵉⵍⵉ (ⵓⵎ)	Territoires, surfaces	مسحات
56	ⵜⵉⵎⵉⵎⵓⵛ (ⵓⵎ)	Bulles	فقاعات
57	ⵜⵉⵎⵣⵉⵜ (ⵓⵎ)	Innondation	فياضان
58	ⵜⵉⵙⵙⵉ (ⵓⵎ)	Couche	طبقة
59	ⵜⵏⴹⵅⵉⵙⵜ (ⵎ.ⵉⵙⵛⵓⵔ)	Dépliant	إعلان مطوي
60	ⵜⵏⵔⵓⵜ (ⵙ.ⵙ)	Phénomène	ظاهرة
61	ⵏⵔⵎⵓ (ⵓⵎ)	Renseignements	معلومات
62	ⵏⵢⵏⵙ (ⵔⵍ)	Hygiène	نظافة

ⵉⵙⵏⵣⵎ :

ⵙ.ⵙ : ⵜⵓⵔⵓⵍⵓⵎⵜ ⵏ ⵏⵙⵏⵣⵔⵉⵉ ⵏ ⵙⵏⵎⵃⵉⵏ ⵙⵏⵙⵙⵙⵉⵙ

ⵛⵎⵙ : ⵜⵓⵛⵏⵎⵏⵉⵜ

ⵓⵙ : ⵜⵓⵣⵙⵓⵖⵎⵉⵜ

ⵎ. ⵙⵛⵓⵔ : ⵓⵔⵓⵍⵓⵎ ⵏ ⵏⵙⵏⵏⵏ ⵏ ⵉⵙⵛⵓⵔ

ⵎ.ⵔ: ⵓⵔⵓⵍⵓⵎ ⵏ ⵎⵔⵏⵙⵙⵙⵓ

ⵔⵍ : ⵓⵔⵓⵍⵓⵎ ⵏ ⵜⵔⵓⵅⵉⵢⵜ ⵜⵓⵜⵙⵓⵜ

ⵜⵅ : ⵜⵓⵜⵜⵏⵙⵙⵅⵉⵜ

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

24	ⴰⵙⵏⵓⵔⵉⵙ (ⵜⵍ)	Développement	تطور
25	ⴰⵙⵜⴰⵢ (ⵛⵔⵙ)	Explosion	إنفجار
26	ⴰⵜⵜⴰⵅ (ⵜⵍ)	Fauteuil	أريكة
27	ⴰⵣⵙⵔⵣⵢ (ⵜⵍ)	Schéma	مخطط، تصميم
28	ⵜⴰⵜⵔ (ⵣⵙ)	Couche	طبقة
29	ⵜⵙⵓⵅⵙⵜⵍⵓⵏ (ⵣⵙ)	crevasses	مخاطر
30	ⵜⵙⵏⵜⵙⴰⵍⵓⵏ (ⵙⵓⵅ ⵙⵏ: logie + ⵜⵔⵓⵙ : langue)	Linguistique	لساني، لغوي
31	ⵜⴰⴰⵓⵙⵜ (ⵔ.ⵜⵙⵛⴰⵛ)	Force, vigueur	قوّة
32	ⵜⴰⵣⵓⵙⵍⴰ (ⵜⵜⵣⵓⵙⵏⵜⵍ) (ⵜⵍ)	degré	درجة
33	ⵜⴰⵢⵓⵙⴰⵣⵜ (ⵣⵙ)	Croute terrestre	قشرة أرضية
34	ⵜⴰⵅⵓⵣⵣⴰ /ⴰⵅⵅⴰⵣ (ⵜⵍ)	Menace	تهديد
35	ⵜⴰⵢⵓⵔⵜ (ⵜⵍ)	Domaine	مجال
36	ⵜⴰⵉⵓⵜⵜⴰ (ⵜⵍ) (ⵣⵙ)	Surface	مساحة
37	ⵜⴰⵣⵣⵓⵏⵜ / ⵜⴰⵍⵓⵏⵜ (ⵣⵙ)	Enclume	سندان
38	ⵜⴰⵣⵙⵓⴰ (ⵜⵍ)	Chimie	كمياء
39	ⵜⴰⵜⴰⵓⵍⵓⵔⵜ (ⵜⵍ)	onde	موجة
40	ⵜⴰⵜⵅⵓⵙⵜ (ⵜⵍ)	Industire	صناعة
41	ⵜⴰⵜⵜⵜⵜ (ⵜⵅ)	Cent	مئة
42	ⵜⴰⵜⵙⵓⵣⵓⵏⵜ (ⵙⵓⵅ ⵙⵓⵣⵓⵏ=fabriquer)	Usine	مصنع
43	ⵜⴰⵜⵣⵜⵔⵍⵜⵜ (ⵙⵓⵅ ⵣⵔⵍ=édifier)	Tectonique	تيكتوني
44	ⵜⴰⵏⵜⴰ (ⵜⵍ)	variété, diversité	تنوع
45	ⵜⴰⵏⵜⵙⵙⴰ (ⵣⵙ)	Cheminée	موقد
46	ⵜⴰⵙⴰⵜⵙⵙⵜ (seg adar : rang) (ⵣⵙ)	Règle	مسطرة
47	ⵜⴰⵙⵓⵏⵜⵜⴰⵏⵜ (ⵙⵓⵅ ⵙⵏⵓⵜ : analyser)	Analytique	تحليلي
48	ⵜⴰⵙⵜⵏⵜ (ⵙⵓⵅ ⵙⵜⵏ=ⴰⵓⵅ)	Seconde	ثانية
49	ⵜⴰⵙⵜⵜⵜ (ⵣⵙ)	Pression	ضغط
50	ⵜⴰⵙⵔⴰⵏⴰ (ⵜⵍ)	Echelle	سلم
51	ⵜⴰⵍⵏⵓⵙⵜ (ⵣⵙ)	Glande	غدّة
52	ⵜⴰⵍⵍⴰⵛⵜ/ⴰⵙⴰⵅⵅⵓ	Reportage	روبورتاج
53	ⵜⴰⵣⵙⵓⵙⵜ (ⵜⵍ)	Influence	تأثير

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵓⵎⵓⵍⵓⵔ ⵙⵜⵜⵙⵙⵎⵙⵙⵙⵏ ⵡⵙⵅ ⵙⵡⵔⵉⵙ 1 3 ⵔⵔ

ⵙⵜⵜⵙⵏ	ⵜⵓⵎⵓⵣⵢⵜ	ⵜⵓⵅⵙⵏⵙⵉⵙⵜ	ⵜⵓⵍⵙⵓⵙⵜ
1	ⵓⵙⵓⵔⵉⵢ (ⵣⵙ) / ⵓⵎⵓⵅⵎⵙ	Magma	ماڤما
2	ⵓⵙⵔⵙⵔⵙⵢ (ⵜⵅ) (ⵙ.ⵙ)	Pollution	تلوث
3	ⵓⵡⵡⵙⵙ	Honneur	الشرف
4	ⵓⵅⵙⵙⵙⵙⵅ (ⵣⵙ)	Muscle	عضلة
5	ⵓⵢⵓⵙⵓⵙ (ⵔ. ⵎ)	Chemin	طريق
6	ⵓⵅⵓⵙⵓⵍ (ⵉⵅⵓⵙⵓⵍⵙⵏ)	Océan	محيط
7	ⵓⵢⵙⵓⵍ (ⵙⵙⵅ ⵉⵢⵙⵙ/ⵢⵙⵍ)	Noyau	نواة
8	ⵓⵔⵎⵙⵙⵙⵉ (ⵔ. ⵎ)	Foyer	بؤرة
9	ⵓⵎⵓⵙⵓⵣ (ⵎⵍ)	Responsable	مسؤول
10	ⵓⵎⵡⵓ (ⵣⵙ)	Lac, Etang	بحيرة
11	ⵓⵎⵙⵢⵙⵓⵍ (ⵙⵙⵅ ⵉⵢⵙⵙ/ⵢⵙⵍ)	Nucléaire	نووي
12	ⵓⵎⵙⵏⵜⵙⵔ	Motivation, Causalité	سببية، تبرير
13	ⵓⵎⵙⵏⵣⵓⵍ (ⵉⵎⵙⵏⵣⵓⵍⵙⵏ) (ⵎⵍ)	continent	قارة
14	ⵓⵎⵔⵓⵣ (ⵎⵍ)	Évolution	تطور
15	ⵓⵎⵜⵉⵍⵙⵅ (ⵏ. ⵣⵙⵙⵙⵓⵡ)	Planète	كوكب
16	ⵓⵎⵙⵡⵓⵙ (ⵜⵅ)	Etre vivant	كائن حي
17	ⵓⵏⵅⵙⵓⵍ (ⵔ.ⵎⵓⵜⵔ)	Système	نظام
18	ⵓⵉⵉⵙⵓⵍ (ⵔ.ⵉⵙⵚⵓⵎ)	Négatif	منفي
19	ⵓⵉⵔⵓⵍ (ⵔ.ⵉⵙⵚⵓⵎ)	Affirmatif, réel	مؤكد
20	ⵓⵙⵙⵙⵡ (ⵎⵍ)	Vitesse	سرعة
21	ⵓⵙⵚⵓⵜ (ⵔ. ⵎⵓⵜⵔ)	Mesure	قياس
22	ⵓⵙⵔⵙⵔⵙⵔ (ⵣⵙ)	Colonne vertébrale	عمود فقري
23	ⵓⵙⵏⵅⵙ (ⵣⵙ)	Cratère/ouverture de akoufi	فوهة
24	ⵓⵙⵏⵅⵔⵉ (ⵎⵍ)	Développement	تطور
25	ⵓⵙⵜⵓⵢ (ⵚⵔⵔ)	Explosion	إنفجار
21	ⵓⵙⵚⵓⵜ (ⵔ. ⵎⵓⵜⵔ)	Mesure	قياس
22	ⵓⵙⵔⵙⵔⵙⵔ (ⵣⵙ)	Colonne vertébrale	عمود فقري
23	ⵓⵙⵏⵅⵙ (ⵣⵙ)	Cratère/ouverture de akoufi	فوهة

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵓⵏ ⵣⵜⵓⵅⵉⵖⵢ ⵉⵎⵙⵏ-ⵉⵍ

ⵓⵙⵣⵓⵙ ⵏ ⵜⵖⵙⵢⵙⵏⵜ ⵜⵓⵎⵖⵅⵉⵏⵜ

1- ⵉⵏⵉ-ⵏ ⵎⵓ ⵜⵅⵖⵎⵙⵙⵉ....:

ⵓⵏ ⵜⵖⵅⵙⵙⵉ ⵓⵙⵖⵅⵖ ⵏⵖⵅ ⵍⵖⵉⵉⵏⵉⵙ ?

ⵓⵏ ⵏ-ⵜⵙⵖⵅⵖⵉ ⵣⵙⵓ ⵏ ⵜⵖⵎⵓⵏⵜ ⵜⵙⵙⵙⵏⵓⵏⵜ ?

ⵓⵏ ⵏ-ⵏ-ⵜⵙⵖⵅⵖⵉ ⵣⵙⵓ ⵏ ⵖⵙⵎⵖⵉ

2- ⵎⵖⵉⵎⵉ ⵉ ⵜⵖⵜⵜⵓⵣⵖⵉ ⵉⵎⵓⵏ-ⵉⵣ, ⵎⵉ ⵉ ⵜⵅⵖⵏⵏⵎⵖⵉ....

..... ⵉⵎⵓⵏ-ⵉⵣ?

..... ⵏ ⵖⵎⵖⵏⵓⵣⵣⵖⵏ-ⵉⵣ (ⵏⵖⵅ ⵙⵉⵍ) ?

..... ⵏ ⵜⵓⵅⵅⵓⵔⵜ?

..... ⵓⵣⵣⵖⵏ ⵔⵉⵎⵖⵏⵏⵖⵣⵣⵓⵏ-ⵉⵣ, ⵏⵖⵅ ⵖⵙⵎⵉⵏ?

3- ⵎⵖⵣⵣⵖⵏ ⵎⵓ ⵜⵅⵖⵎⵙⵙⵉ....:

ⵓⵏ ⵜⵓⵣⵅⵖⵉ ⵉⵙⵖⵎⵎⵓⵏⵖⵍ, ⵏⵖⵅ ⵜⵖⵣⵔⵉⵉⵙⵜ?

ⵓⵏ ⵜⵓⵣⵅⵖⵉ ⵜⵓⵣⵔⵉⵉⵙⵜ ⵜⵖⵎⵔⵉⵉⵉⵅⵜ?

ⵓⵏ ⵜⵓⵣⵅⵖⵉ ⵜⵉⵅⵖⵏⵏⵉⵉⵍ ⵏ ⵜⵉⵙⵙⵓⵍ

ⵓⵏ ⵜⵓⵣⵅⵖⵉ ⵖⵎⵖⵙⵙⵙ ⵖⵙⵙⵙⵏⵓⵏ, ⵏⵖⵅ ⵜⵖⵣⵔⵉⵉⵙⵜ?

ⵓⵏ ⵜⵓⵣⵅⵖⵉ ⵓⵎⵓⵅ ⵏ ⵉⵎⵓⵏ ⵏ ⵖⵎⵓⵅ ⵏ ⵍⵖⵎⵓⵏⵉⵙ ⵖⵙⵙⵙⵏⵓⵏ?

ⵓⵏ ⵜⵓⵖⵉ ⵍⵓⵓ ⵜⵓⵎⵙⵙⵉⵜ + ⵜ?

ⵓⵏ ⵜⵓⵖⵉ ⵍⵓⵓ ⵜⵓⵎⵙⵙⵉⵜ “ⵓⵏ” + ⵓⵎⵣⵎ ⵖⵏⵜⵉⵅ?

ⵅ.ⵎ: ⵎⵓ ⵜⵍⵓⵏⵓⵎ ⵖⵓ ⵜⵖⵅⵅⵉⵎ ⵓⵓⵓ ⵣⵓⵓ, ⵙⵖⵜⵖⵓ-ⵓⵙ-ⵜ ⵉ ⵖⵙⵏⵖⵎⵓⵏ-ⵍⵍⵖⵍ

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵙⵔⵓⴽⵜ ⵏ ⵜⵎⴰⵣⵉⵖⵜ

ⵣⵉⵔⴰ, ⵜⵙⵔⵓ ⵔⴰ ⵏ ⵜⵙⴰⵡⴰⵍ ⵏ ⵉⵣⵎⵙⴰⴰ ⵙⵙⴰⵏⵙ ⵓⵙ ⵜⴰⵙⴰⵔⵙⴰⵜ, ⵓⵙ ⵜⵙⵍⵍⵙⴰ ⵏ ⵜⵉⵔⴰⵣ ⵏ ⵜⵎⵙⴰⵜ ⵏ ⵉⵙⵣⵣⴰ. ⵜⵙⵓⵓⵔ ⴰⵔⵔⵙⵓ ⵉⵣⵉⵙⵎⵣⵉⵉⵣⵉ ⵓ ⵜⵉⵙⵎⵣⵉⵉⵣⵉ ⵏ ⵜⵉⵓⵓⵔⵙⴰⵜ ⵓⵙⵓⵙⵜⵉⵔⵜ ⵜⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵏ ⵜⴰⵓⵓⴰⴰ. ⵜⴰⵓⵓⴰⴰ ⵏ ⵜⵎⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵜ

ⵜⵉⵣⵍⵉⵏ





ⴰⵔ ⴰⵛ ⵓⵓⵙⵣⵅ-ⵉⵅ ⴰ ⵛⵛⵉ,
ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵅⵅⵓⵙⴻ ⵜⵉⵣⵍⵉⴰⵏ ⵓⵉ ⴻⴻⴰⵣ.
ⵉⵏⵉⵊⵙⵏ, ⵉⵣⵙⵙⵔⵓⵓ ⵉⵣⵣⵙⵙⵊⵉ,
ⵜⵉⵣⵃⵊⵙⵓⵜ, ⵉⵓⵅⵙⵓⵛⵉ, ⴰⵜⵙⵓⵍⴰⵣ.
ⴰⵔ ⵖⴰ ⵜⴰⵛⴰⵣⵓⵜ-ⵍⵍⵉ,
ⵍⵏⵉ ⵉ ⵜⵜ-ⵖⵙⵓⵓⵙⵏ ⴰⵏ ⴰⵜ-ⵜⵙⵃⵓⵙⵣ.
ⵜⵙⵟⴰⵏ ⴰⵓⵅⵙⵏ ⵏ ⵜⵉⵣⵣⵅⵉ,
ⴰⵏ ⵏ-ⵖⴰⵍⵙⴻ ⵙⵙⵜⵏⵙ, ⴰⵏ ⵜⵙⵏⵓⵙⵣ.

ⵛⵊⵉⵟ-ⴰⵓ-ⵏ ⵣⵉⵅ-ⵍⵍⵉ,
ⵊⵅⵙⵏⵏⵛ ⵏⵙⵅ-ⵓ ⵊⵊⵙⵓⵓⵙⵎ.
ⵍⵍⵣⵙⵛ, ⵜⵙⵣⵣⵙⵜ ⵏ ⵙⵓⵙⵓⵉ,
ⴰⵛⵎⴰⵏ ⵜⵙⵓⵓⴰⵏⵙⵓ ⵊ ⵏⵙⵓⵍⴰⵎ.
ⵊⵙⵏⵏⵙ, ⵓⵟⵓⴰ ⵏⵉⵅⵅⵉⵉⵉ,
ⵏⵏⵙⵛ, ⵜⵙⵣⵣⵙⵜ ⵏ ⵙⵓⵓⵙⵎ.
ⵓⵓⵓ-ⴰ ⵅⵓⴰ ⵏⵉⵉ ⵏⴰⵖⵙⵍⵍⵉ,
ⵜⵙⵍⵅⵙⵕ ⵜⵖⵙⵅⴰ ⴰⵊⵙⵍⵍⴰⵎ.

ⴰⵣⵓⴰⵛ, ⴰⵊⵓⴰⵓ ⵏ ⵜⵙⵏⵣⵛⵛ,
ⵏ ⵎⵙⵓⵜⴰⵏⵙⵛ ⵉⵅ ⵉⵣⵅⵙⵏⵏⵙⵍ ⵜⴰⵊⵓⵙⵜ.
ⵏⵙⵅ ⵙⵣⵙⵛⵍⵍⴰⵏ, ⵖⵙⵏⵏⴰ ⵙⵟⵍⵉⵉ,
ⵍⵜⵙⵜⵜ ⵏⵏⴰⵍ ⵏⵣⵙⵛⵛⵓⵜ,
ⴰⵅⵅⵉⵍ ⵉⵣⵙⵛⵛⵓ ⵖⵙⵜⵜⵏⵙⵛⵛⵉ,
ⵜⵉⵣⵅⵓⵉ, ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵜⵙⵣⵙⵙⵅ ⵜⵛⵙⵑⵑⵙⵜ.
ⵙⵓ ⵏ-ⵖⵙⵣⵣⵉⵛ ⵅⵓⴰ ⵏⵉⵍ ⵖⵙⵏⵏⴰ.

ⴰⵏⴰ ⴰⵛⵙⵓⴰⵏⵉ ⵏ ⵙⵅⵙⵏⵉⵉ,
ⵉ ⵖⵙⵣⵓⴰⵍ ⵛⴰ ⵏⵉⵍ ⵖⵙⵏⵏⴰ.
ⵓ ⵜⵙⵣⵓⵛⵜⵉⵍ ⵍ ⵖⵉⵅⵅⵉ,
ⵉ ⵍⵙⵜⵜⵛⴰⵅⵅⴰⵓ ⵏⵉ ⵛⵛⵙⵜⵍⴰ.
ⵜⴰⵏⵙⵣⵜ-ⵍⵍⵙⵢ ⵏ ⴰⵎⵙⵖⵖⵉ,
ⵜⵙⵅⵛⵙⵛ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵢⵓⵙⵛⵜ ⵜⵓⵙⵅⵍⴰ.
ⵣⵙⵅⵅⵛ ⵉⵍⴰⵣⵙⵍⵙⵍ ⵏ ⵜⵍⵉⵣⵣⵉ,
ⵉⵣⵣⵙⵅⵅ ⵛⵛⵍⴰ ⵏ ⵙⵏⵉⵉⴰ.

ⵛⴰ ⵓⵜⵙⵣⵓⴰⵢ-ⵅ-ⵉⵏ ⵢⵙⵣ ⵜⵙⵅⴰ,
ⵛⵙⵍⵛⵉ ⴰⵖⵙⵍ ⵉ ⵏ-ⵜⵙⵜⵜⵍⴰⵏⵙⵛ.
ⵜⴰⵏⵏⴰ , ⵜⴰⵏⵏⴰ ⵏ ⵉⵅⵙⵍⵑⴻⴰ,
ⵏ ⵉⵣⵙⵜⵜⵖⵙⵍ ⵉ ⵉⵅⵅⵙⵍ ⴰⵛⵛⵙⵛ.
ⵜⵙⵓⵖⵙⵍ, ⵜⵙⵜⵜⵓⴰⵅⵙ ⵉⵓⵙⵣⴰ,
ⵛⵣⵉⵏⵙⵛ ⵅⵙⵍ ⵏ ⵜⵉⵛⵙⵛⵙⵛ.
ⵛⴰⵛⵛⵉ ⵅⵙⵍ ⵏ ⵜⵉⵛⵙⵛⵙⵛⵙⵍ.

ⴰⵜ-ⵉⵣⵙⵓⴰⵛ ⵏ ⵖⵉⵛⵙⵅⵓⴰⵍ,
ⴰⵖ ⴰⵅⵙⵍⵣⵣⵛ ⵓⵙ-ⵖⵉⵣⴰⵛⵛⵙⵍ.
ⵜⵙⵏⵣⴰ ⵜⵅⵙⵍⵣⵣⵛⵜ ⵉⵣⵙⵉⵛⴰⵙⵍ,
ⴰ ⵜⵙⵣⵙⴰⵍ ⵏ ⵖⵉⵣⵉⵉⵉⵓⵙⵍ.
ⵜⵙⵣⵓⵉⵉ ⴰⵖ ⵙⵣⵣⴰⵍ ⵖⵙⵓⵢⴰⵍ,
ⵖⵙⵓⵓⴰ ⵙⵛⵣⵍⵍ ⵉ ⵖⵉⵢⵙⵛⵣⵍⵙⵍ.
ⴰ ⵜⴰⵅⵙⵜ, ⴰⵏⴰ ⵉ ⵅⵙⵛ-ⵓⵓⴰⵍ,
ⴰⵏⴰⴰ-ⵅ ⴰ ⵓⴰⵍⵙⵏ ⴰⵜ-ⵍⵙⵛⵛⵙⵍ?

ⵜⵉⵣⵣⵉ ⵏ ⵍⴰⵓⵓⵓ-ⴰ, ⴰⵣⵓⴰⵖⵍⵉⵉ,
ⵍⵏⵉ ⵜⵍⵙⵃⴰⴻ ⴰⵏ ⴰⵅ-ⵏ-
ⵖⵙⵓⵓⵙⵏⵊⵙⴻ.
ⵖⵙⵜⵜⵊⵙⵕⵕⵙⵓ, ⵖⵙⵓⵓⵙⵏ ⵅⵙⵍⵍⵛⵛⵉⵉ,
ⵃⵙⵏⵏⵉ ⵅⵙⵛⵛ ⴰⵏ ⴰⵓ-ⵜⵙⵛⵍⵍⴻ.
ⵖⵙⵅⵊⵙⵢ-ⴰⵓ ⵍⵙⵃⵜⴰⵓⵓ ⵓ ⴰⵛⴰⵍⵉⵉ,
ⵊⵙⵜⴰ ⵙⵅⵙⵍⵊⵙⵛ ⵖⵙⵅⵍⴰⵓ, ⵖⵙⵍⵊⵙⴻ.

ⵅⵙⵏⵙⵅ ⵛⵙⵍⵏ

ⵓⵙⵅ ⵜⵅⴰⵍⵓⵜ «ⴰⵓⵏⵙⵓⵊⵙⵊ»

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

D nekk ara yarun

1. ⵢⵓⵔ ⵔⴻⵔⵔⵓⵏ-ⴰ ⵜⵓⵔⵔⵓⴻ-ⴰⵏ ⵢⵓⵣ ⵙⵔⵓⵓⵜⴰⵏ :

ⴰ. ⴰⵙⵏ ⵔⵅⵓⴰⴰⵍ ⵓⵍⴰⵓⴰⵙ ⵏ ⵓⵓⵍⵔⵎ ⵔⵎⴰ ⴰⵣⴰⵎ. ⵜⴰⵍⵓⵣⵍⴰⵓⵜ, ⵙⵔⵓ-ⵓ ⵔ ⵙⵓⵜⵜⴰⵍⵓⴻ ⵓⵢⵔⵎⵔⵣ ⵏ ⵙⵔⵎⵓⵍⴰⵓⵍ ⵢ ⵙⵔⵎⵓⵍⴰⵓⵍ ⴰ ⵓⵏⵍⵓⵜⵔⵎ ⵜⵓⵓⴼⴼⴰⵍⵓⵜ ⵏ ⵜⵏⵓⵢⵓⵔⵜ ⵙⵓⵜⵜⴰⵍⵔ-ⴰ ⵎⵓⵎⵏ ⵓⵍⵔ ⵔⵜⵔ ⵙⵓⵜⵜⵍⴰⴻⵓⵎⵍⵓⵏ, ⴰⵍ ⵍⵔⴰ ⵙⵓⵍⵍⵓⴻⵓⵎⵍⵓⵏ, ⴰⵍ ⵍⵔⴰ ⵙⵓⵜⵜⵓⵓⵜⵔⵏ, ⵓⵓⵓⵍⵓⵏ ⵅⴰ. ⵜⴰⵏⵓⵅⵅⴰⵓⵓⵜ, ⴰⵅⵅⴰ ⵔ ⵔⵎⵓⵍⵍⵓⴰ ⵓⵍⴰⴰ ⵜⵓⴰⵓⵜ ⴰⵔⵅ ⵜⵍⵓⵜⵜⵔ ⵔⵍⵔ ⵔⵏⵓⵎⵍⴰⵓⵏ ⵓⵅⵎⵅⴰⵓⵏ ⵙ ⵙⵔⵍⵓⵏ-ⵏⵓⵏ ⴰⵙⵏ ⵔⵜⵔ ⵜⵓⵏ-ⵙⵓⵙⵍⵓⵏ ⴰⵢⵓⵙⵓⵙⴰ-ⵏⵓⵏ.

ⵙ. ⴰⵍⵓⵏ ⴰ ⴰⵅⵓⵙⴰⵔⵓ ⴰⵅⵓⵎⵍⵓⵏ ⴰⵢⵓⵔ ⵙⵔⵍⵔⴰⵙⵓⵏ ; ⵓⵎⴰⵍ ⵜⵓⴰⵓⵙⵜ ⴰⵏⵔⴰⴰ ⵔ ⵎⵎⵓⵏ. ⵓⵙ ⵙⵓⵎⵎⵔ ⵍⵓⴰⵓⵙ ⵔ ⵔⵣⵔⵔⵔⵓⵙ ⴰⵙ ⵙⵔⵍⵔⵔⴰⵙⵓⵏ ⵔⴰ ⵔⵔⵔⵔ ⵓⵢⵓⵙⵓⵙⵔⵍ, ⴰ ⴰⵙⵓⵅⵔ ⵓⵏⵓ ⴰ ⵔⵢⵓⵙⵓⵙⵔⵍ ⵔⵔⵔⵔ ⵓⵏⵓ ⵔⵔⵔⵔⵓ. ⴰ ⴰⵢⵙⴰⵎⵓ ⵏ ⵜⵓⴰⵓⵙⵜ ; ⵔⵔⵓⴰⴰⵓ ⵔⵓⵓⴰ. ⵙⵓ ⵙⵓⵎⵎⵔ ⵍⵍⵓⵏⵓⵏⵓⵏ ⵔⵔⵔⵔⵓⵏ ⵔⵔⵔⵔⵓⵏ ⵔⵔⵔⵔ

ⵓⴰ ⵛⵉⵣⵢ :

ⵓⴻⵔⵜⵔ ⵜⵛⵙⵔⵉⵣⵙⵏ, ⵜⵔⵙⴰⴰ ⵢⵙⵣ ⵜⵙⴰⵛⵜ ⵏ ⵍⵜⵏ ⵥⵙⵜⵜⵛⵙⵔⵏⵓⵥⵙⵏ. ⴰⵙⵅ-ⵔ, ⵓⴰ ⵜⵍⵙⵜ ⵙⵛⵙⵔⵅⵓⵔ ⵓⴰ ⵜⵕⵙⵏⵏⵙⵛ ⵍⵜⵥⵓⴻ ⵔ ⵜⵙⵅⵜⵜ-ⵔ ⵏⵢ ⵔ ⵜⵙⵔⴰⵓ-ⵔ.

ⵓⴻⵔⵜⵔ ⵙⵙ-ⵥⵜⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵔⴰⵓ, ⵜⵔⵙⵏⵏⵙ ⵢⵙⵣ 4 ⵏ ⵥⵜⵣⵙⵔⴰⵓⵜⵔⵙⵏ :

1. ⵓⵔⵙⵏⵜⵙⵏ : ⴰ ⵜⵓⵢⵙⵏⵜ ⵜⵢⵙⵣ ⵓⵔⵓ ⵥⵙⵣⵣⵜ ⵍⵓⵍⵓⵏ ;
2. ⵜⵙⵔⴰⵓ : ⴰ ⵜⵓⵛⵙⵢⵏⵜ ⵜ ⵜⵏⵓ ⵙⵛⵙⵔⵅⵓⵔ ⵢⵙⵣ ⵜⵢⵓⵍⵔⵔⵓ ⵏⵢ ⵜⵙⵛⵓⵜ ⵜ ⵥⵙⵙⵢⵓ ⵓⴰ ⵜⵜ-ⵥⵙⵔⵔⵙⵅⵣⵜ ⵜ ⵛⵙⴰⴰⵙⵏ ;
3. ⵓⵅⵓⵕⵙⵏ : ⴰ ⵓⵣⵙⵢⵣⵙⵏ ⵏ ⵙⵛⵙⵔⵅⵓⵔ ; ⵥⵙⵙⵏ ⵢⵙⵣ ⵜⵙⵕⵜⵜ ⵏⵢ ⵜⵜⵅⵓⵍⵜ ⵓⵔⵓ ⴰ-ⵥⵙⵅⵕⵕ ⴰ ⵙⵔⵔⵙ ⵜ ⵜⵙⵔⴰⵓ-ⵔ.
4. ⵓⵛⵙⴰⵥⵓ : ⴰ ⵜⵓⵔⵓⵏⵙⵏⵜ ⵜ ⵙⵣⵙⵢⵣⵙⵏ . ⵛⵙⵏⵛⵜ ⵜⵔⵙⵏ ⵙⵛⵙⴰⵥⵓ, ⵥⵙⵅⵟⵙⵣ, ⵥⵙⵜⵜⵟⵙⵔⵔⵜ ⵜⵙⵔⴰⵓ.

ⴰⵙⵅ ⵙⵔⵅⵙⵕⵙⵏ, ⵓⵛⵙⵔⵕⵓⵔ, ⵥⵙⵔⵔⵙⵛⵔⵔⵙⵔ ⵜⵔⵙⵔⵓⵓⵣ ⵓⵛ: ⵜⵓⵛⵣⵍⵓⵔⵙⵜ, ⵜⵜⵔ ⵔⵍⵓⵜ, ⵜⵜⵏ ⵢⵙⵔⵓ-ⵔ, ⴰⵙⵅ ⵜⵓⵅⵅⵓⵔⵓ.

ⵓⵏⵓ□ⵛⵙ 1 :

ⴰⵙⵅ ⵜⵜⵍⵓⵍⵜⵏ-ⵓ, ⵔⵙⵅⵅⵙⵢ-ⴰ ⵜⵅⵙⵕⵓⵏ:

ⵓ. ⵜⵜⵛⵙⵜⵜⵜ ⵏ ⵍⵓⵔⵔ-ⵓ, ⵜⵙⵔⵔⵓ ⵜⵛⴰⵓⵍⵙⵏ ⴰ ⵜⵜⵛⵓⵛⵜⵜⵏ, ⵜⵙⵅⵅⵙⵢ-ⵜⵜⵙⵏ ⵏⵙⵣⵍⵓⵍⵓ. ⵛⵓ ⵍⵙⵔⵏⵙⵉ ⵜⵓⵅⵔⵙⵔⵜ ⵏ ⵍⵓⵏⵏⵓⵏⵙⵏ ⵓⵜⵔⵓⵔⵙⵏ ⵢⵙⵣ ⵙⵛⴰⵓⵍ, ⵓⴰ ⵜⵙⵏ-ⵍⵓⵅ ⵔⵙⵉⵉⵙⵏ ⵅⵓⵔ-ⵓⵔ ⴰ ⵅⵛⵓ-ⵔ.

ⵔ. ⵜⵜⵏⵙⵅⵅⵙⵔⵓ-ⵓ, ⵅⵅⵜⵙⵏⵜ ⵜⵅⵙⵔⵔⵓⵔⵜⵜⵏ ⴰⵙⵅ ⵥⵜⵔⵙⵔⵓⵔⵓⵍ ⵏ ⵜⵛⵙⵔⵜ. ⴰ ⵜⵙⵕⵕⵔⵓ ⵏ ⵜⵙⵔⵓⵅⵜ ⵏ ⵜⵙⵏⵔⵙⵔⵜ ⵜ ⴰⴰⵍⵓ, ⵛⵓ ⵙⵔⵔⵢⵓ ⵓⴰ ⵏⵔⵙⵏⵙⵔⵙⵔ, ⴰⵙⵅ-ⵔⵙⵏⵜ.

ⵓⵏⵓ□ⵛⵙ 2 :

ⵅⵓⵔ ⵥⵜⵔⵙⵛⵓⵔ-ⵓ, ⵜⵏⵜ-ⴰ ⵍⵜⵜⴰ ⵜ ⵜⵅⵙⵛⵓⵔⵙⵏ ⵓⴰ ⵜⵏⵜⵏ ⴰ ⵜⵅⵙⵕⵕⵓⵏ:

ⵓ. ⵓⵔⵔⵓⵛ, ⵥⵙⵛⵛⵏⵙⵏ ⵜⵙⵔⵓⵔⵜ.

ⵔ. ⵓⵔⵔⵓⵛ, ⵜⵜⵙⵢⵓⵉⵙⵏ.

ⵛ. ⵓⵔⵔⵓⵛ, ⵜⵏⵓⵣ ⵓⴰ ⵜⵜⵣⵓⴰⵓⵔⵙⵏ ⵜⵛⵙⵣⵣⵔⵓⵏⵙⵏ.

ⴰ. ⵓⵔⵔⵓⵛ ⵜⵛⵙⵛⵉⵓⴰ, ⵙⵔ ⵔⵔⵜⵙⵏ ⵓⵔⵓ ⵓⴰ ⵍⵙⵅⵙⵏ ⵅⵓⵔ ⵍⵓⵥⵙⵏ ⵜ ⵜⵙⵏ-ⵜⵙⵅⵕⵙⵏ ⴰ ⵍⵏⵥⵙⵏ ⵜ ⵜⵙⵏ-ⵜⵉⵙⵔⵔⵙⵏ.

ⵙ. ⵓⵔⵔⵓⵛ, ⵅⵙⵔⵔⵙⵏ ⴰⵙⵅ ⵜⵙⵔⵛⵜⵜ ⴰ ⵜⵙⵅⵅⵜ ⵏ ⵜⵢⵓⵍⵔⵔⵜⵜⵏ.

ⵅ. ⵓⵔⵔⵓⵛ, ⵅⵍⵓⵅⵙⵏ ⵓⵔⵙⴰⵍⵍⵙⵏ ⴰ ⵥⵜⴰⵏⵙⵔ.

ⵅ. ⵓⵔⵔⵓⵛ ⴰ ⵅⵅⵔⵙ ⵏ ⵥⵜⵛⵓⵍⵏⵙⵏ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵔⵔⵣⵙ ⵏ ⵍⴰⵔⴰⵍ



ⴰⵔⴰⴹⴰⵏ، ⵏ ⴰⵔⵜⵙⵍⵣⵅ ⴰⵍⵏⵙⵏ، ⵏⵣⵅ ⵍⵙⵙⴰⵏ ⴰⵣⵣ ⵙⵣⵙⵙⵣⵏ ⵣⵔⵔ ⵙⵣⵙⵙⵣⵏ ⵣⵏⵅⵏ ⵣⵏⵣⵏ ⵙⵔⵔⵏ ⵙⵅⵣⵏⵏ. ⵔⵔⵏ ⵙⵔⵔⵏ، ⵏ ⴰⵢⵙⴰⵏⵙ ⵏ ⵜⵙⵏⵣⵅ ⵢⵙⵣ ⵍⴰⵣⵙⵏ ⵙⵔⵔⵏ ⵙⵏ ⵙⵣⵏⵣⵙ. ⵙⵙⵔⵏⵙ ⵔⵔⵏ ⵔⴰⴰⵣⵣ ⵏ ⵙⵙⵔⵏⵙ; ⵣⵙⵔⵔⵏ ⵙⵏ ⵣⵙⵔⵣⵏ; ⵣⵙⵔⵔⵏ ⵏⵣⵢⵏ ⵙⵏ ⵏⵙⵢⵏ، ⵙⵏ ⵙⵔⵔⵏ ⵙⵏ ⵙⵢⴰⵏⵏ ⵏ ⴰⵙⵙⵏⵣ ⵏ ⵍⴰⵜⵜⴰⵏ.

ⵔⵏⵣⵏ ⵏ ⵜⵍⴰⵢⵣⵜ-ⴰ ⵙⵙⵅⵅⵙⵏⵣⵏ ⵔⵔⴰⵜⴰⵏ ⵔⴰ ⵏⵙⵙⵅⵙⵜ ⵏⵏⵅ-ⵙⵙⵏ، ⵙⵙⵜⵜⵙⵣⵣⵣ ⵙⵣⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵙⵙⵙⵜⴰⵏ، ⵙⵙⵔⵔⴰⵙⵙ ⵏ ⵙⵙⵏⵏⵙⵙ ⵏⵏⵅⵏ ⵏⵙⵙⵏⵏ ⵏ ⵍⴰⵔⵔⵏ ?

ⴰⵔⵔⵣⵙ، ⵣⵜⵙⵔⵔ-ⵏ ⵙⵙⵅⵙⵙⵙⵜⵙⵏ ⵏ ⵙⵣⵅⵅⴰⵔⵔⵏ، ⵏⵙⵅ ⵙⵣⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵏ ⵏ ⵜⵙⵔⵙⵙⵙⵙⵏ ⵣ ⵙⵙⵔⵔⴰⵙⵙⵙⵙⵏ ⵏⵔⵔⵙⵏ ⵏ

ⵜⴰⵙⵎⴰⵙⵜ

ⵢⵉⵇ ⵜⴰⵇⵉⵣⴰⵣⴰⵇⵜ-ⴰ :

ⵎⵇⵙⵏ ⵍⵉⵇⵇⴰⵍ، ⵜⵇⵉⵔ ⵎⵙⵇⴰ ⴰⵣ ⵜⵉⵔⵔⵉⵇ ⵣⵉⵇ ⵉⵙ ⵙⵙⵏⵉⵇ ⵜⵉⵔⵉⵢⵇⴰ ⵏ ⵜⵉⵔⵉⵢⵇⴰ، ⵜⴰⵣ ⵣⵉⵇ ⵉⵎⵎⵉⵔⵏ ⵜⵉⵔⵉⵢⵇⴰ ⵏ ⵜⵉⵔⵉⵢⵇⴰ

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⴷⴰⵡⵉⵜ

ⴰⵙⵎⵔⵙ ⵏ ⵜⵎⵣⵡⴰⵔⵓ « ⵎⵎⴰ »

ⵙⵎⴰⵡⴰⵙ ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ-ⴰ

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⴷⴰⵡⵉⵜ		ⵜⵣⵎⵔⵜ		ⵜⵎⵔⵜⵔⵓ	
		ⵜⵣⵎⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵍⵉ	ⵜⵣⵎⵔⵜ ⵏⵜⵜⵓⵙⵉ	ⵜⵎⵔⵜⵔⵓ ⵙ « ⴰⵏ »	ⵏⵏⴰⵢ ⴰⵏⵎⵓⵏⵜ
ⴰⵎⵙ	ⵏⵎ. 1ⵜ ⵏⵎ. ⵍ2 ⵏⵎ. ⵍ3 ⵎ. ⵏⵎ. ⵍ3 ⵏⵜ.				
ⵜⴰⵏⵜ	ⵏⵎ. 1ⵙ ⵏⵎ. ⵍ2 ⵎ. ⵏⵎ. ⵍ2 ⵏⵜ. ⵏⵎ. ⵍ3 ⵎ. ⵏⵎ. ⵍ3 ⵏⵜ.				
ⴰⵎⵔⵔⵉ ⵏ ⵣⵜⵜⵓⵣ : ⵏⵜⵜⵓⵍⵉ : ⵏⵜⵜⵓⵙⵉ :				ⴰⵎⵔⵔⵉ ⵏ ⵍⵙⵓⵎⵜⵓ :	
ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⴷⴰⵡⵉⵜ		ⵙⵓⵎⵜⵓ ⵙⵓⵓⵜⵏ		ⵏⵏⴰⵢ ⵙⵓⵓⵜⵏ	
ⴰⵎⵙ	ⵏⵎ. 1ⵜ ⵏⵎ. ⵍ2 ⵏⵎ. ⵍ3 ⵎ. ⵏⵎ. ⵍ3 ⵏⵜ.				
ⵜⴰⵏⵜ	ⵏⵎ. 1ⵙ ⵏⵎ. ⵍ2 ⵎ. ⵏⵎ. ⵍ2 ⵏⵜ. ⵏⵎ. ⵍ3 ⵎ. ⵏⵎ. ⵍ3 ⵏⵜ.				

ⴰⵎⵔⵔⵉ ⵏ ⵍⵙⵓⵎⵜⵓ ⵙⵓⵓⵜⵏ :

ⵏⵜⵜⵓⵍⵉ :

ⵏⵜⵜⵓⵙⵉ :

ⵣⵓⵙⵅⵎⵏ : ⵏⵎ. = ⵙⵏⵙⵎ ⵎ. = ⵙⵎⵜⵣ ⵏⵜ. = ⵙⵏⵜⵜ

ⵏⵎ 1ⵜ = ⵙⵏⵙⵎ ⴰⵎⵙⵍⵍⴰⵓⵙ ⵏⵎ ⵍ2, ⵍ3 = ⵙⵏⵙⵎ ⵍⵣⵓ ⵓⵣⵏ, ⵙⵏⵙⵎ ⵍⵣⵓ ⵜⵏⴰⵜⴰ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵣⵔⴰⵜ ⵜⴰⴷⵙⵉⵙⵜ

ⵢⴰⴷ ⵉⵎⴰⵔⵙⵜⴰⵏ-ⴰ.

- ⵏ ⵜⴰⵅⴰⵡⵍⴰⵏⵜ, ⵜⴰⵣⵛⵉⵛⵜ-ⴰ.
- ⴰⵎ ⴰⵡⴰⴰ, ⵜⵎⴰⵛⴰⴳⴰⵜ-ⴰ.
- ⴰⵏⵛⵜ ⵏ ⴰⵛⴰⵛⵀⴰⵔ, ⴰⵡⵅⴰⵣ-ⵉⵏⴰ.
- ⵏ ⵜⵜⴰⵡⴰⵏⴰⵜ, ⵥⵉⵏⵉⵉ-ⴰ.

ⵉⵡⴰⵡⵜⴰⵏⵉ

1. ⵔⵔⴰⵜ ⵜⴰⵀⵥⴰⵡ ⵜⴰⵎⵥⵉⵅⵉ ⵏⴰⵅ ⵥⵉⵎⴰⵥⴰⵜⴰⵏ-ⴰ?
2. ⴰⵎⴰⵣ ⴰⵡⴰ ⴰⵡⴰⵏ-ⵓⴰⵎⵎⵉ ⵉⵎⵎⵉ ⵡ ⵜⵃⵉⵏ ⴰⵡⴰ ⴰⵎⵥⴰⵅ?
3. ⴰⵍⵍⵉ ⴰⵍⴰⵔⵏ ⵡ ⵓⵅⵎⵉⵡ ⴰⵡⴰ ⴰⵏ ⵓⵣⵣⴰⵡ-ⵜⵏ?
4. ⴰⵎⴰⵣ ⵉ ⴰⵜ-ⵓⵣⵣⴰⵡ ⵉ ⵍⴰⵍⴰⵔ-ⵓⵉ ⵡ ⵓⵅⵎⵉⵡ ⴰⵏ ⵓⵣⵣⴰⵡ?
5. ⴰⴳⵏ-ⵜⵏ ⵍⴰⵍⴰⵔⵏ ⵜ ⵍⴰⵥ-ⵜ ⵜⵏⴰⵡ?

ⵜⵉⵣⵔⴰⵜ ⵜⴰⵎⵥⵉⵅⵉ

ⵏⵅ ⵜⴰⵀⵥⵉⵡⵜ ⵜⴰⵎⵥⵉⵅⵜ, ⵏ ⴰⵎⵥⴰⵅ ⵉ ⵏ ⴰⵜⵢⵡⵏ. ⵓⵡ-ⵜ ⵉ ⵣⵣⵏⵏ ⴰⵣⵣ ⵥⵉⵜⵏⵎⴰⵏⵏ. ⵏⵅ ⵜⵜⴰⵥⵉⵡⵜ ⵜⴰⵡⵏⵎⵉⵅⵜ, ⵏⵔⴰⴳ ⴰⵎⴰⴳ ⵏ ⵏⵔⵔⵉⵅ ⴰⵡⴰ ⵏ ⴰⵎⵥⴰⵅ(ⵉⵜⵏⵎ, ⴰⵡⵜⵜⵉⵜ, ⴰⵎⵏⵡⵏⵏⵉ,) ⵉ ⵏ ⴰⵜⵢⵡⵏ. ⴰⵜⵢⵡⵏ-ⴰ, ⵉⵜⵏⵏⵅ ⵥⵉⵏ-ⵜ ⵍⴰⵍⴰⵔ ⵏ ⴰⵎⴰⵔⵔ-ⵉⵏⵜ, ⵣⵣⴰⵡⵏ-ⴰⵜ ⴰⵜⵉⵔⴰⵍ.

ⵎⵏ :

- ⵏ ⵜⴰⵍⵔⴰⵀⵜ. – ⵏ ⵜⵔⴰⵍⵉⵍ. - ⵢⵏⵡ-ⵜ ⵉⵏⵡⵎⵎⵉⵍ. ⵏ : ⵏ ⴰⵜⵉⵔⴰⵍ; ⵜⴰⵍⵔⴰⵀⵜ: ⵏ ⴰⵜⵢⵡⵏ.

ⵉⵔⵔⵢⵎⴰ

1. ⵏⵀⵣ-ⵏ ⵜⵉⵍⵏⵡⵉⵍⵉ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵔⵏ ⵥⵏⵜⵏⵏⵏⵡⵏ ⵏⵅ ⵜⵀⵥⴰⵡ-ⴰ

ⵜⵀⵉⵉⵔ ⵣⵎⴰⵍ-ⵉⵎ. – ⵥⵏⵣⵍⴰ ⵥⵉⵔⵔⵉ. – ⴰⵅⵢⴰⵔ, ⵥⵏⵜⵡⵀⴰⵏⴰⵥ. – ⵉⵔⵉⵍⵏⵉ, ⵡⵏⵏⵢ ⵢⵏⵡ ⵜⵜⵡⵏⵡⵉⵜ. – ⵏ ⴰⵍⵡⴰⵢ. ⵏ ⴰⵍⵡⴰⵢ ⵥⵉⵏⵏⵉ. ⵠⴰ-ⵜ ⵏⵡⴰⵔⴰⵥ ⵏ ⵔⵉⵜⵡⵉⵏⴰⵥ. – ⵏⵏⵅ-ⵜ ⵜⵉⵢⴰⵍⵡⵜⵉⵍⵉ ⵜⵉⵣⵣⵜⵡⵏⵉ. – ⵏ ⴰⵜⵏⵎⵎⵉⵔ ⵏⵏⵅ ⵏⵏⴰⴰⴰ. ⵏⵏⵅⵔ ⵎⴰⵛⵉⵣ ⵏ ⵉⵣⵣⵎⵏⵏⵏ ⵏ ⵜⵎⵎⵎⵏⵏⵏ.

2. ⵜⵏⵀⵔⵏ-ⵏ 5 ⵏ ⵜⵏⵀⵥⴰⵡ ⵉⵏⵏⵅ ⵏⵜⵉⵔⵍ ⵏ ⵏⵜⵢⵡⵏ.

ⴰⵎⵏ ⵏ ⴰⵀⵏⵡⵏⵜ ⴰⵅⵏⵏⵡⵏ ⵏⵅ ⵥⵉⵎⵉⵔⵏⵡⵏ ; ⵏⵔⴰⴳ ⵜⵏⵏⵏⵡⵜ ⵎⵏⵜⵏⵏ ⵏⵜⵏⵉ. ⵏⵔⴰⴳ ⵏⵏⵡⵜ ⴰⵎⵏⵏⵉⵜ ⵎⵏⵏⵏⵡⵉⵜ ⵎⵏⵜⵏⵏ ⵎⵏⵏⵏⵡⵉⵜ, ⵏ ⵉⵎⵏⵡⵏⵏ ⵏⵏⵢ ⵏⵏⵢ ⵏ ⵏⵏⵏⵉⵜ, ⵎⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵢ ⵎⵏⵏⵏⵏⵏ. ⵏ ⴰⵢⵜⵔⴰⵔⵔ ⵏ ⵜⵏⵏⵏⵡⵜ ; ⵉⵎⵏⵏⵏⵡⵏⵏ ⵎⵏⵜⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏ-ⵜ.

ⴰⵎⵜⵏ ⵏ ⵎⵏⵏⵏⵡⵏ ⵏⵏ ⵥⵏⵔⵉⵉ ⵏⵏⵅ ⵍⴰⵎⵏⵏ ; ⵜⵜⵀⵏⵏⵏⵜⵉⵏ ⵏⵏⵅ-ⵜⵏⵏ, ⵜⵏⵏⵢⴰⵔⵏ ⵜⵏⵏⵏⵏⵏ ⵎⵏⵏⵏⵏⵏ ⵎⵏⵜⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏ. ⵎⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏ ⵎⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏⵏⵏⵏⵏⵏ ⵏ

ⴰⵙⵉⵍⵎⴰⵏ ⵏ ⵜⵙⵎⵙⵓⵔⵉⵜ ⴰⵏ ⵙⵙⵓⵍⵙⵙ

1. ⵢⵙⵙ ⴰⴹⵙⵙⵙ-ⴰ :

ⴰⵅⴰⵎ ⵣⵙⵙⵙⴰⵣ ⵜⴰⵅⵉⵜ ⵢⵙⵣ ⵉⵣⵙ ⵣⵙⵙⵙⵙⴰ, ⵙⵜⵜⴰⵜ ⵣⵙⵣⵙⵙⵙⴰⵎ ⴰⵜⵙⴰⵙⵙⵉ, ⴰ ⵙⵜⵜⴰⵜ ⴰⵣⵣ ⵉⵍⵙⵙⵅⵙⵉ ⴰⵙⵅ-ⵙⵙⵉ. ⵙⵙⵅ ⵙⵙⵣⵣⴰⵙⵙ, ⵜⵜⵍⴰⵉⵉⵢ ⴰⴹⵙ ⵣⵙⵜⵜⵙⵙⴰⵙ ⵙ ⵙⵙⵢⵙⵙⵙⵎ ⵙⵙⵣⵙⵙⵙⵉ, ⵙⵙⵅⵙⵙⵙⵉ, ⵙⵉⵣⵣⵙⵙⵉ ⵢⵙⵣ ⵙⵙⵙⵙⵙⴰⵙ ⵙⵙⵉⵉⵣ. ⵎⵙ ⵣⵣⵢⵙⵢ, ⵜⵙⴰⴰⵙⵢ ⴰⵙⵅ ⵙⴰⵣⵙⵙ ⴰ ⵙⵙⵙⵙⵙ

ⴰⵣⵙⵅⴽⴰ-ⵍⵉⵄ, ⵙⵢⴰⵏⵙⵏ ⵢⵙⵔ ⵜⵙⵣⵅⵄ, ⵍⴰⵏ-ⴰⵙ :

– ⴰⵖ ⴰⵙⵙⵏⵙ, ⵙⵙⵅ ⵍⴰⵙⵙ-ⴰ ⵑ ⴰⵙⴰⵍⵙⵏ, ⴰⵑ ⵏⵣⵣⵙ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ ⵑⵙⵅ ⵍⴰⵅⴰⵏ-ⵄⵅ, ⵙⵔ ⵜⵙⵏ-ⵅⵙⵣⵣⵙⵇ ⴰⵔⴰ ⵑⴰⵖⵙⵏ.

ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ ⵙⵔ ⴰⵙⵙⵏ-ⵑ-ⵔⵔⵄⵏ ⴰⵔⴰ ⴰⵍⴰⵏ. ⵇⴰⵣⴰⵏ-ⵄⵜⵙⵏ ⵔⵃⴰⵏ ⵀⵙⵏⵏ-ⴰⵙⵙⵏ.

ⵖⵙⵍⴰ ⵑⵙⵇⵏⵙ ⵄ ⵏⵙⵑⵏⵙ : « ⵍⵍⵄⵢ-ⴰⵅ ⵖⵙⵔⵃⴰ. »

– ⵖⵙⵍⴰ- ⴰⵙ ⵏⵙⵑⵏⵙ : « ⵄⵏⴰⵣ-ⴰⵢ ⴰⵑ ⵑⵜⵙⵑⵑⵄ ⵅⴰⵏ ⵢⵙⵔ ⵜⵄⵅⴰⵍⵜ. » ⵙⵀⵄⵢ-ⵜⵜ-ⵄⵑ ?ⴰⵑ ⵑ-ⵑⴰⵅⵙⵏ ⴰⵔⵔⴰⵍⵍ-ⵍⵙⵢ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⴰⵑ ⵅⵅⵙⵏ ⵑⵙⵔ ⵙⵇⵔⵅⵏ-ⵍⵙⵢ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ.

–ⵖⵙⵍⴰ ⵑⵙⵇⵏⵙ : « ⵑ ⵜⴰⵅⵜⵄ ⵖⵙⵏⵙⵍ. »

ⵑⵙⵇⵏⵙ ⵑ ⵏⵙⵑⵏⵙ, ⵔⵙⵑⵙⵏ ⵙⵔⵔⴰⵔⵑ ⵙ ⴰⵔⵔⴰⵍⵍ-ⵑⵙⵏ ⵢⵙⵔ ⵙⵙⵙⵅⵏⴰ, ⵍⴰⵏ-ⴰⵙ :

– ⴰⵅⵅⵏ ⴰ ⵄⵇⵢⴰⵍ, ⴰⵅⵅⵏ ⴰⵖ ⴰⵙⵙⵅⵏⴰ, ⴰⵖⵙⵏ ⵄ ⵖⵙⵄⵙⴰⵍ ⵄ ⵜⵙⵅⵣⵄ ⵇⴰⵋⵋⵄ ⵑ ⵏⵙⵅⵅⵏⵄ ⵄ ⴰⵙ-ⵄⵅⵙⵑⵇⵇⵙⵏ ⴰⵅⵅⴰ. ⵏⵙⵅⵅⵏⵄ, ⵏⵑⵙⵇⵇⵙⵏ ⵜⵄⵅⵣⵄ, ⵏⵑⵙⵇⵇⵙⵏ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ, ⵏⵑⵙⵇⵇⵙⵏ ⴰⵑ ⵏⵙⵜⵜⴰⵏⵄ ⵀⵙⵏⵏ-ⴰⵙⵙⵏ. ⵏⵑⵙⵇⵇⵙⵏ ⵜⴰⵙⵙⵙⵅⵅⵄ-ⵍⵙⵏ, ⵏⵑⵙⵇⵇⵙⵏ ⵜⵄⵏⵄ-ⵍⵙⵏ ⵑⵙⵙⵏⵙⵍ ⵑⵙⵔ ⵙⵙⵙⵙⵅⵏⴰ. ⵏⵅⵅⵏⵄ, ⵏⵙⴰⴰ-ⵑ, ⴰⵙⵙ-ⴰ, ⵢⵙⵔ ⵜⵙⵣⵅⵄ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⴰⵑ ⵏⵙⵣⵣⵙ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ.

ⵖⵙⵜⵜⵙⵙ ⵙⵙⵙⵅⵏⵙ ⵄⵇⵄ ⵖⵙⵙⵙⵏⴰ ⵄ ⵜⵙⵢⵙⵄ ⵏ ⵖⵄⵅⵙⵙⵙⵑⵑⵙⵍ-ⵍⵙⵄ, ⵖⵙⵍⴰ-ⴰⵙⵙⵏ :

– ⵅⵙⵍⵍⵄ ⵜⵙⵙⴰⴰⵇ-ⵄⵖⵄ-ⵑ ⵜⴰⴰⵍⵍⵄⵑⵜ. ⵍⴰⵇⵇⴰ ⵄⵙⵅⴰⵣⵙ ⵄⵇⵙⵋⵋⵙⵑⵙⵍ, ⵙⵙ ⵄⵖⵄ-ⵋⵙⵑⵑⵙⵙⵙⵍ ⵄⵙⵙⵏ, ⵙⵙ ⵄⵖⵄ-ⵖⵙⵑⵑⵙⵙⵙⵍ ⴰⴰⴰ. ⵙⵀⵄⵢ ⵀⵙⵏⵏ-ⴰⵙⵙⵍ... ⵑ ⴰⵍⵙⵍ-ⵄⵍ-ⵙⴰⴰⵙⵜⵙⵙⵢ ⵖⵄⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵢⴰⵍⵙⴰⴰ, ⵑ ⵄⵖⵄ-ⵜⵙⵣⵣⵙⵇ ⵑⵙⵔ ⵍⵙⵏⴰⵍⵙⵍ-ⵍⵍⵙⵍ ⵄ ⵏⵙⵙⴰⴰ. ⴰⵑ ⵄⵖⵄ-ⵜⵋⴰⵑⵑⵙⵙⵄ, ⵑ ⵜⵑⴰⵑⵙⵙⵄ ⵜⴰⵙⵙⵙⵅⵄ. ⴰⵍⵙⵜ-ⵄⵖⵄ, ⵑ ⵠⵠⵠⵠⵙⵢ ; ⴰⵍⵙⵜ-ⵄⵖⵄ, ⵑ ⵄⵑⵄⵙⵙⵢ, ⵑ ⵖⵄⵑⵄⵙⵙ ⵖⵄⵑ-ⵍⵙⵍ, ⵙⵠⴰⵄⵍ.

ⵄⵠⵙⵙⵑⵑⵙ, ⵣⵣⴰ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ ⵄⵇⵙⵇⵈⴰⵖ ⵄ ⵙⵍⵄ ⵑⵙⵔ ⵖⵄⵀⴰⴰⵙⵙⵙⵍ-ⵍⵙⵙⵍ. ⵑⵙⵔ ⵖⴰⵏ ⵜⴰⵏⵏⵄⵜ ⵜⵜⵙⵙⵑⵙⵍ ⵜⵙⵣⵣⵙⵍ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ, ⵙⵅⵅⵏ ⴰⵏⴰⵙⵇⵄ ⵑ ⵄⵙⵇⵄ ⵑ-ⵙⵏⵙⵏⵙⵍ ⵜⵄⵣⵣⵙⵄ ⵄ ⵄⵠⵙⵣⵇⵄⵍ ⵄⵇⴰⵇⵙⵍ-ⵍⵙⵙⵍ. ⵖⵙⵢⴰⵏ ⵙⵙⵙⵅⵏⴰ ⵄⵙⵙⵇⵄⵇⵙⵍ-ⴰⵙⵙⵍ ⵄ ⵏⵙⵇⵄ ⵑ ⵏⵙⵑⵏⵙ, ⵄⵇⵄ ⵖⵙⵠⵣⴰⴰ ⵙⵙⵙⵙⵏⵄ ⵑ ⵄⵇⵙⵇⵈⴰⵖ ⵑⵙⵔ ⵙⵙⵙⵙⵅⵏⴰ ⵑⵙⵔ ⵜⵙⵣⵣⵄ-ⵍⵙⵄ ⵠⵙⵣⵇⵄⵍ.

ⵀⴰⵙⵄⵇ ⵇⵙⵙⵑⵑⵙⵍ

ⵜⵙⵅⵅⵄⵙⵜ ⵙⵙⵠ ⵙⵑⵏⵄⵙⵙ-ⵄⵙ « ⵄⵣⵄⵙⵙⵍ ⵑ ⵜⵙⵇⵣⵄ », ⵙⵙ.15

- ⴰⵇⵙ ⵑ ⵙⵙⵙⵑⵜⵙⵏ ⵄⵢⵙⵀ ⵑ-ⵖⵙⵍⵄ ⵙⵇⵙⵙⵅⴰⵙ ?
- ⵙⵙⵀⵀⵙⵢ-ⵑ ⵙⵙⵠ ⵙⵄⵙⵄⵙ ⵜⵄⵏⵙⵀⴰ ⵑ ⵙⵙⵙⵅⵏⴰ ?
- ⵑⵙⵔⵔⵙ ⵑ ⵏⵙⵑⵏⵙ ⵇⵙⵖⵖⵜⴰⵙⵙⵍ-ⵑ ⴰⵙⵙⴰⵍⵙⵍ-ⵍⵙⵙⵍ ⴰⵑ ⵣⵣⵙⵄ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ. ⴰⵖⵢⵙⵙ?
- ⴰⵇⵙ-ⵜⵙⵍ ⵖⵄⵍⴰⵏⵅⴰⵇⵙⵍ ⵙ ⵍⴰⵖⵄ-ⵙ ⴰⴰⵜ ⵑ-ⵖⵙⵅⵏⵙ ⵙⵙⵙⵍⵅⵙⵙ ⵑ ⵖⵄⵇⵙⵖⵖⵜⴰⵙⵙⵍ ⴰⴰⴰⵍⵙⵍ-ⵍⵙⵙⵍ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⵑⵙⵔ ⵣⵣⵙⵄ ⵄⵙⵙⵅⵏⴰ ⵑⵙⵔ ⵜⵣⵙⵅⵍⴰ?
- ⴰⵇⵙ-ⵜ ⵖⵄⵣⵙⵍ ⵄ ⵖⵙⵙⵢⴰ ⵙⵇⵙⵙⵅⴰⵇⴰ ⴰⵑ ⴰⵢ-ⵜ-ⵄⵑ-ⵖⵙⵙⵙⵄⵍⵙⵄ ⵙ ⵙⵄⵙⵄⵙ-ⴰ ?

ⵀⴰⵙⵄⵇ ⵇⵙⵙⵑⵑⵙⵍ, ⵄⵏⵙⵏ ⴰⵙⵙ ⵑ 7 ⵑⵙⵔ ⵇⴰⵖⵖⵙ 1981 ⵑⵙⵔ ⵖⵄⵔⵙⵙⵙⵙⵀⵙⵍ, ⵑⵙⵔ ⵙⵔⵙⵣⵑⵙ ⵑ ⵜⵄⵣⵄ-ⵙⵣⵣⵙ. ⵑ ⴰⵇⵙⵑⵑⴰⵖⴰ, ⵑ ⴰⵇⴰⵙⵙ. ⵔⴰⵙ ⵍⴰⵖⵙⵍ ⵖⵙⴰⵙ: "ⵜⵄⵇⵙⵄⵙⵄ ⵑ ⵑⵑⵙⵏⵄⵙⵄ" (ⵑ ⵜⵙⵏⵏⵄⵙⵄ), ⵜⵄⵖⵙⵙⵄ (ⵑ ⴰⵇⵇⵙⵑ ⵑ ⵖⵄⵙⵀⵙⴰ).



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵎⵙⵓⵔⵉⵙ ⵙⵙⵎⴰⵔ







ⵙⵙⵜⵜⵎⵙ ⵙⵎⵓⵔⵉⵙ ⵔⴰ ⴰⵣⵓⵎⴰ ⴰⵔⵛⴰⵍⵉ ⵅⵙⵅⵅⵔⵙⵉ ⴰⵎⵓⵔⵉⵙ ⵍⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⴰⵣ, ⵙⵙⵜⵜⵎⵙⵢⵙ :

– ⴰ ⴰⵔⵛⵢⴰⵍ ⴰⵅⵙⵍⵍⵢⵙⵉ ⵜⴰⵣⵅⵅⴰⵣ, ⴰⵓⵔⵣⵜ. ⴰⵔⵛⵍⴰⵍ ⴰⵍ ⵙⵙⵎⵙⵎⵅⵙⵎ ⵜⴰⵣⵅⵅⴰⵣ. ⴰⵙ ⴰⵣⵢⵙⵎⴰⵎⵙⵓⵍⵙⵉ ⵏ ⵜⵙⵅⵅⴰⵣ.... ⵔⴰ ⵅⵙⵅⵅⵔⵙⵉ-ⴰⵣⵙⵣ, ⴰⵍ ⵜⵙⵏⵅⵙⵎ ⵜⵙⵅⵅⴰⵣ, ⵙⵎ ⵜⵙⵜⵜⴰⵎⵙⵔ ⴰⵙⵉ ⴰⵎⴰ ⵜⵙⵛⵛⵙⵔ, ⴰⵅⵙⵓⵔⵓⴰ ⴰⵍ ⵍ-ⵜⴰⵍⵙⵄ ⵙⵙⵎⴰⵏⵙⵉ.

ⵓⵎⴰ ⵏ ⵙⵣⵔⵍⴰⵍⵙⵉ ⵅⵙⵅⵅⵔⵙⵉ-ⵍ ⵣⵎⵙⵓⵔⵉⵙ ⵔⵙⵎⵏⵙ ⵛⵙⵉⵉⴰ ⵍⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⴰⵣ, ⵎⵎⴰⵍⵓⵄⵙⵉ ⵉⵜⵙⵔⵔⵙⵉ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵎⵙ. ⵙⵙⵏⴰ-ⴰⵎ ⵉⵔⵔⵙⵍⵍⴰⵓⵓⵙⵉ-ⵣⵍ, ⵍⵙⵅⵅⵔⵙⵉ-ⵣⵎⴰⵎ ⵙⵔⵔⵙⵍⵍⴰⵓⵓⵙⵉ-ⵣⵎ, ⵔⵙⵎⵉⵉⴰ :

– ⵢⵉⵍⵙⵏ ⴰⵙ ⴰⵔⵙⵍⵍⴰⵓⵙⵏ, ⵔⴰ ⵙⵏⴰⵛ ⴰⵍ ⴰⵢ-ⵜⵙⵄⵄⵙⵅ ⵜⵔⵙⵍⵍⵉⵜ, ⵍⴰⵅⵣ.

– ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵎ ⵏⵉⵉⵏⵙ : « ⵙⵅⵅ ! ⵜⵜⵙⵢⴰⵏⵙⵉ ⵙⵉⵄⵙⵎⴰⵎⵎⵙⵉ-ⵣⵍ ⵢⵙⵎ ⵍⵙⵅⵅⵉⵎ, ⵅⵅⴰⵙ ⵔⵏⵉⵉ ⵙⵜⵙⵔⵔⵙⵉ-ⴰⵅⵣ ⴰⵙ ⴰⵔⵙⵍⵍⴰⵓⵙⵏ.»

– ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵎ ⵉⵙⵉⵔⵔⵙ « ⵍ ⵜⵉⵍⵙⵜ, ⵍⵉⵅⵅⵉ ⵏ ⵍⴰⵎⵎⴰ-ⴰ ⵔⴰⵛⵛⵉ ⴰⵔ ⵍⵉⵍⵍ ⵏ ⵙⵉⵉⵔⵔⵙⵉ. »

– ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵎ ⵏⵙⵉⵏⵙ : « ⴰⵎⵎ ⵅⴰⵔⵙⵏ, ⵍ ⴰⵎⵉⵍⵙⵉ ; ⵙⵅⵅⵅ, ⵜⵙⵢⵏⵉ-ⵍ ⵜⴰⵙⵜⵙⵜ-ⵣⵍ, ⴰⵎⵎⴰ-ⴰ. ⵉⵏⴰⵣ-ⴰⵢ ⴰⵍ ⵙⵎⵎⵅⵙⵎⵙⵉ, ⴰⵅⵙⵅⵅⵔⵙⵉ. ⵄⵔⴰⵎ ⵉ ⴰⵢ-ⵉⵏⴰⵣⵙⵉ ⵏⵏⵎⴰⴰ ⵏ ⵜⵙⵄⴰⵎⵉⵛⵜ-ⵏⵙⵢ, ⵉⵏⴰⵣ ⴰⵍ ⵍ-ⵙⵢⴰⵏ ⴰⵅⵙⵅⵅⵔⵙⵉ. »

- ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵎ ⵏⵙⵉⵏⵙ « ⵔⴰⵛⴰ ⵍⵎⴰⵎ ⵏ ⵍ-ⵙⵙⵅⵅⵉⵔⵔⵙⵉ ⵍⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵔⵙⵉ, ⵜⵄⵙⵍⵍⴰ ⵍⵙⵅ-ⴰ ⵜⴰⵅⴰⵜ, ⵙⵎⴰⴰⵎⵎⴰ-ⵜⵜ ⵍ ⵜⵉⵙⵉⴰⵣ! »

– ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰ ⵉⵙⵉⵔⵔⵙ : « ⴰⵍ ⵙⵢⴰⵏ ⴰⵍ ⵙⵅⵅⵅⵔⵙⵉ ⴰⵍⵍⴰ ⵙⵉⵉⵔⵔⵙⵉ. »

ⴰⵅⵅⵅⵓⴰ-ⵏⵉⵣ, ⴰⵣⵉ-ⵏⵉⵣ ⵏ ⵙⵣⵔⵔⵙⵍⵍⴰⵓⵏ ⴰⵓⵔⵅⵙⵉ ⵓⴰ ⵅⵙⵛⵔⵔⵙⵉ ⵜⵣⵅⵅⵔⵙⵉ, ⵣⵔⵔⵙⵉⵛⴰⴰⵙⵉ ⵍ ⵜⵅⵙⵏⵅⵙⵎⵙⵔⵔ ⵍⵙⵅ ⵙⵣⵅⴰⴰⵓⴰⵓⵙⵉ-ⵏⴰⵙⵉ. ⴰⵙⵍⵙⵉ ⴰⵍ ⵅⵙⵅⵅⵔⵙⵉ ⵉⴰⵎⵎⵙⵉ ⵍⵙⵅ ⵜⴰⵔⴰ ⵏⵉⵉⵔⵔⵙⵉ, ⵍⵢⴰ ⵙⵙⵍⴰⴰⵎⵙⵉ ⵙⴰⴰⵓⵙⵉ ⵏ ⵙⵅⵅⵅⵓⵙⵉ ⵏ ⵙⵅⵅⵅⵓⵙⵉ, ⵙⵎⵉⵛⵜ-ⵣⵅⴰⵜ, ⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵙⵉ :

– ⵍ ⴰⵛⵙ ⴰⵓⵔⵅⴰ ⵜⵙⵜⵜⵏⴰⵍⵣⵔ ⵍⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵔⵙⵉ ?

– ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵎ ⵉⵙⵉⵔⵔⵙ : « ⵏⵙⵜⵜⵏⴰⵍⵣ ⵜⵉⵙⵢⵅⴰ ⴰⵓⵔⵅⵙⵍ ⵙⵉⵙⴰⵓⵔⵉⵔⵔⵙⵉ ⴰⵓⵔⵅⵙⵍ ⵜⵅⵙⵍⵅⴰ..., ⴰⵔⵙⵏⵛⴰⴰ ⵍⵙⵅ ⵙⵅⵙⴰ-ⵣⴰ. »

– ⵜⵙⴰⵓⵔⵙⵄⴰⵙⴰⵔ ⵅⵙⵅⵅⵏ-ⵣ, ⵍⴰⵅⵏⴰⵢ-ⵔⵙⵏ ⵉⵣⵙⵅⵅⵅⵔ ⵔⵣ ⵜⵅⵙⵅⵅⵔⵔ ⵍⵙⵅ ⵙⵉⴰⵎⵙⵉ.

– ⴰⴰⴰⵏ-ⴰⴰ : « ⴰⵅⴰ ⵔⴰⵛⵛⵣ ⵍ ⵏⵓⵓⵏⵉ. ⵔⵙⵓⵓⵙⵅ-ⵍ ⵣⵅⴰⴰⴰⵣⴰⴰⵙⵏ-ⵏⵏⵢ, ⵍ ⵣⵅⵙⵍⵍⵅⴰⵏⵙⵉ. ⵏⵓⵔⵔⵏⵉ, ⵏⴰⴰⴰ-ⵍ ⴰⵍ ⵔⵙⵔ-ⵏⵙⴰⴰⵅ, ⴰⵓⵔⵔⵙⵉ ⵙⴰ ⵔⵙⵔ-ⵜⵙⵜⵜⵙⵜ ⴰⴰⴰ ⵜⵔⵙⴰⴰⴰ. »

ⴰⴰⵙⵓⵔⵉⵙ, ⵙⵙⵎⵎⴰ ⵅⵔⵣ ⵏ ⴰⴰⵙⵉⵏ-ⵙⵙⴰⴰⵏⴰ ⴰⵔⵔⵙⵔⵍⵍⵅⵣⴰⴰⵙⵉ ⵏⵙⵏⵏ-ⴰⴰ, ⵍⵢⴰ ⵣⴰⴰⵙⵢ ⵏⵙⵏⵏ-ⴰⴰⵙⵉ, ⴰⴰⵙⵢⵙⵉ-ⵍ ⴰⵓⵔⵔ ⵙⵣⵍ-ⴰ ⵙⵣⵔⵔⵢⴰⵍ ⴰⵓⵔⵅⵙⵍ ⵙⵣⵢⵙⴰⴰⴰⵣⵍⵙⵉ. ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⴰⵙⵉ :

– ⵏⵓⵔⵔ ⵍ ⴰⵜⵙⵍⴰⴰⵣ ⵍ ⵜⵙⴰⵣⵙⵉ-ⵍⵍⵙⵉ, ⵍ ⵏⵍⴰⴰⵔ ⵍ ⵙⵅⵅⴰⵔ-ⵍⵍⵙⵉ. ⵍ ⵏⵓⵔⵔ ⵣ ⴰⵍⵙⵉ-ⵣⵅⵙⴰⴰⵏⵙⵉ ⴰⵜⵙ, ⵔⵣ ⴰⴰⴰ ⵍ ⵙⵣⵍⵙⵉ-ⵣⵅⵙⴰⴰⵏⵙⵉ. ⵍ ⵏⵓⵔⵔ ⵣ ⴰⵍⵙⵉ-ⵣⵙⵙⴰⵍ ⵜⵣⵏⵣ ⵍⵍⵙⴰⴰⵏⵙⵉ ⵍ ⵙⵣⵢⵙⵉ, ⴰⵙⵉⵍⵍⵍⵍⴰ-ⵣ ⵣ ⵜⵙⵜⵜⵍⴰⴰⵙⵔⵔ, ⵏⵓⵔⵔ, ⴰⵙⵅⵅⵅⵔⵙⵉ ; ⵔⵙⵍⵍⵣ, ⵜⵙⴰⵓⵅⵙⵍⵅⵙⵢⵙⵔ.

ⵍⵙⵔⵔⵙ ⵍ ⵏⵙⵍⵏⵙ ⵅⵙⵓⵔⵔⵙⵉ ⴰⵙⵏⵏⵣ ⵄⵙⵏⵏⵍⴰⴰⵍ ⵜⵣⵏⴰⴰ, ⴰⵙⵉⵉ ⵅⵙⵍⵔⵔⵙⵉ ⵙⴰ ⵣⵏⴰⵣ ⴰⴰⴰ. ⵍⵢⴰ ⵍⵍⴰⵍ-ⵍ ⵅⵙⵏⵏ-ⵏⵙⴰⴰⵙⵉ, ⵣⴰⵍⵍⵔⵔⵙⵉ-ⵜⵙⵉ-ⵣⵍ ⴰⴰⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵔⵙⵉ.

ⵍⵙⵔⵔⵙ ⵍ ⵏⵙⵍⵏⵙ ⵙⵅⵅⴰⵍⵙⵉ, ⵏⴰⵍ-ⴰⴰⵙⵉ :

– ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵎ ⵍⵙⵔⵔⵙ ⵍ ⵏⵙⵍⵏⵙ: « ⴰⵙⵓⵅ-ⴰⵢ ⴰⵙ ⴰⴰⵙⵓⵔⵉⵙ, ⴰⵙⵓⵅⵜ-ⴰⵢ ⴰⵙ ⵣⵔⵢⴰⵍ ⵍ ⵙⵣⵢⵙⴰⴰⴰⵣⵍⵙⵉ. ⴰⵙⵓⵅ-ⴰⵢ ⴰ ⵜⵣⵅⵅⵔⵙⵉ. »

ⵅⴰⴰ ⴰⵓⵔⵅⵙⵉ ⴰⴰⵙⵜⴰⴰⵙⵉ ⴰⴰⵔⴰⵍ, ⵜⵣⵅⵅⵔⵙⵉ ⵍ ⵙⵣⵢⵙⴰⴰⴰⵣⵍⵙⵉ-ⵣⴰ ⵔⴰⵅⵙⵍ ⵅⵙⵍ ⵅⵙⵏⵏ-ⴰⴰⵙⵉ. ⵙⵙⵎⵎⴰ-ⴰⴰ ⵍⵙⵔⵔⵙ ⵏ ⵏⵙⵍⵏⵙ: «ⵣⵏⴰⵣ-ⴰⵢ ⵜⵙⴰⴰ, ⵍ ⵏⵙⵄⴰ-ⵏⵙⵢ ⴰⵍ ⵙⵅⵅⵅ ⵣⴰⴰⵙⵓⵔⵉⵙ, ⴰⵓⵔⵅⵙⵍ ⴰⵍ ⴰⵢ-ⵜⴰⴰⵙⵔⵔⵙⵍ ⵜⵙⵅⵅⵔⵙⵉ. ⴰⵍ ⵜⵙⵅⵅⵅⵅⵅⵅ, ⴰⵍ ⵜⵙⵢⴰⵏ ⴰⵔ ⵅⵣⵔⵍ-ⵏⵙⵉ. »

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵙⵉⵏⵙ: ⴰⵏ ⵏ-ⵅⴰⵙⵙⵖ ⴰⴹⵙⴰⵙⵙⵉⵏ.





ⵜⵙⵉⵏⵜⴰⵙ

- ⵓⵔⵔⵓⵔ ⵜⵙⵣⵍⵍⵉⵏ-ⴰ ⵜⵙⵙⵙⴹ-ⵏ ⵖⵙⵅ ⵣⵜⵙⵙⵙⵜⴰⵍⵙⵉ ⴰⵔⵔⵙⵉ ⴰⵏ ⵜⵙⵔⵔⵜⴹ ⵏⵙⵅ ⵙⵙⵔⴰⵙⵙⵜ :
  - ⵓⵙⵏ-ⵏ ⵜⵙⵙⵉⵜⴰⵏ ⵜ ⵜⵣⵙⵓⵙⵙⴹ ⴰⵏ ⵜⵙⵉ-ⵜⵏ ⵜⵙⵙⵣⵉⵙⵙⴹ ⵙⵙⵅ ⵜⵙⵍⵏⴰⵅⵜⵉ-ⴰ.
  - ⵅⵙⵙⵉ ⵣⵜⵍⵙⵉ ⵏⵙⵅ-ⵙⵙⵉⵜ ⵜⵙⵙⴹⵙⵙⵜⵙⵙⵉ-ⵏ ⵅⵙⵏⵏ-ⴰⵙ.

ⴰⵙⵔⴰⵙⵜ :

1) ⵏⵅⴰⵣⵏⴰ ⵏ ⵙⵙⵔⵏⵙ

- ⵏ ⴰⵛⵙ ⵜ ⵏ ⴰⵙⵙⵔⵏⵙ,
- ⵏ ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵉ ⵣⵜⵙⴰⵖⴰⵙⵙⵉ,
- ⴰⵓⵔ ⴰⵙⴰ ⵍⵏⴰⵙⵙⵙ ⵅⵙⵏⵏ-ⴰⵙ?

2) ⵜⵜⵅⵙⵙⵙⴰⵙⵜⵉ ⵏ ⵜⵓⵙⵙⵙ.

- ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵉⵜ ⵜⵓⵙⵉⵜⴰⵏ-ⵜⵉⵙⵙ,
- ⵙ ⵍⴰⵛⵙ ⵣ ⵏ ⵙⵙⵏⵏⵙ ⵏⵏⵏⵙⵙⵙ,
- ⴰⵛⵙ ⵜⵏ-ⵜⵙⵍⵜ ⵖⵙⵅ ⵣⴰⵏ ⵣⵜⵍⵙⵉ ⴰⵏ ⵜ-ⵣⵙⵅⵏⵙⵓ ⴰⵔⵔⵙⵉ ⴰⵏ ⵜⵙⵙⵍⵛⵙⵙ ⵙⵙⵅ ⵜⵍⵙⵖⴰ ⵜⵓⵙⵙⵙ?

ⴰⵏⴰⵏ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵏⵙⵏ

ⵜⴰⵍⵙⵙⴰⵓⵜ - ⴰⵙⵙⵔⵏⵙ - ⴰⵣⵍⵙ - ⵜⵣⵏⵜ - ⵜⵣⵛⵙⵙⵙ.

ⴰⵓⵍⴰⵏ ⵏ ⵙⵙⵅⵙⵔⵙⵏ : ⵏ ⵜⵣⵏⵙⵜ...; ⵙⵙ ⵏⵙⵣⵓⵣⵙ ⴰⵙⴰ ⴰⵏ ⵏⵙⵏⵔⵙⵙ ...; ⴰⵔⵔⴰ ⵜ ⵖⵙⵏⵏⴰ ⵏⵏⴰⵏ...; ⵖⵙⵣⵓⵙⵙ ⵏⵏⴰⵏ...; ⵜⵜⵍⴰⵏⵜⵖ ⵙⵙⵏⵏⵜ... ⴰⵛⵔⵙ...

ⵜⴰⵓⵙⵣⵍⴰⵙⵙⵜ./ⵜⴰⵣⵍⴰⵙⴰ...; ⵜⵣⵙ-ⵙⵏⴰⵜ / ⵜⵣⵏ ⵖⵙⵙ-ⵙ... ⵙⵏⵙ ⵖⵙⵙ ⵍⴰⵖ-ⴰ...ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⴰ/ⵜⴰⵏⵙⵅⵅⴰⵙⵜ.

ⴰⵙⵣⵜⵙⵅ:

ⵙⵙⵙⵍⵍⵙⵙ ⴰⵎⵙⵣⵙ-ⵣⵅ ⵖⵙⵙ ⵍⵏⵣⵏ ⵜ ⴰⵔ-ⵏ-ⵖⵙⵜⵜⵙⵏⵙⵅⵔⵙⵏ.

ⴰⵙⵙⵔⵏⵙ, ⵏ ⴰⵖⵜⵙⴰⵙ ⵏ ⵜⵙⵏⵙⵙⵜ ; ⵏ ⵜⵙⵙⵙⵜ ⵏ ⵙⵅⴰⵛⴰ. ⵖⵙⵙⵙⵣⵣⵣⵏⵏⵅ ⴰⵣⵍⵙⵙ ; ⵖⵙⵜⵜⴰⵔⵔⵏ-ⵏ ⵙⵔⵙⵙⵣⵏⵣⵏ ; ⵣⵜⵙⵙⵙ ⵅⵅⴰⵣ ⵏ ⵍⵙⵔⵙⵙⵣⵏ ⵏ ⵙⵔⴰⵙⵙⵙⵙⵏ ; ⵖⵙⵜⵜⵛⵙⵙⵙⵙⵏ ⵜⴰⵍⵙⵙⵏⴰⵜ. ⵏⵙⵅ-ⵙ ⵜ ⵏ-ⵖⵙⵜⵜⴰⵍⵏⵣ ⵙⵛⵏⴰⵙ ⴰⵙⵖⴰⵙⵙⵙ ⵜ ⵙⵙⵙⵙⵖⵙ, ⵜ ⵅ-ⵜⵙⵍⵍⵙⴰ, ⵜ ⵜⵜⵍⴰⵛⵜ, ⵜ ⵖⵣⵙⵔⴰ ⵖⵙⵜⵜⵙⵏⵏⵣⵅ ⴰⵛ ⵜⵜⵍⴰⵙⵙⵙⵅ, ⵏ ⵖⵣⵙⵔⵙⵙⵙⵣⵍⵙⵙ ⴰⵔⵔⵙⵏ ⵜⵙⵅⵙⵛⴰⵣⵜⵉ...

ⴰⵙⵙⵔⵏⵙ, ⵖⵙⵙ-ⵙ ⵣⵙⵖⴰⵙⵙⵙ ⵏ ⵜⵙⵅⵙ ⵏ ⵣⵛⵙⵛⵛⴰⵅ. ⵖⵙⵜⵜⴰⵙⵙⵍⵏ-ⵏ ⵣⵅⵙⵛⵛⴰ, ⵖⵙⵜⵜⵖⵙⵏⵏⵣⵜ-ⵣⵜⵙⵙ ⵙⵛⵏⴰⵙ. ⵖⵙⵙⵙⵙⵣⵏⵣⵖ ⵜⴰⵖⴰⵙⴰ ⵏ ⵍⴰⵛⴰⵙ ⵏ ⵜⵙⵅⵙⵍⵜ. ⵖⵙⵙⵙⵙⵍⵙⴰ ⴰⵙⵙⵙⵙⵙ ⵏ ⵍⴰⵛⵙ ⵏ ⵛⵛⵙⵙⵏ ⵏⵙⵅ ⵜⵛⵏⵏⵣⵜ.

ⵏⵙⵅ ⵙⵙⵙⵙⵏⵙ, ⵖⵙⵙⵙⵙⵔⵜⴰⵛ ⵜⵣⵛⵖⴰⵙⵙ ⵏ ⵖⵣⵖⴰⵛⴰⵛⵛⵙⵙ. ⵜⵙⵍⵣⵏ ⵏ ⵖⵙⵙ ⵙⵛⵏⴰⵙ ⴰⵙⴰ ⵣⵏⴰⵙⵙⵙⵙ ⵅⵙⵙⵙⵙ ⵜⵙⵛⵏⴰⵣⵜⵉ. ⵙⵙ ⵖⵙⵙⵙⴰⵖⴰⵖ ⵜⵙⵣⵛⵙⵙⵙ ⵛⴰ ⵖⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙ ⵜⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙ ⵜⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙ ⵜ

ⵜⴰⵙⴷⵜ ⵜⵉⵎ 7

ⴰⵏ ⵏ-ⵅⴰⵄⵄⴰⵢ ⴰⵎⵄⵉⵄ ⵉⵛⴰⵙⵀⴰⵣⴰⵏ.

ⵜⴰⵅⵛⴰⵙⵜ ⵜⴰⵛⴰⵜⴰⵜ

ⴰⵏ ⵏ-ⵅⴰⵄⵄⴰⵢ ⴰⵎⵄⵉⵄ ⵉⵛⴰⵙⵀⴰⵣⴰⵏ, ⵙ ⵜⵛⴰⵍⴰ ⵏ ⵜⵉⵄⴰ : ⴰⵙⴰⵜⴰⵏ, ⵉⵅⴰⵣⴰⵏ, ⵉⵛⴰⵏⵣⴰⵜⴰⵍ.

ⵜⵉⵙⴰⵏⴰⵏ / ⴰⵏⵏⴰⵏⴰⵍ

ⵉⵎⵄⵉⵙⴰⵍ	ⵉⵅⴰⵙⵏⵉⵙⴰⵍ ⵏ ⵜⴰⵜⵏⴰⵣⵜ	ⴰⵅⴰⵙⴰ ⵙ ⵜⵉⵄⴰ
- ⵜⵙⴰⵣⵣⴰ-ⵏ ⵉ ⴰⵛⴰⵙⴰⵣ. - ⴰⵛⵛⴰ ⵏ ⵍⴰⵛⴰⵍ. - ⴰⵅⴰⵍⴰⵍ ⵏ ⵣⵉⵏⴰⵛⵅⵉⵣⴰ. - ⴰⵙⴰⵅⴰⵙ : ⵜⵉⵅⵍⴰⵏ	-ⵜⴰⵊⴰⵙⵙⴰⵛⵜ : ⵜⴰⵅⵣⵉⵙⵜ ⵜⴰⵙⴰⵛⵣⵉⵅⵜ - ⵜⴰⵙⴰⵅⵜⵉⵜ : ⵜⴰⵅⴰⵏⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵙⴰⵅⵜⵉⵜ - ⵜⵉⵙⴰⵍⴰⵏⵜ : ⵜⵉⵅⵅⵏⵉⵜ	- ⴰⵏ ⵏ-ⵅⴰⵄⵄⴰⵢ ⴰⵎⵄⵉⵄ ⵉⵛⴰⵙⵀⴰⵣⴰⵏ.

ⵜⴰⵅⵉⵣⵜ ⵏ ⵙⴰⵢⴰⵙⵏ

ⵉⵏⵛⴰⵍⵏ ⵏ ⵍⴰⴰⴰ ⴰⵅⴰⴰⵢⵏⴰⵍ ⵏ ⵙⵛⴰⵎⴰⵏ ⵉⵙⵜⵜⵉⵏⵉⵍ ⴰⴰⴰ ⵏ 22 ⵏⵙⵅ ⵉⵙⵀⴰⴰⵣⴰ ⵉ ⵙⴰⴰⵏⵅⵙ ⵢⵙⵅ ⵜⵙⵅⵏⵙⵅ ⵏ ⵍⵙⵢⵙⴰ, ⵜⵉⵏⵏⴰⵣⵏⴰ “ⵜⴰⵍⵙⵍⴰⵎⵜ ⵜⴰⵅⵙⵏⵅⴰⵜ”, ⵜⴰⵙⵏⵏⵙⴰ-ⵏ ⵜⵉⵛⴰⵉⵅⵅⵙⵏⵜ ⵉ ⵉⵉⵍⵙⵏⵛⴰⵏⵙⵍ ⵏ ⵉⵉⵢⵙⴰⵀⴰⴰⵅⵙⵍ ⵢⵙⵅ ⵜⵙⵏⵙⴰⵜ ⵍⴰⴰ ⴰⵀⵏⵙⵏⵙⵢ; “ⵜⴰⵙⵜⵙⴰ ⵏⵙⵅ-ⴰⵙⵍ ⴰⵏ ⴰⵙⵣⴰⵙⵍ ⵜⵙⵎⵅⵉⵣⴰⵉ ⵢⵙⵅ ⵍⴰⵅⴰⵏ ⵏ ⵜⵙⵅⵏⵙⵅ ⵏ ⵉⵉⵛⵉⵉⵎⴰⵍ ⴰ ⵍⴰⵉⵉ-ⴰ ⵏⵙⵅ-ⵏⵙⵅ ⵏ ⵙⴰⵀⵏⵙⵏⵙⵢ.

ⴰⴰⵙ-ⵏ ⴰⵎⴰⵉⵎ ⵉⵛⴰⵙⵅⵅⵉ ⴰ ⵍⴰⵉⵉ-ⴰ ⴰⴰⴰ ⵜⴰⵙⵏⵅⵙⵎ ⵉⵛⵏⵏⴰⵍⵙⵍ.

- ⵉⵅⵉ-ⵏ ⴰⵛⵙ ⵉ ⵏ ⴰⵀⵏⵙⵏⵙⵢ,
- ⵙⵅⵣ-ⵏ ⵜⵉⵛⴰⵙⵜⴰⴰⵏ-ⵉⵎ,
- ⵙⵏⵙ ⵅⵙⴰ-ⵏ ⵜⵉⵢⴰⵎⵉ ⵢⵙⵅ ⵉⵉⵍⴰⵏⵣⴰⵛⵙⵍ ⴰ ⵍⴰⵉⵉ-ⴰ ⵏ-ⵉⵅⵙⵏⵏⵙ ⵢⵙⵅ ⵜⵙⵏⵙⵏⵜ ⵏ ⵙⵛⴰⵏⵙⴰ ⴰ ⵙⵛⴰⵜⴰ.

ⵜⵉⵅⵙⵏⴰⵉ ⵏ ⵙⴰⵎⵉⵄⴰ ⵉⵛⴰⵙⵅⵅⵉ

ⵉⵏⴰⵣ ⴰⵏ ⵏⴰⵙⵛⵅⵉⴰⴰⵙⵏ ⵅⴰⴰ :

ⵉⴰⴰⵏⵉ : ⵏ ⴰⵉⵙⵍ ⵉⵙⴰⵛⴰⴰⵍ. ⵛⵏ: ⵉⵢⵛⵉⵣⴰⵙⵍ ⵜⵜⵛⵙⴰⴰⵏⵉⵙⵉⵍ-ⵏ ⴰⵛⴰⴰ ⵢⵙⵅ ⵜⵙⵏⵅⴰⵉⵜ ⵉⵙⵅⵅⵜⵙⵍ ⵏⵙⵅ ⵉⵉⵢⵙⴰⴰⴰⴰⵙⵍ.

ⴰⴰⵙⵅⵅⵙ : ⴰⵛⵙⵏ ⵉ ⵏ-ⵜⵛⵙⴰⴰⵙ ⵜⵉⵅⴰⵍⵜ. ⵛⵏ: ⵉⵍⵙⵏⵛⴰⵏⵙⵍ ⴰⵙⵜⴰⴰⵙⵍ ⴰⵅⵙⴰⴰⵙⵍ-ⵍⴰⵙⵍ ⴰ ⵙⴰⴰⵏⵉⵍ ⵉ ⵉⵉⵍⵉⵢ ⵏ ⵉⵉⴰⵙⵢⴰⵍ.

ⴰⴰⵙⵏⵙⵏⵙ : ⴰⴰⵙⵍⵏⴰⵏⵉ ⵍ ⵜⵙⴰⵏⴰ ⵏ ⵙⵉⴰⵛⵉ ⵏⵙⵏⵏ-ⴰⴰ. ⵛⵏ: ⵜⵜⴰⵛⵛⴰⴰⵙⵜ ⵜⵍⵙⵢⴰⵉⵉⵣⵉⵍ. ⵜⵜⵙⵛⵏⴰⵙⵏⵅⴰⴰⵙⵍ, ⵙⴰ ⵜⵜⴰⵅⵙⵍ ⴰⴰⴰ ⴰⵏ ⵢⴰⵙⵍ ⵏⵙⵅ ⵜⴰⵏⵍⵉⵜ.

ⵏⵙⵅ ⵙⴰⵅⵙⵏⵙⵏ ⴰⵏ ⵍⴰⵅ :

ⴰⴰⵙⵍⵜⵙⵏ : ⴰⵅⴰⵍⵍⴰ ⵏ ⵉⵉⵏⵙⵛⵍⴰⵉⵉⵙⵍ.

ⵜⵙⴰⵏⵏ : ⵉⵉⵙⵏⵏⴰ ⵙⵅⴰⵍⵍⴰ ⵉⵉⵙⴰⵍⵍⴰⵢⴰⵉⵉⵙⵍ (ⴰⵉⵉⵍ ⵉ ⵉⵉⵜⵜⵅⵙⵛⵛⵉ ⵙⵛⵙⴰⵙⴰⵍⵍⴰⴰ).

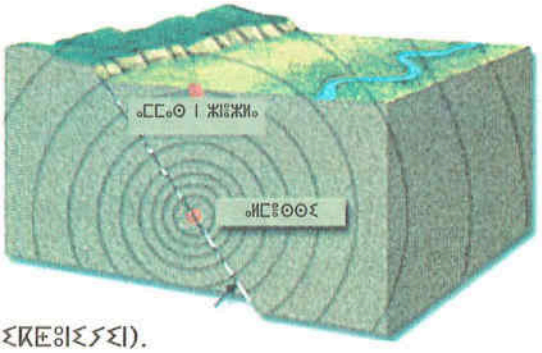
ⴰⵅⴰⵏⵙⵏ : ⵉⵏⵙⵛⵅⵉⵉⵙⵍ ⵋⵋⴰⵅⴰⴰⵙⵍ ⵏⵙⴰⵢⴰⵏⵉ ⵜⵉⵏⵏⵉ ⵍ ⵉⵉⵉⵏⵙⵍⴰⵉⵉⵙⵍ.

ⴰⵛⵙⵏⵉⴰ : ⵏⵙⵍⵏⴰⴰⵛ, ⴰⵏⵙⴰⴰⴰⴰ ⴰⵏⵙⴰⵋⵋⵙⵋⵋⴰⵉ ⵉⵉⵏⵙⵏⵏ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵣⵍⵙⵣⵎⴰ

ⵣⵍⵙⵣⵎⴰ, ⴰ ⴰⵍⵅⵙⵅⵙ ⵏ ⵍⴰⵓⵎ ⴰⵙⵅ ⵓⵔⴰ ⵏ ⵜⵙⵔⵍⴰⴻⵜ ⴰⵙⵅ ⵙⵔⴰⴻⴰⵎ. ⴰⵍⵅⵙⵅ-ⴰ, ⵙⵔ ⵜⵙⵜⵜⴰⵍⵙⴻ ⴰⵔⴰ ⵜⵙⵙⵏⴰⵜ ⴰⵣ ⵣⵙⵜⵜⵢⵣⵔⵣ. ⴰⵣⵢⵙⵔ ⵜⵙⵓⵓⴰⵜ ⵣⵍⵙⵣⵎⴰ? ⴰⵔⵙⵅ ⵜⵙⵓⵓⴰⵜ ?



ⵜⴰⵢⵎⴰⵎⵜ ⵏ ⵙⵔⴰⴻⴰⵎ, ⵜⵙⵙⵍⴰ ⵙ ⵔⵔⴰⵍⵜ ⴷ ⵙⵣⵏ (12) ⵏ ⵜⵣⵙⴷⴰⵙⵏ ⵏ ⵙⵣⵙⵔⵙ ⵜⵜⵣⵣⵔⵙⵣⵙⵜ ⵢⵙⵅ ⵙⵔⴰⵅⵔⵙ ⵏ ⵥⵣⵣⵣⵎ ⴰⵣⵢⵢⴰⵙⵥ. ⵜⵣⵣⵙⵙⴷⴰⵙⵣ (100) ⵏ ⵥⵣⵓⵣⵎⵙⵔⵣⴻⵙⵙⵏ ⵣⵙⵅ ⵜⵙⵣⵙⵙⵜ. ⵥⴰⵎ ⴰⵙⵙⵅⵅⴰⵙ, ⵜⵜⵙⵔⵙⵣⵍⵣⵎⵙⵜ ⵙ ⵓⵔⴰ ⵏ ⵥⵣⵙⵙⵜⵜⵣⵔⵙⵏ ⴰⵛⵓⵙ ⴰⵙⴰⴰⵎⵣⵢ-ⵏⵣ ⵏ ⵥⵣⵣⵣⵎ ⵣⵙⵓⵙⵓⵓⵔⵙ ⵣⵣⵣⴰⵍ-ⴰⵜⵙⵙⵜ. ⵥⵙⵜⵜⵣⵙⵅⵅⵣⵙ-ⵣ ⵜⵣⵣⵙⵣⵙⵔⵍⵣⵣⵣⵏ (ⵜⵣⵜⵣⵓⴻⵙⵣⵣⵏ). ⵔⵣ ⴰⵙⴰ ⵜⵙⵔⵍⵙⵏⵣ ⵏⵢ ⵔⵣ ⴰⵙⴰ ⵜⵏⵅⵙⴰⵍ ⴰⴻⴰⴷ ⵏ ⵜⴷⴰⴰⵙⵢⵜ, ⵜⵙⵜⵜⵙⵅⵏⵢⵢ-ⵣ ⵙⵙⵜⵜⵣⵙⵣⵢⵣⵏ ⵥⵙⵏⵙⴰⵍ ⵅⴰⴰ ⵜⵣⵣⵙⵣⵙⵔⵍⵣⵣⵣⵏ; ⵣⵢⴰ ⵣⵔⵣⴰ ⴰⵣ ⵙⵣⵢⵜ ⵜⵣⵣⵙⵣⵙⵔⵍⵣⵣⵣⵏ ⴰⴷⵅⴰⵅⵣ, ⴰⵣ ⵜⵜⵙⴷⵅⵣⵅⵣⵏⵜ ⴷ ⵜⵙⵔⵢⴰⵍⵏⴰ. ⵅⵙⵔⴷⵙⵏⵜ ⴰⵣ ⵔⵣⴰⵙⵔⵙⵏⵜ, ⵜⴰ ⴰⵣ ⵜⵙⵛⵛⵙⵅ ⵢⵙⵅ ⵜⴰⵥⵙⵜ; ⵅⵙⵔⴷⵙⵏⵜ ⴰⵣ ⵔⵣⵙⵔⵙⵅⵅⴰⴷⵙⵏⵜ ⵜⴰ ⵢⵙⵅ ⵜⴰ; ⵅⵙⵔⴷⵙⵏⵜ ⵣⴰⵢⵙⵏ ⴰⵣ ⵜⵜⵙⵔⵣⵙⵅⵅⴰⴷⵙⵏⵜ ⴰⵎⴰⵔⴰ ⵜⵙⵔⵛⵙⵔ ⵥⵣⵍⵙⵜ ⵣⵣⵣⴰ ⵜⴰⵥⵙⴻ. ⵜⴻⵙⴷⴷⵙ ⵥⵣⵣⵙ-ⴷⵙⵏⵜ ⴰⵔ ⵜⵙⴷⵣⵣⴷⵜ ⵔⵣ ⴰⵓⴰ ⵜⵜ-ⵜⵙⴻⴻⵣⵅⵙⴻ ⵣⵙⵅ ⴷⵣⵏ ⵥⵣⵢⵅⵅⴰⵍⵙⵏ-ⵣⴷ, ⴰⵣ ⵜⵙⵜⵜⴷⵣⵜⵣⴻ ⵅⵙⵎⵎ-ⴰⴷⵙⵏ, ⵏⵙⵜⵜⴰⵜ, ⴰⵣ ⵜⵛⵙⵍⵍⵙⵏ ⴰⵎⴰⵔⴰ ⵜⵙⵙⴻⴰ ⵢⵙⵅ ⴷⵣⵏ. ⵣⵢⵣⴷⴰⵍ-ⵍⵣ ⵅⴰⴰ ⵜⵣⵙⵣⵙⴷⵏⵜ, ⵍⵅⵥⴰⵎⵜ ⴷ ⵍⴰⵓⵅⴰⵎ ⵏ ⴷⵣⵅⴰⵍ-ⵍⵣ ⴰⵅⵔⵙⴷⴷⵣⵜ ⵏ ⵅⵅⵙⵎⵎⵙⵏ (60) ⵣⵣⴰⵍ ⵜⵔⵙⴷⵜ. ⵣ ⵣⵢⵣⴷⴰⵍ-ⵍⵣ ⵣⵣⵙⵣ ⵜⵙⵅⵅⵜ ⵅⵙⵔⵣⴰⵜ ⵅⵙⵔⵣⴰⵜ. ⵇⵇⴰⴷⵙⵏ-ⴷⴷ ⵣ ⵙⵔⵅⴰⵍ-ⵍⵣ ⴰⵅⵔⵙⴷⴷⵣ ⵏ ⵅⵅⵙⵎⵎⵙⵏ. ⴰⵔⵅⴰⵍ ⵥⵙⵎⵎⴰⵍ ⵍⵍⵣⵜ-ⴷ ⵢⵙⵅ ⵍⵙⵣⵙⵔ ⵏ ⵜⵔⵙⴷⵜ, ⵇⵇⴰⴷⵙⵏ-ⴷⴷ ⴰⵔⵔⴰⴷ ⵏ ⵅⵅⵙⵎⵎⵙⵏ. ⴷⵙⵅ ⵍⴰⵓⵔⵔⴰⴷ-ⴷⴷ ⵣ ⵜⵙⵙⵣⵣⵙ ⴰⴷⵙⵣⵍⵍⵣ ⵜⵙⵔⴷⵙⵣⵙⵍⵍⵙⵎⵜ ⵔⵣ ⴰⴷⴰ ⵣ-ⵜⴰⵎⵣ ⴷⵙⵅ ⵙⵎⵔⵙⴷⴷⵣ ⵣ ⵙⵙⵎⴰⴻ ⵢⵙⵙ ⵜⵙⵔⵣⴰ. ⴷⵣⵔⴰⵎ ⵜⵙⵜⵜⵣⵙⵙⵣⵣ-ⵣ ⵣⵣⵣⵣⵣ ⵍⴰⵓⵔⵔⴰⴷ, ⴷⵣⵔⴰⵎ ⴰⵣ ⵜⵜⵜⵎⵙⵅⵅⵙⵅ, ⵔⵙⵣⴷⴷⵙⵙ ⴰⵣ ⵜⵙⵜⵜⵙⵎⵙⵅⵅⵙⵅ ⵣⵣⵙⵣ ⵅⵙⵔⵣⴰⵜ ⵅⵅⵙⵎⵎⵙⵏ.

ⴰⴷⴷ-ⴰ, ⵜⴰⵣⵙⴷⵣ ⵏ ⵅⵅⵙⵎⵎⴰ, ⵜⵜⵙⵅⵜⵣⵎⵣⵏ-ⵜⵜ ⴷ ⵙⴷⴰⵅⴰⵜ ⵏ ⵅⵅⵙⵎⵎⵙⵏ ⵣⵣⵙⴷⴷⴷⵙⵏ ⴷ ⵜⵙⴷⵅⵅⴰⵎⴰ ⵏ ⴷⵣⵛⵙⵜⵙⵔⵙ ⵏ ⵜⵙⴷⵅⵅⴰⵎⴰ ⵣⵣⵙⵣ ⵙⵔⵅⴰⵍ ⵏ ⵜⵙⴷⵅⵅⴰⵎⴰ ⵏ ⵅⵅⵙⵎⵎⵙⵏ ⵣⵙⵅ

ⵜⴰⵣⵉⵔⵉⵜ ⵏ ⵍⴰⵣⴰⵔ

ⵜⴰⵣⵉⵔⵉⵜ ⵏ ⵍⴰⵣⴰⵔ
ⵙⴳ ⵉⵙⵙⵏ ⵏ ⴰⵛⵙ ⵜⵙⵙⵍⵉⵜ,
ⴰ ⵜⴰⵣⵉⵔⵉⵜ ⵏ ⵍⴰⵣⴰⵔ.
ⵙⴳ ⵣⵙⵔ-ⵉⵙⵜⵜⴰⵅⵅⴰ ⴰⵏ ⵜⵙⵢⵎⵉⵜ,
ⵏⵉ ⵎⵅⵉⵎⴰ ⴰⵏ ⵜⵉⵎⵉⵜ ⵏ ⵎⵊⴰⵎ.
ⴰⵏ ⵣⵙⵔ-ⵉⵙⵅⵏⵔ ,ⴰⵙⵙ ⵏ ⵙⵉⵜ,
ⵏⵙⵅ-ⵔ ⵙⵙⵛⵛⴰ ⵎⵃⵙⵙⵜⵏ, ⵎⵔⴰⵎ.

ⵔⵙⵜⵎⴰ ⵣⵙⵔⵔ, ⵙⴳ ⵉⵙⵜⵜⵉⵏⵉⵙ,
ⵍⵙⵙⵅ ⵏⵙⵅ ⵎⵙⵜⵙⵅⵙⵙ ⵉⵙⵢⵙⵙⵣ.
ⵙⵉⵣ-ⵉⵜ ⵔⴰ ⵉⵙⵅⵏⵙⵔ-ⵉⵣⵙⵔ ⴰⵅⵉⵙ,
ⵔⴰ ⵙⵎⴰⵛ, ⴰⵜⵙⵙⵉⵏ ⴰⵢ-ⵙⵙⵃⵙⵙⵣ.
ⵏⵙⵅ-ⵔ ⵎⵣⵙⵉⵉⴰ ⵏ ⵏⵏⵣⵉⵙ,
ⵙⴰⵣ ⵙⵉⵜ-ⵜ ⵉ ⵙⵙⵎⵜⴰ ⵙⵙⵙⵍⵍⵙⵣ.

ⴰ ⵜⴰⵣⵉⵔⵉⵜ ⵏ ⵍⴰⵣⴰⵔ,
ⵔⴰ ⵉⵙⵅⵏⵙⵔ-ⵉⵣⵙⵔ, ⴰⵏ ⵍⴰⵣ ⵎⵙⵜⵍⴰ,
ⵣⵙⵎⵎ-ⴰⵔ ⴰⵏ ⵍⵜⵙⵅⵅⵙⵜ ⴰⵍⵍⴰⵎ.
ⵜⵙⵣⵣⵣⵉ-ⵏ ⵉⵜⵏⵅⵉ ⵏ ⵍⵙⵃⵔⴰⴰ,
ⴰⵣⵜⵙⵅ ⵉⵃⵅⵙⵙⵜ-ⴰⵜ ⵎⵏⴰⵎ .
ⵜⵜⵙⵜⵍⴰⵉⵜ-ⴰⵜ-ⵏ ⵎⵣⴰⵣⵙ.,

ⴰ ⵜⴰⵏⵉⵏⵜ ⵏ ⵙⵉⵅⵙⵎⵎⵉⵎⵙⵏ,
ⵉⵎⴰⵣ, ⴰⵏ ⴰⵔ-ⵉⵙⵜⵜ ⵎⵅⵉⵜ-ⵉⵔ.
ⵏⵙⵅ-ⵔ ⵙⵜ ⵉⵙⵅⵅⵉ ⴰⵣⵜⴰⵜⵙⵏ ,
ⴰⵣⵣⵙⵏ ⴰⵏ ⵙⵙⵣⵜⵙⵙ ⵙⵏⵙⵅⵅⵉⵅ-ⵉⵔ.
ⵜⵙⵜⴰ, ⴰⵏ ⵏⵃⵙⵜⵜⵉ ⵉⵅⵙⴰⵎⵎⵙⵏ,
ⵜⵉⵜⵙⵅⵍⴰ, ⴰⵏ ⵣⵣⵜⵙⵙⵏ ⵅⴰⵏ-ⵉⵔ.

ⵉⵙⵍⵍⴰⵜⴰ

ⵉⵙⵍⵍⴰⵜⴰ

ⵜⵎⵙⵎ ⵏⵙⵅ ⵙⵉⵃⵙⵣⵣⵙⵅⵙⵏ ⴰⵜⵜ ⵏ 15.08.1945. ⵏ ⵙⵉⵍⵙⵜ ⵅⴰⵜ ⵜⵅⵙⵏⵏⴰ ⵏ ⵜⵙⵣⵎⵉⵉⵜ ⵜⴰⵣⵜⴰⴰⵙⵎⵉⵉⵜ. ⵙⵣⵜⵙⵎ ⴰⵏ ⵜⴰⵍⵙⵜ ⵢⵙⵜ ⵙⵜⵍⵉⵜ-ⴰ, ⴰⵜⵔⵉ ⵔⵙⵣⵣⵉⵉⵜ, ⵜⵙⵣⵣⵔ-ⵏ ⵢⵙⵣ ⵜⵙⵏⵍⵉⵎⵉⵉ ⵏⵔⴰⴰⵜⵜⵣ ⵍⵉⵜⵜ-ⵜⵜⵉ. ⵏⵙⵅ ⵙⵜⵙⵅⵅⴰⵜ ⵏ 1963, ⵜⵙⵜⵏⴰ ⵜⵛⵙⵙⵜ ⵜⵉⵣⵣⵎⴰⵜⵉⵉ ⵏ ⵙⵉⵅⵙⵜⴰⵏⴰ, ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵏⵍⵉⵎⵜ ⵏ ⵃⵙⵜⵏⵏⵔⵔⵙⵅⵉⵏ ⵏⵔ ⵜⵉⵙⵙ ⴰⵣⵙⵜ ⵏ ⵎⵃⵙⵜⵜⵙⵜ. ⵜⵙⵜⴰⴰ ⵏⵙⵅ ⵣⵜⴰ ⵏ ⵜⵔⵙⵣⵅⵎⵉ ⵏ ⵜⴰⵙⵙⵅⵜⵙⵏ, ⵜⵙⵢⴰⵎ ⵔⵙⵜⵜⵎⵙⵏ ⵏ ⵜⵔⵙⵙⵔⵙⵏ ⵙⵏⵏⵏⵙⵏ ⵏⵔ ⵜⵜⵙⵜⵜⵙⵏ ⵏⵔ ⵜⵜⵙⵜⵜⵙⵏ.



ⵜⵙⵛⵙⵜⴰ ⵔⵙⵜⵜⴰ ⵉⵜⵜⵙⵎ ⵏ ⵜⵙⵏⵙⵜⴰ ; ⵜⵙⵜⵜⴰ ⵜⴰⵏⵔⵉⵎⵜ ⵉ ⵜⵔⵙⵣⵣⵙⵜ, ⵜⵜⵙⵔⵢⵙⵜ ⵏⵙⵅ ⵛⵛⴰⵏ-ⵉⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⵉⵍⵏⵏⵣⵔⵎⴰ ⵏ ⵜⵣⵔⴰⵜⵔⵉⵜ ⵏ ⵜⵍⵉⵍⵎⴰⵙⵜ-ⵉⵔ/-ⵉⵛ, ⵜⵅⵣⵔ-ⵏ ⵜⵉⵢⵔⵉ ⵉ ⵙⵉⵍⵣⵎⵛⴰⵏⵣⵍ ⵙⵣⵆⴰⵔⵣⵍ ⵏⵅ ⵙⵉⵢⵣⵔⵣⵔⴰⵙⵣⵍ ⵙⵉⵍⵎⵉⵛⴰⵔⵣⵍ ⵙⵉⵢⵣⵔⵣⵔⴰⵙⵣⵍ ⵙⵉⵍⵎⵉⵛⴰⵔⵣⵍ ⴰⵔⵔⵣⵍ ⵏ ⵏⵏⴰⵔⵣⵍ ⵉⵎⵉⵍⵎⵉⵛⴰⵔⵣⵍ ⵏⵏⵣⵔⵣⵔⴰⵙ

ⴰⵏ ⵏⴰⵏⵉⵢ ⵢⵣⵣ ⵣⵏⴰⵎⵓⵔ ⵏ ⵍⴰⵏⴰⵍ ⵏ ⵣⵓⵉⵙ

1. ⵏ ⴰⵛⵣ ⵉ ⵏ ⴰⵜⵣⵔⴰⵏ?.
2. ⴰⵛⵏⴰⵔ ⵏ ⵥⵉⵎⴰⵙⵙⵏ ⵉ ⵥⵣⵔⴰⵙⵙⵏ ⵏⵣⵅ-ⵙ?
3. ⴰⵎⵣⵔ ⵉ ⵏ-ⵉⵉⴰⵙⵙ ⵜⵜⵣⵔⴰⵏ?.
4. ⴰⵏⴰ ⵥⵜⵜⵣⵙⵙⴰ ⵜⵜⵣⵎⵣⵅⵏⵜⵉ ⵉ ⵏ-ⵉⵜⵣⵅⵅⵢⵜ ⵙⵣⵅ ⵜⵜⵣⵔⵔⴰⵏ?
5. ⵙⵣⵅⵣⵢ-ⵏ ⵉⵅⵣⵙⴰⵏⵉⵙⵏ ⵏ ⵜⵙⵣⵅⵣ ⵙⵣⵅ ⵜⵉⵙⵉⵙ.
6. ⴰⵜⴰ ⵜⵉⵎⵣⵙⵙⵉ ⵉⵏⵣⵅ ⵅⵜⵉ ⵥⵉⵎⵥⴰⵅⵜⵜ?
7. ⵏ ⴰⵛⵣ-ⵜⵜ ⵜⵣⵅⵥⴰⵙ ⵉ ⵉⵙⵣⵎⵙⵣⵙ ⵜⵎⴰⵙⵜ?
8. ⴰⵛⵣ-ⵜ ⵍⴰⵏⴰⵍ ⵏ ⵜⵉⵙⵉⵙ?

ⴰⵉⵙⵉⵢ ⵏ ⵛⵜⵉⵢ

ⴰⵉⵙⵉⵙ, ⵏ ⵜⵙⵙⵏⴰ, ⵎⵉ ⴰⵙⴰ ⵥⵉⵅⵉⵥⵣⵜⵜⵏⴰ ⵙ ⵜⴰⵙⵙⴰⵥⵜ ⵜⵣⵙⵙⵏⴰⵜ.ⵎⵣⵙⵙⵔⴰⵙ ⵜⵙ ⵥⵣⵜⵜⵎⵉⵅ ⴰⵙⴰ ⵢⵣⵙ ⵍⴰⵥⵣⵙ ⵥⵣⵜⵢⴰ ⵊⵢ ⵥⵣⵜⵜⵥⵣⵅⵜⵜ, ⴰⵏ ⵥⵣⵃⵙⵣⵎ ⵅⴰ ⴰⵏ ⵏ-ⵥⵉⵉⵣⵥⵣⵜ ⵥⵅⵅⵉ, ⵙ ⵜⵎⵢⵅⵉ ⵏ ⵜⵙⵙⵏⴰ. ⴰⵍⴰⵅⵜ ⵥⵣⵛⵙⴰ ⵍⴰ, ⵏ ⴰⵜ ⵥⵉⵍⵜ ⵏ ⵙⵏⵎⵣⵎⵅ, ⴰⵅⵅⵜ ⵎⴰⴰⵛⵉ ⵥⴰⵅ ⵥⵉⵍⵜ ⴰⵏ ⵥⵣⵅⵅⵜ ⴰⵥⵜ ⵥⵣⵅⵢⵜ ⵅⵣⵅⵜ-ⴰⵙ. ⴰⵉⵙⵉⵙ ⵙⵙⵙⵏⴰ ⵉⵙⵙⵜⵜ ⵢⵣⵅ ⵥⵉⵙⴰⵅⵜⵜ ⵎⴰⴰⵛⵉ ⵢⵣⵅ ⵜⵣⵏⵎⵉ ⵏ ⵙⵎⵙⵣⵎⵅ.

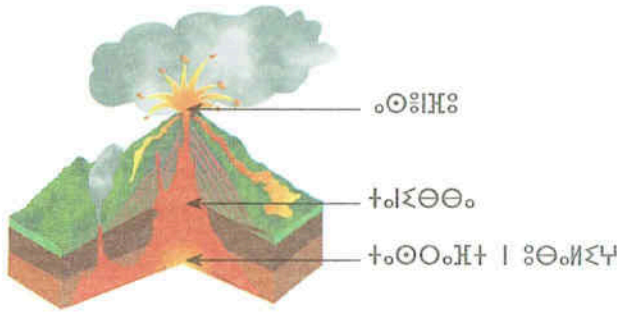


ⵜⵉⵏⵣⵍⵍⴰⵏⵉⵏ ⵜⵉⵎⵣⵅⵉⵍⵍⴰⵥⵉⵏ

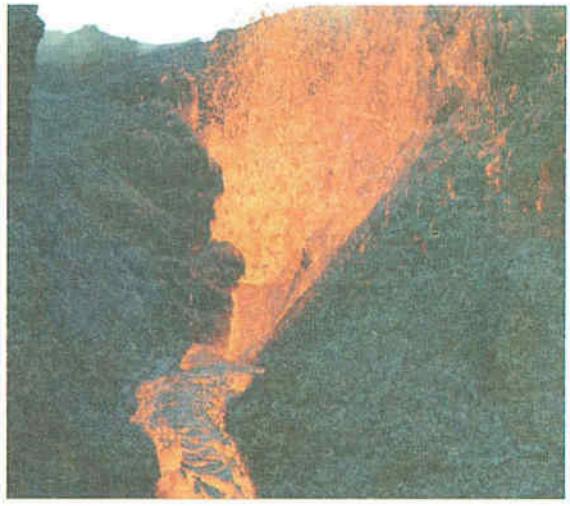
WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵏⵎⵓⵔⴰ





ⴰⵔⵎⵓⵔⴰ، ⵏ ⴰⵅⵙⵔⵔⵙⵏ ⵣⵏⵙⵅ ⵙⵙⵔⵏⵙⵏⵣ ⵙⵣⵔⵣⴰⵙⵣⵏ ⵏ ⵙⵢⵙⵔⵔⴰⴰ ⵏ ⵙⵔⵢⵏⵙⵏ ⵏ ⵏ-ⵙⵙⵅⵅⴰⵍ ⵙⵙⵅ ⵏⵏⴰⵍⵍ ⵜⵔⵙⴰⵜ. ⴰⵔⵎⵓⵔⴰⵍ، ⵙⵙⵔⵜⴰ ⵢⵙⵣ ⵅⴰⴰⵜ (03) ⵏ ⵙⵣⵔⵙⴰⵙⵙⵏ : ⵜⴰⴰⴰⴰⵣⵜ ⵏ ⵙⵔⴰⵅⵔⵙ، ⵜⴰⵍⵣⵔⵔⴰ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵣⵙ. ⴰⵛⵙ ⵏ ⵏ-ⵙⵙⴰⵔⵔⵙⵏⵏⴰⵅⵙⵏ ⵣⴰⵙⵏⴰⵍⵙⵏ ? ⴰⵔⵙⵅ ⵏ ⵏ-ⵜⵜⵙⵅⵣⵙⵣⵏⵙⵏ ⴰⵙⵅ ⵏⵏⴰⵍⵍ ⵜⵔⵙⴰⵜ ?



ⵜⵙⵔⴰⵜ ⵏ ⵙⵣⴰⵙⵏⵎⴰⵍⵙⵏ، ⴰⵔ ⵅⵏⵙⵅⵏⴰ، ⵏ ⴰⵍⴰⵏⵅⴰⵔ ⵏ ⵍⵍⴰⵙⵏ ⵣⵉⵙⴰⴰⵙⵏ ⵏⵏⴰⵍⵍ ⵜⵔⵙⴰⵜ. ⴰⵔⴰⵉⴰⵏ، ⵔⵏⵙⵏⵣⵏⵜ ⵏⴰⵅⵙⵏ-ⵣⴰ ⵜⵣⴰⴰⵣⵍⵏⵣⵏ، ⵜⴰ ⵏⵏⵣⵅ ⵜⴰ. ⵅⴰⴰ ⵜⵣⴰⴰⵣⵍⵏⵣⵏ-ⴰ، ⵏ ⵣⵏⵣⵏ ⴰⵙ ⵙⵙⵏⵏⴰ ⵏⵏⴰⴰⵜⵜⵙⵏⵜ ⵏ ⵍⵙⵏⵔ ⵏ ⵙⵔⴰⵉⴰⵔ. ⵣⵏ ⴰⴰⴰ ⵏⵏⴰⴰⵜⵜⵙⵏⵜ، ⵙⵙⵜⵜⴰⵅ-ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵣⵙ ⵏⴰⴰⴰⵜ ⴰⴰ. ⵏⴰⵢ-ⵙⵜⵜⴰ، ⵜⵣⵏⵙⵏⵣⵏⵙⵏⵜ ⵅⴰⴰ ⵜⵣⵏ ⵏ ⵍⴰⵅⵏⴰ ⵙⵙⵅⵅⵏⵙⵏⵜ ⵏⵅⴰⴰ-ⵅⴰⴰ. ⵔⵣ ⴰⴰⴰ ⵜⵜⵙⵔⴰⵣⵍⵏⵣⵏⵙⵏⵜ، ⵏⴰⵏⵢⴰ ⴰⵏⵣⵏⴰ ⵔⵏⴰⵙⵏⵜ ⵜⵏⵣⵏⵙⵏⵜ ⵏ ⵣⵏⵏ ⵏ ⵍⴰⵅⵏⴰ ⵙⵙⵅⵅⵏⵙⵍⵏ، ⵙⵙⵜⵜⴰⵅ-ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵣⵙ ⴰⴰⴰⵜⵣⵏ ⵏⴰⵅⵙⵏ-ⵏ ⵙⵙⵏⵏⴰ ⵏⵏⴰⵍⵍ ⵜⵔⵙⴰⵜ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵣⵙ ⵏⵏⴰⵍⵍ ⵜⵔⵙⴰⵜ ⵏ ⵙⵙⵏⵏⴰ

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ : ⴰⵏ + ⴰⵎⵣⵣⵎ ⴰⵡⵓⵣⵏ ⵏ ⵜⵎⵣⴰⵅ

ⵢⵉⵓ ⵣⵎⵉⵏⵣⴰⵜⵉⵏ-ⴰ .

- ⴰⵅⵅⵉⵏ ⴰⵏ ⵣⵣⵏⵣⵓ ⵉⵓⵉⵅⵏⵉ ⵣⵉⵓⵓⵉⵀⵅ ⴰⵏ ⵣⵣⵓⵓⵣⵢⵛⵉⵀ ⵣⵛⵉⵓⴰⵏ-ⵣⵓ
- ⴰⵓⵓ-ⴰ, ⵣⵉⵓⵓⵉⵀⵅ ⵣⴰⵏ ⵣⵣⵡⵉⵏ ⵏⵉⵅ-ⵏⵉⵢ ⴰⵏ ⴰⵓ-ⵣⵉⵅ ⴰⵛⴰⵏ ⵣ ⵜⵉⵛⵅⵣ.
- ⴰⵎⴰⵏ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵣⵉⵢⵏⵣⵏ, ⴰⵏ ⵜⵉⵏ-ⵣⵓⵉⵡ ⵡⴰⵅⴰⵏ.

ⵣⵓⵉⵓⵜⴰⵏⵉⵏ

1. ⴰⵏⵡⵣ ⵣⵎⵣⵓⵉⵏ ⵣⵏⵉⵅ ⵀⵜⵣⵏ ⵣⵣⵎⵣⴰⵅⵉⵏ ⵣⵉⵓⴰⵏ ⵓ ⵜⵣⵓⴰ ⵜⴰⵛⵉⵅⵛⴰⵡⵜ ?
2. ⴰⵏⵣⵏⴰ ⵣⵉⵏⵏⴰ ⵉⵎⵅⴰⵓⴰⵏ ⵅⴰⵓ ⵜⵎⵉⵏⴰ ⵏ ⵜⵣⵓⴰ ⵏⵉⵅ ⵣⵣⵎⵣⴰⵅⵉⵏ-ⴰ?
3. ⵏ ⴰⵍⵉ-ⵜⵉⵏ ⵡⴰⵡⴰⵏⵉⵏ ⵣⵉⵏⵏⴰⵏ ⵅⴰⵓ « ⴰⵏ » ⵏ ⵉⵎⵣⴰⵅ ?
4. ⵏⵣⵎⵉⵓ ⵏ ⵣⵛⵓⵣ, ⴰⵏⵣⵏⴰ ⴰⵓⴰ ⵣⵏⵣⵏ, ⵓⵏⴰⵜ ⵏⵉⵢ ⵏⵉⵀⵀⵣⵓ?

ⵜⵉⵍⵉ ⵏⴰ

ⵏⵉⵅ ⵜⵉⵅⵉⵜ, ⵎⵣ ⴰⵓⴰ ⵣⵉⵀⵜⵣ ⵉⵎⵉⵣⴰⵅ ⵏⵉⵅ ⵡⵉⵓⵎⵣⵣⵓ, ⵣⵉⵜⵜⵣⵏⵣ « ⴰⵏ » ⵓⵏⴰⵜ-ⵓ. ⵎⵣ ⴰⵓⴰ ⵣⵣⵏⵣ « ⴰⵏ », ⵣⵉⵛⵛⵉⵢⵉⵓ
ⵣⵣⵏ-ⵓ ⵣⵎⵍⵣⵎⵉ ⵉⵏⵜⵣⵢⵉ ⵏ ⵉⵎⵣⴰⵅ, ⵣⵢⵉⵏⵏⵣ “ⵏ” ⵏ ⵜⵛⵉⵏⵢⴰ ⵏ ⵡⵉⵓⵎⵣⵣⵓ ⵏⵉⵅ ⵉⵓⵉⵓⵓⵉ ⵎⴰⵍⴰ ⵏⵉⵅ ⵜⵣⵓⴰ, « ⴰⵏ » ⵏ ⵡⵉⵓⵎⵣⵣⵓ ⴰⵏ ⵜ-ⵍⵉⵜⵜⴰⵓⵉ ⵣⵉⵎⵏⴰ.

ⵎⵏ. ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵏⵣⵉ : [ⴰⵓ-ⵍⵉⵍⵀⵉ] , ⵎⴰⵍⴰ ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵉ: ⴰⵏ ⴰⵓ-ⵍⵉⵍⵀⵉ.
ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵏⵣⵉ : [ⴰⵜⵉⵍ-ⵣⵉⵛⵛⵉ] , ⵎⴰⵍⴰ ⴰⵏ ⵍⴰⵓⵉ: ⴰⵏ ⵜⵉⵍ-ⵣⵉⵛⵛⵉ.

ⵣⵏⵉⵢⵎⴰ

1. ⵏⵉⵓⵓⵉⵓ ⴰⵡⴰⵏⵉⵍ ⵣⵏⵉⵅ ⵜⵉⵏⵏⴰ ⵜⵉⵎⵓⵉⵓⵜⵣⵜ ⵏ "ⴰⵏ" ⵏ ⵉⵎⵅⵣⵎ ⵉⵏⵜⵣⵢ.
   - ⴰⵏ ⴰⵓⵉⵍ-ⵣⵉⵛⵛⵣ ⵓ ⵡⵉⵃⴰⵓⵉⵓ ⵏⴰⵡⵍⴰⵍ, ⴰⵏ ⴰⵓⵉⵍ-ⵣⵉⵓⵓⵉⵅⵓⵉⵜ ⵏⵉⵎⵢⴰⵏ.
   - ⵣⴰⵏ ⵜⵣⵅⵅⵉⵏⵜ ⵣⵏⵉⵅ ⴰⵓⴰ ⵏⵓⵉ, ⵎⵎⵍⴰ ⴰⵏ ⴰⵢ-ⵣⵣⵏⵣ ⵏ ⴰⵎⵡⵍⴰⵍⵉⵓ.
   - ⵡⵣⵓⵓ ⵎⴰ ⵏ ⴰⵢⵓⵓⵣⵜ ⴰⵓⴰ ⵎⵎⵜⵉⵢ, ⵍⵉⵢ ⵣⵣⵡⵡⴰⵓ ⴰⵏ ⵉⵢⴰⵏⵉⵢ ⵓ ⴰⵅⴰⵏ ⵣ ⵏ ⵣⵣⵣ-ⵏ-ⵣⵉⵓⵓⵉⵅⵅⵓⵉⵍ.
   - ⴰⵏ ⵅⵉⵍ-ⵠⵠⵉⵢ ⴰⵣ ⵣⵏⵜⵓⵣⵜⵜⵉⵍ ⵢⵉⵓ ⵏⵠⵣⵓⵓⴰ ⵉⵢⵉⵓ ⵣⵣⵣ-ⵏ ⵜⴰⵡⵏⵉⵍ.
   - ⵜⵎⵉⵅⵢ-ⵅ-ⵣⵏ ⵎⴰ ⵜ++ⵉⵎ , ⴰⵜⵜ, ⴰⵏ ⵅ-ⵣⵉⵢⵏⵉⵓ ⵣⵣⵎⵉⵓ-ⵣⵅ.
2. ⵜⴰⵡⴰⵜⵉⵜ
   - ⵜⴰⵀⴰⵜ ⵎⵣ ⵜⵜ-ⵍⵉⵡⴰⵓⴰ, ⵜⵉⵜⴰⵎⵅ-ⵏ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵜⵉⵜⵜⵍⵉⵜⵉⵎⵅ.
   - ⴰⵏ ⵅⵉⵎⵅ-ⵣⵍ-ⵄⵉⵅⵅⵏⵉⵢ ⵠⴰⵓ ⵜⵉⵏⵏⴰⵜ, ⵀⵉⵏⵏ-ⴰⵎ ⴰⵏ ⵛⵀⵉⵍⵜ ⵍⴰⵏⵏⵉⵍ-ⵣⵍ.
   - ⵜⴰⵎⵉⵜⵓⵏⴰⵣⵜ ⵏⵉⵅ ⵣⵣⵏⵜⴰⵓⵍⵉⵍ, ⵎⴰ ⵣⵏⴰⵅ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵍⵉⵠⵠ ⴰⵏ ⴰⵢ-ⵜⵉⵓⵍⵉⵏ.
   - ⴰⵏ ⵜⵉⵍ-ⵓⵓⵉⵍ ⵣ ⵣⵣⵎⴰⵍⵏⵍ-ⵍⵜⵉⵍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵎⴰⵢⵙ ⵏ ⵓⵙⵙⵎⵙⵙⴰ ⴰⵣⵙⴰⵡ

ⵢⵙⵙ ⵣⵎⵙⵏⵙⵜⵙⵏ-ⴰ.

- ⵣⵒⵣⵉ ⵏ ⵜⴰⵅⵙⵙⵜ ⵣⵙⵙⵆⵆⵙⵏ.
- ⴰⵎⴰⵒⴰⵡ, ⵏ ⴰⵎⵜⵣⵍⵙⵝ ⵣⵜⵜⵙⵅⵅⵣⵏ ⵏⵙⵝ ⵙⵏⴰⵝⵙⵙⵍ ⵏ ⵢⵣⵒⵣⵉ
- ⵍⵣⵏ ⴰⵙⴰ ⵢⵙⵣⵣⵙⵏ ⴰⵙⵙⵅⵡⵙ, ⵢⵙⵙⵙⵝⵙⵏⵙ ⵏⵏⴰⵍⵍⵜ-ⴰⵙ.

ⵣⵙⵙⵙⵜⴰⵏⵙⵏ

1. ⵏ ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵏ ⵍⴰⵍⵎⵙⵏ ⵢⵙⵙⴰⵏ ⵙ ⵜⵣⴰⴰ ⵜⴰⵣⵙⵝⵣⵣⵍⵜ ?
2. ⴰⵎⵙⵅ ⵙⵡⵢⵙⵏ ⵍⴰⵍⵎⵙⵏ-ⴰ?
3. ⵙⴰⴰ ⵣⵎⵢⴰⵝⵙⵏ-ⴰ ⵢⵙⵙⴰ ⵜⴰⵡⵢⴰ ⵜⴰⵏⵣⵙⴰⵍⵜ.
   - ⵣⵙⵙⵆⵆⵙⵏ → ⵙⴰ .....
   - ⵣⵜⵜⵙⵅⵅⵣⵏ → ⵙⴰ .....
   - ⴰⴰⴰ ⵢⵙⵣⵣⵙⵏ → ⵙⴰ .....
4. ⴰⵛⵙ ⵣⵙⵙⵏⵏⵙⵏ ⵏⵙⵝ ⵢⵣⵎⵢⴰⵝⵙⵏ-ⴰ ⵜⴰⴰ ⵜⴰⵡⵢⴰ ⵜⴰⵏⵣⵡⴰⵍⵜ ⵏ ⵜⴰⵡⵢⴰ ⵜⴰⵏⵣⵙⴰⵍⵜ.

ⵜⴰⵙⵙⵛ ⵜⴰ

ⴰⵎⴰⵢⵙ ⵏ ⵓⵙⵙⵎⵙⵙⴰ ⴰⵣⵙⴰⵡ ⴰⵎ ⵍⵣⵏ ⵏ ⵢⵣⵣⵅⴰⵣ ⴰⵏⵣⵙⴰⵡ, ⵢⵙⵜⵜⴰⵡⵙⵢ ⴰ (ⵙⴰ.....ⴰⴰ) ⴰⵅⵅⵙⵏ ⵙⵙⵙⵏⵏⵙⵏ ⵏⵙ ⵜⴰⵡⵢⴰ

ⵏ ⵙⵎⴰⵢⵙⵏ ⵣⵡⴰⵍⴰⵢ : ⵙⴰ + ⵏ + ⴰⵜⵙⵅⵅⴰⵅ ⵏ ⵓⵙⴰⵎⵙⵙⵣ ⵙⴰⴰⵣⵏ + ⴰⴰ

ⵎⵏ : ⵣⵜⵙⵣⵣⵙⵏ → ⵙⴰ ⵜⵜⵙⵣⵣⵙ ⴰⴰ

ⴰⴰ ⵢⵙⵏⵏⵙⵏ → ⵙⴰ ⵜⵜⵙⵏⵏⵙ

« ⵣ » ⵏ ⵜⴰⵣⵓⴰⴰ ⵣⵜⵙⵅⵅⵙⴰ, « ⵏ » ⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⴰ ⵢⵙⵜⵜⵙⵢⴰⵡ ⵢⵙⵙ ⵜⴰⵣⵓⴰⴰ.

ⵣⵡⵙⵢⵎⴰ

1- ⵏⵙⴰⴰⵙⴰ ⵣⵎⴰⵢⵙⵙⵏ ⵏ ⵓⵙⴰⵎⵙⵙⴰ ⴰⵣⵙⴰⵡ.
   - ⴰⵣⵅⵙⴰ ⵙⴰ ⵏⵙⵅⴰⵣ ⵜⴰⵣⴰⴰⵜ ⵣ ⵜ-ⵢⵙⵜⵜⴰⴰⵅⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵣⴰⴰⵜ.
   - ⴰⴰⵅⴰⵣ ⵙⴰ ⵏⵅⵙⵏⵏⵙⵎ, ⵙⵣⵅ-ⴰⴰ ⵜⴰⴰⴰⵙⵅⴰ ⴰⵏ ⵢⵙⵡⵡⵙⵎ.
   - ⵓⵏⵍ ⵙⴰ ⵏⵢⵙⵡⵡⵙⵉ ⴰⵎⴰ ⵏ ⵓⵏⵍ ⵢⵙⵙⵆⵆⵙⵏ ⵡⵏⵙⵙⵉ.
   - ⵙⴰ ⵏⵜⵙⵜⵜⵙ ⴰⵏⴰⵣ ⵣ ⵏ-ⵙⵙⵅⵅⴰ.
   - ⴰⵡⵙⴰ-ⵣⵢⵣ-ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵛⴰⵜ ⵏ ⵎⵆⵣⵏⵙⵎ ⴰⴰ-ⵡⵙⵜⵅⵎⵙⵎ ⵙⴰ ⵙⵅⵅⴰ, ⵙⵎⵙⵎⵓⵎⵙⵎ ⵙⴰ ⵙⵎⵜⵜⵙⵏⵏⵙⵎ.
2- ⴰⵙⵅⵅⵙⵢ-ⵏ ⵣⵎⵢⴰⵝⵙⵏ ⵢⵙⵙⵡⵡⴰ ⵏⵙⵝ ⵜⴰⵙⵙⵏⵏⴰⴰⵜ-ⴰ, ⵜⴰⵙⵎⵏⵏⵙⵉ ⵢⵣⴰⴰ-ⴰⵙⵉ ⵜⴰⵅⵙⵡⵓⵍⵣⵜ ⴰⵎ ⵙⵎⵙⵏⵢⴰ ⴰⵎⵙⵙⵓⴰⴰⵙ.

ⴰⵎⴰ ⴰⴰⴰⵝⴰⵙⵅ ⵢⵣⵎⵢⴰ ⵜⵜⴰⵡⵣⵍ ⵢⵙⵙⵙⵏ ⵜⵙⵅⵙⵏⵜ, ⵏ ⴰⵢ-ⴰⵝⵣ ⵣ ⵓⵙⵎⵣ ⵆⵆⴰⴰⵙⵅ ⵜⵙⵆⵆⵅ. ⵣⴰⴰⵝⵝⵙⵏ-ⵏⵏⵣ, ⴰⵣⵎⵎⴰⵡ ⵢⵙⴰⴰⴰⵡⴰⵢ- ⵣⵜⵙⵏ ⵓⴰⵒⵙ, ⴰⵣⵎⵎⴰⵡ ⵜⵜⵣⴰⵎⵣⵒⵙ, ⵜⵜⵙⵢⴰⵡⵙⵏ ⵏ ⵜⵎⵎⵣⵆⵓⴰ ⵏ ⵓⴰⵎⴰ ⵏⵙⵢ ⵏ ⵣⵙⴰⴰⵙⵏ ⵏ ⵙⵙⴰⴰⴰⵝ ⵏⵙⵢ ⵏ ⵜⵣⵡⵙⵅⵏⴰ ⵏ ⵙⵏⵏⵙⵎ. ⵢⵣⵓⵙⵏ ⵏ ⵙⵎⴰⵙⵎ ⵏⵏⴰⵍⵍⵜ , ⵣⵜⵙⴰⴰⴰ-ⵣⵜ ⵓⴰⵅⴰⵡ, ⵎⴰ ⵏ ⴰⵎⵙⴰ ⵏⵣⵒⵙⵏ ⵢⵙⵜⵜⵙⵢⴰⵡ ⴰⵎⴰⵣ ⵣ ⵏ- ⵢⵙⵅⵅⴰ: ⵢⵙⵜⵜⴰⵡⵙⵢⴰⵡ ⵏⵙⵝ ⵢⵣⴰⴰⵙⵅⵏⵙⵏ, ⵢⵙⵜⵜⵙⵢⴰⵡ ⵢⵙⴰⵙⵏⵙⵏ ⵏ ⵢⵣⵅⴰⴰⴰⵓⵙⵏ. ⵎⵣ ⴰⴰⴰ ⵏ-ⵓⵜⵙⵏ ⴰⵒⴰⴰ ⵏ ⵓⴰⵎⴰⵢⵣⵓⵣⵏ : ⵣⵜⵜⴰⵙⵢⵢⵣⵅ ⵓⴰⵅⴰⵡ, ⵏⵙⴰⴰⵎⵙⵏ ⵢⵣⵅⵅⴰⵎⵙⵏ. ⵏ ⵣⴰⵢⴰⵅⵙⵏ-ⴰⵅⵣ ⵣ ⵣⵎⵙⴰⴰⵡⵙⵏ ⵙⵏⵏⵙⵎ ⵏ ⵓⴰⵅⴰⵡ.

ⵣⵎⵢⴰⵅⵙⵏ	ⴰⵎⴰⵢⵙⵙⵏ ⵏ ⵓⵙⴰⵎⵙⵙⴰ ⴰ « ⴰⵏ »	ⴰⵎⴰⵢⵙⵙⵏ ⵏ ⵓⵙⴰⵎⵙⵙⴰ ⵙⴰⴰⵣⵏ	ⴰⵎⴰⵢⵙⵙⵏ ⵏ ⵓⵙⴰⵎⵙⵙⴰ ⴰⵣⵙⴰⵡ
ⴰⴰⴰⵝⴰⵙⵅ	ⴰⴰ ⵢⵙⴰⴰⴰⵣⵅⴰⵙⵏ	ⵢⵙⴰⴰⴰⵝⴰⴰⵙⵏ	ⵙⴰ ⵏⵙⴰⴰⴰⵝⴰⴰ

3. ⴰⴰⵙ-ⵏ ⵙⵅⵅⵙⵣⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵅⵢⴰⴰ ⵣⵏⵙⵝ ⴰⴰ ⵜⵙⴰⵎⵙⵙⵙⵎⵙⵙⵎ ⵙⴰⵎⵣⴰⴰ ⴰⵣⵙⴰⵡ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵅⵕⵉⵔⵜ ⵜⵙⵎⵕⵉⵖⵜ

ⵢⵙⵔ ⵉⵎⵙⵍⵕⴰⵜⵙⵏ .

- ⴰⵎⴰⵏⴰⵅ, ⵏ ⴰⵎⵜⵉⵍⵙⵅ.
- ⵣⵙⵔⴰⵜ.
- ⴰⵎⴰⵏⴰⵅ, ⵉⵜⵙⵣⵣⵉ ⵢⵙⵅ ⵕⵉⵎⴰⵏ-ⵉⵔ.
- ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵉⵜⵙⵣⵣⵉ ⵙⵎⵜⵉⵍⵙⵅ ⵏ ⵙⵎⴰⵏⴰⵅ ⵉ ⵙⵉⵇⵉⵏ, ⵙⵙⵇⵇⴰⵅⴰⵔ ⴰⵢⴰⵔⴰⵙ ⵏ ⴰⵎⵅⵣⴰⵙ.

ⵉⵔⵙⵙⵉⵜⴰⵍⵙ

1. ⴰⵍⵍⴰ ⴰⵙ ⵏ ⴰⵍⴰⵅ ⵙⵔ ⵍⵙⵣⵎⵔⵉⵔ ⴰⵏ ⵙⵜⵜⵍⴰⵣⵣⵙ ⵏⵙ ⵜⵙⵅⵙⴰⵔ-ⴰ?
2. ⵏⵙⵅ ⵍⴰⵎⵙ ⴰⵙ ⵜⵙⵎⵅⴰⵔⵏ ⵉⵔⵉ ⵜⵙⵅⵙⵉⵔⵜ ⵜⴰⵎⵙⵣⵍⴰⵔⵙⵜ ⵢⵙⵅ ⵜⵉⵙⵙⵉⵔ ?
3. ⵏⵙⵅ ⵍⴰⵎⵙ ⵉ ⵜⵎⵅⴰⵔⵏ ⵜⵅⵉⵔⵜ ⵜⵉⵔ ⵣⵔⴰⵉⵙⵜ ⵢⵙⵅ ⵜⵉⵔ ⵔⵍⴰⵜ?
4. ⴰⵎⵏⴰⵅ ⵏ ⵙⵉⵎⵙⵍⵕⴰⵅⵙⵏ ⵉ ⵙⵙⵅⵏⴰⵍ ⵏⵙⵅ ⵙⴰⵅ ⵜⴰⵅⵙⵉⵔⵜ?

ⵜⴰⵎⵙⵍⵕⵜ ⴰⵎ

ⵜⴰⵅⵕⵉⵔⵜ ⵜⵙⵎⵕⵉⵖⵜ, ⵏ ⵜⴰⵅⵕⵉⵔⵜ ⵉⵅⴰⵍ ⴰⵎⵏⴰⵅ . ⵜⵙⵣⵎⵔⵙⴰ ⴰⵏ ⵜⵉⵅⵉⵔ:

- ⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵙⵜ, ⵜⵙⵔⵉⵔⴰ ⵢⵙⵅ ⵙⵎⵉⵖⵔⴰⵍ ⵏ ⵙⵔⵢⴰⵙ. ⵎⵏ: ⵙⵙⵢⴰⵅ.
- ⵏ ⵜⴰⵏⵙⴰⵅⵜ: ⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵙⵜ, ⴰⵍⴰ ⵢⵙⴰ-ⵔ ⵙⵉⵎⵙⵍⵕⴰⵅⵙⵏ. ⵎⵏ: ⵙⵙⵅⵇⵙⵎ ⵙⵎⵍⴰⵍ.
- ⵏ ⵜⵙⵏⵏⵉⵔⵜ: ⵢⵙⴰ-ⵔ ⵔⵉⵍ ⵏ ⵙⵉⵎⵙⵍⵕⴰⵅⵙⵏ ⵙⵢ ⵙⵅⴰ.ⵎⵏ: ⵙⵙⵅⵇⵙⵎ ⵙⵎⵍⴰⵍ, ⵙⵙⵅⵅⴰ-ⵏ ⵔ ⵙⵅⵙⵅⵅⵙⴰ.

ⵉⵅⵙⵢⵎⴰ

4- ⵔⵎⵙⵏ ⵜⴰⵅⵙⵅⵍⵉⵜ ⵔ ⵜⵙⵅⵙⴰⴰ ⵉ ⵏ-ⵉⵜⵙⵏⵏⵙⵍ.

- ⵉⵜⵙⵏⵏⵙ ⵢⵙⵅ ⵙⵃⵙⵜⵜⵙⵉ ⴰⵎ ⵙⵣⴰⵙⵎ.
- ⵙⵙⵔⴰ-ⵏ.
- ⴰⵍⵙⵜⴰⵙ, ⵙⵙⵜⵜⵃⵙⵜⵜⵉⴰ ⵉ ⵇⵇⵙⵜⵍⴰ.
- ⵜⴰⵏⵍ ⵜⵜⵙⵢⴰⵅⵙⵍ-ⵏ ⵙⵉⵅⴰⴰⵅ ⵉⵎⵔⵉⵉⵅⵙⵍ.
- ⵙⵙⵇⵇⵙⴰ ⵍⵙⵅ.
- ⵙⵙⵔⵔⴰ.
- ⵙⵙⵅⵅⵙ-ⵜⵙⵍ.
- ⵙⴰ ⵏ-ⵙⵙⵜⵉ, ⵙⴰ ⵏ-ⵉⵇⵙⵙⵙⵃ.

ⵜⴰⵅⵙⵉⵔⵜ ⵜⵙⵎⵕⵉⵖⵜ ⵜⴰⵏⵏⴰⵙⵜ	ⵜⴰⵅⵙⵉⵔⵜ ⵜⵙⵎⵕⵉⵖⵜ ⵜⴰⵏⵙⴰⵅⵜ	ⵜⴰⵅⵙⵉⵔⵜ ⵜⵙⵎⵕⵉⵖⵜ ⵜⵙⵏⵏⵉⵔⵜ

5- ⵙⵔⵔ ⵜⴰⵅⵙⵉⵔⵜ ⵜⴰⵏⵏⴰⵙⵜ, ⵏ ⵜⴰⵏⵙⴰⵅⵜ; ⵜⴰⵅⵙⵉⵔⵜ ⵜⴰⵏⵙⴰⵅⵜ, ⵏ ⵜⵙⵏⵏⵉⵔⵜ.

- ⵉⵇⵙⵏⵏⵙⵎ.....
- ⵙⵔ ⵙⵙⵆⵔⵉⵇ ⵙⵙⵙⵏⵏⵉⵏ, ...
- ⵙⵙⵅⵔ.....
- ⵔⵍⵉⵇ.....
- ⵙⵙⵇⵇⵙⵅ-ⴰⵇ ⵙⵉⵎⵉⵍⵙⵎ ⵜⴰⵇⵇⴰⴰⵜ, ...

6- ⴰⵔⵙ-ⵏ ⵔ ⵢⵙⵔ-ⵅ:

- ⵔⵍⴰⵜ ⵉ ⵜⵙⵅⵙⴰⵔ ⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵙⵉⵍ,
- ⵔⵍⴰⵜ ⵉ ⵜⵙⵅⵙⴰⵔ ⵏ ⵜⵉⵏⵙⵔⵔⵉⵍ,
- ⵔⵍⴰⵜ ⵏ ⵜⵙⵏⵏⵉⵔⵍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1. ⴰⵙⵙⴰⵏ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵙⵏ

ⴰⵣ-ⴰ ⴰⵔ ⵜⵙⵙⵎⵔⵙⵏ ⵙ ⵜⵡⵙⵙⵏⵎⵙⵏ ⵙ ⵔⴰⵏ ⵜⴰⵙⴰⵔⵜ.

- ⴰ ⵜⴰⵅⴰⵙⵎⵎⴰ ⵏ ⵔⵜⵎⵜⵜⵡⵅⵙⵏ ⵜⵜⵙⵣⵣⵜ ⵙ ⵔⵜⵜⵜⵜ
- ⴰ ⴰⵎⵜⵜⵡⵙⵅ ⵡⵜⵙⴰ ⵅⵙⴰⴹ. ⴰⵙⵅ ⵜⵙⵎⵢⵙⴰ ⵏ ⵜⵣⵙⵙⵙⴰ ⵅⴰⴰ ⵔⵜⵎⵜⵜⵡⵅⵙⵏ ⵏⵜⵜⵙⵏ.

2. ⴰⴰⴰⴰⵢⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵏⵢⴰ

ⴰ. ⴰⴰⵙⴰⴰⵙⵎ ⴰⵙⵅ ⵙⵣⴰⴰ ⵅⴰⵏ

ⴰⵣ-ⴰ ⴰⵡⴰⵏⵙⵏ ⵏⵜⵜⵙⵏ (ⵜⴰⴰⵎⵡⵙⵏ ⵏⵙⵢ ⵜⵎⵔⴰⵣⵅⵙⵏ) ⵔⵙⵣⴰⵜⵜ ⴰⵣⴰⴰ ⴰⵅⵅⵙⴰ ⵡⴰⵡⴰⵙⵏ ⴰⵎⴰⵜⵜⵙⵏ (ⵜⴰⵎⴰⵡⵜ: ⵏⵏⴰⵜ ⵜⵙⵎⵏⴰⵜⵜ ⴰⵙⵅ [ⵎ] ⵔⵙⵢⴰⵏ [ⵏ], [ⵜ] ⵔⵙⵢⴰⵏ ⴰ [ⵜ].

ⴱ. ⴰⴰⵙⴰⴰⵙⵎ ⴰ ⵙⵣⵡⵜⴰ

ⴰⵏⵡⴰ ⴰⵡⴰⵏ ⴰⴰⵙⵅ ⵜ ⵔⵙⵜⵜⵡⴰⴰⵙⴰⴰⵙⵎ ⵡⴰⵡⴰⵏⵙⵏ « ⴰⵏⵅⴰⴰⵡ »?

3. ⴰⴰⴰⴰⵢⵙⵏ ⵜⵏⴰⵎⵅⴰⵔⵙⵏ

ⴰ. ⴰⵣ-ⴰ ⴰⵔ ⵜⵙⵙⵎⵔⵙⴰ ⴰⵡⴰⵏⵙⵏ ⴰⵅⵅ ⵔⵙⴰⵢⴰⵏⵙⵏ ⵢⵙⴰ ⵡⴰⵎⵔⴰ.

ⴱ. ⴰⵣ-ⴰ ⴰ ⵢⵙⴰ-ⵅ/ ⴰ ⵢⵙⴰ-ⵎ ⵜⵏⵎⵔⵅⴰⵏⵙⵏ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵏⵙⵏ (ⵣⵙⵎⵔⴰⵙⵏ ⴰⴰⵢⵙⵏ ⴰⴰ ⵜⵏⵜⵜ ⴰⵔ ⵜⵙⵙⵎⵔⵙⴰ)

ⴰⵅⵙⵏⴰⴰⵔ

ⵜⵙⵣⵙⴰⵜ

ⵔⵙⵣⴰⴰⴰⵙⵏ

ⵜⵜⵏⵏⴰⴰ

ⵜⵙⵢⵣⵜ

ⵛ. ⴰⵙⵅ ⵙⴰⵙⵜⵜⴰⵏ ⵢⵙⴰ ⵡⴰⵡⴰⵏ ⵏ ⵜⵎⴰⵣⵜⵢⵜ:

ⵠⴰ-ⵜⵙⵏ-ⴰⴰ ⵡⴰⵡⴰⵏⵙⵏ ⴰ ⵜⴰⵙⵜⵜⴰⵏⵙⵏ, ⴰⵣ-ⴰ ⴰⵔ ⵜⵙⵙⵎⵔⵙⴰ ⵜⵎⵅⴰⴰⴰⵏⵔⵙⵏ-ⵏⴰⵙⵏ ⴰ ⵜⵎⴰⵣⵜⵢⵜ

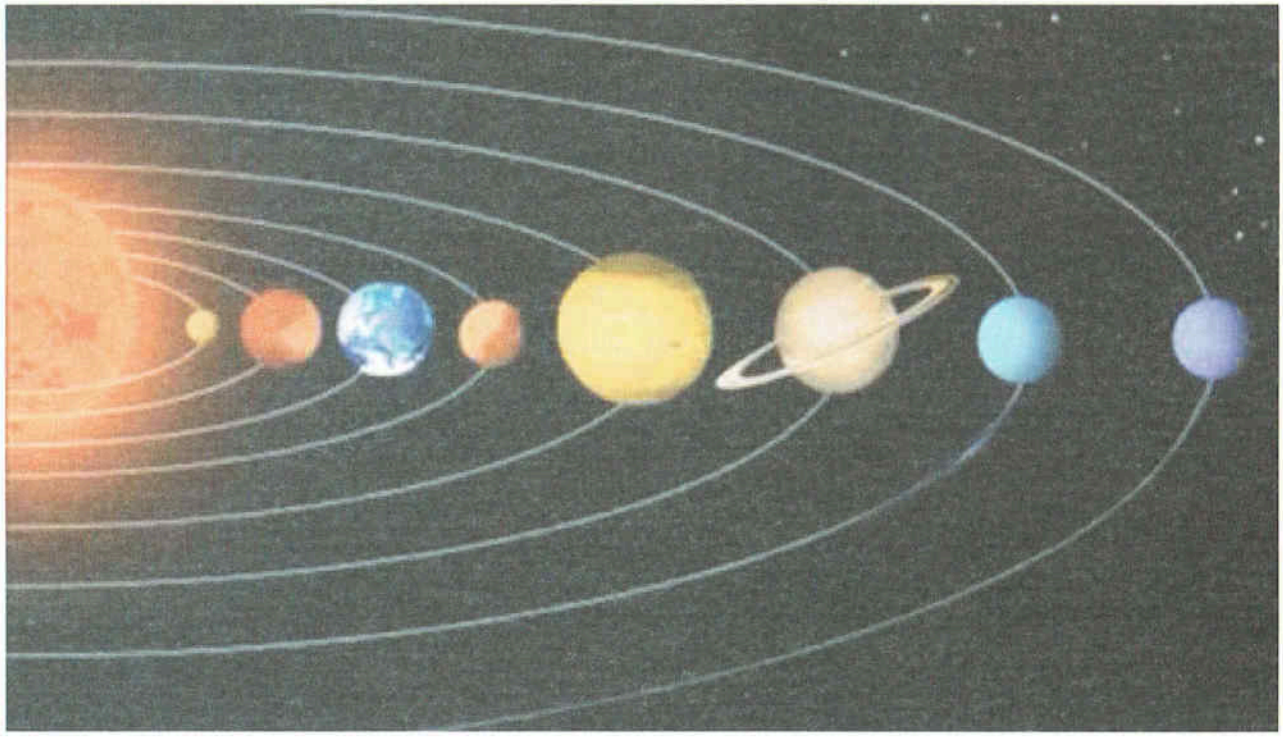
ⴰⴰⵙⵜⵜⴰⵏ	ⴰⵅⴰⴰⵣⴰⵏ-ⵜⴰ ⴰ ⵜⵎⴰⵣⵜⵢⵜ
ⵜⵜⵜⴰⵙⵡⵡⵜⵣⵟ ⵏⵙⵠⴰⵙⴰ ⵜⵜⵏⴰⵎ	

4. ⴰⵣ-ⴰ ⴰⵏⵡⴰ ⴰⵡⴰⵏ ⴰⵙⵅ ⵜ ⴰ-ⵔⵙⵜⵜⵡⴰⴰⵙⴰⴰⵙⵎ ⵡⴰⵡⴰⵏ : « ⴰⵏⵅⴰⴰⵡ ».

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵏ ⵏⴰⵏⵉⵢ ⵢⵉⵣ ⵙⵉⵙⴰⵎⴰⵏ

1. ⵛⴰ ⵏⵉⵙⵙⵛⵙⵓⵍⵓⵙ ⵉⵛⵜⵉⵍⵅⵉⵏ ⴰⵎⵛⵉⵏⴰ ⵏ ⵜⵉⵛⵢⵉⵙ ⵏ ⵜⵣⵉⵔⵔⴰ-ⵏⵙⵏ, ⴰⵛⵍⴰⵎ ⴰⵙⴰ ⵏ-ⵙⵉⵣⵅ ⵉⵛⴰⴻⴰⵎ ?
2. ⵢⵉⵙ ⵏⴰⵅⵉⵎ, ⴰⵛⴰⴻⴰⵎ, ⵉⵙⵉⵍ ⵢⵉⵣ ⵙⵉⵍⵉⵏ ⵏⵢ ⵙⵉⵜⴻⴰ ⵏ ⵜⵉⵙⵙⵉⵍⵉ ?
3. ⵜⵏⵉⵙⵙ-ⵏ ⴰⵛⵉ ⵙⵉⵎⵏⵏ ⵏⴰⵅⵉⵎ-ⵉⵙ.
4. ⵏ ⴰⵛⵉ ⵉ ⵍⵉⵛⵉ ⵆⵆⴰⵙⵉ ⵜⴰⵢⵉⵙⵙⴰⵣⵜ ?
5. ⴰⵛⵍⴰⵎ ⵉ ⵜⵉⵣⵛⵉⵙ ⴰⵏ ⵜⵉⵙⵜⵏⵉ ⵏⵉⵅ ⵜⵉⵣⵉⵙⵜ ?
6. ⴰⵏⵉⵏⴰ ⵉ ⵣⵉⵙⵉⵜ ⵜⵢⵉⵙⵙⴰⵣⵜ ⵏ ⵉⵛⴰⴻⴰⵎ ?
7. ⵢⵉⵙ ⵏⴰⵅⵉⵎ-ⵉⵙ, ⵏ ⴰⵛⵉ ⵙⵉⵙⵜⵏⴰ ⵉⵛⴰⴻⴰⵎ ⵙⵉⵆⵆⵉⵙ, ⵏ ⴰⵛⵉ ⵉ ⵙⵉⵙⵜⵏⴰ ⵙⵉⵍⵎⵉⵎⵉⵉ ?
8. ⵅⴰⵙ ⵜⴰⵙⵙⵉⵍⵉⵏ ⵏ ⵉⵛⴰⴻⴰⵎ, ⴰⵏⵜⴰ ⵉ ⵉⵣⵣⵉⵙⵏ ⵉⵅⴰⵙ ⵏ ⵜⵉⵙⵙⵉⴻ ?
9. ⵏ ⴰⵛⵉ ⵉ ⵙⵉⴻⴻⵣⵉⵏ ⴰⴻⴰⵙ ⵏ ⵍⴰⵏⵉⵅ ⵏⵉⵅ ⵜⵊⵉⵛⵛⴰ ⵏ ⵉⵛⴰⴻⴰⵎ, ⵏ ⴰⵛⴰⵏ ⵏⵢ ⵏ ⴰⵆⴰⵎ ⵙⵉⵆⵆⵉⵙⵏⵉ ?
10. ⵙ ⵍⴰⵛⵉ ⵉ ⵏ-ⵉⵅⵉⵎⵏ ⵍⴰⵙ-ⴰ ?
11. ⴰⵛⵍⴰⵎ ⵉ ⵉⵜⵉⵆⵆ ⵉⵛⴰⴻⴰⵎ ⵉ ⵍⴰⵆⵆⵉⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵙⵉⵣⵣⵉ ⵉ ⵙⵉⵛⴰⵏ-ⵉⵙ ⵙⵉⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵉⵆⵆⵉⵎⵜ ?
12. ⵙ ⵍⴰⵛⵉ ⵉ ⵏ-ⵜⵅⵉⵎⵏ ⵜⵉⵣⵣⵉⵙⴰ-ⴰ ⵉ ⵉⵜⵉⵣⵣⵉⵙ ⵢⵉⵅ ⵙⵉⵛⴰⵏ-ⵉⵙ ?
13. ⵉ ⵛⵉ ⴰⵙⴰ ⵉⵜⵉⵣⵣⵉⵙ ⵉ ⵙⵉⴻⵉⵉ, ⴰⵛⵍⴰⵎ ⵉⵜⵉⵆⵆ ?
14. ⵙ ⵍⴰⵛⵉ ⵉ ⵏ-ⵜⵅⵉⵎⵏ ⵜⵉⵣⵣⵉⵙⴰ-ⴰ ?
15. ⴰⵉⵙⵉⵙ-ⴰ, ⵙⵉⵙⵙⵉⵅⵣⴰⵙ-ⵏ ⵏⵢ ⵉⵍⵉⵆⵆⵉ-ⵏ ⵏⵢ ⵉⵅⵉⵎⵏⵛ-ⵏ ?
16. ⵢⵉⵅ ⵍⴰⵛⵉ ⵉ ⵏ-ⵙⵉⵍⵉⵉ ⴰⵍⴰⵎ ?
17. ⴰⵉⵙⵉⵙ- ⴰ, ⵏ ⴰⵉⵙⵉⵙ ⵏ ⵜⵉⵙⵙⵏⴰ ⵏⵢ ⵏ ⴰⵉⵙⵉⵙ ⵛⵉⵍⵍⴰⵎⴰ ?
18. ⵍⵉⵍ ⵙⵉⵙⴰⵏ ⴰⵉⵙⵉⵙ, ⵙⵉⵙⴰ-ⵏ ⴰⵙⵉⵏ ⵙⵉⵎⵏⵏ ⵏⵢ ⴰⵙⵉⵏ ⵙⵉⵜⵜⵏⵉⵎⵉⵉ ?



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵓⵔⵜⴻⵍⵗⵅ ⵏ ⵗⵔⵓⴻⵓⵙ



ⵓⵔⵓⴻⵓⵙ, ⵏ ⵓⵔⵜⴻⵍⵗⵅ ⴻⵜⵜⵗⵅⵅⴻⵏ ⵏⵗⵅ ⵗⵏⵅⵔⵓⵍ ⵏ ⵥⴻⴻⴻⵏ.

ⵔⵓ ⵜⵗⵅⵅⴻⴻ-ⵏ ⵔⵗⵅ ⵥⴻⴻⴻⵏ, ⵓⵔⵓⴻⵓⵙ, ⵏ ⵍⴻⵔ ⵅⵔⵓⴻ. ⵏⵗⵅ ⵜⵗⵔⵄⵗⵔ ⵏ ⵜⵅⵗⵅⵅⵓ, ⵏ ⵍⴻⵔ ⵔⵗⵔⵔⵗⵔ ⵅⵓⵔ ⵥⴻⵔⵜⴻⵍⵗⵅⵗⵏ ⵏⴻⴻⵗⵏ. ⵄⵗⵔ ⵏⵓⵅⵗⵙⵏ,

ⵓⵔⵓⴻⵓⵙ, ⵥⵗⵔⴻⵓ ⵏ ⵜⴻⵔⵔⵔⴻⵍⵗⴻⵏ : ⵔ ⵗⵅⵗⵙⵙⵓ ⵔⵓⴻⴻ ⵏ ⵜⵓⵄⵗⵔⵔⵓⵅⵜ; ⵏⵗⵅ ⵜⵗⵅⵗⵔⵜ, ⵓⵏ ⵜⵗⵔⵛⵗ ⵓⵙⵔⵓ ⵏ ⵜⵜⵗⵔⵛⴻⵏ (90) ⵏ ⵥⴻⵔⴻⵙⵗⵔⴻⵜⵔⵗⵏ.

ⵜⴻⵔⵔⴻ ⵥⵗⵙⵙⵓⵏ ⵏⵏⵓⵍ-ⵓⵔ, ⴻⵔⵗⵔ-ⴻⵔ ⴻⵏⴻⵙ ; ⵓⵏ ⵜⵗⵔⵛⵛ ⵓⵅⵓⵙ ⵏ ⵔⴻⴻ ⵥⴻⵅⴻⵔⵓⵏ ⵏ ⵜⵅⵓⵜ ⵏ ⵜⴻⵔⵓⴻ (2900) ⵏ ⵥⴻⵔⴻⵙⵗⵔⴻⵜⵔⵗⵏ. ⵏⵏⵓⵍ ⵥⴻⵏⴻⵙ,

ⵥⵗⵙⵙⵓ ⵗⵜⵔⵓⵍ ⵓⵅⵜⵓⵓⵥ, ⵓⵏ ⵥⵗⵔⵛⵛ ⵓⵅⵓⵙ ⵏ ⵔⴻⴻ ⵥⴻⵅⴻⵔⵓⵏ ⵏ ⵔⵗⵔⵓⵏ ⵜⵗⵔⵔⵓⵏ ⵏ ⵔⵗⵔⵔⵓⵏ ⵏⵗⵅ ⵥⵗⵔⵔⵗⵔ

ⴰⵙⵙⵏⵜⵙⵉⵏ: ⵙⵙⵅⵣⵙ-ⴰ ⴰⵎⵙⵔ ⵚ ⴰ-ⵥⵙⵔⵔⴰⵜ ⵙⵅⵙⵀⵀⵙⵙ ⴰ ⵙⴰⵀⵙⵉⵏ.

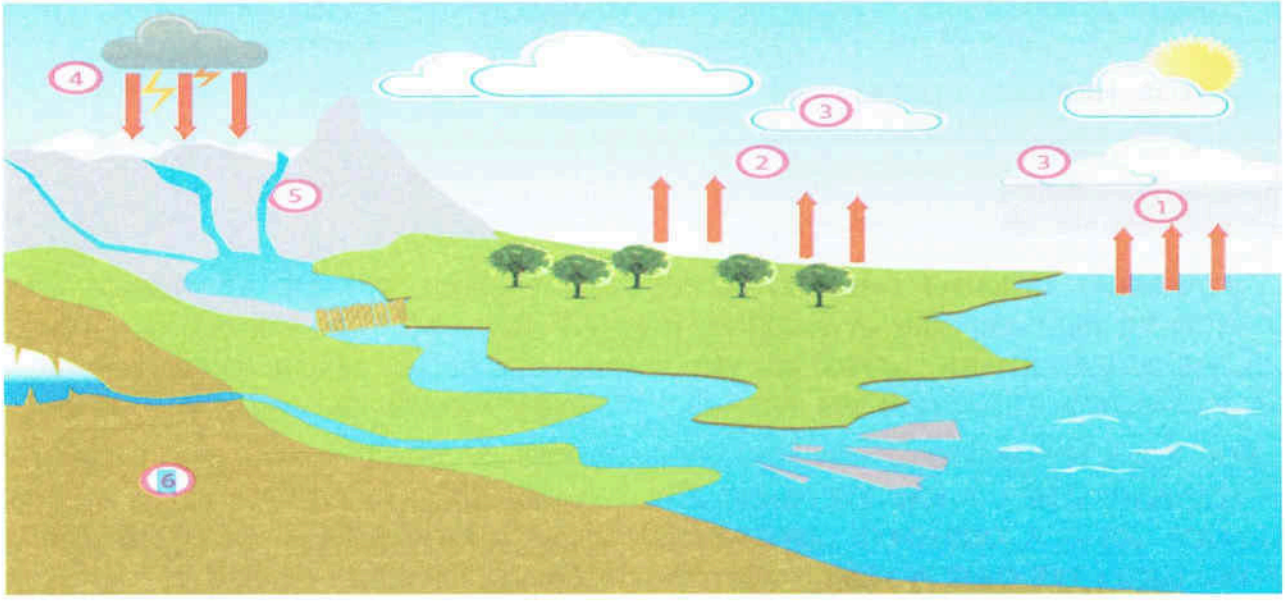
ⵚⵙⵏⵚⵉⵥⵙⵏ

- ⵎⵙⵣⵣⵙⵉⵏ ⵜⵙⵅⵏⴰ. ⵥⴰⵉ ⵙⵜⵜⵙⵏ ⵙⵀⵔ-ⴰⵙ ⵚⵙⵙⵎ ⴰ ⵜⵚⵅⴰⵍⵜ ⵚ ⵜ-ⵚⵍⵙⵉⵎⵎⵙⵏ.
- ⵙⵅ-ⵚⵜⵙⵏ ⴰ ⵙⵎⵙⵢ ⴰⵔⵔⵙⵏ ⵎⵥⵙⵣⵍⴰⵙⵙⵏ (ⵚⵅⵙⵊⴰⴰⵙⵏ ⴰ ⵥⵚⵙⵏⴰⵍⵙⵏ) ⴰⵙⵅ ⵜⵚⵉⴰⵍⵜ .
- ⵙⴰⵙⵙ-ⴰ ⵜⵚⵅⴰⵍⵚⵏ ⴰ ⵜⵎⵙⵏⵜⴰⵉⵏ-ⵏⵙⵙⵏⵜ. ⵙⵙⵎⵙⵙ ⵚⵙⵙⴰⴰⵣ ⵚⵉⴰⵙⵎ.
- ⵙⵙⵎⵙⵙ ⵚⵎⵙⴰⵥⴰⵜⵙⵏ ⴰ ⵜⵙⴰⴰⵜⵚⵏ.

ⵚⵙⵙⵉⴰⵉ: - ⴰⵉⵉⴰⵉ : ⵜⵙⵅⵏⵚⵍⵚⵏ ⴰⴰ ⵎⵙⵙⵚⵣⴰⵙⵙⵏⵜ ⴰⵔⵔⵙⵏ ⵎⵙⵙⵚⵣⴰⵙⵙⵏⵜ ⵜⵚⵅⴰⵍⵚⵏ.

ⴰⵏⴰⵉ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵉⵙⵏ

- ⴰⵎⴰⵚⴰⵉ, ⴰⵎⵜⵚⵍⵙⵅ, ⴰⵎⴰⵏ, ⴰⵔⴰⵉ, ⴰⵙⵙⵅⵏⴰ, ⵚⵚⵚⵏ, ⵚⵙⴰⅅⅅⵚⵜ, ⵜⵚⵎⵚⵅⵍⴰ, ⴰⵎⵙⵛⵛⵚⵎ, ⵜⵚⵣⵙⵙⵏⵚⵍⵚⵏ, ⴰⵎⵏⵙⵏⵚ, ⴰⵣⵙⵙⵙ, ⴰⵢⵙⵉⵏⵙⵥ ⵏ ⵙⴰⵀⵙⵉⵏ.
- ⵚⵙⵎⵚⵉ, ⵙⵢⴰⵉ, ⴰⵉⵚ, ⴰⴰⵙⴰ, ⴷⵎⵙ, ⵀⵙⵙ, ⵎⵏⵙⵏⵚ.



ⴰⵙⵚⵜⵙⵅ : ⵙⵙⵙⵍⵙⵙ ⵅⴰⵙ ⵙⵚⵙⵚⵙⵙ-ⵚⵔ ⴰⵔⵔⵙⴰ ⵍⵚⵏ ⵚ ⴰⵔ-ⴰ-ⵥⵙⵜⵜⵙⵏⵙⵀⵀⵙⵏ.

ⴰⵎⴰⵚⴰⵉ, ⅅⅅⴰⵙⵏ-ⴰⵙ « ⴰⵣⵙⵅⵣⴰⵍ » ⴰⵛⵔⵙ ⴰ ⴰⵎⴰⵏ ⵚ ⵥⵙⵚⵚⵀⵙⵏ ⴰⵙⵅ-ⵙ ⴰⵎⵙⵙ ⴰⵎⵙⅅⅅⵙⵏ (71%). ⴰⵙⵚⵅⵏⴰ ⵚⵜⵙⵔⵔ-ⴰ ⵙⵙⵅ ⵍⴰⵎⴰⵏ.

ⴰⵎⵙⵔ ⵚ ⴰ-ⵥⵙⵜⵜⴰⵉⵚ ⵙⵙⵚⵅⵏⴰ ?

ⵎⵚ ⴰⵙⴰ ⵥⵙⵯⵎⵙ ⵥⵚⵚⵀⵚⵏ, ⴰⵎⴰⵏ ⵥⵙⵉⵉⴰⵏ ⵢⵙⵣ ⵍⵙⴰⵙⵎ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵜ ⵜⵜⵣⵙⵙⵙⵏ; ⵚⵙⴰⵅⵅⵙⵏ-ⵏⵚⵏ-ⵏⵙⵙⵏ, ⵜⵜⴰⵉⵚⵏ ⵙ ⵚⵅⵙⵏⵚ.

ⵎⵙⵉⵎⵚ ⵚ ⴷⴷⴰⵏ ⴰⵀⴰⵙ ⴰⵙⴰⵍⵙⵏ, ⵜⵜⵙⵎⵉⵚⵉⵚⵏ ⴰⵔⵔⵙⴰ ⴰ ⵍⴰⵀⵙ ⴰⵙⵙⵎⵎⴰⴰⵀ ⴰⵙⵅ ⵜⵙⵅⵏⵙⵍⵜ. ⴷⵢⴰ ⵚⵎⵚⵙ ⴰⴰ ⵙⴰⵙⵙ ⵜⵜⵙⵢⴰⵉⵙ ⴰ ⴰⵙⵅⵅⴰⵜⵜⴰⵜⵚ ⵍⴰⵀⵙ. ⴰⵙⵅ ⵙⵙⵅⵅⵏⴰ, ⵜⵚⵎⵚⵅⵍⴰ-ⵏⵚ ⵥⵙⵃⵉⵙⵉⵙⵙ ⵅⴰⵙ ⵥⵚⵅⵙⵏⵚ ⴰ ⵜⵎⵙⵙⵙⵅⵥⵙⵏⵜ ⵙⵅⵅⵎⴰⴰⵀ ⵜⵜⴰⵣⵥⵙⵜ. ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⴰ, ⵢⵙⵉⵉⵚⵏⵜ-ⴰ ⴰ ⵜⵚⵎⵙⵙⵜⵚⵜ. ⵎⴰ ⵙⵙⵎⵎⵚⵎⵚⵏ ⵉⴷⴰⴰⵉ, ⵙⴷⴰⵙⵙⵜ-ⴰ ⵜⵀⵙⵙⵏⵚⵍⵚⵏ ⴷⴷⴰⵍ ⵏ 0°ⵛ, ⵜⵚⵎⵙⅅⅅⵚⵜ ⵜⵙⵜⵜⵙⵢⴰⵉ ⴰ ⴰⵎⵙⵛⵛⵚⵎ ⵏ ⵙⴷⵀⵙⵉⵏ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵓⵔⴰⵏ 1 ⵜⴰⵙⵡⵉⵔⵜ ⵜⵣⵔ 3

ⵓⵏ ⵏ-ⵔⴰⵙⵡⵉⵢ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵔⴰⵔⵉⵜ

ⵜⴰⵡⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵎⴰⵜⵜ

ⵓⵏ ⵏ-ⵀⴰⵔⵔⴰⵢ، ⵔ ⵜⵎⴰⵏⴰ ⵏ ⵜⵣⵔⴰ، ⵓⵉⵔⵣⵔ ⵏⴰⵙ ⵓⵔⴰ ⵏ-ⵔⴰⵙⵡⵉⵢ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵔⴰⵔⵉⵜ.

ⵣⵉⵔⵣⵔⴰⵙ	ⵣⵀⴰⵔⵏⵣⵔⴰⵙ ⵏ ⵜⴰⵜⵀⴰⵢⵜ	ⴰⵀⴰⵔⴰⵔ ⵔ ⵜⵣⵔⴰ
- ⴰⵎⵜⵣⵍⴰⵙ ⵏ ⴰⵎⴰⵉⵓ - ⴰⵜⴰⵀⵔⴰ - ⵡⵍⴰⵡⴰ - ⴰⵔⴰⵀⵔⴰ: ⵜⴰⵔⴰⵎⵎⵣⵛⵜ ⵏ ⵍⴰⵔⴰⵀ	- ⵜⴰⵀⵢⵣⵔⵜ ⵜⴰⵎⵢⵣⵙⵜ - ⴰⵎⴰⵢⴰ ⵏ ⵍⴰⵔⵔⵔⵜ ⴰⵏⵜⵜⴰⵍ - ⵜⴰⵎⵔⴰⵔⵜⵣ ⴰⵏ+ ⴰⵎⵣⵣⵎ ⴰⵀⵜⵣⵢ	ⴰⵏ ⵏ-ⵣⵀⴰⵔⴰⵔ ⴰⵍⴰⵀⵎⵎⴰⵏ ⴰⵉⵔⵣⵔ ⵣⵏⴰⵙ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵣⵔⴰⵙⵡⴰ ⵅⵔⴰ ⵏ ⵜⴰⵎⴰⵔⵜ ⵜⴰⵔⴰⵔⵉⵜ

ⵜⴰⵅⵏⵣⵜ ⵏ ⴰⵔⴰⵢⵔⴰⵏ

ⵜⵣⵏⵏⴰⵅⵅⴰ ⵏ ⵜⴰⵔⵍⴰⵜⵔⵣⵜ ⵏ ⵜⵍⵣⵀⴰⵢⵜ-ⵣⵅ/-ⵣⵎ، ⵜⵅⴰⵔ-ⵏ ⵜⵣⵢⵔⵣ ⵣ ⵢⵣⵍⴰⵀⵎⵎⴰⵏⴰⵍ ⵢⴰⵅⵅⴰⵔⵣⵢⵜ ⵏⴰⵙ ⵢⵣⵢⵢⴰⵔⴰⵔⵔⴰⵍ ⵣⵀⴰⵎⵎⴰⵔⵔⴰⵔ ⵓⵅⵅⴰⵍ ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵔ ⵣⵉⵔⵣⵔⴰⵔⵔⴰⵍ ⵢⴰⵀ ⵜⴰⵔⴰⵔⵉⵜ : ⵓⵎⴰ ⵢⴰⵀ ⴰⵍⵅⵔⴰⵍⵍ ⵏ ⵢⵣⵉⵣⵉ، ⵓⵎⴰ ⵢⴰⵀ ⴰⵎⵎⴰⵉⵓ، ⵓⵎⴰ ⵢⴰⵀ ⵍⴰⵢⵢⴰⵔ، ⵓⵎⴰ ⵢⴰⵀ ⵢⵣⵜⵔⴰⵍ... ⵓⵉⵔⵣⵔ ⴰⵔⴰ ⵜⴰⵀⵔⴰⵍ ⵜⵔⴰⵅⵅⴰⵎⵎⵜ ⵏ ⴰⵀⵔⴰⵍ ⵓⵏ ⵜ-ⵣⵏ-ⵔⴰⵙⵏⵏⴰⵍ ⵏⴰⵙ ⵜⴰⵔⵢⵔⴰⵜ-ⵏⵔⴰⵍ ⵢⴰⵔ ⵜⴰⵎⴰ ⵏ ⵢⵣⵉⵔⵣⵔⴰⵍ ⵢⴰⵔⴰⵍ ⵔ ⵜⴰⵅⴰⵔⴰⵔⵔⵜ ⵏ ⵜⴰⵀⵔⴰⵍⵔⵣⵔⵜ.

ⵀⵔⴰⵍ ⵅⵔⴰ ⵏ ⴰⵔⴰⵜⴰⵎ ⵢⴰⵔⵡⴰⵍ ⵜⴰⵔⴰⵜⵔⵣⵜ، ⵜⴰⵔⴰⵎⵉ-ⵏ ⵀⴰⵎⵎ-ⴰⵔ ⵓⵉⵔⵣⵔ. ⵔⴰ-ⵜⴰⵍ-ⴰ ⵅⵔⴰ ⵏ ⵢⵣⵔⴰⵍⵜⴰⵎ ⵏ ⵣⵎⴰⵏⵢⵜⴰⵍ: ⵓⵎⴰⵅ ⵣ ⵏ-ⵎⴰⵎⴰⵍ ⵢⵣⵎⵜⵣⵍⵡⴰⵍ? ⵓⵎⴰⵅ ⵣ ⵏ-ⵣⵎⴰⵎ ⴰⵍⴰⵡⴰⵔⵍ ⵏ ⵢⵣⵉⵣⵉ? ⴰⵍⵔⵣ ⵣ ⵏ-ⵢⴰⵅⵅⴰ ⵍⴰⵢⵢⴰⵔ؟ ⵓⵛⴰ ⴰⵢ ⵏ ⵣⵡⴰⵍⵜⵔⵣⵢⴰⵍ (ⴰⵔⵜⵔⵔⵜⵔⵣⵔ)؟ ⵓⵛⴰ ⴰⵢ ⵏ ⵣⵜⵔⴰⵍ ⴰⵢⵡⵣⵀⴰⵍ (ⵛⵏⵎⵜⵔⵣⵔ)؟ ⴰⵍⵔⵣ ⵣ ⵏ-ⵅⵅⴰⵍ ⵍⴰⵎⵎⴰⵍ ⵏ ⵢⵣⵅⴰⵔⴰⵍⵍⴰⵍ ⵏ ⵢⵣⵎⵎⴰⵍ ؟ ⵣⵔ ⵜⴰⵎⵎⴰ ⵜⴰⵏⴰⵔⵔⵜ ⵢⴰⵀ ⵓⵎⵜⵣⵍⴰⵙ ⵏ ⵎⴰⵢⵔⵣⵔⴰⵍ ؟

ⵜⵣⵡⴰⵎⵢ ⵏ ⴰⵣⵔⵣⵔ

ⵎⵣ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵜⴰⵔⴰⵣ ⴰⵣⵔⵣⵔ ⵣⵎⵔⴰⵙⵅⵡⵣ ⴰⵔⵔⵍⴰⵍ :

- ⴰⵏ ⵏ-ⵜⴰⵀⵅⵅⴰⵣ ⵜⴰⵔⵏⴰⵏⴰⵜ ⵏ ⵍⴰⵢⵢⴰⵍ ⵣ ⵜⵔⵣⵣ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵔⴰⵙⵡⵉⵣ،
- ⴰⵏ ⵏ-ⵜⴰⵀⵅⵅⴰⵣ ⵜⵣⵅⴰⵍⵍⵣⵍ ⴰⵅⵅⴰⵍ ⵎⵔⴰⵣⵔⴰⵀⴰⵔⴰⵍⵜ ⵏⴰⵙ ⵜⵣⵎⴰⵍⵜ،
- ⴰⵏ ⵜⴰⵔⵎⴰⵔⵔⴰⵔⵣ ⴰⵎⴰⵍⵍⴰⵎ ⴰⵔⴰⵔⵔⴰⵍ،
- ⴰⵔ ⵏ-ⵜⴰⵜⵜⴰⵅⵅⴰⵣ ⴰⵔⴰ ⵜⴰⵎⵢⵎⵣ-ⵅ،
- ⴰⵏ ⵜⴰⵔⵎⴰⵔⵔⴰⵔⵣ ⵣⵎⵢⴰⵏⵙⵍ ⵏⴰⵙ ⵍⴰⵔⵎⵔⵜⵔⵣⵔ،
- ⴰⵏ ⵜⵔⴰⵀⵜⵣⵣ ⵣⵎⵢⴰⵏⵙⵍ ⴰⵅⵅⴰⵏ ⵍⴰⵏⵎⵔ ⵍⵣⵔ ⵅⵔⴰⵣ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asiteg n tegzemt

ⴰⵎⵉⴰⵎ ⵏ ⵜⵙⵍⵉⴰⵎⵜ

ⵙⵎⵣⵢ-ⴰⵙ ⵣ ⵥⵣⵍⵙⵏ ⵏ ⵥⵣⵎⵙⵛⵣ ⵥⵙⵜⵜⵛⵙⵙⵎⴰⵥ ⵣ ⵥⵣⵛⵙⴰⴰⵙⵅⴰⵎ-ⵣⵙ ⵢⵙⵣ ⵥⵣⴻⴰⵏ, ⵥⵙⵙⵍⵍⴰ-ⵣⵥⵣ ⵍⴰⵥⵙⵏ ⵣ ⴰ-ⵥⵙⵆⵆⴰⵙ ⵣⵙⵎⵎ-ⴰⵙⵙⵏ. ⴰⵢⴰ ⵅⵙⵛⵛⵙⵢ ⵜⴰⵎⵙⵛⵛⴰⵙⵜ ⴰⴰ ⵠⵣⵙ ⴰⵆⵅⵙⵏ ⵣ ⴰⵙⵙⵍⴰⵎ ⵣⵅⵙⵛⵛⵙⵎ ⵙⵙⵍⵍⴰ : “ ⵛⵣ ⴰⵙⴰ ⵜⵅⵙⵛⵛⵙⴻ ⵙ ⴰⵠⵠⴰⵛ, ⴰ ⴰⵆⵏⵙⵏ ⴰⵙⴰ ⵅ-ⵣⴰ-ⵥⵙⵛⵛⴰⵠⵠⴰⵙⵏ ⴰ ⴰⵛⵙⵣⵍⵙⴰⵙ. ⴰⴰ ⴰ-ⵥⴰⵙ ⵢⵙⵙ-ⵅ, ⴰⴰ ⴰⵅ-ⵥⵙⵙⵙⵅⵙⵏⵙ ⵙ ⵜⵙⵙⵙ

ⴰⵅⵓⵔⵉⵍ ⵏ ⵓⵙⴰⵢ



ⴰⵅⵓⵔⵉⵍ ⵢⵓⵔ ⵓⵎⴽⵉⵓ,
ⵏⵓⵅ ⵓⵣⴰⵛⵛ-ⵉⵎ, ⴰⵅⵓⵅⵉⵓ.
ⵙⵓⵎⴰⵏ-ⵉⵜ-ⵉⵏ ⵓⵙⴰⵢ,
ⵙⵓⵍⵍⴰ-ⴰⵎ ⴰⵏ ⴰⵎ-ⴽⵓⵉⵅⵉⵢ.
ⵙⵓⵙⵏⴰ ⵉⴰ ⴰⵎ-ⵙⵓⵜⵜⵓⵏⵜⵉⵅⵉ,
ⵉ ⵍⴰⴽⴽⵓⵍ ⴰⵅⵓⵅⵉⵓ, ⴰⵏ ⴰⵎ-ⵙⵓⵢⵉⵅ.

ⵓⵎ ! ⴰⵣⵓⵉ ⵅⵓⵉⵉ-ⴰⴽ, ⴰⵙ ⴰⵅⵓⵅⵉⵍ!
ⴽⵓⵛⵛⵉⵏⵉ ⵜⴽⵓⵛⵔⵓⵉ ⵓⵉ-ⵉⵍ,
ⴰ ⵣⵣⵉⵍ, ⵓⵎ ⵍⵓⵀⵉ ⵉⵔⵉⵜⴰⵉ.
ⴰⵏ ⵣⵎⵓⵢ ⵉⵔⵉ ⵍⵓⵔⵉⴰⵉ,
ⵔⴰⵛⵛⵉ ⵏ ⵉⵓⴽⵏⵓⵏ ⵍⵓⵢ ⵏ ⴰⵛⵓⴽⴽⵓ,
ⵍⴰⵅⵉ, ⵏ ⴰⵙⵓⵍ ⵙⵓⵉⵉⴰⵍ ⵙⵓⵏⵎⵓⵎ.

ⵔⴰ ⵙⵓⵉⵉⴰ ⵗⵍⵉⵍ, ⵀⵀⵓⵜ-ⵉⴽ,
ⴰⵍⵓⵛⵜ ⵀⵓⵀⵀⵉⴽ, ⵙⵉⵅⵓⵀⵀ-ⵉⴽ,
ⴰⵣⵉⴰ-ⴰⴽ ⵙⵉⵍⵓⵍ ⵓⵀ ⴽ-ⵙⵓⵛⵀⵉⵉ,
ⵏ ⴽⵓⵛⵛ ⵉ ⵏ ⴰⵅⵓⵉⵉⵉⵏ ⵍ ⵜⵓⵣⵅⵅⵉ.

ⴰⵅⵓⵅⵉⵍ, ⵙⵓⵜⵜⵓ ⵉⵔⴰⵍ-ⵉⵀ,
ⵙⵓⵜⵜⵀⵓⵣⵣⵓ ⴽⴰⵍ ⵜⵓⵙⴰⵜ-ⵉⵀ,
ⵓⵉⴰ ⴰⵍⵀⵉ ⵉ ⴰⵀ-ⵏ-ⵜⵓⴽⴽⵓⵉⵉ ⴰ ⵉⵅⵓⵀⴰⵗ!
ⴰⵏ ⵙⵓⵛⵍⵓ ⵙⵓⵀⵍⵓ ⴰⵏ ⵙⵓⵛⵏⴰⵗ.

ⵔⵉ ⵙⵓⵉⵏⵏⵉ ⴰⵣⴰⵔⵓⵔ-ⵉⵀ,
ⵙⵓⵉⵅⵓⵀ ⴰⵅⵓⵅⵉⵓ ⵀ ⵍⴰⵉⵉⵓⵍ-ⵉⵀ,
ⴰⵀⴰⵀⵓⵏ ⵙⵓⵍⵍⴰ-ⴰⵀ ⵀⵔⵓⵜ !
ⵙⵓⵅⵅⴰ-ⵏ ⴰⵍⴰⴰ ⵅⵓⵀⵔⵓⵜ-ⵜ:

« ⵍⵉⵍ ⵙⵓⵜⵜⵛⵓⵅⵓⵍ ⴰⵣⵓⵍⵏⵓⵀ,
ⵉⴽⵓⵀⵀ ⵏⵓⵅ ⵓⵣⴰⵅⵓⵀ,
ⵍ ⵍⵉⵍⵍⴰ ⴰⴽⴽⵓⵍ ⵉ ⴰⵀ-ⵙⵓⵜⵜⴰⴽⴽⵓⵍ ⴰⵍⴰⵏ »
ⴰⵅⵓⵅⵉⵍ, ⵏⵓⵅ ⵍⵓⵏ ⵙⵓⵍⵣⵅ,
ⵉⵀⵓⵏⵏⴰ ⵅⵓⵏⵏⴰⵀ ⵓⵣⴰⵙⵏⴰⵏ,
ⵙⵓⵅⵅⵓⵏ ⵀ ⵏⵉⵔⵔⵉ ⵍ ⵏⵓⵙⵏⴰⵏ,
ⵔⴰ ⵙⵓⵢⴰⵏ ⴰⵏ ⵙⵓⵜⵜⵍⵉⵉⵓⵅ.

ⵀⵔⴰⵀⵉⵏ ⵀⵓⵏⵏⴰⵛ

ⵀⵔⴰⵀⵉⵏ ⵀⵓⵏⵏⴰⵛ (1946-2015), ⵏ ⴰⵍⵓⵢⵏⵉⵀ. ⵣⵉⴽ ⵉ ⵙⵓⵀⵏⴰ ⵙⵓⵜⵜⵔⴰⵏ ⵢⵓⵀ ⵜⵔⴰⵣⵢⵜ ; ⵙⵓⵜⵜⴰⵀⵓⵓ-ⵜⵜ ⵀ ⵜⵅⵉⵍⴰⵢ. ⵙⵓⴰ ⵙⵉⵀ-ⵀ ⴰⵎⴰⵀ ⵏ ⵙⵉⵉⵀⵓⵉⵀⵓⵓⵍ; ⵍⴰ, ⵉⵍⵓⵀ, ⵉⵀⵓⵓⵢⵓⵏ-ⵉⵜ-ⵉⵏ ⵀⵓⵅ ⵜⵓⵜⵏⴰⵙⵜ ⵏⵉⵉⵍ. ⴰⵀⵓⵅⵓⴰ-ⴰ, ⵏ ⴰⵀⵓⵢⵓⵏ ⵏ ⵜⵏⵓⵣⵣⵉⵀⵜ « ⴰⵅⵓⵅⵉⵍ ⵏ ⵓⵀⴰⵢⵓ » ⵏ ⵉⵓⴰⵍ ⵏⵓ ⵏⴰ ⵅⵅⵏⵜⴰⵉⵍⵓ ; ⵉⵅⵓⵀ-ⵉⵜ-ⵉⵏ ⵔⵓⵏⵙⴰ ⵏⵓⵅ ⵜⵔⵓⵅⵅⵓⵏⵜ ⵉ ⵍⵉⵔⵔⵉ ⵉⵀⵓⵀⵀⵜⵀⵓⵉ « ⵀⵉⵉⵀⵓⵜⵀⵓⵉ ».



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵏ ⵉⵣⵔⵔ ⴰⵓⴰ ⵙⴰⵓⵉⵍ

1. ⵔⵣⵜⵜⵣⵉⵏ ⵉ ⵜⵣⵀⵙⴰⵓⵓ-ⴰ :

- ⵉⵜⵣⵔⵡⵓⴰⵣⵣⵉ ⵅⵍⵓⴰⵣⵣⵉ ⴰⵅⵣⵏⵏⴰⵏ ⴰⵛⵔⵣ.....
- ⵙⵔⵣⵏ ⵙⵣ++ⵣⵢⴰⵏ-ⵏ ⵣⵠⵀⵀⵣⵓ ⵏ ⵣⵙⵜⵜⵣⵜⵜⵉⵜ, ⵉⵜⵣⵙⵏⵣⵓⴰⵓ.....
- ⵉⵏⴰⵡ ⴰⵏ ⵙⵣⵠⵠⵙⵉⵍ ⵍⴰⵜ ⵏⵡⴰⵏⵣⵙ ⵉⵜⵉ ....

2. ⵙⵜⵣⵏ ⵜⵉⵀⵙⴰⵓ ⵏ ⵜⵙⵣⵏⵏⴰⵓⵜ-ⴰ :

ⴰⵙⵢⵣⵓ ⵉ ⵜⵣ++ⵣⵍ ⵜⵣⵏⵏⵣⵍ ⵋⵋⵉⵍⴰ ?

ⵋⵋⵉⵍⴰ ⵏ ..... ⵜⵣ++ⵣⵍ-++ ⵜⵣⵏⵏⵣⵍ ..... ⵜⵣⵏⵙ ⵉ .....
ⵜⴰⵜⵣⵡⵍⴰⵓⵣⵜ, ... ⵜⵉⵍ ⵢⵣⵓ-ⵙ ..... ⵜⴰⵍⵣⵠⵠⴰⵓⵣⵜ, ...
ⵍⵉⵍ ⵉⵜⵣ++ⵣⵍ ⵉⵠⵣⵜⵜⴰ. .....

3. ⵙⵜⵣⵏ ⵜⵉⵀⵙⴰⵓ-ⴰ :

ⵙⵣⵍⵍⴰⵙⵣⵓ ⵏ ..... ⵏ ⴰⵍⵙⴰⵙ ⴰⵡⵙⵣⵓ ⵍ ⵜⵜⴰⵡⵢⴰ. ⵙⴰⵏ ⵜⴰⵜⵍⴰⵜⵜ ⵜⵏⴰ ⵜⵉⵙⵉⴰⵜⵜ ⵙ ⵍⵜⵙ-ⵙ ⵜ-ⵜⵣⵙⵀⵠⵠⵏ. ⵏⵣⵠ ⵜⵣⵜⵜⴰⵜⵜ ⵍ ⵜⵏⵣⵜⴰⵙⴰⵍ,..... ⵏⵣⵠ ⵜⵜⵣⵓⵜ ⵍ ⵏⵣⵡⵙⴰⵙⵣⵏ, ...
ⵙⵣⵍⵍⴰⵙⵣⵓ ⵏ ⴰⵙⵙ .....

4. ⵙⵣⵠⵠⵣⵜ ⴰⵉⵓⵉⵙⴰ-ⴰ :

- ⵜⴰⵙⵣⵙⵙⴰ ⵜⴰⵍⵣⵠⵠⴰⵓⵣⵜ ⵉⵢⵣⵀ ⵍⵣⵡⵜⵜⵣⵓ ⴰⵏ ⵏ-ⵍⵜⵜⵣⵙⵣⵏⴰⵙⵙ, ⵜⵉ ⴰⵓⴰ ⵙⵉⵏⵉ ⵙⵣⵜⵢⵉ-ⵏ ⵣⵙⵔⵏⵣ ⵏⵣⵠ ⵜⵜⵏⵉⵍ ⵏ ⵜⵔⵣⵙⵙⵙⴰⵓⵜ. ⴰⵛⵔⵣ ⵉⵉⵔⵣⵙⵙⵙⴰⵓⵓ-ⵉⵜⵣⵍ ⵏⵜⵜ, ⵣⵓ ⴰⵙⵣⵍ-ⵙⵣ++ⴰⵠⵠⴰ ⴰⵓⴰ ⵓⵜⵜⵣⵍ.
- ⵏⵠⵠⵣⵓ ⵜⴰⵡⵍⵓⴰⵓ, ⵅⵓⴰ ⵏ ⵙⵉⵙⵙⵔⵏⴰ ⵜⵣⵡⵡⵉⵍ-ⵏ ⵏⵣⵠ ⵣⵜⴰⵏⵓⴰⵏ, ⵍⵉⵉⵙⴰⵏ ⵜⵉⵔⵏⵍⵓⴰⵏ ⵢⵣⵀ ⵣⵡⵓⵣ. ⴰⵔⵔⵣⵍ ⴰⵏ ⵙⵣⵏⵏⵣⵓ ⵣⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵔⵔ ⵀⵣⵏⵏ-ⴰⵙ ⴰⵏ ⵙⵉⵙⵙⵙⵙⵉⵢⵡⵣⵀ ⵉⵡⵓⵙⴰⵓ-ⵉⵙ ⴰⵔⵔⵣⵍ ⴰⵏ ⵙⴰⵀ ⵣⵋⵋⵉ ⵉ ⵜⵣⵙⵍⵓⵠ ⵜⵀⵣⵔⵔⴰ-ⵙ. ⵜⴰ ⵣⵏⴰⵛ ⴰⵏ ⵙⵣⵜⵜⵣⵜ.
- ⴰⵢⵙⴰⵛ ⵏ ⵣⵙⵙⵔⵏⵣ
- ⵏⵙⵙⴰⵏ ⵏⵉⵏⵣⵍ ⵙⵣⵙⵙⵙⵢⵙⴰⵛⵣⵍ ⴰⵙⵙⵔⵏⵣ ⵏ ⴰⵏⵣ. ⴰⵙⵣⵜⵙⵙⵉⵓⵏ ⵏ ⵣⵙⵙⵔⵏⵣ ⵙⴰⵀ ⴰⵙⵙ ⵏⵏ ⵣⵜⵉⵙⴰⵙⵙⵔⵏⵣ-ⵏⵙ ⵏⵣⵠ

ⵓⵔⵉⵏ ⵍⵣⵙ-2 :

ⵔⵉⵙⵏⵓⵖ-ⵏ ⵢⵉⵣ ⵉⵜⵓⵙⵢ. ⵀⵣⵉⵙ ⵓⵢⵓⵍⵓⵙ-ⵓ :

- ⵜⵓⵜⵓⵏⵉⵜ : ⵓⵜⵓⵙⵢ ?
- ⵏ ⵓⵛⵉ ⵣ ⵣⵜⵉⵜⵜ ?
- ⵓⵔⵉⵣ ⵣ ⵖⵉⵙⵙⵉⵣⵙⵓⵍ ⵉⵜⵓⵙⵢ ⵉⵛⵛⵣ-ⵣⵍⵉⵙ ?

ⵓⵔⵉⵏ ⵍⵣⵙ-3:

ⵙⵉⵅⵅⵉ-ⵏ ⵣⵍⵅⵓⵍ-ⵓ ; ⵣⵍⵣ-ⵏ ⵔⵉⵣⵔⵣ ⵣ ⵜⵉⵍ-ⵣⵏ-ⵜⵜⵓⵍⵣⵍ :

- ⵣⵣⵙⵉⵍ-ⵜ ⵍⵓⵙⵅⵓⵅⵉ ⵖⵉⵙⵙⵓ ⵅⵅⵃⵓⵉⵣ ⵢⵉⵣ ⵖⵣⵙⵅⵣⵅⵉ.
- ⵖⵉⵛⵛⵓ ⵣⵔⵓⵣ, ⵖⵉⵣⵙⵓⵏ ⵙⵓ-ⵣⵙ.
- ⵖⵣⵙ ⵜⵓⵅⵔⵓⵜ ⵓⵔ ⵣⵓⵣⵣⵜⵉⵙ.

ⵓⵔⵉⵏ ⵍⵣⵙ-4:

ⵓⵉⵙⵣⵙ-ⵓ, ⵖⵉⵅⵙⵉⵙ ⵏⵉⵅ-ⵙ ⵉⵔⵙⵉⵉⵣⵣⵉⵙ ⵏ ⵜⵉⵣⵖⵓⵙ.ⵙⵉⵅⵅⵉⵔ-ⵣⵜ.

ⵏⵉⵅ ⵜⵣⵉⵏⵏⵓⵏⵜ ⵏ ⵏⵉⵣⵣⵙⵓⵏ. ⵏⵏⵓⵜ ⵜⵜⵉⵙⵙ ⵣ ⵜⵉⵣⵣⵣⵉ, ⵣ ⵜⵜⵏⵉⵣⵣⵣⵔⵉ ⵙ ⵍⵓⵉⵓⵙ. ⵏⵏⵓⵜ ⵜⵜⵉⵙⵙ ⵏⵉⵉⵉⵉ ⵣ ⵜⵜⵉⵣⵣⵣⵉ. ⵣⵔⵓⵣⵣⵢⵉ, ⵙⵙⵏⵉ ⵓⵏ ⵏⵉⵣⵣⵔⵉ ⵓⵣⵉⵙⵙⵙⵉⵔ, ⵜⵜⵃⵉⵏⵏⵣⵣⵉ ⵏⵏⵏⵉⵣⵙⵓ ⵣ ⵜⵏⵣⵣⵏⵣⵏ, ⵜⵜⵉⵣⵣⵣⵉ ⵜⵣⵣⵉⵙⵣⵏ ⵙⵉⵅ ⵣⵣⵔ-ⵏⵙⵉ. ⵜⵣⵏ ⵖⵉⵉⵉⵣⵏⵉ ⵓⵔⵉⵙⵙⵣⵙⵓⵍ ⵏ ⵜⵣⵏⵣⵏ, ⵓⵣⵉⵔⵔⵉⵙⵙ ⵓⵔⵅⵉⵏ ⵜⵣⵉⵙⵙⵣⵏ (ⵓⵉⵣⵏ). ⵉⵣⵣⵉ ⵏ ⵜⵜⵉⵙⵙ ⵣ ⵏ-ⵖⵉⵜⵜⵓⵅⵉ ⵏⵀⵓⵖⵏⵓ ⵖⵉⵉⵉⵉⵉ ⵓⵔⵉⵙⵙⵣⵙⵓⵍ ⵓⵔ ⵏⵔⵉⵛⵔⵓⵛ, ⵏⵅⵉⵅ, ⵣⵀⵣⵙⵉⵙⵙ, ⵙⵙⵉⵔⵔⵓⵍ...

ⵜⵉⵙⵛⵉ ⵯ

ⵣⵔⵉⵙⵉ ⵏ ⵜⵉⵅⵅⵉⵔⵜ ⵜⵣⵔⵙⵉⵅⵅⵣⵜ:

1. ⵜⵓⵢⵓⵍⵙⵓ ⵏ ⵉⵙⵅⵅⵉ
2. ⵜⵓⵔⵓⵙⵓ ⵏ ⵉⵙⵅⵅⵉ : ⵓⵛⵣⵔⵔⵣ ?
3. ⵓⵙⵅⵅⵉ ⵏ ⵜⵢⵓⵍⵙⵓ :

ⵓⵙⵙⵓⵜⵓⵍ : ⵓⵛⵣⵔⵔⵣ ...?

ⵜⵣⵔⵉⵜⵓⵀ + ⵣⵍⵓⵀⵅⵓⵔⵉⵍ : 1^{ⵙⵜ}, ⵜⵣⵙ-2, ⵜⵓⵍⵉⵅⵅⵓⵙⵜ.

ⵜⵓⵅⵅⵙⵓⵖⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵏⵓⵣⵢ



ⴰⵏⴰⵣⵢ ⵙⵜⵣⴰⴰⵣ، ⵜⵙⵎⵣⵓⵜ-ⵙⵓ ⴰⵣⵅ ⵅⵙⵅⵣⵍⵙ. ⵅⵣⵎⴰ ⵅⵙⵍⵣⵓ ⵏ ⵣⵎⵣⵔⵔⵣⵓ ⵏ ⵜⴰⵓⴰⵎⵜ، ⵅⵣⵓⵎⵙⴰ ⵜⴰⵔⵔⵜⵙⵍⵍⵙⵓ-ⵙⵓ، ⵙⵓⵣⵛⵛ-ⵙⵜ ⵓ ⵅⵙⵏⵣⵎⵙⴰⵍ. ⵅⵣⵓⵍⴰ ⵇⵓⴰ ⵏ ⵅⵙⵓⵣⵓⵙⵎⵣⵍⵙⵏ، ⵅⵣⵍⵣ ⵢⵣⵎ ⵅⵙⵍⵣⵜ ⵏ ⵜⵣⵎⵓⵜ، ⵙⵓⵓⵓ ⵎⵣⵍⵍ-ⵙⵓ ⵜⴰⵏⵓⵙⵓⵍⵜ ⵏ ⵓⵓⵜ. ⵅⵣⵍⵍⵛ ⵙⵜⵣⵎⵎⵅ ⴰⵇⵇⴰ ⵢⵣⵎ ⵜⵍⵅⵓⴰ ⵏ ⵍⴰⵅⵍⵎ-ⵙⵍⵣⵓ، ⵅⵣⵓⵓⵓⵣ ⵅⵓⵙⵓⵣⵎⵍⴰⵍ ⵢⵣⵎ ⵇⵓ ⵏ ⵅⵙⵍⵣⵓⵙⵎⵣⵍⵙⵏ ⵅⵣⵍⵣ ⵅⵙⵍⵣⵜ ⵏ ⵜⵣⵎⵓⵜ ⵏ ⵍⵅⵓⵎⵓ.

ⴰⵅⵢⵣⵓ ⵙ ⵙⵜⵣⵅ ⴰⵇⵇⴰ ⵣⵏⵓⵜ ⵅⵙⵍⵣⵓ ?

ⵙⵛⵙ ⵙⵜⵣⵅ ⴰⵇⵇⴰ، ⴷ ⵙⵎⵍⴰⵍ ⵙ ⵅⵣⵜⵜⴰⵎⵣⵍ ⵙ ⵅⵙⵢⵣⵓⵓⵙⵍⵣⵍ ⵍⵙⵄⵣⵍ، ⵙⵅⵣⴷⴷⵍⵣⵍ ⵣⵎⵣⵍⵍ-ⴰⵓⵍ ⴰⵍⵣⵇⵛⵛ ⵓ ⴰⵅⵍⴰ-ⵓ. ⵍⵙⵅⴰⵄ ⵜⵜⵣⴰⵄⵍ ⵓ ⵣⵛⵇⴰⵍ-ⵍⵍⵙ ⵙⵍⴰ ⵓⵓⵛⵣ-ⵙⵜ، ⵢⴰⵓ ⵣⵍⴰⵛⵣ ⴷⵙⵍ ⵍⵙⵍ ⴰⵓⴰ ⴰⵓⵍ-ⵅⵙⵍⵙⵍ : "ⵅⵣⵍⵣⵢ ⵓⴰⵓ ⵏ ⵣⵛⵇⴰⵍ ; ⵛⴰⵎⴰⵍ ⴰⴷ ⴷ-ⵅⵣⵢⴰⵍ ⵢⵣⵓ-ⵓ". ⵜⴰⵓⵙⵎⵜ ⵏ ⵅⵙⵓⵓⵣⵎⵍⴰⵍ ⴷ ⵊⵣⵓⵓⴰ ⵏ ⵣⵓⴰⵓⵣⵢ ⵜⵣⵄⵄⵍⴰ، ⵜⵣⵇⵇⴰⵜ ⵅⵣⵛⵛⴰⵍ-ⵙⵍ ⵅⵣⵛⵛⴰⵍ-ⴰ، ⵛⴰⵎⴰ ⵜⵛⵣⵓⵓⵓⵣ ⵓⵅⵣ ⵍⴰⵓⵓ ⵢⵣⵓ ⵍⴰⵅⵣⵍ. ⴷⴰⵅⵛⵣ ⵙ ⵅⵣⵜⵜⵣⵎⵄⵄⵣⴷ ⵙⵛⵅⵓⵎⵍⵙⵍ-ⵙⵓ، ⵙⵓⵣⵍⵍⵄⵛ ⵓ ⵍⴰⵛⵛⴰⵍ ⵏ ⵜⴰⵓⵓ ⴷ ⵓⵓⵜ.

ⴰⵏⵓⵣⵢ ⵙⵍⴰ ⵅⵙⵍⵣⵜ ⵏ ⵜⵍⵣⵍⵓⵜ ⵢⵣⵓ ⵣⵎⴰⵓ ⵏ ⵜⵓⵣⴷⵍⵓⵓⵜ-ⵙⵓ، ⴰⵣⵛⵜ ⵏ ⵅⵙⵣⵅⵓⵓⵙ، ⵜⵓⵣⵍⵍ ⵜⴰⵓⵙⵎⵜ ⵏ ⵍⵅⴰⵓⵓⴰ-ⵓ.

ⴰⵇⵇⴰ ⵙ ⵜⵣⵍⵍⴰ، ⵙⵢⵣⵓⵓⵙⵍⵣⵍ ⵓⵣⵛⵓⴰⵓⵣⵍ ⵇⵓⴰ ⵏ ⵍⵣⵛⵍⴰⵍ، ⵓⵣⵍⵍⵢⵣⵅⵍ ⵅⵙⵓⵓ-ⵓⵣⵍ. ⵢⵣⵓ ⵅⵙⵓⵓⴰⵓⵢ، ⵣⵛⵍⴰ-ⴰⵅⵙ ⵏ ⵜⴰⵓⵙⵎⵜ، ⴷ ⵙⵎⵍⴰⵍ ⴷⵣⵅ ⵍⴰⵅⵣ-ⵅⴰⵓⴰ-ⴰⵓⵣⵍ؛ ⴰⵛ ⵍⵙⵍ ⴰⵓⴰ ⵅⵙⵍⵙⵍ ⵙ ⵍⴰⵅⵣⵍⵓ : " ⵓⵓⵣⵎ ⴰⵇⵇⵙⵍ...ⵓⵓⵣⵍ ⵓⵅⵙⵍ !" ⵜⵣⵅⵣⵜ ⵏ ⵅⵙⵢⵣⵓⵓⵙⵍⵣⵍ، ⵓ ⵜⴰⵓⵙⵎⵜ ⵙ ⵜⵜⵎⵣⵓⵓⵙⵓⵣⵍ ⵜⵙⵏⵣⵛⵛⵙⵍⵙⵍ ⵙ ⵃⵣⵍⵍⵍⵍ ⵙ ⵅⵙⵛⴰⵍ-ⵏⵓⵣⵍ ; ⵅⵙⵓ-ⵓ ⵙ ⵜⵜⵣⵛⵅⴰⵎⴰⵍ ⵢⵣⵍ ⵜⵍⵙⵓⴰ. ⵜⵜⵅⵣⵍ ⴰⵇⵇⴰ ⴰⵇⵍⵣ ⴰⵢⵣⵓⵓⵙⵍⵍ ⵣⵓ ⵅⵣⵜⵜⵙⵍⵙⵓ ⴰⵓⴰ ⴰⵇⵇⵣⴷ ⵅⵅⵓⵙⵛⵛⵣⵓ-ⵙⵓ ⴷⵣⵅ ⵅⵙⵍⵣⵜ ⵣⵛⵍⴰⵍ ; ⵅⵣⵃⵍⴰⴰⵅ ⴰⵍ ⵜⵣⵍ-ⵅⵣⵓⵓ ⴰⵇⵇⵙⵍ. ⵅⵣⵃⵍⴰⴰⵅ ⴷⴰⵢⵣⵍⵍⵙ ⴰⵍ ⴷ-ⵙⴰⵍⵙ ⵢⵣⵓ-ⵓ ⵍⵙⵙⴷ ⵜⵓⵣⵇⵇⵣⵍⵍⵙⵍ-ⵙⵓ ⴷⵣⵅ ⵅⵙⵍⵣⵜ ⵣⵛⵍⴰⵍ ; ⵅⵣⵃⵍⴰⴰⵅ ⴰⵍ ⵜⵣⵍ-ⵅⵣⵓⵓ ⴰⵇⵇⵙⵍ. ⵅⵣⵃⵍⴰⴰⵅ ⴷⴰⵢⵣⵍⵍⵙ ⴰⵍ ⴷ-ⵙⴰⵍⵙ ⵢⵣⵓ-ⵓ ⵍⵙⵙⴷ ⵜⵓⵣⵇⵇⵣⵍⵍⵙⵍ-ⵙⵓ ⴷⵣⵅ ⵅⵙⵍⵣⵜ ⵣⵛⵍⴰⵍ ⵜⵣⵍ-ⵅⵣⵓⵓ ⴰⵇⵇⵙⵍ ⵜⵣⵍ-ⵅⵣⵓⵓ ⴰⵓⴰ ⵅⵓⵓⵣⵍ. ⵓⵓⵓ-ⴰ، ⵜⵣⵍⵙ-ⴷ ⵢⵣⵓ ⵣⵛⵍⴰⵍ، ⴰⵍ ⵎⵣⴰⵓⵣⵓ ⵢⵣⵓ ⵣⵓⴰⵓⵣⵍ ⴰⵍ ⵍⵣⵓⵓⵣⵍ ⵢⵣⵓ ⵣⵓⴰⵓⵣⵍ ⵙⵓⵓⵓ ⵓⵓⵜ ⵓⵓⵓⵣⵍ ⵓⵓⵓ ⵓⵓⵓⵣⵍ ⵓⵓⵓⵣⵍ ⵓⵓⵓⵣⵍ

"ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ : "ⴰ / ⴻ" + "ⵜ

ⵢⴰⵓ ⵜⴰⵙⴰⴰⴰⵜ-ⴰ:

- ⵜⴰⴰⴰⵜ, ⵜⴰⵛⵛⴰ-ⵜⵜ ⴰⵅⵅ ⵜⵎⴰⵙⵙ, ⴰⵢⴰ ⵜⴰⵢⴰⵢⴰⴰⵜ ⵙ ⴰ-ⵣⴰⵄⵄⵙⵎⴰⵍ.
- ⵜⴰⴻⵙⴰ ⵜⵍⴰⵢⵙⵜ ⴰⴰⵔ ⵜⵍⴰⵍⵜ ⵏ ⵍⵄⴰⵙⴰ.
- ⴰⵣⴰⵍ ⵙ ⴰⵅ-ⵍⴰⵔⴰⵎ, ⵜⴰⵜⵜⴰⴻ-ⵜ.

ⵙⵙⴰⵜⴰⵍⴰⵍ

1. ⴰⵛⴰ-ⵜⵜ ⵜⴰⵍⵙⵜ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵢⵍ ⵣⴰⵙⴰⵍ ⵙ ⵜⵙⴰⴰ ⵜⴰⵔⴰⵔⵍⵜ, ⴰⴰⵔ ⵜⵣⵣⵙⵜ ⵜⴰⵛⴰⵔⵍⴰⵙⵜ ⴰ ⵜⵙⵙ ⵙⵍⴰⵜ?
2. ⴰⵛⴰⵅ ⵙ ⴰ-ⵜⵙⵙⵙⴰⴰⴻ ⴰⵍⴰⵢⵍ-ⴰ? ⴰⵣⵢⴰⵙ?
3. ⵙ ⴰⴰⵔ ⵜⴰⵔⵣⵙⵜ ⵜⵙⵙ 3, ⵍⴰⴰ ⵜⴰⵢⵢⴰ ⵜⴰⵛⵙⴰⵜⵙⵜ?

ⵙⴰ ⵛⵢⴰ

ⵛⵙ ⴰⴰ ⵣⴰⵛⵢⵙⵢ "ⴰ"/ "ⴻ" ⵏ ⵜⴰⵔⵔⴰⴰ ⵏ ⵣⵙⵙⴰⵛ ⴰⵛⴰⵣⴰ ⴰⵅⵅⴰⴰ "ⵜ" ⴰⵅⵅⵍ ⴰⴰ ⵣⴰⵢⴰⵢ ⴰ ⴰⵏⵜⵙ ⵍⴰⵢ ⴰⵛⴰⵜⴰⴰ ⴰⴰⵛⴰⵍⴰⵍ "ⴻ" ⴰ ⴰⵛⵔⵙⵛ ⴰⵢⵜⵙⵢ "ⵜ/ ⵜⴰⵍ/ ⵜⴰⵏⵜ" ⵜⵜⴰⵅⵅⴰⵏ-ⴰ "ⴻ" ⴰⴰⵔ ⴰⴰⴰⴰⴰ .

ⵛⴰ: ⴰⴰ ⴰ-ⵜⵙⵙⴻ : [ⵜⴰⵛⴻⴰⴻ] ⵛⴰⵛⴰ ⴰⴰ ⵜⴰⴰⴻ: ⵜⴰⵛⴻⴰⴻⵜ.

ⴰⴰ ⴰ-ⵜⵙⵙⴻ : [ⵜⵍⴰⵎⴰⴻⵏⵜ] ⵛⴰⵛⴰ ⴰⴰ ⵜⴰⴰⴻ: ⵜⵍⴰⵎⴰⴻ-ⵜⵏⵜ.

ⵙⵎⵏⵢⵛⴰ

1. ⵏⴰⴰ ⵜⵣⵣⵣⵙⴰ-ⴰ ⴰⵏⵔ ⵙⵣⵣⴰⵣ ⵜⴰⵏⵏⴰⵎⵏⴻ ⴰⵙⵏ ⵙ ⴰ-ⵜⵏⵍⵣ ⴰⴰ ⵣⴰⵏⵏⴰⴰⵏ.
   - ⴰⴰ ⴰ-ⵜⵏⵢⴰⵎⵏⴻ ⵅⵏⵎⵛⵣ ⴰⴰ ⵜ-ⵜⵏⵜⵜⵏⴻ.
   - ⴰⴰ ⵜⵏⵜ-ⵜⴰⵎⴰⵏⵏⴻ ⵣ ⵜⴰⴰⵍⴰ-ⵛ.
   - ⴰⴰ ⵜⵏⵜ-ⴰ-ⵜⴰⵍⵣⴻ ⴰⵏⵔ ⵏⵏⵏⴰ
2. ⴰⵣ-ⴰ ⴰⴰⵏⵣ ⵏⵜⵣ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⴰⵎⵏⵜ ⵙⵏⵜⵜⵏⴰⵏⵏⴰⴰⵏⵜ.
   - ⵙⵏⵅⴰⴰ ⵜⴰⵔⵏⴻⵛⵣⵜ ⵏ ⵜⵢⵏⴻⴻⵏⵜ.
   - ⵣⵣⵅ, ⵣⵛⴰⴰⵜⵜ ⵙⵏⴻⵜⵜ ⵣⵎⵎⵏⴻ ⴰⴰⵏⴰⴰⴰⵙⵜ ⵜⵣⵢⴰⵎⴰⴻⵣⵜ..
   - ⵏⵍⵣⵜ ⵜⵣⵢⵏⴰⴰⵣⵜ ⵏ ⵜⵍⵏⵎⵎⵣⵙⵣⵜ.
   - ⴰⵏⴰⵜ, ⵏⵍⵣⵜ ⵣ[]ⵏⴰⴰⴻ-ⵜⴰⵜ ⴰ ⵣⵎⵛⴰⵍⵏⵜ.
   - ⵙⵣⴰ ⴰⴰⵏⵛⴰⴰ, ⵏⴰ ⵙⵏⵜⵜⵎⵏⵔⵣⵛ.
3. ⵜⴰⵅⴰⴰⵏⵜ
   - ⴰ ⵜⴰⴰⵏⵛⴰⴰⵜ ⵏ ⵏⴰⴰⴰⵣⴰ, ⴰⵣⵍⵏⵜ-ⵣⵙⵣ ⴰⵏⵔ ⵙⵣⵛⵏⵏⵏⵣ.
   - ⴰⴰ ⴰ-ⵜⵙⵙⴻ ⴰⵣⵏⴰ ⵣ ⴰⴰ-ⵜⵏⵢⵎⵣ ⵜⵣⵛⵣⵜ.
   - ⵜⵏⵜⵜⵏⵎⵎⵏⵛ ⵜⴰⴰⵏⴻ ⴰ ⵏⵔⵏⴰⴰⵛ.
   - ⵏⴰ ⵜⵜⵅⴰⵎⵎⴰ ⴰⴰ ⵢⵏⵅ ⵍⴰⵙⵏ ⵏⴰ ⵜⵏⵅⴰⵣ ⴰⴰ ⵜⵣⴻⴻ.
   - ⵜⵏⵔⵔⵏ ⴰⵅⵅⵣⵛ ⵢⵏⵅ ⵜⴰⵛⴰ ⵜⴰⵅⵏⵎⵛⴰⴻⵜ ⵏ ⵏⵔⵏⴰⴰⵙⵏ-ⵣⴰⴰ.
   - ⵣⵢⵏⴰⵎⵎⵍ-ⵍⵏⵢ ⴰⵅⵅ, ⵜⴰⴰⴰⴰⵏ-ⵜⵏⵍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵏ ⵣⵉⵣⵓⵉ ⴰⵏⵙⵙⴰ

ⵢⴰⵓ ⵉⵎⴰⵣⵉⵖⵏ-ⴰ :

- ⵍⵉⵏ ⵙⵓ ⵏⵙⵛⵛⵉ ⵜⵙⵏⵜ-ⵉⵙ ⵣⵙ ⵅⴰⵍⴰⵏ-ⵉⵙ, ⴰⵣ ⴰⵙ-ⵜⵙⵣⵣ ⵣⵙ ⵜⴰⵢⵙⵛⵜ-ⵉⵙ.
- ⵉⵙⵙⵅⴰⵙ ⵏ ⵜⵙⵔⵙⵙⴰ ⵣⵙⵜⵜⵙⵙⵎⴰⴰⵙⵙ ⵣⵙ ⵜⵅⵙⵅⴰⵖⵜ, ⵙⵙⴰⴰⵎⵜ ⴰⵎⴰⵍ.

ⵉⵙⵙⵙⵜⴰⵍⵙ

1. ⵔⵔⵙⵙ-ⵣ ⵉⵎⴰⵢⵙⵙ ⵙⵙⵣ ⵜⵙⵅⵣⴰⵙ-ⴰ.
2. ⴰⵎⵙⵔ ⵙⵅⵢⵙ?
3. ⴰⵜⴰ ⵜⴰⵅⵢⴰ ⵉⵣⵙⵣ ⵣⵙⵅⵅⴰ ⵣⴰⵅ ⵙⵎⴰⵢⵙ?
4. ⵙⵙⵙ ⴰⵎⴰⵢⵙ ⵏ ⵜⵙⵅⵣⵉⵙⵜ ⵜⵉⵙ ⵙⵜⴰ ⵢⵙⵙ ⵜⴰⵅⵢⴰ ⵜⴰⵏⵉⵙⵙⴰⵜ. ⵣ ⴰⵎⵙ ⵉ ⵉⵙⵙⵣⵣⵣⵣ?

ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵏ ⵓⵙⵙⵙⵜⴰⵍⵙ

ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵣⵙⵜⵜⵉⵅⵉ, ⵣⵙ ⵣⵉⵣⵓⵉ ⵙⵢ ⵣⵙ ⵍⵙⵙⵎⵉⵙ ⵙⵙⵙⵉⵣ , ⵣ ⴰⵏⵅⴰⵍ ⵙⵢ ⵣ ⴰⵏⵉⵙⴰⵍ.

ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵏ ⵣⵉⵣⵓⵉ ⴰⵏⵉⵙⴰⵍ, ⵣⵙⵜⵜⴰⵅⵙⵢ ⴰⵔⵔⴰ:

ⵣ/ⵉ.....ⵏ / ⵏ.....

- ⵣⵙⵙⵙⵏⴰ " ⵙⵙ ⵙⵙⵙⵏⵉ (ⴰⵙⴰ)

ⵉⵅⵙⵢⵎⴰ

1. ⵣⵙⵙⵙⵙⵙ ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵣⵙⵅⴰⵙ ⵣⵙ ⵜⵙⵅⵣⴰⵙ-ⴰⵜⵉ.
   - ⵉⵅⵙⵎⵎⵉⵣⵣⵙ ⵙⵙ ⵣⵙⵎⵎⵙⵙ ⴰⵙⴰ ⵛⵛⵏⴰ ⴰⵔⵛⵙⴰ.
   - ⵣ ⵉⵅⵙⵎⵎⵉⵣⵣⵙ ⵙⵙ ⵏⵣⵙⵎⵎⵙⵙ ⴰⵙⴰ ⵛⵛⵏⴰ ⴰⵔⵛⵙⴰ.
   - ⵜⵉⵅⵅⵅⴰⵜⵉⵏ ⵙⵙ ⵏⵙⵙⵣⵣⵉ ⴰⵙⴰ ⵉⵅⵅⵙ, ⵙⵙ ⴰⵙⵙⵜ-ⵙⵙⵅⵅⵙⵙ ⴰⵙⴰ ⵣⵉⵎⵢⴰⵙⵙⵙ.
   - ⵣ ⵍⵉⵏ ⵉ ⵜⵙⵜ-ⵉⵅⵅⵙⵣⵣⵎⵙ ⵉ ⵣⵙⵜⵜⵛⵙⵔⵔⵙ ⵣⵙ ⵣⵉⵎⵢⴰⵙⵙⵙ.
   - ⴰⵅⴰⵍⵙⵙ ⵣⵙⵙⵙⵙⵙⵔⵔⴰⵙⵙ ⴰⵅⵅⴰⵢ, ⵣⵙⵙⵙⵏⵙⵙⵙⵣ-ⵉⵜ.
2. ⵙⵙⵙ ⵉⵎⵣⵓⵙⵙ ⵣⵙⵅⵅⴰⵙⵙ ⵅⴰⵙ ⵜⴰⵛⵛⵉⵍⵏⵉ ⵣ ⵉⵎⴰⵢⵙⵙ ⵉⵏⵉⵙⴰⵍⵙⵙ.
   - ⵍⵉⵏ ⵙⵙ (ⵉⵙⵙⵙⵉ) ⴰⵣ ⵉⵅⵉⵉ, ⵣⵙⵜⵙⵙⵓ ⵅⵙⵙⵙⵙ.
   - ⵍⵉⵏ ⵙⵙ (ⵉⵅⵎⵉⵙⵙ) ⵉ ⵅⵅⵉⵙ, ⵣⵙⵙⵙ ⴰⵙⵙⵉⵉⴰ.
   - ⵜⵉⵏ ⵙⵙ (ⵏⵔⵙⵎ) ⴰⵛⵙⵎⵎⵙⵛ-ⵉⵙ, ⴰⵣ ⵣ-ⵜⴰⵍⵉⵉ ⵅⴰⵏⴰ ⵙ ⵉⵙⵙ-ⵙ.
   - ⴰⵅⴰⵍⴰⵙ ⵙⵙ ⵔ-(ⵅⵅⵙⵅⵙⵙ), ⵉⵙⵙⵏⵙ-ⵣ ⵅⵅⵉⵛ.
3. ⵙⵎⵙⵣ ⵜⴰⵅⵙⵅⵍⵉⵉⵜ-ⴰ :

ⴰⵎⵣⴰⵣ	ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵏ ⵣⵉⵣⵓⵉ	ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵏ ⵣⵉⵣⵓⵉ ⴰⵏⵉⵙⴰⵍ
ⵙⵜⵙⵎⵙ		
ⵣⵣⵙ		
ⵎⵉⵅ		
ⴰⵅ		

4. ⴰⵎⴰⵢⵍ ⵣⵙⵅⵅⴰⵙ ⵣ ⴰⵏⵅⴰⵍⴰⵏ, ⵙⵙⵙ-ⵉⵜ ⵣ ⴰⵏⵉⵙⴰⵍ :

ⵉⵎⵙⵙⵅⵣⵙⵙ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⵉⵉⵜ-ⴰ, ⵙⵙ ⵅⵔⵉⵉ ⴰⵙⴰ ⴰⵅⴰⵅ ⵉ ⵍⴰⵍⴰⵅ, ⵜⵙⵔⵙⵜ ⵣⵙ-ⵙⵙⵙ, ⵍⵉⵉⵣ ⵉⵅⵙⵎⵎⵣⵣⵙ ⴰⵅⴰⵍⴰⵙ, ⵜⵜⵙⵎⵎⵙⵙ ⵔⴰⵙ ⵉⵎⵣⵓⵙⵙⵙⵙⵙ ⵙⵙ ⵜⵙⵅⵅⴰⵜⵉⵏ ⵉ ⵣⵉⵎⵙⵙⵙⵙⵙ ⵉⵎⵣⵣⵣⵣⵙⵙ ⵜⵜⵙⵔⵔⵙⵙ-ⴰⵙⵙⵜ ⵉⵅⵅⵉⵙⵙ, ⵣ ⴰⵣⵙ ⵉ ⵣⵙⵔⵔⴰⴰⵙ ⵔⵔⴰ ⵉ ⵣⵉⵎⵎⵙⵙⵙⵙⵙ ⵉⵎⵣⵣⵣⵣⵙⵙ ⵉⵎⵣⵣⵣⵣⵙⵙ ⵉⵅⵅⵙⵎⵣⵙⵙ ⵉ ⵜⵙⵅⵅⴰⵜⵉⵏ ⵉ ⵅⵅⵉⵔ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⵣⵀⴰⵡⵜ

ⵢⴰⵓ ⵜⵣⵅⵔⴰⵓ-ⴰ

- ⵏ ⵣⴻ ⵏ ⵜⵜⴰⵓ ; ⵏ ⵜⵜⴰⵓ ⴰⵔ ⵓⵠⴰⵍ ⵛⴰⵋⵋⵣ ⵏⵓⵙⵓ.
- ⵙⵓ ⵔⵙⵓⵍⵣ ⵍⴰⵔⵓⴰ.
- ⵅⵅⵓⵙⵏ-ⴰⵓ, ⵙⵓⵄⴰⵏ ⵔⵙⵛⵛⵙⵜ.
- ⵔⵙⵅⵅⵣⵛ-ⵏ ⵙⵓ ⵔⵙⵛⵛⵙⵜ, ⵙⵓ ⵔⵙⵏⵏⵣⵓ
- ⵙⵓ ⵏ-ⵔⵙⵜⵜⵢⵣⵛⵣ ⵔⵣⵍⵙⵏ ⵓⵙⵠ ⵍⴰⵜ-ⵄⵅⴰⵙⵓ.

ⵣⵓⵙⵓⵜⴰⵏⵙⵏ

1. ⵏ ⴰⵋⵙ-ⵜⵙⵏⵜ ⵜⴰⵄⵢⵣⵍⵣⵏ ⵏ ⵜⵙⵅⵔⴰⵓ-ⴰ?
2. ⴰⵋⵙ ⵣ ⵜⵙⵏⵜ-ⵣⵏ-ⵔⵙⵛⵛⴰⵄⵙⵏ?
3. ⵛⵙⵄⵛⵣ ⵣ ⵏⵓⵙⵛⵓⴰⵓ ⵜⵣⵅⵔⴰⵓ ⵔⵙⵋⵓⴰⵏ ⵜⵣⵠⵣ?
4. ⵅⵅⵙⵓ ⵜⵣⵓⴰⵍⵜ ⵣ ⵜⵙⵅⵔⴰⵓ-ⴰⵠⵣ. ⴰⵋⵙ ⵣ ⵣⵓⵙⵏⵏⵄⵙⵏ?
5. ⵓⵙⵏⵏⵄⵙⵏ ⴰⵅⵅ ⵏⵙⵢ ⴰⵄⴰ?

ⵛⵣ ⴰⵓⴰ ⵜⵏⵙⵅⵅⵓⵙⵉ ⵅⵓⴰ, ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵣⵏⵣⵉ ⵙⵓ ⵔⵙⵄⵄⵣ ⴰⵓⴰ ⵏⵙⵢ ⵙⵓ ⵔⵙⵜⵜⵍⵓⵠⵏⵙⵛ ⴰⵓⴰ ⵏⵙⵋⵋⴰⵓ-ⴰⵓ ⵜⵣⵓⴰⵍⵜ.

ⴰⵛⵙⵏⵔⴰ : ⵔⵙⵓⵍⴰ ⴰⵛⴰⵏ. ⵙⵓ ⵔⵙⵓⵍⵣ ⴰⵓⴰ ⴰⵛⴰⵏ.

ⵜⴰⵅⵔⵣⵓⵜ ⵜⴰⵏⵣⵓⴰⵍⵜ ⵏⵠⵠⴰⵓ-ⵣⵜⵜ-ⵣⵏ ⵓ ⵙⵛⴰⵜⴰ ⵓ ⵙⵛⵙⵓⵏⵙ “ⵙⵓ”.... “ⴰⵓⴰ”. ⵛⴰⵆⴰ ⵄⵄⴰⵏ ⵍⴰⵍⴰⵄⵙⵏ ⵏⵣⵋⵙ ⵔⵙⵓⵓⵙⵄⴰⵄⴰⵔⵙⵏ ⵜⵣⵓⴰⵍⵜ ⴰⵛ: ⵍⵙⵓⵠⵣⵏ, ⵙⵓⵄⴰⵏ, ⵛⴰⵅⴰⵄ, ⵙⵄⴰ, ⵠⴰⵋⵣ, ⵙⵓ, ⵙⵄⴰⵔⵙⵏ, ⵙⵄⴰⵍⵙⵏ, ⵙⵄⴰ-ⴰⵔⵢⵙⵓ, ⵙⵄⴰⵍⵙⵛⵣ, ⵙⵄⴰⵛⵙⵅ....

ⴰⵛⵙⵓ ⴰⵛⵙⵋⵋⴰⵓ ⵏ ⵔⵣⵛⵔⴰⴰⵠⵙⵏ ⵜⵙⵜⵜⵓⵙⵏⵏⵣⵄ ⵜⵙⵢⵓⵣⵜ-ⵏⵓⵙⵏ ⵜⴰⵏⵙⵠⵠⴰⵓⵙⵜ ⵏⵙⵠ ⵔⵣⵅⵓⵣ, ⵜⵙⵜⵜⵙⵢⴰⵄ ⵏ “ⵣ”

ⴰⵛⵙⵏⵔⴰ: - ⵔⵙⵍⵍⴰ. " ⵙⵓ ⵔⵙⵍⵍⵣ

- ⵔⵙⵅⵅⵙⵢ " ⵙⵓ ⵔⵙⵅⵅⵣⵢ, ⵛⴰⵆⴰ ⵔⵙⵋⵋⵣⵛ " ⵙⵓ ⵔⵙⵋⵋⵣⵛ

ⵛⵄⵙⵢⵛⴰ

1. ⵓⵛⵙⵏ ⵛⵄⵛⴰⵍⵙⵏ ⵓ ⵜⵅⵙⵄⵢⵣⵍⵣⵏ-ⴰ: ⵙⵓⵠⵣⵏ , ⵙⵓⵄⴰⵏ, ⵛⴰⵋⵋⵣ, ⵙⵓ.....ⴰⵓⴰ, ⵙⵄⴰⵔⵢⵙⵓ.
   - ⴰⵙⵅ ⵣ ⵔⵣⵢⵣⵢⵏⵏⵙⵏ ..... ⵏⵙⵠ-ⵓⵙⵏ ⵜⵙⵓⵍⵣⵉ.
   - .....ⵓⵙⵠ ⵍⵙⵄ ⵣ ⵅⵙⵛ-ⵠⵠⵣⵢ ⵣⵛⵣ ⵙⵓ ⵏ ⴰⵛ-ⵄⵏ-ⵓⵓⵣⵢ ⵄⵙⵠⵍⴰⵓ ⵢⵙⵅ ⵜⵙⵓⵓⴰ-ⵣⵏⵙⵛ.
   - ⵏⵙⵠ ⵄⵅⴰⵙⵏ, ⵜⵣⵛⵙⵓⵓ ..... ⵜⵙⵠⵓⵣ.
   - ⵣⵅⵓⵣ-ⵓ ⵓⵙⵠ ⵄⵙⵛⵏⴰⵏ ..... ⵣ ⵜ-ⵜⵙⵓⵅⵣⵉ.
   - ⵢⵙⵓ-ⵣ ⵔⵣⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵛⵙⵏⵏⴰⵅⵅⵙⵄ, ⴰⵛ ⵏⵙⵜⴰ .....ⵙⵅⵣⵢ .....
2. ⵙⵓⵓ ⵜⵣⵅⵔⴰⵓ ⵣ ⵏ-ⵣⵜⵙⵏⵏⵙⵏ ⵢⵙⵓ ⵜⴰⵄⵢⴰ ⵜⴰⵏⵣⵓⴰⵍⵜ.

   – ⵔⵙⵋⵍⵓ ⵍⴰⵉⵙ. – ⵜⵣⵛⵙⵓⵓ ⵜⵙⵅⵅⵙⵓ. – ⵣⵄⵣⵏⵏⵣ, ⵓⵙⵏⵙⵢ ⵢⵙⵓ ⵄⵋⴰⵄⵙⵓ. – ⵣⵛⵙⵓⵓⴰⵔⵙⵏ, ⵙⵢⴰⵄⵙⵏ-ⵏ ⵓⵙⵠ ⵙⵏⵙⵍⵍⵙⵓ. – ⵏⵙⵓⵢⴰ ⴰⵏ ⵏⵣⵓⵓⵣⵏ ⵜⴰⵍⵓⵓⵣⵓⵜ. – ⵓⴰⵍⵄⵙⵏ ⵣ ⵙⵏⵙⵏⵏⴰⵏ. - ⵉⵉⵅⵙⵏ ⵣⵛⵅⵔⴰ ⵏⵠⵠ ⵔⵣⵅⵅⵙⵋⵋⴰ ⵏ ⵄⵋⴰⵄⵙⵓ. – ⵄⵠⵠⴰ, ⵔⵙⵅⵙⵅⵢ ⵓⵠⵠ ⵜⴰⵏⵏⴰⵓⵜ.
3. ⵓⵙⵛⵓⵙⵓ ⵜⵣⵅⵙⵄⵢⵣⵍⵣⵏ-ⴰ ⵏⵠⵠ ⵜⵙⵅⵔⴰⵓ ⵓⵢⵙⵓ-ⵅ.

   ⵙⵓ.....ⵙⵓ, ⵛⴰⵆⴰ, ⵍⵙⵓⵠⵣⵏ, ⵙⵓⵄⴰⵏ, ⵛⴰⵅⴰⵄ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵙⵙⵉⵖⵓⵔⵉⵙ ⵏ ⵜⵎⵙⵜⵉⵔⵜ ⵏ ⵙⵉⵏⵎⴰⵔⴽⵓⵎ

1. ⵙⵎⵙⴰ ⵜⵉⵖⵣⵓⵙ-ⴰ ⵙ ⵣⵉⵙⵙⵓⴰⵣ ⵏ ⵜⵎⵙⵜⵉⵔⵜ : (ⵎⴰ ⵣⵙⵏⵏⴰ, ⴰⴳⵔⵙ, ⵅⵙⵏⵓⵙ, ⵉⵏⵎⵙⵏ)

ⴰ.ⴰⵣⵙⵣⵙⵏ, ⵏ ⵙⵙⵙⵉⵖ ⵏ ⵜⵎⵙⵏⵣⴰⵣⵜ ..... ⵣⵙⵙⵏⴰ ⵢⵙⵖ ⵣⵉⵙⵙⵖⵓⴰ.

ⵙ. ..... ⵜⵙⵙⵢⵉⵉ ⴰⵏ ⵜⵙⵙⵅⵏⵙⵉ ⵎⵎⵉⵔ, ⵉⵏⴰⵔ ⴰⵏ ⵜ-ⵜⵣⵙⵣⵏⵙⵉ.

ⴳ. ..... ⵏ ⵙⵙⵙⵏⵙⵙ ⵏ ⵍⴰⵙⵙⴰⵎⵎⵓ ⵎⵎⵓ ⵙⵖⵙⵙⵓⴰ ⵜⴰⵎⵎⵙⵏ ⴳⴳⵍⴰ ⵏ ⵙⵣⵙⵣⵏ.

ⵏ. ..... ⵏ ⵣⵣⵉⵜ ⵏ ⵙⵣⵙⵎⵎⵙⵙ ⵉ ⵍⵙⵙⵙⵙⵙ ⵢⵙⵙ ⵙⵖⵙⴰⵙ ⵏ ⵜⵜⵙⵙⵉⵉⵎ.

2. ⵙⵎⵙⴰ ⵜⵉⵖⵣⵓⵙ-ⴰ ⵙ ⵣⵉⵙⵙⵓⴰⵣ ⵏ ⵙⵍⵙⵙⵙⵔⵓⵎ : ⵏⵢⴰ, ⴰⵙⵎⵉ, ⵏⴰⵣⵎⵉ, ⵙⴰⵙⵙⵙⵉ.

ⴰ. ..... ⵣⵙⵙⵙⵙⵣ ⵙⵙⵙⵉⵙⴰⵏ ⵉ ⵍⵙⵢⵙⵙⵍ ⵍⴰⵎⵎⵍ.

ⵙ. ⵜⵣⵙⵣⵙⵍ-ⵉⵜ ⵙⵙⵜⵜⵉ-ⵙ, ...ⵣⵙⵉⵉⵉⵙ.

ⴳ. ⵙⵙ ⵜ-ⵅⵅⵉⵍ ⴰⵙⴰ ⴰⵏ ⵣⵙⵙⴰⴰ ⵏⵏⴰⴰⵙⵅ, ... ⵣⵙⵢⴰⵏ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵎ.

ⵏ. ⵣⵙⵉⵣⵙⵙⵉⵉ ⵙⵙⵙⵙⵏ ..... ⵉ ⵣⵙⵙⴰⵙⵍ ⵣⵉⵍⵙⵙ ⵣⵉⵍⵙⵙ.

3. ⵙⵎⵙⴰ ⵜⵉⵖⵣⵓⵙ-ⴰ ⵙ ⵙⵎⵣⴰⵅ ⵉⵍⵙⵜⴰⵍ : (ⵢⵏⵉ, ⵙⵙⵅⵅⴰⵉ, ⵙⵙⴰⵙⴰ, ⵅⵏⵙ)

ⴰ.ⴰⵣⵢⴰⵏ ⵏ ⵙⵙⵙⵅⵅⴰⵙ-ⴰ, ⵙⴰ ⵉⵙⴰⴰⵙ-ⴰⴰⴰ; ..... ⵙ ⵍⴰⵉⵉⴰⵍ ⵉ ⵎⵙⵏⵏⵙⵍ.

ⵙ. ⵜⵣⵖⵣⵙⵢ ⵜⵙⵅⴰⵙⵙⵜ, ... ⵙ ⵙⵙⵅⵏⵅ ⵏ ⵙⵙⵅⵣⵣⵎ ⵏ ⵣⵉⵙⵙⴰⵏⴰⵍ.

ⴳ. ⴰⵍⵙ ⵣⵙⵙⵙⵙⴰ, ⵉⵎⵢⴰⵍ .....

ⵏ. ⵏⵙⵙⵏⵏⴰ ⵏ ⵙⵙⴰⵢⵙⴰ ⵏⵙⵅ ⵏⵙⵙⵍⴰⵙ ⵉⵙⴰ ⵙⵅⵎⵙⵉ : ⵉⵣⵅⴰⴰⵙⵍ ⵏ ⵍⴰⵔⴰⴰⴰⵍ, ... ⵏⵙⵅ ⵙⵙⵎⵎⵎ.

4. ⵢⵙⴰ ⴰⵉⴰⵉⵙ-ⴰ :

ⴰⵣⵙⵣⵙⵍ, ⵏ ⵣⵉⵍⵙⵍ ⵏ ⵙⵙⵙⵉⵖ ⵏ ⵜⵎⵙⵏⵣⴰⵣⵜ ⵉ ⵏ-ⵜⵙⵜⵜⴰⵍⵉ ⵜⵣⵙⵎⵎⴰⵜ ⵙ ⵅⵏⵍⴰⴰⵍ ⵏⵏⵍⵙⵉ, ⵎⵉ ⴰⴰⴰ ⵜⵙⵙⵢⵙ ⴰⵏ ⵜⵙⵙⵅⵙⵍ ⵎⵎⵉⵔ. ⵏ.ⵣⵙⵎⵜⵙⵙⴰ ⵣⵙⵍⵍⴰ-ⵏ ⵅⵙⵍⵍ-ⴰⵙ : " ⴰⵣⵙⵣⵍ ⵏ ⵙⵙⵙⵙⵙⵉ ⵉ ⵣⵙⵙⵙⵙⵍ ⴰⵔⵔ ⵙⵎⴰⴰⵙⵍ". ⵎⵙⵙⵍⴰ ⵎⴰⵏⵏⵖⵉ ⵣⵙⵅⵔⴰ-ⴰⵙ ⵙⵙⵢⵏⴰ ⵍ ⵣⵉⵙⵎⵎⵍⵙⵍ : "ⴰⵙⵙⵣⵣⵙ, ⴰⵙⵙⵙⵙⵙⵙ, ⴰⵣⵙⵣⵍ, ⴰⵙⵙⵙⵏⵏⵉ." ⵎⴰ ⵏ ⵎⵙⵏⵍⵏ ⴰⵔⵏⵉ ⵙⴰⵏⵏⵉ ⵣⵙⵙⵍⴰ-ⴰⵙ ⵉⵙⵍⵍ ⵍ "ⵙⵏⵙⵍⵍⵙⵏ".

ⴰⵢⵙⴰⵏⵙ : ⵎ.ⵏⵉⵙⵏⴰⵏⵙⵉ (2007), ⵜⵉⵍⵙⴰⵜⵍ ⵜⵉⵎⵙⵙⴰⵜⵍ ⵍ ⵜⵎⵙⵏⵣⴰⵣⵜ ⵜⴰⵔⵙⴰⵏⵜ, ⵙⵎⵙ, ⵏⵏⵉⵙⵙ, ⵙⵙ.13

1. ⵎⵙⵏ-ⵏ ⴰⵙⵙⵜⵙⵏ-ⵉⵍⵙⵙ.
2. ⵙⵏⵔ-ⵏ ⵜⴰⵙⴰⵏⵙⵜ-ⵉⵙ.
3. ⵙⵙⵏⵏⵙⵢ-ⵏ ⴰⵢⴰⵍⴰⵙ-ⵉⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵙⵉⵀⵓⵙⵓⵅ

ⵜⴰⵍⵜⵜⵛⵜ ⵜⵙⵜⵜⵉⵙ ⵜⴰⵣⵍⵜⵉⵏ-ⵉⵙ ⵢⵜⵀ ⵜⵙⵓⵣⵓⵜ. ⵜⵜⵜⵜⵅ-ⵉⵜⵜ ⵏ ⵜⴰⵛⵜⵣⵣⵔⴰⵜ, ⵏ ⵜⴰⵣⵛⵜⵛⵙⵓⴰⵜ. ⵜⵜⵅⵅⴰⵙ-ⵉⵜⵜ ⵙ ⵍⴰⵍⴰⵏ ⵏ ⵍⴰⵛⴰⵍ ⵏ ⵔⵉⵛⵜⵛⵢⵜ ⵏⵜⵍⵍⴰⵢⵜ; ⵜⵙⵜ-ⵉⵍⵜⵙ, ⵏ ⵙⵙⵉⵛⵜⵙ ⵏⵏⵜⵣⵣⴰⵣ ⵍⵜⵢ ⵏ ⵜⴰⵏⵜⵉⵜ ⵏ ⵍⵜⵏⵏⵉⵣ. ⵛⵉ ⵜⵜⵙⵍ ⵜⴰⵙⴰⵙⵜ-ⵉⵙ (4 ⴰⵙ 5 ⵜⵛⵜⵏⵏⴰⵏⵉⵍ, ⵏ ⵜⵉⵣⵜⵙⵍⴰⵏⵉⵍ, ⵙⵜⵛⵛⵜⵍⵜ ⵙ ⵔⵉⵍⵉ ⵉⵛⵉⵍⵍⵙⵉⵢ), ⴰⵏ ⵜⵜⵣⵏⵜⵏ ⵅⵜⵜⵏⵏ-ⴰⵙ. ⴰⵣⵏⴰⵏ, ⵉⵜⵜⵔⵔ ⵙⵜⵅ 12 ⴰⵙ 14 ⵏ ⵍⵜⵙⵙⴰⵍ. ⴰⵏ ⵜⵜⵔⵉⵛ ⴰⵔⵔⵜⵍ ⴰⵏⴰⵛⴰ ⵜⵜⵔⵅⴰ ⵜⴰⵏⵏⵉⵜ-ⵍⵉⵉ. ⵔⵙⴰ ⵜⵜⵔⵔⴰ ⵏⵉⵍⴰ, ⵏ ⴰⵍⵜⵜⵛ ⴰⵙⴰ ⵜⵜ-ⵉⵃⵜⵅⵅⵛⵜⵍ.

ⵛⵜⵏⵛⵉ ⵉ ⵏ-ⵍⵜⵔⵔⵙⵜⵍ ⵢⵉⵙⵜⵅⵙⴰⵙⴰⵅⵜⵍ ⵜⵉⵛⵜⵏⵏⴰⵏⵉⵍ-ⵍⵉ, ⴰⵏ ⵏ-ⵅⵅⵢⵜⵍ ⵢⵜⵙ ⵜⴰⵅⴰⵜ, ⵜⵜⵜⵏⵍⵉⵅⵅⵉⵍ ⵜⴰⵅⵜⵏⵏⴰ ⴰⵔⵔⵜⵍ ⴰⵏ ⵔⵔⵙⵜⵍ. ⵜⵜⵢⵉⵛⵉⵍ ⵏⵜⵅ ⵏⵏⵃⵜⵛⵛ 13 ⴰⵙ 16 ⵏ ⵍⵜⵙⵙⴰⵍ. ⵙⵜⵛⵛⴰⵢⵜⵍ-ⴰⵙⵜⵍ ⵢⵉⵛⴰⵍⵏⴰⵍ-ⵍⵙⵜⵍ ⵙ ⵍⵜⵙⵙⴰⵏⵏ ⴰⵙⵙⵉⵛⵜⵙ ⵜⵙⵅⵉⵍ ⵏⵜⵙⵙⵅⵉⵍ ⵏⵜⵅⵜⵙⵙⵅⵉⵍ ⵏ ⵅⵜⵅⵅⵜⵍ ⵏⵜⵅⵜ ⵏ ⵅⵜⵅⵜⵍ ⵏⵜⵅⵜ ⵏ

ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ





ⵓⵡⵉⵎ ⴰ ⵜⵓⵔⵣⵓ

ⵜⵎⵓⵔⵜ, ⴰ ⵓⵣⵓⵡ ⵓⵎⵓⵎⵉⵔ. ⵓⵓ ⵜⵓⵍⵎⵉ ⵓⵓⵓ ⵓⵜⵓⵔ ⵏ ⵥⵎⵣⵍⵓⵎ. ⵔⵔⵎⵎ-ⵎⵜⵓⵙ, ⴰ ⵓⵔⵎⵎ, ⵥⵓⵎⵎⵓ ⴰ ⵉⵏⵎⵜⵓⵏ ; ⵜⵓⵔⵎⵎⵜ-ⵎⵙ, ⴰ ⵜⵓⵔⵓⵔⵓⵎⵜ, ⴰ ⵜⵓⵙⵔⵓⵏⵜ, ⵜⵍⵓⵉⵎ ⵣ ⵓⵙⵣⵣⵓⵥ ⵏ ⵍⵓⵔⵔⵓⵥⵏ ⵥⵓⵣⵣⵓⵏ ⴰⵓⵅ ⵜⵅⵓⴰⴰⵓⵎⵎⵏ ⵏ ⵥⵎⵎⵜ.

ⵜⵎⵓⵔⵜ, ⵜⵓⵙⵔⵓⵉ ⵣ ⵜⵓⵅⵣⵓ, ⴰⵓⵅ ⵉⵓⵅⵉⵓ. ⴰ ⵜⵓⵣⵓⵅⵅⵓⵎⵜ ⵏ ⵍⵓⴰⵓⵔ, ⵜⵓⵜⵜⵓⵍⵣ ⵓⵙⵏ ⵓⵍⵓⵓⵎ ⴰⵓⵅ ⵥⵎⵣⵣⵓⵍⵓⵏⵓⵏ-ⵎⵙ. ⵔⵔⵎⵎ ⵏ ⵓⵔⵓⵔⵓ-ⵙ ⴰ ⵓⵙⵓⵅⵓⵍ ⵙⵓⵅ ⵓⵏⵥⵎ ⵎⵓⵎ ⵜⵔⵓⵉⵏⵎⵎⵜ; ⴰ ⵓⵔⵉⵏⵓⵉ ⵎⵓⵣ ⵥⵎⴰⵎⵙⵓⵍ. ⵓⵏⵏⵓⵍ-ⵎⵙ, ⴰ ⵜⵎⵔⵎⵙⵓⵔⵅⵎⵍ, ⴰⴰⵓⵜ ⵓⵅⵅⵓⴰ ⵇⵍⵎⵎⵓⵍ ⵙⵓⵙ ⵓⵏⵥⵎⵔⵓⵍ ⵙⵓⵅⵅⵓⵍ ⵓⵔⵓⵔⵓⵍ ⵓⵔⵓⵔⵓⵍ ⵓⵔⵓⵔ

ⴰⵣⵎⵣⵓⵔ : ⴰⵏ ⵏ-ⵣⵎⵎⵉⵖ ⴰⵣⵣⴰⵖ ⵔⴰⵣ ⵜⵣⵏⵓⵔⵜ ⵏ ⵔⵔⵣⴰⵔ ⵏ ⵣⵔⴰⵔ.

ⵔⵣⵉⵔⵔⵉⵔⵔⵣ

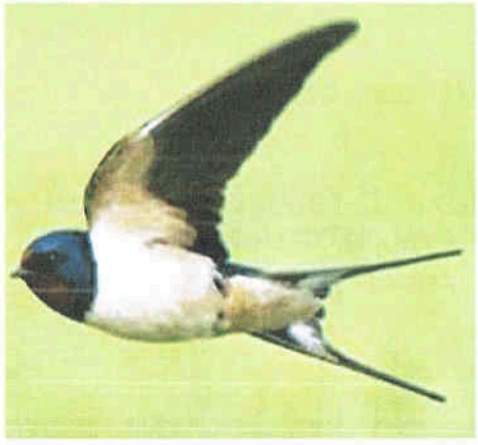
- ⵣⵎⵎ-ⵏ ⵔⵣⵓⵔⴰⵍⵣⵏ ⵏ ⵔⵔⵣⵔⴰⵔ ⵔⵣⵎⵎⴰⵏ ⵏⵣ ⵜⵣⵏⵉⵍⵉⵍ-ⴰ.
- ⵙⵔⵣ ⵔⵣⵔⴰⵔ-ⴰ ⵢⵣⵎ ⵙⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵣⵣⴰⵔⵔⵏ (ⵔⵓⵔⵔⵉⵔⵣⵏ ⵏ ⵔⵔⵓⵣⵣⵣⴰ (ⵍⵉⵔⵏ ⵣⵙ ⵏⵣⵜⵜⵔⵉⵔⵣ ⴰⵙⴰ),
- ⴰⵔⵢⵣⵙ ⵜⵜⵔⵉⵔⵣⵏ ⵔⵔⵣⵔⴰⵔ-ⴰ ⵙⵣⵏ ⵣⵓⵏⵣⵍⵍ ⵢⵣⵙ ⵍⴰⵔⵔⵔⵉ (ⵏⵣⵢ ⵙⵣⵏ ⵜⵓⵙⵜ ⵢⵣⵙ ⵜⴰⵔⵔⵉ)؟
- ⴰⵓⵣⵎ ⴰⵙⴰ ⵏⵏⴰⵙⵙⵎ ⵢⵣⵙ ⵜⵣⵎⵓⴰⵙ ⵏ ⵔⵔⵣⵔⴰⵔ ⴰⵎⵎⵣⵏ ⵏⵣⵏⵏⵙⵣⵜ ⴰⵙⴰ؟

ⵔⵙⵣⵎⴰⵎ

-ⵜⵣⵏⵉⵍⵉⵏ

-ⴰⵊⵎⴰⵎ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵎⵣⵏ : ⵔⵏⵔⴰⵔ، ⴰⵣⵢⴰⵎ، ⴰⵙⵣⵓⵔⵔⵉⵔ، ⴰⵏⵣⵙⵏⵣⵏ، ⴰⵙⵣⵔⵔⵣⵏ، ⴰⵏⴰⵔⴰ، ⴰⵙⵎⵣⵎⵣⵢ، ⵜⵜⵔⵉⵔⵏⵣⵏ، ⴰⵓⵏⴰⵍ، ⵜⵣⵏⵓⵔⵜ، ⴰⵏⵣⵣⵍⵣ ، ⵜⵜⵣⵢⴰⵎⵣⵏ-ⵏ





ⴰⵙⵔⵜⵣⵔ : ⵙⵣⵓⵍⵣⵙ ⵔⴰⵣ ⵣⵉⵓⵔⵙ-ⵔⵔ ⵏ ⵍⵔⵏ ⵔ ⴰⵔ-ⵏ-ⵢⵣⵜⵜⵙⵣⵎⵔⵔⵏ.

ⵔⵣⵉⵔⴰⵔ ⵔⵓⵔⵏⵔⵣⵏ، ⵏ ⵔⵣⵉⵔⴰⵔ ⵢⵣⵜⵜⵔⵉⵔⵣⵏ ⵙⵣⵔ ⵣⵓⵏⵣⵍⵍ ⵢⵣⵙ ⵍⴰⵔⵔⵉ. ⵔⵔⵣⵔ ⵜⵔⵏ ⵔⵙⵣⵏⵍⵍⵔⵣⵏ ⵢⵣⵎ ⵣⵎⵢⵣⵔ ⵙⵔ ⵎⵎⵣⵙⵎⵣⵙ، ⵔⵓⵣⵙⵙⵔ...)، ⵔⵔⵣⵔ ⵜⵔⵏ ⵔⵙⵣⵏⵍⵍⵔⵣⵏ ⵢⵣⵎ ⵣⵙⵙⵣⵔⵔⵉⵔ ⴰⵓ ⵢⵔⵎⵣⵏ، ⵜⵔⵎⵔⵙⵙⵣⵏ...

ⵏⵣⵔ ⵣⵓⵍⵍⵣ، ⴰⵎⵣⵔ ⵏ ⵣⵓⵔⵣⵏⵢⵣⵏ ⵏ ⵢⵔⵎⵙⵣⵙ ⵔⵔⵏⵣ ⵏⵣⵔ ⵔⵔⵣⵔ ⵏ ⵜⵔⵓⵔⵓⵔⵔⵏ ⵏ 230 ⵏ ⵜⵣⵔⵓⵔⴰⵙ، ⵔ ⵔⵜⵣⵔⵔⵔⵢⵣⵏ ⵙⵔⵔ ⵢⵔⵎⵙⵣⵙ ⵢⵣⵙ ⵜⵣⵔⵙⵙⵔⵔⵜ. ⵜⵜⴰⵔⵔⵣⵏ ⴰⵎⵣⵔ ⵏ 1000 ⵏ ⵢⵔⵔⵔⵣⵏⵣⵓⵔⵔⵣⵙⵙⵣⵏ ⵓⵣⵙⵏⵣ ⵓⴰ ⵙⵙⵣⵏ ⵏⵣⵢ ⵓⴰ ⵏⵏⵣⵏ ⵏⵣⵢ ⵓⴰ ⵙⵓⵍⵣⵏ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵙⴷⵜ ⵜⵉⵎ 5

ⴰⵏ ⵏ-ⵎⴰⵙⵙⴰⵢ ⵜⴰⵢⴰⵍⵎⴰ ⵉⴰⵢ ⵜⴰⵛⵎⴰⵜ

ⵜⴰⵣⵛⴰⵎⵜ ⵜⴰⵛⴰⵜⵜ

ⴰⵏ ⵏ-ⵎⴰⵙⵙⴰⵢ ⵔⵎⴰ ⵏ ⵜⵢⴰⵍⵎⴰ ⵉⴰⵢ ⵏ ⵜⴰⵛⵎⴰⵏⵜ, ⵎ ⵜⵛⴰⵏⴰ ⵏ ⵜⵉⵎⴰ.

ⵜⵉⵎⴰⵏⵎ / ⴰⵏⵎⴰⵏⵉ

ⵉⵎⵎⴰⵉⵏ	ⵉⵣⴰⵎⵉⵏ ⵏ ⵜⴰⵜⵏⴰⵙⵜ	ⴰⵣⴰⵎⴰ ⵎ ⵜⵉⵎⴰ
- ⵜⵉⵛⴰⵎⵔⵛⵜ - ⴰⵏⵎⴰⵏ ⵏ ⵜⴰⵙⵍⴰⵏⵜ - ⴰⵀⴰⴰⵢ - ⴰⵎⴰⵣⵎⵉ: ⴰⵅⴰⵎⵣⵍ ⵏ ⴰⵀⴰⴰⵢ	-ⵜⴰⵏⴰⴰⵛⵜ : ⵜⵉⵀⴰⵍⵜ - ⵜⴰⵎⴰⵣⵜ : ⴰⵛⴰⵢⴰⵏ ⵏ ⵙⵉⵣⴰⵎ ⴰⵏⵉⵀⴰⵍ - ⵜⵉⵎⴰⵍⴰⵏⵜ : ⵜⴰⵛⵎⴰⵎⵜⵉⵜ ⵏ/E+ⵜ	- ⴰⵏ ⵏ-ⵣⴰⵎⴰⵢ ⴰⵉⵎⵉⵎ ⵉⵛⵎⴰⵙⵙⵉ .

ⵜⴰⵅⵏⵉⵜ ⵏ ⵙⴰⵢⴰⴰⵏ

ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵣⴰⴰⵍⵉⵏ ⵜⵉⵏⵙⵅⵙⴰⴰ ⵉ ⵅⵙⵏⵛⵙⵏ ⵙⵉⵛⴰⴰⴰⵙⵙⵏ ⵏ ⵙⵛⵙⴰⵜⵙⵏ ⵏ ⵜⵍⵙⵏⴰⵉⵜ, ⵙⵣⴰⵏ-ⵏ ⴰⵙⵏⵉ ⴰⵛⵙⴰ ⴰⵛⵙⵅⵅⴰⵏ ⵏ ⵙⵉⵎⵜⵙⴰⵍⵙⵏ, ⵜⵙⵏⵏⵙ ⴰⵏ ⵏⵅⴰⵙⵏ, ⵛⴰ ⵙⴰ ⵏⴰⵙⵏⵏⵙⵏ ⴰⴰⴰ ⵜⵉⵅⵏⵉ ⵏ ⵜⵛⵙⵢⵏⵉ-ⵏⵙⵢ ⵢⵙⵣ ⵙⵅⴰⵛⴰ.

ⴰⴰⵙ-ⵏ ⴰⵉⴰⵉⵎ ⵉⵏⵏⵅ ⴰⴰⴰ ⵏ-ⵜⴰⵙⵅⵙⵉⵉ ⴰⵛⵙⵔ ⵉ ⵏ-ⵙⵙⵜⵜⵉⵏ ⵙⴰⵙⵏⵅⴰ ⵏ ⵙⵉⵎⵜⵙⴰⵍⵙⵏ ⵜⵉⵏⵉⵉ-ⵏ:

- ⴰⵛⵙ ⴰⴰⴰ ⵏⴰⵙⵏⵏⵙⵏ ⴰⵔⵔⵙⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵣⵉⵉⵛ ⵜⵍⵙⵏⴰⵉⵜ ⵅⵙⵏⵏⵉⵉⵜ,
- ⴰⵛⵙⵔ ⴰⴰⴰ ⵏⵅⵏⵙⵛ ⴰⵔⵔⵙⵏ ⴰⵏ ⵏⴰⵙⵣⵙⴰ ⵏⵙⵅ ⵙⴰⵙⵏⵅⴰ ⵏ ⵙⵉⵎⵜⵙⴰⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵉⵎⵜⵙⴰⵍⵙⵏ,
- ⴰⵛⵙ ⴰⴰⴰ ⵙⵙⵉⴰⵙⵏ ⵛⴰ ⵏⵅⴰⵙⵏ ⵙⵉⵢⵙⴰⴰⴰⵍⵙⵏ?

ⵜⵉⵅⵙⵏⴰⵙ ⵏ ⵙⵉⴰⵉⴰ ⵉⵛⴰⵙⵅⵅⵉ

ⴰⴰⵛⵙⵔⵜⵉ : ⴰⵉⴰⵉⴰ ⵉⵛⴰⵙⵅⵅⵉ, ⵙⵙⴰⵉⴰ ⵢⵙⵀ ⵔⴰⴰⵉ ⵏ ⵙⵉⵛⵙⴰⵙⵏ: ⴰⵛⵙⴰ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵔⵛⵙⵛ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵜⵙⵏ : ⵜⵉⵔⵍⵙⴰⵏ ⵉⵉⴰⵙⵏⵙⴰ ⴰ ⵙⴰⵙⵏⴰⴰⵜⴰⵏ; ⴰⵛⵙⴰ ⵏ ⵙⴰⵙⵅⵅⴰⴰⵙⵜ. ⵏⵙⵅ ⵙⵉⴰⵉⴰ ⵉⵛⴰⵙⵅⵅⵉ, ⴰⴰⵛⵙⴰⴰⴰⴰⵙⵏ ⵔⴰⴰ ⵏ ⵍⴰⵏⵏⴰⵏⵙⵏ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵀⴰⵏⵉ ⴰⵛ ⵜⵉⴰⴰⵏⵜ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⴰⵍⵙⴰ ⵏ ⵙⵛⵙⵏⵙⵙ.

ⴰⵛⵛⵙⴰⴰⴰⵙⵏ ⵏⵉⵢⵙⵏ, ⵏⵙⵅ-ⴰ, ⵔⴰⴰ ⵏ ⵙⵉⴰⵙⵏⴰⴰ :

- ⵉ ⵙⵅⵅⴰⴰ ⴰⵙⵅ ⵛⵙⴰ ⵢⵙⴰ ⵍⴰⵙⵙⵙⵉ;
- ⵉ ⵙⴰⵔⴰⵏ ⵏ ⵙⵉⵛⵙⴰⵙⵏ ⵏ ⵙⵉⴰⵉⴰ ⵏ ⵙⵛⵙⵏⵙⵙ;

ⵉⴰⵛⴰⵙⵅ :

- ⵜⴰⵅⵍⴰⴰⴰ /ⵜⴰⵛⵙⵅⵍⴰⴰⵙⵜ; ⵜⵉⴰ-ⴰⵏⴰⵜ/ⵜⵉⴰ-ⵔⴰⴰⵉⵙⵜ...; ⵜⵉⵍ ⵢⵙⴰ-ⴰ/ⵜⴰⵙⵙⵉ; ⵜⴰⵅⵅⴰⴰ/ⵜⴰⵏⵙⵅⵅⴰⴰⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⵉⵔⴰ ⵏ ⵓⵔⵏⵉⵔⴰ

ⵣⵓⵙⵏ ⴰⵏ ⵜⵓⵙⵍⵜ ⵜⵉⵔⴰ, ⵜⵓⵍⵉⵏ-ⵏ ⵢⵓⵣ ⵔⴰⵙ ⵔⵉⵍⵓⵏ ⴰⵏ ⵉⵣⵓⵔ ⴰⵛⵓ ⵏ ⵓⵔⵔⵉⵛ ⵏ ⵓⵙⵙⵓⵏ ⵉⵢⵓⵣ ⴰⴰ ⵏ-ⵔⴰⵓⵓ. ⵏ ⴰⵛⵓⵏⵔⴰ, ⵍⵉⵏ ⴰⴰ ⵏ-ⵔⴰⵓⵓ ⵢⵓⵣ ⵓⵙⵅⵣⵓ, ⵜⵓⵍⵉⵏ-ⵏ ⴰⵏ ⵔⵉⵙⵙⵉⵏ ⴰⵛⵓⵣ ⵔⵓⵜⵜⵉⵏⵉ ⵓⵙⵙⵓⵏⵓ ⵏ ⵍⴰⵛⵓⵣ ⵔⵓⵏⵏⵓⵙ.

ⵜⵓⵍⵉⵏ-ⵏ ⴰⵏ ⵜⵓⵣⵓⵛⵓ ⵙⵓⵎⵎⵉⵏ ⵔⵉⵍⵓⵏ ⵏ ⵓⵏⵓⵙⵛ ⵅⴰⵏ ⴰⴰⴰ ⵏ-ⵜⴰⵓⵛⵓ ⵏⵓⵅ ⵓⵙⵙⵓⵏⵓⵙ.

ⴰⵉⵓⵙⵙ-ⵍⵍⵓⵏ, ⴰⵏ ⵔⵓⵙⵓⵄⴰⵓ ⵜⴰⵣⵍⴰⵓⵜ, ⵙⵔⵉ ⴰⵏ ⵜⵅⵓⵛⵍⵓⵛ ⵏⵓⵅ ⵓⵙⵓⵏⵜⵓⵎ-ⵍⵍⵓⵏ, ⴰⵏ ⵜ-ⵜⵓⵙⵉⵉⵛ ⵏ ⵉⵛⵓⵙⵏ :

ⵉⵙⵓⵛ ⵏ ⵜⵢⴰⵍⵙⴰ ⵏⵓⵢ ⵏ ⵜⵓⵛⴰⵜ ⵙⵔⵉ ⴰⵏ ⵜⵓⵙⵍⵏⵛ ⴰⵙⵓⵅⵣⵓ-ⵉⵏⵓⵙ...

2. ⵛⵉ ⴰⵙⴰ ⵜⴰⵙⵓⵛ ⴰⵉⵙⵉⵙ-ⵍⵍⵓⵏ, ⵙⵏⵓⵣⵅⵛⵓⵜ:

   - ⴰⵏ ⵜⵓⵙⵍⵏⵛ ⴰⵢⵙⵉⵙ-ⵍⵍⵓⵏ ⴰⵔⵔⵓⵏ ⵉⵍⴰⵜⴰ,
   - ⴰⵏ ⵜⵓⵙⵛⵓⵙⵙⵓⵛ ⴰⵛⴰⵍⴰⵙ ⵢⵓⵏⵏⴰⵏ ⵏ ⵓⵙⵓⵏⵜⵓⵎ-ⵍⵍⵓⵏ,
   - ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵓⵣⵔⵓⵛ ⴰⵙⵓⵅⵣⵓ ⵉⵎⴰⵣⵓⵏ ⵏⵓⵢ ⵉⵣⵓⵓⵔⴰⵙ ⴰⴰⴰ ⵉⵙⵓⵎⵙⵓⵏ ⵛⵓⵏⵏⵓⵏ,

3. ⵢⴰⵓⵜ ⴰⵉⵙⵉⵙ ⵅⴰⴰ-ⴰⵍⵓⵏ, ⵣⴰⵓⵜ ⵛⴰ ⵉⵅⵓⴰⴰⵓⵣ ; ⵛⴰ ⵉⵅⵓⵙⵙ.

   -ⵔⵔⵙⵓⵜ-ⴰⵙ ⵏⵓⵢ ⴰⵏⵓⵜ-ⴰⵙ ⵔⴰⴰ,
   - ⴰⴰⵓⵜ-ⵜ ⴰⵔⵔⵓⵏ ⵉⵍⴰⵜⴰ,
   - ⵛⵓⵣⵣⵎⵓⵜ ⴰⵉⵙⵉⵙ-ⵍⵍⵓⵏ, ⵛⴰ ⵢⵓⵙⵓⵄⴰ ⵜⴰⵣⵍⴰⴰⵓ ⴰ ⵜⴰⵅⵅⴰⴰⵓ,

ⴰⵙⵓⵏⵅⴰⴰ ⵉⵏⵓⵔⵔ !

1. ⴰⵎⵙⵓⵜ ⵜⴰⵢⵓⴰⵉ ⵉ ⵓⵉⵙⵉⵙ-ⵍⵍⵓⵏ, ⵙⵢⵉⵍ ⵜⴰⴰⵓⵛ-ⵜ-ⵉⵏ, ⵣⴰⵓⵜ :

   - ⵛⴰ ⵢⵓⵎⵎⴰ ⵓⴰ ⵜⵓⵜⵜⵓⵛ ⴰⴰⴰ ⵔⴰⴰ,
   - ⵛⴰ ⵜⵓⴰⴰⵛ-ⴰⵙ ⴰⵙⵉⵅⵓⵣ ⴰⵔⵔⵓⵏ ⵉⵍⴰⵜⴰ,
   - ⵛⴰ ⵜⵓⴰⴰⵛ ⴰⵙⵓⵔⵔⵙⵉⵎ ⴰⵛⵓⵣⵣⵉⴰⴰ ⴰⵏⵏⴰ ⵉⵎⴰⵣ.

2. ⵅⵔⵙⵜ-ⴰⵙ ⴰⵣⵍⵓⵎ ⵉ ⵓⵏⴰⵓⵛ ⵉ ⵏ-ⵜⵓⴰⵛ.

   - ⵜⵣⵓⵛⴰⵓⵛ ⴰⵏ ⴰⵙ-ⵜⵓⴰⴰⵛ ⵜⵓⵅⵏⵉⵍⵉ
   - ⵅⵓⵛⵛⵓⵛⵜ ⴰⵛⵔⵙ ⴰⴰⴰ ⵏ-ⵜⵓⵙⵏⵓⵔⵏⵓⵛ ⴰⵛⴰⵙⵙⵎ-ⵍⵍⵓⵏ ⵏⵓⵅ ⵉⵣⵙⵙⵛⵓⵛⵜ ⵏⵉⵎⵓⵏ ⵙⵏⵉⵎ ⵉⵣⵛⵓⵛⵜⵎⵓⵏ ⵏⵉⵎⵓⵏ ⵙⵏⵉⵎ ⵙⵣⵛⵓⵛⵜⵎⵓⵏ-ⵍⵍⵓⵏ
   - ⵛⵉⵣ ⵜⵅⵓⵔⵔⵓⵛ ⴰⵙⵓⵏⵔⵓⵏ-ⵍⵍⵓⵏ, ⵛⵓⵣⵣⵎⵓⵜ ⴰⵛⵓⵔ ⴰⴰⴰ ⵜⵓⵙⵙⵔⵎⵓⵛ ⵉⵛⵓⵙⵏ-ⵍⵍⵓⵏ ⴰⵔⵔⵓⵏ ⴰⵏ ⵜⵓⵏ-ⵜⵓⴰⴰⵛ ⵏ ⵢⵉⵍⵓⵏ ⵓⵉⵓⵙⵙⵛ (ⵏⵓⵢ ⵏ ⴰⵙⵓⵏⵅⴰⴰ).

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ 2 ⵙⴰⵏⵜⴰ 3ⴰⵎ

ⴰⵙⵎⴰⵡⴰⵙ ⵏ ⵜⵙⴰⵢⵙⵜ ⵜⴰⵎⵙⵖⵉⵜ

ⵜⵙⴰⴰ, ⴰⵏ ⵜⵙⵙⴰⵏⵎ ⴰⵙⵙⵏⵎⴰⴰ-ⵍⵍⵙⵏ ⵍⵉⵙⴰ ⴰⵙⵉ. ⵏⵙⵖ ⵙⴰⵙⵏⵎⴰⴰ-ⴰ, ⴰⵏ ⵏ-ⴰⵍⵉⵎ ⴰⵍⵍⴰⵏ ⵢⵙⵣ ⵙⴰⵣⵣⵙ ⵏ ⵙⴰⵣⵣⵙ. ⵏ ⴰⵣ-ⴰⵖⵉ ⴰⴰ ⵜⵙⵙⵍⵉⵖⵙⵎ ⵏⵙⵖ ⵙⴰⵔⴰⴰ ⵏ ⵜⵙⴰⵢⵙⵜ ⵜⴰⵎⵙⵖⵉⵜ ⵢⵣ ⵙⴰⵙⵏⵣⵙ ⵢⵣ ⵙⴰⵙⵍⴰⵣⵙⴰⴰ ⵢⵣ ⵜⵍⵙⵏⴰⴰⵉ.

ⵅⵙⵏⵎⵙⵜ ⴰⵎ ⵍⴰⵔⵅⵙⵏ ⵜⵅⵙⵏⵎⵎ ⵏⵙⵖ ⵙⴰⵙⵏⵣⴰⴰ ⴰⵎⵙⵅⵍⴰⴰⵙ: ⵏⴰⵏⵉⵜ ⵉⴰⴰⵏⵍ ⵢⵙⵣ ⵍⴰⵣⵙⵏ ⵣⵙⵏⵏⵍ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵜⵙⵏ-ⵍⵍⵙⵏ, ⵢⴰⵙⵜ ⵉⵎⵙⵉⵎⵉⵍ ⵏ ⵏ-ⵣⵙⵍⵉⵍ ⴰⵍⴰⵏ ⵢⵣ ⵙⴰⵙⵅⵙⵜ, ⵎⵙⵔⵔⵏⵙⵜ ⴰⵎⵙⵔ ⵉⵜⵙⵏⵏⵙ. ⵎⵙⵏⵎⵉ ⵏ ⵜⵙⵙⵢⴰⵎ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵣⵔⵙⵎ ⵜⵉⵏⵎⵉ-ⵍⵍⵙⵏ ⵢⵣ ⵔⴰⴰ ⵏ ⵜⵢⴰⵍⴰⴰ ⵙⵢ ⵏ ⵜⵙⵎⴰⵏⵜ, ⵉⵏⴰⵔ ⴰⵏ ⴰⴰ-ⵜⵙⵣⵔⵙⵎⵉ ⵜⴰⵏⵢⴰ ⵏ ⵣⵍⵙⵏⵎⵙⵏ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵜⵙⵏ. ⴰⵔⵔⵙⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵣⴰⴰⵎⵙⵎ ⴰⵉⴰⵏⵎⵉⵉ, ⵉⵏⴰⵔ ⴰⵏ ⵜⵉⵏⵎⵉ ⵜⵅⵙⵎⴰⵙⵎ-ⵏ ⵉⴰⴰⵎⵍ ⵏ ⵉⵍⵙⵏⵎⵙⵏ ⴰⴰⵙⵙⵏⵎⵙⵏ-ⵍⵍⵙⵏ. ⴰⵔⵔⵙⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵣⴰⴰ ⵙⵉⴰⵣⴰ ⵉⵅⵙⴰⴰⵙⵣ, ⵣⵙⴰⵏ ⴰⵍⴰⵏⵙⵏ ⴰ ⵍⴰⵣ-ⴰ ⴰⴰ ⵜⴰⵙⵙⵔⵙⵎ ⵜⵅⵢⵙⴰⴰⴰ-ⴰ ⵏ ⵣⵉⵣⵍⴰⵣⵙⵏ-ⵉⵣⴰ. ⵎⵙⵏⵎⵉ ⴰⵎ ⵏ-ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵉⵎⵉⵉⵎⵉ, ⵣⵙⴰⵏ ⴰⵎ ⵜⵙⵏⵎⵉ ⵜⵅⵙⵎⴰⵙⵎ-ⵏ ⵣⵉⴰⴰⵍ ⵏ ⵣⵉⵍⵙⵏⵎⵙⵏ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵜⵙⵏ-ⵍⵍⵙⵏ. ⴰⵔⵔⵙⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵣⴰⴰ ⵙⵉⴰⵣⴰ ⵣⵅⵙⴰⴰⴰⵅ, ⵅⵙⴰⵏⵜ ⴰⵍⴰⵏⵙⵏ ⴰ ⵍⴰⵣ-ⴰ ⴰⴰ ⵜⵙⵙⵔⵙⵎ ⵜⵅⵢⵙⴰⴰⴰ-ⴰ ⵏ ⵣⵉⵣⵍⴰⵣⵙⵏ-ⵉⵣⴰ. ⵎⵙⵏⵎⵉ ⵏⵙⵖ ⵍⴰⵣ-ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵉⵎⵉⵉⵎⵉ, ⵣⵙⴰⵏ ⵢⵣ ⵜⵙⵙⵔⵙⵎ ⵜⵅⵢⵙⴰⴰⴰ-ⴰ ⵏ ⵣⵉⵣⵍⴰⵣⵙⵏ-ⵉⵣⴰ.

ⴰⵙⵎⴰⵡⴰⵙ ⵏ ⵜⵙⵙⵢⴰⵎ ⵏⵙⵖ ⵜⵙⵙⵔⵙⵎ ⵏ ⵜⵙⵙⵍⵙⵏⵎⵙⵏ:

1. ⴰⵙⵅⵙⵜⵙ:

   ⵣⵉⴰⵎ:

   - ⴰⵏ ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵣⵙⵎ ⵏ ⵍⴰⵣⵙⵏ ⴰⵙⴰ ⵏ-ⵜⵙⵅⵙⵜⵙⵎ,
   - ⴰⵏ ⵜ-ⵣⵏ ⵜⵙⵙⵙⴰⵏⵙⵎ,
   - ⴰⵏ ⵏ–ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵣⵙⴰⵉⴰⵏ ⵢⵙⵔ ⵍⴰⵣⵙⵏ ⵣ ⵣⵍⵙⵏⵎⵎⵙⵏ ⵣ ⵙⵙⵏⵜⵙⵏ-ⵉⵣ,
   - ⴰⵏ ⵜⵔⵙⵙⵏⵙⵎ ⴰⵎⴰⵍⴰⴰⵏ ⵢⵙⵔ ⵍⴰⵣⵙⵏ ⵏ ⵙⵙⵏⵜⵙⵏ-ⵉⵣ

2. ⴰⵙⵔⵙⵅⵙⵏ:

   - ⴰⵏ ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵜⵣⵏⵎⵣ-ⵍⵍⵙⵏ ⵢⵙⵔ ⵜⵢⴰⵍⵙⴰⴰ ⵉⵙⵢ ⵜⵙⵎⴰⵏⵜ,
   - ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵣⵔⵙⵅⴰⵏ ⴰⵅⵔⵙⵏ ⴰⵏ ⵜⵙⵙⵏⵏⵙⵣⵙⵉ ⵎⵙⵏⵏⵍ,
   - ⴰⵏ ⵜⵙⵙⵙⵎⵙⴰⵙⵎ ⴰⵍⴰⵏⵙⵏ ⵏ ⵜⵙⵙⵔⵔⵙⵎⵔⵙⵏ ⵣⵍⴰⵜⴰⵍ ⵣ ⵙⵣⵉⴰⵍ-ⴰ,
   - ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵜⵣⵎⵙⵜⵙⵏ ⵏ ⵙⵣⵔⵙⵅⴰⵏ ⵣⵙⵙⴰⴰⴰ,
   - ⵢⵙⵙ ⵜⴰⵅⵅⴰⴰⴰ, ⵜⵣⵙⵎⵙⵙⵙⵎ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵔⵔⵙⵎ ⵜⵣⵏⵎⵣ-ⵍⵍⵙⵏ.

3. ⵜⴰⵏⵢⴰ ⵏ ⵙⵣⵉⴰⵍ:

   ⵎⵙⵅⵙⵏⵙⵜ ⵜⴰⵏⵢⴰ ⵏ ⵙⵎⵙⵙⵙⵎⵙⵏ:

   - ⵜⵣⵉⵔⴰⵏⵣⵙⵉ, ⵎⴰ ⵏⵏⴰⵜ ⵏ ⵙⴰⵙⵏⵜⵙⵏ-ⵍⵍⵙⵏ,
   - ⴰⵎⴰⴰⵍⴰⵏ, ⵎⴰ ⵣⵍⴰⵜⴰ ⵣ ⵙⵣⵉⴰⵍ-ⵍⵍⵙⵏ,
   - ⵣⵔⵙⵔⴰⵏ ⵏ ⵜⵙⵉⵔⴰⵏⵣⵙⵉ, ⴰⵏ ⵣⵏⵣⵉ ⵙⵙⵙⵏⵜ ⴰⵅⵔⵙⵏ ⵏ ⵜⵅⵙⵉⵏⵏⵙⵎ ⵎⵙⵏⵏⵍ ⴰⵏ ⵜⵅⵙⵉⵏⵏⵙⵎ ⵎⵙⵏⵏⵍ.

ⴰⵎⴰⵙⵙⵏⵎ ⵏⵙⵖ ⵙⵣⵅⴰⴰⵍⵙⵏ

ⴰⵏ ⵙⵙⵙⵙⵙ ⵙⴰⵔⵣⵏ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⵣⵉ (ⵏ ⵣⵅⴰⴰⵍⵙⵏ) ⵉ 5 ⵉⵙⵢ 6 ⵉ ⵙⵣⵉⵙⵏⵎⵔⴰⵏⵙⵏ. ⵙⴰⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⵜ ⴰⵏ ⵜⵙⵅⴰⴰⵙⵎ ⴰⵔⵙⴰ ⵣⵢⵙⵅ ⴰⴰⵎ ⵜⵙⵅⵏⵙⵔ. ⵙⴰⵏ ⴰⵎⵙⵅⵅⴰⵏ ⵉ ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⵜ ⴰⵏ ⵏ-ⵙⴰⵍⵉⵣ ⴰⵔⵙⴰ-ⵣⴰ ⵣ ⵙⴰⴰⵙⵏⵏⵣ ⵉ ⵙⴰⵙⵅⵅⴰⴰ.

ⵙⵅⴰⵙⵙⵏ ⴰⵏ ⵜⵙⴰⵏⵎⵔ ⵜⵣⴰⴰ ⵉ ⵙⴰⵙⵅⵅⴰⵙⵎ-ⵍⵍⵙⵏ, ⵜⵙⵍⵣ-ⵏ ⵢⵙⵔ ⵙⴰⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⵜ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵔ ⴰⵢⴰⵍⴰⴰⴰ ⵣ ⵙⵔⴰⴰⵎⵙⵏⵎ-ⵣⴰ. ⵙⴰⵏ ⵙⵣⵍⵙⵏ ⵏⵙⵔ ⵙⵣⵉⵙⵅⵅⴰⵏⵙⵏ ⴰⵏ ⵙⴰⵍⵉⵣ ⴰⵔⵙⴰ (ⴰⵏⴰⵣⵣ) ⵣ ⵜ-ⵣⵏ-ⵣⴰⴰⵏⵙⵏ, ⴰⵏ ⵏ-ⵣⵉⴰⵏⵣ ⵣⴰⴰⵏⵙⵏ ⵅⵙⵏⵏ-ⴰⴰ.

ⵅ.ⵎ : ⵜⵙⵍⵣ-ⵏ ⴰⵏ ⵜⵙⵣⴰⵔ ⴰⵙⵏⵏⵣ ⴰⵙⴰ ⵏ-ⵜⴰⴰⵙⵎ ⴰⵏ ⵙⵣⵏⵣ ⵙⵙⵏⴰⵙ, ⴰⵔⵔⵙⵏ ⴰⵏ ⵙⵙⵛⵅⵙⵙ ⵍⵉⵣⵏ ⵉⵙⵢ ⵜⵣⵏ ⵣ ⵍⵙⵔⵎⵣ ⴰⵙⴰ ⵜ-ⵣⵏ-ⵜⵙⴰⵙⵔⵏⵎ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵓⵙⵏⵙⵓ ⵜⴰⵙⵔⴰ 2

ⵓⵏ ⵙⵙⴽⵙⵙⵢ ⵜⵓⵙⵢⵙⵏⵜ ⵜⵓⵛⵙⵅⵔⵣⵜ

ⵢⵙⵣ ⵙⵙⵙⵣⵙ ⵏ ⵖⵔⵛⵏⵓⵏⵙⵏ ⵔ

ⵙⵙⵙⵏⵙⵙⵙⵙⵓ ⵢⵙⵣ ⵜⵡⵙⵏⵓⵎⵜ

- ⵜⵓⵅⵣⵙⵛⵜ 1ⵙⵜ : ⵓⵏ ⵙⵙⵅⵣⵙⵢ ⵜⵓⵢⵓⵡⵙⵓ ⵏⵙⵢ ⵜⵓⵛⵙⵓⵙⵜ.
- ⵜⵓⵅⵣⵙⵛⵜ ⵜⵔⵙ 2 : ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵙⵅⵣⵙⵢ ⵜⵙⵛⵓⵜ ⵜⵙⵙⵙⵏⵓⵜ.
- ⵜⵓⵅⵣⵙⵛⵜ ⵜⵔⵙ 3 : ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵙⵢ ⵓⵎⵙⵔⵙ ⵔⵛⵙⵙⵣⵙⵣⵙⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵛ ⵜ ⵜⵍⴰⵎⴰⵜ ⵏⵙ ⵙⵜⵍⴰⵍⵙ ⵏ ⵙⵜⵓⵜⵓⵙ ⵜ ⵏ-ⵜⵙⴰⵛ?

1 ⵍⴰⵎⵜ ⵛⴰ ⵜⵣⵙⵛⵓⵙⵜ:

1. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵣⵙⵜ ⵜⵜⵛⵜⴰⵓ ⵏ ⵙⵜⵓⵜⵓ ⵙⵎⵎⵜⵓ,
2. ⴰⵏ ⵜⵙⵣⵓⵙⵜ ⵜⴰⵛⵎⵜⵎ ⵏ ⵙⴰⵎ ⴰⵍⴰⵏⵙⵛ ⵏⵙ ⵍⵙⵎⵎⵜⵓ,
3. ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵅⵙⵎⵛⵙⵜ ⴰⵏⵙ ⴰⵏⴰ ⵜⵜⵜⵛⵏⵜⵓⵙⵏ,
4. ⴰⵏ ⵜⵙⵣⵓⵙⵜ ⴰⵛⵙⵓ ⵜ ⵏ-ⵜⵓⵙⵛⵛⵙⵛ ⵙⵏⵜⵍⵙⵏⵜ ⵏⵙ ⵍⵙⵎⵎⵜⵓ,
5. ⴰⵏ ⵜⵙⵣⵓⵙⵜ ⴰⵛⵙⵓ ⵜ ⵏ-ⵅⵅⴰⵓⵙⵏ ⴰⵙⵅⵙⵣ ⵏⵙ ⵍⵙⵎⵎⵜⵓ,
6. ⴰⵏ ⵏ-ⵜⴰⵓⵙⵜ ⵙⵎⵎⵜⵓ ⵜⵏⵙ ⴰⵓⴰ ⵏ-ⵜⵙⵓⵓⵙⵜ ⴰⵅⵎⴰⵛ, ⴰⵏⵜⵍⵙⵏⵜ, ⴰⵙⵅⵙⵣ...?

2 ⵛⵙⵎⵛⵜ ⵜ ⵜⵙⵜⵜⴰⵣⵙⵜ ⵜⵛⴰⵍ-ⵜⵓ? ⵛⵜ ⵜⵅⵙⵏⵏⵛⵙⵜ:

1. .....ⵍⵙⵉⵏⵏ-ⵓ?
2. ..... ⵏⵙⵅ ⵙⵜⵍ?
3. ..... ⵏ ⵙⵅⵓⴰⵍ?
4. ..... ⵏ ⵙⵜⵍⵙⵎⵛⴰⵏⵙⵍ ⵙⵙⵙⵛⵜⵍ ⴰⵓⵓⵙⵍ ⵛⴰ ⵎⵎⴰⵍ?

3 ⵛⵙⵄⵄⵙⵎ ⵛⴰ ⵜⵣⵙⵛⵓⵙⵜ:

1. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵣⵙⵜ ⵜⴰⵍⵙⵓⵜ ⵜ ⵙⵜⵙⵛⵛⴰⵏⵙⵍ,
2. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵣⵙⵜ ⵜⵛⴰⵜⵜⴰⵓⵙⵍ ⵏⵙ ⵜⵙⵣⵙⵜⵓⵜ,
3. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵣⵙⵜ ⵜⵜⵣⵙⴰⵓ ⵜⵜⵜⵜⵙⵎⴰⵍⵍⵜⵍ,
4. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵣⵙⵜ ⴰⵛⴰⵢⵙⵍ ⵜ ⵙⵜⵣⵣⵓⵜ,
5. ⴰⵏ ⵜⵙⵛⵅⵜⵓⵏⵙⵜ ⵅⴰⵓ ⵙⵛⴰⵢⵙⵍ ⵜ ⵍⵙⵓⵛⵜⵓ ⵏ ⵙⵛⴰⵢⵙⵍ ⵜ ⵙⵜⵣⵣⵓⵜ,
6. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵣⵙⵜ ⴰⵣⵙⵅⵅⴰⵅ ⵏ ⵙⵛⴰⵜⴰⵓ ⵜ ⵙⵛⵙⴰⵓⵅ,
7. ⴰⵏ ⵜⵙⵛⵅⵜⵓⵏⵙⵜ ⵅⴰⵓ ⵙⵜⵣⵙⵅⵅⴰⵅⵙⵍ ⵜ ⵙⵜⵛⵙⴰⵓⵅⵙⵍ,
8. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵙⵜ ⵍⴰⵓ ⵜⴰⵛⵙⵓⵜⵜⵜ ⵏ+ⵜ, ⵜ+ⵜ ⴰⵏⴰ ⵜⵎⴰⵀ,
9. ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵙⵜ ⵍⴰⵓ ⵜⴰⵛⵙⵓⵜⵜⵜ ⵜ + ⵜ (ⵙ) ⴰⵏⴰ ⵜⵍⴰⵜⴰ?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵎⵓⵔ

ⴰⵎⵓⵔ, ⵣⵉⵔ, ⴰⵙⵔⵉ ⵜⵓⵢⵢⵓⵜ ⵜⵣⵓⵏⵓⵏⵜ, ⵜⵜⴰⵓⵔⵓⵙⵓⵏ ⵔⵓⴰⴰⵓⵏ ⵣⵓⵏⵏ-ⴰⵙ. ⴰ ⴰⵢⵏⵓ I ⵔⵓⴰⴰⵓⵏ ⴰⵔⵔ. ⵢⵉⵍⵓⵏ ⵓⵔ ⵜ-ⵢⵓⵄⵄⴰⵣ, ⵢⵉⵍⵓⵏ ⵓⵔ ⵢⵓⵙⵓⵙ ⴰⵓⵢⵓ-ⵙ ⴰⵎⵓⵔ

ⴰⵎⴰⵔ

ⴰⵍⵎⴰⵔ ⴰⵍⵎⴰⵔ,
ⴰ ⵔⵓⵜⵜⵉ ⵜⵜⵓⵍⵍⵉⵜ ⴰⵔ ⴰⵎⴰⵔ.
ⴰⵏ ⵍⵍⵓⵍ ⵣⵉⵔⴰⵏⵓⵍ ⵏ ⵜⵓⵎⵎⵉⵣ,
ⴰⵏ ⵖⵓⵉⵜⵜⴰⵔⵓⵔⵜ ⵜⵣⵓⴰⵔⵉⵣ,
ⴰⵅⵅⴰⵎ ⵜ ⵓⵅⵉⵔ ⴰⵏ ⵣⵓⵛⵛⴰⵔ.

ⴰ ⵓⵓⵡⵍⴰⵏ ⵖⵜⴰ-ⵏ ⵢⵓⵔ-ⵍⵓⵍ,
ⵕⵓⵓ ⵣⵉⵍⵓⵍ ⴰⵏ ⵉⵜⴰⵏⵏⵓⵣ ⴰⵎⵓⵔ.
ⴰ ⵓⵅⴰⵓⵜ ⵄⵓⵣⵣⵉⵎⵜ ⴰⵍⵔⴰⵔ,
ⵉ ⵍⴰⵕⵕⵓⵍ ⴰⵏ ⵖⵉⵍⵍⵓ ⴰⵣⵓⵏⵏⵓⵔ.
ⵜⵓⵡ ⵣⵉⵡⵓⵖⵉ ⴰⵎⵙ ⴰⵏ
ⵏ-ⵅⵓⵣⵣⵉⵓⵍ,
ⵓⵔ ⵜⵓⵜⵢⵉⵎⴰ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵜⵜⵓⵔ.
ⵍⵉⵏⴰⴰⵕ ⵣⵓⵔⵡⵙ ⴰⵏ ⵕⵓⵔⵅⵓⵍ,
ⵅⵓⵔⵣⵓⵍ ⵜ ⵍⴰⵕⴰⵅ ⵣⵓⵜⵜⵅⵓⵔⵔ.
ⴰⵍⵎⴰⵔ ⴰⵍⵎⴰⵔ,
ⴰ ⵔⵓⵜⵜⵉ ⵜⵜⵓⵍⵍⵉⵜ ⴰⵔ ⴰⵎⴰⵔ.

ⴰⵍⵎⴰⵔ ⴰⵍⵎⴰⵔ,
ⴰ ⵔⵓⵜⵜⵉ ⵜⵜⵓⵍⵍⵉⵜ ⴰⵔ ⴰⵎⴰⵔ.
ⴰⵏ ⵍⵍⵓⵍ ⵣⵉⵔⴰⵏⵓⵍ ⵏ ⵜⵓⵎⵎⵉⵣ,
ⴰⵏ ⵖⵓⵉⵜⵜⴰⵔⵓⵔⵜ ⵜⵣⵓⴰⵔⵉⵣ,
ⴰⵅⵅⴰⵎ ⵜ ⵓⵅⵉⵔ ⴰⵏ ⵣⵓⵛⵛⴰⵔ.

ⵉⵓⵡⵙⴰ ⵉⵅⵓⵍⵉⵣ ⴰⵏ ⴰⵢ-ⵏ-ⵉⵢⵉⵜ,
ⴰⵜⵓⵏⵏⴰⵏ ⵉⵄⵓⵣⵣⴰ ⴰⵎⴰⵅⵏⵓ.
ⵔⵉⵣ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵜⵓⵜⵏⵓ ⵜⵔⵉⵣⵄⵜ,
ⵙ ⵏⵓⴰⵜⵜⴰⵏ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵜⵓⵅⵏⵓ.
ⵣⵓⵅⵅⵓⵔ ⵙ ⴰⵅⴰⵏ ⵉⵅⵓⵍⵍⵉⵣ ⵜⵅⵓⵔⵔⵓ-ⵉⵜ,
ⵣⵓⵙⵙⵓⵜⵜⴰ ⴰⵉⴰⵔⴰ-ⵉⵙ,
ⴰⵅⵅⵓⵍ ⵢⵓⵔ-ⵙ ⵣⵓⵏⵏⵓ,
ⵍⵉⵉ-ⵉⵅⵓⵔⵔⵎⵓⵍ ⵛⵛⵢⵓⵏ
ⵉⵅⵓⵏⵓⵉⵔ-ⵉⵜ,
ⵣⵓⵀⴰ ⵉ ⵍⵓⵏ-ⵉⵙ ⵏⵓⵏⵏⵓ.
ⵙⵎⴰⵔ ⵙⵎⴰⵔ,
ⴰ ⵔⵓⵜⵜⵉ ⵜⵜⵓⵍⵍⵉⵜ ⴰⵔ
ⴰⵎⴰⵔ.

ⵙⵎⴰⵔ ⵙⵎⴰⵔ,
ⴰ ⵔⵓⵜⵜⵉ ⵜⵜⵓⵍⵍⵉⵜ ⴰⵔ
ⴰⵎⴰⵔ.
ⴰⵏ ⵍⵍⵓⵍ ⵣⵉⵔⴰⵏⵓⵍ ⵏ ⵜⵓⵎⵎⵉⵣ,
ⴰⵏ ⵖⵓⵉⵜⵜⴰⵔⵓⵔⵜ ⵜⵣⵓⴰⵔⵉⵣ,
ⴰⵅⵅⴰⵎ ⵜ ⵓⵅⵉⵔ ⴰⵏ
ⵣⵓⵛⵛⴰⵔ.

ⴰⵣⵜ-ⵔⵓⵜⵜⵓⵏⵣⵓⵍ

ⵉⵜⵓⵜⴰⵙⵓⵍ

- ⴰⵛⵓ-ⵜ ⵍⴰⵙⵜⵓⴰⵣ ⵉⵢⵓⵀ ⵏ-ⵣⵓⵍⵉⵣ ⵓⵛⵓⵏⴰⵣ?
- ⵣ ⵍⴰⵛⵓ ⵣ ⵅⵓⵏⵏⵔⵓⵍ ⴰⵙⵜⴰⵣ-ⴰ?
- ⴰⵛⵓ ⵣ ⵜⵜⵙⵓⵣⵣⵉⵜ ⵜⵏⴰⵍⵉⵣⵍ?
- ⴰⵛⵓ ⵣ ⵅⵓⵏⵏⵔⵓⵍ ⵣⵉⵀⵓⵏⵏⴰⵣⵓⵍ ⵔⵉⵣ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵣⵓⵢⵏⵉⵣ ⵓⵅⵓⵀⵀⵓⵔ.
- ⵕⵕⵓⵙ-ⵏ ⵉⵙⵔⴰⵍⵓⵍ ⵏ ⵣⵉⵔⵔⵓⵍⵏⴰ ⵉ ⵏ-ⵣⵓⵙⵙⵓⵍ ⵓⵛⵓⵏⴰⵣ, ⵏⵓⵅ ⵓⵎⵙⵙⵉⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵔⵉⵣⵃⵉⵏ ⵜⵚⵣⵙⵔⵓ-ⵓ ⵓⵣⵔⵉ ⵓⵏ ⵔⵃⵉⵜ ⵓⵍⵓⵉⵣ.

- ⵍⵚ ⵣⵣⵍ ⵓⵎⵣⵓⵣⵉ ⵔ ⵉⵎⵣⵓⵒ, ⵓⵏ ⵙⵉⵔⵔⵉ ⵍⵣⵉⵔⵉⵎ ⵙⵚⵍⵉ ⵏ ⵓⵙⵉ ⵙⵉⵍⵚ. ⵍⵚⵍ ⵉⵔ ⵉⵉⵔⵓⵍⵉⵒ ⵓⵔⵓ ⵜⵓⵃⵉⵛⵓⵉⵜ-ⵚⵔ, ⵓⵏ ⵜ-ⵍⵜⵉⵍ ⵍⵚⵙⵓⵒ ⵓⵍ ⵍⵓⵣⵣⵉ ⵅⵉⵏⵏⵍⵉ ⵏⵉⵅ ⵜⵉⵔⵔⵃⵓⵜⵚⵍ, ⵢⵉⵣ ⵙⵚⵢⵚⵍⵎ-ⵚⵔ, ⵍⵣⵉⵎ ⵜⵓⵙⵉⵅⵓ ⵚⵅⵉⵔⵔⵉ ⵔ ⵉⵒⵓⵏ ⵍⵓ ⵙⵉⵎⵎⵓ ⵏ ⵓⵔⵃⵓ ⵏ ⵜⵉⵔⵔⵙⵓ.
- ⵜⵓⵛⵓⵛⵚⵜ
- ⵓⵏ ⵉⵉⵊⵍⵓⵃⵉⵍ ⵍⵓⵔⵔⵓⵛ ⵙⵉⵔⵢⵓⵍ ⵓⵏ ⵎⵉⵃⵔⵔⵉ ⵜⵓⵛⵓⵛⵚⵜ, ⵍⵣⵉⵎ ⵙⵚⵍⵉⵍ ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵓⵍⵚ ⵃⵉⵛⵔⵓ ⵏ ⵜⵙⵉⵅⵍⵚⵍ ⵏ ⵍⵓⵎⵣⵓⵃⵉⵍ ; ⵓⵏ ⵜⵉⵏ-ⵔⵉⵔⵅⵉⵍ ⵓⵣⵣ ⵢⵉⵔ ⵏⵓⵅⵉⵎ ⵏ ⵍⵓⵎⵔⵉⵃⵉⵒ ⵏ ⵜⵛⵉⵛⵓⵙ.
- ⵙⵉⵎⵎⵓ ⵙⵚⵍⵉⵍ ⵏ ⵎⵎⵉⵃⵔⵔ ⵏ ⵍⵓⵎⵣⵓⵃⵉⵍ ⵔⵔ ⵔⵓⵜ-ⵙⵚⵔⵓⵜⵉⵍ, ⵍⵓⵎⵓ ⵍⵓⵜ-ⵙⵓⵏⵚ ; ⵉⵉⵃⵃⵔⵔⵉⵍ-ⵜ ⵍⵓⵔⵔⵓⵛ ⵏ ⵍⵓⵜ-ⵢⵉⵔⵔⵙⵚ, ⵏ ⵍⵓⵜ-ⵊⵉⵏⵓⵅ ⵅ ⵍⵚⵅ ⵏ ⵎⵉⵛⵃⵉⵉⵒ. ⵎⵎⵉⵃⵔⵔ-ⵓⵅⵚ ⵅ ⵍⵚⵍ ⵚ ⵍⵉⵛⵚ ⵣⵣⵓⵔⵍ ⵎⵎⵉⵃⵔⵔ ⵏ ⵜⵛⵓⵛⵚⵜ.
- ⵚⵛⵚⵔ-ⵏⵚ, ⵓⵅ ⵜⵜ-ⵚⵒⵒⵉⵅ ⵍⵚⵍ ⵓⵔⵓ ⵚⵎⵉⵃⵔⵔⵉ ⵅ ⵓⵛⵉⵅⵍⵓⵔⵉ ⵓⵅ ⵜⵜ-ⵙⵉⵣⵎⵉⵔ ⵔ ⵎⵉⵛⵅⵓⵅⵔⵓ, ⵃⵎⵓⵅⵓⵒⵉⵔ ⵣⵔⵓ ⵏ ⵉⵎⵣⵓⵃⵉⵍ ⵔⵉⵔⵓⵔ ⵏ ⵜⵛⵓⵛⵚⵜ ⵓⵅ ⵜ-ⵙⵓⵍⵚ ⵉⵅⵔⵓⵚⵛ-ⵚⵔ. ⵛⵚ ⵜⵉⵔⵔ ⵜⵛⵓⵛⵚⵜ ⵢⵉⵔ ⵎⵎⵣⵓⵃ, ⵢⵎⵚⵍ ⵍⵓⵎⵣⵓⵃⵉⵍ, ⵓⵅ ⵜⵜ-ⵚⵔⵅⵉⵅ, ⵓⵅ ⵜⵜ-ⵙⵉⵔⵔ ⵢⵉⵔ ⵔⵔⵚⵅ ; ⵉⵛⵔⵔⵉⵃⵅ ⵓⵅ ⵙⵉⵢⵓⵎ ⵢⵉⵔ ⵎⵎⵣⵉⵒ ⵏ ⵍⵓⵎⵣⵓⵃⵉⵍ ⵙⵚⵍⵉⵍ ⵔ ⵙⵚⵍⵉⵍ. ⵓⵅ ⵜ-ⵃⵓⵔⵔⵉⵍ ⵙⵚⵅⵔⵚⵛⵉⵍ-ⵚⵔ ; ⵛⵓ ⵙⵉⵎⵎⵓ ⵅⵉⵅ ⵜⵉⵅⵅⵛⵓ ⵙⵉⵏⵏⵎ ⵏⵉⵢ ⵚⵔⵉⵛⵔⵔⵓⵍⵉⵎ ⵓⵎⵣⵓⵃ ⵏⵚⵉⵒ ⵙⵉⵅⵔⵔⵉ, ⵓⵅ ⵙⵉⵣⵍⵍ ⵅⵔⵚⵅ ⵉⵅⵔⵔⵉⵍ ⵙⵉⵅⵔⵔⵉ ⵏⵉⵢ ⵍⵉⵔⵔⵓⵔⵔ ⵔ ⵍⵓⵙ-ⵔ ⵜⵉⵜⵜⵍⵓⵔⵔⵉⵍ ⵜⵉⵛⵏⵓⵜⵚⵍ.

ⵓⵔⵉ-ⵅ ⵓⵜⵔⵚⵔ ⵚⵅⵉⵅ ⵓⵔⵓ ⵅ-ⵜⵔⵉⵅⵔⵔⵔⵉⵛ ⵅⵚⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵉⵔⵢⵉⵜ ⵚⵅⵉⵅ ⵓⵔⵓ ⵅ-ⵜⵉⵔⵔⵔⵉⵛ ⵜ

ⵍⵉ ⵜ ⵍⵓⵛⵜ ⴰⵔⴰ ⵙⵍⵓⵎⵉ, ⴰⵏ ⵣⵓⵢⴰⵏ ⵏⵓⵖ ⵓⵛⵔⴰ ⵏ ⵍⵉ ⵜ ⴰⵙ-ⵣⵓⵙⵍⵓⵎⵉ, ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵣⵓⵙⴰⵔⵓ ⴰⵛⵓ-ⵜⵙ. ⴰⵏ ⵅⵓⵛⵛⵏⵓ ⴰⵅⵅⵓ ⵏⵏⵔⵓⵙ, ⵍⴰ ⵜⵍⵓⵙⴰⵔⵓ ⵜⴰⵢⵏⴰⵏⵜ; ⵍⴰ, ⵣⵓⵅⵅⴰ-ⵜⵜ, ⵗⴰⵛⴰ ⵛ ⵣⵓⵏⵏⴰ ⵍⵉⵍ ⵜⵜ-ⵜⵙⵙⵍⵓⵎⵉ; ⵜⵛⵜⵙⵓ-ⵍⵜ ⴰⵏ ⵃⵜⵍⵏⵓⵎⵉ ⴰⵍⵓⵅⵅⵓⵗ ⴰⵛ ⵜⵜⵅⵅⵓⵏⵜ ⵜⴰⵛⵓⵣⵍⴰⵙⵓⵜ.

ⵍⵉⵍ ⵜ ⵜⵜ-ⵣⵓⵙⵙⵍⵓⵎⵉ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵜⵍⵓⵅⵅⵓⵗ ⵏ ⴰⵛⵓⵣⵍⴰⵙⵓⵙ ; ⴰⵏ ⵣⵓⴰⵍⵓ ⵢⵓⴰ-ⵙ ⵍⵉⵍ ⴰⵙⴰ ⵏ-ⵜⵉⵓⵅⵅⵓⴰ. ⵛⴰ ⵣⵓⵏⵏⴰ ⵏⵓⵅ ⵙⵍⵓⵎⵉ ⵗⵓⵅⵅⵓⵗ ⵗⵓⵣⵍ-ⵜⵜ ⴰⵅⵅ, ⴰⵍⵓⵅⵅⴰⵙⵓ ⵏⵓⵅ-ⵙⵙⵏ ⵣⵓⴰⵍⵓ ⵢⵓⴰ ⵣⵣⵙⵓⵍⵍ, ⴰⵏ ⴰⵙⵜⵜⵉⵏⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵉⵏⵜ-ⵜⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵉⵏⵜ

ⵜⴰⵢⵉⴰⵜ



ⵔⵙ ⵏ-ⵥⵣⵍⵉⵔ ⴰⵏ ⵉⵣⵄⵜⵜⵓⵍ ⵜⴰⵢⵉⴰⵜ, ⵔⵣⵓⵉ ⵥⵙⵍⵓⵍ ⴰⵏ ⵏ-ⵥⴰⵍⵙ ⵜⴰⵄⵣⵣⵣⴰⵣⵜ ⵙ ⵍⴰⵥ-ⵙ ⴰⵔ ⵥⵣⵉⵄⵜⵜⵓⵍ, ⵜⵣⵔⵣⵙⵔ-ⵏ ⵜⵢⵉⴰⵜ, ⴰⵏ ⵄⵄⵅⵓⵍ ⵄⵄⵣⵔⵅ ⵏ ⵣⵔⵣⵙⵔⵣ-ⵏ ⵜ-ⵍⵣⵜⵜⵔⵓⵍ ⵙ ⵉⵔⵣⵙⵔ ⴰⵏ ⵜ-ⵍⵣⵜⵜⵔⵓⵍ, ⵜⵙⵔⵣⵙⵔⵣⵙⵔⵣⵙⵔ ⵙ ⵉⵔⵣⵙⵔ ⴰⵏ ⵜⵙⵔⵣⵙⵔⵣⵙⵔ, ⵜ

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ "ⵣ" - "ⵣ/ⵥ"

ⵢⴰⵓ ⵉⵎⴰⵍⵙⵜⴰⵏ .

- ⵍⴰⵅ ⴰⵏⵏⴰⵍ, ⵍ ⵉⵎⴰⵡⴰⵙ ⵉ ⵥⴰⵜⵜⵉⵏⵅⴰⵏ.
- ⵍⴰⵅ ⵜⵅⵅⴰⵡ ⵏ ⴰⵎⵍⵍⴰ, ⵉ ⵉⵘⴰⵏ ⴰⵏⵣⴰⵎ ⵏ ⴰⵣⴰⵎⵎⴰⵡ.

ⵉⵡⴰⵡⵜⴰⵏ

1. ⴰⵛⴰ-ⵜⴰ ⵍⴰⵍⴰⵏⴰ ⵥⴰⵜⵜⴰⵍⴰⵡⴰⵡⴰ, ⵍⴰⵅ ⵜⴰⵣⵥⴰⵡ- ⴰ ?
2. ⴰⵛⴰ ⵉ ⵜⴰ-ⵉⵍⵍ-ⵥⴰⵣⵍⴰⵡⴰ ?
3. ⴰⵍⵍⴰ ⴰⵍⴰⵎ ⴰⵅⵅⴰⵍ ⵥⴰⵣⵜⵉ ⴰⵎⵥⴰⵅ ⵍⵉⵡ ⵡⵉ ?
4. ⴰⵎⴰⵅ ⵉ ⵍ-ⵜⵡⴰⵡⴰⵡⴰⵏ ⴰⵍⴰⵏⴰ- ⴰ : ⵉ ⵥⴰⵜⵜⵉⵏⵅⴰ/ ⵉ ⵉⵡⴰⵍⵍⴰ?
5. ⵏⵉⵎⴰⵡ ⴰⵍ ⴰⵡ-ⵜⴰⵡⴰⵏ « ⵍ » ⵏ ⵜⵏⵉⵏⴰ ⵉ ⵥⵉⵎⵥⴰⵅⴰ- ⴰ, ⴰⵍ ⵥⵉⵏⵉ [ⵅ] ⵍⴰⵅ ⵏⵎⴰⵘⵏⵉⵅ ?
6. ⴰⵥⵢⴰⵡ ?

ⵎⵉⵏⵉ ⵢ

ⵎⵉ ⴰⵡ ⵜⴰⵎⵏⵉⵏ ⵜⴰⵢⵡⵉ « ⵉ » ⵍ ⴰⵎⵢⴰ ⵏⵢ ⵍ ⴰⵎⵥⴰⵅ ⵥⴰⵜⵜⵍ ⵍ ⵍⴰⵍⴰⵎ ⵍⵉⵡ 3 ⵏ ⵍⴰⵡⴰⵅ ⴰⵎⵏⴰⵥ, ⵜⴰⵜⵉⵏⵉⵏ-ⵍ ⵜⴰⵎⵡⴰⵡⴰⵡ « ⵉ » ⵘⵢ « ⵥ » ⵏ ⴰⵎⵥⴰⵅ ⵥⴰⵜⵜⴰⵢⵡ ⵍ [ⵅ], ⵎⴰⵛ ⵍⴰⵅ ⵜⵉⵡⴰ ⴰⵍ ⵏⴰⵡ

« ⵉ » ⴰⵎ ⵍⴰⵅⵅⴰ ⵥⴰⵏⵏⴰ ⵍⴰⵅ ⵏⴰⵡⴰⵡⴰⵏ-ⵉⵡ.

ⵎⵍ. ⴰⵍ ⵍ-ⵜⵏⵉⵉ : ⵍ ⵜⴰⵏⵡⴰⵡⴰⵎⵜ [ⵉⵅⴰⵡⴰ], ⴰⵍ ⵜⴰⵡⴰⵉ ⵍ ⵜⴰⵏⵡⴰⵡⴰⵎⵜ ⵉ ⵥⴰⵡⴰ.

ⵉⵏⴰⵢⵎⴰ

1. ⴰⵘ-ⵍ ⴰⵏⵍⴰ ⵜⴰⵏⵏⴰ ⵜⴰⵎⵡⴰⵡⴰⵜⵉⵜ « ⵉ » + « ⵥ/ⵉ ».
   - ⵍ ⵜⴰⵡⴰⴰⵍⵜ ⵏ ⵉⵘⴰⵎⵎⴰⵎⵏⵏⴰⵡⴰⵏ ⵘⵢ ⵉ ⵥⴰⵡⴰⵡⵉⵢⵘⵉⵏⴰ ⴰⵏⵣⴰⵎ-ⵉⵏⴰⵡ.
   - ⵍ ⵜⴰⵎⵘⵉ ⵉ ⵉⵅⴰⵏⵍⵍⴰ ⵢⴰⵘ ⵜⴰⵎⵢⴰⵡ.
   - ⵘⵎⵉⵢ ⵉ ⵥⵉⵢⴰⴰⵡⴰⵏ ⴰⵍⴰⵏ.
   - ⵥⵉⵍⵍⴰⵡ ⵉ ⵥⴰⵎⵎⴰⵡ ⵎⵍⴰⵏⴰ, ⵏⵘⵘⴰⵏ ⵍ ⵉⵎⴰⵘⵍⴰⵡ.

2. ⵜⴰⵘⴰⵡ
   - ⵍⴰⵅ ⴰⵘⵢⴰⵏ ⴰⵒⴰⵡ ⵏ ⵥⵉⵢⴰⵡⵡⵉⵍⴰ ⵉ ⵥⴰⵜⵜⵎⴰⵜⵜⴰⵜⴰ.
   - ⵍ ⵍⵉⵍ ⵉⵘⴰⵍⴰ ⵉ ⵥⴰⵜⵜⵏⴰⵍⵉ ⵢⴰⵘ ⵍⴰⵎⴰⵍ.
   - ⵍⴰⵅ ⴰⵍⴰⵏⴰ ⵉ ⵥⴰⵜⵜⴰⵍⵍⴰ ⴰⵎⴰⵡⵎⴰⵡⴰ.
   - ⵢⴰⵘ ⵍⴰⵍⴰⵎ ⵉ ⵥⴰⵢⵏⵉ ⴰⵡⵎⵉ ⵡⴰⵅⵏⴰⵍ-ⵉⵡ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵎⴰⵢⴰⵏ I ⵍⴰⵙⵙⵎⵙⴰ ⴰⵙⴰⵙⵏ

ⵢⴰⵙ ⵜⴰⵙⴰⵏⵏⴰⵙⵜ-ⴰ.

ⵜⵜⴰⵎⵎ ⵜⵎⵙⵉⵜⵜⴰⵏ, ⵏ ⵜⵜⴰⵎⵎ ⵜⴰⵎⵙⵉⵜⵜⴰⵏ ⵙⴰⵙⵜⵜⵉⵜⵜⴰⵏ ⴰⵙⵜ ⵣⴰ I ⵜⵎⴰⵙⴰ ⵢⴰⵙ ⵜⵜⵙⵜⵎ. ⵜⵉⵜⵜ-ⴰⵜⵜ-ⵉⴰⵙⵉ ⵙⴰⵏⵏⴰ ⵏ ⵜⴰⵙⵎⵙⴰⵙ. ⵉⵏⴰⵍ ⵍⵜⵏ ⵜⴰⵙⵍⵍⵉⵙⵉ ⵢⴰⵣ ⵙⵣⵢⴰⵏ ⴰⵎ ⵣⵣⴰⵙⴰⵙⴰ), ⵉⵏⴰⵍ ⵍⵜⵏ ⵜⵛ^ⵍⵍⵉⵙⵉ ⵢⴰⵣ ⵙⴰⵙⵎⵎⵜⵜⵉ ⴰⵎ ⵙⵜⵜⵉⵜⵜⴰⵏ ⵙⵜⵜⵉⵜⵜⵉⵜⵜⴰⵏ.

ⵏⴰⵜ ⵙⵎⵍⴰⵍ, ⴰⵣⴰⵏ I ⵙⵎⵙⵉⵙⵉ I ⵙⵜⵣⴰⵙⴰⵜ ⵜⵏⴰⵜ ⵉⵏⴰⵍ ⵜⴰⵎⵙⴰⵏⵜ I 230 I ⵜⵙⵉⵎⴰⵙ, ⵜ ⵜⵜⴰⵙⵣⵢⵢⵙⵉ ⵙⵜ ⵙⵙⴰⵙⴰ ⵢⴰⵙ ⵜⵙⵣⴰⵙⵜⵜⵉⵜ.

ⵜⴰⵙⵙⴰⵜⴰⵍⵙⵉ

1. ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵉ ⵍⴰⵍⴰⵏⵙⵉ ⵙⵙⴰⵍ ⵙ ⵜⵜⴰⴰ ⵜⴰⵣⵣⵙⵣⴰⵍⵜ ?
2. ⵜⵜⵣⴰⵍⵜ ⵜ ⵎⵎⴰⵏⵙⵉ ⵙⵜⵎⵙⴰⵣⵙⵉ-ⴰ, ⵜⵜⵙⴰⴰⵙ ⵙⵏⵢ ⴰⵏ ⵜⵙⵜⴰⵙ ⵙⵏⵢ ⵜⵙⵜⴰⴰ ⵏⴰⵙⵙ, ⵜⵣⵙⵛⵛ?
3. ⴰⵍⵍⵜ ⵜⵎⵜⴰⴰⵙⵉ ⵜⵏⵙⵣ ⵣⴰⵙ ⵜⵜⵣⴰⵍⵜⵜⵉ ⵜⵜⵣⴰⵍⵜⵜⵉ-ⴰ?
4. ⵙⵙⵏⵏⵙⵏ ⴰⵍⴰⵏ « ⵜⵜⵎⵜⴰⵜ » ⵙ ⵍⴰⵍⴰⵏ « ⵜⵜⵣⵣⴰⴰⵙⵏⵏⴰⵙ », ⵏⵙⵜ ⵜⵙⵣⵙⵜⴰⵜ-ⴰ : ⵜⵜⵎⵜⴰⵜ ⵎⵎⵜⵜⵉⵜⵜⵉ, ⵏ ⵍⵜⵏ ⵙⵜⵜⵉⵜⵜⵉ. ⴰⵛⵙ ⵜⵍⴰⵏⴰⵜ?
5. ⴰⵎⵙⵛ ⵙⵏⵢⵙⵉ ⵙⵜⵎⵙⴰⵣⵙⵉ-ⴰ ?

ⵜⵜⵉⵎⵎ ⵏ

ⴰⵎⴰⵢⴰⵏ I ⵍⴰⵙⴰⵎⵜⴰⴰ ⵙⴰⴰⵣⵏ, ⵙⵙⵜⵜⴰⵏⵙⵢ ⴰⵛⵛⴰ :

ⵜ / ⵙ (ⵙ) + ⴰⵣⵙⵜⵜⴰⵜ (I ⵍⴰⵙⴰⵎⵜⴰⴰ ⵙⴰⴰⵣⵏ) + (ⵙ) I.

ⵍⵜⵏ ⵙⵙ + ⵛⵛⴰⴰ + (ⵙ) I = ⵍⵜⵏ ⵙⵙⵛⵛⴰⴰⵙⵉ.

ⵜⵏⵙⵢⵎⴰ

1. ⴰⵎⵙⵏ ⵢⴰⵣ 3 I ⵜⴰⵜⵜⴰⵙⵜⵏ ⵜⵎⴰⵢⴰⵙⵉ ⵙⵙⵏⴰⵙ ⵏⵙⵜ ⵙⵜⵏⵣⴰⵍ-ⴰ.
   - ⵍⵜⵏ ⵜⵜⵙⵏⵏⵙ ⵢⴰⵣ ⵏⵜⵜⵙ ; ⵙⵙⴰⴰⴰⵍⴰⵎ.
   - ⵍⵜⵏ ⵙⵙⴰⵛⴰ ⵜⴰⵏⵙ, ⴰⵙⵎⵎⵏⵙⵉ-ⴰⴰ ⴰⵍⴰⵙⵉ.
   - ⵍⵜⵏ ⵣⵣⴰⵙⵙⵉ ⵏⵙⴰⵎⵙⴰ ⵙⵙⵏⵏⵜⵎ.
   - ⴰ ⵍⵜⵏ ⵜⵏⵙⴰⴰⵏⵙⵉ ⴰⵎⴰⴰ, ⵜⵛⵙⵣ-ⵜⴰ, ⴰ-ⵜ-ⴰ ⵏⴰ ⵢⴰⴰ-ⵜ.
   - ⵜⵏⴰⵜⴰ ⵜⵙⵎⴰⵏ ⵙⵙⴰⴰⵙⵏⵣⵣⵙⵉ:
     ⵍⵜⵏ ⵙⵙⵛⵛⴰⵜⵙⵉ ⵏⵙⵜ ⵍⵜⵏ ⵜ ⵜ-ⵙⵜⵜⵙⵉ.
     ⵍⵜⵏ ⵙⵙⵎⵏⴰ ⵏⴰⴰⵜⵏⴰ ⵜ ⵍⵜⵏ ⴰⴰⴰ ⵜⵜ-ⵙⵙⴰⴰⵙⵣⵢⵢⵙⵉ.
     ⵍⵜⵏ ⴰⴰⴰ ⵙⵙⴰⵏⵙⵉ ⵜⴰⵣⵣⵏⴰ, ⴰⵏ ⵙⵜⵏⵜ ⵜⵜⵎⵜ ⵙⵙⴰⵍⵍⵙⵉ.

ⴰⵎⴰⵢⴰⵏ I ⵙⵜⵣⵣⴰⵜ	ⴰⵎⴰⵢⴰⵏ I ⵍⴰⵙⴰⵎⵜⴰⴰ	ⴰⵎⴰⵢⴰⵏ I ⵍⴰⵙⴰⵎⵜⴰⴰ ⴰⵙⴰⴰⵣⵏ

2. ⴰⵙⵣⵣⵙⵢ-ⵏ ⵜⵎⴰⵢⴰⵙⵉ ⵙⵙⵏⴰⵙ ⵏⵙⵜ ⵙⵜⴰⴰⵙⵜⴰ ⵜⵙⴰⴰⵙⵜ-ⵜⵙⵉ ⵏⵙⵜ ⵍⵙⴰⵎⵜⴰⴰ ⵙⴰⴰⵣⵏ.

ⴰⵛⵛⵙⵉ ⴰⴰⴰ ⴰⵛ-ⵜⵜⵉ ⵙⵙⵍⵍⴰⴰ ⵙⵣⵙⵎⵎⵙⴰ, ⴰⵏ ⵉⴰⵙⵏ ⴰⵏ ⵉⵙⴰⵣⵙⵏ ⵜⵎⵙⵜⴰⵏ ⵢⴰⵙ ⵍⵙⵛⴰⴰⵍ ⵏ ⵜⵣⵙⵛⵍⴰⵎⵜⵉ ⵢⴰⵙ ⵍⵙⵛⴰⴰⵍ ⵏ ⵎⵎⵣⵙⵜ. ⵍⵜⵏ ⵜⵣⵙⵎⵎⴰⴰⵙⵉ, ⵙⵙⴰⵣⵏ ⵎⵢⴰⵛⵜ, ⴰⵏ ⵙⵙⵅⵏⵏⵎ ⴰⴰⵙⵣⵜ-ⵜⴰ ⴰ ⵙⵣⵙⴰⴰ-ⵜⴰ, ⴰ-ⵜ-ⴰ ⵜⵜⴰⴰ, ⵎⴰ ⵏ ⵍⴰⴰⵏⵙⵜ; ⵍⴰ, ⵏ ⴰⴰⵣⵜⴰ, ⵏⵙⵜ ⵎⵜⴰⵙⴰⵣⵜⴰ; ⵍⴰ, ⵏ ⵜⵣⵜⵏ ⵏⵙⵜ ⵎⵙⵎⵏⵏⵙⵉ ⵙⴰⴰⵣⵏ.

3. ⴰⴰⵙ-ⵏ 4 I ⵜⵙⵣⵙⴰ ⵜⵏⵙⵜ ⴰⴰⴰ ⵜⵙⴰⵎⵙⴰⴰⵙⵜ ⴰⵎⴰⵢⴰⵙ I ⵍⵙⴰⵎⵜⴰⴰ ⵙⴰⴰⵣⵏ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵙⵙⵔⵔⴰⵏ ⴰⵅⵙⵙⵓⴰⵖ

ⵢⵙⵓ، ⵜⵣⵙⵔⵔⵉⵙⴻ.

- ⴰⵓⵓⴰⵛ، ⵜⵜⵙⵓⴰⵓⵙⵙⵓⴰⵓ ⵙ ⵜⴻⵣⵣⴰⵓ .
- ⴰⵏ ⵍⵙⵉⵏⵙ.....ⵍ ⵖⴻⵅⵙⵔ.
- ⵖⵙⵍⴰⵅ .....ⴰⵍⵙⵅⵅⴰⵓⵙ
- ⴻⵠⵙⵏⵏⵙⵓ ..... ⴻⵛⵙⵜⴰⵏⵙⵍ.

ⴻⵓⵙⵓⵜⴰⴰⵍⵙⵍ

1. ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵍ ⵍⴰⵍⴰⵓⵉⵙⵍ ⵙ ⵍⴰⵖ-ⵙ ⵜⵓⵙⵔⵏⵙⴻ ⵜⴻⵅⵖⴰⵓ-ⴰ?
2. ⵓⵍⴰⵍ-ⵏ ⵙⵓⴻⵏ ⵢⵙⵅ ⵙⵔⵖⴰⵅ ⵍⵙⵢ ⵜⵙⵉⵉⴰ ⵜⵙⵍⵅⵙⵢⵜ ⵅⴰⵓ-ⴰⵓⵙⵍ?
3. ⴰⵍⵍⴰ ⴰⵏⵏⴰⵏ ⴻⵏⵙⵅ ⵉⵉⴰⵍ ⵍⴰⵍⴰⵓⵉⵙⵍ-ⴰ?
4. ⵙⵙⵓⵍⵙⵙ-ⴻⵜⵙⵍ ⵏ ⵖⴻⵔⵖⴰⵅⵙⵍ ⴻ ⵜⵙⵍ-ⴻⵏ-ⵖⵙⵅⵍⴰⵓⵙⵍ ?
5. ⵜⵅⵙⵔⵓⵙⴻ ⴰⵏ ⵜⵙⵍ-ⵜⵙⵓⵍⵙⵅⵉⵙⴻ ⵙ ⵙⵔⵔⴻⵔ ⵙⵉⵜⴻⵢ ⵍⵙⵢ ⴰⵉⴰ ?
6. ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵍ ⵍⴰⵍⴰⵓⵉⵙⵍ ⴻ ⵏ-ⵖⵙⵓⵍⴰ ⵢⵙⵅ ⵖⴻⵙⵙⵔ ⴰⵔⵙⵅⵍⴰⵓⵙ. ⵜⵅⵙⵔⵓⵙⴻ ⴰⵏ ⵜⵙⵍ-ⵜⵙⵔⵔⵙⴻ ?
7. ⴰⵔⵙⵔ ⴻ ⴰⵙⵙⵍ-ⵔⵔⴰⵓⵙⵍ ⴻ ⵍⴰⵍⴰⵓⵉⵙⵍ-ⴰ ?

ⵏ ⵛⵜⵢ

ⴰⵙⵙⵔⵔⴰⵏ ⴰⵅⵙⵍⵙⵢⴰ, ⵏ ⴻⵙⵙⵔ ⵏ ⵜⴻⵅⴰⵍⵜ ⵏ ⵙⵔⵖⴰⵅ-ⵍⵉⴻ ⵙⵢⵙⵓ ⵖⵙⵔⵔⵙⵍ. ⵖⵙⵜⵜⴻⵉⴻ ⵏⵙⵅ ⵍⴰⵏⵏⴰⵏ ⴻⵉⵙⵉⵉⴻ. ⵙⵓ ⵖⵙⵜⵜⴻⵉⴻ ⴰⵓⴰ ⵍⵙⵅⵏⵏⴰ-ⵙ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵖⴻⵓⵜ, ⵓⵙⵍⵍⵙ ⵢⵙⵓ-ⵙ ⵍⴰⵍⴰⵓⵉⵙⵍ ⵏⴻⵉⵙⵍ (ⵍ+ ⴻⵙⵙⵔ، ⴰⵓⵙⵜⴻⵙ، ⴰⵔⴰⵢⵙⵍ، ⵏ ⵍ ⵜⴻⵉⴰⵍⵜ+ⴰⵓⵙⵜⴻⵙ).

ⴻⵉⵙⵢⵔⴰ

1. ⵏⵙⵓⵓⵙⵓ ⴰⵙⵙⵔⵔⴰⵏ ⴰⵅⵙⵍⵙⵢⴰ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵖⴰⵓ ⴻ ⵏ-ⴻⵜⵙⵏⵏⵙⵍ.
   - ⴻⵅⵙⵏⵏⵙⵔ ⵉⵅⵙⵏⵔⴰ ⴻⵅⵙⵓⵓⵅⵙⵍ.
   - ⴻⵍⵙⵜ-ⴻⵜ ⵜⴻⵖⴻⵜⴰ ⵍ ⵉⵔⴰⵜ.
   - ⵖⵙⵅⵏⵏⵙⵢ ⵜⴰⵔⵙⵅⵏⵙⵢⵜ ⵜⴰⵔⵏⵏⴻⵔⵜ.
   - ⵙⴻⵍ ⵙⵙⴻⴻⵙ ⵍ ⵖⴻⵙⴰⵓⵍⵙⵍ ⵢⵙⵅ ⵉⵉⵙⵏ.
   - ⵜⵙⵅⵅⵙⵉ ⵜⵙⵅⵅⵉⴰ ⵍ ⵉⵔⵔⵅⵙ.
   - ⵖⵙⵓⵓⵙⵅ ⵖⴻⵓ ⵜⴰⵓⵙⵅⴻ.
2. ⵍⴰⵉⴻ ⴰⵔⵙⵏⵖⴰ ⴰⵔⵙⵅⵍⴰⵓⵙ، ⵜⵣⵙⵔⵔⵉⵙⴻ.
   - ⵖⵙⵏⵏⵙⵓ ⵜⵙⵏⵙⵓⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵉⴻⵏ.
   - ⵖⵙⵅⵅⴰⵍ .....
   - ⵖⵙⴻⵙⵍ .....
   - ⵖⵙⵜⵜⴰⵓⵙ .....
   - ⵖⵙⵅⵅⵙⵢ .....
3. ⴰⵓⵙ-ⵏ 4 ⵍ ⵜⵙⵅⵖⴰⵓ ⴻⵏⵙⵅ ⴰⵓⴰ ⵜⵙⵓⵔⵙⵓⵓⵙⴻ ⴰⵓⵙⵔⵔⴰⵏ ⴰⵅⵙⵍⵙⵢⴰ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵉ. ⵓⵙⵅ ⵍⴰⵍⴰⵖ ⵢⵙⵔ ⵜⵜⴰⴷⴰⵙⵜ

• ⵔⵕⵙⵓ-ⴰ ⵓⵙⵅ ⵙⴻⵔⵉⵓ ⴰⵍⴰⵖ ⵉ ⵉⵍⵙⵖⵎⵙⵏ ⵉ ⵢⴰⵖ ⵜⴰⵜⴰⴷⴰⵙⵜ.

- ⴰ ⵙⵔⴰⴰ ⵜⵜⵙⵔⴰⴰⵙⵏ ⵍⴰⵔⵔⴰⵛ ⵓ ⵢⵉⴻⴰⵔⵔⵙⵏ-ⵓⵙⵏ, ⴰⵙⵅ ⵜⵙⵣⵓⵙⵜ ⴰ ⵙⵙⵜⴰⴰⵙ.
- ⴰ ⴰⵓⵏⴰⵖⵓ ⵓ ⵍⴰⵢ-ⵓ ⵓⵙⵜⵙⵔⵙⵏ ⵎⵙⴰⴰⵙⵏ ⴰⵅⵙⵣⵣⵙⵔ.

ⵉⵉ. ⴰⵓⵙⴰⴰⵙⵎ ⵏ ⵢⵉⵓⵙⵎ ⵏ ⵜⵉⵅⴰⵍⵜ

• "ⴰⵓⵙⵜⵙⵔ" ⴰ ⵉⵓⵙⵎ ⵏ ⵜⵉⵅⴰⵍⵜ ⵏ ⵙⵎⵢⴰⵅ "ⵓⵙⵜⵙⵔ".

• ⵓⵙⴰⴰⵙⵎ-ⴰ ⵓⵙⵅ ⵢⴰⵖ ⴰⵎⵢⴰⵅ ⵉⵓⵙⵎ ⵏ ⵜⵉⵅⴰⵍⵜ. ⵉⵏⵉ-ⴰ ⴰ ⴰⵛⵙ ⵜⵍⴰⵖⴰⵉ?

- ⵓⵙⵏⵙⵢ"
- ⵓⵙⵔⵙⵅ "
- ⵣⵣⵙⵢ "
- ⴰⴰⵙⵎ "
- ⵕⵕⵙⵏ "
- ⵓⵙⵣⵣⵙⵢ "
- ⵓⵙⴰⴰⵙⵎ "

ⵉⵉⵉ. ⵕⵕⵙⵏ ⵢⴰⵖ ⴰⵔⵎⵙⴰ ⴰⵕⵕⵙⴰ ⵜⴰⵖⵖⵉⵜ ⵉⴰⵙⵅ ⵢⵙⵜⵜⵉⵖⵉ.

- ⵖⵕⵙⵉ ⵏ ⵙⵣⵙⵎⵎⵙⵔ
- ⵙⵎⵍⵙⵍ
- ⵜⴰⵕⵙⵔⵣⴰ
- ⵜⴰⵅⵔⵙⵓⵜ
- ⴰⵓⵙⵔⵍⵙⵜ
- ⵜⴰⵣⵓⵙⵜ
- ⵜⴰⵎⵔⵙⵎⵣⴰ
- ⴰⵏⵙⵎⵙⵔ
- ⵜⵙⴰⴰⵣⴰ ⵏ ⵙⵢⵙⴰⵙⵔ
- ⴰⵏⵙⵎⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵎⵎⵎⵎ

ⵉⵢ. ⵙⵔⵔ ⵉⵓⵙⵔⴰⵣⴰ ⴰⵙⵅ ⵍⴰⴰⵙⵅ ⵉⵍⴰⵜⴰⴰⵍ: ⵜⴰⵎⵙⴰⴰⵉⵜ ⵏ ⵍⴰⵓⵓ, ⴰⵕⵕⵙⵏ, ⵉⵎⵉⵓ-ⵏⵉ.

....., ⴰⵔⴰ ⴰ-ⵢⵙⵛⵓⵙⵣ ⵢⵉⵖⵉⵊ, ⴰⴰ ⵕⵕⵓⵙⵜ ⵜⵏⴰⵍⵉⵍ ⴰⴰ ⵛⵙⵓⵓⵉⵙⵜ ⵉ ⵙⵢⵙⵏⵔ ⴰⵎⵣⵙⵏ ⴰ ⵜⵉⵓⵏⵉⵜ.

....., ⴰⴰ ⴰⵎⵙⵜ ⴰⵇⵙⵏⴰⵏⴰⵛ, ⴰⴰ ⵛⵙⴰⴰⴰⵉⵜ ⴰⵅⵅⴰⵎ ⴰⵅⴰⵎ, ⴰⴰ ⵓⵓⵙⵜⵙⵔⵙⵏ ⵜⴰⵅⵙⵏⵏⴰ.

....., ⴰⴰ ⵏⵙⵏⵎⴰⵛⵙⵜ ⵢⵙⵔ ⵢⵉⵍⵙⵏ ⵙⵅⵅⴰⵎ ⴰⵕⵕⵙⵏ ⴰⴰ ⵏⵉⵍⵏⵙⵏⵜ ⵉⵎⵙⵏⵓⵉ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵏ ⵏⴰⵏⵉⵢ ⵢⵉⵣ ⵥⵉⵎⴰⵎⴰⵏ

1. ⴰⵍⵍⵉ ⵉ ⵉⵅⵙⴰⵏⵏⵉⵏ ⴰⵙⵎⴰⵔ ?
2. ⴰⵥⵙⵏ ⴰⵥ ⵅⵙⴰⵏⵏⵉⵏ ⵍⴰⵜ-ⵙⵅⵏⵉ ⴰⵙⵎⴰⵔ?
3. ⵏ ⴰⵛⵙ ⴰⵥ ⵙⵜⵙⵔⵙⵏ ⵙ ⵙⵙⵎⴰⵔ?
4. ⵙⵏⵙⵔ-ⵏ ⵜⴰⵕⵕⴰⵥⵉ ⵏ ⵜⵔⵙⵢⵔⴰ ⵏ ⵙⵙⵎⴰⵔ ?
5. ⵏ ⴰⵛⵙ ⵉ ⵜⵜⴰⵔⵔⴰ ⵅⵉⵕ ⵏ ⵜⵉⵙⵏⵉⵜ ⵏ ⵙⵙⵎⴰⵔ?
6. ⴰⵔⵙⵕ ⴰⵥ ⵕⵀⴰ ⵍⴰⵜ-ⵙⵅⵏⵉ ⵜⴰⵔⵙⵢⵔⴰ ⵏ ⵙⵙⵎⴰⵔ ?
7. ⴰⵀ-ⵏ ⴰⵅⵍⵙⵏ ⵏⵉⵎⵙ ⵉ ⵙⵎⵔⵉⵙ.
8. ⴰⵛⵙ ⵜⵙⵙⵔⵙⵎ ⵏⵉⵎⵙ ⵢⵙⵀ ⵙⵙⵎⴰⵔ?
9. ⵙⵙⵀⵙⵢ ⴰⵅⴰⵏⵙⵀ ⵉⵢⵙⵀ ⵏ-ⵉⵔⵙⵙⵏⴰⵥ ⵙⵔⵙⵙⵕⴰⵔ ⵏⵙⵅ ⵙⵎⵔⵉⵙ.

ⵉⵏⵙⵏ ⵙⴰⵏⵙⵔ ⵅⵉⵏⵥⴰ ⵏⵙⵅ ⵥⵉⵢⵔⵙⵔ ⵏ ⵀⵔⵉⵥⴰ (ⵜⵉⵅⵉ-ⵙⵅⵅⵙ). ⵥⵙⵏⴰ ⵏ ⴰⵙⵢⵔⴰⵙ ⵏⵙⵅ ⵙⵢⵔⵉⵙ « ⵜⴰⵔⵙⵔⵜ » ⴰⵕⵕⵙⵏ ⵙⵢⵔⵉⵙ « ⵉⵅⵙⵔⴰⵏ » . ⵉⵔⵉⵔⴰ-ⴰ, ⵥⵙⵜⵜⵉⵏⵉⵔ ⵏⵙⵅ ⵙⵙⵔⴰⵙⴰ.



ⵅⴰⵔ ⵍⴰⵥⵙⵏ ⵥⵙⵔⴰ :

- ⵜⴰⵀⵔⴰⵔⴰ,
- ⵉⵢⵉⵏ ⵏ ⵍⵙⵀⵔⵙ,
- ⵥⵙⵏⴰ ⵅⵉⵕ-ⵍⵉⵏ,
- ⴰⵅⴰⵔ ⵏ ⵜⴰⵅⵙⵜ...
- ⴰⵔⵔⵙⵏ ⵏ ⵥⵉⵔⵙⵀⴰⵔ,



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙ ⵏ ⵓⵣⵔⴰⵡ





ⵎⵓⵡⴰⵙ, ⵖⵓⵅⵉⴰ-ⴰ ⵙ ⵜⵓⵣⵓⵜ. ⵜⵣⵓⵡⴰⵙ, ⴰⵉⵓ ⵙ ⵜⵓⵅⵉⴰⵉ. ⴰⵅⵓⵣⵓⵙ ⵏ ⵜⵓⵣⵓⵜ, ⵖⵓⵅⵅⵎⴰ ⴰⴰ ⴰ-ⵖⵓⵏⵙⵓ, ⴰⵡⵓⴰⵙ ⵜⵜⵓⵅⵅⵓⵣ, ⵜⵎⵡⴰⵙ ⵏ ⵜⴰⴰⴰⵙ ⵏ ⵓⵅⵉ ⵅⵓⵙⵍⵓⵉ ⴰⴰ ⵣⵣⴰⵉⵉⵉ ⴰⵅⵅⵓⵉ ⴰⴰ ⴰ-ⵖⵓⵡⵉⵜ ⵓⵅⵅⵉⵙ. ⴰⵙⵙⴰⵇ, ⵜⵜⵓⴰⵙⵓⵉ ⵜⵜⵇⵇⴰⵙ, ⵓⵙ ⵇⵇⵜⵏ ⵎⴰ ⵣⵣⵍⵉ ⵎⴰ ⵅⵅⵉⵜ ⵜⴰⵎⵓⵡⴰⵙ ⵜⵣⵡⵉⵜ ⵜⵜⵓⵅⵅⵓⵙ ⵏⵓⵡ ⵙⵡⵉⵜ ⵜⵣⵡⵉⵜ-ⵜⵙ. […]

ⴰⵡⵡⴰ ⵎⵜ ⵜⵛⵓⴰⴰⴰ ⵜⵣⴰⵉⵉⵜⵜ-ⵏⵙⵓⵏ, ⴰ ⵏⵓⵙⴰ ⵏ ⵜⵉⴰⵍⵜⵏ ⴰⴰ ⵅⵓⵏⵜ ⵜⴰⵎⵓⵡⴰⵙ ⵏ ⵓⵣⵔⴰⵡ. ⵜⵜⵏⴰⴰⵖⵜⵏ ⵏ ⵜⴰⴰⴰⵙⵜ, ⵎⵓⵙⵙⵓ, ⵅⵅⵡⵓⵏⵜ-ⴰ. ⵓⵍⵜⵏⵜ-ⴰ ⵖⵜⴰ-ⵙⵓⵏⵜ ⴰⵜⵓⵉⵉⵉⵉⵉⴰ ⵙⵓⵏⵡⵉⵜ-ⴰⵙ ⵙ ⵅⵅⵉⵙⵓⵍⵉⵉ ; ⵇⵇⵏⵓⵏⵜ-ⴰⵙ ⵜⵜⵎⵓⵏⵓⵎⵜ ; ⵙⵙⵎⵓⵙⵓⵏⵜ-ⴰⵙ ⵜⴰⵇⵓⵏⴰⵓⵙⵜ ⴰⵎ ⵜⵛⵓⵏⵅⵓⵜ: ⴰ ⵜⵣⵙⵏⵜⵜ ⵏ ⵓⵙⴰⵙ, ⴰⵅⵓⵏⵏⵜⴰ ⵏ ⵍⴰⵎⵍ. ⵜⵓⴰⴰⵓⵎ-ⵜⵜ ⵖⵜⵍⵓⵜ ⴰⵓⵅ-ⵙⵓⵏⵜ, ⵜⵓⵅⵍⴰⵙ; ⵜⵜⵖⵜⵜ, ⵜⵓⴰⴰⵓⵏⵜ ⴰⵓⵅⵜⵜⵙ-ⵙ, ⵎⵓⵏⵏⵜ :

ⵙⵅⴰⵙ, ⵙⵅⴰⵙ,
ⴰ ⵙⵓⵙⵙⵜ ⵙⵙⵓⵍⵍ-ⵜⵜⵜ ⴰⵙ ⴰⵅⴰⵙ.
ⴰⴰ ⵜⵓⵍⵍⵍ ⵏⵓⵛⵎⴰ ⵏ ⵓⴰⵙⴰⵙ,
ⴰⴰ ⵜⵓⵙⵏⵓ ⵜⵜⵏ ⵏ ⵓⵅⴰⵡⵙⵏ.
ⴰⵖ ⵜⵅⵓⵏⵜ ⵅⵓⵅⵅⴰⵡⵍⵓⵏ,
ⵓⵅⵅ-ⴰ ⴰⵎⴰⵙ ⵜ ⵖⵜⵙⴰⵍⵓⵏ.
ⴰⵖ ⵜⵅⵓⵏⵜ ⵙⵓ-ⵖⵜⵜⴰⵙⵙ,
ⵓⵅⵅ-ⴰ ⴰⵎⴰⵙ ⵜ ⵖⵜⵅⵙⴰⵙ.
ⵙⵅⴰⵙ, ⵙⵅⴰⵙ.... »

ⵜⵓⴰⴰⵓⵜ ⵜⵜⵙⵓⴰⴰⵖⵖⵜ ⵢⵓⵅ ⵜⵓⵍⵍⵓⵙ, ⵙⵓⵜⵓⵙⵓⵜ-ⴰ, ⵙⵓⵙⵓⵅⵓⵜ-ⴰ ⵢⵓⵙ ⵙⵜⵓⵙⵛⴰ-ⵏⵜ. ⵍⵙ ⵖⵓⵅⵅⴰ-ⴰ ⴰⵍⵙⵓⵓⵜ, ⵍⵙ ⴰ ⴰⵙⵓⵇⵇⵜ ⴰⵇⵓⵙⴰⵜ .... ⴰⵅⵅⵓⵜ ⵜ ⴰ-ⵙⵓⵎⴰⴰⵜ, ⵏⵓⵎⴰⴰⵜ-ⴰ ⵜⵣⵡⴰⵍⵜⵜ ⵣⵙⵓⵖⵖⴰ ⵣⵎⴰ-ⵏⵙⵓⵜ ⵖⴰⵅⴰ ⴰⴰ ⵏⵣⵍⵡⵓⵜ ⵣⵎⵓⵅⵓⵜ, ⵡⵍⵓⴰⴰⴰ, ⴰⵙⴰ ⵖⵓⵎⵎⵅⵓⵙ ⵍⵓⵅⵅⵓⵜ ⵜⵜⵙⵓⵎⵎⵅⵓⵜ ⵏ ⵢⵓⵏⵓⵉⴰ, ⵜⵜⴰⵍⵜⵜ ⵜⴰⵎⴰⵍⵍⵓⵜ ⵜ ⵜⵣⵓⵡⵓⵅⵣⵜ ⵣ ⵓⵙⵙⴰⵙ, ⴰⵅⵓⵡⵡⵣⵍ ⵏ ⵍⴰⵎⵍ ⵏ ⵓⵅⵓⵅⵓⵜ. ⵖⴰⵡ ⴰⵙⵓⵅⵅⴰⵙ, ⵜⵜⴰⵡⵙⵓⵜ-ⴰⵙ. ⵙⵜ ⵅⵣⵅ ⵏ ⵅⵣⵅ, ⴰⵙⵓⵜⵓⵙⵙ-ⵏⵙⵓⵏ ⵢⵓⵙ ⵙⵓⵜⵙⵙⵜ ⵍ ⵓⵙⵙⵓⵣⵍ. ⴰⵜ-ⵓⵅⵏⵣ, ⵗⵓⵎⵎⵓⵏ ⴰⵙⵓⵙⵖ ⵏ ⵓⵙⵙⴰⵙ.

ⴰⵙⵅⴰⵙ ⵏ ⵜⵣⵅⵅⵓⵡⵜ-ⴰ, ⵣⵅⵓⵡⵓⵅ ⵍⵓⵣⵍ ⵣⵛⵓⵓⵗⵍⴰⵙ, ⵅⵅⵜⵓⵏ ⵍⵓⵅ-ⵙ ⵎⵍⵍⵍⵓⵏ, ⵜⵣⵢⵣⵡⵜ, ⴰⵙⵙ-ⵏⵜ ⵙⵓⵡⵓⵛⵓⵙ ⵙⵓⵡⵓⵛⵓⵙ ⵜⵣⵡⵉⵜ ⵜⵣⵡⵉⵜ-ⵏⵙⵓⵜ

ⴰⵙⵙⵏⵙⵉⵏ: ⴰⵏ ⵏ-ⵣⴰⵙⵙⵓⵢ, ⵙ ⵜⵓⵍⵍⴰ, ⴰⵎⵙⵙ ⴰⵙⵎⵍⵉⵔ ⵎⵏⵜ ⴰⵙ ⵅⵙⵙⵓⵢ ⴰⵙⵙⵅⵣⵣⴰ ⵏ ⵍⴰⵙⵙⵔ.

ⵎⵙⵏⵉⵎⵎⵉⵔ:

- ⴰⵛⵉ ⵎ ⵏ-ⵜⵉⵓⵓⴰⵏ ⵔⴰⵏ ⵜⵉⵅⵍⴰ?
- ⴰⵏⵉⵙ-ⵏ ⴰⵔⵉⵍ ⵎ ⵜⵉⵜⵜⵍⴰⵏⵎ ⵏⵉⵅ ⵔⴰⵏ ⵜⵉⵅⵍⴰ?
- ⵙⵉⵅⵣⵉ-ⵏ ⵍⵙⴰⵔ ⵎ ⵏ-ⵜⵉⵓⵓⴰⵏ ⵜⵉⵅⵍⴰ ⵜⵎⵙ 3?

ⵎⵙⵏⴰⵏ:

- ⵜⵉⵅⵍⵎⵍⵉ.
- ⴰⵏⴰⵏ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵏⵉ: ⵎⵓⴰⵣⵢⵉ, ⵜⵎⵓⵛⵙⵉⵜ, ⵎⵓⵣⵅⴰⵢ ⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵙⵜ, ⵎⵓⵣⵅⴰⵏⵉ, ⵜⵎⵓⵣⵏⵍⵜ, ⴰⵍⴰⵙ, ⴰⵢⵙⴰⴰⵙ, ⴰⵅⵉⵅⵉⵙⵙ, ⴰⵙⵏⵉⵙⵜ, ⵜⵓⵙⵙⵉ, ⵜⵎⵙⵢⴰⵙⵎ, ⵜⵎⵅⵅⴰⵓⵎ, ⴰⵣⵙⵓ, ⵉⴰⵓⵎ ⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵙⵜ.







ⴰⵙⵎⵜⵉⵅ: ⵙⵉⵙⵍⵉⵙ ⴰⵎⵙⵙⵎⵎⵉⵔ-ⵎⵣ ⵏ ⵍⵎⵍ ⴰⵙⴰ ⴰⵣ-ⵏ-ⵢⵉⵜⵜⵉⵉⵅⵣⵣⵉ.

ⵎⵓⴰⵣⵢⵉ, ⵙⵉⵅ ⵅⵎⵣ-ⵏⵙⵉ ⵅⵉⵏⵏⵓⵙⵉ ⵎⵙⵙⵎⵎⵉⵔ; ⵜⵜⵓⵅⵅⴰⵙⵉ ⵙ ⵜⵓⵉⵅⵍ ⴰⵙⴰ ⴰⵙⵉⵏ-ⵏ-ⵢⴰⵙⵉ ⵏ ⴰⵓⴰⵢⵏⵜ, ⴰⵓⴰ ⵢⵉⵍⵙⴰ, ⴰⵓⴰ ⵏⵎⵙⵎⵎⴰ ⵙⵉⵙⵙⵎⵎⵉⵔ; ⵓⴰ ⵢⵉⵎⵉⵙ ⵢⵎⵎⵉⵙ ⵏⵎⵎⵉⵔ ⵏⵉⵅ-ⵙⵉⵙ, ⴰⵏ ⴰⵙ-ⵅⵍⵉⵙ. ⵙⵍⴰ ⵏ ⵜⵉⵓⴰⵏⵉ ⵏ ⵙⵅⴰⵓⴰ ⵙⵣⵅⵅⵣⵍⵉⵙ-ⴰⵙⵉⵜ ⵎⵏⴰⵓⵓⵉⵜ.

ⵏⴰⵢⵓⵣ, ⵏⵉⵅ ⵜⵉⵅⵍⴰⵜⵉ ⵏ ⵙⵢⵉⴰⴰⵙ, ⵅⵉⵏⵏⵓⵉⵜ ⵜⵍⴰⵓⵉ ⴰⵎⵙⴰ ⴰⵣⵣⵉ ⴰⵏ ⵏ-ⵢⵉⵢⵍⵣ ⵙⵅⵉⵅⵍⵙⴰ; ⵓⴰ ⵙⵢⵉⵅⵍⵍⵜ, ⵅⵉⵍⵍⵉⵙ-ⴰⵙⵉⵜ ⵓⵏⵏⴰⵉ. ⵏⵉⵅ ⵍⵉⵄⵓⵙⴰ ⵍⵉⵅ ⵏⵉⵅ ⵍⵉⵙⴰⵓⵢⵉⵓ ⵏⵢ ⵏⵉⵅ ⵍⵉⵙⴰⵓⵢⵉⵓ ⵏ ⵜⵢⵉⵅⵍ, ⵜⵜⵅⵉ ⵓⵓⵏⵏⵉ ⵜⵉⵓⵓⵏⵏⵉ. ⴰⵙⵙ-ⵍⵉⵣ, ⴰⵏ ⵣⵣⴰⵙⵉ ⵢⵉⵓⵓⵏⵏⵉ ⵏⵢ ⵅⵅⵅⴰⵙⵉ, ⴰⵏ ⵜⵉⵅ ⵜⵉⵓⵓⵏⵏⵉ. ⴰⵙⵙ-ⵎⵉⵅⵅⴰ, ⴰⵏ ⵙⵉⵏⵏⵉ ⵓⵓⵏⵏⵉ ⵏⵉⵅ-ⵍⵉⵙⵉ ⵏ ⵜⵉⵅⵅⴰⵓⵎ. ⴰⵣⵣⵉ ⵓⵓⵏⵏⵉ ⵢⵉⵓⵓⵏⵏⵉ ⵏⵢ ⵜⵓⵏⵏⴰⵙⵜ ⴰⵏ ⴰⵍⵉⵍ ⴰⵣⵙⵓ, ⵔⴰⵏ ⵔⵉⵍⵉ ⵙ ⵉⵓⵙⵓ-ⵉⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵓⵜⵜⴰⵡⵉⵏ ⵏ ⵜⵉⵣⵔⵉⵜ ⵜⴰⵙⵉⵜ 4

ⵓⵏ ⵣⵓⵉⵢ ⵓⵙⵣⵔⵉ ⵏⵉⵣ ⵍⵉⵎⵎⴰⵙⵓ.

ⵜⴰⵔⵉⵓⵜ ⵜⴰⵎⴰⵉⵜ

ⵓⵏ ⵏ-ⵣⴰⵓⵓⵉⵢ ⵓⴻⵓⵙⵓ ⵓⵙⵙⵍⵎⴰⵕ ⵙⵏⵉⵣ ⵓⵓⴰ ⵏ-ⵙⵉⵣⵔⵉⵢ ⵓⵜⵙⴰⵕ ⵉⵉⵢ ⵓⵓⵎⵉⵏ ⵉⵉⵢ ⵉⵓⵓ.

ⵙⴻⵓⵙⵙⵉ	ⵙⵣⵉⵓⵏⵙⵙⵉ ⵏ ⵜⵉⵜⵎⴰⵕⵜ	ⵓⵣⴰⵓⵉⵙ ⵙ ⵜⵙⵓⴰ
- ⵜⴰⵎⵉⵢⵓⴰ ⵏ ⵉⵏⵔⴰⵓ - ⵜⴰⵢⵎⴰⵎⵜ - ⴰⵍⵍⴰⵓ - ⴰⵙⵉⵣⵓⵉ: ⴰⵏⵔⴰⵓ	ⵜⴰⵏⵉⵓⵓⵉⵎⵜ : ⴰⵙⵉⵎⵎⴰⵏ ⴰⵅⵉⵏⵙⴰⵕ ⵜⴰⵙⵉⵣⵜ : ⴰⵎⴰⵢⵉ ⵏ ⵍⵉⵓⵎⵙⵓ ⵉⵙⵙⵣⵏ ⵜⵣⵓⴰⵍⴰⵎⵜ : ⵜⴰⵎⵙⵉⵓⵜⵣⵜ « ⵣ »+ ⵣ/ⵕ »	ⴰⵏ ⵏ-ⵣⴰⵓⵓⵉⵢ ⴰⴻⵓⵙⵓ ⴰⵙⵙⵍⵎⴰⵕ ⵣⵏⵉⵣ ⴰⵓⴰ ⵏ-ⵅⵓⵉⵢ ⴰⵙⵉⵅⵉⵙ (ⴰⵎⴰ ⵏ ⴰⵏⵙⵕ, ⴰⵎⴰ ⵏ ⴰⵓⵎⵉⵏ, ⴰⵎⴰ ⵏ ⵉⵓⴰⵓ...)

ⵜⴰⵅⵏⵣⵜ ⵏ ⵉⵙⵉⵢⵓⵉⵏ

ⴰⵙⵉⵎⵎⵎⴰⵏ-ⵍⵍⵉⵏ, ⵕⵉⵙⵙⵉⵜⵉⵓ-ⴰⵍⵉⵏ ⵓⵏ ⵏ-ⵜⵙⵉⵣⵓⵉⵎ ⵕⵣⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵉⵙⵢⵉⵜ ⵣⵏⵉⵣ ⴰⵓⴰ ⵏ-ⵜⵉⵓⵓⵉⵎ ⵣⴻⵓⵣⵙⵉⵏ ⵕⵉⵎⵅⴰⵓⴰⵓⵏⵉⵏ ⵢⵉⵎ ⵣⵓⴰ ⵏ ⵕⵣⵍⵙⴰⵎⵏ ⵉⵉⵢ ⵏ ⵍⵉⵓⴰⵓⵉⵏ ⵙ ⵍⴰⵕⵙ-ⵙ ⵜⵉⵜⵜⵍⴰⵓⵙⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵏⴰⴻⵜ-ⵍⵍⵉⵏ.

ⴰⵓⵉ-ⵏ ⴰⴻⵓⵣⵙ ⵣⵏⵉⵣ ⴰⵓⴰ ⵏ-ⵜⵙⵉⵅⵉⵎⴻ ⵣⵓⴰ ⵏ ⵉⵓⵎⵉⵏ ⵉⵉⵢ ⵏ ⵍⵉⵓⴰⵓⵓ ⵉⵉⵢ ⵏ ⵍⴰⵏⵙⵕ ⵙ ⵍⴰⵕⵙ-ⵙ ⵜⵉⵜⵜⵍⴰⵓⵙⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵏⴰⴻⵜ-ⵍⵍⵉⵏ.

ⵣⵏⵣ -ⵏ ⵏⵉⵣ ⵉⴻⵓⵣⵙ-ⵣⵣ :

- ⵎⵉⵎⵎⵣ ⵣ ⵜ-ⵅⵉⵏⵏⵎⵉⵏ,
- ⴰⵎⵉⵣ ⵣ ⵜ-ⵅⵉⵏⵏⵎⵉⵏ.

ⵜⵣⵎⵏⴰⵕ ⵏ ⵉⴻⵓⵣⵙ

- ⵎⵣ ⴰⵓⴰ ⵏ-ⵜⵙⵉⵅⵉⵎⴻ ⵣⵓⴰ ⵏ ⵜⵉⵎⵙⵓⴰⵓⵜ :
  - ⵙⵏ ⵜⵜ-ⵣⵏ-ⵜⵙⵙⵓⵏⵉⴻ, ⵏⵉⵅ ⵜⴰⵎⵍⴰⵓⴰ,
  - ⵙⵏ ⵏ-ⵜⵉⵅⵣⵉⴻ ⵜⴰⵣⵣⴰⵕⵕⵉ-ⵣⵙ,
  - ⵙⵏ ⵜⵉⵣⵅⵉⴻ ⴻⴻⵓⵣⵙ-ⵣⵣ ⵙ ⵜⵉⵅⵅⵓⵕⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵉⵙⵓⵙⵓ

ⵉⵙⵓⵙⵓ, ⵥⵙⵣⵅⴰ-ⴰ ⴰⵙⵅ ⵜⵏⵙⵛⵛⴰⵓⵜ ⵏ ⵓⵣⵍ ⵥⵣⵛⴰⴻⴰⵏⵙⵍ, ⴰⵙⵅ ⵜⵏⵙⵛⵛⴰⵓⵜ ⵏ ⵓⵣⵍ ⵏ ⵥⵣⵅⵙⵍⵍⵓⵍ. ⴰⵣⵣⵣⵍ, ⴰ ⴰⵣⵙⵏ, ⴰⵏⵏⵙⵍ ⵙⵓ ⴰ-ⵜⵜⵙⵢⴰⵏⵙⵍⵜ ; ⴰⵣⵣⴰ-ⴰ ⵙⵏⴰ ⴰ ⵙⵏ ⵥⵙⵓⴰ-ⴰ ⵥⵙⵏⵅⵙⴻ. ⵉⵙⵓⵉⵙⵓ ⵣ ⴰ-ⵥⵙⵛⵣⴰⵍ ⵣ ⵙⵛⵙⵏⵣⵙ, ⵏⵣⵅⴰ-ⴰ ⵥⵙⵓⴰ ⵅⵙⵏⵏ-ⴰⵓ ⵙⵛⵙⵣⵓⵙⵥ ⵣ ⵥⵣⵏⵙⵅⵅⵙⵓⴰ, ⵥⵙⵜⵓⴰⵙⴰ ⴰⵛⵣⵙⵍ ⴰ ⴰⵢⵓⴰⵜ ⵅⴰⵓ ⵓⵣⵍ ⵏ ⵥⵣⴰⵙⵏⵓⴰⵍ ⵣ ⴰ-ⵓⵓⵙⵛⵏⴰⵏⵙⵍ ⵍⵙⵓⵓⴰⵍ ⴰ ⵙⵛⵙⵣⵓⵙⵥ ⵢⵙⵓ ⵥⵣⵍⵙⵍ ⵍⴰⵣⴰⵏ.

ⵅⴰⵓ ⵉⵙⵓⵉⵙⵓ ⴰ ⵥⵣⵏⵙⵏ ⴰⵅⵓⴰⵣⴰⵏ, ⵅⴰⵓ ⵜⵙⵛⵅⵙⴻⵜ-ⵣⵓ ⴰ ⵜⵙⵛⵅⵙⴻⵜ ⵏ ⵥⵣⵓⵙⵏⵓⵓⵣⵥⵙⵍ, ⵣⵙⵅⵓⵙⵜ ⵜⵢⴰⵏⵜⵣⵍ ⴰ ⵥⵣⵢⴰⵏⵏⵙⵍ ⵢⵣⵓ ⵥⵣⵓⴰⵣⵏⵙⵍ. ⵣⵓⴰⵣⵏⵙⵍ ⵣⵛⵙⵏⵏⴰⵏⵙⵍ ⵣ ⴰ-ⵥⵙⵜⵜⴰⵓⵓⴰⵍ ⵣⵓⵙⵍⵓⴰⵓⴰⵢⵙⵍ ⵏ ⵥⵣⴻⵣⵍ ⵛⵣ ⵥⵙⵓⵓⵙⵏⵏⵓⵙⵍ, ⵣⴻⵣⵍ ⵥⵙⵓⵜⵙⵏⵏⵙⵓⵙⵍ ⴰⵏⵏⵍ, ⵓⵙⵅ ⵍⴰⵅⵅⵙⵍ ⵙⵏⴰ ⴰ ⴰⵛⴰⵍ ⴰⵙⵅ-ⵓⵙⵍ ⴰ ⴰⵓⵏⵙⵏ. ⵓⵏⵣⴰ ⵜⴰⵓⵅⴰ ⵏⵙⵢ ⵓⵍⴰⵜ, ⴰⵛ ⵜⵉⵙⵓⵍⵣⴻⵣⵍ, ⵜⵜⵛⵙⵓⵛⵙⵓⵙⵍ ⴰⵙⵅ-ⵓⵙⵍⵜ, ⵜⵙⵓⵓⵙⵍ ⵥⵣⵅⴻⴰⴻ ⴰ ⵅⵓⴰ ⵏ ⵥⵣⵅⵜⴰⵍ ⵥⵙⵣⵅⵙⵏ ⵍⴰⵛⵛⵙⵏ, ⴰⵓⵏⵙⵍ ⴰⵛ ⵥⵣⵓⵍⴰ ⴰⵏⵏⴰⵢⵙⵍ ; ⵥⵙⵅⵅⵓⵏⵙⵍ ⵏⵙⵍⵍⵙⵍ ⵣⵍⵙⵍ ⵥⵙⵓⵜⵙⵏⵏⵙⵓⵙⵍ ⴰⵏⵏⵙⵍ, ⵓⵙⵅ ⵍⴰⵅⵅⵙⵍ ⵥⵙⵓⵜⵙⵏⵏⵙⵓⵙⵍ ⵣⵍ

ⵜⴰⴻⵙⵍⵍⴰⵏⵜ-ⵉⵍ ⵜⴰⵎⵙⴰⵣⵣⵜ

ⵜⴰⴻⵙⵍⵍⴰⵏⵜ-ⵉⵍ ⵜⴰⵎⵙⴰⵣⵣⵜ,
ⵜⵙⵀⵏⵙⵣ-ⵉⵥⵉ ⴰ ⵍⵉ ⴰⵍⵍⵙⵍ-ⵥⵙⵗⵣⵙⵍ.
ⵏⵎⵙⴷⴷ-ⵉⵀⴰ, ⴰⵎ ⵜⴷⵙⵀⵀⵙⵣⵜ,
ⵎⵉ ⴷ-ⵜⵚⵙⴷⴷⴰ ⵖⵙⵀⵀⵙⵍ ⵍⴰⵎⴰⵍ.
ⵄⵄⵉⵅⵅⴰ, ⴰⵎ ⵜⵗⵙⵀⵎⵜⵀⵜ,
ⵎⵉ ⵜⵜ-ⵣⵀⵉⵢ ⴰⵎ ⵍⵍⵉⵍ ⵉ ⵉⵥⵉ-ⵣⵅⵏⴰⵍ.
ⴷⵙⵣ ⵍⴰⵀⵎⵎⵉ ⵜⵜ-ⵀⵚⵉⵢ ⴷ ⵜⴰⴻⵙⵍⵍⴰⵏⵜ,
ⵢⵙⵀ-ⵉ ⵀⵀⵙⵖ, ⵜⴰⵎⵙⴷⴷⵉⵜ.

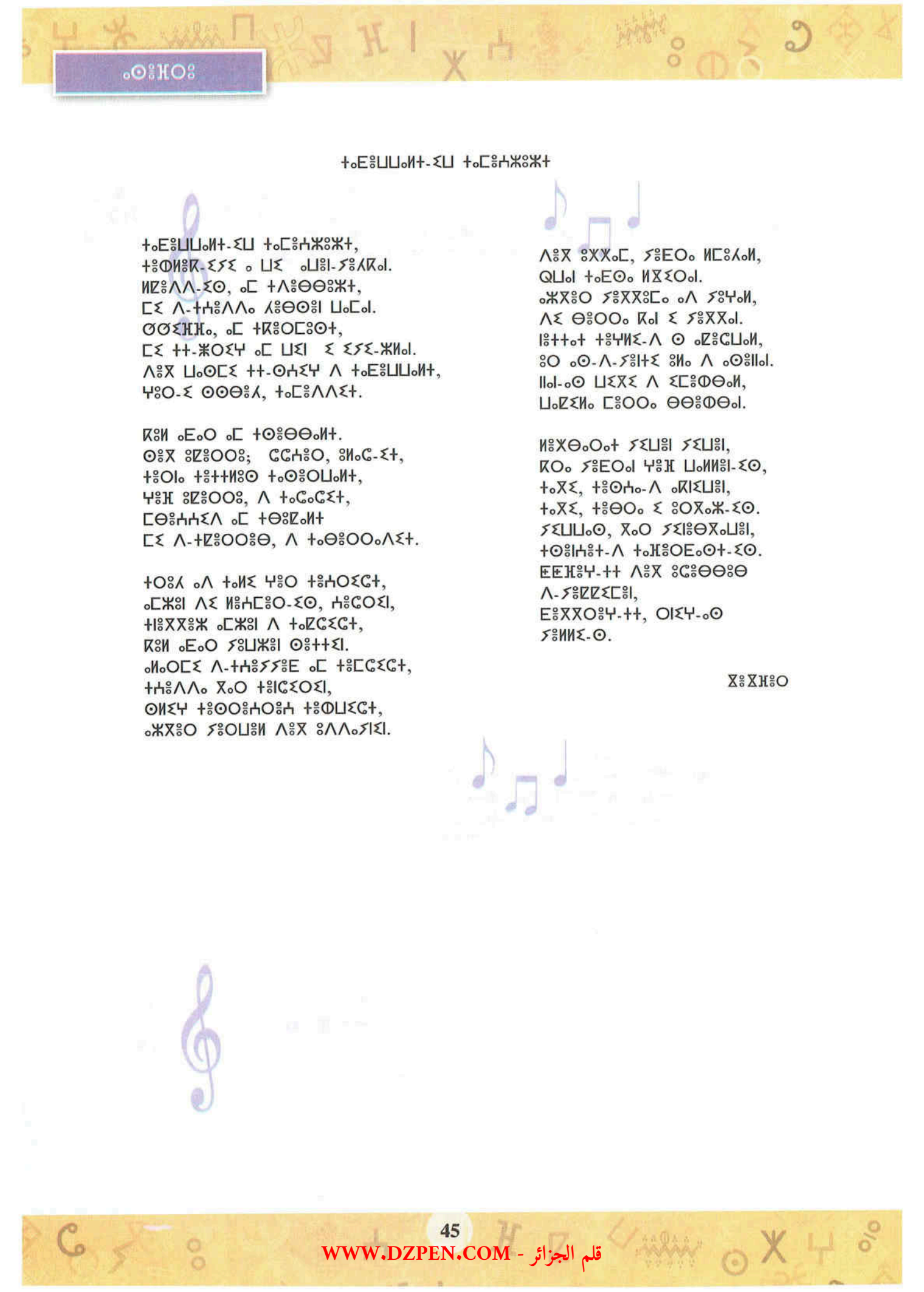
ⵗⵙⵏ ⴰⴻⴰⵀ ⴰⵎ ⵜⵀⵙⵙⵀⴰⵏⵜ.
ⵀⵙⵣ ⵙⵣⵙⵀⵀⵙ; ⵛⵛⵚⵙⵀ, ⵙⵏⴰⵛ-ⵉⵜ,
ⵜⵙⵀⵍⴰ ⵜⵙⵜⵜⵏⵙⵀ ⵜⴰⵀⵙⵀⵍⵍⴰⵏⵜ,
ⵢⵙⵣ ⵙⵣⵙⵀⵀⵙ, ⴷ ⵜⴰⵛⴰⵛⵉⵜ,
ⵎⵙⵙⴰⵚⵉⴷ ⴰⵎ ⵜⵙⵣⵙⵣⵎⵜ
ⵎⵉ ⴷ-ⵜⵣⵙⵀⵀⵙⵙ, ⴷ ⵜⴰⵙⴰⵀⵀⵉⵜ.

ⵜⵀⵙⵉ ⴰⴷ ⵜⴰⵏⵉ ⵢⵙⵀ ⵜⵙⵚⵀⵉⵛⵜ,
ⴰⵎⵣⵙⵍ ⴷⵉ ⵏⵙⵚⵎⵙⵀ-ⵉⵙ, ⵚⵙⵛⵀⵉⵍ,
ⵜⵏⵙⵅⵅⵙⵣ ⴰⵎⵣⵙⵍ ⴷ ⵜⴰⵣⵛⵉⵛⵜ,
ⵗⵙⵏ ⴰⴻⴰⵀ ⵥⵙⵍⵣⵙⵍ ⵙⵙⵜⵜⵉⵍ.
ⴰⵏⴰⵀⵎⵉ ⴷ-ⵜⵚⵙⵥⵥⵙⴻ ⴰⵎ ⵜⵙⵎⵎⵉⵛⵜ,
ⵜⵚⵙⴷⴷⴰ ⵅⴰⵀ ⵜⵙⵍⵛⵉⵀⵉⵍ,
ⵙⵀⵏⵉⵢ ⵜⵙⵙⵀⴰⵀⵙⵚ ⵜⵙⵀⵍⵍⵉⵛⵜ,
ⴰⵣⵅⵙⵀ ⵥⵙⵀⵍⵙⵏ ⴷⵙⵅ ⵙⴷⴷⴰⵥⵉⵍ.

ⴷⵙⵅ ⵙⵅⵅⴰⵎ, ⵥⵙⴻⵀⴰ ⵏⵎⵙⴷⵏⵙⵏ,
ⵗⵀⴰ ⵜⴰⴻⵙⵀⴰ ⵢⵙⵣ ⵏⵙⵏⵙⵍ.
ⴰⵣⵅⵙⵀ ⵙⵅⵅⴰⵎ ⵜⵙⵀⵀⵙⵍ ⵥⵙⵍⵙⵍ,
ⵗⵀⴰ ⵥⵙⴻⵀⴰⵍ ⵢⵙⵣ ⵍⴰⵏⵏⵙⵍ-ⵉⵙ,
ⵜⴰⵅⵉ, ⵜⵙⵙⵀⴰ-ⴷ ⴰⵗⵍⵉⵍⵙⵍ,
ⵜⴰⵅⵉ, ⵜⵙⵙⵀⴰ ⵉ ⵙⵀⵅⴰⵣ-ⵉⵙ.
ⵥⵉⵍⵍⴰⵙ, ⵅⴰⵀ ⵥⵉⵙⵙⵀⵅⴰⵍⵙⵍ,
ⵜⵙⵙⵍⵀⵙⵜ-ⴷ ⵜⴰⵣⵙⵀⴻⴰⵙⵜ-ⵉⵙ.
ⴻⴻⵣⵙⵢ-ⵜⵜ ⴷⵙⵅ ⵙⵛⵙⵙⵙⵙ
ⴷ-ⵥⵙⵗⵗⵉⵛⵙⵍ,
ⴻⵙⵅⵅⵀⵙⵢ-ⵜⵜ, ⵀⵍⵉⵢ-ⴰⵙ
ⵥⵙⵏⵏⵉ-ⵙ.

ⵅⵙⵅⵣⵙⵀ

ⵜⴰⴻⵙⵍⵍⴰⵏⵜ-ⵉⵍ ⵜⴰⵎⵙⴰⵣⵣⵜ



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵅⵍⵉⵜ ⵏ ⵓⵙⵙⵓⵎⴰ:

ⴰⵙⵅ ⵖⵉⵛⵙⵓⴰⵙ ⵖⵙⵣⵓⵉ, ⵜⵙⴰⵎⵉⵔ ⵢⵙⵓ ⵣⵓⴰ ⵏ ⵖⵉⴰⵅⴰ, ⵎⵙⵃⵛⵙⵓ ⵜⵣⵙⵅ ⵜⵉⵔⵔ-ⵉⵣ ⵣⵙⵎⵎ-ⴰⵙⵙ,ⵜⵙⵙⵣⵓⵉⵔ ⵣⵓⴰ ⵏ ⵍⵙⵙⵙⵏ ⴰⵉⵍⵍⴰ. ⵜⵙⵙⵉⵔ ⴰⵙⵅ-ⵙⵙ, ⴰⵎⵙⵙ-ⴰ ⵙ ⵜⵅⵙⵎⵛⴰ ⴰⴰⵅ ⵉ ⵖⵙⵍⵉⵏ ⵎⵍⵙⵎⵙⴰ-ⵣ, ⵜⵅⵙⵎⵛⵙⵔ-ⴰ ⵖⵉⵍⵙⵏ ⵅⴰⵓ ⵖⵉⵛⵙⵣⴰⴰⵢ ⵏ ⵜⵙⵛⵍⴰⵔⵉⵜ-ⵍⵉ.

ⴰⵓⵙ-ⴰ ⴰⵔⵓⵉⵙ ⴰⵙⵉⵍⴰⵎⵖ ⵉⴰⵙⵅ ⴰⵓⴰ ⴰ-ⵜⵙⵅⵓⵙⵔ ⴰⵅⵎⴰⵛ.

- ⵉⵍⵉ-ⴰ ⴰⵛⵙ ⵉ ⵣ-ⵖⵙⵍⵉⵏ ⵢⵙⵓ ⴰⵉⵏ,
- ⵛⵙⵙⵎⴰⵖ-ⴰ ⵢⵙⵣ ⵍⴰⴰⵅ ⵉ ⵖⵙⵍⵉⵏ ⵜⵉⴰⵛⵉ-ⵣ,
- ⵓⵙ ⵅⵎⵙⵛ-ⴰ ⵖⵉⵍⵙⵏ ⵅⴰⵓ ⵖⵉⵛⵙⵣⴰⴰⵢ ⵉ ⴰⵣ-ⵉⵃⵙⵅⵜⵙⵏ ⵏ ⵜⵙⵛⵍⴰⵔⵉⵜ-ⵍⵉ.

ⴰⴰⵙⵅ :

ⴰⵙⵉⴰⵙⵅ ⴰⵓⵙⵣⵎⴰⵏ ⵏ ⵍⴰⴰⵙⵅ (ⵜⴰⴰⴰⵓⵜ, ⵜⴰⵛⴰⵉⵜ):

- ⵉⵍⵉ-ⴰ ⴰⵏⴰⴰ ⴰ-ⵖⵙⵣⵅⴰⴰ ⵍⴰⴰⵙⵅ-ⴰⵅⵉ ⵉ ⴰⵣ-ⴰ-ⵖⵙⵜⵍⵏⴰ,
- ⵉⵍⵉ-ⴰ ⴰⴰⵢⵙⵏ ⴰⵛⵙⵣ ⵉⵅⴰ ⵙⴰⵙⵛⵣⴰⵎ ⵏ ⵜⵙⵛⵍⴰⵔⵉⵜ ⴰⵙⵅ ⵖⵙⵎⵎⴰ ⵍⴰⴰⵙⵅ-ⴰⵅⵉ,
- ⵉⵍⵉ-ⴰ ⴰⵛⵙⵣ ⵉ ⴰ-ⵖⵙⵜⵜⵜⵓⵏ ⵓⵙⴰ ⵎⵙⵜⵓⵃⵉⴰ.

ⴰⵅⵙⵏⵓⵙ ⵏ ⵍⴰⴰⵙⵅ-ⵏⵉⵉ:

- ⵉⵅⵅⴰⵛⵙⵏ (ⴰ ⵉⵣⴰⵉⵛⵙⵏ, ⴰ ⵉⵛⴰⵖⵏⵙⵜⵙⵏ), ⵜⴰⵎⵢⴰ-ⵏⵓⵙⵏ , ⵜⵉⵢⵛⵉ-ⵏⵓⵙⵏ.
- ⵉⵜⵓⵙⵓⴰⵏ (ⵛⵙⵣⵣⵓⵉⵜ, ⵜⵓⴰⵍⵍⵉⵜ, ⴰⵙⵖⵣⵙⵏ...)
- ⵜⴰⵊⵛⵙⵃⵜ, ⴰⵏⴰⵓ , ⵜⴰⵎⴰ, ⵓⵜⵉⵉⴰⵓ, ⴰⵢⵙⵓⵜⴰⵣ, ⵓⵓⵙⵣ...

ⴰⵛⴰⴰⵏ :

ⵛⴰ ⵖⵙⵎⵎⴰ ⵅⵓⴰ ⵏ ⵙⵛⴰⴰⵏ ⵉⵢⵙⵅ ⵖⵙⵅⵅⵙⵜ ⵍⴰⵍⴰⵎ ⴰⵙⵅ ⵜⵙⵛⵍⴰⵔⵉⵜ-ⵏⵉⵉ , ⵅⵎⵙⵛ-ⵉⵜ-ⵉⴰ ⵙⵎⴰ ⴰ ⵑⵜⵜⴰ(ⵜ): ⵜⴰⵅⵙⵅⵅⴰ ⴰ ⵄⵄⵜⵓⵃⴰ.

- ⵉⵍⵉ-ⴰ ⴰⵛⵙⵣ ⵜⵅⴰ ⵜⵜⵙⴰⴰⵉⵉ-ⵜ,
- ⴰⵛⵙⵣ ⵉ ⵅⴰⵏ ⵖⵉⵅⵙⵓⴰⵉⵉⵙⵏ ⵏ ⵜⵅⵙⵅⵅⴰ-ⵜ (ⵅⵓⵙⵏ ⴰⵖⵙⵏ ⴰⵓⴰ ⵖⵙⵓⵓⵙⵏ ⴰⵄⵓⵉⵜ ⵖⵙⵎⵎⴰ),
- ⵅⵓⵙⵏ ⴰⴰⵢⵙⵏ ⵅⵓⴰ ⴰⵙⵅ ⵄⵄⵜⵉⵃⴰ (ⵜ ⵍⴰⵖ-ⵜ ⵖⵙⵜⵜⵍⴰⵜⵜⵙⵏ) ⴰ ⵉⵛⵏⵙⵛⵓⵙⵏ, ⴰ ⵜⵙ-ⵜⵙⵜⵢⵙⵜⵜ, ⴰ ⴰⵛⴰⵅⵓⴰ...

  ⵜⵏⵙ ⴰⵄⵓⵉⵜ-ⵉⵅ ⵜ ⵙⵅⵎⴰⵛ ⵏ ⵙⵛⵙⵜⵜⵙⵏ ⵏⵙⵢ ⵏ ⵙⵛⵙⵛⵛⵙⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⵅⵙⵗⵗⵙⵏ, ⵜⵙⵀⵀⵙⵢ-ⵍ ⵍ ⵜⵔⵛⵙⵇⵇⵙⵃⵜ ⵥⵙⵜⵜⵉⵔⵔⵉⵒⵙⵏ ⵍⵙⵠ ⵥⵉⵉ. ⵜⵙⵇⵙⵔⵜ, ⵜⵍⵙⵏ ⵙⵍⵙⵇ-ⵉⵔ ⵔⵇ ⵥⵉⵒⵉⵊ ⵇⵉ ⵔⵔⵍ ⵍ-ⵉⵒⵏ.

ⵍⵔⵏⵉⵏ ⵅⵙⵗⵗⵔⵛⵔⵙ-ⵛⵔⵉⵅⵔ, ⵜⵔⵍⵙⵏⵣ (ⵜⵙⵏⵏⵉⵔⵉⵍ), (2015), ⵜⵉⵣⵔⵉⵠⵉⵍ ⵜⵉⵔⵔ, ⵔⵔ.25

ⵔⵍ ⵏⵍⵍⵉⵢ ⵢⵙⵀ ⵙⵏⵔⵇⵅ ⵍ ⵍⵔⵏⵔⵍ ⵏ ⵙⵒⵔⵉⵔ

1. ⵔⵀ-ⵍ ⵔⵙⵠ ⵙⵒⵔⵉⵔ ⵉⵇⵙⵔⵉ ⵏ ⵙⵠⵏⵔⵇ : ⵔⵍⵙⵠ , ⵔⵔⵙⵏⵔⵢ.
2. ⵍⵙⵠ ⵥⵔⵏ ⵔⵇⵙⵔ, ⵔⵙⵇⵏⵏⵏ ⵉⵀⵙⵔⵍⵍⵉⵔⵙ ⵔⵅⵅⵙⵏ ⵇⵏⵜⵔⵍⵔ : ⵔⵔⵙⵏⵜⵙⵏ ⵔⵇⵜⵔⵙ ⵍ ⵥⵉⵔⵙⵏⵜⵔⵏ ⵥⵙⵅⵅⵙⵏ ⵢⵙⵔ-ⵔ.

ⵔⵙⵔⵇⵙⵏ-ⵉⵜⵙⵏ ⵍ ⵙⵇⵙⵢⵙⵏ.





ⵜⵉⵔⵔ

1. ⵍⵙⵠ ⵙⵒⵔⵉⵔ, ⵥⵙⵏⵏⵔ ⵙⵔⵙⵏⵔⵢ ⵏ ⵙⵇⵔⵏⵔⵥ, ⵙⵔⵔ ⵔⵇⵙⵔ ⵍⵙⵠ-ⵔ ⵢⵙⵔ ⵍⵙⵏⵜⵉⵔ.
2. ⵠⵏⵙⵇ-ⵍ ⵥⵉⵍⵙⵜ ⵔⵙⵠ ⵜⵙⵠⵉⵇⵍⵍⵉⵔ —ⵔⵠⵉ.
   - ⵙⵠ ⵔⵢⵔⵍⵔⵔ ⵉ ⵙⵒⵔⵉⵔ :
   . ⵔⵔⵙⵏⵜⵙⵏ ⵔⵇⵔⵜⵙ ⟶ ⵉⵔⵙⵏⵜⵔⵏ ⵙⵅⵅⵉⵙ
   . ⵔⵔⵙⵏⵜⵙⵏ ⵙⵅⵅⵉ ⟶ ⵉⵔⵙⵏⵜⵔⵏ ⵙⵅⵅⵉⵙ ⵉⵇⵙⵙⵣⵥⵔⵙ
- ⵀⵔⵙ ⵔⵇⵔⵍⵔⵏ ⵉⵍⵔⵜⵔⵍ : ⵔⵠⵅⵙ ⵔⵔⵙ ⵍ-ⵥⵙⵔⵠⵅⵙⵔ ⵉⵣⵙⵏⵀⵔⵍ (ⵇⵍ: ⵔⵛⵙⵔⵔⵙⵣ, ⵔⵛⵙⵇⵇⵙⵜ);
- ⵔⵙⵇⵔⵙⵔ ⵜⵉⵀⵥⵔⵔ ⵍ ⵥⵉⵀⵙⵔⵍⵔⵔⵙⵔ ⵏ ⵥⵙⵜⵏⵔⵥⵜ ⵉ ⵥⵙⵍⵍⵔⵍ ⵔⵠⵅⵙⵍ ⵙⵠⵏⵔⵇ;
- ⵣⵍⵉ ⵜⵉⵀⵥⵔⵔ ⵔⵠⵅⵙⵍ ⵔⵔⵙ ⵍ-ⵜⵙⵔⵙⵉⵔ ⵔⵉⵔⵔⵙⵉⵔⵔⵍ ⵔⵇⵙⵣⵉⵔⵔ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵅⵓⵙⵏ ⵓⵔ ⴰⵅⵅⴰⵎ



ⴰⵓⵎⵖ ⵏ-ⵖⵉⵙⵉ ⵙⵓⵙⵣⵥⵖ، ⴰⵏ ⴰⵓ-ⵜⵅⵉⵖⵄ ⴰⵓⵓ-ⵊⵖ ⵖ ⵏ-ⵉⵙⵉⵙⵉ ⵙⵉⴰ ⵏ ⵖⵎⴰⵍⵉⴰⵍ-ⵖⵓ. ⴰⵍⵏⴰ ⴰⵓⴰ ⵔⵙⵎ-ⵓⵓⵙⵉ ⴰ ⵜⵙⵎⵙⵓⵜ! ⵏ ⵉⵎⴰⵉⵙⵔ. ⵏ ⴰⵜⵙⵉⵜⵓⵉ. ⴰⵔⵓⵙⵎ-ⵖⵓ، ⵏ ⴰⵎⵙⵉⵏ ⵙⵏⵉⵙⵉ، ⵏ ⴰⵉⵙⵍⵍⴰⵢ ⴰⵎ ⵙⵏⵅⵙⵉ، ⵏ ⴰⵉⵙⵍⵍⴰⵢ ⴰⵎ ⵜⵙⵎⵜⵙⵉⵜ ⵎⵖ ⴰⵓⴰ ⵜⴰⵉⵖ، ⵜⵙⵍⵊⵙⵏ ⵖ ⵜⵙⵍⵍⵍⵉ. ⵜⵖⵅⵙⵜⵜⵙⵓⵅⵉⵍ-ⵖⵓ، ⵏ ⵜⵖⵎⵙⵎⵎⴻⴰⵢ; ⵖⵉⵙⵏⴰⵍ-ⵖⵓ ⵓⵃⴰⵍ ⴰⵎⵎⴰⵓⵙⵉ، ⴰⵎⵅⵙⵉ ⵖⵠⵙⵖⴰ-ⵜⵙⵉ-ⵖⵏ ⵖ ⵙⵅⵜⴰⵎ ⵏ ⵅⵓⴰ ⵏ ⵏⵖⵍⵉⵙⵉ.

ⴰⵓⵙⵅⵥⵖ، ⴰⵏ ⵖⵖⵉⵖ ⵖⵙⵍⵊⵙⵉ ⴰⵅⴰⵃ ⵏ ⵓⵙⵜⵃⴰ ⵅⵖⵉⵙ. ⵙⵓ ⵏ-ⵖⵙⵍⵖ ⴰⵓⴰ ⵎⴰⵉⵖ ⵖⵖⵏ-ⵓ ⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ. ⴰⵃⵙⵉ-ⵖⵓ، ⵙⵓ ⵏ-ⵜⵜⵃⴰⵓⵓⴰⵍ ⵖⵖⵎⴰⵍⵃⵍ-ⵖⵓ ⵎⵙⵃⵎⵖ ⴰⵓⴰ ⵜⵙⵉⵜ-ⵖⵏ-ⵖⵙⵃⵏⵏⵖ. ⵖⴰⵃ ⵖⵖⵍⵙⵉ ⵏ ⵜⵜⵃⴰⵓⵓⴰⵍ ⵖⵖⵎⴰⵍⵃⵍ-ⵖⵓ ⵎⵙⵃⵎⵖ ⵜⵙⵉⵜ-ⵖⵏ-ⵖⵙⵃⵏⵏⵖ ! ⵜⴰⵅⴰⵓⵖⵉ-ⵖⵓ، ⵃⵙⵓⵓⵎⵙⵉⵜ، ⵙⵍⵖⵜ ⴰⵅⵅ ⵜⴰⵎⴰⵏⵎⵜ-ⵖⵓ، ⵎⴰⵎⴰⵏⵎⵜ ⵏ ⵜⵖⵓⵙⵅⴰⵍⵉⵍ ! ⵜⴰⵅⴰⵓⵖⵉ-ⵖⵓ، ⵃⵙⵓⵓⵎⵙⵉⵜ، ⵙⵍⵖⵜ ⴰⵅⵅ ⵜⴰⵎⴰⵏⵎⵜ-ⵖⵓ، ⵎⵙⵃⵎⵖ ⵏ ⵜⵖⵓⵙⵅⴰⵍⵉⵍ

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ : ⴰⵏ- "ⵏ" ⵏ ⵜⵉⵣⵉⴰ

ⵢⵓⵔ ⵣⵎⵓⵏⵥⴰⵜⵓⵏ-ⴰ.

- ⴰⵏ ⵏ-ⵥⴰⵔ ⵔⵓⵅ ⵥⵣⵉⵣⵅ, ⴰⵏ ⵏ-ⵥⴰⵍⵉⵣ ⵉⵎⵣⵛⵛ ⵣ ⵍⴰⵔⵔⴰⵍ-ⵣⵔ.
- ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵓⵔⵔⵣⵓⵓⵏ ⵣⵀⴰⵔⵔⵓⵏ-ⵣⵔ, ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵓⵀⵜⵓⵉ ⵔⵓⵅⵔⵓ.
- ⵉⵓⵎⵎⵓ ⴰⵏ ⵏ-ⵣⵉⵣⵢ ⴰⵥⵓ ⵥⵓⵉⵉⴰ, ⵜⴰⵔⵓⵔⵔⵓⵏⵜ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⴰⵔⵓⵍ ⵎⵎⵣ-ⵔ.
- ⴰⵏ ⵏ-ⵥⵓⵎⵢⵣ ⵓⵉⵅⵓ ⵏⵓⵅ ⵓⵎⴰⵅⵓⵎⴰ.
- ⴰⵏⵣⵏⴰ ⵏⵓⵉⵉⴰ, ⴰⵏ ⴰⵢ-ⵏ-ⵔⵓⵀⵏⵓⵏ ⵥⵣⵔⵓⵎⵥⵓⵏ.

ⵣⵔⵓⵔⵜⴰⵏⵓ

1- ⵔⵔⵓⵀⵀⵓⵢ-ⵏ ⵣⵎⵥⴰⵅⵓ-ⴰⵅⵣ.
2- ⴰⵎⵓⵣ ⵜⵓⵉⵉⴰ ⵜⵣⵅⴰⵍⵜ ⵏⵓⵅ ⵥⵣⵎⵥⴰⵅⵓⵣⵓ-ⴰ?
3- ⵏ ⴰⵛⵓ ⵥⵓⵣⵣⴰⵍ ⵅⴰⵔ ⵜⵅⵓⵉⵢⴰ "ⴰⵏ" ⵏ ⵓⵎⵥⴰⵅⵓ?
4- ⴰⵉⵓ ⵜⴰⵢⵓⵔⵣ ⵏ ⵜⵓⵀⵥⴰⵔ ⵜⵓⵣⵣⵔⵓⵉⵉ ⵜⴰⵅⵓⵉⵉⴰ ⵏ ⵜⵉⵣⵉⴰ. ⵣⵉⵣ-ⵏ ⵏ ⴰⵛⵓ ⵏ-ⵜⵓⵀⵣⵉ ?

ⵜⴰⵅⵓⵉⵉⴰ ⵏ ⵍⵓⵔⵔⵔⵔ « ⴰⵏ », ⵔⵣ ⴰⵔⴰ ⵜⵓⵔⵉⵣⵉ ⵏ ⵜⵅⵓⵉⵉⴰ ⵏ ⵜⵉⵣⵉⴰ « ⵏ » ⵜⵢⵓⵉⵉⵣ « ⵏ » ⵏ « ⴰⵏ » ⵏⵓⵅ ⵓⵙⵓⵙⵓⵓ, ⵔⴰⵛⴰ, ⵜⵓⵍⵣ-ⵏ ⴰⵏ ⵜⵣⵉⵣ, ⵏⵓⵅ ⵜⵣⵔⴰ .

ⵢⴰⵙ ⴰⵏ ⵏ-ⵏⵣⵏⵣ : ⴰ ⵏ-ⵥⴰⵙ ⵣⵉⴰⵎ ⴰⵏ ⵏⴰⵔⵓ : ⴰⵏ ⵏ-ⵥⴰⵙ.

ⵜⵣⵎⵍⴰⵉ, ⵣⵎⵓⵛⵛⵔ-ⵏ ⵓⵔⵎⵣⵔ ⴰⵍⵙⵓⵣⵉ ⵅⴰⵔ-ⴰⵙⵓⵜ.

ⵔⵏ: ⴰⵏ ⴰⵎ-ⵣⵏ-ⴰⵢⵓⵜ ⵜⴰⵔⵓⵅⵏⵓⵢⵜ.

ⵣⵉⵓⵢⵔⴰ

1- ⵓⴰⴰ ⵜⵣⵀⵥⴰⵔ-ⴰ ⵢⵓⵔ ⵍⵓⵔⵔⵣⵔ ⵙ "ⴰⵏ" ⵜⵙⵓⵏⵏⵉⵓ ⵣ ⵏ-ⵜⵓⵍⵣ ⴰⵏ ⵣⵙⵓⵏⵏⵓⵉ.

- ⵥⵓⵢⴰⵉ-ⵏ ⵎⵓⵉⵛⵣ ⵥⵓⵜⵜⵓ-ⵜ.
- ⵥⵓⵅⵅⵣ-ⵏ ⵢⵓⵔ-ⵍⵓⵜ, ⵜⴰⵉⵓⵀⵜ ⵜⵃⵓⵏⵏⴰ ⴰⵔ ⵍⴰⵉⵓ.
- ⵥⵓⵔⵉⵓⵉ-ⵏ ⵣⵏⵔⵣⵔⵓⵜ, ⵥⵓⵙⵔⴰ.
- ⵓⵉⵣⵢ-ⵏ ⵢⵓⵀ ⵜⵣⵢⵣⵉⵜ, ⵍⴰⵉⴰⵢ-ⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵔⵔⵜ-ⵣⵍ ⵔⵓⵔⴰ.

2- ⵍⵓⵜⵓ ⴰⵥⵓⵜ ⵣⵅⵓⵉⵅⵓⵜ ⵏⵓⵅ ⵜⵓⵀⵥⴰⵔ-ⴰ.

- ⴰ ⵏ-ⵜⵍⴰⵉⵣⵉ ⵜⵣⵔⵉⵣⵉⵣⵜ ⵏ ⵏⵏⴰⵙⵓⵅ ⵏ ⵓⵉⴰⴰ ⵅⴰⵔ ⵙⵏⴰⵜ ⵏ ⵜⵙⵓⵙⵙⴰⵃ.
- ⵔⴰ ⵜⵅⵓⵏⵏⵔⵓⵉ ⵉⵅⵣⵙ ⴰ ⵏ-ⵜⵔⴰⵅⵙⵓⵉ ⵜⴰⵉⵍⵣⵜ.
- ⵥⵓⵅⵅⵓⵔⴰ ⴰ ⵏ-ⵥⵓⵙⵓⵓ ⵣ ⵜⵣⵏⵓⵜ.
- ⴰ ⵏ-ⵥⵓⵏⵔⵓⵉ ⵍⴰⵙⵣⵀ, ⴰ ⵏ-ⵥⴰⵍⵣ ⵣⵅⴰⵙ.

3- ⵜⴰⵅⴰⵙⵓⵜ

- ⵏⵓⵅ ⵔⵔ-ⵥⵣⵍⵓⵉ, ⴰⵏ ⵏ-ⵙⵓⵀⵏⵓⵉ ⵥⵣⵍⵓⵉ ⵥⵣⵍⵓⵉ ⵏ ⵓⵉⵎⴰⵃ; ⵔⵣ ⵏⵓⵅⵅⵙⵓⵉ ⵥⵣⵍⵓⵉ ⵙ ⵣⵅⵓⵉⵉⵣ, ⵍⴰⵥⵓⵜ ⴰⵏ ⵜ-ⵣⵏ-ⵙⵓⵀⵏⵓⵉ ⵙⵓⵅ ⵉⵎⵃⴰ, ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵜⵀⵓⵉ ⵣⵔⵣⵙⵓ-ⵉⵉⵣ ⵍⵣⵉⵉⴰ ⴰⵔⵔⵓⵉ ⵣ ⵏ-ⵥⵓⵢⴰⵓⵉ ⵙⵓⵅ ⵥⵣⵅⵓⵉⵉⵣ, ⴰⵔⵔⵓⵉ ⴰⵓⴰⵔⴰ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⴰ , ⴰⵏ ⵙⵙⵓⵔⵙⵙⵙⵓⵉ ⴰⵉⵃⵓⵀⵓⵉ ⴰⵏ ⵏ-ⵅⵓⵏⵔⵓⵉ ⵜⴰⵢⵥⵓⵜ, ⵔⴰ ⵥⵓⵅⵙⵓ ⴰⵏ ⵥⵓⵅⵅ ⵉⵉⵓⵙⴰ ⵣ ⵍⴰⵥⵓⵜ ⴰⵏ ⵥⵓⴰⴰ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amavun n wurmir aperfi

ⵢⵙⵓ ⵜⵛⵙⴰⵣⴰⵜⵙⵍ-ⴰ.

- ⵍⵜⵍ ⴰⵓⴰ ⵣⵙⵙⵙⵍ ⵜⴰⵛⵙⵙⵙⵍⵜ, ⵣⵙⵔⵙⵙⵙⵏ ⴰⵅⵙⵙⵙⵉ.
- ⵍⵜⵜⴷ ⴰⵓⴰ ⵣⵜⵍⵜⵍ, ⵅⵅⵙⵅⵛⵙⵍ.
- ⴷ ⵍⵙⵜⵜⴰ ⴰⵓⴰ ⵣⵙⵣⵙⵓⵍ ⵜⵜⵏⵙⵣⴰ.
- ⴷ ⵔⵙⵍⵍⵜ ⴰⵓⴰ ⵣⴰⵍⵜⵍ ⵜⴰⵛⵛⴰⵜ.

ⵜⵙⵙⵙⵜⴰⵍⵙⵍ

1. ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵍ ⵍⴰⵍⴰⵏⵙⵍ ⵣⵙⵙⵓⴰⵍ ⵙ ⵜⵜⵙⴰ ⵜⴰⵣⵅⵙⵅⵣⴰⵍⵜ?
2. ⵜⵜⵅⴰⵍⵜ-ⵏⵙⵙⵍ, ⵜⵙⵜⵙⴰ ⵍⵙⵢ ⴰⴷ ⵜⵙⵜⵙⵙⵙ ⵍⵙⵢ ⵜⵜⵙⵙⵙ?
3. ⵙⵙⵏⵣⵙⵏ ⵙ "ⵍⵜⵍ" ⵙ "ⵍⵜⵜⴷ", "ⵜⵜⵍ", "ⵜⵜⴷ".
4. ⴷ ⴰⵛⵙ ⵜⵍⴰⵏⴰⵜ ?
5. ⴰⵛⵙⵔ ⵜ ⵙⵏⵢⵙⵍ ⵣⵜⵛⵣⴰⵅⵙⵍ-ⴰ?

ⵜⵙⵛⵙⵙ ⵣⴰ

ⴰⵛⵣⴰⵅ, ⵛⵜ ⴰⵓⴰ ⵣⵙⵣⵜⵜ ⵙ ⵣⵜⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⴰⵏⵢⴰ, ⵣⵣⴰⵓⵙⵍ-ⴰⵙ ⴰⵛⴰⵢⵙⵍ. ⵜⴰⵏⵢⴰ ⵏ ⵙⵛⴰⵢⵙⵍ, ⴷ ⵜⴰⵓⵛⵙⵙⵔⵜⵜⵏⵜ ⴰⵔⵔⵙⵍ ⵜⵙⵙⵢⵙ ⵜⵙⵙⴷⴷⵙⵏ ⵜⵙⵍⵙⵓⵜⵜ ⴷ ⵙⵛⵜⵛⵍ ⵏ ⵙⵛⵣⵜⵛ ⵙⵢⵙⵓ ⵣⵙⵣⵣⵙⵍ.
ⴰⵛⴰⵢⵙⵍ ⵏ ⵍⵙⵓⵛⵜⵓ ⴰⴷⵙⵓⵅⵜ ⵣⵙⵜⵜⴰⵏⵙⵢ ⴰⵔⵔⴰ:
ⵜⴰⵅⵙⵏⵢⴰ ⵏ ⵍⵙⵓⵛⵜⵓ "ⴰⵓⴰ" ⵙⴷⴰⵜ ⵏ ⵙⵛⵣⴰⵅ + ⵜ / ⵣ + ⴰⵅⵙⵅⵅⴰⵅ ⴷⵙⵅ ⵍⵙⵓⵛⵜⵓ ⵙ "ⴰⴷ"+ ⵏ .
ⵛⴷ : ⴰⵓⴰ ⵣⴰⵢⵙⵍ. ⟶ ⴰⵓⴰ+ ⵣ + ⴰⵢ+ⵏ.

ⵜⵏⵙⵢⵛⴰ

1- ⵙⵓⵓ ⵜⵛⵣⴰⵅⵙⵍ ⵣⵙⵏⵏⴰⵍ ⵅⴰⵓ ⵜⴰⵛⵛⵜⵍⵜⵍ ⴷ ⵜⵛⴰⵢⵙⵍⵙⵍ ⵏ ⵍⵙⵓⵛⵜⵓ ⴰⴷⵙⵓⵅⵜ.

- ⵍⵜⵍ ⴰⵓⴰ (ⴰⵏⵜ) ⵜⴰⵙⴰⵍⵙⵍⵜ, ⴰⴷ ⵣⵙⵏⵅⵙⵅ.
- ⴷ ⵙⵏⵅⵜⵅ ⴰⵓⴰ (ⵙⵜⵙ) ⵜⴰⵍⵍⵙⵓⵜ.
- ⴷ ⵜⴰⵛⵢⴰⵓⵜ ⴰⵓⴰ ⴷ-(ⴰⵏⵙⵙ) ⵜⴰⵛⴰⵛⴰⵙⵜ.
- ⴷ ⵔⵙⵛⵛ ⴰⵓⴰ ⴰⵙⵙⵍ-(ⵜⵍⵜ) ⴷⴰⵣⵙⵍ ⵜⵙⵙⴷ.
- ⴷ ⴰⵛⴰⵍ ⴰⵓⴰ (ⵙⵅⵔ) ⵜⵙⴷⵙⵙⵜ ⵜ ⵣⵜⵛⵢⴰⵍ.

2- ⵔⵔⵙⵙ-ⴷ ⵜⵛⵣⴰⵅⵙⵍ ⵣⵙⵏⵏⴰⵍ ⴷⵙⵅ ⵙⵜⵜⵜⵜ-ⴰⵙⵙⵍ-ⵜⴷ ⵜⴰⵏⵢⴰ ⵏ ⵙⵛⴰⵢⵙⵍ ⵏ ⵍⵙⵓⵛⵜⵓ ⴰⴷⵙⵓⵅⵜ.

ⵔⵓⴰ ⵣⵙⵣⵣⵜⵛ ⵊⵙⴷⴷⵜ-ⵙ, ⵣⵙⵓⵍⴰ ⵏⴰⵅ, ⵛⴰⵛⵛⵜ ⵣⵙⵙⵙⵙⵏⵅ ⵜⴰⵓⴷⴰⵙⵙⵜ ⴷⵙⵅ ⵍⴰⵣⵏⴰ-ⵙ. ⴰⵛⵙⵅⵏⵙⵣ-ⴰ, ⵙⴰ-ⵜ-ⴰⵍ ⵜⵙⵜⵓⴰ ⵣⵜⴷ-ⵙ ⴰⵛ ⵍⵜⵍ ⵜⵙⵜⵜⵜⵅ ⵜⵙⵅⵓⵙⵙⵜ, ⵣⵙⵜⵜⴰⵓⵅⴷ ⴰⵙⵙⵛⵛⵜⵜ, ⵜⵜⴰⵙ ⵙⵓ ⵣⵙⵅⵏⵜⵜ ⴰⴷ ⵜⵙⵓⵍⵍⵙⵣ, ⵛⴰ ⴷ ⵙⵛⵛⵜ ⵏ ⵙⵔⵙⵙⵛ ⴰⵏⵙⵣⵣⴰⵣ ⵣⵜⵍⵙⵍ ⵍⴰⵙⵙ ⵛⴰⵛⵛⵜ ⵜⵅⵙⵙⵙ-ⵜⵜ .

3- ⴰⵙⵙ-ⴷ ⴰⵜⵙⵜⵙ ⴰⵅⵙⵏⵛⴰⵍ ⴰⵛⵙⵛⵜⵜⵙ ⵜⵙⵅⵙⵙⵜ ⴷⵙⵅ-ⵙ ⵜⵛⴰⵣⵅⵙⵍ ⵙ ⵙⵛⴰⵢⵙⵍ ⵏ ⵍⵙⵓⵛⵜⵓ ⴰⴷⵙⵓⵅⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Anammal n usentel

ⵢⵓⵔ ⵉⵛⵓⵏⵉⵔⴰⵏ.

- ⵜⵓⵍⵉ ⵜⵛⵓⴻⴻⵓⵜ ⴰⵀⵍⵍⵉ ⵉ ⵣⵉⵛⵉⵓⵀⴰⵏ.
- ⵜⴰⵛⵓⴻⴻⵓⵜ, ⵜⵓⵍⵉ ⴰⵀⵍⵍⵉ ⵉ ⵣⵉⵛⵉⵓⵀⴰⵏ.
- ⴰⵀⵍⵍⵉ, ⵜⵓⵍⵉ-ⵜ ⵜⵛⵓⴻⴻⵓⵜ ⵉ ⵣⵉⵛⵉⵓⵀⴰⵏ.
- ⵉⵛⵉⵓⵀⴰⵏ, ⵜⵓⵍⵉ-ⴰⵙⵓⵜ ⵜⵛⵓⴻⴻⵓⵜ.
- ⵉⵛⵉⵓⵀⴰⵏ, ⴰⵀⵍⵍⵉ, ⵜⵓⵍⵉ-ⴰⵙⵓⵜ ⵜⵛⵓⴻⴻⵓⵜ.
- ⵜⴰⵛⵓⴻⴻⵓⵜ, ⵉⵛⵉⵓⵀⴰⵏ, ⵜⵓⵍⵉ-ⴰⵙⵓⵜ ⴰⵀⵍⵍⵉ.

ⵉⵙⵓⵙⵜⴰⵏⵓⵜ

1. ⴰⵣ-ⵏ ⵙⵏ ⵏ ⵜⵓⵣⵣⵙⵓⵜ ⵜⴰⵛⵓⵅⵍⴰⵙⵓⵜ, ⵛⵓⵏⵙⵓⵙⵙ ⵜⴰⵣⵣⵙⵓⵜ ⵜⴰⵏⵏⴰⵔⵜ: ⴰⵔⵓⵏ ⵙⵓ ⵏⵅⵛⵉⵙⵓ ⴰⵏ ⵉⵜⵜⵍⴰⵔⵔⵓⵙ.
2. ⵏ ⴰⵛⵓ-ⵜⵓⵏ ⵍⴰⵍⴰⵏⵓⵏ ⵉ ⵏ-ⵔⵓⵙⵏⵓⵏ ⵢⵓⵙ ⵓⵛⵔⴰⵅ (ⵙⵏ ⵏ ⵜⵓⵣⵣⵙⵓⵜ) ?
3. ⵙⵓⵙⵍⵍⵓⵙ ⵜⴰⵣⵣⵙⵓⵜ ⵜⴰⵛⵓⵅⵍⴰⵙⵓⵜ ⵢⵓⵙ ⵜⵉⵔⴰⴻ. ⵏ ⴰⵛⵓ ⵉⵙⵏⵏⵓⵏ?
4. ⵉ ⵏⵓⵅ ⵙⵏⵛⵓⵣ ⵙⵓⵏⵏⵏⵓⵜ ⵣⵙⴰ ⵏⵓⵢ ⴰⵏⴰ? (ⵅⴰⵙ ⵙⵏⴰⵛⴰ ⵛⵍⵉⵉⴻ ⵛⴰⵉⵉ).
5. ⴰⵛⵓⵢⵓⵙ ⵉ ⵏ-ⵜⵜⵍⴰⵅⵓⵍⵙⵏ-ⴰⵅⵉ? ⵏ ⴰⵛⵓ ⵉ ⵏ-ⵛⵛⴰⵏⵓⵏ?

ⵏ ⵜⵉⵎⵢ

ⵍⴰⵛⵛⴰⵏ ⵏ ⵙⵙⵓⵏⵜⵓⵏ ⵏ ⵉⵙⵙⵓⵛ (ⵏⵓⵢ ⴰⵙⴰⵜ ⵙⵉⵍ) ⵉⵏⵓⵏⵏⵉⵉ, ⵔⵓⵜⵜⵉⵏⵉ ⵏⵓⵅ ⵜⴰⵅⵍⴰⵙⴰ ⵏ ⵜⵓⵣⵣⵙⵓⵜ ⵙⵅⵙⵓⵏ ⴰⵛⵔⴰⵅ.

ⵔⵓⵛⵛⴰⵏ-ⵏ ⴰⵙⵓⵜⵓⵏ ⵏ ⵜⵓⵣⵣⵙⵓⵜ. ⵍⵉⵍ ⵔⵓⵜⵜⵛⵓⵙⵙⵓⵏⵔⵓⵏ ⵔⵓⵛⵛⴰⵏ-ⵏ ⵙ ⵓⵅⴰⵍⴰⵍ ⵏ ⵜⴰⵢⵓⵛⵜ-ⵉⵙ ⵙⵓⵏⵏⵉⵉ ⵉⵙⵙⵓⵛ ⴰⵍⴰⵛⵛⴰⵏ ⵏ ⵙⵙⵓⵏⵜⵓⵏ ⵔⵓⵙⵙⴰⵙⴰ ⴰⵅⴰⵏ ⵛⵍⵉⵉⴻ ⵏ ⵜⵓⵣⵣⵙⵓⵜ :

ⵉⵛⵓⵍⵙⵉ, ⵔⵓⵛⵛⴰ.

ⵜⵓⵜⵜⵉⵏⵉ ⵏⴰⵢⵓⵍ ⵜⵓⵙⵅⵓⵍⵣⵓⵜ ⵅⴰⵙ ⵓⵍⴰⵛⵛⴰⵏ ⵏ ⵙⵙⵓⵏⵜⵓⵏ ⵏ ⵔⵉⵏⵏⴰⵙⵙⵓⵛⵓⵍ ⵏⵉⵉⵓⵍ ⵏ ⵜⵓⵣⵣⵙⵓⵜ. ⵏⵓⵅ ⵜⵉⵙⴰ, ⵜⵓⵙⵅⵓⵍⵣⵓⵜ-ⴰ, ⵜⵓⵛⵛⴰⵏ-ⵉⵜⵜ-ⵉⵏ ⵜⵓⵣⴰⵙⴰⵜ.

ⵉⵏⵓⵢⵛⴰ

1.ⴰⵣ-ⵏ ⵉⵍⴰⵛⵛⴰⵏⵓⵍ ⵏ ⵙⵙⵓⵏⵜⵓⵏ ⵔⵓⵏⵏⴰⵍ ⵏⵓⵅ ⵜⵓⵣⵔⴰⵙⴰ.

- ⵉⵅⵓⵍⵉ, ⵔⵓⵢⵏⵉ-ⵏ ⵢⵓⵣ ⵜⵛⵓⵙⴰⵜ.
- ⵉⵣⵓⵏⵏⴰⵍⵓⵍ, ⴰⵔⴰⵏ, ⵔⵓⵙⴰⵣⵓⵍ-ⵜ ⴰⵔⵔ.
- ⴰⵙⵅⴰⵣ, ⵔⵓⵍⴰⵅ.
- ⵔⵓⵏⵓⵙⵙⵉⵛ ⵓⵅⵅⴰⵛ ⴰⵔⵏⵉⵛ.
- ⴰⵔⴰⵏ, ⵙⵍⴰⵍ-ⵜ ⴰⵔⵔ ⵔⵉⵣⵓⵏⵏⴰⵍ.
- ⵜⴰⵅⵙⴰⵙⵜ, ⵜⵓⵔⵛⵓⵛ ⵙ ⵓⵏⵣⵓⵏ.
- ⵔⵓⵅⴰ ⵓⵛⵓⵙⵙⵅⴰ ⵜⴰⵣⴰⵍⵓⵜ.
- ⴰⵛⵓⵏⵏⵏⵓⵏ-ⵉⵙ, ⵔⵓⵣⵔⴰⴰ-ⴰⵙ ⴰⵙⵓⵣⵔⴰ.

2. ⵓⵙⵙ ⴰⵍⴰⵏⵓⵍ ⵔⵓⵜⵜⵓⵏⵓⵙⵙⵓⵍ ⵏ ⵉⵍⴰⵛⵛⴰⵏⵓⵍ ⵏ ⵓⵙⵙⵓⵏⵜⵓⵏ.

- ⵓⵢⴰⵏⵓⵍ-ⵏ ⵍⴰⵜⵛⴰⵜⵓⵍ ⵢⵓⵙ ⵜⵛⵓⵙⴰⵜ.
- ⵉⵙⵓⵅⵣⴰ-ⵏ ⵓⵙⵓⵏⵛⴰⵏ ⵜⴰⵛⵙⵙⵉⵉⵙⴰⵜ.
- ⵜⵓⵏⵏⵓⵛ ⵜⵛⵓⴻⴻⵓⵜ ⵜⴰⵉⵓⴻ.
- ⵜⵓⵍⵅⵓⵙ ⵏⵅⵓⵙⴰⴰ ⵜⵉⵙⵓⵅⵍⴰ ⵏⵓⵅ ⵍⴰⵔⴰⵏ.
- ⵏⵅⵍⴰ ⵔⵉⵉⵛⴰⴰⵙⵓⵍ ⵉ ⵜⵉⵔⵏⵉⵉ.
- ⵉⵙⴰⵍⵍⵓⵏ ⵙⵙⵓⵅⴰ ⵉ ⵍⴰⴰⵙⴰⵙⵉⵙ ⵏⴰ ⵏ-ⴰⵙⵓⵍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵏⵎⵓⵔⴰⵏ

• ⵔⵣⵏ ⵙⴰⵏ ⴰⵍⴰⵏ ⴷ ⵏⵏⵎⵓⵔⴰⵏ-ⵉⵙ.

ⴰⵍⴰⵏ	ⴰⵏⵎⵓⵔⴰⵏ-ⵉⵙ
- ⵎⵎⵏⵜⵉ-ⴷ	- ⴰⵏⵅⵅⴰⵙ
- ⴰⵎⵏⵍⴰⵙ	- ⵄⵄⵏⵀ
- ⴰⵢⵏⵉⵏⵏⵙ	- ⵄⵄⵙⴰ
- ⵔⵛⵏⵎ	- ⴰⵉⵏⵙ,
- ⴰⴷⵙⴰ	- ⵜⵜⵏ,
- ⵅⵅⵏⵉ	- ⵀⵀⵏⵢ
- ⵜⴰⵙⵢⵏⵙⵜ	- ⵜⵏⵅⵅⴷⵉ
- ⵜⴰⵉⵍⵉⵜ	- ⴰⵅⴰⵢⴰⵙ

ⴰⵍⴰⵏⵏ ⵙⵏⵅⴷⵉ ⵏⵅⴰⵙ

• ⴰⵀ-ⴷ ⵙⵉ ⵍ ⵍⴰⵍⴰⵏⵏ ⵙⵏⵅⴷⵉ ⵏⵅⴰⵙ ⴷ ⵏⴰⵎⵏⵔ ⴷ ⵍⴰⵍⴰⵏ " ⵉⵎⵏⴷⴷⵔⵔⴰⵏ".

ⴰⵔⵜⴰⵍⴰⵏ

1. ⵏⵀⵔ-ⴷ ⴰⵍⴰⵏⵏ ⵙⵏⵣⵣⵏ ⵢⵏⵙ ⵍⴰⵍⴰⵏⵏ-ⴰ.

   - ⵜⴰⵀⵏⵔⵔⴰ, ...
   - ⴰⵅⵅⴰⵎ, ...
   - ⴰⵔⵏⴷ, ...

2. ⵙⵎⵏⴷ ⴰⵉⵙⵉⵙ-ⴰ ⵙ ⵍⴰⵍⴰⵏⵏ-ⴰ: ⵍⵏⴷⵏⵎ, ⵜⵏⵙⴰⵜ-ⵉⵙ, ⴰⵣⵏⵙⵙⵙ, ⵜⵙⵏⴷⴷⵉ, ⵉⵏⵏⵎⵅⵉ, ⴰⵢⵏⵙⵙⵏ.

ⵎⵏⴰⵏⴷ ⵏ ⴰⵏⴷ, ⴷ..... ⵏ 3ⵢ ⵏ ⵙⵉⵙⵏⵅⵅⴰⵙⵏ, ⵎⴰⵛⴰ ⴷⵏⵅ..... ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⵏⵀⵔⵏⵉ 50. ⴷⵏⵅ....., ⴷ ⴰⵍⵏⵅⵅⵏⴰ, ⴰⵏⵛⵜ ⵏ ⵏⵅⴷⵏⵅ. ⴷ ⵙⵏ-ⵏⵏⴰⵏⴰⵔ, ⵏⵙ ⵉⵔⵏⵛⵛⵏⵎ ⴰⵙⴰ ⴷⵏⵅ ⵜⵏⵍⵍⵏⵙⵜ, ...-ⵉⵙ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜⵏⵉⵉⵉ ⴷ ⵜⴰⵙⵜⵜⵉⵜ. ..... -ⵉⵙ, ⴷ ⴰⵎⵏⵙⵙⵉ, ⵎⴰ ⴷ ⴰⵛⵏⵙⵙⵙ-ⵉⵙ, ⴷ ⴰⵔⵏⵙⵜⵏⵀⵀⴰⵀ ⴰⵎ ⵜⵏⵅⵅⵏ., ...ⵔⵏⴰⵜ ⵛⵍⵉⵀ, ⵜⵙⵏⴷⴰⵏ ⵜⵏⵜⵏⵀⵏⵢ-ⵉⵜ-ⵉⴷ ⵜⵏⵄⵙⵙⵜ. ⵎⴰ ⴷ ⵜⵉⵀⵏⵜⵜⵏⵙⵙⵉ, ⴷⵉⵉ, ⵉⵢⵉⵏ; ⴷⵉⵉ, ⵜⵉⴷⵉⵉⵔⵏⵏⵜ.

3. ⵙⵎⵏⴷ ⵜⵉⵀⵉⵙⴰⵙⵉ ⵙ ⵜⵏⵍⵀⴰⵙⵉⵉ-ⴰ: ⵜⴰⵀⵏⵍⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵏⵔⵍⵏⵜ, ⵀⵏⵙⴰⵙⵉⵙ, ⵙⵙⵙⵔⵙⴰⵙⵙ ⵏ ⵀⵏⵣⵙⴰⵙⵏ, ⵏⵄⵣⵏⵙ ⵏ ⵀⵏⵙⵣⵣⵏ, ⵏⵄⵏ

ⴻⴻⵎⴰ ⵏⵉⵎⵉⵙ-ⵜ; ⵙⵙⵓⵓⴰⵣⵣⴰⵔ ⵉⵏⴰⵛⵛⵙⵏ, ⵙⵙⵓⵅⵙⵏⵔ ⵉⵅⵙⵎⵏⴰⵍ, ⵙⵙⵓⵓⵙⵅⵅⵎⴰⵙ-ⵏ ⵜⵙⵅⵅⴰⵔ. ⵏ ⴰⵛⵙ ⵣⵍ ⵉⵜⵙⵣⵣⵙ ⵜⴰⵅⵛⴰⵜ ⵅⴰⵎ ⵙⵉⵛⵜⵏⴰⵍⵙⵏ; ⵙⵉⵛⵙⵏ ⵙⵎ ⵙⵙⵜⵜⴰⵣⵣ ⴰⵣⵙⵓ ⵏⵉⵏⵏⵙⵏ-ⵙⵙⵣⵣⵙⵓ ⵙⵎⵙⵛⵉ ⵜⵜⴰⵣⵙⵏ-ⵜ ⵅⴰⵎ-ⴰⵓⵙⵏ. ⵏⵏⵣ, ⵙⵍⴰ ⵏ ⵜⴰⵛⵙⵣⵏⵙⵜ ⵣⵉⵉ ⵣⵉⵣ; ⵏⵏⵉ ⵙⵙⵓⵏⵍⴰⵎ, ⵙⵙⵓⵏⴰⵎⵉ ⵏⵏⵉ ⵙⵎ ⵏⵙⵓⵍⵉ.

ⵜⴰⵏⴰⵛⵙⵍⵜ-ⵏⵙⵜ, ⵙⵎ ⵜⵙⵣⵛⵉⵎ ⴰⵎⴰ ⴰⵏ ⵜⵙⵣⵣⵉⵛ ⴰⴻⴰⵓ ⵏⵙⵅ ⵙⵉⵏⵙⵍ ⵏ ⵙⵛⵣⴰⵍ. ⵊⵙⵏⵏⵉ, ⵓⴰⵓⴰ-ⵓ ⵏ ⵙⵛⵛⴰⵎ ⴻⴰⵏⵙⵓ, ⵙⵙⵍⵍⴰ ⵏ ⴰⵛⵊⴰⵎⵙⵏ, ⵓⵙⵅ ⵙⵉⵛⵙⵣⵏⵙⵎⵓⴰ-ⵏⵉ ⵙⵙⵅⵍⵜⵙⵍ ⵓ ⴰⵏⵎⴰ. ⴰⵉⵉⵏⴰ ⵍⵙⵍⵍⴰ ⴰⵏ ⴰⵜ-ⵏ-ⵓⵙⵏⵅⵙⵍ ⵙⵉⵎⵙⵛⵏⵙⵍ ⵛⴰ ⴰⵏ ⵏ-ⴰⵅⵙⵍ ⵙⵙⵅⵣⵛⵛⵏ ⵓⵙⵅ ⵜⴰⵏⵏⴰⵎⵓⵜ ⵜⵙⵓ ⵜⴰⵙⵙⴻ.

ⵙⵉⵏⵙⵍ ⵏ ⵏⴰⵓⵓ, ⵜⵙⵅ ⵙⵜⵙⵍⵍⵙⵙ ⵏ ⵙⵉⵛⵉⵊ - ⵜⵙⵜ-ⴰⵜ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵍⵉⵊⵜ ⵏ ⵜⵙⵏⵓⵉⵣⵓⵣⵏ, ⵏⵉⵣⵓⵓⵙⵍ ⴰⵉⵉⵏⴰ ⵣ ⵣⵛⵙⵓⵓⴻⵙⵍ ⵅⵙⵍⵍⵙⵎ-ⴰⵓ ⵙⵙⵅⵛⵙⵛ ⵓ ⴰⵅⵅⴰⵛ ⵏ ⵙⵍⵍⵍⵙⵎ ⵓⵅⵅⴰⵛ. ⵅⵙⵛⵛⵙⵍ-ⵏ ⵓ ⵠⵠⴰⵎ, ⵓⵠⵍ-ⵏ ⵜⴰⵏⵏⵙⵓⵜ. ⵙⵅⴰⵍ-ⵏ ⵜⵙⵅⵍⴰ ⵜⵙⵅⵏⵉⵣⵜ, ⴰⵍⴰⵅⴰⵓ ⵙⵎⵛⵛⴰ ⴻⴰⵏⵙⵓ ⵏ ⵙⵎⵛⵛⴰ ⵅⴰⴻⵛⴰ ⵣ ⵙⵍⵍⵍⵙⵎ ⵜⵓⵍⵍⵙⵓ ⵜⵓⵏⵏⴰⵍⵙⵎ ⵜⵙⵓⵜ : “ ⴰⵉⵣⵏⴰ ⵣ ⵙⵍⵍⵍⵙⵎ ⵜⵙⵓⵜ ?” ⵜⵙⵓⵓⴰ-ⴰⵓ ⵙⵎⵛⵛⴰ ⴻⴰⵏⵙⵓ ⵓ ⵜⵙⵜⵓⵙⵓⵜ : “ⵙⵍⴰⵛ-ⵣⵜ ⵏⴰ, ⴰ-ⵜ-ⴰⵍ ⵏⵙⵅ ⵙⵏⵓⴰⵓ”.

ⵛⵣ ⵜⵙⵅⵅⵙⵍ ⵜⴰⵏⵏⵙⵙⵜ-ⵏⵓⵙⵏ, ⵙⵓ ⵜⵙⴻⴻⵣⵅ ⴰⵓⴰ, ⵜⵙⴻⵓⴰ ⵙⵣⵏⵏ-ⵓⵙⵏ ⴰⵛ ⵏⵏⵉ ⵠⵠⵓⵙⵏ ⵏⴰⵓⵅⴰⵎⴰⵎⵙⵏ, ⵙⵙⵓⵓⴰ ⵅⵅⴰⵎⵙⵎ ⵅⵙⵅⵍⵙⵎ. ⵅⵍⵍⵙⵎ ⵅⵙⵅ ⵙⵣⵉⵓⵙⵏ ⵓⵏⵏⵙⵎ ⵙⵣⵉⵙⵠⵏⵙⵓⵙⵏ ⵏ ⵙⵅⵅⴰⵛ ⵓⵏⵏⵙⵎ-ⵜⵙⵏ. ⵓⵅⴰⵍ ⵓⵙⵙⵙⵎ ⵜⵙⵓⵅⵙⵏ ⵜⵙⵅⵏⵉⵣⵜ, ⴰⵍⴰⵅⴰⵓ ⵙⵎⵛⵛⴰ ⵓⵏⵏⵙⵎ ⵓⵓⵙⵏ ⵏ ⵙⵎⵛⵛⴰ ⵓⵓⵙⵏ ⵙⵎⵛⵛⴰ ⵏⵙⵅ ⵙⵏⵓⴰⵓ”.

ⵛⵣ ⵜⵙⵅⵅⵙⵍ ⵜⴰⵍⵏⵙⵙⵜ-ⵏⵓⵙⵏ, ⵙⵓ ⵜⵙⴻⴻⵣⵅ ⴰⵓⴰ, ⵜⵙⴻⵓⴰ ⵙⵣⵏⵏ-ⵓⵙⵏ ⴰⵛ ⵏⵏⵉ ⵠⵠⵓⵙⵏ ⵏⴰⵓⵅⴰⵎⴰⵎⵙⵏ, ⵙⵙⵓⵓⴰ ⵅⵅⴰⵎⵙⵎ ⵅⵙⵅⵍⵙⵎ. ⵅⵍⵍⵙⵎ ⵅⵙⵅ ⵙⵣⵉⵓⵙⵏ ⵓⵏⵏⵙⵎ-ⵜⵙⵏ. ⵓⵅⴰⵍ ⵓⵙⵙⵙⵎ ⵜⵙⵓⵅⵙⵏ ⵜⵙⵅⵏⵉⵣⵜ, ⴰⵍⴰⵅⴰⵓ ⵙⵎⵛⵛⴰ ⵓⵏⵏⵙⵎ

ⵜⴰⵎⵉⵙⵜ ⵏ ⵓⵣⵡⴰⵔ





ⵔⵙ ⴰⵎ ⵏ-ⵔⵓⵣⵜⵙⵖ ⴰⵙⵏ ⵙ ⵙⵛⵓⵏⵓⵖ, ⴰⵏ ⵣⵣⵙⵔⵓⵖ ⵣⴰ ⴰⵏ ⴰⵙ-ⵙⵏⵙⵖ, ⵏⵓⵅ ⵍⵓⵎ-ⵙⵍ ⵣⴰ : “ ⵍⵙⵙⵙⵓⵏ ⴰⵔⵓⵣ ⵙ ⵓⵏⵏⵓⵙ ⴰⵙ ⴰⵙⵙ-ⴰ ?”

ⵎⵓⵎⵓⵖ ⵏⵓⵅ ⵓⵓⵎⴰⵏ ⵏ 1954-1962, ⵔⵙ ⵙⵣⵓⵅⵅⵓⵏ ⵓⵙⵓⵅⵅⴰⵙ ⵏ 1957, ⵏ ⴰⵏⵓⵛⵏⵓ. ⴰⵙ ⵜⵓⴰⵎ, ⵓⵙ ⵙⵙⵙⵏⵓⵖ ⴰⵎⴰ ⴰⵏⵙⵍⵎ ⴰⵙⵙⵙ ⵏⵓⵖ ⴰⵏⵙⵍⵎ ⴰⵣⵣⵓⵙ ⵙⵏⵏⵓⵅ ⵎⵓⵎⵓⵖ. ⵙⵔⴰⵍⵎⴰⵏ-ⵙⵍ ⵙⵓⵙⵙⵓⵏ-ⵙⵣⵣ ⵏⵓⵅ ⵣⵙⵜⵜⴰⵎⵓⵜⵜⴰⴰⵙⵓⵏ ⵏ ⵜⵙⵙⵏⵙ ⵏ ⵓⵙⵙⵎⵎⵙ ⴰⵖⵓⵎⵓⵍ (ⵅ.ⵎ.ⵏ.), ⵏⵏⴰⵍ ⵏ ⵜⵣⵓⵔⵔⵓⵙⵜ. ⴰⵙⵙⵓⵏ ⵙ ⵜⵓⵎⵎⴰ ⵜⵓⵏⵙⵙⵎⵜ ⵏ ⵜⵔⵓⵙⵜ ⵏ ⵎⵓⵣⵣⴰⵣⵓⵙⵙⵙ ⵏ ⵣⵣⵔⵙⵙⵙ-ⵍⵍⵙ. ⵅⵙⴰⵏⵙⴰ ⵔⴰⵣⴰⵎ ⵜⵓⵔⵓⵙⵙⵔ ⴰⵙⵙ ⵜⴰⵔⵓⵙⵜ-ⵍⵍⵖ. ⴰⵙⵙⴰ-ⵙⵍⵓ ⵏ ⵜⵎⴰⵎⵙⵜ, ⵅⵙⵓⵏ-ⵙⵣⵙ-ⵜ-ⵙⵏ ⵣⵣⵔⵏⵓⵙⵛⴰⵏ ⵖⵓⵙ ⵎⵅⵙⵜⵙ ⵏ ⵜⵣⵓⵏⵏⵓⵜ-ⵙⵍⵏ; ⵜⵅⴰⵒ-ⵙⵜ ⵣⵓⵔⵔⴰ ⴰⵙⵙⵙⵏ ⵏⵓⵅ ⵏⵖⴰ, ⵣⵓⵅⵅⵓⵙ ⵖⵓⵅ ⵜⵙⵒⵒ ⴰⵛⵙⵓ ⵙⵙ ⵙⵎⴰⵣ ⴰⵙⵙ ⵜ-ⴰⵅⵓⵏ ⵣⵙⵙⵙⵔⵣⵓⵏ ⵔⴰ ⵙⵓⵛⵔⵓⵏ-ⵏ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵔ ⴰⵏ ⴰⵖ-ⵏⴰⵏⵙⵏ. ⵎⵙⴰⵖⵓⵒ-ⵍⵍⵙ ⵏ ⵜⵜⵙⵙⵜ ⴰⵔⵓⵣⵛⵍⵙⵙⵙ ⵜⵙⵏⵓⵎⵎⵙⵜ ⵜⵙⵏⵓⵎⵎⵙⵜ ⵏ ⵅⵓⵙⵙⵅⵅⴰⵙⵓ ⵜⵙⵎⵙⵎⵎⵙⵜ. ⵔⴰ ⵙⵅⴰⵏ-ⵜ ⵣⵣⵙⵙⵓⵏⴰⴰⵙⵙⵙ ⵏ ⵅⵓⴰⵏⵙⵓ, ⵙⵙⵙⵙⵓⵏⵣⵣⵙⵙⵙ ⵏ ⵙⵙⴰⵙⵙ, ⴰⵏ ⵓⵎⵙⵙ ⵏⵏⴰⵙⵙⵙ ⵅⵓⵙⵙ ⵏⵓⵅ ⵏⵏⴰⵙⵙⵙⵙ.

ⵏ ⵅⵔⴰ ⵃⵔⴰⵓⴰ ⵙ ⵏ ⴰⵔⵙⵅⵙ ⵏ ⵣⵙⵔⵔⴰ; ⵏⵙⵎⵅ ⵓⵏⵣⵖ-ⵏ ⵅⵙⵎⵙ-ⴰⵙ. ⵃⵔⴰⵓⴰ, ⵏ ⵣⵙⵙⵔ-ⵣⵙ ⵙ ⵏ ⵜⵣⵎⵙⵣ-ⵙ; ⵏ ⵣⵣⵍⵙⵙ ⵏ ⵙⵅⵙⵓⵅⵙⵙ ⵙⵓ ⵏⵙⵙⵓⵃⵣ, ⴰⵔⴰ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵙ, ⴰⵔⴰ ⵏⵙⵅ ⵙⵒⵙⵓⵓⵙ, ⵍⵣⵏ ⵣⵃⵙⵏⵏⴰⵓ ⴰⵏ ⵜ-ⵣⵎⵙⵙⵙⵅ. ⵜⵣⵅⵣⴰ-ⵙ ⵔⵙⵓⵓⴰ ⵓⵏⵓⵖ ⵏ ⵏⵙⵏⵏⵙⵙⵙ ⵏⵓⵖ ⵏⵙⵙⵙⵏⵙⵙⵙ ⵏ ⵙⵙⵙⵙⵙⵙ ⵏⵙⵙⵙⵙⵙⵙ ⵏⵙⵙⵙⵙⵙⵙ ⵏ

ⴰⵙⵙⵏⵜⵙⵉⵏ: ⴰⵏ ⵅⵓⵙⵢ ⴰⵅⵉⴰⵎ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵉⵏⵉⵙ

ⵉⵙⵏⵉⵏⵉⵎⵉⵅⵔⵙⵏ

- ⵎⵙⵣⵣⵙⵉⵏ ⵜⵙⵅⵏⵉⵍⵉⵏ-ⴰ.
- ⵅⵉⵙⵎ-ⵏ ⴰⵔⵙⵏ ⵔⵙⵉⵏⴰⵏ ⵏⵙⵅ-ⵙⵙⵏⵜ.
- ⵃⵙⵙⵏ ⴰⵎⴰⵍⴰⵏ ⵏ ⵙⵅⵉⴰⵎ : ⵜⴰⵙⵙⵙⵉ ⵏⵙⵅ ⵍⴰⵏⵙⵅ; ⴰⵙⵙⵏⴰⵢ (ⵜⴰⵃⵙⵣⵣⴰ, ⵄⵄⵙⵉⵀⴰ).

ⵉⵙⵙⵉⴰⵏ: ⵜⵙⵅⵏⵉⵍⵉⵏ .

ⴰⵊⵉⴰⵏ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵏⵙⵏ

- ⴰⵏⵙⵙⵍⴰⵙ, ⵉⵎⵙⵙⴰⴰⵙ, ⵜⵉⵍⵎⵙⵉⵏ, ⵜⴰⵃⵜⵉⵙⵜ, ⵜⵙⵅⵏ.
- ⵏⵉⵉⵅ/ ⵏⵏⴰⵍ, ⵢⵙⵃ ⵣⵙⵉⵎⵄ / ⵙⵙⵃⵃⵙⵙ / ⵜⴰⵙⵎⵄⵎⴰⵙⵜ / ⵜⴰⵣⵙⵙⵏⵉⵜ, ⵏⴰⵅⵙⵏ / ⵙⵙⵙⴰⴰ, ⵙⵏⴰⵜ / ⵏⵙⵃⵃⵉⵙⴰ...
- ⵙⵙⵣⵙⴰⵙ / ⵙⵙⵙⵛⵙⵏ/ ⵙⵙⵙⵍⴰⴰ-ⵉⵙⵉ / ⵙⵙ ⵉⵙⵉ-ⵙⵙⵙⵍⵍⵉ ⴰⴰⴰ, ⵜⵉⵅⴰⵍⵜ ⵜⵙⵄⴰ ⵏⵙⵅ, ⵎⵎⵙⵣⵣⵙⴰ, ⵙⵣⵙⵙⵏ, ⵙⵣⵙⵙⵏ.









ⵙⵙⵍⵙⵙ ⴰⵄⵎⵉⵙⵜ-ⵉⵣ ⵢⵙⵙ ⵍⵉⵏ ⴰⴰⴰ ⵣ-ⵏ-ⵙⵙⵜⵜⵙⵙⵃⵣⵙⵙⵏ.

ⵏⵙⵅ ⵜⴰⵎⵎⵉⵜ ⵏ ⵙⵙⵙⵙⵏⵙⵙ, ⵣⵎⴰⴰ ⵏ ⵙⵉⵎⵏⵏⵙⵙⵏ ⵜⵜⵉⵏⵉⵅⵙⵙⵏ ⵢⵙⵙ ⵜⵎⵙⵙⴰⴰ ⵜⵉⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵉⵏⵉⵏ; ⵣⵎⴰⴰ, ⵙⵙⵙⵙⴰⵙⵙⵙⵙ ⵙⵙⵙⵙⴰⵙ-ⵙⵙⵙⵙ ⵏ ⵙⵉⵎⵏⵏⵙⵙⵏ ⵜⴰⵎⴰⴰ ⵏ ⵙⵉⵎⵙⵙⵙ. ⵣⵎⴰⴰ ⵙⵉⵄⵙⵙ ⵜⵜⴰⵄⵄⴰⵃⵙⵙ ⵉⵎⵎⵙⵙⵙ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵃⵜⵉⵙⵙⵉ ⴰⵣⵣⵙⵙ ⴰⵏ ⵅⵉⵅⵙⵙ, ⵜⵜⴰⵍⵜⵉ ⵙⵉⵎⵏⵏⵙⵙⵏ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⵏⴰⵍⵜⵉ (ⵜⵉⵎⵙⵃⵜⵉ) ⵏ ⵜⵎⵙⵄⵄⴰ. ⵎⵉ ⵃⵙⵣⵣⵙⵙ ⵙⵉⵎⵙⴰⴰⵙ, ⴰⵅⵏⵉⵎⵎ-ⵏⵙⵙ, ⵙⵙⵜⵜⵙⵢⴰⵏ ⵏ ⴰⴰⴰ, ⴰⵄⵙⵙⵙⵙⵙ-ⵜ ⵙⵉⵄⵉⵉ ⵏ ⴰⵍⴰⴰ. ⵜⴰⵃⵙⵣⵣⴰ-ⵏⵙⵙ ⵜⵙⵜⵉⵙⵙⵏⵏ ⴰⵎ ⵙⵉⵢⵙⵙⴰⴰⵏ ⵢⵙⵃ ⵙⵉⴰⵙ ⵏ ⵍⴰⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵙⴷⵜ ⵜⵉⵎⴰ 3

ⴰⵏ ⵅⴰⵙⵖ ⴰⵅⵔⴰⵛ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵔⵔⵉⴰ

ⵜⴰⵣⵛⵉⴰⵙ ⵜⴰⵛⴰⵙⵜ

ⴰⵏ ⵏ-ⵣⴰⴰⴰⵙⵖ, ⴰ ⵜⵛⵙⵍⵍⴰ ⵏ ⵜⵉⴰⵙ, ⴰⵎⴰⵉⴰ ⵏⵙⵅ ⴰⴰ ⵏ-ⵅⵙⵔⵛⵙⵖ ⴰⵛⵏⴰⵍ ⵍⵙⵖ ⴰⵏⵙⵅ.

ⵉⵎⴰⵉⴰⵙⵍ	ⵉⵣⵙⴰⵏⵉⴰⵙⵍ ⵏ ⵜⵙⵜⵔⴰⵙⵜ	ⴰⵣⴰⴰⵙⴰ ⴰ ⵜⵉⴰⴰ
- ⵜⴰⵔⵔⵉⵜ ⵏ ⵎⵎⴰⴰⵏ - ⵅⴰⵙⵗ ⴰⵋ ⴰⵠⵠⴰⵛ - ⵊⵙⴰⵊⵙⴰ - ⴰⴰⵙⵅⴰⵙ: ⵜⴰⵎⵙⵍⵍⴰⵔⵜ-ⵉⵍ ⵜⴰⵛⵙⵃⵣⵙⵣⵜ	- ⴰⵍⴰⵛⵛⴰⵔ ⵏ ⵙⴰⵙⵜⵙⵔ - ⴰⵛⴰⵖⵙⵍ ⵏ ⵍⵙⴰⵛⵉⴰ - ⵜⴰⵛⴰⵙⴰⵜⵉⵜ ⴰⵏ+ “ⵏ” ⵏ ⵜⵔⵉⵔⴰ	ⴰⵎⴰⴰⵙⴰ ⵉⵏⵙ ⴰⴰ ⵏ-ⵅⵙⵔⵔⵙⵛ ⵅⴰⴰ ⵏ ⵙⵛⵏⴰⵍ ⵍⵙⵖ ⵏ ⵍⵙⴰⵏⵙⵅ

ⵜⴰⵅⵉⵜ ⵏ ⵙⴰⵙⵖⴰⵙⵏ

ⵏⵙⵅ ⵗⵉⵛⵙⴰⴰⴰ ⵗⵙⵣⴰⵉⵍ, ⵜⵙⵏⵔⵉⵜ ⵖⵙⴰ ⵅⴰⴰ ⵏ ⵗⵉⵏⵅⴰⵍ, ⵔⵙⵀⵛⵙⴰ ⵜⵎⵙⵅⵅ ⵜⵉⵜⵜ-ⵉⵅ ⵎⵙⵔⵔ-ⴰⵙⵍⵍ,ⵜⴰⵙⵣⴰⵉⵜ ⵅⴰⴰ ⵏ ⵍⵙⴰⴰⴰⵍ ⵏⵉⵍⵍⴰ. ⵜⵙⵏⴰⵉⵜ ⵏⵙⵅ-ⴰⵙⵍ, ⵔⵙⴰ ⴰ ⵜⵅⵙⵔⵛⴰ ⴰⵏⵙⵅ ⵗⵉⵏⵅⴰⵍ ⵅⵙⵔⵔⵙⵛ ⵏⵙⵅ ⵗⵉⵏⵅⴰⵍ ⵜⵉⵜⵜ-ⵉⵅ ⵎⵙⵔⵔⵙⵛ ⵅⴰⴰ ⵏ ⵙⵛⵏⴰⵍ ⵍⵙⵖ ⵏ ⵗⵉⵏⵅⴰⵍ ⵜⵉⵜⵜ-ⵉⵅ.

ⴰⴰⵙ-ⵏ ⴰⵎⴰⵉⴰ ⴰⴰⵉⵍⴰⵔⵗ ⵉⵏⵙⵅ ⴰⴰ ⵏ-ⵜⵙⵅⴰⵙⵎ ⴰⵅⵔⴰⵛ.

- ⵉⵍⵉ-ⵏ ⴰⵛⵙ ⵉ ⵅ-ⵗⵙⵍⵉⵍ ⵖⵙⴰ ⵏⵏⵉ,
- ⵇⵙⴰⵔⵗ-ⵏ ⵖⵙⵍⵉⵍ ⵜⵉⵏⵍⵉ ⵅⵙⵔⵔⵙⵛ ⵉⵉ ⵗ

ⵜⴰⵏⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵔⴰⵏⵔⵓⵔⵜ

ⵥⵎⵙⴰⵜ ⵏ ⵜⵔⴰⵎⴻⴻⴰⵜ , ⵜⴰⵣⵣⵎⵔ ⵏ ⵜⴰⵔⴰⵏⵔⵓⵔⵜ ; ⵜⴰⵢⵓⵏ ⵜⴰⵢ ⴰⵓⵅⴰⵅ, ⵏ ⴰⵙⴰⵓⵓⴰⵓ , ⵥⴰⵅⵅⴰⵏ. ⴰⵓⵅⴰⵅ , ⵢⴰⵓ-ⵓ ⵥⵎⵙⴰⵏ ⵏ ⴰⵣⵛⵛⵔ ⵔⴰⵣⵣⴰⵓ. ⴰⵓⵔⵎ ⵥⵔⵔⴰⵜ, ⵜⴰⵔⴰⵎⴻⴻⴰⵜ, ⵜⴰⵣⵣⵎⵔ-ⵏ ⵢⴰⵓ ⴰⵣⵛⵛⵔ-ⵀⵎ. ⴰⵣⵛⵛⵔ, ⵥⴰⵅⵙⵙⴰⵅ ⴰⵏⴰ ⵏ ⵍⴰⵜⵜⴰ. ⵥⵎⵙⴰⵏ ⵏ ⵙⴰⵓⵓ, ⵜⴰⵍⵍⴰ-ⴰⵓ ⵜⵔⴰⵎⴻⴻⴰⵜ-ⵎⵓ :

- ⵍⴰⵅⵅ ⵀⵏⴰⵓⴰⵏ, ⵏ ⵥⵎⵓ ⵏⵏⴰⵍⵎⵜ, ⵅⴰⵏⵏ-ⵎ. ⵜⴰⵔⴰⵎⴻⴻⴰⵜ-ⴰⵅⵎ ⵏ ⵓⴰⵓⴰ-ⵅ , ⵔⴰⵛⵛⵎ ⵏ ⵜⴰⵔⵢⴰⵓⵜ-ⵎⵙ ; ⵜⴰⵓⴰⵓ, ⵎⵏⴰⵣ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵜⴻⴰⵅⵅⵓⴰⴻ. ⵔⴰⵛⵛⵎ ⴰⵢⵥⴰⵏ ⵥⴰⵔⵔⴰⵜ ; ⵜⴰⵓⴰⵓⵓⵏⴰ-ⵓ, ⴰⵏ ⵜⴰⵜⵜⵅⴰⵙ ⵅⴰⵏⵏ-ⵎ.

ⵜⴰⵔⵢⴰⵓⵜ, ⵜⴰⵓⵏⴰ-ⵏ ⵔⵎ ⵏⴰ ⵜⵠⴰⵏⵏⴰⵓ ⴰⵅⵅⴰ ⵜⵔⴰⵎⴻⴻⴰⵜ ⵏ ⵓⵓⵓⵎⵎ-ⵎⵓ, ⵜⴰⵢⴻⴰⴻ, ⵜⴰⵅⵅⴰⵏ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵎⴻⴰⵅⵅⵅⵓ, ⴰⵏ ⵏ-ⵜⴰⵣⵣⵎⵔ ⵔⵛⵎⵅ, ⴰⵅⵅⴰⵏ ⵜⴰⵍⵍⴰⴻ ⵢⴰⵓ-ⵓ, ⵎⵏⴰⵏⴰ-ⵜⵜ :

- ⵓⵠ ! ⴰ ⵜⴰⵔⴰⵎⴻⴻⴰⵜ-ⴰⵅⵎ ! ⴰⵛⴰⵢⴰⵅ ⵎⵛⴰ ⴰⵅⵅⴰⵏ ⵍⴰⵏⴰⵔ-ⵎⵔ ? ⵅⵅⴰⵏ ⵅⵓⴰ.

ⵜⴰⵍⵍⴰ-ⴰⵓ : « ⴰⵍⵍⴰⵢ ⴰ ⵛⵛⵎⵅ ⵓⵛⵓⵎⵏ, ⵅⴰⵛⵛ, ⵅⴰⵏⵛⵎ ⵜⴰⵅⵓⵎⴻ-ⵜ, ⵓⵓ ⵅⴰⵏⵏ-ⴰⵅ ⵥⴰⵅⵅⵎ ⵍⴰⴰⵓ. ⴰⵔⴰⵅ ⴰⵓⴰ ⴻⴻⵓⴰⵢ... ⵚⴰⵓⵣⴰⵏ-ⵎⵥⵎ ⵜⵎⵏⵏⴰⴰ. »

ⵥⴰⵍⵍⴰ-ⴰⵓ : « ⵍⵎⵏ ⵔⵎ ⵚⴰⵓⵣⴰⵜ, ⵎⵅⴰⵏ-ⴰⵓⴰⵜ. »

ⵜⴰⵍⵍⴰ-ⴰⵓ ⵜⵔⴰⵎⴻⴻⴰⵜ : « ⴰ ⵛⵛⵎⵅ ⵢⴰⵅⵅⵎⵅⵜ ⵍⴰⴻⴰⵍ,
ⴰ ⵍⵎ ⵥⴰⵍⴰⵣⵀⴰⵓⵜⴰⴰ, ⴰ ⵍⵎ ⵥⴰⴻⴻⵓⴰ,
ⵎ ⵥⴰⵅⵅⴰⵍⴰ ⵏ ⵍⵎ ⵎⵜⵚⴰⵍⴰ
ⴰⵀⴰⵛ ⵎⵢⴰⵓⵀⴰⵍ, ⵢⴰⵓ-ⵓⴰⵍ.
ⵍⴰⵅⵅⵎⵜⵍ, ⵎⴻⴰⵓ-ⵎⵍ, ⵏ ⴰⵅⵜⵎⵜⵚⴰⵍ,
ⵔⵎ ⴻⴻⵓⴰⵢ ⵀⴰⵣⵀⴰⵓ ⵜⵓⴰⵍⵓⴰⵍ. »

ⵥⴰⵍⵍⴰ-ⴰⵓ ⵛⵛⵎⵅ : « ⴰⵔⴰⵅ ? ⵚⵏⵎ ⴰⵓ ⵜⴰⵓⵚⵜⴻ ⴰⵓⴰ ⵀⵍⵓⵀⵎ ? »

ⵜⴰⵏⵅⵅⴰ-ⴰⵓ ⵎ ⵛⵛⵎⵅ, ⵥⴰⵍⵍⴰ-ⴰⵓ : ⵎⵓⵎ, ⴰⵓⵓⵎⵓⵎ-ⵎⵔ, ⵢⴰⵓ ⵍⵍⴰⵏ-ⴰⵓ, ⴰⵓ ⵥⴰⵓⵀⵎ ⴰⵓⴰ, ⵚⵀⴰⵅⴻⴰⵓ :

ⴰⵥⴰⵍ ⵎⵀⴰⵣⴰⵍ, ⵎⵀⴰⵣ.
ⴰⵥⴰⵍ ⵥⴰⵜⵜⴰⵏⵅⵜⵜⵔⴰⵍ, ⵏ ⵎⵀⵎⵎⴰⵣ,
ⵅⴰⵀ ⵏⴰⵏⵏ ⴰⵔⴰⵅ ⵎ ⵜⵜ-ⵎⵍⵓⴰⵓ ⵜⴰⵛⵓⴰⵣ.

ⵔⴰ ⵏ ⵅⴰⵔⵔ, ⵙⵓⴰ ⵎ ⵥⵎⵅⴰⴰⵓⵓⴰⵍ-ⵎⵔ, ⵜⴰⴻⴻⵅⴰⴻ ⵏⴰⵜ ⵓⴰⵙⵙⵎ, ⵚⵀⴰⵅⴻⴰⵓ :

ⴰⵥⴰⵍ ⵎⵅⴰⵜⵙⴰⵍ, ⵙⵛⵎⵛ,
ⴰⵥⴰⵍ ⴰⵓ ⵍⴰⵅⵜⵎⵙⴰ, ⵏ ⵎⵎⵥⴰⵔ ⴰⵔ ⵥⵎⵛⵛ,
ⵢⴰⵓⴰⵔ ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵔⴰⵚⴰⴻ ⴰⵔ ⴰⵔⵛⵎⵛ !
ⴰⵏ ⵜⴰⵓⵚⴰⴻ ⵀⴰⵚⵀⵣⴰⵀ ⵏ ⵎⵣⵛⵎⵛ.

- ⵥⴰⵍⵍⴰ-ⴰⵓ ⵛⵛⵎⵅ : « ⴰ ⵍⵎ ⵥⴰⵀⴰⵍ ⴰ ⵓⴰⵓⵓⵎ ⵓⵍⴰⵏⴰⵔ ⴰⵓ ⵥⴰⵜⵜⴰⵣⵣⵎⵔ ⴰⵓⴰ ⵀⵏⵎⵅⵎⵥⴰⵜ,
ⴰⵏ ⵥⴰⵜⵜⴰⵓⵅⵅⴰ ⵅⴰⵍ ⵏⵎ ⵀⴰⵥⵥⴰⵜ,
ⵔⵅⴰⵀ ⵥⵎⵙⴰⵍ ⴰⵥⴰⵍ ⵎ ⴰⵓ-ⵥⴰⵀⵅⵅⴰ ⵎⵀⴰ-ⵜ. »

ⵀⵔⴰⵀⴰⵏ ⴰⵜ ⵔⵛⴰⵔⵔⴰⵓ, ⵓⴰⵅ « ⵎⵍⴰ-ⵥⴰⵓ ⵛⵛⵎⵅ ⵔⴰⵍⴰⵏ », Alger, 1990, à compte d'auteur, ⵓⵓ. 134-135

ⵎⵓⴰⵓⵜⴰⵍⴰ

1. ⴰⵥⴰⵍ ⵜⴰⵓⵢⴰ ⴰⵏ ⵜⴻⴰⵅⵅⴰⵓ ⵜⴰⵓⵀⵎⵎⵜ ⵜⴰⵔⵢⴰⵓⵜ ?
2. ⴰⵛⴰ ⵜⴰⵅⵏⴰⵔ ⵜⴰⵔⵢⴰⵓⵜ ?
3. ⴰⵛⴰ-ⵜ ⵍⴰⵍⴰⵍ ⵏ ⴰⵎⵓⵎⵓⵎ ⵎ ⵥⵎⵅⵅⵜⴰⵍ ⵏⴰⵔ-ⵓ ? ⴰⵛⴰ ⵎ ⵜ-ⵎⵏ-ⵥⴰⵔⵔⵔⴰⵍ ⵏⴰⵔ ?
4. ⴰⵛⴰ ⵏ ⵜⴰⵀⵢⴰ ⵏ ⴰⵎⵓⵎⵓⵎ ⵎ ⵥⴰⵅⵅⵜⴰⵍ ⵏⴰⵅ-ⵓ ?
5. ⴰⵀⵔ-ⵏ ⴰⵍⴰⵔⵔ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵀⵎⴰⵍ : ⵜⴰⵔⴰⵍⵅⵓⵓⵜ, ⴰⵓⵓⵎⵓ.
6. ⴰⵛⴰ ⵏ-ⵔⵔⴰⵀⵎⴰⵜ ⵜⵊⴰⵓⵓⵎⵎⵍ-ⵎⵍⴰ ⵥⴰⵀⵎⵎⴰ ⵓⵏⴰⵜ ⵏ ⵜⴰⵀⵥⴰⵓ ?
7. ⵓⴰⵅⵙⴰ-ⵏ ⵜⴰⵀⵥⵎⵓⵜ-ⴰ : ⵔⴰⵛⵛⵎ ⴰⵢⵥⴰⵀ ⵥⴰⵔⵔⴰⵜ ; ⵜⴰⵓⴰⵓⵓⵏⴰ, ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵜⵜⵀⴰⵙ ⵀⴰⵀⵎⵎ-ⵎ.
8. ⵓⴰⵀⵀⴰⵢ-ⵏ ⵓⴰⵅ ⴰⵎⵓⵎⵓⵎ ⵓⵎⵏ ⵏ ⵥⵎⵔⴰⵜⵜⴰⵓⴰⵍ ⵜⴰⵓⵔⴰⵓⵓⵓⴰⵍ-ⵜⴰⵍ ⵏⴰⵅ ⵜⴰⵀⵥⴰⵓ ⵜⴰⵓⵍⴰⵍⵀⵎⵎ ⵏ ⵥⵎⵣⵓⵎ.

ⵜⵎⵓ : ⵜⴰⵔⵢⴰⵓⵜ ⵜⵓⴰⵏ ⵜⵠⴰⵓⵓⵎ-ⵏ ⵛⵛⵎⵅ, ⵥⴰⵅⵅⵎⵅⵓⴰ-ⵓⴰ-ⵏ ⵍⴰⵠⵓⵅⵔ. ⵓⴰⵅⵍⴰ-ⵏ ⴰⵏⵎⵍⵍⵎⵎ ⵅⴰⵓ ⵜⴰⵔⵢⴰⵓⵜ ⵏ ⵓⵓⵓⵎⵎ-ⵎⵓ ⵢⴰⵀ ⵜⴰⵓⵀⵎⵎⵜ-ⴰ ⵎ ⵥⴰⵓⵢⵍ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵜⴻⴰⵅⵅⴰⵓ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵇⴰⵙⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵓⵔⵓⵜ

ⴰ ⵙⵎⴰⵣ ⵙⴰⵙ ⵚⵢⴰⵏⵉⵇ,
ⴰⴼ ⵙⵔⴰⵣⵎ ⵅⵙⵇ ⵔⵙⵙⵙⴰ-ⴰⵙ,
ⵜⵙⵏⵏⴰ ⵜⵙⵣⴰⴰⴼⵜ ⴰⵣ ⵙⵙⵙⵔⵙⴰ :
ⴰⵓⵙⵏⵉ ⵢⵙⵣⵣⵉⵅ ⴼⵉⵅⵙⵅ-ⵉⵙ
ⵏⵙⴰⵣ ⵉⵃⴰⵇ ⵙ ⵙⵅⵙⵏⵏⴰ,
ⵜⴰⵙⵙⵓⵔⵓⵙⵜ ⴰⵙⵅ ⴼⵉⵣⵙⵙⴰⴰⵍ-ⵉⵙ.
ⴼⵙⵎⵎⵉⵇ ⴰⵙⵇⵉⵣ ⴰ ⴼⵉⵍⵙⵍ ⵍⴰⵙⵙ,
ⴼⵙⵇⵜⴰⵍⴰⵙ ⴰ ⵍⴰⵙⵙⴰⵍ-ⵉⵙ.



ⴼⵙⵓⵔⵓⵙ-ⴰ ⵙⵇⵙⵎⵎⴰⵍ ⴰⵙⵅ-ⵙⵙⵍ,
ⵙ ⴼⵙⵏⵏⴰ ⴰⵙⵅ ⵍⴰⵍⴰⵏ-ⵉⵙ :
ⵙⵅⵓ-ⵉⴼⵉ-ⵜⵜ ⴰ ⵙⴰⵙⴰ ⴰⴰ ⵜⵜ-ⵇⵇⵙⵢ,
ⴰⵉ ⵏⵙⵙⴰⵙⵙ ⴰⴰ ⵍⵙⵢⵙⵙ ⵙⵙⵉⵇⵓ-ⵉⵙ.
ⴼⵙⵏⵏⴰ-ⴰⵙ : ⵅⵙⴰⵎⴰ ⵙ ⵇⵙⵇⵇⵉ,
ⵇⴰⵇⵇⵉ ⴰ ⵙⵙⴼⴰⴰ ⵍ ⵍⵙⵓⵓⴼⵙⵙ :
ⴰⴰ ⴰ-ⴰⵏⵉⵍ ⴼⵉⵃⵙⵍⵍⴰⵇⵙⵍ,
ⴰⴰ ⵇⵏⵉⵏⵙⵍ ⴰ ⵙⵙⵉⵇ-ⵉⵙ.
ⴰⴰ ⴼⴰⵍⵙⵉ ⵏⵙⵅⵙⴰⵙ ⵏⵙⵉⴼⵙⵙ
ⵏⵙⴰⵣ ⴼⵙⵇⵇⴰ ⵜⴰⵅⴰⵙⵙⵜ-ⵉⵙ.

ⴼⵙⵓⵔⵓⵙ-ⴰ ⵙⵏⵙⵇⵇⴰⵙ ⴰⵙⵅ-ⵙⵙⵍ,
ⵙ ⴼⵙⵏⵏⴰ ⴰⵙⵅ ⵍⴰⵍⴰⵏ-ⵉⵙ :
ⵙⵅⵓ-ⵉⴼⵉ-ⵜⵜ ⴰ ⵙⴰⵙⴰ ⴰⴰ ⵜⵜ-ⵇⵇⵙⵢ,
ⴰⵉ ⵜⵙⵙⴰⵙⵅⵜ, ⴰⴰ ⵍⵙⵢⵙⵙ ⵙⵙⵉⵇⵓ-ⵉⵙ.
ⴼⵙⵏⵏⴰ-ⴰⵙ : ⵅⵙⴰⵎⴰ ⵙ ⵇⵙⵇⵇⵉ,
ⵇⴰⵇⵇⵉ ⴰ ⵙⵙⴼⴰⴰ ⵍ ⵍⵙⵓⵓⴼⵙⵙ :
ⴰⴰ ⴰ-ⴼⴰⵍⵙⵉ ⵍⵍⵍⵙⵅⵜ ⵍ QQⴰⴰ,
ⵓⵙⵍ ⵍⴰ ⴰⴰ ⴼⵙⵙⵙⵅⵅⵙⴰ ⵜⴰⵙⵙⴰⵅⵜ-ⵉⵙ :
ⴰⴰ ⴼⴰⵍⵙⵉ ⵏⵙⵅⵙⴰⵙ ⵏⵙⵉⴼⵙⵙ,
ⵏⵙⴰⵣ ⴼⵙⵇⵇⴰ ⵜⴰⵅⴰⵙⵙⵜ-ⵉⵙ.

ⴼⵙⵓⵔⵓⵙ-ⴰ ⵙⵇⵙⵇⵉⵙⴰ ⴰⵙⵅ-ⵙⵙⵍ,
ⵙ ⴼⵙⵏⵏⴰ ⴰⵙⵅ ⵍⴰⵍⴰⵏ-ⵉⵙ :
ⵙⵅⵓ-ⵉⴼⵉ-ⵜⵜ ⴰ ⵙⴰⵙⴰ ⴰⴰ ⵜⵜ-ⵇⵇⵙⵢ,
ⴰⴰ ⵅⵍⵉⵙⵙⵅⵢ ⴰⵉ ⵙⵙⵙⵙⵅⵙ-ⵉⵙ.
ⴼⵙⵏⵏⴰ-ⴰⵙ : ⵅⵙⴰⵎⴰ ⵙ ⵇⵙⵇⵇⵉ,
ⴰ ⵜⴰⵅⵉ ⵉ ⴰ ⵙⵙⴼⴰⴰ ⵍ ⵍⵙⵓⵓⴼⵙⵙ ;
ⵍⵉ ⴼⵙⵇⵇⴰⵍ ⵜⴰⵙⵙⵓⵔⵓⵙⵜ ⴰⵙ ⵜⵜ-ⵉⵅⴰⴰⵔⵅ,
ⵉⵙⵙⵓⵔⵅ ⵜⴰⵏⴰⵙⴰ ⵢⵙⵅ ⴼⵉⵇⵇⵉ-ⵙ.
ⵇⴰ ⵇⵇⵙⵜⵙⵢ ⵅⵅⵉⵢ-ⴰ ⵏⵙⵃⵇⴰⴰⵙ,
ⵙⴰⴰⵙ-ⵔ ⴼⵙⵃⵇⵙⵙ ⵙⵇⵔⴰⵍ-ⵉⵙ.

ⵇⵙⵏⴰ ⴰⵜ ⵇⵃⵙⵇⵇⵙⵙ, ⵙⵙⵅ: poémes kabyles anciens.
ⵛⵛⵍⴰ: ⵉⴰⵉⵙ

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵏ ⵜⴰⵡⵓ ⵓⵔ ⵙⵓⵔⵜ

1. ⵜⵔⵔ-ⵓⵔ ⵓⵔⵣⵅⵜⵣ ⵣⵍⵓⵜⵓⵍ ⵉ ⵜⵏⵣⵍⵜⵜⵉⵣ-ⵓⵅⵉ.

ⵙⵣⵍⵜⵍ ⵏ ⵜⵅⵜⵍⵍⵉⵣ ⵏ ⵛⵛⵣⵅ, ⵜⵜⵛⵛⵜ-ⵓⵔ ⵜⵛⵜⵜⵜ-ⵣⵔ ⵣⵀⵓⵍⵜⵏ ⵣⵣⵍⵍⵓⵔ ⵛⵛⵣⵅ ⵙⵣⵍⵍⵓⵔ ⵜⵜⵖⵍⵣ ⵔ ⵍⵓⵜⵜⵓⵍ ⵜⵖⵍ ⵏⵛⵛⵣⵅ ⵙⵜⵍⵍ-ⵓⵔ

- ⵓⵀⵜⵛ ⵓ ⵛⵛⵣⵅ ⵜⵔⵣⵖ-ⵏ ⵓⵏ ⵅ-ⵛⵣⵍⵔⵜⵖ ⵛⵓ ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵍⵣⵖ ⵜⵓⵛⵜⵜⵜ ⵜⵖ ⵓⵍ

  ⵙⵜⵍⵍ-ⵓⵔ ⵛⵛⵣⵅ ⵊⵣⵖ ⵀⵜⵏⵏⵜⵖ ⵜⵔⵖⵜⵜ ⵍⵜⵍⵜⵜⵜ ⵜⵔⵛⵛⵜ ⵜⵔⵛⵛⵜ ⵜⵔⵛⵛ

- ⵓⵙⵏ ⵙⵙⵜⵣⵜ ⵙ ⵉⵙⵢⵉⴰ ⴰⵔⵔⵙⵜ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⴰⵢⵙⴻ ⴰⵙⵙⵓⵏⵙⵜ.

ⴰⵓⵅⴰⵣ, ⵙⵙⵢⴰⵢⵉ ⵙ ⴰⵛⴰⵏⴰⵢ, ⵙⵙⵙⵙⵜⵣ ⴰⵢⵙⵢⵉ, ⵙⵙⵍⵉⵣ-ⵏ ⵣⵏⵓⵣⵛⵙⵜ , ⵙⵙⵢⴰⵢⵉ-ⵏ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵛ. ⴰⵣⵙⵔⵔⴰ-ⵜⵣ, ⵔⵜⵙⵉ ⴰⵏ ⵙⴰⵉⵣ ⵍⴰⵙⵙ, ⴰⵢⵙⵙⵉ ⵙⵙⵜⵣⴰⵍ, ⵙⵙⵢⴰⵢⵉ-ⵏ ⵍⵙⵉⵏⵏ-ⵙ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵛ ⵣⵏⵙⵅ ⵙⵙⵜⵜⵛ, ⴰⵛⵔⵙ ⵍⵣⵏⴰⵔ-ⵜⵣ ⵣ ⵜ-ⵙⵙⵢⵙⵉ ⵏ ⵣⵛⴰⵔⵙⵍ, ⵙⵔⵙⵙⵉ-ⵏ ⵏⵏⵙⵙ ⵙⵍⵉⵣⵛ, ⵙⵙⵜⵜⵛ ⵍⵣⵏⵓⵣⵛⵙⵜ ⵉⵙⵣ ⵙⵙⵜⵜⵛ ⵙⵍⵉⵣⵛ ⵏ ⵙⵙⵜⵜⵛ ⵍⵣⵏⵓⵣⵛⵙⵜ

ⴰⵣⴰⵢ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵜ

ⴰⵏⵣ ⵣⵣⵎⵙⴰ ⴰⵔⵍⵙⵎ, ⵙⵙⵉⵏⴰ ⵙⵙⵍⵓⵉ ⵏ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⵙⴰ ⴰ ⵜⵎⵙⵙⵓⵜ-ⵙⵙ ⵜⵜⵙⵎⵙⵀⵙⵎⵙⵎⵉ ⵢⵙⵣ ⵍⴰⵙⵓⵉ ⴰⵅⵅ ⵙⵙⵉⵏⴰⵉ ⵅⴰⵙ-ⴰⵙⵉ. ⴰⵏⵅ ⵙⵉⵙⵜⴰⵏⵙ, ⵜⵜⵢⵙⵎⵙⵉ, ⵙⴰⵏ ⴰⵙⵙ, ⵙⴰⵜ ⵏ ⵜⵙⵍⵍⵙⵙⴰⵜ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⵏ ⴰⵏ-ⵎⵎⵀⵙⵉ ⴰⵜⵙⴰⵙⵎⵙ. ⵙⴰⵏ ⵜⴰⵎⵙⴰⵏⵙⵜ, ⵙⵙⵜⵜⵃⵙⴰⵏⴰⵣ-ⴰ ⵙⴰⵅⴰⵣ, ⵙⵙⵜⵜⴰⵙⵙ-ⴰⵙ ⵜⵙ-ⵜⵙⵅⵙⵉ , ⵙⵙⵜⵜⴰⵙ-ⴰ ⵙⵙⵅ ⵙⵎⴰⵙⵢ ⵙⵙⵜⵜⴰⵍⵣ-ⴰ ⵢⵙⵣ ⵙⵣⵙⵣ-ⵙ ⵜⴰⵣⴰⵙⵎⵜ ⵏ ⵙⵣⵙⵢⴰⵙⵙⵉ. ⵎⵜ ⵙⵙⵍⵙⵎ ⵙ ⴰⵅⵅⴰⵎ, ⴰⴰ ⵜⵜ-ⵜⵙⵙⵙⵙⵣ ⵜⵎⵙⵙⵜⵜⵙⵜ-ⵣⵙ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⴰ ⴰ-ⵜⴰⵢ ⵜⴰⵅⵙⵉⵏⴰ ⴰⵙⴰ ⵛⵛⵙⵉ. ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⵙⵙ-ⴰ, ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⵣⵙⵅⵅⴰ, ⴰⵙⵙⵉ ⵏ ⴰ-ⵜⵙⵍⵎ ⵜⵣⵀⴰⵍⵜ ⴰⴰ ⵜ-ⵜⵙⵛⵛ ⵜⵎⵙⴰⴰⵣⵜ.



ⵙⵣⵍⵙⵉ ⵏ ⵍⴰⵙⵙ, ⵙⵙⵀⴰ-ⴰⵙ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵜⵜⵙⵜ-ⵣⵙ:

- “ⴰⵙⵅⴰⵣ-ⴰⵅⵏ, ⵙⵙ ⵙⵙⵙⴰⵎⵏ ⴰⵙⴰ ⵙⵙⴰ.ⵙ. ⵍⴰⵎⵎⴰ ⴰⴰ ⴰ-ⵙⴰⵢ ⵣⵣⴰⵙⵏⴰ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⴰ ⴰ-ⵙⴰⵍⵏ ⴰⵜⴰⵙ ⵏ ⵙⵣⵙⵢⴰⵙⵙⵉ ⴰⴰ ⵜⵙⵍ-ⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵣ, ⴰⴰ ⴰ-ⵙⴰⵍⵏ ⴰⵜⴰⵙ ⵏ ⵙⵣⴰⵙⵙⵎⵎⵙⵉ, ⴰⴰ ⵙⵣⴰⵙⵣⵙ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⵙⵙⵙⵢⴰ.”

ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ, ⵜⵙⵙⵙⴰ-ⴰⵙ:

- “ⴰⵅⵅⴰⵎ , ⴰ ⴰⵙⵅⴰⵣ ⵏ ⵜ-ⵙⵙⵙⵙⴰⵙⵙⵉ; ⵏ ⵜ-ⵣⵢⵙⵜⵜⵜⵙⵉ, ⴰ ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ.” ⵙⵙⵅⵙⵉ ⵎⵅⵅⵙⵉ, ⴰⵙⵅⴰⵣ, ⵙⵙⵅⵅⴰⵙ-ⴰⵙ ⴰ ⵙⵙⴰⵣ ⵏ ⵣⵙⵙⵉ ⴰⵅⵅⴰⵎ; ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ, ⵜⵙⵅⵅⴰ ⴰ ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ. ⵜⵙⵢⴰⵏ ⵜⵙⵙⵀⴰ ⵜⵙⵅⵅⴰ ⴰⵅⵙⵏⵏⵣⴰ-ⵏⵏ, ⵜⴰⵎⵙⴰⴰⵣⵜ ⵍⴰⵙⵙⵓⵜ. ⴰⵅⵅⵙⵉ ⵙⵙⵢⵏⵣ ⵙⵣⵜⵜⵣⵉ; ⵜⵙⵙⵙ ⵜⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵏⵏⵣⴰ ⵢⵙⵙ ⵙⵅⵅⴰⵎ ⵍ ⵙⵙ-ⵜⵙⵙⵙⵅⵙⵉ, ⵜⵍⵙⵜ-ⴰⵙ ⵢⵙⵀ ⵜⵙⵍⵍⵙⵙⵙⵙⵜ. ⵜⵙⵀⴰ-ⴰⵙ-ⴰ ⵜⵎⵙⵜⵜⵙⵜ:

- ⴰⵍⵍⴰ ⵏ ⴰ-ⵙⵙⵅⵅⴰⵜⵙⵉ ⵢⵙⵀ ⵜⵙⵍⵍⵙⵙⵙⵙⵜ?

ⵜⵙⵙⵙⴰ-ⴰⵙ ⵜⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⵙⴰ

- ⵏⴰⵏⵣ-ⵜⵜ-ⵣⵍ ⵜⵜⵅⵣⵏ-ⵎ, ⵙⵙ ⵙⵙⵙⵣⵢ ⴰⵍⴰⴰ ⴰⵙⴰ ⵙⵙⴰ.ⵢ.
- ⵏⵙⵙⵙⵙⵏⴰⵎⴰ ⴰ ⵏⴰⵏⵏⴰ, ⴰⵎⵙ ⵣ ⵅⵙⵎ-ⵣⴰ-ⵙⵙⵍⵣⵍ ⵢⵙⵙⴰ-ⵏⵙⵢ ⴰ ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ?
- ⵙⵢⵣⵢ ⵅⴰⵍ ⴰⴰ ⵅⵅⵣⵎⵙⵢ ⵛⵣⵜⵙⵉⵍ ⵢⵙⴰⵙ-ⵍⵙⵢ, ⵎⴰ ⵜⵙⵙⵙⵣⵢ.

ⵅⵅⵣⵎⵙⵏⵜ ⴰⵅⵅⵙⵉ, ⴰⴰⵎⵣ ⴰ-ⵣⵍⴰⴰ ⴰⵎⵎⵙⵎⵣ ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ ⵢⵙⴰ-ⵙⵙⵉ. ⴰⵙⵙⵅⵅⴰ-ⵏⵏ, ⵎⵣ ⴰⵅⵅⵣⵎ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⴰ ⵣⵣⵣⴰⵣ, ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ ⵜⵙⵙⴰⴰⵙⵙⴰ ⴰⵅⵅⴰⵎ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⴰ ⴰ-ⵜⵙⵅⵅⵙⵉ ⵙ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ ⵙⵙⵉⵏⵣ ⴰ ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵣ ⴰ ⵏⵏⵙⴰⴰ ⵍ ⵙⵅⵅⴰⵎ. ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ, ⵜⵙⵅⵅⴰⴰ-ⴰ ⵍⵙⵣⴰ-ⵙ ⴰⵙⵅ ⵙⵅⵅⴰⵎ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⴰ ⴰ-ⵜⵙⵙⵅⵅⵙⵉ ⵣ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ ⵙⵙⵉⵏⵣ ⴰ ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵣ ⴰ ⵏⵏⵙⴰⴰ ⵍ ⵙⵅⵅⴰⵎ. ⵎⵣ ⴰ-ⵜⵙⵍⵙⵉ ⵜⵎⵙⴰⴰⵣⵜ, ⴰⴰⵅⵣ, ⵙⵙⴰⴰⵙⵙⵜⵣⴰ ⴰⴰ ⵙⵙⵅⵅⵙⵉ ⴰ ⵜⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵣ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⴰⴰ ⴰ-ⵙⵙⵉⵎⵙⵀⵙⵉ ⵣⴰⴰⵙⵙⵣⵎⵙⵉ, ⵙⵙⵀⵅⵙⵙⵙⵙ-ⴰⵙ. ⵅⵅⵣⵎⵙⵉ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⵜⵏⴰⵜⴰ ⵍ ⵍⵙⴰⴰⵙⴰ, ⵏⵜⵜⴰ ⵙⵙⵜⵜⴰⵍⵙⵣ-ⴰ ⵣⴰⵢⴰⵙⵙⵉ ⵏⵜⵜⴰⵜ ⵜⵙⴰⵏⵏⵙⵙⵜⵙⵉ, ⵎⵛⵛⴰ, ⵙⵣⵍⵙⵉ ⵙⴰ ⴰ-ⵙⵙⴰⵜⵙⵅⴰ ⵢⵙⵀ ⵙⵣⴰⴰⵙⵎⵣⵎⵙⵉ ⴰⴰⵎⵣ ⴰ ⴰⴰⵎⵣ ⵣ ⴰ-ⵙⵙⴰⵎⵙⴰ ⴰⵎⴰⴰ ⵜⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵣ ⵜⵎⵙⵙⵜⵜⵙⵜ-ⵣⵜⵜ:

- ⴰⴰⴰ-ⴰ, ⴰⴰ ⵏⵛⵛ ⴰⵎⵎⴰ ; ⴰⵙⵙⵅⵅⴰ, ⴰⴰ ⵏⵛⵛ ⵍⴰⵙⵙⵎ.

ⴰⵙⵙⵙⴰⴰⴰⵍ ⴰⵅⵅⵙⵉ ⵣⵎ-ⵏⵏⵣ, ⵙⴰ ⵛⴰⵣⵉ ⴰⵛⵙ ⵣ ⴰ-ⵙⵙⵍⵣⵍ ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ ⵢⵙⴰ-ⴰⵙⵉ. ⴰⵛⵙⵅⵅⴰ-ⵏⵏⵣ, ⵎⵣ ⴰ-ⵅⵅⵎⴰⵙⵉ, ⵜⴰⵎⵙⵜⵜⵙⵜ ⵍ ⵙⵅⵙⵉⵏⵙⴰ ⵜⵙⴰⵙⵙⵙⵙⴰ ⴰⵅⵅⴰⵎ ⵜⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙⵙ

ⴰⴷⵖⵓⵙ

ⵢⵓⴰ ⵔⵛⵓⴰⵖⴰⵜⵓⵏ.

- ⴰⵛⵍⴰⵖ, ⵖⵓⵣⵣⵔⵛ ; ⵀⵓ-ⵖⵔⵓⵢⵛⴰⵏ, ⵖⵓⵗⵣⴽⴰ-ⴰⵀ ⵜⴰⵗⴰⵏⵜ-ⵔⵀ.
- ⴻⵣⵓⴰ-ⵔⵖⵔ-ⵗ !
- ⵓⴰ ⵜⵍⴰⵎⴰⴻ ⴰⴰⴰ ⴰⵎⵢⵓⵛ-ⵔⵍ ?
- ⵖⵓⵍⴰ-ⴰⵀ: « ⵅⵍⵔⴰ ⵀⵗⴰⵜ-ⵔ ⵢⵓⴰ ⵎⵣⴰⴻⵔ ! »,
- ⴰⵛⵍⴰⵖ ⵖⵓⵎⵗⴰ ⴰⴻⴰⵀ : ⵔⵍⵓⵗⴰ ⵜⵔⵎⵓⵜⴰ, ⵜⵔⵍⵔⴰⵔⵍⵔⵍ ⵏ ⵖⵔⵢⵓⵅⴰⴰⵏ...
- ⴰⴽⴽⴰ ⴰⵖ ⵜⵓⵎⵎⴰ !

ⵔⴰⵓⵀⵜⴰⵍⵓⵍ

1. ⵀ ⵍⴰⵛⵓ ⵀⵗⴰⵍⵜ ⵜⵓⵅⵖⴰⴰ-ⴰ?
2. ⵀ ⵍⴰⵛⵓ ⵅⵓⴽⴽⵓⵍⵜ?
3. ⴰⵛⵎⴰⵎ ⵏ ⵖⵔⴰⵢⴰⵎⵓⵍ ⵏ ⵓⴰⵔⵔⵓⵅ ⵔ ⵖⵓⵎⵎⴰⵍ?
4. ⴰⵛⵓ ⵔ ⵗ ⵜⴰⵛⵎⵔⵎⵜ-ⵍⴰⵓⵍ ⵗⵓⵅ ⵜⵔⴰⴰ?
5. ⵛⴰ ⵍⴽⴽⵓⴰ-ⵔⵜⵓⵍ, ⴰⵛⵓⵅ ⴰⴰⴰ ⵖⵔⵎⵔ ⵓⵔⴰⴰⵔ ⵔⴰⵢⵛⴰ?

ⵗ ⵛⵔⵜⵜ

ⵗⵅ ⵓⵛⵓⴰⵎⴰⵖ, ⴰⵍⵖⴰ ⵗ ⵓⵅⴰⵍⵍⴰⵍ ⵏ ⵜⴰⵢⵓⵛⵜ ⵏ ⵓⵛⵗⴰⵍ ⴰⵍⵍⵓⵍ-ⵗ ⴰⵍⴰⵛⵓⴽ ⵔ ⵜⵓⵅⵖⵔⵔⴰⵜ. ⵖⵓⵅⵛⵓⴰ ⴰⵗ ⵗ-ⵖⵓⴰⵜⵓⵣⴰⵔ ⵍⵓⵢ ⴰⵗ ⵗ-ⵖⵓⵅⴽ ⵔⴰⴰⴰⵔ ⵍⵓⵢ ⴰⵗ ⵗ-ⵔⵛⵛⵓⵏ ⵖⵓⵍⴰⵓⵛ ⵗⵓⵅ ⵅⵓⴰ ⵍⵓⵢ ⵔⵜⵅⵓⵀⵓ-ⵔⵜ ⵅⴰⴰ ⴰ ⵓⵍⵖⴰ ⵗ ⵓⵅⴰⵍⵍⴰⵍ ⵜⴰⵢⵓⵛⵜ. ⵛⴰⵛⴰ ⵗⵓⵅ ⵜⵔⴰⴰ ⵓⴰ ⵗ-ⵜⵓⵜⵜⵀⵔⵍ ⴰⴰⴰ ⵜⴰⵢⵓⵛⵜ, ⵗⴰⵖⵛⵔ ⵜⵜⴰⴰⴰⴰⵍ ⵛⵓⵗⵗⵓⵍ ⵔⵓⵗⵗⵓⵍ ⵔⴰⵢⵓⵛⵜ ⵏ ⵓⴰⵔⵔⵓⵅ . ⴰⵀⵔⵅⵓⵅ, ⵗ ⵜⴰⵅⴰⵓⵛⵛⴰ ⵏ ⵗ-ⵖⵓⴰⴰⵔⴰⵗⵔⵗⵓⵍ ⴰⵍⴰⵛⵓⴽ ⵏ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ ⵗⵓⵅ ⵜⵔⴰⴰ. ⵔⴰⵢⵓⵛⵜ ⵏ ⵓⴰⵔⵔⵓⵅ ⵗ ⵍⵔ:

ⴰⵅⴰⵅ (.) ⴰⵅⴰⵅ ⵏ ⵓⵀⴰⵜ (!), ⴰⵅⴰⵅ ⵏ ⵓⴰⴰⵜ (?), ⴰⵔⵍ ⵍⴰⵅⴰⵅ (:), ⴰⵅⴰⵅ ⵏ ⵍⴰⵅⴰⵏ (...), ⴰⵅⴰⵅ ⵗ ⵜⵓⵅⴰⴰⵔ (;), ⵜⴰⵅⴰⵔ (,). ⵔⴰⵢⵓⵛⵜ-ⴰⵅⵔ ⵢⵓⴰ-ⴰⴰⵜ ⵛⵍⴰⵍ ⵏ ⵜⵍⵓⴰⵍⵍⵔ. ⵜⵜⵔⵍⵔ ⵅⴰⴰ ⵍⴰⵍⴰⵛⵜ ⵏⵢ ⵅⴰⴰ ⵜⴰⵅⵅⴰⵖⵔ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵛⵜ ⵏⵢ ⵅⴰⴰ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ.

ⴰⵅⴰⵅ: ⵗⵔⵅ ⵜⴰⵅⵅⴰⴰⴰ ⵏ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ ⵜⴰⵛⴰⵓⵢⴰⵓⵜ ⵏⵢ ⵜⵔⵛⴰⵓⵍⵗⵓⵜ. ⴰⵅⴰⵅⵓⵍ ⵏ ⵍⴰⵅⴰⵏ: ⵛⵔ ⴰⴰⴰ ⵜⵔⵏⵔ ⵜⵓⴰⵅⵓⵍⵅⵜ ⵛⴰⵛⴰ ⵜⴰⵛⵜⵔ ⵏⵢ ⴰⵛⵓⴰⵎⴰⵖ ⵛⴰⵅⴰⵏ ⴰⵓ ⵔⵅⵔⵛⵛ ⴰⴰⴰ. ⴰⵅⴰⵅ ⵏ ⵓⴰⵓⵜⵓⵍ: ⵗⵔⵅ ⵜⴰⵅⵅⴰⴰⴰ ⵏ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ ⵏ ⵗ-ⵖⵓⴰⴰⵔⴰⵎⴰⵖⵔⵍ ⴰⵅⴰⴰⵖⵔⵍ (ⵍⵓⵎⴰⵛ, ⴰⵜⵅⴰⴰ, ⵓⴰⴰⵔⵔ). ⴰⵅⴰⵅ ⵗ ⵜⵓⵅⴰⴰⵔ : ⵗⴰⵅⵓⵍ ⵏ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ ⵛⵔ ⴰⴰⴰ ⵜⵔⵏⵔ ⵜⵓⴰⵅⵓⵍⵅⵜ ⵜⵓⵅⴰⴰ ⵜⵔⵍ ⵏ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ ⵛⴰⵛⴰ ⵓⴰ ⵜⵔⵏⵔ ⵜⵓⵅⵖⵔⴰⵜ ⵗ

ⴰⵎⴰⵢⵙ ⵏ ⵓⵣⵎⵓⵣ

ⵢⵙⵓ ⵜⵣⵎⵓⴰⵓ-ⴰ.

- ⵍⵣⵢ-ⴰⵔ ⵏ ⵍⵙⵜⵜⴰ ⵣ ⵜ-ⵓⵙⵔⵓⵙⵍ !
- ⵏ ⵍⵙⵜⵜⴰ ⴰⵓ ⵜ-ⵓⵙⵍⵏⵣⵍ.
- ⵍⵣⵍ ⵓⵙⵀⵢⴰⵍ ⵜⴰⵎⴰⵎⵣⵢⵜ, ⴰⵏ ⵓⵣⵙⵙⵓⵣⵍ ⵜⵣⵓⴰ-ⵙ.
- ⵓⵙⵜⵜⴰⵠⵠⴰ ⵣⵎⵙⵎⵙⵎⵙⵍ ⵢⵙⵎⵎⵣⵎⵙⵍ.

ⵣⵓⵙⵙⵜⴰⵍⵙⵍ

1. ⵏ ⴰⵛⵙ-ⵜⵙⵍ ⵍⴰⵍⵍⴰⵍⵙⵍ ⵓⵙⵜⵜⵙⵏⵙⵓⵓⵙⵍ ?
2. ⵙ ⵍⴰⵛⵙ ⵣ ⵀⵏ ⵙⵍ ⵙⵍ, ⵙ ⵍⴰⵛⵙ ⵣ ⵅⵙⵔⵔⵙⵍ ?
3. ⵙⵔⵙⵏ ⵜⵣⵎⵓⴰⵓ.

   ⵏ ⵍⵙⵜⵜⴰ ⴰⵓ ⵜ-ⵓⵙⵍⵏⵣⵍ.

   • ⵏ ⵍⵙⵜⵜⴰⵜ ..... • ⵏ ⵍⵙⵜⵍⵣ ..... • ⵏ ⵍⵙⵜⵙⵍⵜⵣ .....

4. ⵔⵙⵔⵔⵙⵍ ⵣ ⵜⵣⵎⵓⴰⵓ-ⴰ :
   - ⵍⵣⵍ ⵓⵙⵀⵢⴰⵍ ⵜⴰⵎⴰⵎⵣⵢⵜ, ⴰⵏ ⵓⵣⵙⵙⵓⵣⵍ ⵜⵣⵓⴰ-ⵙ.
   - ⵜⵣⵍ .....
   - ⵍⵣⵏ .....
   - ⵜⵣⵏ .....
5. ⴰⵛⵙ ⵣ ⵜⵍⴰⵎⴰⵄ ⵏⵙⵅ ⵓⵣⵔⵓⵣⴰⵅⵙⵍ-ⴰ ?
6. ⵙⵙⵓⵍⵙⵙ ⵅⴰⵓ ⵍⴰⵍⵍⴰⵎⵙⵍ ⵓⵙⵜⵜⵙⵏⵙⵓⵓⵙⵍ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵀⵓⴰⵓ-ⴰ.
   - ⵓⵙⵙⵍⴰ ⴰⵓⵙⵀⵔⵣ ⵓⵙⵓⵢⴰⵍ.
   - ⵓⵙⵙⵍⴰ ⴰⵓⵙⵀⵔⵣ ⵏ ⴰⵓⵢⴰⵓⵍ.

ⴰⵏ ⵙⵙⵙⵢ

ⴰⵔⴰⵢⵙⵍ, ⵏ ⴰⵔⵓⴰⵅ ⵔⵣ ⴰⵓⴰ ⵓⵙⵀⵜⵣ ⵙ ⵜⴰⵎⵢⴰ-ⵍⵣ ⵙⵓ ⵍⵙⵜⵜⵙⵙⵏⵏⵣⵎ ⴰⵓⴰ, ⵓⵓ ⴰⵔⵔⵙⵍ ⵓⵙⵙⵙⵢⵙ ⵜⵣⵎⵣ ⵜⵙⵍⵓⵙⵜ ⵏ ⵙⵔⵣⵙⵍ ⵍⵙⵢ ⵍ ⵓⵣⵙⵙⵓⵔⵔ ⵙⵢⵙⵓ ⵓⵙⵔⵔⵙⵍ. ⵏⵙⵅ ⵙⵍⴰⵔⵙⵔ, ⴰⵔⴰⵢⵙⵍ ⴰⵔⵎⵙⵍ ⵏ ⴰⵓⵙⵜⵙⵙ.

ⵓⵎ ⵜⵣⵔⵙⵎⵓⵣ ⵍ ⵙⵔⵓⴰⵅ ⵜⵙⵙⵓⵄⴰ ⴰⵔⴰⵢⵙⵍ-ⵣⵍⵙⵙ. ⴰⵔⴰⵢⵙⵍ ⵍ ⵓⵣⵎⵓⵣ ⵓⵙⵜⵜⵙⵏⵙⵎⵙⵢ ⴰⵔⵔⴰ :

ⵣ / ⵓ (ⵙ) + ⴰⵀⵙⵅⵅⴰⵅ ⵍ ⵙⵔⵓⴰⵅ ⵏⵙⵅ ⵓⵣⵎⵓⵣ + (ⵙ) ⵍ.

ⵍⵣⵍ ⵓⵙ ⵏⵏⴰ ⵍ = ⵍⵣⵍ ⵓⵙⵏⵏⴰⵍ.

ⵣⵏⵙⵢⵔⴰ

1. ⴰⵔⵙⵎ ⴰⵔⴰⵢⵙⵍ ⵍ ⵓⵣⵎⵓⵣ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵀⵓⴰⵓ-ⴰ :
   - ⵍⵣⵍ ⵣ ⴰⵙ-ⵓⵙⵍⵍⴰⵍ ⵜⵙⵙⵙⵀⵏ ⵜⵙⵛⵀⵙⵙⵓⵜ, ⵓⵙⵛⵀⵙⵙ-ⵣⵜⵜ ⵔⵙⵙⵏⴰ ⴰⵙⵙⵀⵔⴰⵙⵍ.
   - ⵣⵉⵙⵏⵏⵣ, ⵙⵙⵀⵏⵙⵍ ⵣⵙⵙⵔ-ⵣⵔ ; ⴰⵙⵙ-ⴰⵅⵣ, ⵏ ⵍⵙⵜⵍⵣ ⴰⵓ ⵜ-ⵣⵙⵙⵔⵉⵙⵍ.
   - ⵏ ⵍⵙⵜⵜⴰ ⵣ ⵓⵙⵙⴰⵍ ⴰⵏⵏⵣⵙ-ⵍⵣ.
   - ⵍⵣⵍ ⵓⵙⵄⵄⴰⵍ, ⵓⵙⵄⵄⴰ ; ⵍⴰⵓⵙⵉ, ⵜⴰⵙⵙⵙⵜ ⵜⵙⵔⵔⵙⵙ.
2. ⵙⵀⵔ-ⵏ ⵓⵔⴰⵢⵙⵍ ⵍ ⵓⵣⵎⵓⵣ ⵍ ⵓⵣⵔⵓⵣⴰⵅⵙⵍ-ⴰ :

   ⵅⵙⵙ, ⵀⵀⵙⵙ, ⵀⵙⵙ, ⵄⵀⵙ, ⵀⵙⵣⵍⵙⵙ.

3. ⵙⵀⵔ-ⵏ ⵙⵢⵙⵙ-ⵔ /ⵔ ⵙⵍⴰⵜ ⵜⵙⵀⵓⴰⵙ ⵣⵏⵙⵅ ⴰⵙⴰ ⵓⵣⵎⵣ ⵙⵔⵓⴰⵅ ⵏ ⴰⵔⴰⵢⵙⵍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⵉⵎⵙⵓⵙⵉⵜ

ⵢⴰⵏ ⵜⵉⵣⵔⴰⵡⴰⵏ.

- ⴰⵎⴰⵔ ⵜⴰⵎⵓⵔⵜ ⴰⵔⵔⴰⵣ ⴰⵙ-ⴰⵅⵉ?
- ⵜⵍⴰⵏⴰⵉ, ⴰⵏⵢⴰⵎ-ⵏⵉ ?

ⵜⵓⴰⵏⴰⵏ

1. ⴰⵛⴰ-ⵜⵜ ⵜⴰⵏⵢⴰ ⵏ ⵜⴰⵔⵣⴰⵡⴰⵏ?
2. ⴰⵛⴰ ⵉ ⵜⵜ-ⵉⵍⵙ-ⵙⴰⵎⵎⴰⵏⵏ?
3. ⴰⵍⵍⴰ ⴰⵍⴰⵏ ⵙ ⵍⴰⵙ-ⵙ ⵜⴰⵜⵜⵓⵜ ⵜⴰⵔⴰⵔⵣⴰⵡⴰⵏ ⵜⴰⵎⴰⵔⵍⴰⵡⴰⵜ?
4. ⴰⵛⴰ ⵉ ⵍ-ⵙⴰⵎⵎⴰⵏ ⵍⴰⵍⴰⵏ-ⴰ ?
5. ⴰⵎⴰⵔ ⵉ ⴰⵜ-ⵣⵣⴰⵡⴰⵜ?

ⵏⵏⴰⵏ ⵜⵍⴰⵜ ⵏ ⵜⵔⵣⴰⵡⴰⵜ ⵜⵉⵎⴰⵔⵉⵜ:

- ⵙⵉⵍⴰⵜ ⵜ ⴰⵎⴰⵔⵉⵜⴰ. ⵎⵍ: ⴰⵍⵍⴰ ⵉⵜⴰⵙ ⴰⵎⵍⴰⵙ-ⵏⵉⵏ?
- ⵜⴰⵙⵉⵏ ⵎⵏⵜⴰ ⴰⵎⴰⵔⵉⵜⴰ. ⵎⵍ: ⵜⵍⴰⵏⴰⵏ, ⴰⵏⵢⴰⵎ-ⵏⵉⵏ?

ⴰⵎⴰⵔⵉⵜⴰ, ⵙⵓⵎⵎⴰⵎⴰ ⴰⵍ ⵍ-ⵙⴰⵜ ⵍⵓⵔⵍ-ⵜ ⵍⵓⵙ ⵜⴰⵎⵍⴰⴰ ⵏ ⵜⵔⵣⴰⵡⴰⵜ. ⵎⵍ: ⴰⵛⵓ ⵜⵍⴰⵏⴰⵏ ⵍⵓⵙ ⵓⵎⵔⴰⵙ-ⵉⵍⵙ? ⵏⵢ ⴰⵍ ⵜ-ⵉⵍ-ⵜⵓⵎⵍⵉⵎ « ⵍ » ⵏ ⵜⵉⵏⴰⵍⵜ. ⵍ ⴰⵛⵓ ⵉ ⵍ-ⵙⵓⵍⵉ ? ⵏⵢ ⵜⴰⵎⵓⵢⵜ « ⵏ ». ⵏ ⵍⴰⴰⵜⵉ-ⵜⵓ ⵙⵉⵔⵓⵎⵓ-ⵉⵍⴰ?

ⵉⵜⵓⵜⴰⵏⵓ ⵎⵓⵔⴰⵜⵓ ⴰⵍ ⵍ-ⴰⵍⵉⵏ :

- ⵢⵓⵏ ⵍⴰⵍⵓⵅ :- ⴰⵍⵍⴰ ⵙⵓⵢⴰⴰ ?
- ⵢⵓⵏ ⵍⴰⵔⵓⵍ : - ⵔⵓⵏⵔⵉ ⴰⴰⴰ ⵍ-ⵙⵓⵏⵏⵓⵢ ?
- ⵢⵓⵏ ⵜⵢⴰⴰⴰ : - ⴰⵎⵔⴰⵏ ⵙ ⵜⵉⵔⵔⴰⵏ ⴰⵙ ⵜ-ⵜⵓⵎⴰⵉⵜ ?
- ⵢⵓⵏ ⵜⵓⴰⵔⵓⵔⵜⴰ : - ⴰⵎⵔⴰⵏ ⵙ ⵜⵉⵔⵔⴰⵏ ⴰⵙ ⵜ-ⵜⵓⵎⴰⵉⵜ ?

ⵜⴰ-ⵜⵓⵏ-ⵉ ⵔⴰⴰ ⵙ ⵙⵉⵔⴰⵡⴰⵜⴰⵏ : ⴰⵍⵍⴰ? ⴰⵍⵜⴰ? ⴰⵍⵍⵉ? ⴰⵍⵜⵉ? ⴰⵎⵓ? ⴰⵍⴰ? ⵔⵓⵏⵔⵉ? ⵜⴰⵍⵉ?, ⴰⵙⵢⵓⴰ? ⴰⵎⵓⵢⵓⵎ? ⴰⵎⵓⵢⴰⴰ? ⴰⵎⵉⵔⵔⵉ? ⵓⵔⵔⵓⴰ... ? ⵓⵢⵓⴰ... ? ⴰⵎⵓⵔ ... ?

ⵉⵏⵓⵢⵔⴰ

1. ⵓⴰⴰ ⴰⵔⴰⵜⵜⴰⴰ ⵉⵍⴰⵜⵍ ⴰⵍⵍⴰ ⵙⵓⵏⵏⴰ ⵙⵉⵏⵓⵔ.

   ⴰⵎⵓⵔ , ⴰⵍⵍⴰ, ⴰⵎⵔⴰⵏ, ⴰⵙⵓⵍ, ⵙⴰⵍⵉ, ⴰⵍⵍⴰ, ⴰⵎⵓ, ⴰⵍⵜⴰ, ⴰⵎⵓⵢⵓⴰ.

- ..... ⵉ ⵍ-ⵙⵓⵅⵅⴰ ⵓⵅⵅⴰⵔ ⵏ ⵜⵓⵢⵍⵓⵔⵜ ?
- ..... ⵉ ⴰⵙ-ⵙⵓⵍⵍⴰ ⵓⵔⵍⴰⵙ ⵉ ⵙⵓ-ⵙⵉⵏⵓⵢⵔⴰⵍ?
- ..... ⴰⴰⴰ ⵜ-ⵜⴰⵅⵓⵉ ?
- ..... ⵓⴰ ⵜⵍⵉⵜⵓⵉ ⴰⴰⴰ ⵜⵉⵏⵉⵅⵓⵍ ⵉ ⵙⴰⵙⴰ-ⵔ?
- ..... ⵓⴰ ⵍ-ⵙⵓⴰⵉ ⴰⴰⴰ ⵢⵓⴰ ⵓⵢⵓⴰⵙⴰⴰⵅ, ⴰⴰⴰ-ⴰ ?
- ..... ⵉ ⵍ ⴰⴰⵓⵏⵔⴰⵍ-ⵉⵔ ?
- ..... ⵉ ⵍ ⴰⵅⴰⵏ ⵏ ⵜⵔⵓⴰⴰⵉⵉ ?
- ..... ⵉ ⵜⵓⴰⴰⵉⵉ ?

2. ⴰⵓⵔⴰⴰⵓ ⵉⵔⴰⵜⵜⴰⴰ-ⴰ ⵍⵓⵙ ⵜⵓⵎⵙⴰⴰ.

   ⴰⵛⵓ, ⴰⵎⵓⵔ, ⴰⵍⵍⴰ, ⴰⵜⵉⵜ, ⴰⵛⵓⵢⵓⴰ, ⵓⵢⵓⴰ, ⴰⵙⵓⵍ, ⵓⵔⵔⵓⵍ.

3. ⴰⵣⵏ-ⵉⵔ ⵍ ⴰⵃⵓⵅⵅⴰⵏ ⵏ ⵜⵉⵍⵍⵓⵔⵏ ⵏ ⵙⵉⵔⵔⵓⵍⵏ ⵏ ⵓⴰⴰⵉⵉ ⵔⵓ₵₵ ⵍ ⵓⵎⵓⴰⴰ ⵏ ⵜⵔⵓⴰⴰⵓⴰⴰⵜ ⴰⵔⵔⵓⵍ ⴰⵍ ⵜ-ⵜⴰⴰⵓⵏⵏⵓⵢ ⵢⵓⵏ ⵏⵓⵎⵉⵔⴰⵍⴰⴰ ⵍⵓⵙ ⵙⵉⵀⴰⴰⵓⵍⴰ. ⴰⵓⵏⴰⴰⵓⵎ-ⴰⴰ ⵏⵏⵃⵙⵍⴰ ⵏ ⵓⵣⴰⵍⵍⵓⴰ ⵏ ⵓⴰⴰⵓⵔⵓⵏ ⵏ ⵓⴰⴰⵓⵔⵓⵏ: ⴰⴰⵓⴰⵓⵍ, ⵜⴰⵣⵓⵏⴰⴰⵙⵜ, ⵉⵅⴰⵏⵉⵉⵓⵍ ... ⴰⵓⵔⴰⴰⵓ ⵉⵔⴰⵜⵜⴰⴰⵓⵍ ⵉⵓⴰⵜⵍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵣⵍⴰⵍ

ⵣⵣⵉ ⵖⴰⵙ ⴰⵡⴰⵙ ⵢⵉⵔ ⵉⵣⵍⴰⵍ-ⵉⵔ.

ⴰⵡⴰⵙ	ⴰⵣⵍⴰⵍ-ⵉⵔ
ⵙⵣⴰⵎⵓⵔ	ⵖⵉⵙⵓⵔ-ⴰⵔ
ⴰⵀⵉⵏⵉⵡ	ⵉⵅⵓⴰ
ⵉⵙⵔⴰⵅ	ⵖⵉⵎⵉⵔ
ⵖⵉⵔⵜⵉⵀⴰ	ⵖⵉⵙⵙⵉⵣ
ⵖⵉⵙⵔⵉⵖ	ⴰⵍⵉⵣⵣⴰⵔⵉⵙ
ⵉⵣⵉⵍⵉⵀ	ⴰⵖⵉⵔ
ⵖⵉⵖⵔⴰ-ⴰⵔ	ⵖⵉⵔⵅⵉⵙⵉⵙ

ⵉⵔⵉⵎ ⵏ ⵉⵎⵉⵔⵙⴰⵔ

- ⴰⵎⴰⵖ, ⵖⵉⵔⵔⴰ-ⵏ ⵢⵉⵙ ⵍⴰⵖⵉⵔ ⴰⵙⵙⵉ ⴰⵏ ⵖⵉⵔⵅⵉⵙⵉⵙ ⵜⵍⵉⵎ.
- ⵏⵉⵅ ⵉⵜⵔⵉⵏ, ⵉⵍⴰⵙ ⵖⵉⵍⵉⵏ ⵏ ⵉⵎⵔⵔⵓⵔⵏ ⵢⵉⵙ ⵍⴰⵖⵉⵔ.

ⴰ. ⴰⵎⵉⵙ ⵉⵙⵢⵉⵏ ⵍⴰⵍⴰⵙⵉⵏ-ⴰ ⵖⵉⵔⴰ ⵔ ⵜⵉⵔⴰ ⵜⴰⵣⵉⵅⵣⴰⵍⵜ?

- ⴰⵎⴰⵖ, ⵏ ⴰⵎⵏⴰ ⵖⵙⵙⵉⵏ ⵢⵉⵙ ⵉⵀⵉⵏⵍⵉ ; ⵖⵉⵙⵙⴰ-ⵏ ⵔⵉⵅ ⵉⵎⵖⴰⵔ « ⵉⵖ » : ⴰⵙⵉ ⵢⵉⵙ ⵍⴰⵖⵉⵔ ⵉⵖⵢ ⴰⵀⵉⵏⵍⵉ, ⵔⵙⵉⵜ.

- ⴰⵎⴰⵖ, ⵏ ⵉⵔⵉⵎ ⵏ ⵉⵎⵉⵔⵙⴰⵔ. ⵖⵙⵙⵉⵢ ⵔ « ⵎ » ⵉ ⵏ-ⵖⵉⵎⵎⴰⵙⵙⵉⵏ ⴰⵎⵉⵙⵙⴰⵔ + ⴰⵎⵖⴰⵅ « ⵉⵖ ».
- ⴰⵎⴰⵖ ⵏ ⵍⵉⵏ ⵉⵔⵉⵙⵙⵜⵉⵏ ⵢⵉⵙ ⵀⵉⵏⵍⵉ.

ⵜ. ⴰⵎⵔⵉⵙⵜⵔⵏ : ⵖⵙⵙⵉⵢ ⵔ ⵉⵣⵍⵉⵔ « ⴰⵎⵉⵔ » ⵏ ⵖⵉⵔⵉⵎ « ⴰⵜⵔⵏ »
ⴰⵎⵔⵉⵙⵜⵔⵏ ⵏ ⵍⵉⵏ ⵉⵙⵙⴰⵏⵉ ⵢⵉⵙ ⵉⵄⴰⵔ ⵏⵉⵅ ⵉⵜⵔⵏ.

ⵛ. ⵔⵉⵙⵙⵢ-ⵏ ⵉⵔⵉⵎ ⵏ ⵉⵎⵉⵔⵙⴰⵔ ⵔ ⵍⴰⵍⴰⵙⵉⵏ-ⴰ :

ⴰⵡⴰⵙ	ⵉⵔⵉⵎ ⵏ ⵉⵎⵉⵔⵙⴰⵔ
ⴰⵔⵉ	
ⴰⵙⵉⵔ	
ⵔⵣⵉⵔ	
ⴰⵅⵉⵎ	
ⴰⵏⵔⴰⵔ	
ⵢⵉⵔ	
ⴰⵜⴰⵢⵉⵔ	

ⵜⵉⵎⵉⵜⴰⵔ ⵏ ⵓⵏⵉⵙⵙⵉ

ⵔⵉⵣⵣⵉⵢ-ⵏ ⵔⵉⵅ ⵉⵄⵔⵉⵔ ⵜⵉⵎⵉⵜⴰⵔ ⵏ ⵓⵏⵉⵙⵙⵉ. ⵔⵉⵎⵔⵔⵉⵔ-ⵉⵜⵉⵏ ⵏⵉⵅ ⵖⵉⵙⵉⵜ ⵏ ⵜⵏⵉⵙⵙⵉⵜ ⴰⵔⵔ ⵜⵉⵔⵔⵉⵜ ⵏⵉⵅ ⵜⵓⵎⵎⵉⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- ⵔⵓⵙⵢ ⵀⵙ-ⵣⵔⵏⵙⵢⵛⵍ : « ⵜⵍⵎⵏⵎⵉ, ⵍⵔⵉⵢ-ⵎⵣ ⴰ ⵏⵙⵜⵜⵎ ⵔ ⵜ-ⵣⵙⵣⵓⵙⵏ ! »

ⵙⵏⵎ ⴰ ⵏⵣⵎⵉⵔ ⵣⵙⵛⵙⵏ ⵀⵙⵏⵏⵉ ⴰ ⵏⵙⵜⵜⵎ ⵎⵣ ⵜ-ⵣⵙⵍⵔⵏ. ⵛⵙⵃⵏⵎ ⵣⵙⵍⵍ-ⵎⵙ :

- « ⵜⵍⵎⵏⵎⵉ, ⵎⵏⵢⵙⵛ-ⵍⵔ ?
- ⵣⵙⵙⵙⵎ ⵙⵛⵏⵎⵣ : ⵎⵏⵎ.
- ⵔⵣⵀⵉ, ⵎⵛⵙⵣ ⵜⵙⵡⵙⵔⵉ ⵎⵣⵣ ⵎⵣ-ⵎⵠⵔ ?

ⵍⵔⵉⵢ-ⴰ ⵎⵏⵢⵙⵛ ⵣⵙⴰⴰⵙⵙⵢⵙⵏ ⴰⵙⵠ ⵜⵔⵉⵉ ⵜⵎⵡⵙⵏⵛⵎⵉⵜ. ⵡⵙⵔⵢ ⵎⵣ-ⵎⵠⵔ ⵛⵔ ⵍⵎⵏⵎⵢ ⵣⵙⵈⵈⵎ ⵣⵏ ⵜⵙⵠⵎ ⵙⵙⵛⵙⵔⵔⵎ ⵜⵙⵣⵏⵎ ⵙⵙⵣⵏⵎ ⵜⵎⵣⵛⵎ ⵜⵎⵣⵙⵙⵙⵙⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵙⵏⵙⵙⵙⵙⵙⵜ.

- ⵎⵛⵙⵣ ⵜⵙⵡⵙⵔⵉ ⵠⵙⵙⵙⵙⵙ-ⵎⵙ ⵍⵙⵠⵏⵎⵍ, ⵙⴰⵠⵜ ?
- ⵙⵎ-ⵜ-ⵎ ⵍⵎⵛⵙⵣ ⵜⵙⵏⵏⵎ ! ⵛⵔ ⵔⵠⵙⵛⵛⵙⵙ ⵜⵙⵠⵎ, ⵣⵙⵜⵜⵎⵠⵠⵎ ⵔⵡⵙⵛⵡⵙⵛⵙⵏ ⴰ ⵔⵢⵙⵡⵡⵀⵎⵙⵙ ⵢⵙⵣ ⵍⵔⵉⴰ ⵣⵙⵠⵠⵙⵛ, ⴰⵙⵠ ⵜⵏⵙⵛⵛⵎⵙⵙⵜ.
- ⴰ ⵜⵔⴰⵙⵜ, ⵛⵙⵃⵏⵎ ⵎⵛⵙⵣ ⵜⵙⵡⵙⵔⵉ ⵙⵃⵙⵙⵙⵎ-ⴰ ⵜⵎⵛⵙⵛⵜ ⴰ ⵣⵔⵙⵙⵙⵙⵙⵜ ?
- ⴰ ⵎⵣⵙⵙ ⵔⵙⵙⵙⵙⵏⵙⵙ ! ⵙⵙⵠ ⵣⵔⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵛⵎ ⵏ ⵙⵢⵎⵎⵎⵎ, ⵡⵡⵔⵏ ⵣⵔⵡⵎⵙ ⵢⵙⵣ ⵜⵛⵔⵠⵍⵎ-ⵍⵔ ⵏ ⵜⵎⵛⵙⵛⵜ. ⵙⵙⵠ ⵜⵎⵛⵎ ⵏⵔⵉⵙⵙ, ⵔⵠⵉⵎⵉ, ⵔⵠⵙⵙⵙⵙⵙ ⵔⵙⵙⵏⵙⵙ ⵣⵙⵢⵏⵔⵏ.

- ⵔⵙⵙⵢ ⵙⵙⵡⵡⵎⵙⵙⵙ ⴰ ⵀⵙ-ⵣⵔⵏⵙⵢⵛⵍ: ⵎⵣⵣⵎ ⵎⵣ ⵜⵙⵏⵏⵎ !

ⵎⵛⵏⵎⵣ, ⵣⵙⵛⵙⵙ ⵔⵛⵔ ⵣⵙⵏⵏⵙⵡ ⵀⵙ-ⵣⵔⵏⵙⵢⵛⵍ ⴰ ⵙⵙⵡⵡⵎⵙⵙⵙ ⵙ ⵍⵎⵣⵙⵙ ⵔ ⵎⵙⵙⵎ-ⴰ-ⵣⵙⵙⵎ. ⵔⵣⵙⵛⵛⵙⵏ ⵎⵀⵙⵔⵛ-ⵔⵙ, ⵙ ⵙⵚⵛⵙⵛⵙⵣ ⴰ ⵜⵙⵔⵙⵙ.

ⵙⵙⵠ ⵜⵠⵙⵛⵛⵔ-ⵍⵙⵢ

ⵣⵙⵙⵙⵎ-ⵜ-ⵔⴰ ⵢⵙⵙ ⵜⵔⵙⵎ ⵄ. ⵏⵙⵍⵏⵔⵙ

ⵎⴰ ⵏⵎⴰⵔⵢ ⵢⵙⵣ ⵣⵔⵙⵙⵎⵏ

1. ⵎⵚⵣⵎⵏ ⵏ ⵣⵔⵍⵙⴰⵎⵛ ⵔ ⵣⵙⵏⵏⵎ ⴰⵙⵠ ⵙⵔⵙⵙⵔⵙ?
2. ⵎⵏⵍⵔ-ⵜⵙⵏ ?
3. ⵢⵙⵣ ⵍⵎⵚⵙ ⵣⵙⵡⵡⵔ ⵍⵎⵍⵍⵎⵏ ⵠⵎⵙ-ⵎⵙⵙⵏ ?
4. ⵙⵙⵙⵍⵍⵙⵙ ⵠⵎⵙ ⵙⵔ ⵏ ⵣⵔⵍⵙⴰⵎⵛ-ⵎ : ⵎⵛⵏⵎⵣ ⴰ ⵀⵙ-ⵣⵔⵏⵙⵢⵛⵍ. ⵙⵠ-ⴰ ⵎⵙⵙⵏⵎⵢ ⵏ ⵣⵎⵏ ⵣⵔⵍⵙⵏ ⴰⵙⵠ-ⵙⵙⵏ.
5. ⵎⵚⵙ ⴰ-ⵛⵛⵎⵏⵙⵜ ⵜⵏⵙⵙⵙⵔⵔⵏ-ⵔⵏⵎ ⵣⵙⵏⵏⵎ ⵙⴰⵠⵜ ⵏ ⵜⵙⵣⵣⵎⵙ ?
6. ⴰⵙⵠ ⵙⵔⵙⵙⵙ-ⵎ, ⵎⵛⵙⵙⵙⵙⵎ ⵔⵣⵙⵚⵚⵙ-ⴰ ⵏⵢ ⵔⵙⵙⵠⵠⵙⵣⵡⵎⵣ-ⴰ ⵏⵢ ⵔⵠⵙⵏⵏⵙⵛ-ⴰ ?
7. ⵎⵚⵙ ⵏ ⵜⵎⵏⵢⵎ ⵏ ⵣⵔⵏⵎⵍ ⵔ ⵣⵙⵠⵠⵜⵙⵏ ⴰⵙⵠ ⵙⵔⵙⵙⵙ-ⵎ ?
8. ⵎⵚⵙ ⵏ ⵜⵛⵔⵜⵎⵙ ⵣⵙⵙⵃⵎ ⵙⴰⵔⵍⵙⵏⵏⵔ ?
9. ⵛⵙⵏⵛⵔ ⵣⵙⵜⵜⵔⵏⵔ ⵙⴰⵔⵍⵙⵏⵏⵔ ?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵎⵙ-ⵙⵏⵢⵙⵔ ⴰ ⵙⵔⵏⴰⵕ



ⵕⴰⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⴰⵔⵔⵙⵏⵜ, ⵕⴰⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵓⵅⴰⵣ, ⵕⵙⵏⵎⵙⵓ ⴰⵏⵙⵢⵔⴰⵏ-ⴰⵎ. ⴰⵣⴰⵢⴰⵓ, ⵕⵙⵜⵜⴰⵕ-ⴰⵜ ⴰ ⵙⵣⴰⵢⴰⵓ, ⵜⵙⵜⵜⴰⵕⵕ-ⴰⵜ ⴰ ⵜⵏⴰⵓⴰ. ⵕⴰⵍⵍⴰⴰⵎ, ⴰⵓⵅⴰ-ⴰⵎ ⵕⴰⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵏⵢⵙⵔ, ⵕⵙⵀⵀⵙⵢ ⵕⵙⵜⵜⵏⴰⵏⴰⵣ ⵀⵙⵏⵏ-ⴰⵎ. ⵏⵙⵅ ⵙⵎⵓⴰⵣⵏ-ⴰⵣ, ⴰⵍⴰⵎⴰ ⵕⴰⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵔⵎⵓⵔⵙ ⵢⵙⵀ ⵍⴰⵕⴰⵣⵎ.



ⴰⵔⵏⵕ-ⵏⵣ, ⵕⵙⵀⴰ ⵜⴰⵏⵣ ⵏⵢⴰ ⵕⵙⵎⵅⵙⵏⵀⴰ-ⴰⵎ ⵛⵍⵣⴻ. ⵔⵣ ⴰ ⵜ-ⴰⵍⵍⴰⵏⴰ ⵎⵙ-ⵕⴰⵏⵙⵢⵔⴰⵏ, ⵕⵙⵣⴰ ⵢⵙⵀ ⵕⴰⵎⴰ-ⵎ, ⵀⵀⴰⵔⵙⵏ ⵢⵙⵀ ⵕⴰⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵣⵓⵜ ⵜⵜⵀⵙⵎⵎⴰⵎⵙⵏ, ⴰⵔⴰⵎ ⵕⵙⵏⵏⴰ-ⴰⵎ : « ⴰⵎⵙⵏ-ⴰⵕⵕⴰ ⵕⴰⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵏⵢⵙⵔ. ⵙⵎ ⵜ-ⵜⵍⴰⵏⴰⴻ ⴰⵎⴰ ?

- ⵕⵙⵏⵏⵙⵎⵢⵙⵏ ⵏⵙⵅ ⵜⴰⴻⴻ ⵜⴰⵣⵙⵏⵔⴰⴻⵜ. ⵅⵙⵎⵎⵙⵏⵏ-ⴰⵎ ⵎⴰⵏ ⵍⵙⵅⵏⴰⵏ ⵎⵏⴰⵜ. ⵏ ⵜⴰⵏⵙⵜ ?
- ⵏ ⵜⴰⵏⵙⵜ, ⵏ ⵜⴰⵏⵙⵜ, ⴰ ⴰⵎ-ⵕⵙⵎⵎⴰ. ⵎⵙ-ⵕⴰⵏⵙⵢⵔⴰⵏ. ⴰⵏⵏⴰ-ⵜ ? ⵙⵏⴰ-ⵏ ⵢⴰⵍⵙⵏ ⴰⵕⵕⵙⵏ ⴰⵏ ⴰⵣⵣⵏⵙⵢ ⴰⵏ ⵜ-ⴰⵏⵏ-ⴰⵍⵙⵢ !
- ⴰⵔⵙⵕ ⵜⵙⵎⵢⴰⴻ ⴰⵏ ⵣⵎⵙⵢ ? ⴰⴻⵙⵏⵏⴰ, ⵍⴰⵏⴰⵢ ⵕⴰⵏ ⵜⴰⵀⵙⵎⵕⴰⴻⴰⵙ-ⴰⵎ. ⵏ ⴰⵕ-ⴰ ⵕⴰⵏ ⴰⵕ ⵣⵙⵔⵎⵙⵢ ⴰⵏ ⴰⵕ-ⵏ-ⵙⵙⴰⵢ ⴰⵕⵕⵙⵏ ⴰⵏ ⵕ-ⵃⴰⵙⵍⵍⵙⵢ.
- ⴰⵕ-ⴰⵅⴰⵣ, ⵏ ⴰⵍⵙⵣⵢⴰⵣ ! ⵜⵙⵎⵕⵙⵎⵕⴰⵎⵙⴻ. ⴰⵎⴰⵜ ⵏ ⵕⵙⵔⵔ ⴰⵕ ⵜ-ⵕⵙⵍⵙⵏ.
- ⵎ ⵕⴰⵅⵙⵀ-ⴰⵍ, ⵔⴰ ⵙⵍⵙⵢ-ⵜ.
- ⵙⵎ ⵕ-ⵙⵔⵙⵏⵙⵢ ⴰⵎⴰ. ⴻⵀⵙⵎ-ⴰⵕⵕⴰ-ⵏ ! ⵣⵍⵙⴻⵎ ⵎⵏⴰⵜ-ⴰ ⵢⵙⵎ ⵈⵔⴻⴰ »

ⵏⵏⵙⵕⵕⵙⵏ ⵏⵙⵅ ⵎⴰⵏ ⵎ ⴰⵅⵅⴰⵔ ⵏ ⵜⵙⵢⵏⵙⵔⵜ ⴰⵕⵕⵙⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵍⴰⵏⵏⵍ ⴰⵙⵣⵣⴰⵎⵙ.

ⵔⵣ ⵙⵍⴻⵙⵏ ⵢⵙⵎ ⵙⵙⵣⵣⴰⵎⵙ, ⵎⵙ-ⵕⵏⵏⵙⵢⵔⴰⵏ ⵕⵙⵏⵙⵎⵎⵙ-ⴰⵎ ⵜⴰⵏⵕⵙⵔⵜ.

- « ⴰⵛⵙ ⵜⵣⵙⵔⴰⵙⴻ ⴰⵏ ⵜ-ⵏⵏ-ⵜⵏⵏⴻ ⴰⵕⵕⵙⵏ ⴰⵏ ⵜⴰⵙⵏⵏⵕⵙⴻ ⵏⵔⴰⵏ-ⵏⵕ, ⴰⵕ ⴰⵔⵏⵕ ?
- ⵙⵎ ⵕⵏⵏ ⵍⴰⴰⵎ ⵏ-ⵏⵏⵢ, ⵔⴰⵛⴰ ⴰⵏ ⵏ-ⴰⵏⵙⵢ ⵕⴰ ⵕⴰⴰ ⵢⵙⵀ ⵍⴰⵕⵕⵙⵏ ⵍⴰⵏⴰⵢ. »

ⴰⵔⵏⵕ, ⵕⵙⴰⵏⴰ-ⴰⵙⵏ-ⵏ : « ⵢⵙⵀ ⵙⵃⴰⵙⴰ ⵏ ⵙⵏⵢⵙⵔ ⵕⵙⵎⵎⵙⵏ, ⴰⵙⵅ ⵜⴰⵔⴰ, ⵙⴰⴰⵅⵙⵔ ⵏ ⵜⴰⵔⵙⵔⵜ, ⴰⵙⵅ ⵜⴰⵔⴰ ⵊⵎⵙⵏ, ⵜⵙⴰⴰ ⵜⵛⵙⵕⵕⴰⴰⵜ ⵏ ⵕⵏⴰⴰⵏⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⴷⵙⵏⵜⵙⵏ: ⴰⵏ ⵅⴰⵙⵢ ⴰⵏⵉⵍⵙⵙⵉ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵏⵏⵉⴷ.

ⵣⵉⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⴹⴹⵙⵜ, ⵜⵙⵅⵅⵙⵏ ⵢⵙⵣ ⵎⵎⵉⴷ-ⴷ ⴰⵍⵉⵏ. ⵜⴰⵙⵣⵣⴰⵙⴰ-ⵉⵜ-ⵉⵏ ⴷ ⵏⵎⵙⵏⵏⴰ ⵏ ⵏⵃⵙⵏⵏⴰ ⴰⵕⵎⵉⵉ ⵏ-ⵣⵙⵍⵙⴹ ⵏ ⵉⵏⵙⵎⵅⵉ . ⵎⵉ ⵏ-ⵉⵣⵙⵣⵣ ⵏⵙⵏⵏⵉⵍⵉ ⵏⴰ. ⵎⵙⵙⵎⵎⵙⵏ ⵙⵙⵏⵢⴰ ⴰⵏ ⵣⵉⵍⵉⵅ ⵢⵙⴰ ⵣⴰⵍⴰⵏⴰ. ⵣⵙⵎⵎⴰ-ⴰ, ⵜⵙⵅⵉ. ⴰⵙⵅⵙⵍ-ⵏ ⴰⵏⵉⵍⵙⵙⵉ ⴰⴰ ⵣⵉⵏⵉⵍ ⵅⴰⴰ-ⴰⴰ ⵏ ⵣⵙⵎⵎⴰ-ⴰ.

ⵉⴰⵍⵉⵏⵉⵣⵙⵍ

- ⴰⵎⵙ ⵉ ⵏ-ⵜⵙⵎⵎⴰⵏ ⵣⴰⵏ ⵜⵙⵅⴰⵍⴰ.
- ⴰⵙⵅⵙⵍ-ⵏ ⴰⵏⵉⵍⵙⵙⵉ ⵣⵙⵏⵏⴰⵍ ⵅⴰⴰ ⵜⵎⵙⵅⵅⵙⵜ ⵏ ⵎⵎⵉⴷ-ⴷ ⵉ ⵣⵙⵎⵎⵢⴰⵍ ⴰⵏ ⵣⵉⵏⵉⵉⵍ ⵏⵙⵅ ⵅⴰⵍⴰⵏⴰ. (ⵅⴰⵏⵏⵙⴰ ⴰⵍⵣⴰ ⵏ ⵜⴰⵢⵙⵎⵜ ⵏ ⵣⵉⵍⵙⵏⴰⵎ).

ⵉⴰⵙⵏⴰⵏ



- ⴰⵏⵏⴰⵏ ⵏ ⵍⴰⴰⵍⴰⵏⵙⵍ:

ⵅⵉⵅ, ⵜⵙⴰⴰ, ⵏⵏⵙⵍⵉⵜ, ⴰⴰⵅⴰⴰⵉⵉ, ⴰⵏⵏⵙⴰ, ⵜⵉⴰⴰⴰⵅⵅⴰ, ⵜⴰⵜⴰⴰⴰ, ⵜⴰⵏⴰⵏⵏⵉⵜ, ⴰⴰⵏⵙⴰⵅⵉ, ⴰⴰⴰⴰⴰ ⵏ ⵜⵙⵏⵙⴰⵜ, ⵜⵉⵅⵙⵏⵏⵙⵏⵜ

ⵅⴰⵙⵍ, ⵉⵏⵉ, ⵢⵙⴰ-ⴰ, ⴰⵃⵙ, ⵎⵙⵅⵅⵙⴰ, ⵎⵙⵅⵅⵉ, ⵉⵅⵎⵉⴰ

ⴰⴰⵉⵜⵙⵅ: ⴰⵙⴰⵍⵙⴰ ⵅⴰⴰ ⵙⵉⴰⵉⴰ-ⵉⵅ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⵍⵉⵍ ⴰⴰⴰ ⴰⵅ-ⵏ-ⵣⵙⵜⵜⴰⵙⵙⵅⵅⵙⵍ.

ⵜⵙⵏⵏⴰ ⵣⵉⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵉⵉⵙⵜ, ⵜⵙⵜⵜⵉⵏⵉⴰ ⵙⵙⵜⴰⵜ ⵏ ⵎⵎⵉⵉ ⵏⵙⵅ ⵜⴰⵏⵏⴰⴰⵜ. ⵎⵉ ⵎⵙⵅⵅⵙⴰ ⵣⵙⴰⵢⴰ ⴰⴰ ⵣⵉⵏⵉⵉⵍ ⵏⵙⵅ ⵅⴰⵍⴰⵏⴰ, ⵎⴰⵎ ⵣⵙⵎⵎⴰ-ⴰ ⵙⴰ ⵜⵙⴰⵢⵉ ⴰⴰ ⵜⴰⵏⵙⴰ ⵉ ⵍⴰⵣⵙⵍ ⵉ ⵏ-ⵜⵙⴰⵃⵙⵏⵏⴰ, ⵜⵙⵅⵉ-ⴰⴰ ⵉ ⵎⵎⵉⵉ ⵉⵢⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵙⵏ ⴰⵛⵏⴰⵏ ⵏ ⴰⴰⵙⵅⵅⴰⴰ ⴰⵏ ⵉⴰⵙⵏ. ⵜⵙⵏⵏⴰ-ⴰⴰ : « ⵙⴰ ⵅⵎⵉⴰⵙⵢ ⴰⴰⴰ ⴰⵏ ⵉⵏⵏⵉⴰⵙⵢ ⵎⵎⵉⵉ ⵙⵙⵏⴰⵙⵙ ⵣⵙⴰⵙ.

ⵏⵙⵜⵜⴰ, ⵣⵙⵎⵢⴰ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵉⵍⵙⵏⵏⵙⵃ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⴰⵏ ⵜ-ⵜⵙⵅⵅ ⴰⵏ ⵉⴰⵙⵏ, ⵣⵙⵏⵏⴰ-ⴰⴰ: “ ⵏⵙⵅⵅ, ⵃⵣⵉⵢ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵏⵙⴰⵜ ⵏ

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵓⵙⵉⵏⴰ 1 ⵜⵙⵡⵙⵔⵜ ⵜⵉⵙⴰ 2

ⵓⵏ ⵡⵙⵖ ⵓⵏⵉⵍⵙⵏⵉ ⵏⵙⵡ ⵍⵙⵎⵎⵉⵙ.

ⵜⵓⵔⵉⵙⵜ ⵜⵔⵣⵜⵙ

ⵓⵏ ⵏ-ⵣⵓⵙⵙⵖ ⵓⴹⵙⵉⵙ ⵓⵙⵉⵍⵎⵓⵔ ⵉⵏⵙⵡ ⵓⵙ ⵏ-ⵡⵙⵖ ⵓⵏⵉⵍⵙⵏⵉ, ⵙ ⵜⵔⵙⵏⵓ ⵓⵣⵣⵙⵡ ⵜⵉⵙⴰ.

ⵉⴹⵙⵉⵙⵙⵍ	ⵉⵣⵙⵓⵏⵉⵙⵙⵍ ⵏ ⵜⵙⵜⵎⵓⵔⵜ	ⵓⵣⵓⵙⵙ ⵙ ⵜⵉⵙⵓ
- ⵀⵙ-ⵙⵎⵖⵙⵔ ⵏ ⵙⵔⵏⵓⵔ - ⵓⵔⵓⵎ ⵏ ⵜⵔⵙⵉⵉⵙⵜ - ⵜⵓⵔⵙⵏⵡⵙⵓⵜ - ⵓⵙⵙⵣⵓⵙ : ⵜⵓⵔⵓⵛⵓⵃⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵙⵔⵣⵙⵓⵜ	ⵜⵓⵊⵙⵓⵓⵙⵔⵜ : ⵉⵔⵓⵜⵜⵓⵙⵏ ⵜⵓⵙⵣⵜⵉⵜ : ⵓⵔⵓⵖⵙⵏ ⵏ ⵖⵉⵔⵓⵉ ⵜⵉⵓⵓⵍⵓⵎⵜ : ⵓⵙⵉⵡⵙⵔ	ⵓⵏ ⵏ-ⵣⵓⵙⵙⵖ ⵓⵉⵓⵉⵙ ⵉⵏⵙⵡ ⵓⵙ ⵏ-ⵡⵙⵖ ⵓⵏⵉⵍⵙⵏⵉ

ⵜⵓⵊⵉⵜ ⵏ ⵙⵓⵖⵓⵙⵏ

ⵖⵉⵍⵙⵏ ⵏ ⵜⵔⵙⵉⵉⵙⵜ, ⵜⵙⵡⵊⵙⵏ ⵖⵙⵣ ⵖⵉⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵕⵛⵉⵛ ⵅⵓⵏ. ⵜⵔⵙⵓⵔⵙⵏ ⵣⵙⵏⵏ-ⵓⵙ ⵓⵅⵅⵙⵏ ⵓⵏ ⵜ-ⵉⵏ ⵜⵙⵙⵅⵅⵙⵓ. ⵏⵏⵓⵙⵏ ⵜⵙⵏⵙⵓⵜ ⵜⵙⵍⵓⵙⵓ, ⵕⵙⵙⵙⵓⵖⵉⵜ. ⵔⵉ ⵏ-ⵖⵙⵍⵉ ⵓⵡⵙⵓⵏⵓⵙ-ⵉⵙ, ⵖⵙⵀⵖⵓ ⵓⵏ ⵖⵉⵉⵉⵡ ⵖⵙⵓ ⵅⵓⵓⵏⵓ. ⵖⵙⵔⵔⵓ-ⵙ, ⵜⵙⵡⵉ. ⵙⵙⵡⵙⵏ-ⵏ ⵓⵏⵉⵍⵙⵏⵉ ⵓⵓ ⵖⵉⵣⵉ ⵡⵓⵓ-ⵓⵙⵙⵏ ⵜⵉⵉⵉⵉ-ⵏ : (ⵀⵉⵙ ⵓⵉⵓⵉⵙ-ⵉⵅ ⵏ ⵜⵉⵡⵓⵜⵉⵏ).

- ⵜⵓⵅⵉⵉⵜ ⵏ ⵜⵓⵣⵍⵓⵓ: ⵓⵔⵙⵅ ⵜⵙⵣⵓ ⵜⵙⵏⵏⵓ ⵜⵙⵏⵙⵓⵜ-ⵏⵙⵙⵏ ⵓⵙⵔⵉ ⵖⵙⵣⵓ ⵔⵔⵉ-ⵙ ⵔⵙⵣⵣⵉ,
- ⵜⵓⵅⵉⵉⵜ ⵜⵉⵙ 2: ⵜⵓⵣⵊⵙⵜ + ⵓⵏⵉⵍⵙⵏⵉ ⵓⵓ ⵖⵉⵣⵉ ⵡⵓⵓ-ⵓⵙⵙⵏ,
- ⵜⵓⵅⵉⵉⵜ ⵏ ⵜⵓⵅⵅⵓⵓ: ⵓⵔⵙⵅ ⵓⵓ ⵜⵙⵖⵓⵣ ⵜⵙⵏⵙⵓⵜ ⵏ ⵜⵖⵙⵔⵔⵓⵜ ⵔⵓ ⵖⵙⵡⵅⵓ-ⵜⵜ ⵔⵔⵉ-ⵙ ⵏⵙⵖ ⵓⵔⵙⵅ ⵓⵓ ⵖⵉⵏⵉⵙⵙ ⵙⵕⵛⵉⵛ, ⵔⵓ ⵖⵙⵕⵕⵉⵔ ⵏⵓⵅⵉ, ⵙⵙ ⵜ-ⵜⵙⵡⵅⵉ ⵓⵓ ⵖⵙⵔⵔⵓ-ⵙ ⵓⵏ ⵖⵉⵉⵉⵡ.

ⵜⵉⵣⵙⵏⵓⵖ ⵏ ⵉⵎⵓⵉⵙⵙ

ⵏⵙⵡ ⵍⵙⵎⵎⵉⵙⵙ, ⵡⵡⵓⵓⵙⵏ-ⵏ ⵔⵙⵏⵏⵙⵏ ⵓⵏⵉⵍⵙⵏⵉ.

ⵓⵏⵉⵍⵙⵏⵉ, ⵏ ⵓⵔⵙⵙⵓⵎⵓⵖ ⵖⵙⵜⵜⵉⵣⵎⵉⵉ ⵡⵓⵓ ⵙⵉⵉ ⵏⵙⵖ ⵔⵙⵏⵓⵍⵍ ⵏ ⵖⵉⵍⵙⵏⵓⵏⵔ.

ⵏⵙⵡ ⵙⵏⵙⵍⵙⵏⵉ, ⵓⵔⵙⵙⵓⵕⵓⵓ, ⵖⵙⵡⵡⵓⵓ-ⵏ ⵉⵔⵔⵖⵓⵡⵙⵏ-ⵓ: ⵖⵙⵏⵏⵓ, ⵖⵙⵓⵓⵓ...

ⵉⵙⵓⵖⵓⵎⵙⵏ ⵖⵙⵜⵜⵉⵣⵎⵉⵉ ⵏⵙⵡ ⵙⵏⵉⵍⵙⵏⵉ ⵏ ⵍⵉ:

- ⵙⵉⵉ ⵍⵓⵡⵓⵣⵙⵏ,
- ⵜⵉⵔⵙⵙⵓⵣⵙⵓⵡⵉⵉ,
- ⵜⵓⵊⵙⵓⵓⵉⵜ ⵏⵙⵡ ⵜⵓⵣⵍⵓⵓ ⵏ ⵖⵉⵓⵍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵙⵙⵓⵎ, ⵏⵜⵜ ⵍⵢⵓ ⵏ ⵍⴰⵢⵣⵜ

ⴰⵜⴰⴳⴰⵙ, ⵙⵜⵙⵙⴷ ⴰⵏ ++-ⵣⵜⵙⵙⵍⵙ, ⴰⵏ +ⵜⵢⵣⵜ ⴰⵜⵣⵣⵜ ⵏ ⴰⵙⴰⵙ.

ⵣⵜⵔ-ⵍⵜ, ⵣⵜⵍⵍ ⵣⵜⵍⵜ ⵏ ⵜⵜ-ⵣⵜⵙⵙⵍⵙ ⵣⵜⵍⵜ ⵏ ⵜⵜⵣⵜⵍⵜ ⵏ ⵜⵜⵣⵜⵍⵜ ⵏ ⵜⵜ

ⵜⵜⵙⵏⵎⴹⵍ ⵏ ⵓⵙⵏⵜⵄⴰⵛⴰ

ⵛⵙⵅ ⵖⵎⴰⵙⵓⴰⵔ ⵏ ⵓⵙⵏⵜⵄⴰⵛⴰ,
ⵖⵎⵍⵙⵏ ⵜⵜⵙⵏⵎⴹⵍ ⵓⵙⵜⵡⵙⵔ,
ⵛⵙⵅ ⵙⵎⴰⵏ ⵉⵏⵙⵣⵣ ⴰⵜ-ⵜⵓⵎⵔⴰ,
ⵓⵎ ⵛ ⵛⵙⵅ-ⵖⵎⴹ ⴰⵛ ⵎⵜⵜⵙⵜⵜⵙⵔ.
ⵙⵔ ⵎⵡⵙⵍⵍⵙ ⵜⴰⵏⴰⵣⴰ ;
ⵢⴰⵜ ⵓⵎ ⵜⵙⵏ-ⵖⵙⵔⵅⴰ
ⴰⵛ ⴰⵜ-ⵔⵎⵙⵏ ⴰⵣⵙⵡⵔⵙⵔ.

ⵎⵣⵅⵙⵔ-ⵛ ⵛⵙⵅ ⵖⵎⴹ ⵖⵙⵜⵜⵜⵙⵢⵙ,
ⵖⵙⵜⴰ-ⵛ ⵢⵙⵔ-ⵜ ⵡⵙⵍⵎⵅⵎⵔ-ⵎⵜ.
ⵖⵙⵍⵍⴰ-ⴰⵜ : « ⴰⵖ ⴰⵜⵔⵙⵛⵙ,
ⵜⴰⵡⵙⵣⵜ-ⴰ ⵖⵙⵉⵜⵔⵙ ⵖⵎⵅⵙⵣ-ⵎⵜ.
ⵜⴰⵓⵙⵔⵜ-ⴰ, ⴰⵛ ⵜⵜ-ⵏⵙⵓⵛⵙ,
ⵖⵎⵍⵙⵏ ⵙⵔ ⵎⵡⵙⵛⵛⵙ,
ⵎⵓⵎⵔ-ⵏⵠ ⴰⵛ ⵎⵣⵔⵙ ⵆⵆⵢⵙⵡ-ⵎⵜ ».

ⵙⵡⴰ ⵛ ⵖⵎⵍⵙⵏ ⵙⵔ ⵛ-ⵖⵙⵜⵜⴰⵅⴰⵔ
ⵛⵎ ⵆⵆⵢⵙⵡ-ⵎⵜ ⴰⵛ ⵎⵏⵙⵣⵣⵎ.
ⵛⴰⵖⵙⵏ ⴰⵛ ⵎⵅⵡⵙ ⵜⵙⵛⵛⴰⵔⴰ,
ⵎ ⵍⴰⵣⵣⵙⵏ ⴰⵛ ⵖⵙⵜⵜⵜⵙⵏⵏⵎ.
ⵡⵙⵍⵅⵎⵔ-ⵎⵜ ⵙⵔ ⴰ-ⵎⵜⵜⵏⵓⵔⴰ,
ⵖⵙⵢⵡⵎⵎ ⵢⵠⵣ ⵜⵅⵙⵆⵔⴰⴰ,
ⵙⵡⴰⵆ ⵛ ⴰⵆⵙ ⴰⵔⴰ ⵛ-ⵖⵎⵏⵎ.

ⵖⵙⵢⵏⵢⴰ ⴰⵣⵣ ⵣⵔⴰ ⵛ-ⵖⵙⵣⵣⵎⵆⵙⵏ,
ⴰⵣⵆⵎⵆ, ⴰⵔⵅⴰⵅ, ⵜⴰⵓⵆⵙⵜⵜⵙ.
ⵔ ⵙⵓⵢⴰⵔ ⵔ ⵍⵎⵏ ⵛ-ⵡⵏⵙⵡⵏⵙⵏ,
ⵎⵣⵙⵢⵏⵎ, ⴰⵣⵣⵙⵏⵙⵏ,
ⵎⵍⵜⴰⵡⵏ, ⵎⵅⵓⴰⵍⵙⵏ...
ⵍⵎⵏ ⴰⵔⴰ ⵎⵓⵙⵏⵙⵏ ⵖⵙⵓⵓⵜ.

ⵖⵙⵆⵆⵎⵓ ⵜⴰⵓⵙⵛⵛⵎⵜ-ⵏⵎ,
ⴰⵡⴰ ⵡⵙⵍⵅⵎⵔ ⵛ ⴰⵓⵍⵍⵙⵔⴰ.
ⵔⴰ-ⵜ-ⴰⵖⵙⵏ ⵡⴰ ⵛ-ⵖⵙⵜⵜⵓⵙⵣⵜ,
ⵖⵙⵢⵡⵎⵎ-ⵛ ⵖⵎⵅⵅⵎ ⵢⵠⵔⴰ-ⵔ :
ⵙⵔ ⵜⵜⵎⵅⵎⵔⴰ ⴰⵔⴰ ⵔⵖⴰⴰⵎ !
ⵜⵙⵔⴰ ⵅⵙⵈⵈⵎⵏⵎ,
ⵙⵏⵢ-ⵎⵖⵎ ⵓⴰ ⵆⵆⵡⵙⵢ ⵔ ⵎⵉⵙⵔ.

ⵓⵙⵏⵏⵛ ⵙ ⵖⵙⵏⵖⴰ,
ⵎⵔⵙⵢⵙⵡ-ⵛ ⴰⵉⵔⵎⵔⵔ ⵏ Prevert
« Le sultan du cachemir »

ⵎⵔⵙⵔⵜⴰⵙⵏ

1. ⴰⵔⵙⵖⵓⵙ-ⴰ, ⵛ ⵜⴰⵓⴰⵈⴰⵔⵙⵜ.

ⴰ - ⴰⵖ-ⵛ ⵛⵙⵅ ⵍⴰⵏⵔⵎ ⵎ ⵜⵙⵔⵛⴰ ⵛ ⵍⴰⵏⴰ ⵎ ⵜⵅⵙⵆⵅ ⵜⵙⵅⵏⵎⵜ ⵜⴰⵓⵙⵅⵍⴰⵔⵙⵜ.

ⵔ - ⴰⵖ-ⵛ ⵛⵙⵅ ⵍⴰⵏⵔⵎ ⵎ ⵜⵙⵔⵛⴰ ⵛ ⵍⴰⵏⴰ ⵎ ⵜⵅⵙⵆⵅ ⵜⵙⵅⵏⵎⵜ ⵜⵎⵔ ⵔⵍⴰⵜ.

ⵈ - ⴰⵖ-ⵛ ⵛⵙⵅ ⵍⴰⵏⵔⵎ ⵎ ⵜⵙⵔⵛⴰ ⵛ ⵍⴰⵏⴰ ⵎ ⵜⵅⵙⵆⵅ ⵜⵙⵅⵏⵎⵜ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⴰⵔ.

2. ⵜⵜⵙⵏⵎⴹⵍ ⵏ ⵓⵙⵏⵜⵄⴰⵛⴰ, ⵛ ⴰⵔⵍⴰⴰⵔⵅ (ⴰⵓⵙⵔⵔⵜⵄⴰⵎⵏⵎ) ⵍⵏⵢ ⵛ ⵙⵢⵛⵎⵎⵓ (ⴰⵎⵙⵆⵆⵎ) ? ⵆⵆⵙⵔ-ⵛ ⵔⵙⵅ ⵙⵎⵔⴰⵔⵎ ⴰⵖⵙⵅ ⵔ ⵍⴰⵖⵙⵔ-ⵔ ⴰⴰⴰ ⵜⵔⵔⵜⵄⴰⵎⵏⵎ-ⵎⵙⵆⵅ.

3. ⵓⵔ ⴰⵆⵆⵙⵅ ⵉⵏⵙⵣⵣ ⴰⵜ-ⵜⵓⵎⵔⴰ, ⵜⵜⵙⵏⵎⴹⵍ, ⵙⵙⵜⵜⴰⵅ ⵜⴰⵅⵍⵎⵎⵜ ⵏⵏⵢ ⴰⵅⴰ ?

4. ⴰⵓⵙⵆ ⵙⵙⵅⵛⵛⵙⵓ ⵎ ⵍⴰⵆⵆⵙⵅ ⵛ ⵍⴰⵏⵔⵎ ⵎ ⵙⵙⵜⵜⵔⵙⵔⵎ ?

5. ⵜⵙⵅ ⵓⵔ ⵙⵙⵏⵢⴰ ⵍⵎⵛⵛ ⴰⵆⵆ ⵙⵙⵜⵜⵎⵛⵛⵔⵜⵙⵅ ⵛⵙⵅ, ⵙⵙⵅⴰ ⵜⴰⵅⵍⵎⵎⵜ ⵏⵏⵢ ⴰⵅⴰ ?

6. ⵓⵙⵏⵜⵄⴰⵛⴰ ⵛ ⵜⴰⵓⵙⵜⵜ ⵙⵙⵅⵅⵅⴰ ⵛⵙⵅ ⵎⵅⴰⵍⵜ ⵏⵏⵢ ⵛ ⴰⵓⵙⵛⵛⵙⵔ ⵆⴰⵏ ⵎ ⵜⵜ-ⵎⵛⵛ-ⵙⵙⵜⵜⵏⵏⵅⴰⵏ?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵣⵉⵜ ⵏ ⵜⵉⵡⵉⵔⵉⵏ

ⵜⴰⵏⵜⵉⵏⵜ ⵏ ⵜⵡⵓⵔⵓⵣ-ⵏⵜⵉ, ⵜⵔⴰ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵔⵉⵏⵏⵉⵔ ⵜⵣⵛⵔⵣⵣⵉⵏⵜ ⵅⴰⵔ ⵙⵣⵔⵛⵣⵉⵏⵉ. ⵙⴰⵏ ⴰⵔⵛⵣⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵣⵀⴰⵔⵉⵔ ⴰⵛⵛⵉⵏ ⵏ ⵜⵛⵉⵛⵡⴰ - ⵏⵜⵏ ⵏ ⵏⵉⵏⵏⵣⵔⵉ- (ⴰⵏ ⵜⵉⵏⵜ-ⵣⵏ-ⵅⵉⵛⵔⵉ ⵙⵣⵏⵉⵏⵛⴰⵏⵉ ⵏⵜⵏ ⴰⵏ ⵜⵉⵏⵜ-ⵔⵏⵉⵏⵀⵉ ⵔⵏⵜⵉⵔⵉ-ⵔⵉⵏ). ⴰⵛⵛⵉⵏ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵙⵣⵀⵔⵣⵔⵉ, ⴰⵏ ⵜ-ⵣⵏ-ⵔⵉⵀⵀⵜⵏⵉ ⴰⵏ ⵙⵉⵜⵜⵉⵜⵉⵀ ⴰⵛⵔⴰⵏ ⵏⵉⵅ ⵜⵏⵏⵏⵉⵏⵣⵔⵣ ⵏ ⵜⵉⵛⵔⴰⵔⵔⵉⵜⵉⵙⵙⵉⵜ.

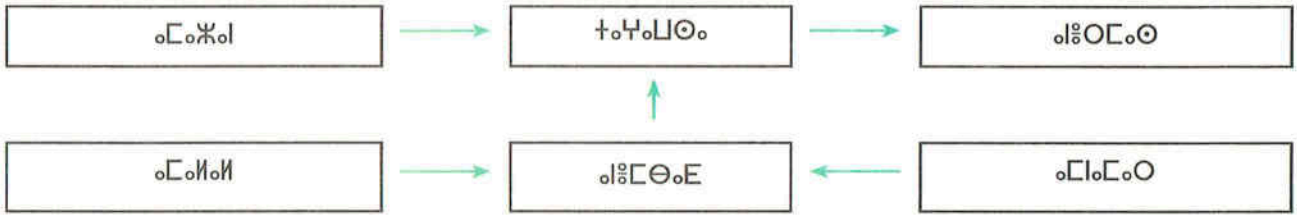
ⵜⵔⴰ ⵔⵏⵉⵏⵜ ⵏⵉⵏⵜⵉⵏⵜ ⵏⵉⵏⵜⵉⵏⵜ ⵏⵉⵏⵜ

ⴰⵙⵙⴰ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵙⵏ

ⵙⵡⵉⵔⵔⴰⵏ : ⵔⵉ ⴰⵎ ⵜⴰⵔⵔⴰⵎⵜ ⵉ ⵡⴰⵢⵏ ⵙⵔⵉ ⵙⵓ ⵜⴰⵣⵔⵉⴰⵎⵜ ⴰⵎ. ⵉⵔⵏⴰⵡⵏ-ⵉⵙ : ⵔⵀⵉⴰⵎⵜ, ⵙⵡⴰⵜⵜⴰⵓ ⵉⴰⵎ (ⵙⵜ ⴰⵎⵔ) : ⵀⴰⵎⵜ, ⴷ ⴰⵢⵏ ⵙ ⵡⴰⵢ-ⵙ ⴰⵎ ⵜⵊⴰⴰⵎⵜ ⵔⴰ ⵏⵜ ⴰⵎⵙⵀⵜ .

ⴰⴷ ⵏⴰⴷⵉⵢ ⵢⵜⵣ ⵙⵏⵔⵜⵔ ⴷ ⵡⴰⵏⵡ ⵏ ⵜⵉⴰⵙⵡ

1. ⵔⵔⵜⵙ-ⴷ ⵣⴰⵎ ⵣⵉⵡⵜ ⵙⵜⵜ 3 ⵏ ⵜⵜⵜⵏⴰⵜⵉ ⵏ ⵜⵔⴰⵛⴰⵙⵜ.
2. ⴷ ⴰⵛⵜ ⴰⵣ ⵣⵜⵙⵙⵜⵓ ⵜⵜⵜⵎⵎⵉⴷ ⴰⴷ ⴰⵙ-ⵜ-ⵉⴷ-ⴰⵡⵉⵏ?
3. ⴰⵏⵡⴰ ⴰⵣ ⵜ-ⵉⴷ-ⵣⵜⵡⵉⵏ?
4. ⴰⵛⵜ ⵏⵢ ⴰⵏⵡⴰ ⴰⵣ ⵜ-ⵣⵜⵡⵙⵜ?
5. ⴰⵛⵜ ⵏⵢ ⴰⵏⵡⴰ ⴰⵣ ⴷ-ⵣⵔⵎⴰⵎ ⴷ ⵜⵜⵙⵙ?
6. ⵣⴰⵎ ⴰⵡⴰⴷⵜⵔ, ⵜⵙⵙ-ⵉⵜ ⴷⵜⵜ ⵡⴰⴷⵜⵜ-ⵉⵙ ⴷⵜⵜ ⵜⵜⵜⵣⵉⵢ ⵏ ⵣⵉⵔⵉⵜⵜⴰ.



ⴰⵙⵔⵜⵉ : ⵙ ⵜⵔⴰⵜⴰ, ⴷⵜⵜ ⵜⵔⴰⵛⴰⵙⵜ, ⵜⵜⵉⵎⵉⵏⵜ, ⵔⵙⴰⵜⵜ ⵏ ⵜⵜⵜⵏⴰⵜⵉ :

- ⵜⴰⵜⵉⵜ ⵜⴰⵔⵜⵣⵡⴰⵙⵜ, ⵜⵜⵉⵎⵉ ⴷⵜⵜ-ⵙ ⵣⵉⵙⴰⵎⴰ ⵣⵜⵙⵣⴰ ⴰⵔⵜⴷ, ⴰⴷⵜⵜ ⴷ ⵣⵉⵡⵜⴷⵔ ; ⵜⵙ ⴷ-ⵜⵜⵙⵙⵜ ⴰⵙⴰ ⴷⵜⵜ-ⵙ ⵜⵔⵜⵜ.

- ⵜⴰⵜⵉⵜ ⵜⵉⵙ ⵙⵏⴰ : ⵜⴰⵎⴰⵎⵉⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⵜⵣⵜ + ⵜⵉⵜⴰⵡⵉ + ⵣⵜⵜⵙⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⵜⵣⵜ

- ⵜⴰⵜⵉⵜ ⵏ ⵜⴰⵜⵜⴰⴰ : ⵜⵜⵜⵔⵛⴰⵙⵜⵜ ⵢⵜⵙ ⵜⵔⵜⵜⵡⵙⵜ ⵜⴰ ⴰⵔⵔⵜⵜ ⵙ ⵜⵜⵏⵜ-ⵔⵉⵣⵔⵔⵉⵣ ⴰⴰ. ⵜⵎⴰⵛ ⴷⵜⵜ-ⵙ ⵜⴰⵎⵜⵣⵜ.

ⵣⴰⵎ ⴰⵡⴰⴷⵜⵔ ⴷⵜⵜ ⵡⵜⵎⵎⵉⵙ, ⵉⵎⴰ ⵜⴰⵔⵎⵉⵎⵜ, ⵣⵜⵎⵎⴰ :

- ⴰⵛⴰⵣⴰⵏ: ⵡⵉⵏ ⵏⵢ ⵜⵏ ⵣⵜⵣⵏ ⵉ ⵡⴰⵔⵔⵜⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵣⵜⵜⵡⴰⵜⵜⵜⵙ ⵔⴰⴰ.
- ⴰⵏⵜⵙⵔⴰⴰ: ⵡⵉⵏ ⵏⵢ ⵜⵏ ⴰⴰⴰ ⵣⵜⵜⵜⵣⵏ ⴰⵣⵜⵏ ⴰⵔⵔⵜⵏ ⵉ ⴷ-ⵣⵜⵜⵡⴰⵜⵜⵜⵙ.
- ⵜⴰⵢⴰⵡⵙⴰ-ⵏⵉ ⵉ ⵉⵎⴰⵣⵜⵏ ⴰⴷ ⴷ-ⵜⵜⵜⵡⴰⵜⵜⵜⵙ.
- ⴰⵏⵔⵜⵔⴰⵜ: ⵡⵉⵏ ⵏⵢ ⵜⵏ ⵉ ⴷ-ⵣⵜⵡⵉⵏ ⵜⴰⵢⴰⵡⵙⴰ.
- ⴰⵔⴰⵎⴰⵎ (ⵉⵔⴰⵎⴰⵎⵜⵏ): ⵡⵉⵏ ⵏⵢ ⵜⵏ ⵏⵢ ⴰⵣⵜⵏ ⵉⵀⴰⵡⵏⵜⵏ ⴰⵏⵔⵜⵔⴰⵜ
- ⴰⵔⵏⴰⵔⴰⴰ (ⵉⵔⵏⴰⵔⴰⴰⵜⵏ): ⵡⵉⵏ ⵏⵢ ⵜⵏ ⵏⵢ ⴰⵣⵜⵏ ⵉ ⴷ-ⵣⵜⵀⴰ ⴷ ⵜⵔⵜⵜⴰ ⵏⵜⵔⵜⵔⴰⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⴰⵅⵙⵙⴰⵏⵉⵏ ⵏ ⵖⵉⴻⵙⵎⴰⵍ-ⵉⴰ



ⵣⵉⵔ-ⵜⵉⵖ, ⵖⵙⵎⴰ ⵖⵉⵍⵙⵉ ⵏ ⵙⵅⵙⵎⵏⵉⵏ, ⵏ ⵜⵙⵎⴰⴰⵔ ⵔⴰⵍ ⵖ ⵖⵙⴰⵃⴰ. ⵖⵙⴰⴰⵉⵉ-ⴰ, ⵏⵙⵅ ⴰⵙⵜⵃⴰ ⵖⵉⵏ-ⴰⵙⵜ ⴰ ⵖⵉⵅⵅⴰⵎⵙⵏ-ⵏⴰⵙⵜ. ⵊⵜⵜⴰ, ⵉⵏⵙⵎⵣⴰ ⵏ ⵎⴰⵍⴰⵍ ⴰⵏ ⵏ-ⵖⴰⵣ ⵍⵉⵏ ⴰⵄⴰ ⵖⵙⵢⴰⵎⵙⵏ ⵏⵙⵅ ⵙⵎⵔⴰⵍ-ⵉⴰ. ⵖⵙⵜⵏⴰ ⵉⵣⵙⴰⴰⵙⵏ ⵅⴰⴰ ⵖⵉⴻⵙⵎⴰⵍ-ⵉⴰ ⴰⵍⵍⴰ ⴰⴰⴰ ⵖⵙⴰⴰ ⵏ ⴰⵅⵙⵎⵏⵉⵏ. ⵖⵙⵜⵜⴰⴰⵏⵉ ⴰⵏ ⵉⵣⵙⴰ ⴰⵍⵍⴰ ⵏⵙⵅ-ⴰⵙⵏ ⵉ ⵖⵙⵔⵎⴰⵎⵙⵏ ⴰⵏ ⵖⵙⵢⴰⵎ ⵏⵙⵅ ⵙⵎⵔⴰⵍ-ⵉⴰ.

ⵖⵉⵍⵙⵏ ⵍⴰⴰⴰ, ⵖⵙⴰⴰⵅⴰⵙⵍ-ⵉⵜⵙⵏ-ⵉⵏ, ⵖⵙⵍⵍⴰ-ⴰⴰⵙⵏ : « ⴰⵣⵎ-ⵉ ⵙⵉⵙⵢ ⴰⵒⵒⴰ ⵏⵏⵜ ; ⵜⵙⴰⴰ, ⴰⵏ ⴰⵍⵙⵏ-ⴰⵙⵜⴰⴰⵢ ⴰⵏ ⵉⵖⵉ-ⵉⵏ-ⵜⴰⵍⵉⵎ ⴰⵖⵙⵏ ⴰⴰⴰ ⵉⵖⵉ-ⵉⴰⴰⴰⵙⵉⵉⵏ. ⵢⵙⵅ ⵍⴰⵔⵅⵙⵏ ⴰⴰⴰⵙⵢ, ⴰⵍⵅⴰⴰ ⵜⵙⵍⴰⵅⴰ ⵔⵔⵉⵙⵢ ⵏ ⴰⵙⵜⵃⴰ ⵏ ⵖⵉⵅⵏⵏ ⵏ ⵏ ⴰⴰⴰⵅⴰ ⵉⵍⵍⴰⵜⴰⵍ ».

ⵅⵅⴰⵙⵏ ⵖⵉⴰⵅⴰⵣⵙⵏ-ⵏⵉⵏ ⵏⵙⵅ ⴰⵙⵜⵃⴰ, ⵄⵄⵅⵙⵏ ⴰⵜⴰⵉⵏ ⵢⵙⴰ ⵜⵎⵙⴰⵜ ⵙⴰⵅⵉⵏ ⴰⴰⵉⵙⵏ. ⵅⵅⵙⴰ-ⵏ ⴰⵎⵙⵅ ⵙⴰ ⴰⵍⵍⴰⵅⵅⵣⵙⵏ, ⵙⴰ ⴰⴰⴰⵍⵄⴰⵍⵙⵏ ⴰⴰⴰ ⵏ-ⴰⵅⵙⵏ ⴰⴰⴰ ⵣⵙⵏⵏ-ⵏⵉⵏ. ⵖⵉⵍⵙⵏ ⵅⴰⴰ ⵖⵉⴻⵙⵎⴰⵍ ⵏ ⵙⵅⵙⵎⵏⵉⵏ, ⵖⵙⴰⴰⵙⵢ ⵏⵙⵅ ⵙⵎⵔⴰⵍ-ⵉⴰ ⵏ ⵖⵉⵏⵏⵙ, ⵖⵙⵜⵜⵃⴰⴰⴰⴰ ⵏⵍⵍⴰ. ⵖⵙⵅⵅⴰⴰ ⵜⴰⵎⵍⴰⴰ ⵏ ⵅⵅⵙⵏ ⵖⵙⵎⵔⴰⵍ.

ⵖⵉⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵉⵅⵅⵙⵏⵜ ⵏⵙⵅ ⵜⴰⵅⴰⴰⴰⴰ, ⵖⵙⵍⵏⵙⵅⵍⴰⵏ-ⵏ, ⵖⵙⴰⴰⵅⵅⵣ-ⵜ-ⵉⵏ ⴰⴰⵙⵜ ⵏ ⵖⵉⵅⵙⴰⴰⴰⵍⵙⵏ. ⵖⵙⴰⴰⴰⵅⵅⵏ, ⵖⵙⵅⴰ ⵏ ⵉⵅⵅⵉⵏⵏⴰ ⴰⵍⵙⵛⵜ-ⵉⵏⴰ-ⵜ. ⵖⵙⴰⵣⴰ ⵢⵙⴰ ⵙⵛⵢⴰ ⴰⵣⵙⵏ : « ⴰ ⴰⴰⴰⴰ ⴰⵛⵢⴰ ⴰⵣⵙⵏ, ⴰⵅ-ⵉⵖⵉ-ⵏ ⴰⵛⵙⵅ ⴰⴰⴰ ⵣⵙⵏⵙⵢ, ⵣⴰⵉⵅ ⵜⴰⵍⴰⵅⴰ ⴰⴰⵉⵅ ⵏ ⵅⵙⵏⵙⵏ ⵙⵅⵙⵎⵏⵉⵏ, ⵖⵙⴰⴰⵅⵅⵣ-ⵉⵖⵉ-ⵏ ⴰ ⵍⴰⵅⴰⵉⵍⵙⵏ-ⵉⴰ ⵖⵉⵍⵙⵏ ⵏ ⵖⵉⵅⵅⵉⵏⵏⴰ ⵙⵅⵙⵎⵏⵉⵏ, ⵖⵙⵅⵅⵉⵏⵏⴰ-ⵏ ⴰⵍⵍⴰⵍⵙⵏ ⴰⴰⴰ ⵏ-ⵉⵏ-ⵜⴰⵍⵉⵎ ⵙⵅⵙⵎⵏⵉⵏ ⵏ ⵖⵉⵅⵅⵉⵏⵏⴰ

ⴰⵢⵙⵙⵏⵙⵉ ⵏ ⵜⵙⵢⵔⴰ

ⵢⵙⵔ ⵜⴰⵣⵔⵉⵔⴰⵔ-ⴰ.

- ⴰⵎⵙⵔ ⴰⵔⵔⴰ ⴰⵔⴰ ⴰⵙ-ⵏ-ⵓⵙⵢ ⴰⵎⵙⵔ, ⵎⴰ ⵙⵏⴰⵎⵙⵔ ?
- ⵣⵙⵕⵔⴰ ⵎⵙⵏⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⴰⵍⵉⵙⵏ
- ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵏ-ⵜⴰⵍⵙⵉ ⵜⵙⵅⵔⵙⵙⵜ, ⴰⵏ ⵏ-ⵣⵙⵢⵏⵉ ⵙⵙⵙⵎⵎⵉⵉ

ⵉⵙⵙⵙⵜⴰⵍⵙ

1 - ⵙⵉⵣⵔⵔⵙⵏ ⴰⵛⵙ ⵉⵉⵙⵔⵔⵙⵙⵏ ⴰⵍⵉⵏⴰ ⵎⵏⴰⵏⵙ ⵙⵜⵍⵙ ⵍⴰⵢⵔⴰ.

2 – ⵣⵙⵎⵅⴰⵏⴰ ⵙⵙⵙⵙⵙ ⵏ ⵜⵉⵔⴰ?

ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵎⵏⵉⵏⵙⵜ ⵙⵍⴰⵜ ⵏ ⵜⵙⵢⵔⴰ (ⵣⵉⵍⵙⵜ ⵏⵙⵅ ⵜⴰⵅⵅⴰⵔⴰ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵏ ⴰⵎⵙⵅⵍⴰⵔⵙ, ⵜⴰⵣⵙⵉⵉ ⵏⵙⵅ ⵜⴰⵅⵍⴰⵔⵙⵜ) ⵏⴰⵛⴰ ⵏⵙⵅ ⵜⵉⵔⴰ, ⴰⵏ ⵜⴰⵔⵙⵉⵉ ⵜⵉⵢⵔⴰ ⵉ ⵙⵍⴰⵜ.

ⵅⵔⵙⵜ ⵜⴰⵎⴰⵍⵜ : ⵎⵉ ⴰⵔⴰ ⵜⵙⵎⵏⵉⵏ ⵜⵙⵢⵔⴰⵉ ⵏ ⵣⵉⵔⵙⵎ ⴰⵔⵔⵙⵏ ⵜⵉⵏ ⵏ ⵙⵎⵎⵉⵎ ⵙⵏⵜⵉⵢ, ⵏ ⵜⵉⵏ ⵏ ⵙⵎⵎⵉⵎ ⵉ ⵉⵉⵙⵏⵏⵙⵏ ⵢⴰⵙ ⴰⵔⵔⵙⵏ ⵏ ⵜⵉⵔ ⵙⵍⴰⵜ : ⴰⵅⵅⴰⵎ-ⵉⵍ / ⴰⵣⵏⴰ-ⵍ. ⴰⵅⵅⴰⵎ-ⵉⵔ / ⴰⵣⵏⴰ-ⵔ. ⴰⵅⵅⴰⵎ-ⵉⵙ / ⴰⵣⵏⴰ-ⵙ

ⴰⵅⵅⴰⵎ-ⵉⵎ / ⴰⵣⵏⴰ-ⵎ.

ⵎⴰⵛⴰ ⵏⵙⵅ ⵔⵙⴰ ⵏ ⵜⵙⵎⵍⴰⵉⵉⵍ, ⵙⵙ ⵜⵜⵙⵔⵔⵙⵙⵏ ⴰⵙⴰ ⵜⵉⵢⵙⵉ ⵏ ⵙⵎⵎⵉⵎ, ⵜⵜⴰⵅⵅⴰⵍ-ⵜⵙⵏⵜ ⵉ ⵙⵍⴰⵜ:

ⴰⵣⵏⴰ-ⵉⵍ / ⴰⵣⵏⴰ-ⵉⵙ / ⴰⵣⵏⴰ-ⵉⵔ

ⵉⵏⵙⵢⵎⴰ

1 - ⵜⴰⵅⴰⵙⵜ

- ⴰⵣⵙⵏ ⴰⵔⵔ ⵉ ⵏⵙⵙⵏⵙⵙ ⵍⵉⵙⵙⵙⵏ ⵎⴰ ⴰⵏ ⵏ-ⵣⵙⵅⵏⵙⵙ.
- ⵏⵉⵢ ⵜⵙⵅⵙⵉⵉ ⴰⵔⵔⴰ ⴰⵙⴰ ⵜⵙⵅⵙⵙ.
- ⵏⵢⴰ ⴰⵙⵙ-ⵏ ⵎⵉ ⴰⵙⴰ ⵜⵙⵕⵍⵙⵎ, ⵏⵏⵙⵏⵉⵜ ⴰⵏ ⴰⵍⵙⵏ-ⵜⵏⵎ.
- ⴰⵏⴰ ⴰⵔⵔⴰ ⵏⵏⴰ ⵣⵉⵅⵎⵍⴰⵍⵙⵏ ?
- ⴰⵎⵙ ⴰⵔⵔⴰ ⵉ ⵏ-ⵜⵙⵙⵙⵙⵉ ⵣⵉⵏ-ⵔ ⴰ ⵍⴰⵅⵉ ⵉ ⵏ-ⵣⵙⵙⴰⵏ?
- ⴰⵙⵎⵉ ⴰⵙⴰ ⵢⴰⵙⵙ ⵍⴰⵜ-ⵜⵉⵙⵎⵉ.
- ⵉⵅⴰ ⴰⵔⵔⴰ, ⵣⵙⵙⴰⴰ ⴰⵔⵔⴰ.
- ⵉⵉⵉ-ⴰⵙ ⵉ ⵅⵎⴰ ⵙⵙ ⵉⵙⵅⵙⵉ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⵣⵔⵉⵔⵜ ⵏ ⵓⵔⵖⴰⵔ

ⵎⴰⵜⵜⴰⵏ ⵖⵣⵔⵓⵙⵖⴰⵜⵏ:

- ⵜⵓⵔⵎⴰⵏⵜ ⴰⵎⵙⵙⴰⵡⴰⵍ, ⵙⵉⵜ ⵜⵓⵎⵓⵔⵜ.
- ⴰⵙ ⴰⵡⵉⵜⵢ ⵢⵓⵔ ⵖⵣⵡⵓⵏ ⵏ ⵓⵔⵙⵙⵓⵎⵔⵓⵔⵣⵡ.
- ⵣⵎⵓⵖⵖⵓ ⴰⵔⵔⵣ ⵖⵓⵎⴰ ⵜⴰⵎⴰ.
- ⵔⵔⵓ ⵢⵓⵔ ⵜⵓⵙⵔⴰⵎⵜ, ⵛⵛⴰⵔ-ⵣⵜⵜ ⵙ ⵣⵙⵓⵔⵔⵓⵏ.

ⵣⵔⵓⵔⵜⴰⵏ

1. ⴰⵎ-ⵙ ⵣⵔⵓⵔ-ⵣⵔ ⵓⵎⵓⵅⵅⴰⵅ ⵏ ⵖⴰⵎ ⴰⵔⵖⴰⵅ ⵖⵓⵔⴰⵏ ⵙ ⵜⵣⵔⴰ ⵜⴰⵣⵓⵅⵣⴰⵡⵜ.
2. ⴰⵔⵓⵣ ⵣ ⵜⵅⴰ ⵜⵣⵅⴰⵡⵜ ⵣ ⵙ-ⵖⵓⵔⵔⵉⵎⴰⵎⵖ ⵖⴰⵎ ⴰⵔⵖⴰⵅ?
3. ⵡⴰⵎⵣ ⵜⴰⵎⵢⵣⵡⵣⵉ-ⴰ: ⴰⵎⵓⵅ, ⵖⵓⵎⵓⵅ, ⴰⵙ ⵖⴰⵎⵓⵅ, ⵖⵓⵜⵜⴰⵎⵓⵅ; ⵔⵓⵡⵓⵔⵓⵔ ⵅⴰⵔ ⵜⴰⵎⵢⵣⵡⵣⵉ-ⴰ, ⵣⵣⵓ-ⵙ ⴰⵎⵓⵅⵅⴰⵅ, ⵜⵣⵉⵣⵉ-ⵙ ⴰⵛⵓ ⴰⵖ ⵙ ⴰⵣⴰⵎ ⵖⵓⵔⵃⴰ.

ⴰⵔⵖⴰⵅ, ⵖⵓⵣⵔⵓ ⴰⵙ ⵖⵓⵎⵜⵣ :
- ⵙⵓⵅ ⵖⵣⵣⴰⵔⵣ, ⵙ ⴰⵉⵣⵎⴰⵡ ⵏⵢ ⵙ ⴰⵉⵣⵜⴰⵡ : ⵜⵣⵅⴰⵡⵜ-ⵣⵔ, ⵜⵓⵉⵔⴰ, ⵜⵓⵔⵙⴰ.
- ⵙⵓⵅ ⵡⵓⵔⵣⵔ ⵔ « ⴰⵙ » ⵏⵢ ⵡⴰ « ⴰⵙ » : ⵜⵣⵅⴰⵡⵜ-ⵣⵔ, ⵓⵔⵃⴰ ⵜⵓⵉⵔⵣ ⵙⵓⵅ ⵜⵣⵎⴰⵡⵜ, ⴰⵜⴰⵜ ⴰⵙ ⵜⵓⵉⵔⴰ.
- ⵙⵓⵅ ⵡⵓⵔⵣⵔ ⵓⵔⵔⵓⵔ : ⵜⵣⵅⴰⵡⵜ-ⵣⵔ, ⵢⵓⵣⵣⵉⵎⵓ ⵏⵢ ⵜⵓⵜⵜⵡⴰⵎⴰⵔ, ⵙ ⵜⵣⵅⴰⵡⵜ ⵏ ⵜⴰⵏⵓⵔⵣ.
- ⵙⵓⵅ ⵡⴰⴰⵉ, ⴰⵔⴰ ⵙ ⴰⵃⵓⵎⵣ, ⴰⵔⴰ ⵙ ⵓⵔⵔⵔⵙ : ⵖⵓⵔⵔⵉⵎⴰⵎⵖ-ⵙ ⴰⵔⵓⵙⵜⵓ.

ⵣⵎⵓⵢⵔⴰ

1 - ⵣⵉⵣ-ⵙ ⵣⵔⵓⵔ-ⵣⵔ ⵓⵎⵓⵅⵅⴰⵅ ⵏ ⵖⴰⵎ ⴰⵔⵖⴰⵅ ⵙⵓⵅ ⵜⵓⵎⵖⴰⵔⴰ.
- ⵖⵓⵔⵃⴰ ⵜⴰⵔⵔⵓⵎⵜ ⵏ ⵖⵣⵔⵙⵜⵉ.
- ⴰⵙ ⵔⵓⵃⵓⵢ ⴰⵙ ⵙ-ⵃⵓⵅⵅⵓⵢ.
- ⵣⵓⵙⵢⵓⵢ ⵙⵓⵅ ⵓⵙⵔⵔⵓⵔ-ⵣⵉⵉⴰ.
- ⴰⵟⵛⵣⵛ, ⵖⵓⵜⵜⵅⵓⵔⵔⵣⵔ.
- ⵢⵓⵔⵡⵜ ⴰ ⵔⵓⵙⵙⵉ ⵓⵔ ⵜⵜⵔⵓⵃⵓⵓ ⵜⵜⵔⵓⵔⴰⵓ ⴰⵔⴰ.
- ⵔⴰ ⵖⵓⵎⵉⴰ ⵜⵜⴰⵔⵉⵓ, ⵜⵜⴰⵡⵜ ⵜⵜⵓⵔⵔⵣⵙ ⵙⵓⵅ ⵣⵔⵓⵔ.
- ⴰⵖ ⵣⵅⵓⵣ-ⵣⵡ, ⵔⵣⵓ ⵙⵓⵎⵓⵣ, ⵏⵏⵣⵢ-ⴰⵣ : « ⵔⵔⵓⵔ, ⵓⵔ ⵜⵜⵔⵓ ».

2 - ⵔⵓⵣⵜⵣ ⴰⵔⵖⴰⵅ « ⴰⵏⵣ » ⴰⵣⵣⵓⵙ ⵡⵓⵙⵔ ⵡⵣⵔ 3 ⵏ ⵡⴰⵔⵓⵣ ⴰⵔⴰⵎⴰⵖ (ⵏⵜⵜⴰ), ⵙⵓⵅ :
- ⵖⵣⵣⴰⵔⵣ ⴰⵉⵣⵎⴰⵡ,
- ⵖⵣⵣⴰⵔⵣ ⴰⵉⵣⵔⴰⵡ,
- ⵡⵓⵔⵔⵣⵔ ⵔⵓ-ⵜⵣⵓⵢⴰ “ⴰⵙ”,
- ⵡⵓⵔⵔⵣⵔ ⵓⵔⵔⵓⵔ,
- ⵡⴰⵔⴰⵎ ⴰⵖⵓⵣⵣ ⵙ ⵡⵓⵔⵔⵣⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ (ⴰⵎⵙⵡⴰⵔ)

ⵢⵓⵔ ⵜⴰⵓⵙⵍⴰⵓⵜ-ⴰ :

ⵜⴰⵙⵏ ⵙⵇⵙⵏⴰⵏⵜ ⵢⵙⵏⵙⵜⴰⵓ ⵢⵙⵎⵎⵜ-ⵓ-ⵎⵜ. ⵢⵙⵍⵜ ⴰⵣⵛⵜⵛ-ⵎⵜ ⵢⵓ ⵢⵜⵍⵙⵜ ⵏ ⵜⵛⵙⵓⵜ ⵏⵜⴹⵙⵏ. ⵢⵙⵍⵜ ⵢⵜⵍ-ⵓ ⴰⵣⵓⴰⵓ ⵏ ⵍⴰⵏⵛⵜⵍⵙⵏ, ⵜⵓⵙⵓⵓⵙⵏ-ⴰⵓⵙⵏ ⵍⵙⵅ ⵍⴰⵄⵙ, ⵢⴰⵎ ⴰⵏⵛⵜⵍ ⵓⴰⵏⵜ ⵢⵙⵍⵙⴹ. ⵢⵙⵎⵎⴰ-ⴰⵓ ⵜ ⵙⵣⵛⵜⵛ-ⵎⵜ : ⵜⵎⴰⵣ ⴰⵍ ⵍ-ⵜⵏⵛⵔⵙⴹ ⴰⵏⵛⵜⵍⵙⵏ-ⴰ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⵛⴰ ⵎⵎⴰⵏ, ⴰⵍ ⵜⵙⵏ-ⵜⵙⵓⵓⵙ⵹ ⵍⵙⵅ ⵙⵣⵓⴰⵓⵓ-ⴰ.

ⵜⵓⵙⵓⵜⴰⵏⵙⵏ

1. ⵍ ⴰⵛⵙ-ⵜ ⵜⵢⴰⵓⴰ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵎⵙⵏ ⵢⵙⵜⵜⵙⵍⵙⵓⵓⵙⵏ?
2. ⵙⵅⵅ-ⵍ ⵜⴰⵍⵙⵓⵜ ⵏ ⵢⴰⵎ ⴰⵍⴰⵎ ⵢⵙⵜⵜⵙⵍⵙⵓⵓⵙⵏ.
3. ⵍⵙⵅ ⵢⴰⵎ ⵜⴰⵅⵢⵜⵓⵜ, ⴰⵅ-ⵍ ⴰⵛⵢⴰⵅ ⵍ ⵢⵜⵓⵙⵛⵛⴰⵍⵙⵏ ⵢⵙⵓⵏⵏ ⵢⵙⵓⵏⵏ ⵓ-ⵓ.
4. ⵓ ⵍⴰⵛⵙ ⵢⵙⵛⵅⴰⵓⴰⵍ ⵢⴰⵎ ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ ⵢⵙⵅ ⵍⵜⵢⴰⴹ (ⴰⵍⵍⴰⴰ-ⵜⵓ, ⴰⵛⵙⵅ ⵢⵙⵅⵅⵙⵏ ⵓ ⴰⵛⵢⴰⵅ) ?
5. ⴰⵏⵍⴰ ⴰⵢ ⵍ ⵙⵏ ⵏ ⵜⵙⵅⵢⵜⵓⵜ, ⵍ ⴰⵛⵢⴰⵅ ⵏⵢ ⵍ ⵜⵓⵙⵛⵛⴰⵍⵙⵏ ?
6. ⵜⵓⵙⵛⵛⴰⵍⵙⵏ-ⴰ, ⵅⵅⵏⵙⵏ ⴰⵅⵅ ⵢⵙⵓ ⵙⵛⵢⴰⵅ ⵏⵢ ⵢⵙⵎⵎⴰ ⵍⵜⵏ ⵢⵙⵅⵅⵏⵙⵏ ⵢⵙⵓ ⵢⵜⵓⵙⵛ ?

ⵓⵛⵙⵍ ⵜⴰⵅⵙⵎⵍⵣⵜ-ⴰ ⵓ (+) ⵏⵢ ⵓ (-)

ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ	ⵜⵜⵙⵅⵅⵏⵙⵏ ⵢⵙⵓ ⵙⵛⵢⴰⵅ	ⵜⵜⵙⵅⵅⵏⵙⵏ ⵢⵙⵓ ⵢⵜⵓⵙⵛ	ⵍ ⵜⵎⵙⵎⵎⵜ	ⵍ ⴰⵛⴰⵓⵙⵣ	ⵢⵙⵅⵅⵏⵙⵏ ⵓⵓⵜⵍ	ⵢⵙⵅⵅⵏⵙⵏ ⵓ ⵜⵙⵏⵣⵢⵜ	ⵢⵙⵣⵛⵙⵓ ⴰⵍ ⵢⵜⵎⵜ ⵍ ⴰⵛⵅⵅⵜⵛ
ⵜⵛⵓⵙⵅⵣⵜ							
ⵙⵓⵓⵜⵍ							
ⴰⵓⵙⵓⵓⵜⵍ							
ⵓ ⵜⵙⵏⵣⵢⵜ							
ⵏ ⵢⵜⵓⵙⵛ							

ⵜⴰⵅⵢⵜⵓⵜ, ⵜⵙⵣⵛⵙⵓ ⴰⵍ ⵜⵜⵎⵜ ⵓ ⵙⵛⵢⴰⵅ ⵅⴰⵏ ⴰⵅⵅⵙⵍ ⵙⵛⴰⵜⴰⵓ ⵙⵍⵛⴰⵍⵍⴰⵏ. ⍉ ⴰⵛⵙ ⵅⴰⵏ ⵛⵜ ⴰⵓⴰ ⵜⵜⵛⵙⵓⵎⴰⵢⵙⵏ ⵏⵢ ⵛⵜ ⴰⵓⴰ ⵜⵜⴰⵓⵙⵏ ⵓⵙⵏⵏⵙⵏ ⴰⵓⵙⵍⵍⵙⵏ ⵙⵛⴰⵜⴰⵓ ⵓ ⵍⵙⵛⵎⴰⵏ ⵢⵓ ⵙⵛⵢⴰⵅ ⍉ ⵙⵛⴰⵜⴰⵓⵓ-ⵜⵓ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⴰⵍ ⵢⵙⵛⵛⵙ⍉ ⵙⴰⵛⵙⵅ ⵏ ⵜⵙⵅⵢⵜⵓⵜ. ⴰⵍⴰⵎⵙⵏ ⵜⵓⵙⵏⵙⵏ ⵓ ⴰⵛⵢⴰⵅ ⵅⵅⴰⵓⵙⵏ-ⴰⵓⵙⵏ ⵜⵓⵙⵛⵛⴰⵍⵙⵏ.

ⵜⵓⵙⵛⵛⴰⵍⵙⵏ ⴰⵢ ⵜⵎⵙⵛ⍉ⵙⵜ ⵢⴰⵅⵜ, ⍉ ⵍⵜ:

ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ ⵜⵛⵓⵙⵅⵣⵜ, ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ ⵙⵓⵓⵜⵍ, ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ ⴰⵓⵙⵓⵓⵜⵍ, ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ ⵓ ⵜⵙⵏⵣⵢⵜ, ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ ⵏ ⵢⵜⵓⵙⵛ.

ⵜⵎⵙⵢⵛⴰ

1. ⵓⵅ-⍉ ⵜⵓⵙⵛⵛⴰⵍⵙⵏ ⴰⵢ ⵢⵙⵎⵎⴰ ⍉ⵙⵅ ⵜⵙⵅⵢⴰⵓ-ⴰ.
   - ⵜⵍⵙⵜ ⵙ⍉ⵅⵙⵎ, ⵜⵜⵍⴰⵢⵙⵏⵜ ⵜⵙⵓⵢⵢⵜ.
   - ⵢⵙⵅⵅⵙⵓ ⵓⵙⵓⵓⵜ ⴰⵛⵛⵜⵍⵙⵏ ⵜ ⵙⵢⵢⵙⵎ.
   - ⵜⵜⵙ⍉⍉ⵙ ⵙⵜⴰⵓ ⵢⵙⵓ ⵙⵣⴰⵓ.
   - ⵙⵍⵜⵙⵜⵜ-⍉ ⵜⵓⵙⵜⵓⴰ ⵏ ⵙⵓⵅⵙⵎ.
2. ⵓⵙⵏⵅⵙⵎ ⴰⵓⵙⵛⵛⴰⵍ ⵢⵙⵜⵜⵙⵍⵙⵓⵓⵙⵏ ⵓ ⵙⵛⵅⵣⵛ ⵙⵎⵜⵜⵢ.
   - ⵢⵙⵓⴰ ⵜⴰⵛⵓⵜⵓⵜ.
   - ⵜⵓⵙⵎⵛⵙ⍉ ⵜ ⵍⴰⵓⵓⴰⵍⵍ-ⵜⵓ
   - ⵢⵙⵅⵅⵙⵢ ⵢⵙⵓ ⵙⵏⴰⵓⴰ.
   - ⵜⵙⵢⴰⵎ ⵓ ⴰⵅⵅⴰⵛ ⵏ ⵓⵓⵓⴰ-ⵓ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1. ⴰⵔⵜⴰⵡⴰⵙ

ⵏⵙⵏ ⵜⵙⵏⴰⵎⵓⵔ-ⴰ ⵏ ⵡⴰⵡⴰⵙⵙⵏ, ⴰⵣ-ⵏ ⵡⵉⵏ ⵙⵙⴰⵢⴰⵙⵙⵏ ⵢⵙⴰ ⵜⵙⵔⵙⵙⵡⵡⵉⵜ (ⴰⴰⵀⵙⵏ, ⵙⴰⵀⴰⵙⴰ)

ⴰⵎⵙⴰⵔⴰⵜⵉ, ⴰⵣⵉⴰⴰ ⵏ ⵙⵉⵎⵏⴰⴰⵙⵙⵏ, ⵙⵏⵙⵉⴰ, ⴰⵙⵙⴰⵀⵙⵢⴰ, ⴰⵏⴰⴰⴰ, ⵉⴰⵏⵙⵙ, ⵜⵉⵎⵉⵙⵙⵡⵉⵏ, ⵜⵉⵎⵎⵉⵏ, ⴰⵛⵉⵡⵙⵙ, ⴰⵎⴰⵙⵙⵣ, ⵜⵜⵙⵣⵣⴰⵏ, ⵙⴰⵙⵢ, ⵉⵏⵙⵏ, ⵜⴰⵏⵙⵉⵀⵜ ⵏ ⵙⵉⵎⴰⵎⴰⵎⵙⵙⵏ, ⵉⵢⵀⴰⵙ, ⵏⵙⵉⴰ, ⵜⵉⵎⵙⵉ.

2. ⵜⴰⵣⵙⵜⵏⴰⵎⵔⴰ

ⴰⵎⵙⴰⵣ "ⵣⵣⵙⵙ", ⵢⵙⴰ-ⵙ ⵎⵙⵏⵏⵡ ⵏ ⵙⵉⵙⵎⴰⵔ. ⴰⵙ-ⴰ ⵣⵣⴰⴰⵙⵙⵏ-ⴰⵙ ⵜⴰⵣⵙⵜⵏⴰⵎⵔⴰ. ⵏⵙⵏ ⵜⵙⵣⵙⵙⵏ ⵉⵙⵏⵙⵙ ⵢⵙⴰ ⵙⵏⴰⵎⵔ ⵉⵏⴰ ⵏⵙⵏ-ⵙ ⵙⵎⵙⵙⵣⴰⴰ.

ⴰ.	ⵙⵙⵣⵣⵙⵙ ⴰⵏⵏⵙⵏ-ⵉⵙ.
ⴱ.	ⵙⵙⵣⵣⵙⵙ ⵉⵣⵉⵎⵙⵙⴰ
ⵛ.	ⵙⵙⵣⵣⵙⵙ ⵏⵙⵏⵙⵙⵉ.

ⴰ.	ⵏ ⴰⵙⵙⵢⵎⵙ
ⴱ.	ⵏ ⴰⵎⵏⴰⵏ, ⵏ ⴰⵢⵏⴰⵣ
ⵛ.	ⵏ ⴰⵛⵉⵏⵏⴰⵎ ⵢⵙⴰ ⵔⴰⴰ.

3. ⴰⵙⵙⵙⵢⵙⴰ ⵏ ⵙⵎⴰⵡⴰⵙ

ⵙⴰⵏ ⴰⵡⴰⴰⵡ ⵏ ⵙⵉⵢⵙⴰⴰⵉⵡⵙⵙⵏ, ⴰⵣ-ⵏ ⴰⵎⵙⵔ ⴰⵙ ⴰⵙ-ⵣⵣⴰⴰⵙⵙⵏ.

ⵉⵢⵙⴰⴰⵉⵡⵙⵙⵏ	ⵉⵙⵎ ⵏ ⵙⵡⴰⴰⵡ
ⴰⵔⴰⴰⴰⵙⵙⵏ, ⵉⵣⴰⴰⵎⴰⴰⵙⵙⵏ / ⵉⵣⵣⵡⴰⴰⵙⵙⵏ, ⵏⵎⴰⵏ / ⵉⵎⵙⵙⴰⵡⴰ, ⵣⵣⵙⵙⴰⴰⵙⵙ / ⵜⵉⵣⵣⵉⵣⵣⵡⴰ / ⵉⵎⴰ, ⵉⵣⵏⴰ/	ⵜⵉⴰⵔⵙⵣⵜ / ⵜⴰⵏⵉⵙⵙⵜ / ⴰⵣⵎⴰⴰ / ⵏⵣⵙⴰⵡ / ⴰⵡⵏⴰⵣ

4. ⴰⵙⵙⴰⵢⵙⵙ ⵉⵏⴰⵎⵔⴰⵙⵙⵏ

ⵙⴰⵏ ⴰⵡⴰⵏ ⴰⵎⵙⴰⵎⵉⵏ, ⵣⵣⵙⵙ-ⵉⵜ ⵢⵙⴰ ⵡⴰⵡⴰⵏ ⵏ ⵜⵎⴰⵣⵉⵢⵜ.

ⴰⵎⵙⴰⵎⵉⵏ
ⵏⵙⵙⵙⵙⵙⴰ
ⵏⵢⴰⵙⴰ
ⵏⵣⵙⵙⵙⵙⴰ
ⵏⵏⵙⵙⵙⵙ
ⵏⵏⵙⵙⵙⵙ

ⴰⵡⵏⴰⵣⴰⵏ-ⵉⵙ ⵙ ⵜⵎⴰⵣⵉⵢⵜ
ⵙⴰⵙⵢ
ⴰⵣⴰⵙⵙⵣ
ⵉⵏⵙⵏ
ⵜⵉⵏⵎⵉ
ⵜⵉⵣⵡⵉ

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- ⵏⵙⵓⵔ ⵙⵏ ⵏ-ⵣⵏⵣⵢ ⵏ ⵔⵙⵉⵍⵣ-ⵜⵏⵙⵢ ⵙⵔ ⵜ-ⵔⵙⵜⵜⵜⵙⵓⵍⵙⵏ.

ⵣⵓⵙⵔ ⵙⵇⵙⵔⵙⵏⵣ ⵔⵙⵔⵙⵀⵙⵙ ⵔⵙⵉⵍⵣ-ⵓ-ⵉⵣ. ⵔⵙⵓⵣ ⵙⵥⵜⵣ-ⵉⵣ ⵢⵙⵓ ⵔⵣⵓⵙⵜ ⵏ ⵜⵇⵙⵓⵜ ⵏⵣⵉⵙⵏ. ⵔⵙⵓⵣ ⵔⵣⵏ-ⵓ ⵙⵥⵓⵙⵓ ⵏ ⵓⵇⵓⵙⵓ ⵏ ⵓⵙⵇⵣⵓⵙⵏ, ⵣⵓⵙⵓⵓⵙⵔ-ⵓⵓⵙⵏ ⵏⵙⵅ ⵓⵙⵉⵣ, ⵔⵙⵏ ⵙⵇⵣⵓ ⵓⵙⵏ ⵔⵙⵓⵙⵉⵣ. ⵔⵙⵏⵏ-ⵓⵓ ⵣ ⵙⵥⵇⵣⵇ-ⵉⵣ : ⵣⵏⵙⵥ ⵙⵏ ⵏ-ⵜⵉⵇⵔⵏⵙⵉⵣ ⵙⵇⵣⵓⵙⵏ-ⵓ ⵙⵅⵔⵙⵏ ⵇⵙ ⵏⵏⵙⵏ, ⵙⵏ ⵜⵙⵏ-ⵜⵓⵓⵙⵉⵣ ⵏⵙⵅ ⵙⵥⵓⵙⵓ ⵜ ⵙⵥⵇⵣⵇ-ⵉⵣ.

ⵙⵥⵇⵣⵇ ⵙⵇⵇⵙⵇ, ⵣⵓⵏⵙ ⵏ ⵉⵇⵙⵔⵙⵏ ⵣ ⵙⵓ-ⵣⵏ-ⵔⵙⵓⵓⵙⵜⵙⵓ. ⵔⵙⵓⵙⵇⵙⵏⵣ ⵙⵇⵔ ⵙⵓⵙ ⵔⵙⵅⵓⵣ ⵜⵙⵏⵙⵅⵜ. ⵏⵙⵅ ⵏⵙⵓⵓⵙ-ⵉⵣ, ⵔⵣⵓⵙⵏ ⵙⵅⵓⵙⵅ ⵔⵙⵔⵇⵣⵇ ⵢⵙⵓ ⵓⵙⵏⵏ ⵜⵙⵜⵜⵓⵙⵏⵓⵓⵙ ⵜⵙⵥⵇⵣⵇ-ⵉⵣ, ⵔⵙⵏⵔⵙⵓ-ⵓⵓ ⵜⵙⵇⵙⵓⵓⵜ ⵜⵙⵥⵇⵣⵇ-ⵉⵣ. ⵜⵙⵓⵙ-ⵓⵓ ⵅⵓⵙ ⵏ ⵓⵙⵓⵙⵏⵙⵏ ⵢⵙⵅ ⵔⵣⵅⵙⵓⵓ ⵏ ⵙⵅⵓⵙⵅ-ⵉⵣ. ⵙⵅⵓⵙ ⵓⵇⵣⵉ ⵏ ⵙⵅⵓⵙⵅ-ⵉⵣ, ⵏⵏⵙⵏ ⵔⵙⵓⵙⵏⵙⵏ ⵏⵙⵅ ⵔⵣⵅⵙⵓⵓⵜⵙⵓ, ⵔⵙ

ⵙⴰⵎⵉⵙ-ⵙ ⵏ ⴰⵙⵉⵍⵉⵙ



ⵣⵉⵔ-ⵏⵉⵙ, ⵙⴰⵎⵎⴰ ⴰⵙⵅⴰⵣ ⵏ ⴰⵛⴰⵙⵔⵏⵏⵉⵙ : ⵢⴰⵙⵙ-ⵙ ⵜⴰⵏⵉⵙⵜ ⵏ ⵙⵉⵣⴰⵛⴰⵙⵏ, ⴰⵎⵉⴰⵙ ⵏ ⵙⵉⵣⵅⴰⵙⴰⵏ, ⵙⴰⵙⵜⴰⵃⴰ ⵏⴰⵢⴰⵏ ⵜⴰⵙⵙⴰⵅⵜ ⵏ ⵙⵉⵛⵣⵉ ; ⵛⴰ ⵏ ⵜⴰⵙⵍⴰⴰ, ⵙⵉⵍⴰⵏ ⵏ ⵙⵉⵛⵅⵉ ⵏ ⵙⵉⵛⵏⵏⵉⵙ ⵏ ⵜⴰⵙⵍⴰⵏ

ⴰⵙⵙⵏⵜⴰⵏ : ⴰⵏ ⵏ-ⴰⵙⵉⵖ ⵜⴰⵓⵛⵓⵙⵜ ⵙ ⵙⵎⵙⵙⵏⵉⵖ ⵏ ⵥⵉⵓⵉⵣⵯⴰⵍ.

ⵣⵙⵏⵉⵎⵉⵣⵥⵙⵏ :

- ⵢⵏⵙ ⵜⴰⵎⵙⵎⵍⵉⵜ ⵜⴰⵓⵙⵎⵍⴰⵙⵜ ⵉ ⵏ-ⵥⵙⵜⵜⵙⵏⵙⵎⵅⵙⵏ ⵙⵅⵙⵙⵙⴰⵙ-ⴰ, ⵎⵎⴰⵜ ⵏⵙⵅ-ⵙ, ⵙ ⵜⵙⵍⵎⵙⵎ, ⵅⵙⴰⴻⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵅⵍⴰⵜⵉⵏ ⵥⵙⵜⵜⵉⵎⵉⵏ ⵏⵙⵅ ⵜⵓⵛⵓⵙⵜ
- ⵢⵏⵙ ⵜⴰⵎⵙⵎⵍⵉⵜ ⵜⵉⵙ ⵙⵍⴰⵜ, ⵃⵙⵙⴻ ⴰⵏ ⵜⵙⵅⵎⵙⴻ ⵜⴰⵓⵎⵉⵎⵜ ⵏ ⵥⴰⵎ ⵉⵓⵉⵣⵅⵉ.
- ⵙⵙⵓⵎⵉⵎ ⵉⵙⴰⵎⴰⵍ ⵥⵙⵎⵎⴰⵍ ⵏⵙⵅ ⵙⵍⴰⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵎⵍⵉⵥⵥⵉⵍ, ⵙⵍⵙⴰ ⵜⴰⵓⵛⵓⵙⵜ, ⵙⵉⵍⵙⵎ-ⵉⵜⵜ-ⵉⵏ ⵉ ⵥⵉⵓⵉⵣⵏⴰⵙⵙⵏ-ⵉⵅ/ⵉⵓ ⵏ ⵜⵓⵉⵣⵏⴰⵙⵍⵉⵏ-ⵉⵅ/ⵉⵓ.

ⵉⵙⵎⴰⵎ: ⵙⵍⴰⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵎⵍⵉⵥⵥⵉⵍ: ⵥⵉⵍⵙⵜ, ⵏⵙⵅ-ⵙ ⴰⵎⵙⵎⵍⵉⵣⵉⵍ ⴰⵙⵉⵎⴰⵙ, ⵜⴰⵥⵙⴻ, ⵏⵙⵅ-ⵙ ⴰⵎⵙⵎⵍⵉⵣⵉⵍ ⵏ ⵥⵉⵓⵉⵣⵯⴰⵍ.

ⴰⵏⵎⴰⵎ ⵏ ⵍⴰⵍⴰⵎⵙⵏ:

ⴰⵓⵛⵓⵙⵜ, ⵅⵉⵅ, ⵥⵉⵍⵙⵏ ⵍⴰⵙⵙⵙ, ⵅⵙⵙⵉ ⵍⵙⵙⵙⴰⵍ, ⴰⵍⴰⵢⵙⵅⵏⵉⵍ, ⵜⵉⵅⵅⵉⵣ, ⵜⴰⵅⵙⵎⵎⴰ, ⵜⴰⵙⵢⵙⵙⵜ, ⴰⵓⵢⵙⴰ ⴰⵅⵙⵓⵏⵉⵣ, ⵜⴰⵓⵛⵓⵙⵜ-ⵉⵍ, ⵜⵙⵎⵙⴰ ⴰⵓ ⵙⵃⵙⵥⵥⴰ ⵏⵙⵅ ⵜⵎⵙⵙⴰ.

ⵜⴰⵅⵏⵉⵣⵜ ⵜⴰⵓⵙⵅⵍⴰⵙⵜ	ⵜⴰⵅⵏⵉⵣⵜ ⵜⵉⵙⵙ ⵙⵍⴰⵜ		ⵜⴰⵅⵏⵉⵣⵜ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⵙⴰ
ⵥⵉⵍⵙⵏ ⵏ ⵙⵓⵢⴰⵙ, ⵥⵙⵅⵏⵙⵢ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵉⵣ, ⵜⵙⵜⵜⴰⵍⵉⵣ-ⴰⵙ ⵥⵙⵎⵎⵉⵣ-ⵙ ⵏ ⵓⵓⵉ-ⵙ ⵜⴰⵅⵙⵎⵎⴰ. ⵜⵙⵍⴰⵎⵙ-ⴰⵙ, ⵉⵜⵜⵙⵎⵎⵉⵣ-ⴰⵙ-ⵉⵏ ⵜⴰⵍⵍⵙⵙⵜ	ⵜⴰⵎⴰⵎⵉⵣⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⵙⵎⵜ	ⵉⵃⴰⵙⵙⵙ-ⵉⵜⵜⵙⵍ ⵙⵍⴰⵢⵙⵅⵏⵉⵍ. ⵥⵙⵙⵙⴰⵎⴰ ⴰⵓⵉⵅⵅ ⵜⵜⵓⵙⵙⵎⵙⴰⵎⵥⵙⵍ	ⵜⵙⵓⵢⵏⵉⵣ-ⵏ ⵜⴰⵙⵙⴰⵎⵜ ⵏⵙⵅ ⵙⵓⵅⵙⴰ, ⵙⵙⵓⵎⵉⵓ-ⵉⵜⵜ ⵢⵙⵙ ⵙⵓⵅⵙⴰ ⵜⵙⵅⵅⵉⵣ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵏⵏⵉⵏ ⵢⵙⵙ ⵓⵓⵉⵏ ⵜⵙⵅⵅⵏⵏⵉⵏ
	ⵜⵉⵣⵏⵥⴰⵍⵉⵣⵍ	ⵜⴰⵢⵙⵓⵜ-ⵉⵙ, ⵅⵙⵙⴰⵜ. ⵥⵙⵓⵎⴰ-ⴰⵙ ⵥⵉⵍⵙⵏ ⵙⵓⵓⵙ ⵓⵓⴰ ⵜⵉⵙⵙⵓⵉⵣ ⵜⴰⵢⵙⵓⵜ-ⵉⵙ	
	ⵅⵙⵙⵙⵙ ⵏ ⵜⴰⵎⵙⵅⵜ	ⵍⴰⵢⵅⵙⵏ ⵥⵙⵏⵢⴰ ⵓⵓⵉⵢⴰ. ⵜⴰⵅⵓⵜⵉⵜ ⵜⵙⵓⵏⵙⵢ	

ⴰⵓⵅⴰⵍ: ⵜⴰⵥⵙⵓⵓⴰⵜ	ⵜⴰⵢⴰⵍⵙⵙⴰ: ⵜⴰⵅⵙⵎⵎⴰ	ⴰⵏⵙⵙⵙⴰⵓⴰ: ⴰⵓⵉⵢⴰ, ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵉⵣ
ⴰⵓⵎⴰⵎ : ⵜⴰⵙⵢⵙⵙⵜ-ⵉⵙ + ⵉⵅⵙⵏⵏⴰⵓⵙⵏ ⵥⵙⵎⵎⴰⵍ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵉⵣ	ⴰⵏⵙⵓⵉⵓⵙ: ⵜⴰⵅⵅⵉⵣⵉⵓ	ⴰⵓⵏⴰⵓⴰ : ⵜⵉⵅⵅⵉⵣ + ⴰⵍⴰⵢⵙⵅⵏⵉⵍ

ⴰⵙⵉⵜⵙⵅ : ⵙⵙⵙⵙⵍⵙⵙ ⵅⴰⵙ ⵙⵉⵙⵙⵉⵣ-ⵉⵅ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⵍⴰⵅⵉⵣ ⵉ ⴰⵅ-ⵏ-ⵥⵙⵜⵜⵙⵏⵙⵎⵅⵙⵏ.

ⵅⵉⵅ, ⵥⵙⵎⵎⴰ ⵥⵉⵍⵙⵏ ⵙⵓⵢⴰⵙ ⵥⵙⵜⵜⵉⵏⵉⵣ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵉⵣ, ⵍⵙⵏⵏ-ⵙ. ⵜⵙⵜⵜⴰⵍⵙⵉⵣ-ⴰⵙ ⵥⵙⵎⵎⵉⵣ-ⵙ ⵏ ⵓⵓⵉⵣ-ⵙ ⵜⴰⵅⵙⵎⵎⴰ ⵢⵙⵙ ⵏⵏⵙ.

ⵥⵉⵍⵙⵏ ⵍⴰⵙⵙⵙ, ⵜⵙⵍⴰ-ⴰⵙ ⵥⵙⵓⵓⴰ-ⵙ ⵏ ⵜⵙⵅⵅⵉⵣⵉⵓⵜ ⵉ ⵥⵙⵎⵎⵉⵣ-ⵙ ⴰⵏ ⵜⵙⵙⵏ ⵢⵙⵙ ⵊⵙⵏⵏⵉⵣ-ⵙ. ⵓⵉ ⵜⵙⵍⵙⴻ ⵢⵙⵙ ⵏⵏⵙ ⵉⵃⴰⵙⵙⵙⵙⵉⵣⵍ. ⵥⵙⵙⵙⴰ ⴰⵓⵉⵅⵅ ⵉ ⴰⵙ-ⵜⵙⵅⵅⵉⵣ ⴰⵅⵅⵙⵏ ⴰⵏ ⴰⵙ-ⵥⵙⵎⵎⵉⵏⵉⵣ ⵜⴰⵍⵍⵙⵙⵜ. ⵥⵙⵙⵙⴰ ⵉⵓⵉⵣⵅⵉ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⵉⵣⵉⵓⵜ-ⵏⵏ ⵓⵓⵉⵣ ⵜⵙⵅⵅⵉⵣ ⵏⵙⵅ ⵜⵙⵅⵅⵏⵏⵉⵏ ⵢⵙⵙ ⵓⵓⵉⵏ ⵜⵙⵅⵅⵏⵏⵉⵏ

ⵜⴰⵅⵎⵓⵔⵜ 10

ⴰⵏ ⵏ-ⵙⵓⵣⵣⵢⵓⵢ ⴰⵎⵓⵎⵉⵢ ⵏ ⵖⵉⵔⵉⵅⴰⵍ

ⵜⴰⵎⵔⵉⵙⵜ ⵜⴰⵔⴰⵜⵜ

ⴰⵏ ⵏ-ⴰⵣⵙⵓⵢ, ⵙ ⵜⵔⵓⵏ ⵏ ⵜⵉⵙⴰ, ⵜⴰⵔⴰⴳⴰⵙⵜ ⵙ ⵓⵎⵓⵎⵉⵢ ⵏ ⵖⵉⵔⵉⵅⴰⵍ .

ⵉⵔⴰⵉⵙⵓⵍ	ⵉⵣⵓⴰⵏⵉⵙⵓⵍ ⵏ ⵜⵓⵜⵣⴰⵖⵜ	ⴰⵣⴰⵓⵓ ⵙ ⵜⵉⵙⴰ
- ⵖⵓⵣⵣⵉ-ⵙ ⵏ ⵓⵇⵓⵗⴰⵍⵉ - ⴰⵅⵓⵣⵣⵉⵏ ⵏ ⵖⵉⵔⵓⵣⴰⵍ-ⵉⵙ - ⴰⵙⴰⵣⴰⵙ, ⵏⵓⵅ ⵣⵢⴰ ⵏ ⵍⵍⴰⵢⵓⵓⵍ - ⴰⵙⵓⵣⵙ: ⵙⵙⵓⵣⵉⵔⴰ ⵏ ⵔⵓⵊⴰⵙⴰ	- ⵉⵙⵓⵔⵔⴰⵏⵓⵍ (ⴰⵙⵔⵓⵅⵜⵉ) - ⵉⵣⵓⵅⵅⴰⵅⵓⵍ ⵏ ⵓⵔⵖⴰⵅ - ⴰⵢⵓⵣⵏⵓⵖ ⵏ ⵜⵓⵢⴰⵙⴰ.	ⴰⵏ ⵏ-ⴰⵙⵓⵢ ⵜⴰⵔⴰⴳⴰⵙⵜ, ⴰⵔⴰ ⵏ ⵜⵉⵍ ⴰⵙⴰ ⵏ-ⵅⵓⵔⴰⵙⵓⵢ, ⴰⵔⴰ ⵏ ⵜⵉⵍ ⴰⵙⴰ ⵏ-ⵙⵓⵅⵍⵓⵢ.

ⵜⴰⵅⵍⵉⵜ ⵏ ⵓⵙⵢⴰⵙⵏ

ⵜⴰⵏⵙⵓⵣⵏ ⵏ ⵓⵢⵓⵙⵙⴰ-ⵍⵍⵓⵍ, ⵜⵙⴰ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵙⵓⵏⵏⵓⵙ ⵜⵉⵔⵙⵙⵓⵣⵏ ⵅⴰⵙ ⵖⵉⵙⵔⵉⵔⵉⵏⵓⵍ. ⵖⴰⵏ ⴰⵙⵔⵉⵏ ⴰⵏ ⵏ-ⵉⵣⴰⵙⵓⵙ ⴰⵔⵔⵓⵏ ⵏ ⵜⵔⵓⵇⴰⵙⵙ ⵍⵓⵢ ⵏ ⵍⵓⵏⵏⵉⵙⵓⵍ (ⴰⵏ ⵜⵓⵍⵜ-ⵉⵏ-ⵅⵓⵔⵙⵓⵍ ⵖⵉⵓⵏⵔⴰⵏⵓⵍ ⵍⵓⵢ ⴰⵏ ⵜⵓⵍⵜ-ⵉⵏ-ⵙⵍⵏⵓⵣⵍ ⵙⵢⵓⵙ-ⵙⵓⵍ). ⴰⵔⵔⵓⵏ ⴰⵙⴰ ⵏ-ⵖⵉⵣⵙⵙⵉⵙⵓⵍ, ⴰⵏ ⵜ-ⵉⵏ-ⵙⵓⵣⵙⵙⵢⵓⵍ ⴰⵏ ⵖⵓⵉⵉⵓⵙ ⴰⵔⵔⵓⵍ ⵏⵓⵅ ⵜⵍⴰⵏⵙⵉⵣⵙⵉ ⵏ ⵜⵓⵔⵔⴰⴳⵉⵉⵍ.

ⵜⵉⵣⵙⵙⴰⵖ ⵏ ⵓⵉⵙⵙⵙ

ⵜⴰⵔⴰⴳⴰⵙⵜ, ⵏ ⵓⵎⵎⵉⵙ ⴰⵔⴰⵔⵓⵍ. ⵙ ⵓⵔⴰⵜⴰ, ⵏⵓⵅ ⵜⵔⴰⴳⴰⵙⵜ, ⵜⵜⵉⵎⵉⵍⵜ, ⵔⵙⴰⵉⵓⵜ ⵏ ⵜⵓⵅⵍⵜⵉⵍ :

- ⵜⴰⵅⵍⵉⵜ ⵜⴰⵔⵓⵣⵍⵓⵙⵜ, ⵜⵜⵉⵎⵉⵍ ⵏⵓⵅ-ⵙ ⵖⵉⵙⴰⵎⵓⵍ ⵖⵓⵙⵣⵓⵍ ⴰⵔⵓⵏ, ⴰⵏⵓⵅ ⵏ ⵖⵉⵍⵍⵓⵏⴰⵔ ; ⵓⵙ ⵏ-ⵉⵓⵙⵙⵓⵍⵜ ⴰⵙⴰ ⵏⵓⵅ-ⵙ ⵜⵓⵏⵖⵍⵓⵍⵉⵍ.
- ⵜⴰⵅⵍⵉⵜ ⵜⵉⵙ ⵙⵍⴰⵜ : ⵜⴰⵎⴰⵎⵉⵜ ⵏ ⵜⴰⵎⵓⵣⵜ + ⵜⵉⵅⴰⵍⵉⵍ + ⵣⵓⵙⵙ ⵏ ⵜⴰⵎⵓⵣⵜ
- ⵜⴰⵅⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⴰⵅⵅⴰⵙ : ⵜⵓⵜⵜⵓⵔⵔⴰⵙⵉⵜ ⵢⵓⵙ ⵜⵔⵓⵣⵍⴰⵙⵓⵜ ⵅⴰⵙ ⴰⵔⵔⵓⵍ ⵓⵙ ⵜⵓⵍⵜ-ⵔⵉⵣⵔⵔⵉⵣ ⴰⵙⴰ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵅ.ⵛ : ⵜⵙⵍⵉ-ⵏ ⵙⵏ ⵜⵙⵣⵙⵔ ⵔⵙⵎⵙⵔ ⵙⵎⵉ ⵙⵔ ⵏ-ⵜⵙⵙⵔ ⵙⵏ ⵣⵉⵎⵉ ⵣⵙⵎⵙⵙ, ⵙⴽⴽⵙⵏ ⵙⵏ ⵣⵙⵄⵙⵅⵙⵔ ⵍⵉⵏ ⵙⵣⵙⵅ ⵉⵙⵅ ⵜⵉⵏ ⵉ ⵍⵙⵛⵉⵉ ⵙⵙ ⵜ-ⵉⵏ-ⵜⵙⵙⵎⵙⵅⵏⵙⵛ.

ⵉⵉ) ⵜⵉⵙ ⵏ ⵙⵙⵙⵍⵅⵙⵙ

ⵆⵔⵙⵎ ⵙⵏ ⵜⵙⵔⵏⵙⵛ, ⵜⵙⵍⵉⵏ ⵅⵙⵅ ⵣⵙⵎ ⵣⵉⵍⵙⵏ ⵙⵏ ⵉⵣⵙⵙ ⵙⵛⵙ ⵏ ⵙⵏⵙⵉⵣⵛ ⵏ ⵙⵙⵙⵍⵅⵙⵙ ⵙⵙ. ⵏ ⵙⵛⵙⵏⵣⵙ, ⵍⵉⵉ ⵙⵙ ⵏ-ⵣⵙⵙⵙⵍ ⵙⵏⵉⵍⵙⵍⵉⵉ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵎⵎⵉⵔ, ⵜⵙⵍⵉⵏ ⵙⵏ ⵉⵣⵙⵙ ⵏ ⵙⵛⵙ ⵉ ⵙⵏⵉⵍⵙⵍⵉⵉ, ⵙⵛⵙⵅ ⵉ ⵜ-ⵉⵏ-ⵅⵅⵙⵙⵙⵍ, ⵙⵛⵙ ⵏ ⵙⵙⵉⵅⵅⵙⵅ ⵉ ⵙⵙ-ⵉⵎⵙⵆⵙⵍ.

1. ⵆⵔⵙⵎ ⵙⵏ ⵜⵙⵙⵛ ⵙⵉⵙⵉⵔ-ⵍⵍⵙⵍ, ⵜⵙⵍⵉⵏ ⵙⵏ ⵜⵙⵣⵙⵙⵛ ⵙⵙⵎⵎⵙⵍ ⵏ ⵙⵏⵉⵍⵙⵛ ⵅⵙ ⵙⵙ ⵏ-ⵜⵙⵙⵛ ⵏⵙⵅ ⵙⵉⵙⵉⵔ.

ⵅⵙⵙ, ⵙⵏ ⵏ-ⵙⵙⵍ ⵅⵙⵅ ⵍⵙⵎⵎⵉⵔⵙ ⵏ ⵙⵣⵙⵏⵣⵅ ⵏ ⵙⵙⵍⵏⵣⵅⵙⵍ; ⵅⵙⵙ, ⵙⵏ ⵏ-ⵅⵙⵏⵏⵛⵍ ⵙⵅⵎⵙⵛ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵎⵎⵉⵔⵙ; ⵍⵉⵣⵅⵙⵉ, ⵙⵏ ⵏ-ⵙⵍⵉⵍ ⵙⵍⵙⵎ ⵅⵅⵙⵅ ⵜⵅⵙⵙⵔ ⵏ ⵙⵏⵉⵍⵙⵍⵉⵉ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵎⵎⵉⵔⵙ.

2. ⵛⵉ ⵙⵙ ⵜⵙⵙⵛ ⵙⵉⵙⵉⵔ-ⵍⵍⵙⵍ, ⵙⵍⵙⵣⵅⵛⵙⵜ:
   - ⵙⵏ ⵜⵙⵙⵏⵏⵛ ⵙⵏⵙⵙⵔ-ⵍⵍⵙⵍ ⵙⴽⴽⵙⵍ ⵉⵍⵙⵜⵙ.
   - ⵙⵏ ⵜⵙⵙⵛⵙⵙⵙⵛ ⵙⵛⵙⵍⵙⵎ ⵅⵙⵏⵏⵙⵍ ⵏ ⵙⵙⵙⵍⵜⵙⵎ-ⵍⵍⵙⵍ,
   - ⵅⵙⵙⵍⵙⵜ-ⵏ ⵙⵎⵎⵉⵙⵙⵍ ⵅⵙⵎⵎⵙⵍ, ⵍⵉⵣⵏ ⵙⵙ ⵉⵣⵙⵙⵙⵍ ⵛⵙⵏⵏⵙⵍ, ⵍⵉⵣⵏ ⵉⵏⵙⵅ ⵜⵅⵙⵛⵙⵙⵛ ⵙⵏ ⵏ-ⵜⵙⵙⵙⵛ ⵙⵏⵉⵍⵙⵍⵉⵉ, ⵙⵅⵎⵙⵛ...

3. ⵅⵙⵜ ⵙⵣⵙⵉⵙ ⵅⵙⵙ-ⵙⵍⵙⵍ, ⵅⵙⵜ ⵛⵙ ⵉⵅⵙⵙⵙⵙⵅ ⵉⵙⵅ ⵉⵅⵙⵙⵙ:
   - ⵅⵅⵙⵜ-ⵙⵙ ⵉⵙⵅ ⵙⵙⵜ-ⵙⵙ ⵅⵙⵙ.
   - ⵙⵙⵜ-ⵜ ⵙⴽⴽⵙⵍ ⵉⵍⵙⵜⵙ.
   - ⵛⵙⵆⵆⵎⵙⵜ ⵙⵣⵙⵉⵙ-ⵍⵍⵙⵍ, ⵛⵙ ⵅⵙⵙⵙⵓⵙ ⵜⵙⵅⵍⵙⵙⵙ ⵏ ⵜⵙⵅⵅⵙⵙ.

ⵙⵙⵙⵍⵅⵙⵙ ⵉⵎⵙⵅⵅ !

1. ⵙⵎⵙⵜ ⵜⵙⵅⵙⵙⵉ ⵉ ⵙⵣⵙⵉⵙ-ⵍⵍⵙⵍ, ⵙⵅⵉ ⵙⵙⵜ-ⵜ-ⵉⵏ, ⵅⵙⵜ:
   - ⵛⵙ ⵅⵙⵎⵎⵙ ⵙⵙ ⵜⵙⵜⵜⵙⵛ ⵙⵙⵙ ⵅⵙⵙ,
   - ⵛⵙ ⵜⵙⵙⵙⵙⵛ-ⵙⵙ ⵙⵙⵉⵅⵅⵙⵅ ⵙⴽⴽⵙⵍ ⵉⵍⵙⵜⵙ,
   - ⵛⵙ ⵜⵙⵙⵙⵙⵛ ⵙⵙⵙⵅⴽⴽⵉⵎ ⵙⵛⵙⵆⵆⵙⵙⵍ ⵙⵍⵏⵙ ⵉⵎⵙⵆ.
2. ⵅⴽⴽⵙⵜ-ⵙⵙ ⵙⵅⵍⵙⵙⵎ ⵉ ⵙⵏⵙⵉⵣⵛ ⵉ ⵏ-ⵜⵙⵙⵙⵛ.
3. ⵜⵅⵙⵛⵙⵙⵛ ⵙⵏ ⵙⵙ-ⵜⵙⵙⵙⵙⵛ ⵜⵙⵅⵍⵉⵉⵍⵉⵍ.
4. ⵅⵙⵛⵛⵙⵛⵜ ⵙⵛⵙⴽ ⵙⵙⵙ ⵜ-ⵉⵏ-ⵜⵙⵙⵍⵙⴽⵏⵙⵛ ⵏⵙⵅ ⵣⵉⵙⵛⵉⵉⵎⵙⵍ ⵍⵉⵉⵙⵍ ⵙⵏⵜ ⵣⵉⵛⵙⵏⵏⵏⵙⴽⵏⵙⵎ-ⵍⵍⵙⵍ.
5. ⵛⵉ ⵜⵅⵙⴽⴽⵙⵛ ⵙⵙⵍⵅⵙⵏ-ⵍⵍⵙⵍ, ⵛⵙⵆⵆⵎⵙⵜ ⵙⵛⵙⴽ ⵙⵙⵙ ⵜⵙⵙⵏⵏⵙⵍⵅⵙⵛ ⵉⵛⵙⵙⵍ-ⵍⵍⵙⵍ ⵙⴽⴽⵙⵍ ⵙⵏ ⵜⵙⵍ-ⵜⵙⵙⵙⵛ ⵏ ⵣⵉⵍⵙⵍ ⵉ ⵙⵙⵙⵍⵅⵙⵙ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ ⵏ ⵜⵉⵎⵣⵉⵖⵜ ⴰⵎⵙⵍⴰⵢ

ⴰⵢⵔⴰⵢ ⵏ ⵍⴰⵎⵎⴰⵙⵏ ⵏ ⵍⵜⵉⵏⵎⵢⴰⵙⵏ

ⴰⵢⵜⵉⵣⴰⵢ-ⴰ ⴰⵎⵙⵍⴰⵢⵜ, ⴰⵏ ⵏ-ⵥⴰⵍⵎ, ⵢⵜⵣ ⵍⵜⵉⵏⵎⵢⴰⵙⵏ ⵥⵜⵎⵅⴰⵢⴰⵏⵜⵉ. ⴰⵏ ⵍⵍⴰⵏⵎ ⵜⴰⵎⵏⵎⵏⵜ ⵏ ⵥⴰⵏ ⴰⵍⵍⴰⵜⵎ ⵏⵜⵔ ⵜⵎⴰⵛⴰⵜ ⵏ ⵍⴰⵎⵔ ⵏⵏⴰⵏ ⵏⵏⴰⵏ ⵏⵏⴰⵏ

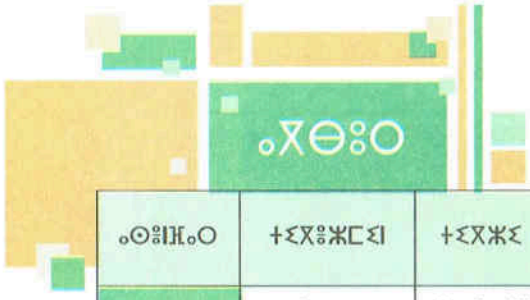
ⵓⵔⵔⵉⵣⵓ 1ⵓⵜ

ⵓⵏ ⵏ-ⵉⵜⵅ ⵓⵛⵛⵜⵏ ⵉ
ⵍⵜⵎⵎⵉⵔⵓⵜⵉ ⵉ ⵜⵜⵛⵔⵓⵉⵣⵣⵜⵎⵜ
ⵉ ⵍⵓⵓⵔ ⵓⵅⵓⵓⵢⵎⵓⵍ ⵉ
ⵜⵜⵜⵎⵓⵥⵜ ⵉ ⵜⵥⵜⵛⵛⵓⵜ

- ⵜⵓⵅⵣⵜⵜⵛⵜ 1ⵓⵜ: ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵜⵣⵣⵢⵜⵢ ⵓⵣⵜⵉⵣⵉⵢ ⵉ ⵥⵉⵛⵉⵅⵓⵍ.
- ⵜⵓⵅⵣⵜⵜⵛⵜ ⵜⵉⵓ 2: ⵓⵏ ⵅⵓⵜⵢ ⵓⵏⵉⵍⵜⵜⵉ ⵏⵜⵅ ⵍⵜⵎⵎⵉⵔⵓ.
- ⵜⵓⵅⵣⵜⵜⵛⵜ ⵜⵉⵓ 3: ⵓⵏ ⵅⵓⵜⵢ ⵓⵅⵎⵓⵛ ⵏⵜⵅ ⵍⵜⵎⵎⵉⵔⵓ.
- ⵜⵓⵅⵣⵜⵜⵛⵜ ⵜⵉⵓ 4: ⵓⵏ ⵅⵓⵜⵢ ⵓⵓⵜⵅⵣⵜ ⵏⵜⵅ ⵍⵜⵎⵎⵉⵔⵓ.

ⵢⵜⵓ ⵜⵓⵅⵅⵓⵓⵓ ⵉ ⵜⵓⵜⵉⵅⵓⵓ, ⵓⵏ ⵏ-ⵉⵓⵓⵜ ⵓⵛⵛⵜⵏ ⵉ ⵍⵜⵎⵎⵉⵔⵓⵜⵉ ⵉ ⵜⵜⵛⵔⵓⵉⵣⵣⵜⵎⵜ ⵉ ⵍⵓⵓⵔ ⵓⵅⵓⵓⵢⵎⵓⵍ ⵉ ⵜⵜⵜⵎⵓⵥⵜ ⵉ ⵜⵥⵜⵛⵛⵓⵜ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر



ⵓⵙⵉⵍⵓ	ⵜⴰⵡⵙⵔⵜ ⵏ ⵜⵣⵔⵉⴼⵜ	ⵜⴰⵡⵙⵔⵜ ⵏ ⵜⵎⵙⵙⵓⵔⵉ	ⵜⵉⵡⵉⵏⵉⵡⵉⵏ	ⵜⵣⵔⵉⵡⵉⵏ ⵏ ⵜⵙⵜⵓⵔⵉⵜ	ⵓⵔⵓⵙⵙ ⵙ ⵜⴰⵡⵓⵔⵉ
1. ⵓⵏ ⵏⵓⵔⵓⵙⵙ	1 .ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵔⵔⵉⵖⵏ ⵓⵣⵙⵉⵣⵖⵏ ⵏ ⵖⵜⵎⵜⵉⵖⵓⵍ	ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵔⵙⵖⵏ	-ⵖⵙⵔⵔⵜ-ⵙ ⵏ ⵙⵇⵙⵏⵓⵍⵜ -ⵓⵅⵙⵔⵔⵜⵏ ⵏ ⵖⵜⵎⵙⵔⵓⵍ- ⵜⵙ - ⵓⵙⵓⵔⵓ، ⵏⵙⵅ ⵔⵖⵢⵓⵙ ⵏ ⵍⵓⵢⵣⵙⵍ - ⵓⵙⵙⵔⵓⵙ :ⵙⵙⵙⵔⵎⵓⵍ ⵏ ⵎⵙⵊⵙⵓⵓⵏ	ⵜⵓⵊⵙⵙⵓⵎⵜ :ⵓⵙⵎⵙⵇⵜⵜ ⵏ ⵖⵜⵙⵎⵙⵎⵜⵏⵓⵏⵙⵍ ⵜⵓⵙⵔⵜⵜ : ⵜⵣⵔⵙⵅⵓⵅⵙⵍ ⵏ ⵙⵎⵖⵓⵅ ⵜⵣⵙⵓⵍⵓⵔⵜ : ⵓⵖⵙⵔⵔⵖⵍ ⵏ ⵜⵙⵖⵙⵓ	ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵙⵙⵖ ⵜⵓⵎⵓⵛⵙⵜ ⵙ ⵙⵣⵙⵍⵣⵖⵓⵍ ⵖⵜⵎⵜⵉⵖⵓⵍ
	2.ⵓⵏ ⵅⵙⵙⵖ ⵓⵏⵜⵍⵙⵍⵜ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵔⵔⵜⵜ	ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵔⵙⵖⵏ	- ⵙⵙ-ⵙⵔⵖⵙⵎ ⵏ ⵙⵎⵍⵓⵖ - ⵓⵣⵓⵔ ⵏ ⵜⵎⵙⵜⵜⵜ - ⵓⵙⵙⵔⵓⵙ : ⵜⵓⵎⵓⵛⵓⵙⵜ ⵏ ⵜⵙⵙⵙⵓⵙⵜ	ⵜⵓⵊⵙⵙⵓⵎⵜ : ⵜⵎⵓⵜⵜⵓⵙⵍ ⵜⵓⵙⵔⵜⵜ : ⵓⵎⵓⵖⵙⵍ ⵏ ⵖⵜⵣⵓⵅ ⵜⵣⵙⵓⵍⵓⵔⵜ :ⵙⵙⵜⵅⵙⵣ	ⵓⵏ ⵏ-ⵔⵓⵙⵙⵖ ⵓⵜⵙⵓⵅ ⵜⵏⵙⵅ ⵓⵙⵓ ⵏ-ⵅⵓⵙⵖ ⵓⵏⵜⵍⵙⵍⵜ
	3. ⵓⵏ ⵅⵙⵙⵖ ⵓⵅⵍⵓⵎ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵍⵜⵜⵜⵙ	ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵅⵣⵙⵖ	- ⵔⵙⵙⵏ ⵓⵖ ⵓⵅⵅⵓⵎ - ⵜⵙⵙⵏ ⵏⵙⵅ ⵜⵍⵓⵖⵜⵜ - ⵊⵙⵙⵍⵜ - ⵓⵙⵙⵔⵓⵙ: ⵜⵓⵜⵙⵍⵍⵓⵍⵜ-ⵜⵍ ⵜⵓⵎⵙⵓⵣⵣⵜ	ⵜⵓⵊⵙⵙⵓⵎⵜ:ⵓⵓⵎⵎⵓⵍ ⵙⵙⵙⵓⵜⵙⵍ ⵜⵓⵙⵔⵜⵜ : ⵓⵎⵓⵖⵙⵍ ⵏ ⵍⵙⵙⵎⵓⵎⵜ ⵜⵣⵙⵓⵍⵓⵔⵜ : ⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵜⵜ ⵓⵏ + «ⵏ» ⵏ ⵜⵊⵣⵍⵓ	ⵓⵏ ⵏ-ⵔⵓⵙⵙⵖ ⵓⵜⵙⵓⵅ ⵓⵙⵓⵓⵙⵖ ⵜⵓⵙⵜⵍⵍⵓⵖ ⵜⵅⵏⵙⵅ ⵓⵙⵓ ⵏ-ⵅⵓⵙⵖ ⵓⵅⵍⵓⵎ
	4. ⵓⵏ ⵅⵙⵙⵖ ⵓⵙⵅⵣⵙⵙ ⵏⵙⵅ ⵍⵙⵍⵜⵜⵜⵙ	ⵓⵏ ⵏ-ⵓⵔⵙⵖⵏ	- ⵜⵓⵎⵙⵖⵙⵓ ⵏ ⵙⵊⵣⵓⵙ - ⵜⵓⵖⵙⵍⵓⵍⵜ - ⵓⵍⵓⵙ - ⵓⵙⵙⵔⵓⵙ: ⵓⵊⵣⵓⵙ	ⵜⵓⵊⵙⵙⵓⵎⵜ : ⵓⵙⵙⵎⵎⵓⵏ ⵓⵅⵙⵍⵙⵓⵅ ⵜⵓⵙⵔⵜⵜ : ⵙⵙⵙⵎⵅⵙ ⵙⵙⵙⵙⵏ ⵜⵣⵙⵓⵍⵓⵔⵜ : ⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵜⵜ « ⵣ »+ ⵣ/ⵖ »	ⵓⵏ ⵅⵙⵙⵖ ⵓⵙⵙⵣⵙⵣ ⵍⵙⵍⵜⵜⵜⵙ
2. ⵓⵏ ⵏⵓⵔⵓⵙⵙ	1. ⵓⵏ ⵙⵙⵣⵙⵣ ⵅⵙⵓ ⵏ ⵙⵙⵎⵎⵙⵏ	ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵙⵣⵙⵣ ⵜⵓⵖⵓⵍⵓⵙⵓ ⵊⵙⵖ ⵜⵓⵎⵙⵓⵔⵜ	-ⵜⵣⵙⵅⵓⵙⵓ -ⵓⵙⵓⵙⵖ -ⵓⵍⵍⵓⵍ ⵏ ⵜⵙⵖⵍⵓⵍⵜ - ⵓⵙⵙⵔⵓⵙ : ⵓⵅⵙⵙⵓⵔⵣⵍ ⵏ ⵙⵙⵓⵓⵙⵖ	ⵜⵓⵊⵙⵙⵓⵎⵜ : ⵜⵓⵔⵖⵣⵙⵓⵜ ⵜⵙⵎⵣⵖⵣⵅⵜ ⵜⵓⵙⵔⵜⵜ : ⵓⵎⵓⵖⵙⵍ ⵏ ⵍⵙⵙⵎⵓⵎⵜ ⵓⵊⵣⵙⵓⵍ ⵜⵣⵙⵓⵍⵓⵔⵜ : ⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵜⵜ : ⵓⵏ + ⵓⵎⵙⵣⵎ ⵙⵔⵜⵜⵜ	ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵙⵣⵙⵣ ⵜⵓⵖⵓⵍⵓⵙⵓ ⵊⵙⵖ ⵜⵓⵎⵙⵓⵔⵜ
	2.ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵙⵣⵙⵣ ⵅⵙⵓ ⵏ ⵜⵙⵎⵓⵜ ⵜⵙⵙⵙⵙⵜ	ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵙⵣⵙⵣ	- ⵓⵎⵜⵣⵍⵙⵅ ⵏ ⵙⵎⵓⵉⵓⵜ - ⵓⵙⵙⵅⵙⵍ - ⵅⵙⵅⵙⵓ - ⵓⵙⵙⵔⵓⵙ : ⵜⵓⵅⵙⵎⵎⵣⵎⵜ ⵏ ⵍⵓⵅⵙⵓ	ⵜⵓⵊⵙⵙⵓⵎⵜ : ⵜⵣⵙⵓⵍⵜ ⵜⵓⵙⵔⵜⵜ : ⵓⵎⵓⵖⵙⵍ ⵏ ⵖⵜⵅⵙⵣ ⵓⵏⵣⵙⵓⵍ ⵜⵣⵙⵓⵍⵓⵔⵜ : ⵜⵓⵎⵙⵙⵓⵜⵜ « ⵏ/ⵉ+ⵜ »	ⵓⵏ ⵏ-ⵙⵙⵣⵙⵣ ⵅⵙⵓ ⵏ ⵜⵙⵎⵓⵜ ⵜⵙⵙⵙⵙⵜ
	3.ⵓⵏ ⵏ-ⵔⵓⵙⵙⵖ ⵓⵉⵙⵣⵙⵣ ⵉⵎⵎⵙⵏ	ⵓⵏ ⵏ- ⵙⵙⵣⵙⵣ ⵖⵙⵙⵓⵔⵓ ⵓⵏ —ⵏ-ⵙⵔⵙⵅⵙⵣ	-ⵓⵙⵙⵅⵙⵣ ⵖⵙⵙⵓⵔⵓ ⵙⵎⵙⵓⵙⵖ. -ⵓⵎⵎⵙⵙ ⵏ ⵍⵓⵎⵓⵍ. -ⵜⵙⵙⵅⵙⵣ-ⵏ ⵉⵖⵉⵣⵙⵎⵎⵉⵖⵉⵖⵙ. - ⵓⵙⵙⵔⵓⵙ : ⵜⵉⵅⵍⵓⵍ	ⵜⵓⵊⵙⵙⵓⵎⵜ : ⵜⵓⵔⵖⵣⵙⵓⵜ ⵜⵓⵙⵎⵖⵣⵖⵣⵅⵜ ⵜⵓⵙⵔⵜⵜ : ⵜⵓⵔⵙⵅⵍⵉⵜ ⵏ ⵜⵙⵙⵜⵜ ⵜⵣⵙⵓⵍⵓⵔⵜ : ⵜⵉⵅⵏⵏⵉⵜ	ⵓⵏ ⵏ- ⵔⵓⵙⵙⵖ ⵓⵉⵙⵣⵙⵣ ⵉⵎⵎⵙⵏ

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⴰⵣⵍⴰⵖⵜ

ⵣⴻⵔ, ⵙⴰⵏ ⴰⵢⵄⵉⵣ ⵙⵉⵣⵛⵓⵄ ⴰⵏ ⵙⴻⵏⴻⵄ ⴻⵛⴰⵍ-ⴻⵄ ⵙ ⵜⵉⵜⵏⴰⵙⵜ-ⴻⵄ ⵏ ⵙⴻⵏⵏⵉⵄ-ⴻⵄ. ⴰⵄⵄ-ⴰ, ⵄⵉⵏⵏⵏⵉⵜ ⴰⵊⴰⵄ ⵜⵉⵅⵍⴰⵜⴻⵍ. ⴰⵍⵉⵣⵏⴻ ⵔ ⵍⴰⵏⵏⴰⵏⵉⵍ ⵔ ⵜⵉⵙⵍⴰⵏⵜ ⵙⵄⵣⵜ ⵜⴻⵏⴻⵄⴰ-ⵍⵍⴻ ⵔ ⵣⵣⴻⵔ. ⴰⵛⴰⴻⴰⵏ, ⵙⵉⵢⴰⵏ ⴰⵛⵣⵉⵍ ⵏ ⵜⴰⵏⵏⴰⵄⵜ. ⵛⵙⵉⵅⵇⴰⵛⵉⵍ ⵙⴻⵏⵏⵉⵏⵄⴰⵍ, ⵛⵙⵉⵅⵏⴰⴻⵉⵍⵜ ⵜⵉⵜⵏⴰⵙⴻⵍ. ⵏ ⴰⵇⵉ ⵅⴰⵍ, ⵙⴰⵏ ⵜⵉⵜⵏⴰⵙⵜ ⵜⵉⵜⵜⴰⵅⵉⵛ-ⵏ ⵄⵉⵅ ⵜⴻⵙⴻ ⴰⵙⵍ ⴰⵄⴰ ⴰⵄ-ⵙⴻⵏⴻⵍ ⵏ ⵜⴰⵄⴰⵏⵉⵏⵜ ⴻ ⵍⴰⵏⵉⵅ ⵏⵉⵅ ⵉⵛⵆⴰⵣ ⵉⵄⵄⵍⴰⵍ ⵉⵛⴰⴻⴰⵏ. ⴰⵄⵉⵏⵛⵉⵏ ⵍ ⵜⵛⴰⵣⴻⵢⵜ ⵙⵉⴻⴻⵉⵅ-ⵏ ⵄⵉⵅ ⵍⴰⵙ-ⴰ; ⴻⵄⴰ ⴰⵏ ⵙⵉⵏⵏⵉ ⵢⵉⴰ ⵄⵍⴰⵜ. ⴰⵛⵉⵅ ?

ⵜⴰⵛⵉⵣⵍⴰⵄⵉⵜ, ⵛⴻ ⴰⵄⴰ ⵜⵉⵜⵜⵛⵉⵄⵄⵏⴰⵙⵉⴻ, ⴻⵏⴰⵣ ⵏ ⵊⵉⵜⵜⴰⵜ ⴰⵙ ⵏ ⵜⴰⵛⵉⵊⵣⵜ ⵄ ⴻⵏⵉⵄ-ⴻⵅ. ⵜⴻⵄ ⵄⵊⴰⵜ, ⴰⵏⵛⵉⵏ-ⴻⵅ ⴰⵏ ⴻⵍⵉⵏⵏⵉⵄ ⵢⵉⴰ ⵉⵄⵄⵛⵓⵄ ⵊ ⵜⵛⴰⵣⴻⵢⵜ ⵏⵉⵣ ⵙⴰⵏ ⵜⴰⵢⵏⵜ ⵊ ⵜⵉⵏⵍⵉⵍⵜ ⵏⵉⵣ ⵙⴰⵏ ⴰⵄⵉⵜⵏⵏ. ⵏ ⵍⴰ ⴻ ⵏ ⴻⵄⵍⵜⴻ ⵊ ⵉⵄⵄⵛⵉⵏ ⵏ ⵜⵛⴰⵣⴻⵢⵜ ⴰⵄⵄ-ⴰ.

ⵏⴰⵙⵛⴻ, ⵏⵉⵅ ⵉⵏⵏⵉⵣⵄ-ⴻⵅ, ⴰⵏ ⵜⴰⵅⵉⴻ ⴰⴻⴰⵄ ⵊ ⵙⴻⵄⵉⵊⵜⴰⵏ ⵏ ⵍⴰⴻⴰⵄ ⵊ ⵜⴰⵏⵅⵜⴰⵏⵜ ⵊ ⵙⴻⵍⵜⴰⵍ. ⴻⵄⵍⵜ ⵊ ⵍⴰⵙ-ⴰ, ⵏ ⴰⵄⵉⵅⵛⵉⵄ ⵊ ⵜⵉⵙⵛⵉⵄⵄⵏⴰⵙⵉⵍ/ⴻⵛ ⵜⴰⵜⵏⴰⵙⴰⵜ ⴰⵅⵅⵉⵍ ⴰⵏ ⵜⴻⵙⵛⴻⵄⵉⴻⴻ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵉⵏⵅⵉⴻ ⵊⵢ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵅⵉⵏⵛⴻⴻ ⵊⵢ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵉⵄⵅⵙⵉⴻ ⵅⴰⴰ ⵄ ⵜⵛⴰⵙⴻⵢⵜ.

ⴰⵏⵏⴻⵄ-ⴰ, ⵙⵉⵄⵍⴰ ⵢⵉⵣ ⵊ ⵙⴻⵄⵉⵊⵣⴰⵄⵉ. ⴰⵛⵉⵙⵍⴰⵄⵉ, ⵏ ⴰⵛⵛⵉⵏ ⵊ ⵍⵉⵏⵏⴻⵄⵉ, ⴻ ⵉⵄⵣⵉⵅⵉⵏ ⵊ ⵍⴰⴰⴰ ⴰⵅⴰⴰⵢⵏⴰⵊ ⵊ ⵜⵙⵉⵛⵛⴰⵜ. ⵍⵜⴻⴰ ⴰⵜⵉ, ⵏ ⴰⴰⵅⴰⴰ ⵜⴰⴰⵢⵊⵜ ⵜⴰⵛⵉⵅⴻⵏⵜ ⴻ ⵉⴰⵉⵙⴰⴰⵜⴻⴰ ⵢⵉⵣ ⵜⵍⵉⵏⴰⴻⵜ. ⵙⴰⵏ ⴰⴰⵅⵉⵣⴰⴰ, ⴻⵏⴰ ⵅⴰⴰⴻⵉⵜ ⵊⵢ ⵉⵅⵅⵉⵣⵉⵜ ⵊ ⵜⵅⵉⵙⵛⵉⵄ. ⵜⴰⵅⵉⵙⵛⵜ, ⵏⵏ ⵜⵉⵙⵛⵉⵄⵄⵏⴰⵙⵉⵍ ⵊ ⵜⵙⵉⵛⵛⴰⵜ. ⵍⵜⴻⴰ ⴰⵜⵉ, ⵏ ⴰⴰⵅⵉⵅⴰ ⵜⴰⴰⵢⵊⵜ ⵜⴰⵛⵉⵅⴻⵏⵜ ⵊ ⵜⵅⵉⵙⵛⵉⵄ ⵊ ⵉⵅⵅⵉⵣⵉⵜ ⵊ ⵜⵅⵉⵙⵛⵉⵄ.
ⵏⵉⵅ ⵙⴰⵏ ⵜⴰⵅⵉⵙⵛⵉⵄ, ⵏⵏⴰⵍ ⵅⴰⴰⴻ ⵊ ⵙⴻⴻⴰⵄⴰⵄⵉⵍ ⵏ ⵉⴰⵉⵅⴰⴰ. ⴰⴻⴰⵄⴰ ⴰⵛⵉⵙⵛⵍⴰⴰⵉ, ⵏⵉⵅ ⵜⵉⵅⵉⵜ, ⵅⵉⵏⴻⵉⵜ ⵏⵏⵉⵛⵍⵜ ⵊ ⵜⴰⵏⵢⵉⵍⵉⵍ ; ⵍⵉⴰⴰ ⴰⵉⵍ, ⵜⴰⵉⵙⵙⴰ. ⵏⵉⵅ-ⴰ ⵜⵛⵉⵢⵏⴻ ⵢⵉⵅ ⵙⴻⵍⴰⵍ ⵙⵉⵏⵏⴰⵍ ⵏⵉⵅ ⵜⵉⵅⵛⵉⴰⵜ ⵊ ⵜⵉⵅⵅⵉⵛⵉ; ⵍⵉⴰⴰ ⵅⴰⴰⴻ, ⵏ ⴰⵏⵏⴰⵏ ⴻ ⵉⴰⴰⵜⵉⵅ ⵊ ⵜⵉⵅⵅⵉⵛⵉ. ⴻⵅⵉⵉⴰⵏⵉⵜ ⵊ ⵜⴰⵜⵏⴰⵙⵜ, ⵅⵏⵉ ⵜⴰⵛⴰⴰⵜⵜ ⵏ ⵙⵉⵛⵉⵢⵏⴰⵏ, ⵏⵉⵅ-ⵅⵅⵉⵣⵉⵜ ⵊ ⵜⵅⵉⵙⵛⵉⵄ ⵊ ⵜⵅⵉⵙⵛⵉⵄ. ⵏⵉⵅ ⵜⵉⵅⵅⵉⵣⵉⵜ ⵊ ⵜⵅⵉⵙⵛⵉⵄ.

ⴰⵏⵏⴻⵄ-ⴰ ⴻⵍⵉⵏⵏⵉⵄ ⵢⵉⵄ 3 ⵊ ⵙⴻⴰⵍⵉⴻⵙⵉ ⴻⵅⵉⵏⴰⵍⵉ :

- ⵜⴰⵢⵉⴰⵣ ⵜⴰⵛⵉⴰⵅⴰⴰⵜ, ⵜⴰⵛⴻⵅⴰⵍⵜ;
- ⵜⴻⵅⵅⵉⵣ ⵊ ⵜⵉⵏⵏⴰⴰ ⵊ ⵜⵢⵉⴰⴰⴰ ⵊ ⵙⴻⴰⴰⵣⵉⵍ;
- ⴰⵅⴰⴰⵉⴰ ⵊ ⵍⴰⴰⵍⵉ ⵊ ⵙⴻⴰⴰⵣⵉⵍ.

ⴰⵄⵉⵍⵉⵏ ⵊ ⵍⴰⵙ-ⴰ, ⵏⵉⵅ ⵉⵏⵏⵉⵣⵄ-ⴰ, ⴰⵅⴰⴰ ⵊ ⵙⴻⴰⴰⵣⵉⵍ ⴻⴰⵉⵏⵏⵉⵄ :

- ⵢⵉⵅ ⵙⴻⴰⵍⵉⴻ ⵊ ⵜⵢⵉⴰⴰⵣ : ⴻⴰⵣⵉⵍ ⴰⵏ ⴻⵅⵉⴻ ⵏ ⴰⴰⵉⴰⵣⵅ ⴰⵛⵉⵙⵍⴰⴰⵉ ⵢⵉⴰ ⵜⵢⵉⴰⵣ ⵊ ⵙⴻⴻⵏⵏⵉⵄ ⴻⴰⵉⵙⵅ ⵏ-ⵜⵜⵍⴰⵅⵉⵍⵉⵍ;
- ⵢⵉⵅ ⵜⵉⵍⴻⴰ : ⴻⴰⵣⵉⵍ ⵛⵅⴰⴰⴰⵏⵉ ⵏⵉⵅ-ⴰ ⴰⵛ ⵙⴻⴰⵉⵅⴰⴰ ⵊ ⵜⵛⵉⵇⵅⵉⵅ ⵊ ⵜⵉⵅⵉⴰⵜ. ⵙⵏⴻⵣ ⴰⵏⵉⵅ ⵍⵉⵅⵅⵏⵉⵄⴰⵉⵍ ⵊ ⵜⴰⵉⵅⵉⵅ ⵏ ⵜⴰⵉⵅⵉⵅⵉⵅ ⴰⵛ ⵉⴰⵉⵅⵅⵉⵅ ⵏ ⵜⴰⵉⵅⵉⵅⵉⵅ.

ⴰⵏⵏⴻⵄ-ⴰ, ⵙⵉⴰⴰ ⵢⵉⵅ ⵜⵉⵍⴻⴰ ⵊ ⵜⵉⵛⴰⴰⵉⵅⵣⵉ ⵊ ⵙⴻⴻⴰⵄⴰⵄⵉⵍ ⴰⵅⵅⵉⵍ ⵜⴻⵉ ⵊ ⵜⴰⵍⴰⴻⴻⵉ ⵊ ⵉⵛⴰⵇⵅⵉⵅ. ⴰⵛⴰⵇⵅⵉⵅ, ⵊⵉⵜⵜⴰⴰ, ⵙⵉⴰⵉⵙⴰⴰ ⴰⵏⵛⵉⵏ ⵊ ⵜⵛⵉⵊⵍⴰ ⵏⵉⵅ ⵉⵅⴰⴰⵍⵍ, ⵜⴰⵢⵉⴰⵣ ⵜⴰⵉⵙⵅⵉⵅⵉⵜ, ⵜⴻⴰⴰ ⵊ ⵙⴻⴻⴰⵄⴰⵄⵉⵍ ⵏⵉⵅ ⵉⵉⴰⴰⵍ. ⵍⵉⴻⵅⴻ ⵛⵙⵉⵅⵅⵉⵛⴰⵛⵏⵉⵍ, ⵜⵜⵉⵛⵙⵉⵉⵛⴰⵏⵉⵍ. ⵛⴰ ⵏ ⴻⴰⵛⴰⵏ ⵊ ⵜⵉⵜⵏⴰⵙⵜ ⴰⵏ ⵏ-ⵜⵜⴰⵉⵉⵍ ⵏ ⵜⴻⵉⵉⵏⴰⵏ ⴻ ⵜⵉⵙⵍⴰⵏⵜ.

ⴻⵛⵉⵉⵄⵅⴰⵉⵍ

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ⵜⵉⴼⵉⵏⴰⵖ

ⵜⵉⵔⴰ ⵙ ⵜⴼⵉⵏⴰⵖ

- Ğamal AMIRAT
- Nabila Ḥalit

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

53	Tazrurt (MW)	Influence	تأثير
54	Tiḥedrin (KB)	Plaques	صفائح
55	Tijummiwin (KB)	Territoires, surfaces	مسحات
56	Tililac (KB)	Bulles	فقاعات
57	Tilẓit (KB)	Innondation	فياضان
58	Tissi (KB)	Couche	طبقة
59	Tuḍfist (L.Ircam)	Dépliant	إعلان مطوي
60	Tumant (B.B)	Phénomène	ظاهرة
61	Umlan (KB)	Renseignements	معلومات
62	Uɣus (MW)	Hygiène	نظافة

Isegzal :

B.B : tamawalt n usegmi n Belɛid BUDRIS
Clh : tacelḥit
KB : taqbaylit
L. rcam : amawal n usudu n IRCAM
L.M: amawal n Lmerruk
MW : amawal n tmaziɣt tatrart
TG : tattergit

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

26	Attag (MW)	Fauteuil	أريكة
27	Azenziɣ (MW)	Schéma	مخطط، تصميم
28	Idil (KB)	Couche	طبقة
29	Irexsiwen (KB)	crevasses	مخاطر
30	Utlayanen	Linguistique	لغوي
31	Tadusi (L.Ircam)	Force, vigueur	قوّة
32	Tafesna (Tifesniwin) (MW)	degré	درجة
33	Taɣerraft (KB)	Croute terrestre	قشرة أرضية
34	Tagezza /aggaz (MW)	Menace	تهديد
35	Taɣult (MW)	Domaine	مجال
36	Tajumma (mw) (KB)	Surface	مساحة
37	Takkunt / tawunt (KB)	Enclume	سندان
38	Takrura (MW)	Chimie	كمياء
39	Tamdeswelt (MW)	onde	موجة
40	Tamguri (MW)	Industire	صناعة
41	Tamiḍi (TG)	Cent	مئة
42	Tamsukent (Seg suken=fabriquer)	Usine	مصنع
43	Tamẓikwit (Seg ẓkw=édifier)	Tectonique	تيكتوني
44	Tanḍa (MW)	Variété, diversité	تنوع
45	Tanibba (KB)	Cheminée	موقد
46	Tasdirt (seg adar : rang) (KB)	Règle	مسطرة
47	Taseldant (seg sleḍ : analyser)	Analytique	تحليلي
48	Tasint (Seg sin=deux)	Seconde	ثانية
49	Tasitit (KB)	Pression	ضغط
50	Taskala (MW)	Echelle	سلم
51	Tawlust (KB)	Glande	غدّة
52	Tawwayt/asaggu	Reportage	روبورتاج

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amawal yettusmersen deg udlis n 3 LL

Uṭṭun	Tamaziɣt	Tafransist	Taorabt
1	Abaliɣ (KB) / amagmu	Magma	ماڤما
2	Abluleɣ (TG) (B.B)	Pollution	تلوث
3	Addur	Honneur	الشرف
4	Afessug (KB)	Muscle	عضلة
5	Aɣaras (L. M)	Chemin	طريق
6	Agaraw (Igarawen)	Océan	محيط
7	Aɣsaw (seg iɣes/ɣsw)	Noyau	نواة
8	almessi (L. M)	Foyer	بؤرة
9	Amasay (MW)	Respensable	مسؤول
10	Amda (KB)	Lac, Etang	بحيرة
11	Ameɣsaw (seg iɣes/ɣsw)	Nucléaire	نووي
12	Amentel	Motivatiɛn, Causalité	سببية،تبرير
13	Amenẓaw (Imenẓawen) (MW)	continent	قارة
14	Amhaz (MW)	Évolution	تطور
15	Amtiweg (N. ZERRAD)	Planète	كوكب
16	Amudar (TG)	Etre vivant	كائن حي
17	Anagraw (L.Math)	Système	نظام
18	Anibaw (L.Ircam)	Négatif	منفي
19	Anilaw (L.Ircam)	Affirmatif, réel	مؤكد
20	Arured (MW)	Vitesse	سرعة
21	Asakat (L. Math)	Mesure	قياس
22	Aselsul (KB)	Colonne vertébrale	عمود فقري
23	Asenfu (KB)	Cratère/ouverture de akoufi	فوهة
24	Asnefli (MW)	Développement	تطور
25	Astaɣ (CLH)	Explosion	إنفجار

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ad ktazleɣ iman-iw

Askar n tesɣunt tamugilt

1 **Ini-d ma tzemreḍ....:**

Ad tegreḍ asegzu deg wullis ?
Ad d-tsegzuḍ kra n tumant tussnant ?
Ad d-d-tsegzuḍ kra n urmuḍ

2 **Melmi i tettafeḍ iman-ik, mi i txeddmeḍ....**

..... iman-ik?
..... d umeddakkel-ik (deg sin) ?
..... d taggayt?
..... akked yimeddukkal-ik, deg usmil?

3 **Muqqel ma tzemreḍ....:**

Ad takzeḍ isemmaden, deg tefyirt?
Ad takzeḍ tafyirt tumyigt?
Ad takzeḍ tizelɣiwin n tibawt?
Ad takzeḍ urmir ussid, deg tefyirt?
Ad takzeḍ amaɣun n yizri anibaw d umaɣun n wurmir anibaw?
Ad taruḍ war tamsertit d/ḍ + t?
Ad taruḍ war tamsertit "ad" + amqim ultiɣ?

G.M: Ma twalam ur tegzim ara kra, suter-as-t i uselmad-nwen

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asiteg n tegzemt

Tsukkes-d i umerreḥ

Zira, tekka kra n wussan n yimuras n unebdu deg Tbeskert, deg tewwura n tniri n tmurt n Lezzayer. Tedda akked yilemẓiyen d tlemẓiyin n tiddukkla tadelsant n taddart-is. Niqqal ad teqqim, tuɣal tendem ; semmus n wussan kan, teqqel ɣer uxxam. Kra ur as-yehwi deg wayen akk i tedder dinna. Wiyaḍ qqimen dinna, kemmlen amerreḥ.

Zrin wussan, truḥ Zira ad teḥder tameɣra, tufa deg uxxam-nni Tifawt tettmeslay akked tlawin ɣef yimuras i teseedda deg Tbeskert, teskan-asent tiwlafin i d-teṭṭef dinna. Ay akken cebḥent ! Segmi d-tebda s tid n wass amezwaru n umerreḥ armi d tid n trusi-ines deg umraḥ n taddart-is, mi d-tuɣal. Am usaru. Mseḍfarent akken tid n umda n ɛin Zeɛtut, s tesyar-is, s tliwa-s (Gdila), tid n Lqentra s yixerban-is iqburen d usalay Libidag, tid n yiɣrem aqbur n ṭulga d tnezdayt-ines ixelḍen akked tid n tmellaḥt n Selga. Tawlaft taneggarut, d tin n tmezgida n Sidi ɛuqba ; tules-asent tadyant i as-yeḍran akked Uksil. Nettat, tḥekku ; nutenti, fkant-as tameẓẓuɣt. Zira, tbedd tettxezzir; tewhem amek akka i tuɣal Tbeskert d adeg n umerreḥ d tukksa n lxiq. Tenṭeq ɣer Tifawt: D lekdeb !

- Amek ? D tikerkas, temsalt n ɛuqba d Uksil ? i tt-tseqsa Tifawt.
- Xaṭi, acekker-agi i tettcekkireḍ tiniri.
- Kemm, iban ur am-tehwi ara tniri ; cwiṭ kan tuɣaleḍ-d.
- Amer rniɣ yiwen n wass dinna ad yeddu leɛmer-iw.
- Ala, cukkeɣ amer terniḍ cwiṭ, ad as-testumneḍ, ad tafeḍ iman-im.

« Tettcekkireḍ tamnaḍt am tinna ? A d tamurt ! Tili n tezdayin ? Nekk, ha-t-an ur d-zgint ara wallen-iw deg-s. Am wakken ara teqqimeḍ deg bibriḥ deg tlemmast n ɣuct. Wanag tella tili ara yerren aḥaruq am winna. Tif-itt tin n usɣersif, meqqar nettat tettqerriɛ iẓenẓaren n yiṭij, ɣas ma s lebɛid i tekkat nettat diɣen. Dinna, ma nnan-am kan d tis tẓat n tnezzayt, kcem s asensu, rğu trisiti ma ad d-tuɣal, ma tezmer ad tseddu amesnezwu-nni amcum. Anezwu n dinna ixenneq. Tisyar-nni? Akka i d taɣerma ! Cfant-d i yemma Ḥewwa. Tid n Tmurt nekkes-asent aqerru alamma ẓureɣ-d tid n lqern n ddunit. Tiliwa-nni ? Ixerban-nni n Lqentra ? D acu i yellan dinna ad t-id-twaliḍ anagar iɣerban d yixejḍan yessaggaden amerray. Uqmen deg-sen yizerman d tɣiredmiwin ayen ssnen. Imi akka i am-ɛeğben, amer kan i tensiḍ dinna yiwen n yiḍ, ad ten-twanseḍ meqqar. Ad asen-tesfehmeḍ kan maćći d taḍuddit i kem-yuwin ɣur-sen akken ur kem-teqqsen ara; d tinebgiwt maćći d timezgit. Ahat ad kem-fehmen, ad kem-awin ad am-d-seknen ixemjan-nsen, ad ten-id-tsewreḍ meqqar, ad ten-nwali ass-a. D aya kan i ixussen i udlis-agi-inem akken ad yennekmal. »

Tifawt, ur teḍlim yiwen ; tmerreḥ am nettat am medden. D acu kan, tfuṛes tagnit ; tuɣal-d s tewlafin d tekta timaynutin ara as-yeqqimen d iktayen ara d-yettuɣalen i lebda d inagan n yinig-is ɣer unẓul n tmurt, yal mi ara ten-tenced. Yiwet gar tullas n ugraw-nni, d tageswaḥt, tseggra-d awal: « Ass-a: Tibeskert yiwet, maca yal yiwen amek i tt-yettwali, akken qqaren : ad tissinemt Tunes n Ccix Muḥend ! »

Yeḥya BELLIL

isestanen

1. Bder-d isental iɣef temgarrad Zira akked Tifawt ?
2. Ayen i d-teqqar Tifawt yedda akked wayen ssnen medden? I wayen i d-tenna Zira ?
3. Suffeɣ-d seg uḍris tagzemt timesfukelt.
4. Suffeɣ-d 2 n tefyar tirumyigin.
5. Kkes-d yiwen n umaɣun terreḍ-t ɣer talɣa tanibawt.
6. Ales tira i wayen i d-tenna Zira, err-it d ameslay n ucebbeḥ, maćći n ucemmet.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tizwal





Ay am rrezg-ik a mmi,
Ad d-tekkseḍ tizwal si ṭṭaq.
Inijel, izehher iẓẓufi,
Tiɛfert, iskerci, aberwaq.
Ah ya tamazirt-nni,
Win i tt-yessnen ad as-teɛreq.
Tuɣal arkel d tiẓgi,
Ad d-yaweḍ unebdu, ad teḥreq.

Cfiɣ-as-d zik-nni,
Nxeddem deg-s nferreḥ.
Nnqec, tuẓẓut d ususi,
Acḥal tessader n lerwaḥ.
Jeddi, baba d nekkini,
Din i aɣ-d-yettaf ssbeḥ.
Ass-a kra din dayenni,
Tenkeṛ tyuga afellaḥ.

Aqram, afras d telqim,
D ḥertadem i ixeddmen tafsut.
Deg uqecwal, yedda uɛwin,
Ntett ddaw n tzemmurt,
Akkin izimer yettlemmim,
Tixsi, ad tt-teẓẓeg tmeṭṭut.
Ur d-yeqqim kra din,
Ayen akk i aɣ-texdem nettu-t.

Ala acbayli d ukufi,
I yeẓran ma din yella.
S teqremtin n yiggi,
I nettmaggar di ccetwa.
Taluft-nneɣ d aheyyi,
Tekcem deg teɣremt tregwa.
Fukken iwaziwen d twizi,
Ifukk ccna d uḥiḥa.

Ma steqsaɣ-k-id ɣef tuga,
Melmi ayen i d-tettwaḥuc.
Tadla , tadla d ikunṭa,
D iqettyan i igan aɛcuc.
Teryel, tettrağu isufa,
Mqidec d Gerninuc.
Mačči kan d timucuha,
D tallit ay inegren tqucc.

At-iqubac d yimegran,
Ay agelzim bu-yiqaccen.
Teḥfa tgelzimt iqeḍɛen,
A tuẓẓal d yifḍisen.
Tefsiḍ ay uzzal yeryan,
Yebra umzil i yiɣemden.
A takunt, anda i kem-rran,
Anda-k a Saleḥ At-Wuccen?

Tizi n wass-a, Aqbayli,
Win tluɛaḍ ad ak-d-yesseḥfeḍ.
Yettferṛes, yessen kullci,
Ɛeddi kečč ad as-temleḍ.
Yeffeɣ-as leɛtab s acali,
Netta itenneḍ, yeğɛel yuweḍ.
Meskin, tezleg-as tikli,
Ɣef uxenfuc yezwar, yenfeḍ.

ZEDEK Mulud

Seg tkalast « Asderfef »

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

D nekk ara yarun

1. ɣer iḍrisen-a terreḍ-d ɣef yisestanen :

a. Ayen ixeddem umasay n usmil ila azal. Tamezwarut, yis-s i yettaweḍ uɣilif n yinelmaden ɣer yiselmaden d unemhal n uɣerbaz. Tin ɣer-s, tilin i yettili deg tseqqamut n tneɣrit yettawi-d lehna i yinelmaden acku walan ulac deg-s win ara yettwaḍelmen, am wid yecṭuṭren am wid yettsetḥin, susumen kan. Taneggarut, akka i ilemmed umdan tudert deg tmetti imi inelmaden reffden s yiman-nsen ayen i ten-yehman deg uɣerbaz-nsen.

b. Aman d **aferdis agejdan deg yimidren ; ulac tudert anida i jlan. Ur yelli wudus i izemren ad yidir mebla aman, d imɣi neɣ d aɣersiw, d aḥerfi neɣ d uddis, meẓẓi neɣ meqqer. D aɣbalu n tudert ; imudduren merra ḥwağen-t.**

Aṭas n medden ur necqi deg waman ; ttferriṭen deg-sen, senɣalen rennun mebla leḥsab. Ma sarden ad yewt uḥemmal ; ma sswan imɣan ad ğğen tala tettfeggiḍ mebla lfayda.

Yessefk ad nbeddel tamuɣli ɣer waman ; ad nwali amek ara ten-nsemras s wannuz. Yakan, negren deg kra n tmura , bdan fessin yidurar n ugris n tama ufella n umaḍal. Leslak ha-t deg uḥraz-nsen.

Deg yiḍrisen-a :

a. Aniwa i yettmeslayen ? I wumi ? Ɣef wacu ?
b. D acu-tt turda n umsiwel ?
c. Acḥal n yifukal i yessemres akken ad iressi turda-ines ?
d. Semmi-d ifukal-a.
e. Suffeɣ-d awalen s way-s zdin gar-asen yifukal-a.
f. Rfed-d yiwen n ufakul, snerni-t s yimedyaten.
g. Rfed-d yiwen n ufakul, awi-d anemgal n tekti iɣef yebna tesnerniḍ-tt s yimedyaten.

2. Smed tifyar akken ad yemmed uḍris :

Imru n useɣti

Taɣawsa-a, tuleɣ am yimru amagnu : ila taqamumt d tamellalt... (kemmel aglam.)

Akken ad t-tesmerseḍ, ilaq ad t-tsembiwleḍ, ad tserseḍ taqamumt-is... (kemmel asegzu.)

Tuget n yiselmaden ttagin-t maca deg-s lfayda... (awi-d kra n yifukal)

Tagnit n useɣred

Ilmend n Wass Agraɣlan n Umaḍal yettilin ass n 22 deg yebrir i uselfu ɣef tezdeg d wuɣus, Tiddukla "Tawennaḍt Tazedgant", tsuddes-d timsizzelt i yinelmaden n yiɣerbazen ɣef tudert war abluleɣ; "tsuter deg-sen ad sekren tuḍfisin ɣef wazal n tezdeg d yimihan s way-s d-igellu ubluleɣ.

Aru-d aḍris imsegzi s way-s ara tselfuḍ imdanen.

- Ini-d acu i d abluleɣ,
- Efk-d timental-is,
- Rnu ger-d tiɣri ɣef yinalkamen s way-s d-igellu ɣef tudert n umuder s umata.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ad cfuy

Aḍris imesfukel, ibedd ɣef tedmi n win yettmeslayen. Deg-s, ad iwet umeskar ad iqenneɛ wiyaḍ s tekti-s neɣ s turda-s.

Aḍris bu-yiwet n turda, ibennu ɣef 4 n yiferdisen :

1. Asentel : d tayult iɣef ara yezzi wawal ;
2. Turda : d tamuɣli i ila umeskar ɣef tɣawsa neɣ tumant i yebɣa ad tt-yessegzi i medden ;
3. Afakul : d azeɣẓen n umeskar ; yebna ɣef tekti neɣ tigawt ara d-yefk d ussu i turda-s.
4. Amedya : d tasalelt i uzeɣẓen . Melmi iban umedya, yefṛez, yettṛessi turda.

Deg usfukel, ameskar, yessemres isuraz am: tamzwarut, tis snat, tin ɣer-s, deg taggara.

Alaɣmu 1 :

Deg tinawin-a, suffeɣ-d ifukal:

a. Timetti n wass-a, terra imdanen d timacinin, teffeɣ-iten leḥnana. Ma nesleḍ tazrurt n wallalen atraren ɣef umdan, ad ten-naf beṭṭun gar-as d gma-s.

b. Tineggura-a, ggtent txessarin deg yiberdan n tmurt. D tukksa n turagt n tenhert i d ddwa, ma nebɣa ad nsenqes, deg-sent.

Alaɣmu 2 :

Gar yisumar-a, ini-d wid i izemren ad ilin d ifukal:

a. Arrac, ḥemmlen turart.
b. Arrac, ttuɣaḍen.
c. Arrac, ilaq ad ttqadaren imeqqranen.
d. Arrac imecṭaḥ, ur ssinen ara ad weznen gar wayen i ten-inefɛen d wayen i ten-iḍurren.
e. Arrac, xussen deg termit d tegzi n tɣawsiwin.
f. Arrac, ḥwağen asedwel d yidles.
g. Arrac d zzhu n yimawlan.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ammus n waman



Amaḍal, d amtiweg awḥid, deg wid akk i yessen umdan, ideg ṭṭfen waman amkan agejdan. Aman, d aɣbalu n tudert ɣef wakal; d asafar yeḥwağ umdan akken ad yidir. Yerna aman maççi d asafar imezgi; zemren ad ẓeqfen; zemren diɣen ad luɣen, ad amsen ad uɣalen d asenfu n waṭṭan. Daymi i aɣ-yecɣeb usentel n waman.

Mnid n twaɣit-a yeggunin amaḍal ma nsuget deg-sen, yettezzi yiwen n usestan, yeqqar-d : D acu-tent tmental n wammus n waman ?

Ammus, itekk-d seg yiresḍan n yixxamen, deg yisufar n tekrura i semrasen deg tfellaḥt, deg temsuknin akked yimukan n ufares n trisiti d wanida akk i semrasen ameɣsaw.

Yiwet, leknis samasen aman. Yal ass, amdan yettnawal, itett, itess. Irmad-ines seftayen iresḍan ; tuget deg-sen ttuḍeggaren ṭermuli deg yisaffen d yiɣezran, sluɣuyen aman.

Tayeḍ, isufar n tekrura yettusemrasen deg tfellaḥt, samasen aman, nutni diɣen. Swaɣayen ijummanen d wid lqayen. Mi ara ttɣebbiren yifellaḥen s yisufar iɛerken deg yifuras n tekrura, akken ad tsab lɣella, mi ara tt-ttṛuccun s yisufar ineqqen abeɛɛuc d yir imɣi akken ad taf iman-is, kra din itess-it wakal ; ur zmiren ara yimɣan ad ṭṭfen merra ayen yetturugen fell-asen. Isufar-nni, teddun d waman yettazzalen deg yiɣezran, keccmen deg wakal, ttawḍen ɣer yimedwen yellan ddaw n tmurt. Kra din samasen-t.

Taneggarut, afares n trisiti yettawi-d ammus. Ma nmuqqel tixessarin iḍerrun am znezlat d tilẓitin, ad naf sexsarent amahil n temsuknin n umeɣsaw i yettağğan iferdisen n uredwi n waqqaren ttezririgen ɣer yigarawen, samasen aman-nsen, neqqen dinna tudert.

Ihi, ayen akk i yeswaɣayen aman itekk-d seg yirmad n umdan d wallalen i isemras, ama deg uxxam, ama deg tfellaḥt, ama deg luzinat d temguri s umata. Ass-a, ammus yeqqel d aggaz ɣef tudert n umtiweg-nneɣ. Ɣef way-a, isefk ad neḥrez iɣbula n waman, ad aɣ-yekcem uɣilif n tezdeg-nsen, ad aɣ-yili d imezgi.

Yeḥya BELLIL.

Ad nadiɣ ɣef unamek d wanaw n uḍris

1. Acu n wazal sɛan waman?
2. Acu yesluɣuyen aman?
3. Acu-t wanaw n uḍris?
4. Aḍris-a yebna ɣef waṭas n yiḥricen. Af-iten-id.
5. Mel-d d acu i yebɣa ad t-id-yini umeskar deg yal aḥric.
6. Err yal aḥric deg tfelwit.
8. Melmi i tekfiḍ aɣawas-nni, efk-d agzul n uḍris-a.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tizdit

ɣer taseddart-a :

Zrin wussan, truḥ Zira ad teḥder deg yiwet n tmeɣra, taf deg uxxam-nni Hinda tettmesslay akked tlawin ɣef yimuras i tesɛedda deg Tbeskert, teskan-asent tiwlafin i d-teṭṭef dinna. Segmi d-tebda s tid n wass amezwaru armi d tid n trusi-ines deg umraḥ n taddart-is... Tilawin-nni i as-yezzin jexlent deg wayen i ttwalint.

Isestanen :

1. **Kkes-d seg uḍris awalen i teqqen tezdit.**
2. **Semmi-d yal awal.**
3. **Anda nettarra tizdit?**

Ad cfuɣ

Tizdit tetteqqen gar wawal agejdan d wawalen i as-d-itezzin. Anda tettili tezdit ?

- Gar umyag d yimqimen ultiɣen: Iban ur am-tehwi ara tniri.
- Gar umyag d tzelɣa n tnila (d, n): Akken i d-yusa wawal ad d-yeffeɣ akken
- Gar yisem d yimqimen ultiɣen : Ad afeɣ iman-iw.
- Gar tenzaɣ d yimqimen ultiɣen : Ttḥawatent deg-s.
- Mi ara mseḍfaren yimqimen d tzelɣa n tnila: Tules-as-tt-id.

Iluɣma

1. **Err tizdit anda tlaq.**
   a. Tufa d ameslay nni deg yimi n Tifawt.
   b. Ass a d ass n umerreḥ.
   c. Tabeskert deg s imukan cebḥen.
   d. Zira ur as yeɛğib ara yiɣimi dinna.
   e. Teqqimeḍ gar asent tettales d ɣef yimuras is.

2. **Senfel ismawen yettuderren s yimqimen ultiɣen .**
   a. Ḥemmlen aẓawan.
   b. Ttafen deg uẓawan zzhu d unecreḥ.
   c. Yekcem deg tudert n yilemẓiyen.
   d. Ad tafeḍ ilemẓyen deg tmeɣra.
   e. Fkan afus deg warraw-nsen.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tafelwit n tseftit.

Asefti n umyag « lmed »

Smed tafelwit-a

Udmawen n tseftit		Izri		Urmir	
		Izri anilaw	Izri anibaw	Urmir s « ad »	Anaḍ aḥerfi
Asuf	dm. 1^{u} dm. w2 dm. w3 m. dm. w3 nt.				
Asget	dm. 1u dm. w2 m. dm. w2 nt. dm. w3 m. dm. w3 nt.				
Amaɣun n yizri : Anilaw : Anibaw :				Amaɣun n wurmir :	
Udmawen n tseftit		Urmir ussid		Anaḍ ussid	
Asuf	dm. 1^{u} dm. w2 dm. w3 m. dm. w3 nt.				
Asget	dm. 1^{u} dm. w2 m. dm. w2 nt. dm. w3 m. dm. w3 nt.				

Amaɣun n wurmir ussid :

Anilaw :

Anibaw :

Isegzal : dm. = udem m. = amalay nt. = unti

dm 1^{u} = udem amezwaru dm w2, w3 = udem wis sin, udem wis tlata.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tafyirt tarumyigt

ɣer imedyaten-a.

- D tageswaḥt, teqcict-a.
- Am usaru, tmacahut-a.
- Anect n ucacfal, urgaz-ina.
- N Tbeskert, yijdi-a.

Isestanen

1. **Llant tefyar tumyigin deg yimedyaten-a?**
2. **Amek ara asent-nsemmi imi ur soint ara amyag?**
3. **Anwi awalen ur nezmir ara ad nekkes deg-sent?**
4. **Amek i as-neqqar i wawal-nni ur nezmir ad nekkes?**
5. **Acu-ten wawalen s way-s bdant?**

Ad cfuɣ

Deg tefyirt tumyigt, d amyag i d aseɣru. ɣur-s i qqnen akk yisemmaden. Deg tefyirt tarumyigt, ulac amyag; d awal ur nelli ara d amyag(isem, arbib, amernu) i d aseɣru. Aseɣru-a, iteddu yid-s wawal d amalal-ines, qqaren-as asilaw.

Md :

- d tawlaft. – n tlawin. - ɣur-s idrimen. d : d asilaw; tawlaft: d aseɣru.

Iluɣma

1. Efk-d tiwuriwin n wawalen yettuderren deg tefyar-a.

Tufiḍ iman-im. – Yeqwa yitij. – Aẓɣal, yesfaday. – Ilindi, ruḥeɣ ɣer Tbeskert. – D awraɣ. D awraɣ yijdi. D asemmiḍ deg udrar. Nekk maççi d izimer n temɣart.

2. Suffeɣ-d 5 n tefyar ideg yella usilaw d useɣru.

Aman d aferdis agejdan deg yimidren ; ulac tudert mebla nutni. Ulac udus amuddir mebla aman, d imɣi neɣ d ayersiw, d aḥerfi neɣ neɣ d uddis, meẓẓi neɣ meqqer. D aɣbalu n tudert ; imudduren merra ḥwağen-t.

Aṭas n medden ur yecqin deg waman ; ttferriten deg-sen, senɣalen rennun mebla leḥsab. Ma sarden ad yewt uḥemmal ; ma sswen imɣan ad ğğen tala tettfeggiḍ mebla lfayda.

Yesefk ad njeddel tamuɣli ɣer waman ; ad nwali amek ara ten-nsemras s lqis. Yakan, uqan deg kra n tmura , bdan fessin yidurar n ugris n tama ufella n umaḍal. Leslak ha-t deg tḥerzi-nsen.

3. Aru-d 4 n tefyar tirumyigin.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asenfali n tenmegla d userwes

1. Ɣer aḍris-a :

Agama yessaẓi tagnit ɣef Nyu Yuṛk armi i tt-yerra, nettat yufraren gar yiɣerman atraren, d nettat akk i iwesxen deg-sen. Seg usfaylu, ttwaliɣ aḍu yetturar s lekwaɣeḍ izuranen, bezgen, sifiren ɣef leblaḍ n uzniq. Mi ffɣeɣ, tedduɣ deg udfel d imibrik, bḥal iqcer bu-tcuftin yeɣman am wussu-nni yakan, ad as-tiniḍ ɛni d abrid-nni i yettmujen. Gar-ak d taggara n mayyu, aẓɣal iɣelli-d ɣef yiɣrem amzun d lbumba tabelkamt. D axessar. [...] Timacinin reffdent d imelyan n yimdanen. Maċċi d iɣrem i teffɣen, d agama iɣef rewwlen. Ula ɣer daxel n tnezduɣt-iw, yettaweḍ-iyi-d wammus n ugama amcum yessewḥamen.

J.-Ḥ. Sartre, Situatiɛns III (1947-1949), © Éditiɛns Gallimard

a. Mel-d asentel-ines ;

b. Kkes-d deg-s ayen yellan d aserwes, segzu-t-id.

2. Smed tifyar-a s yisuraz-a n tenmegla :

(ma, ɣas, ay akken, i, anagar, ɣas ma, ulamma, maca, ur).

a..... yeqwa ugeffur, ur iqudd ara deg wakal.

b. ..... ɣezzifeḍ a iḍ, d uleqrar ad yali wass.

c..... yebɣun yeḍru yid-i, ... tettuɣ ara taqbaylit-iw.

d. Yella wayen yelhan deg Tbeskert, ... Zira ur tecqi ara deg-s.

e.Yusa-d uselmad n tmaziɣt ..... ur yeqqim ara ɣur-neɣ.

f. Ttsemmiḥen medden i win yerfan ..... yeḍlem.

g. ..... ad neqqim i yiṭij ad nreɣ, yya ad nerwel ɣer tili.

h. Lhan akk warraw n Qasi ..... alemmas deg-sen.

3. Smed tinawin n taggayt (A) s yisumar iwulmen n taggayt (B).

A. Tinawin :

a.Yeċreḍ ad yekker zik. b/ Abrid yergel wi yecfan ay-a. /Arraw n Ḥemmu d ifenyanen./ Tesker-d arraw-is armi meqqrit. /Asmi ara txedmeḍ lecɣal-ik akken ilaq. /Ad n-aseɣ azekka.

B. Isumar :

ğğan-tt iman-is. /yuɣal yeldi. /ḥaca ma d lmut. /ur yezmir ara./yerna ḥemmlen-ten medden. /as-d ad iyi-twessiḍ.

Gret tinawt

Tanmegla tettas-d teflali neɣ tedreg.

-Teflali : S usemres n yisuraz (*ɣas akken, ulamma, i ....ur, d acu kan, anagar*).

-Tedreg : Ulac isuraz (*Nebɣa ad nuɣal ɣer tmurt, ur nezmir ara.*)

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Azekka-nni, uɣalen ɣer teẓgi, nnan-as :

– Ay aseklu, seg wass-a d asawen, ad neẓẓu isekla deg wakal-ik, ur ten-ngezzem ara dayen.

Isekla ur asen-d-rrin ara awal. Mazal-iten rfan fell-asen.

Yenna Ḥemmu i leḥlu : « Nniɣ-ak yerfa. »

– Yenna- as Leḥlu : « Ilaq-aɣ ad nɛeddi kan ɣer tigawt. » Ufiɣ-tt-id ?Ad d-nazen arraw-nneɣ akken ad ẓẓun deg umkan-nneɣ isekla.

–Yenna Ḥemmu : « D takti yelhan. »

Ḥemmu d Leḥlu, ruḥen srid s axxam, ceyyɛen-d arraw-nsen ɣer useklu, nnan-as :

– Azul a imɣan, azul ay aseklu, ayen i yeḍran i teẓgi mačči d nekkni i as-ixedmen akka. Nekkni, nḥemmel tiẓgi, nḥemmel isekla, nḥemmel ad nettali fell-asen. Nḥemmel tahuski-nsen, nḥemmel tili-nsen deg unebdu yeḥman. Nekkni, nusa-d, ass-a, ɣer teẓgi akken ad neẓẓu isekla.

Yettru useklu imi yesla i teɣri n yigerdan-nni, yenna-asen :

– Kunwi, terram-iyi-d tarwiḥt, wamma irgazen imeqqranen, ur iyi-quddren ara, ur iyi-ḥudren ara. Rfiɣ fell-asen... Ad awen-in-ssutreɣ yiwet n tɣawsa, ad iyi-teẓẓum deg wulawen-nwen i lebda. Ad iyi-tqaddrem, ad tḥadrem tahuski. Anfet-iyi, ad ğuğğgeɣ ; anfet-iyi, ad idireɣ, ad yidir yid-wen, ugama.

Igerdan, ẓẓan isekla imecṭaḥ i uwin deg yifassen-nsen. Deg yal tallit ttruḥun teẓẓun isekla, akken alarmi d asmi d-slulen tiẓgi i igezmen imawlan-nsen. Yuɣal useklu isemmeḥ-asen i Ḥemmu d Leḥlu, imi yegza belli d nutni i iceyyɛen arraw-nsen akken ad ẓẓun isekla deg teẓgi-nni gezmen.

Fahim MESƐUDAN

Tukkist seg udlis-is « IZIRAN n temẓi », Sb.15

Ad nadiɣ ɣef yisalan

- Acu n usentel iɣef d-yuwi umeskar ?
- Suffeɣ-d seg uḍris tinufa n useklu ?
- Ḥemmu d Leḥlu ceyyɛen-d arraw-nsen ad ẓẓun isekla. Ayɣer?
- Acu-ten yinalkamen s way-s ara d-yeglu usenger n yisekla deg tẓegwa?
- Acu-t yizen i yebɣa umeskar ad aɣ-t-id-yessiweḍ s uḍris-a ?

Fahim MESƐUDAN, ilul ass n 7 deg mayyu 1981 deg Yigersafen, deg ugezdu n Tizi-Uzzu. D amedyaz, d amaru. Gar wayen yura: "Timsirin n ddunit" (d tullisin), Tiyersi (d ammud n yisefra).



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Aseklu yerfan





Yettru Useklu mi iwala imdanen gezzmen isekla deg teẓgi, yettsuɣu :

– A imɣan izedɣen tiẓgi, akit. Amdan ad yessenger tiẓgi. Ay iɣersiwen n teẓgi.... Ma gezmen-iyi, ad tenger teẓgi, ur tettafem ayen ara teccem, azekka ad d-taweḍ nnuba-nwen.

Kra n yimdanen gezzmen-d isekla mebla ceḥḥa deg teẓgi, ssawaḍen itemmunen s axxam. Yenna-as Ḥemmu i umeddakkel-is, Leḥlu :

– Ɣiwel a ameddakkel, ma ulac ad aɣ-teṭṭef tmeddit, dagi.

– Yerra-as Leḥlu : « Uff ! Ttuɣalen yiḍarren-iw ɣer deffir, ẓẓay mliḥ utemmun-agi a ameddakel.»

– Yerra-as Ḥemmu « D tidet, wigi n wass-a macci am wid n yiḍelli. »

– Yerra-as Leḥlu : « Ass kamel, d asiweḍ ; nekk, teɣli-d tayet-iw, ass-a. Ilaq-aɣ ad nesgunfu, azekka. Aṭas i aɣ-ilaqen akken ad d-nessali llsas n teɛrict-nneɣ, ilaq ad d-nuɣal azekka. »

- Yerra-as Leḥlu « Maca drus n yisekla i d-yeqqimen deg teẓgi, tɛedda deg-s tafat, nerra-tt d tiniri! »

– Yerra-s Ḥemmu : « Ad nuɣal ad negzem anda niḍen. »

Azekka-nni, sin-nni n yimeddukkal akken kan kecmen tiẓgi, imencaren d tgelzyam deg yifassen-nsen. Ruḥen ad gezmen isekla deg tama niḍen, dɣa yeḥbes-iten yiwen useklu n ufaraz, anect-ila-t, yenna-asen :

– D acu akka tettnadim deg teẓgi ?

– Yenna-as Ḥemmu : « Nettnadi tireɣla akked yiskimen akked tẓedla..., amencar deg ufus-is. »

– Teskeɛrirem fell-i, walaɣ-ken iḍelli mi tgezzmem deg yisekla.

– Rran-as : « Ala macci d nekkni. Muqqel-d ifassen-nneɣ, d izeddganen. Nekkni, nusa-d ad kem-nebrez, akken ur kem-tettet ara tmess. »

Aseklu, yerfa imi i asen-yesla skiddiben fell-as, dɣa isuɣ fell-asen, suɣen-d akk yid-s yimɣan akked yiɣersiwen. Yenna-asen :

– Nekk d abeḥri n turin-nwen, d lḥamu n uxxam-nwen. D nekk i awen-iqurɛen aḍu, mi ara d-yettsuḍu. D nekk i awen-yerran tili deg wussan n yiṭij, seddaw-i i tettdarim, nekk, reqqeɣ ; kunwi, tesgunfuyem.

Ḥemmu d Leḥlu fehmen belli ɛeddan tilas, ayen xedmen ur ilaq ara. Dɣa ddan-d fell-asen, qaddmen-ten-id seg teẓgi.

Ḥemmu d Leḥlu uggaden, nnan-asen :

– Yenna-as Ḥemmu d Leḥlu: « Suref-aɣ ay aseklu, surfet-aɣ a imɣan d yiɣersiwen. Suref-aɣ a tiẓgi. »

Xas akken ssutren ssmaḥ, tiẓgi d yiɣersiwen-is mazal rfan fell-asen. Yenna-as Ḥemmu i Leḥlu : «Ilaq-aɣ tura, d nnuba-nneɣ ad neẓẓu isekla, akken ad aɣ-tsemmeḥ teẓgi. Ad teğğuğeg, ad tuɣal am zik-nni. »

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asentel: **ad d-farseɣ aḍris imesfukel.**





Isniliyen

- **Muqqel tugniwin-a terreḍ-d ɣef yisestanen akken ad tekkiḍ deg uskasi :**

  - Mel-d isental i tzemreḍ ad ten-id tsugneḍ seg tewlafin-a.
  - Fren yiwen deg-sent terreḍ-d fell-as.

Askasi :

1) Lfayda n useklu

- d acu i d aseklu,
- d acu-ten yibaɣuren,
- amek ara nḥareb fell-as?

2) Tixessarin n tmess.

- acu-tent tmental-ines,
- s wacu ay d-tgellu,
- acu id-tuwi ɣef yal yiwen ad t-yexdem akken ad isenqes seg twuɣa tmess?

Ajlal n wawalen

tawennaḍt - aseklu - azwu - tili - timess.

Amawal n usfukel : D tidet...; ur nezmir ara ad nenkeṛ ...; akka i yella lḥal...; yezmer lḥal...; ttwaliɣ belli... acku...

Tamezwarut./tazwara...; tis-snat / tin ɣer-s... rnu ɣer way-a...taggara/taneggarut.

Asiteg:

Serwes aḍris-ik ɣer win i ak-d-yettunefken.

Aseklu, d aɣbalu n tudert ; d turet n ugama. Yessizdig azwu ; yettakk-d uksijin ; itess lgaz n wuksid n ukarbun ; Yettcebbiḥ tawennaḍt. Deg-s i d-yettawi umdan asɣar i useryu, i lebni n tewwura, i ṭṭwaqi, i yiruka yetteḥwiği am ṭṭwabel, d yikeresiwen akked texzanin...

Aseklu, ɣur-s ibaɣuren d tnufa d izummal. Yettarew-d igumma, yettɣellit-iten umdan. Yessiliɣ taɣara n waman d tegnewt. Yessenqas arured n waḍu d zzhir deg temdinin.

Deg unebdu, yessektam tiẓɣal n yiɣamacen. Tuwi-d ɣef umdan ad iḥareb fell-as. Ur yessaɣay ara timess ma yebɣa ad tili tudert yelhan i tsutwin i d-iteddun.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagzemt tis 3

Ad d-farseɣ aḍris imesfukel.

Tazmert tamatut

Ad d-farseɣ aḍris imesfukel, s tmenna d tira : asentel, ifukal, imedyaten.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Aseklu yerfan - Ammus n waman. - Tsukkes-d i umerreḥ. - Asefru : Tizwal	-Tajerrumt : Tafyirt tarumyigt - Taseftit : Tafelwit n tseftit - Tirawalt : Tizdit	- Ad d-farseɣ aḍris imesfukel.

Tagnit n useyred

Ilmend n Wass Agraɣlan n Umaḍal yettilin ass n 22 deg yebrir i uselfu ɣef tezdeg d wuɣus, Tiddukla "Tawennaḍt Tazedgant", tsuddes-d timsizzelt i yinelmaden n yiɣerbazen ɣef tudert war abluleɣ; tsuter deg-sen ad d-sekren tuḍfisin ɣef wazal n tezdeg d yimihan s way-s d-igellu ubluleɣ.

Aru-d aḍris imsegzi s way-s ara tselfuḍ imdanen.

- Ini-d acu i d abluleɣ,
- Efk-d timental-is,
- Rnu ger-d tiɣri ɣef yinalkamen s way-s d-igellu ɣef tudert n umuder s umata.

Tiẓulay n uḍris imesfukel

Deg usfukel ad naf :

Isali : d ayen yeḍran. Md: Iɣmisen ttmeslayen-d aṭas ɣef tekriḍt yeggten deg yiɣerbazen.

Asegzu : Amek i d-tḍerru tigawt. Md: Inelmaden suturen izerfan-nsen s ubrid n yiniɣ d yisuɣan.

Asfukel : Asenfali n turda d ustan (uḥami) fell-as. Md: *Ttaččarent tneɣriyin. Ttemduffasen deg-sent yinelmaden, ur ttafen ara ad ɣren deg talwit.*

Asentel : Aẓawan d yilemẓiyen.

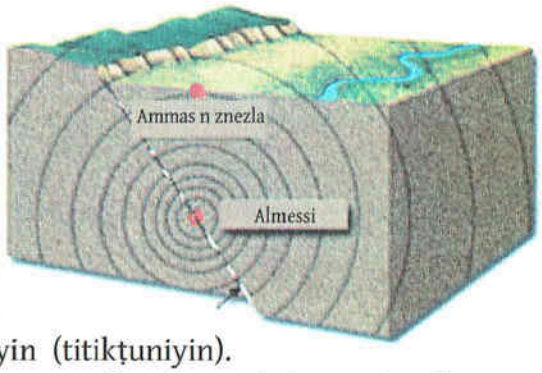
Turda : Yella uẓawan yeswaɣayen (Ayen i yettxemmim umeskar).

Afakul : Ilemẓiyen ṭṭafaren deryali tikli n yicennayen.

Amedya : Lewcam, acebbub akerṭeṭṭay yuli.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Znezla

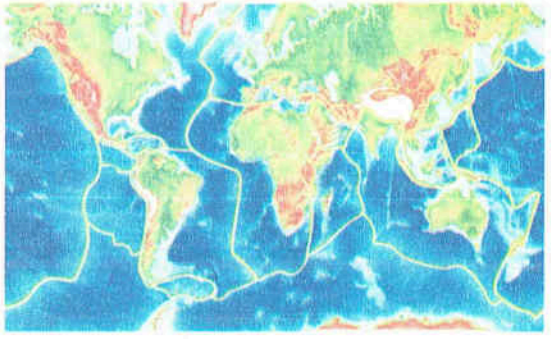


Znezla, d angugu n wakal deg kra n temnaḍt deg umaḍal. Angug-a, ur tettaweḍ ara tesdat ay yettɣimi. Ayɣer tekkat znezla? Amek tekkat ?

Taɣlalt n Umaḍal, tebna s mrawt d sin (12) n tḥedrin n uẓru ttifrirent ɣef umagmu n yidil azɣaray. Tiḥedrin-a, zemrent ad sɛunt alama d timiḍi (100) n yikilumiṭren deg tuzert. Yal aseggas, ttembiwilent s kra n yiṣuntimen acku abaliɣ-nni n yidil irekkem ddaw-atsent. Yettdeggir-d tiḥedrin-nni timẓukwiyin (titikṭuniyin). Mi ara temnenni neɣ mi ara tnegraw aṭas n tsarayt, tetteffeɣ-d seg yiɣisan-nni yellan gar tḥedrin timẓikwiyin; dɣa imir ad bdunt tḥedrin-nni argagi, ad ttergigint s temɣawla. Zemrent ad mḥukkent, ta ad tecceg ɣef tayeḍ; zemrent ad mwexxarent ta ɣef ta; zemrent daɣen ad ttemdeggarent alama tekcem yiwet ddaw tayeḍ. Tḍerru yid-sent am tesdirt mi ara tt-teṭṭfeḍ deg sin yiɣfawen-is, ad tettsitiḍ fell-asen, nettat, ad tɛewwej alama tebḍa ɣef sin. Iɣisan-nni gar tḥedrin, lqayit s wazal n sdiset n tmerwin (60) n yikilumitren ddaw tmurt. D iɣisan-nni ideg tekkat znezla. Qqaren-as i umkan-nni almessi n znezla. Amkan yellan nnig-s ɣef wudem n tmurt, qqaren-as ammas n znezla. Seg wammas-a i tbeddu aredwi temdeswelt mi ara d-tali seg ulmessi. Ad tleḥḥu ad tettnezwi am wakken xeddmen waman igellen mi ara tebruḍ i ublaḍ ɣer temda. Simal tettibɛid ɣef wammas, simal ad tettlukkuz, meḥsub ad tettenqas deg lǧehd.

Ass-a, tadusi n znezla, ttektilin-tt s usakat n znazel iḥessben s teskala n Ricter; taskala-a, deg-s tẓat (09) n tfesniwin. Deg tilawt, aṭas n znazel ay yekkaten deg umaḍal, zemrent ad awḍen alama d agim (1000) deg useggas. D acu kan, amur ameqqran, ur asent-yettḥulfu ara umdan. A-t-an ihi, ansi ay d-tekkent znazel.

Remḍan ƐACUR



Isestanen

1. **D acu-tt tumant i d-isegza umeskar ?**
2. **Acu-tt tmentilt n znezla?**
3. **Amek i d-tḍerru znezla?**
4. **Suffeɣ-d seg uḍris takkayin i yeḍfer umeskar deg usegzu n tumant-a.**
5. **Suffeɣ-d seg uḍris snat n tefyar tumyigin.**
6. **Suffeɣ-d seg uḍris amaɣun n wurmir ussid terreḍ-t ɣer talɣa tanibawt.**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Takemmict n wakal

Takemmict n wakal
Ur nessin d acu teswiḍ,
A takemmict n wakal.
Ur kem-nettağğa ad teɣliḍ,
Di lğiha ad tiliḍ d lfal.
Ad kem-nexdem ,ass d yiḍ,
Deg-m yeččа lɛebd, lmal.

Mebla kemm, ur nettidir,
Nruḥ deg lebḥer neɣreq.
Yif-it ma nexdem-ikem axir,
Ma ulac, abrid ad aɣ-yeɛreq.
Deg-m lfeṭṭa d ddkir,
Yak yis-s i yelha usewweq.

A takemmict n wakal,
Ma nexdem-ikem, ad naf lehna,
Fell-am ad nsugget awal.
Tefkiḍ-d irden d nneɛma,
Afrux iɛğeb-as lḥal .
Tserwaḍ-as-d lfakya.,

A taḥnint n yigellilen,
Ilaq, ad am-nerr lxir-im.
Deg-m ur neğği afrasen ,
Akken ad yefsu ujeğğig-im.
Tura, ad nɛerri iɣallen,
Tiregwa, ad kksent fad-im.

Crif XEDDAM, ccna: **Newwara**

NEWWARA: Tlul deg Yiɛeẓẓugen ass n 15.08.1945. D yiwet gar tgejda n tezlit taqbaylit. Uqbel ad taweḍ ɣer uswir-a, asmi meẓẓiyet, tekka-d ɣef tedwilin n umaṭṭaf wis-sin. Deg useggas n 1963, tebda tcennu tizlatin n yigerdan, deg tedwilt n ɛebdelmağid Bali am tinna Afus n lɛenber. Turar deg kra n tmezgun n radyu. Texdem aṭas d Crif Xeddam d wiyaḍ.

Tecna merra isental n tudert ; terra tajmilt i tmeṭṭut, tsemɣer deg ccan-is.



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagnit n useyred

Tiddukla n tusnatrit n twilayt-ik/-im, tger-d tiɣri i yinelmaden yeqqaren deg yiɣerbazen ilemmasen akken ad d-arun iḍrisen ɣef tusnatrit : ama ɣef Unagraw n Yiṭij, ama ɣef Umaḍal, ama ɣef wayyur, ama ɣef yitran... Aḍris ara tefren tseqqamut n ufran ad t-id-seddun deg tesɣunt-nsen ɣer tama n yiḍrisen yuran s teɛrabt d tefransist.

Fren kra n usentel yerzan tusnatrit, taruḍ-d fell-as aḍris. Ha-ten-a kra n yisental d imedyaten: amek i d-lulen yimtiwgen? Amek i d-ilul Unagraw n yiṭij? Ansi i d-yekka wayyur? Acu ay d izunetriyen .

- Acu ay d itran uɣzifen?
- Ansi i d-kkan waman n yigarawen d yillen ?
- Is tella tudert ɣef umtiweg n Meɣres ?

S wumlan i ak /am-id-yettunefken da, aru-d taseddart n kra n tefyar, ad tesnekdeḍ deg-s amtiweg n Meɣres. Tzemreḍ ad tnadiḍ ɣef wumlan niḍen ur d-nettunefk ara da, d amedya : ma llan s-ufell-as waman? ma tella tudert, aqran n tfekka-s ɣer tin n Umaḍal ?...

Amtiweg n Meɣres:





Akdu-ines : 6 794 km.
Asedger gar-as d yiṭij: 227 n yimelyan n yikilumitren.
Tallit i itekk i wakken ad d-yezzi i yiṭij: 687 n wussan d 23 n timar.
Imazzayen-is: llan 2 (Fubus akked Dimus.)
Tiɣmi-s: d tazewwaɣt.
Tifesniwin n teẓɣelt: adday: - 150, afellay: gar +10 ar + 20.
Temɣer n tfekka-s: yugar kan amtiweg n Markur.
Deg umyezwer seg yiṭij ɣer deffir: d wis 04

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ad nadiɣ ɣef unamek d wanaw n uḍris

1. D acu i d abulkan?.
2. Acḥal n yimuren i yellan deg-s?
3. Amek i d-iḍerru ubulkan?.
4. Anda yetterra ubumexluḍ i d-iteffɣen seg ubulkkan?
5. Suffeɣ-d iferdisen n usegzu seg uḍris.
6. Anta timeẓri ideg ftin yimyagen?
7. D acu-tent tefyar i isemres umaru?
8. Acu-t wanaw n uḍris?

Ad cfuɣ

Aḍris, d ussnan, mi ara yili yebna s tarrayt tussnant, meḥsub, ameskar ur yettmil ara ɣer wayen yebɣa neɣ yetthulfu, ad yeɛreḍ kan ad d-yini ayen yellan, s tmuɣli n tussna. Awalen n uḍris yecban wa, d at yiwen n unamek, akken maċċi yal yiwen ad yegzu ayen yeffɣen fell-as. Aḍris ussnan ibennu ɣef yisalan maċċi ɣef tedmi n umeskar.

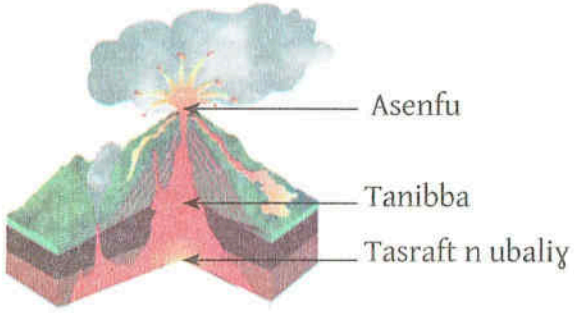


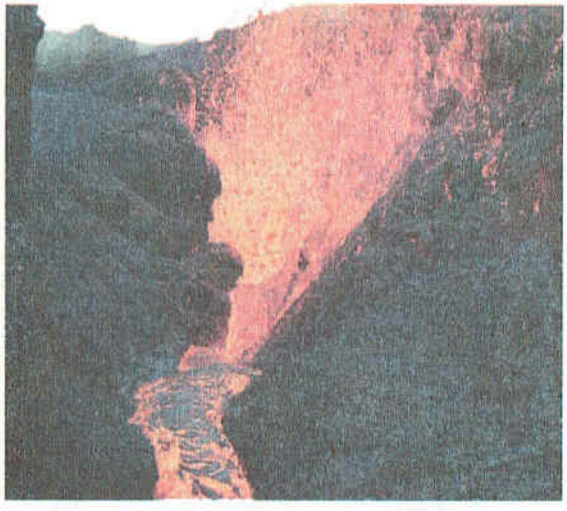
Tiḥedrin timẓikwiyin

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Abulkan







Abulkan, d agemmun ideg yemnenni yimirid d uɣebbar d yiɣden i d-yekkan seg ddaw tmurt. Abulkan, yebḍa ɣef kraḍ (03) n yimuren : tasraft n ubaliɣ, tanibba d usenfu. Acu i d-yesmendagen ibulkanen ? Amek i d-ttekfufulen seg ddaw tmurt ?

Tumant n yibulkanen, am znezla, d analkam n wayen iḍerrun ddaw tmurt. Amaḍal, mnennint daxel-is tissiwin, ta nnig ta. Gar tissiwin-a, d idil ay yellan ddaw tɣerraft n wudem n umaḍal. Idil, yeččur s ubaliɣ i d-yekkan seg uẓru yefsin. S ufella-s, ttifrirent tḥedrin timẓikwiyin. Abaliɣ n yidil, yezga irekkem acku tifesniwin n teẓɣelt mačči d izli ay ulint deg-s. Day-netta, tiḥedrin-nni yersen fell-as zgant ttembiwilent kra-kra. Mi ara ttembiwilent, ladɣa anida mlalent tḥedrin n yigarawen akked d tid n wakal yekkawen, yettaf-d ubaliɣ abrid seg ara d-yeffeɣ. Mi ara d-yali, yettnegraw qbel deg wayen i wumi qqaren tasraft n ubulkan, meḥsub, mačči mi d-yeffeɣ kan seg yiɣisan n tḥedrin timẓikwiyin dɣa ad d-yaf iman-is berra. Abaliɣ yeččur d lgaz. Cwiṭ-cwiṭ, ad yebdu lgaz-nni ad d-yettensar seg-s, ad yuɣal d tililac, ad ttnadint ansi ara d-ffɣent. Mi ara d-afent iṛaxsiwen seg ara d-zrin, ad d-glunt s ubaliɣ-nni ɣer berra. Ad ten-id-yessusef usenfu ɣer nnig tmurt.

Astaɣ n ubulkan, yezmer ad yili s ttawil neɣ s lǧehd. Mi ara yili ubaliɣ yeḥluli, itteffeɣ-d yimirid s sshala, yetturug-d s-leɛqel; ma d mi ara yili d aneggaḍ, imi ur yettanef ara i lgaz ad d-yeffeɣ, tasitit ad tettimɣur ad trennu alama yegla-d s ustaɣ anect-ila-t. Imir, asigna n uɣebbar ad yaweḍ igenni, ad d-yeɣli ɣef tmurt akken yeččur d lgaz d yimirid d uɣebbar d yiɣden. Abumexluḍ-nni i wumi d-iberru usenfu seg tqacuct, ad d-yenfel d akessar s temɣawla yekkan nnig n tmiḍi (100) n yikilumitren i tamert.

Remḍan ƐACUR

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tamsertit : ad + amqim awsil n umyag

ɣer imedyaten-a .

- Akken **ad yidir** useklu yessefk ad yissiɣzef iẓuran-is
- Ass-a, yessefk yal yiwen deg-neɣ **ad as-yeg** azal i teẓgi.
- Aman ara d-yeɣlin, **ad ten-isew** wakal.

Isestanen

1. **Anwi imiren ideg ftin yimyagen yuran s tira tazurant ?**
2. **Anida yella umgarad gar tmenna d tira deg yimyagen-a?**
3. **D acu-ten wawalen yellan gar « ad » d umyag ?**
4. **Limer d izri, anida ara ilin, sdat neɣ deffir?**

Ad cfuɣ

Deg tuget, mi ara yefti umyag deg wurmir, yettili « ad » sdat-s. Mi ara yili « ad », yezzuɣur yid-s imqimen ultiɣen n umyag, iɣelli "d" n tzelɣa n wurmir deg ususru maca deg tira, « ad » n wurmir ad t-nettaru yemda.

Md. Ad d-tiniḍ : [as-necfu] , maca ad taruḍ: ad as-necfu.

Ad d-tiniḍ : [aten-yeẓẓu] , maca ad naru: ad ten-yeẓẓu.

Iluɣma

1. **Derrer awalen ideg tella temsertit n "ad" d umqim ultiɣ.**
   - Ad asen-yezzi s weɛrur lawan, ad asen-yessexreb lecɣal.
   - Yal tikkelt ideg ara nru, ccna ad aɣ-yili d amwanes.
   - Wiss ma d aɣrib ara mmteɣ, neɣ yiwwas ad uɣaleɣ s akal i d iyi-d-yessekkren.
   - Ad ken-ğğeɣ ay iḥbiben ɣer lgirra uɣur iyi-d sawlen.
   - Smektaɣ-k-id ma tettuḍ , ahat, ad k-yeɣder yiḍes-ik.

2. **Tazabut**
   - Tafat mi tt-neẓra, tusam-d ad tt-tessensem.
   - Ad kem-in-ɛeqleɣ gar tullas, fell-am ad cfunt wallen-iw.
   - Tameslayt deg yilsawen, ma ilaq ad tt-neğğ ad aɣ-terwel.
   - Ad ten-rren i yimawlan-nsen.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amaɣun n wurmir anibaw

ɣer imedyaten-a.

- Iṭij d takurt **ireqqen.**
- Amaḍal, d amtiweg **ittekkin** deg unagraw n yiṭij
- Win **ara yeẓẓun** aseklu, yesgunfu ddaw-as.

Isestanen

1. **D acu-ten wawalen yuran s tira tazurant ?**
2. **Amek ulɣen wawalen-a?**
3. **Err imyagen-a ɣer talɣa tanibawt.**
   - ireqqen → ur .....
   - ittekkin → ur .....
   - ara yeẓẓun→ ur .....
4. **Acu ibeddlen deg yimyagen-a gar talɣa tanilawt d talɣa tanibawt.**

Ad cfuɣ

Amaɣun n wurmir anibaw am win n yizri anibaw, yettaleɣ s (ur.....ara) akked ubeddel de talɣa n umaɣun ilaway : ur + n + afeggag n wurmir ussid + ara

Md : iteẓẓun → ur nteẓẓu ara
ara yeddun → ur nteddu

« i » n tazwara itekkes, « n » n taggara yettuɣal ɣer tazwara.

Iluɣma

1- **Derrer imaɣunen n wurmir anibaw.**

- Azger ur neksi tafsut i t-yettrağun d tafrut.
- Argaz ur nxeddem, efk-as taruka ad yellem.
- Win ur nɣelleḍ ara, d win yeqqnen lḥenni.
- Ur ntettu ansi i d-nekka.
- Ales-iyi-d tamacahut n Mqidec bu-lehmum ur neggan, ur nettnuddum.

2- **Suffeɣ-d imyagen yellan deg tseddart-a, tsemdeḍ yis-sen tafelwit am umedya amezwaru.**

Aman ssagren yimɣan ttalin ɣer tegnewt, d ay-agi i wumi qqaren tuccfa. Iraggen-nni, simal yessalay- iten waḍu, simal ttismiḍen, ttuɣalen d timiqwa n waman neɣ d ibruyen n ubruri neɣ d tilezda n udfel. Yiwen n umur deg waman , itess-it wakal, ma d amur niḍen yettuɣal ansi i d- yekka: yettazzal deg yisaffen, yettuɣal ɣer yillen d yigarawen. Mi ara d-wten aṭas n waman gellun-d s twaɣiwin : ittseyyix wakal, derrmen yixxamen. D isyaxen-agi i imesslen udem n wakal.

Imyagen	Amaɣun n wurmir s « ad »	Amaɣun n wurmir ussid	Amaɣun n wurmir anibaw
Ssagren	Ara yessigren	Yessagaren	Ur nessagar

3. **Aru-d ukkuẓet n tefyar ideg ara tesmerseḍ urmir anibaw.**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tafyirt tumyigt

ɣer imedyaten-a .

- Amaḍal, d amtiweg.
- Zuret.
- Amaḍal, itezzi ɣef yiman-is.
- Mi ara itezzi umtiweg n Umaḍal i yiṭij, yeṭṭafar aɣaras d amaglay.

Isestanen

1. **Anwa ay d awal ur nezmir ad yettwakkes deg tefyar-a?**
2. **Deg wacu ay temgarad ihi tefyirt tamezwarut ɣef tiyiḍ ?**
3. **Deg wacu i temgarad tefyirt tis kraḍet ɣef tis snat?**
4. **Acḥal n yimyagen i yellan deg yal tafyirt?**

Ad ẓiɣ

Tafyirt tumyigt, d tafyirt ilan amyag . Tezmer ad tili:

- d taddayt, tebḍa ɣef umigaw d useɣru. Md: yuɣal.
- d taḥerfit: d taddayt, rnan ɣur-s yimyagen. Md: yekcem umwan.
- d tuddist: ɣur-s sin n yimyagen neɣ ugar. Md: yekcem umwan, yegla-d s

Iluɣma

4- Smed tafelwit s tefyar i d-iteddun.

- Iteddu ɣef uɛebbuḍ am uzrem.
- Yusa-d.
- Anebdu, yetthebbir i ccetwa.
- Bdan ttuɣalen-d yifrax iminigen.
- Yečču wul.
- Yesɛa.
- Yeğğa-ten.
- Ur d-yusi, ur d-iceyyeɛ.

Tafyirt tumyigt taddayt	Tafyirt tumyigt taḥerfit	Tafyirt tumyigt tuddist

5- Err tafyirt taddayt, d taḥerfit; tafyirt taḥerfit, d tuddist.

- Ibeddel.....
- Ur yeqris uyeddid, ...
- Yeksa.....
- Swiɣ.....
- Yeṭṭef-as yinijel tacḍaḍt, ...

6- Aru-d s ɣur-k:

- snat n tefyar d taddayin,
- snat n tefyar d tiḥerfiyin,
- snat d tuddisin.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asbadu n wawalen

Af-d deg uḍris awal i iwulmen i yal tabadut.

- d tagrumma n yimtiwgen itezzin i Yiṭij
- d amtiweg wis kraḍ. Deg temɣer n tfekka, d wis semmus gar yimtiwgen niḍen.

Assaɣen n talɣa

a. Asuddem seg uẓar kan

Af-d awalen niḍen (ismawen neɣ imyagen) yezdin aẓar akked wawal amaḍal (tamawt: llant temnaḍin deg [m] yuɣal [n], [ḍ] yuɣal d [ṭ].

b. Asuddem s uzwir

Anwa awal seg i yettwasuddem wawal « anagraw »?

Assaɣen inamkayen

a. Af-d deg uḍris awalen akk yesɣalen ɣer waman.

b. Af-d s ɣur-k/ s ɣur-m inemgalen n wawalen (zemren daɣen ad ilin deg uḍris)

Agensay ≠

Tuzert ≠

Yufraren ≠

Tillas ≠

Teɣzi ≠

Agensay ≠

Uzdir ≠

c. Seg ureṭṭal ɣer wawal n tmaziɣt:

Ha-ten-ad wawalen d ireṭṭalen, af-d deg uḍris imgadayen-nsen s tmaziɣt

Areṭṭal	Agdazal-is s tmaziɣt
Ittdewwiṛ Lebḥer ṭṭlam	

Tagetnamka

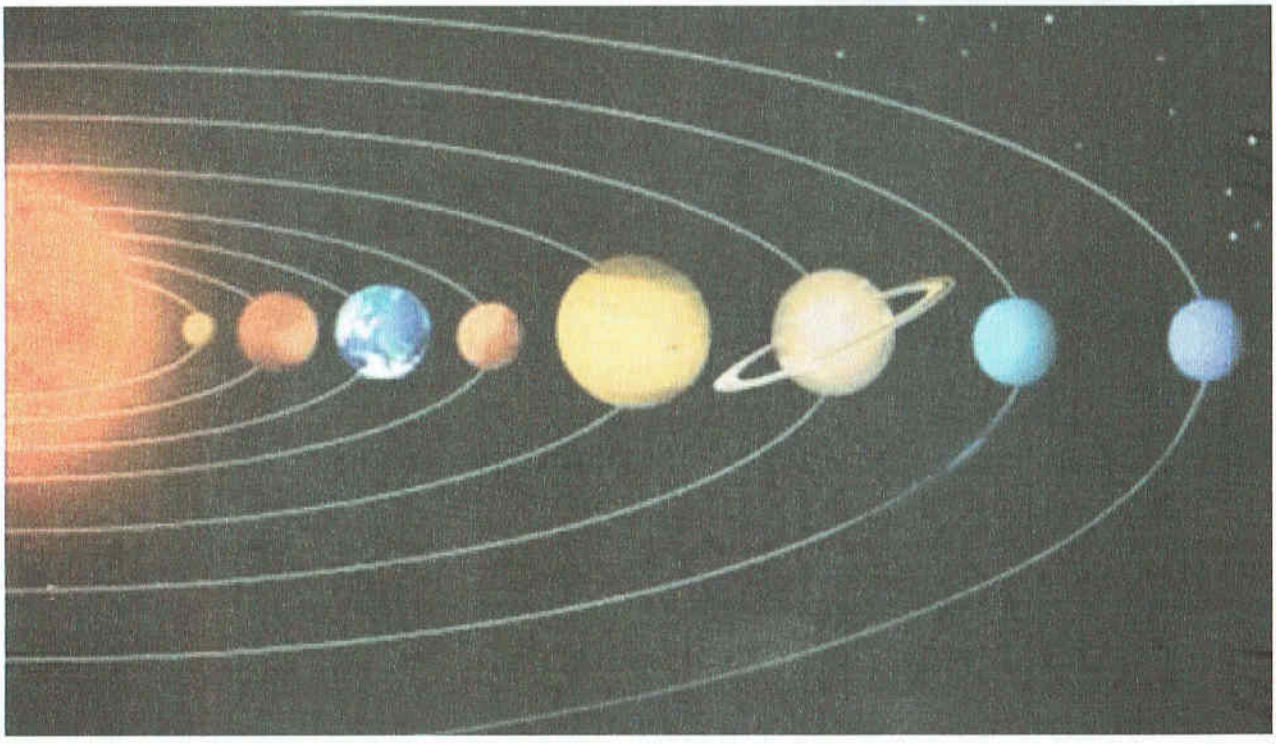
Deg leɛmer, ad yesɛu Umaḍal azal n ukkuẓ d uzgen (4,5) n yimelyaren n yiseggasen.

- Af-d anamek n wawal « azal » deg tefyirt-a.
- Semres awal « azal » deg snat n tefyar ideg ara yili d agetnamkay.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ad nadiɣ ɣef yisalan

1. Ma nessemyezwer imtiwgen almend n temɣer n tfekka-nsen, acḥal ara d-yezg Umaḍal ?
2. Ɣer daxel, amaḍal, iruḥ ɣef yiwen neɣ yebḍa d tissiwin ?
3. Bder-d acu yellan daxel-is.
4. D acu i wumi qqaren taɣerraft ?
5. Acḥal i tezmer ad tesɛu deg tuzert ?
6. Anida i zuret tɣerraft n Umaḍal ?
7. Ɣer daxel-is, d acu yesɛa Umaḍal yeqqur, d acu i yesɛa yeḥluli ?
8. Gar tassiwin n Umaḍal, anta i izuren ugar n tiyiḍ ?
9. D acu i yeṭṭfen aṭas n wadeg deg tjumma n Umaḍal, d aman neɣ d akal yeqquren ?
10. S wacu i d-igellu way-a ?
11. Acḥal i itekk umaḍal i wakken ad d-yezzi i yiman-is yiwet n tikkelt ?
12. S wacu i d-tgellu tuzzya-a i itezzi ɣef yiman-is ?
13. I mi ara itezzi i yiṭij, acḥal itekk ?
14. S wacu i d-tgellu tuzzya-a ?
15. Aḍris-a, yessegzay-d neɣ iḥekku-d neɣ igellem-d ?
16. Ɣef wacu i d-yuwi awal ?
17. Aḍris- a, d aḍris n tussna neɣ d aḍris menwala ?
18. win yuran aḍris, yura-d ayen yellan neɣ ayen yetthulfu ?



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amtiweg n Umaḍal



Amaḍal, d amtiweg ittekkin deg unagraw n yiṭij.

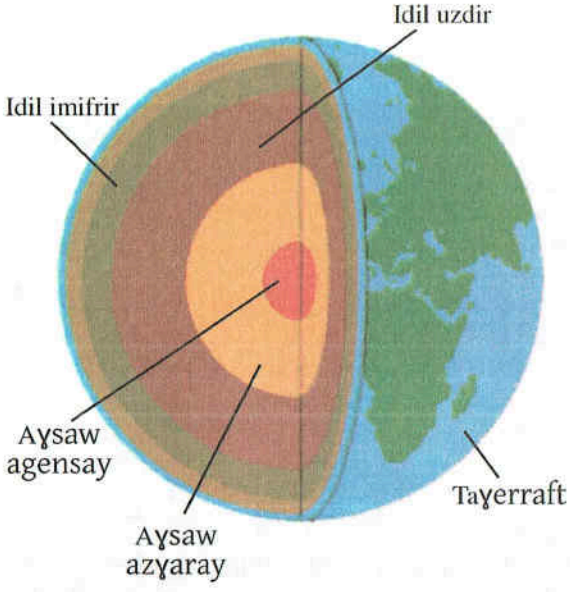
Ma tekkiḍ-d seg yiṭij, Amaḍal, d wis kraḍ. Deg temɣer n tfekka, d wis semmus gar yimtiwgen niḍen. Ɣer daxel,

Amaḍal, yebḍa d tissiwin : s ufella maḍi d tayerraft; deg tuzert, ad teseu alama d ttesɛin (90) n yikilumitren.

Tissi yellan ddaw-as, isem-is idil ; ad teseu azal n sin yigiman d tẓat n timaḍ (2900) n yikilumitren. Ddaw yidil,

yella uɣsaw azɣaray, ad yesɛu azal n sin yigiman d snat n timaḍ (2200) n yikilumitren. Deg taggara, yella uɣsaw agensay, d netta i d ul neɣ i d talemmast n Umaḍal; ad yesɛu tamudi n wagim d kraḍet n timaḍ (1300) n yikilumitren.

Tayerraft, tissi n s ufella, zuret ugar anida yella wakal Yufraren neɣ yeqquren wala deg yigarawen. Gar tissiwin-agi akk i d-nebder, anagar, tayerraft akked uɣsaw agensay i yeqquren ; tissiwin niḍen lbubɣent, ḥlulint.



Deg leɛmer, ad yesɛu Umaḍal azal n ukkuẓ d uzgen (4,5) n yimelyaren n yiseggasen. Ma ddukklen akk waman yellan ɣef wudem n Umaḍal, ama d wid n yigarawen, ama d wid n yillen, ama d wid n yigelmimen d yisaffen, ad ilin waḥed u ssebɛin ɣef tmiḍi (71%) seg tjumma n Umaḍal d aman ; ayen i d-yeggran, snat n tmerwin d tẓa ɣef tmiḍi (29 %), d akal yufraren ɣef waman. Daɣ-netta d aman i yesserkaden tifesniwin n teẓɣelt. Akal yufraren, yebḍa ɣef 05 n yimenẓawen: Tafriqt, Yuruḥ, Marikan (tin n wadda d tin ufella), Asya, Usṭrali.

Amaḍal, Itezzi ɣef yiman-is, seg umalu ɣer usammer. Ɣef wudem-nni yerran ɣer yiṭij, tella tafat, d ass ; ma ɣef wudem-nni yellan deffir d tillas, d iḍ. Mi ara itezzi umtiweg n Umaḍal i yiṭij, yeṭṭafar aɣaras d amaglay (meḥsub am talɣa n tmellalt). Aɣaras-a yesɛa ttseɛ-meyya u rebɛin (940) n yimelyan n yikilumitren deg teɣzi.Iteddu deg-s Umaḍal s urured n tesɛa-u-ɛecrin, tafrayt setta u sebɛin (29,76) n yikilumitren deg tasint. Daymi i itekk telt meyya u xemsa u settin (365) n wussan d xemsa (05) n timar d setta u rebɛin (46) n tasnin.

R. ΣACUR

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asentel : Segzu-d amek i d-yekkat ugeffur d udfel.

Isniliyen

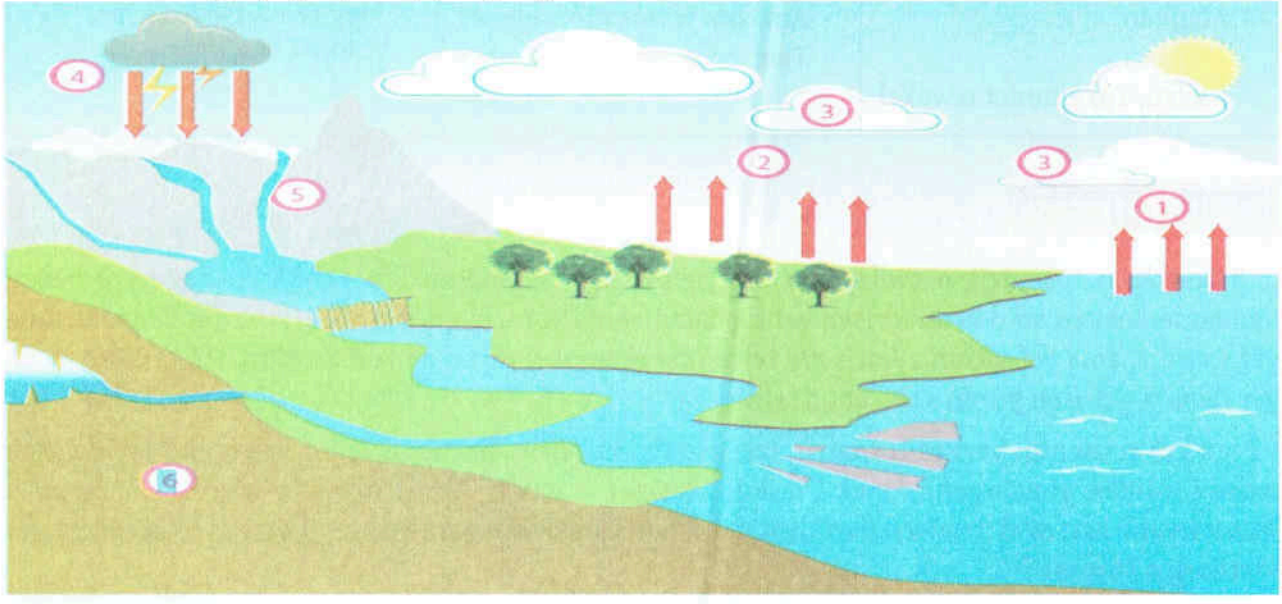
- Muqqel tugna. Yal uṭṭun efk-as isem d tigawt i t-iwulmen.
- Eg-iten d umuɣ akken myezwaren (igejdanen d yirnawen) deg tilawt .
- Bder-d tigawin d tmental-nsent. Semres isuraz ilaqen.
- Semres imedyaten d tbadutin.

Isulal:

- **Tugniwin ad mseḍfarent akken mseḍfarent tigawin.**

-Ajlal n wawalen

- Amaḍal, amtiweg, aman, akal, asigna, iṭij, iraggen, timeqqit, timiqwa, ameččim, tifesniwin, amnenni, afuṛu, aɣelluy n udfel.
- Ismiḍ, uɣal, ali, ader, ḥmu, fuṛ, mnenni.



Asiteg : Serwes gar uḍris-ik akked win i ak-d-yettunefken.

Amaḍal, qqaren-as « azegzaw » acku d aman i yeṭṭfen deg-s amur ameqqran (71%). Asigna itekk-d seg waman.

Amek i d-yettali usigna ?

Mi ara yeḥmu yiṭij, aman yellan ɣef wudem n tmurt ttfurun; iraggen-nni-nsen, ttalin s igenni.

Melmi i ddan aṭas d asawen, ttemlilin akked d waḍu asemmaḍ deg tegnewt. Dɣa imir ad bdun ad ttemnennin, ad ttismiḍen. Din i ttuɣalen d asigna i yettawi waḍu. Deg usigna, timiqwa-nni yeɛlulqen gar yigenni d tmurt simmal ttaẓayent. Taggara, ɣellint-d d timeqqit. Ma semmeḍ lḥal, udrent-d tfesniwin ddaw n 0°C, timeqqit tettuɣal d ameččim n udfel.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagzemt tis 2

Ad d-segzuɣ tumant tussnant

Tazmert tamatut

Ad d-farseɣ, s tmenna d tira, aḍris deg ara d-segzuɣ tumant tussnant.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Amtiweg n umaḍal - Abulkan - Znezla - Asefru: Takemmict n wakal	- Tafyirt tumyigt - Amaɣun n wurmir anibaw - Tamsertit Ad+ amqim ultiɣ	Ad d-ifares unelmad aḍris ideg ara d-isegzu kra n tumant tussnant

Tagnit n useyred

Tiddukla n tusnatrit n twilayt-ik/-im, tger-d tiɣri i yinelmaden yeqqaren deg yiɣerbazen ilemmasen akken ad d-arun iḍrisen ɣef tusnatrit : ama ɣef Unagraw n Yiṭij, ama ɣef Umaḍal, ama ɣef wayyur, ama ɣef yitran... Aḍris ara tefren tseqqamut n ufran ad t-id-seddun deg tesɣunt-nsen ɣer tama n yiḍrisen yuran s teɛrabt d tefransist.

Fren kra n usentel yerzan tusnatrit, taruḍ-d fell-as aḍris. Ha-ten-a kra n yisental d imedyaten: amek i d-lulen yimtiwgen? Amek i d-ilul Unagraw n yiṭij? Ansi i d-yekka wayyur? Acu ay d izunetriyen? Acu ay d itran uɣzifen? Ansi i d-kkan waman n yigarawen d yillen ? Is tella tudert ɣef umtiweg n Meɣres ?

Tiẓulay n uḍris

Mi ara d-taruḍ aḍris imsegzi ussnan :

- ad d-tefkeḍ tabadut n wayen i triḍ ad d-tsegzuḍ,
- ad d-tefkeḍ tigawin akken mseḍfarent deg tilawt,
- ad tesmerseḍ amawal ussnan,
- ur d-tettakkeḍ ara tamuɣli-k,
- ad tesmerseḍ imyagen deg wurmir,
- ad tseftiḍ imyagen akked wudem wis kraḍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Allal n teywalt

Sliɣ-as i yiwen n yilemẓi yettmeslay i yimeddukal-is ɣef yiḍan, yehwa-iyi wayen i d-yeqqar fell-asen. Dɣa kecmeɣ talemmast ad gzuɣ ugar d acu akken i asen-d-yessegzay. Ikemmel awal-is, yenna : " Mi ara tkecmeḍ s axxam, d aqjun ara k-id-yemmaggren d amezwaru. Ad d-yas ɣur-k, ad ak-yesbuḥruy s tbeḥlust-is, ad k-id-yettsami yis-s ɣer tgecrar. Kečč, ad tedduḍ; netta, ad yetteqliliḥ, ad ak-itezzi. Ma tegreḍ tumal, ad tafeḍ akka i ixeddem segmi meẓẓi. Seg zik n zik, medden nudan ad walin acimi akka i ttḥerriken yiqjan tibeḥlas-nsen. Win yebɣan ad d-yerr ɣef uɣbel-agi ilaq-as ad ibedd ɣef snat n tmeẓra : amek i d-yeskan uqjun iḥulfan-is d wamek i yettressi adabu-ines.

Tamezwarut, iḍan sembiwilen tibeḥlas-nsen akken ad d-mlen iḥulfan-nsen. D tidet, melmi i yefreḥ uydi neɣ melmi yeqlaleḥ ɣef kra, sdat n medden neɣ ma yella gar yiɣersiwen niḍen, yella wayen i t-id-iteqqsen, mebla ma yuki, akken ad t-id-mlen. Mi twalaḍ aqjun izewwi tabeḥlust-is s temɣawla, ɣas fhem belli yefreḥ. Ay-a, ssnen-t akk wid yettrebbin iḍan. Imassanen segzuyen-d ay-nni s ubrid n tussna . Ɣur-sen, imi d-iḍerru waddad-a, tella kra n tmentilt. D acu-tt ? Tafexrurt n uqjun ad tazen kra n tubbiyin deg tbeḥlust (tagi d aseɣzef n ujgu n uzagur i yettḥaraben ɣef yiẓuran n wadif n uselsul). Imir, ilaq ad yebdu uqjun tazzla akka d wakka; d acu kan, skud asendeh ur yerri ara ɣer yifessugan-is, ad yeqqim ad yettraju asuneḍ n uɣersiw neɣ n umdan yellan sdat-s. Imir, ad tebdu tbeḥlust-is ambiwel. S wawal awezzlan, aqjun yettḥerrik tabeḥlust-is akken ad d-isenfali iḥulfan-is.

Tin ɣur-s, aydi yezmer diɣen ad iḥerrek tabeḥlust-is ma yella ira ad d-yesken i wayeḍ belli yugar-it. Ɣur-sen, tabeḥlust d allal n teywalt, skanen-d yis-s aswir-nsen deg umyagar neɣ amek i myernan deg yiniɣ way gar-asen. Amedya, mi ara bɣun sin n yiḍan ad nnaɣen, win deg-sen i isudren tabeḥlust-is iban ur yettkil ara ɣef yiman-is sdat win akken i yessulin tin-ines. Aqjun, ma yefka taḍat, ad yawi tabeḥlust-is gar yiḍarren-is ad izullet. Iqjan, semrasen diɣen tibeḥlas-nsen i usebgen n uswir n ẓẓwara-nsen. Akka i ttemsaggaden, i ttemyeḥqaren.

Taggara, s way-a ad negzu belli ma sembawlen yiqjan tibeḥlas-nsen, a-t-an d askan i bɣan ad d-seknen iḥulfan-nsen neɣ ad d-seknen anwa i iḥekmen tirkeft. I tura, amek ara yexdem uydi war tabeḥlust akken ad imel ayen i yebɣa ? " Seg wass-nni, qqleɣ ḥemmleɣ iḍan.

Isestanen

Deg uḍris-a :

1. **Akez iḥricen n uɣawas imsegzi.**
2. **Suffeɣ-d allalen n tutlayt d usenfali i yerzan asegzu.**
3. **Derrer iferdisen n usuddes n uḍris (tazwara, talemmast, taggara).**
4. **Beddel talɣa i usestan iɣef d-yerra uḍris-a.**
5. **Mel-d imuren iɣef yebḍa usegzu deg uḍris-a?**
6. **Amek i d-iger umeskar awal n yimussnawen, deg uḍris-is ?**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Agerfiw d ubareɣ



Agerfiw ɣef useklu,
Deg uqamum-is, aguglu.
Yesraḥ-it-id ubareɣ,
Yenna-as ad as-kellxeɣ.
Yebda la as-yetteḥtili,
I wakken aguglu, ad as-yeɣli.

Eh ! Azul fell-ak, ay agerfiw!
Kečči tkecmeḍ ul-iw,
A zzin, ur nesɛi lmital.
Ad zhuɣ imi nemlal,
Mačči d lekdeb neɣ d acekker,
Wagi, d ayen yellan yedher.

Ma yella ḥnin, ssut-ik,
Anect berrik, yiferr-ik,
Aql-ak yiwen ur k-yecbi,
D kečč i d agellid n teẓgi.

Agerfiw, yettu iman-is,
Yetthuzzu kan tuyat-is,
Ula ansi i as-d-tekkeḍ a lferḥ!
Ad yecnu yernu ad yecdeḥ.

Mi yeldi aqamum-is,
Yeḍfer aguglu s wallen-is,
Abareɣ yenna-as hmett !
Yeğğa-d awal fehmet-t:

« Win yettcufun aqendur,
Ikess deg uzagur,
N winna akken i as-yettakken awal »
Agerfiw, deg wul yenzef,
Iɛedda fell-as uzaylal,
Yeggul s limin n leḥlal,
Ma yuɣal ad yettwiṭṭef.

Smaɛil Bellac

Smaɛil BELLAC (1946-2015), d Aweɣlis. Zik i yebda yettmal ɣer tmaziɣt ; yettaru-tt s tfinaɣ. Yura yis-s aṬas n yiḍrisen; wa, ines, isuɣel-it-id seg tutlayt niḍen. Asefru-a, d asuɣel n tneqqist « Agerfiw d Ubareɣ » n Jean de La Fɛntaine ; iger-it-id Muḥya deg tmezgunt i wumi isemma « Sinistri ».



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

D nekk ara yarun

1. Kemmel i tefyar-a :

- Imekrazen ḥwağen aḥeddad acku.....
- Skud yettuɣal-d ugeffur d usemmiḍ, imesdurar.....
- Ilaq ad beggsen wat Lqalus imi ....

2. Smed tifyar n tseddart-a :

Ayɣer i tetten medden ččina ?

Ččina d ..... Tetten-tt medden ..... telha i .....
Tamezwarut, ... Tin ɣer-s ..... Taneggarut, ...
Win itetten igumma .....

3. Smed tifyar-a :

Yennayer d ..... D ansay aqbur n Tmazɣa. Yal tamnaḍt tla tisirit s way-s t-tesfugul.
Deg temnaḍt n Tlemsan,..... Deg Tmurt n Leqbayel, ...
Yennayer d ass .....

4. Seggem aḍris-a :

- Tasebba taneggarut iɣef nezmer ad d-nemmeslay, mi ara yili yemɣi-d useklu deg umdiq n tkessawt. Acku ikess-iten lmal, ur asen-yettağğa ara ad gmun.
- Deg tazwara, kra n yisekla meqqin-d deg umadaɣ, wiyad tikwal ɣef uzru. Akken ad yedder useklu yesssefk fell-as ad yisssiɣzef izuran-is akken ad yaf učči i tehwağ tfekka-s. Ma ulac ad yemmet.
- Aɣrac n useklu
- Lhala niden yesseɣracen aseklu d adu. Asembiwel n useklu yal ass diri-as-t .
- Tis snat, aɣrac iḍerru-d dayen mi ara yili useklu yemɣi-d deg umdiq idergen ɣef yitij neɣ ixuss tafat. Tikwa yettili-d unemgal n waya. Aseklu yemɣi-d deg umdiq imuggren aṭas iṭij rnu ɣer waya lexsas n waman.
- Aɣrac n useklu deg ugama mačči yiwet n tsebba i yellan.

Smaɛil ƐEBDNBI,Timuzɣa uṭṭun 17- 2008, sb 78

Tagnit n useyred

Deg tezrawin tineggura i xedmen yimasayen n umesten n twennaḍt, ufan-d belli amur ameqqran n yiɣersiwen, teddun ad negren, ma ur nbeddel ara tikli d tmuɣli-nneɣ ɣef ugama .

Aru-d aḍris ideg ara d-tsegzuḍ amek i d-yettili usenger n yiɣersiwen tiniḍ-d:

- Ayer negren yiɣersiwen,
- amek ara nexdem akken ad nsenqes deg usenger n yigḍaḍ,
- acu ara yeḍrun ma negren yiɣersiwen?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Armud wis-2 :

Meslay-d ɣef ubareɣ. Ḍfer aɣawas-a :

- Tabadut : Abareɣ ?
- D acu i itett ?
- Amek i yesseksal ubareɣ učči-ines ?

Armud wis-3:

Segzu-d inzan-a ; ini-d melmi i ten-id-ttawin :

- Qqsen-t warẓaẓen yerra zzɛef ɣef yibẓiẓen.
- Yečča lmal, yefreḥ bab-is.
- Yir tagmat am kalitus.

Armud wis-4:

Aḍris-a, yexreb deg-s umseḍfer n tefyar.Seggem-it.

deg tfellaḥt n Leqbayel. Llant ttjur i teẓẓun, i ttleqqimen s waṭas. Llant ttjur niḍen i tteẓẓun. Imaziɣen, ssnen ad leqqmen azebbuj, ttɛelliqen ddekkar i tneqlin, tteẓẓun tiẓurin seg zik-nsen. Tid yeṭṭfen amur ameqqran d tineqlin, azemmur akked tẓurin (aḍil). Uẓẓu n ttjur i d-yettaken lfayda yeṭṭef amur ameqqran am lmecmac, lxux, ifires, rremman...

Ad cfuɣ

Imuren n tegzemt timsegzit:

1. Taɣawsa n usegzu
2. Tamara n usegzu : acimi ?
3. Asegzu n tɣawsa :

Asestan : acimi ...?

Timental + inalkamen : 1^{rut}, tis-2, taneggarut.

Taggrayt.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Abarey



Abarey iteddu, tinzert-is deg yigenni. Yufa yiwen n uzeqqur n tasaft, yerfed taqejjirt-is, irucc-it s yibezḍan. Yerna kra n yisurifen, yuli ɣef yiwet n teẓrut, isers fell-as tabernint n rrut. Yennum itezzi akka ɣef tlisa n wayla-ines, yesrusu ibezḍan d yimuzzuren ɣef kra n yinciben yentan deg wakal.

Ayɣer i iteg akka ubarey ?

Imi iteg akka, d iznan i yettazen i yiɣersiwen niḍen, igeddel fell-asen anekcum s ayla-s. Wiyaḍ ttfaqen s umkan-nni ila bab-is, ɣas ulac-it dinna, am win ara asen-yinin : "Yeffey bab n umkan ; mazal ad d-yuɣal ɣur-s". Tariḥt n yibezḍan d nğasa n ubarey teqqwa, tekkat gemmaḍ-in gemmaḍ-a, maca tmessu seg wass ɣer wayeḍ. Daymi i yettfeqqid inciben-is, iselqam iznan-is s waman n tasa d rrut.

Abarey ila yiwet n twelsut ɣer uẓar n tbeḥlust-is, anect n yifexsi, trennu tariḥt i nğasa-s.

Akka i tella, iɣersiwen semrasen kra n wumlan, selɣuyen yis-sen. Ɣur yiburaɣ, umlan-agi n tariḥt, d iznan deg way-gar-asen; am win ara yinin i wayeḍ :" Rreẓ akkin...Bren syin !" Tuget n yiɣersiwen, s tariḥt i ttzerriben tijummiwin i ḥullen i yiman-nsen ; yis-s i ttemğazan ɣef tlisa. Ttgen akka acku aɣersiw ur yettidir ara akked yixsimen-is deg yiwen umkan ; yeḥwağ ad ten-yerr akkin. Yeḥwağ daɣenni ad d-yawi ɣer-s wid n terkeft-is akked tewtemt ukkud ara yarew.

Ass-a, tuwi-d ɣef umdan, ad iḥareb ɣef ubarey akken ur inegger ara, acku agama, yeḥwağ aman, imɣi d uɣersiw.

Yeḥya BELLIL

Ad nadiɣ ɣef unamek d wanaw n uḍris

Armud 1u :

Err-d ɣef yisestanen-a

1. Ɣef wacu i d-yettmeslay uḍris?
2. Abarey, d aɣersiw n uxxam neɣ n lexla?
3. Aḍris-a, yebna ɣef waṭas n yiḥricen. Af-iten-id.
4. Mel-d d acu i yebɣa ad t-id-yini umeskar deg yal aḥric.
5. Err yal aḥric deg tfelwit.
6. Mi d-tekfiḍ aɣawas-nni, efk-d agzul n uḍris-a.
7. Ayen ara nḥareb ɣef ubarey?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

"Tamsertit : "d / ḍ" + "t

Ɣer taseddart-a:

- Taddart, tečča-tt akk tmess, ala **taɣaladt** i d-yeqqimen.
- Teḍra twaɣit deg **twennaḍt**.
- Ayen i ak-nexdem, **tettuḍ-t**.

Isestanen

1. **Acu-tt tewsit n wawalen yuran s tira tazurant, deg tefyirt tamezwarut d tis snat?**
2. **Amek i d-tsusraḍ awalen-a? Ayɣer?**
3. **I deg tefyirt tis 3, anda tella temsertit?**

Ad cfuɣ

Mi ara yemlil "d"/ "ḍ" n taggara n yisem amalay akked "t" akken ad yuɣal d unti neɣ amatar udmawan "ḍ" d umqim ultiɣ "t/ ten/ tent", ttakken-d "ṭ" deg ususru .

Md: ad d-tiniḍ : [tacḍaṭ] maca ad taruḍ: tacḍaḍt.

ad d-tiniḍ : [twalaṭent] maca ad taruḍ: twalaḍ-tent.

Iluɣma

1. **Err tifyar-a deg yizri tbeddleḍ ayen i d-tuwi ad ibeddel.**
   - Ad d-tuɣaleḍ kulci ad t-tettuḍ.
   - Ad tent-talseḍ i tarwa-m.
   - Ad ten-d-tawiḍ seg Tunes
2. **Af-d asuf unti n wawalen yettuderren.**
   - Yeksa taqeḍcit n **tɣeṭṭen**.
   - Zik, imdanen yuḍnen illeḍ sbeddayen **tiɣalaḍin**..
   - Uwin **tiɣerdin** i twelliyin.
   - Ruḥen, uwin **ioebbaḍ**-nsen d ilmawen.
   - Yir **aḥeccad**, ur yettleqqim.
3. **Tazabut**
   - A taḥeccadt n ubrid, ɛiwen-iyi seg yimeṭṭi.
   - Ad d-tiniḍ dinna i as-teɣli timiḍt.
   - Tettellem taduṭ s uqerdac.
   - Ur ttgalla ara ɣef wayen ur teẓri ara tiṭṭ.
   - Teqqen afzim ɣef tama tazelmaḍt n uqerruy-is.
   - Iɣeblan-nneɣ akk, tbubbeḍ-ten.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amayun n yizri anibaw

Ɣer imedyaten-a :

- Win ur nečči tunt-is deg lawan-is, ad as-tbedd deg tayect-is.
- Isufar n tekrura yettusemrasen deg tfellaḥt, ssamasen aman.

Isestanen

1. **Kkes-d imayunen seg tefyar-a.**
2. **Amek ulɣen?**
3. **Anta talɣa ideg yella yal umayun?**
4. **Err amayun n tefyirt tis snat ɣer talɣa tanibawt. D acu i ibeddlen?**

Ad cfuɣ

Amayun yettili, deg yizri neɣ deg wurmir ussid , d anilaw neɣ d anibaw.

Amayun n yizri anibaw, yettaleɣ akka:

Y/i.....n → ur n.....

• Yernan → Ur nerni (ara)

Iluɣma

1. **Derrer amayun yellan deg tefyar-agi.**
   - Ilemẓiyen, ur ḥemmlen ara ccna aqbur.
   - D ilemẓiyen, ur nḥemmel ara ccna aqbur.
   - Tizlatin ur nesɛi ara izen, ur asent-sellen ara yimɣaren.
   - D win i tent-ixeddmen i yettcukkun deg yiman-is.
   - Aẓawan yesserkaden allaɣ, yesnernay-it.
2. **Err imyagen yellan gar tacciwin d imayunen inibawen.**
   - Win ur (issin) ad ixiḍ, yetbeɛ nnefda.
   - Win ur (izmir) i lxir, yerr areṭṭal.
   - Tin ur (ḥkem) aqemmuc-is, ad d-tawi lada s iri-s.
   - Aẓawan ur k-(zzuzen), irennu-d lxiq.
3. **Smed tafelwit-a :**

Amyag	Amayun n yizri	Amayun n yizri anibaw
Stumen		
Ddu		
Mil		
Af		

4. **Amayun yellan d anilaw, err-it d anibaw, deg tseddart-a :**

Icennayen n tallit-a, ur fkin ara azal i wawal, tuget deg-sen, wid ilemden aẒawan, tteqqnen kan imeslayen. Ula d widak yulsen i tezlatin n yicennayen iqdimen ttekksen-asent iziɣer, d ayen i yeğğan kra n yimdanen reffun mi ara slen i yicennayen ioawden i tezlatin n zik.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tibawt

Ɣer tifyar-a

- Timerqemt, ur tewɛir ara anect n yiẓiwec.
- Tettidir deg lexla maččі deg teẓgi.
- Ulac isuḍaf yettḥaraben ɣef yigḍaḍ.
- Ɣer sdat , ma tkemmel akka, ur d-yettɣimi ula d yiwen n yimerqem .
- Ad ten-snegren urɛad d lawan.

Isestanen

1. **D acu-tent talɣiwin n tefyar-a?**
2. **Acu i tent-id-yemmalen?**
3. **Melmi i nsemras tifyar yecban tigi?**
4. **Kkes tibawt i tefyar-agi. Acu i ibeddlen?**
5. **Beddlen akk neɣ ala?**

Ad cfuɣ

Mi ara tnekkreḍ kra, ad d-tiniḍ ur yelli ara neɣ ur yettwaxdem ara neqqar-as tibawt.

Amedya : yeswa aman. Ur yeswi ara aman.

Tafyirt tanibawt neggar-itt-id s umata s umernu "ur".... "ara". Maca llan wawalen niḍen yessenfalayen tibawt am: werğin, urɛad, mazal, ula, xaṭi, uhu, ulaḥed, ula-ayɣer, ulawumi, ulamek....

Amur ameqqran n yimyagen tettbeddil teɣri-nsen taneggarut deg yizri, tettuɣal d "i"

Amedya: - yenna. → Ur yenni

- yeffeɣ → ur yeffiɣ, Maca yeqqim → ur yeqqim

Iluɣma

1. **Smed ilmawen s tzelɣiwin-a:** urğin , urɛad, maččі, ur.....ara, ulayɣer.
   - Anef i yiɣiɣden ..... deg-sen terwiḍ.
   - .....seg wul i kem-ğğiɣ imi ur d am-in-rriɣ leğwab ɣef tebrat-inem.
   - Deg lkanun, timess ..... texsi.
   - Iẓri-s seg lemḥan ..... i t-tesfiḍ.
   - Ɣur-i yiwen n umeddakkel, am netta .....ufiɣ ..... .
2. **Err tifyar i d-iteddun ɣer talɣa tanibawt.**
   - Yeqwa waḍu. - Timess tekker. - Ilindi, ruḥeɣ ɣer Lqalus. - Imerrayen, uɣalen-d seg uḥewwes. - Nebɣa ad nissin Tawrirt. - Sawlen i uḥeddad. - ṭṭfen imukan deg yizenqan n Lqalus. - Lexbar, yeffeɣ seg taddart.
3. **Semres tizelɣiwin-a deg tefyar sɣur-k.**

   Ur.....ur, maččі, werğin, urɛad, mazal.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asenfali n tmentilt d unelkam

1. **Smed tifyar-a s yisuraz n tmentilt : (Ma yella, acku, gedra, ilmend)**

a.Azuzen, d ssenf n tmedyazt ..... yebna ɣef yisefra.

b. ..... tebɣiḍ ad tsegneḍ mmi-m, ilaq ad t-tzuzneḍ.

c..... n usedhu n warraw-is, tameṭṭut tlemmed ccna n uzuzen.

d. ..... n zzit n uzemmur i nekker ɣer ufras d ttelqim.

2. **Smed tifyar-a s yisuraz n unelkam :** dɣa, armi, daymi, sakkin.

a. ..... yerreẓ ubuqal i neɣlen waman.

b. Tzuzen-it setti-s, ...yeṭṭes.

c.Ur t-ğğin ara ad yurar ddabex, ... yuɣal s axxam.

d. Yeḍyeq ubrid ..... i zerrin yiwen yiwen.

3. **Smed tifyar-a s umyag iwatan : (ɣli, seggri, qqar, glu)**

a.Aẓɣal n useggas-a, ur iṣar-ara; ..... s waṭṭan i medden.

b. Teffeɣ tegrest, ... s ssix d unegzum n yiberdan.

c.Anu yeqqur, imɣan .....

d. Lqella n usaɣur deg leswaq iban ugmuḍ-is : izgaren d wakraren, ... deg ssuma.

4. **Ɣer aḍris-a :**

Azuzen, d yiwen n ssenf n tmedyazt i d-tettawi tyemmat s ccnawi ḥninen, mi ara tebɣu ad tesgen mmi-s. Ḥ.Zumthɛr yenna-d fell-as : " Azuzen d ssenf i yessen akk umaḍal". Mhenna MAḥFUFI yefka-as reboa n yismawen : "Ahuzzu, asberber, azuzen, ashulli." Ma d Muḥend Akli SALḥI yerna-as isem n "udewweḥ".

Aɣbalu : M.Djellaɛui (2007), Tiwsatin timensayin n tmedyazt taqbaylit, HCA, Alger, sb.13

1. Mel-d asentel-ines.
2. Efk-d tabadut-is.
3. Suffeɣ-d aɣawas-is.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asefrurex

Tawtemt tbennu tazdelt-is ɣef useklu. Tetteg-itt d tameẓẓyant, d taqmumsant. Teggar-itt s wadal n waman d yimɣan lewwaɣen; ussu-ines, d rric aleqqaq neɣ d taduḍt n wulli. Mi turew tasartut-is (4 ar 5 tmellalin, d tizerwalin, recment s yini imiwriɣ), ad tezdel fell-as. Azdal, itekk seg 12 ar 14 n wussan. Ad teqqim akken alama tekfa tallit-nni. Kra tekka dinna, d awtem ara tt-iɛeggcen.

Melmi i d-neqqren yisefraraxen timellalin-nni, ad d-ffɣen ɣer tafat, tteḥwiğin tagella akken ad kkren. Ttɣimin deg lɛecc 13 ar 16 n wussan. Seččayen-asen yimawlan-nsen s nnuba absis urḍib i xezznen deg ugaẓuẓ imi mazal-iten ur zmiren ara i wayen yeqquren. Sakkin, ad adren ɣer wakal. Dinna i beddun selqaḍen-ten yimeqqranen, ttheyyin-ten akken ad idiren iman-nsen.

Tiski

Llant temreqmin timezgiyin, llant tminigin. Ttidirent gar Tefriqt n Ugafa akked Yuruḥa.

Aggaz d usmun

Timreqmin, teddunt ad neggrent. Zik-nni ggtent deg lexla ; ass-a, jlant gar wallen. Ttseggiden-tent medden ; ggaren-tent deg leqfus i ccbaḥa. Deg ssuq n yifrax, d timerqemt akk i yeɣlayen gar yifrax. Rnu diɣen, anekmuc n wakal iburen i yettuɣalen d timizar n tfellaḥt neɣ d adda i usali n tudrin d yiɣerman swaɣayen tudert n tmerqemt.

Ass-a, ccetla tettwaḥrez, tanduyt tettwagdel. Maca, iseggaden ttkemmilen ahdum-nsen, ɣas berra i usaḍuf i ggaren aḍar. Ar melmi ?

Imeskaren

Ad nadiɣ ɣef yisalan

- Ini-d deg yiwet neɣ snat n tefyar d acu i tegziḍ deg uḍris-a.
- Suffeɣ-d aɣawas n uḍris-a. D acu-ten yisalan i yellan deg yal amur ?
- Deg uḍris, ameskar, igellem-d neɣ yettales-d neɣ yessegzay-d?
- D acu i ijebden lbal-ik deg uḍris-a, deg wayen yelhan d wayen n dir.
- Amek i yettili useḥbiber ɣef yiɣersiwen iteddun ad neggren ?

Nadi-d isalan deg warraten niḍen taruḍ-d aḍris ideg ara tesnekdeḍ aɣersiw i tebɣiḍ ad yettwaḥrez. Ḍfer aɣawas n uḍris imsegzi : Asentel, isalan (akala n usegzu), taggrayt.



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Timerqemt





Aglam d tukza

Timerqemt, d afrux amecṭuḥ. Ur tuwiḍ ara anect n yiziwec. Rric-ines, d urqim, yeččur d initen ; taqamumt-is, d taqermaḍt, d tubrint, twulem i usuffeɣ n waqqayen yeffren deg txeddacin n yimɣan.

Timerqemt, teshel i tukza, deg lexla. D tazewwaɣt n wudem, tettawi asun awraɣ deg yiferrawen-is. Rric n uqerru-s d aberkan seg unyir ɣer tmelɣiɣt; d amellal ɣef yidisan. Allen-is, d timibrikin, ddant akked cwiṭ-nni n tebrek i igezmen tezweɣ n wudem-is, tama n yimi.

Taɛrurt n tmerqemt, tdel s yincew aras ; win n tedmert d tama n wadda, d amellal imal cwiṭ ɣer uzredxan ; iferrawen-is, d teqjimt-is d iberkanen, recmen s temlel. Asun awraɣ icerḍen teɣzi n yiferr yettban nezzeh deg waffug.

Tiqejjirin n tmerqemt, d tixuxiyin am uglim n tciṭa n yimɣi yefsan.

Taɣect d ccna

Ccna n tmerqemt d amxalef. D aẓawan aḥnin s way-s tettwassen ccetla-s.

Tanezduɣt

Timerqemt tettidir deg lexla, anida llan yimɣan yerxan am useɛluğ n tɣeddiwt d umadaɣ. Tḥemmel diɣen zrubat n tebḥirin d yiran n yiberdan, tiregwa n waman.

Tazdelt-is, tetteg-itt ɣef tseḍwa yerxan, tama n yimɣan yessefruruyen absis. Daymi tḥemmel ad tezzi deg yimukan yezgan d lbur.

Tikli

Timreqmin ttidirent d tifregtin ; ttafgent akken, ttrusunt akken. Anida yella ubsis dlant fell-as. D tifregtin diɣen i ttinigent, seg temnaḍt ɣer tayeḍ. Ttɣimint akken lwaḥid alama d tafsut. Imir ad bḍunt d tiyugiwin. Yal awtem d tewtemt ad ddukklen deg sin akken ad sefrurxen. D tawtemt i ibennun tazdelt ; awtem izegg-as-d kan lmendad, yettarra lemcaḍ fell-as. Melmi i frurxent tmellalin, i sin yid-sen seččayen isefraraxen-nsen. Jmiɛ i d-gemmren absis, jmiɛ i t-seččayen i tarwa-nsen.

Učči

Timerqemt tḥemmel ugar lḥebb yettilin deg txeddacin n yilɣan n tɣeddiwt. Aqamum-is ubrin yebbeẓ, iwulem i lqeḍ d usenser n ubsis yeffren deg txeddacin n yimɣan d tfeɣwa d yizumbiyen.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asentel : **ad d-segzuɣ assaɣ yellan gar tudert n yigḍaḍ d ugama.**

Isniliyen

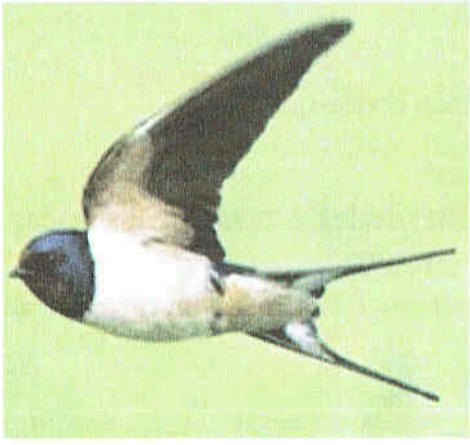
- Efk-d ismawen n yigḍaḍ yellan deg tugniwin-a.
- Bḍu igḍaḍ-a ɣef snat n taggayin (iminigen d yimezga (wid ur nettinig ara),
- Ayɣer ttinigen yigḍaḍ-a seg umenẓaw ɣer wayeḍ (neɣ seg tmurt ɣer tayeḍ)?
- Amek ara nḥareb ɣer telmas n yigḍaḍ akken neggrent ara?

Isulal

-Tugniwin

-Ajlal n wawalen : igḍaḍ, azɣal, asemmiḍ, anebdu, aseyyed, agama, abluleɣ, ttinigen, amdan, tudert, anezwu , ttuɣalen-d





Asiteg : **Serwes gar uḍris-ik d win i ak-d-yettunefken.**

Igḍaḍ iminigen, d igḍaḍ yettinigen seg umenẓaw ɣer wayeḍ. Inig-nsen, iteddu d

Tsemhay neɣ d tesmuḍi d uzɣal. Llan wid irewwlen ɣef uzɣal am ẓẓerẓur, imerga...), llan wid irewwlen ɣef usemmiḍ am yibellirğen, tifirellas...

Deg umwan, azal n umelyun n yifrax ideg llant tamudi n 230 n telmas, i iteffɣen seg Yuruḥ ɣer Tefriqt. Ttafgen azal n 1000 n yikilumiṭren mebla ma rsen neɣ ma ččan neɣ ma swan.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagzemt 1rut

Ad d-segzuɣ taɣawsa neɣ tamsalt

Tazmert tamatut

Ad d-segzuɣ kra n tɣawsa neɣ n temsalt, s tmenna d tira.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Timerqemt - Abareɣ - Allal n teywalt - Asefru: Agerfiw d ubareɣ	-Tajerrumt : Tibawt - Taseftit : Amaɣun n yizri anibaw - Tirawalt : Tamsertit d/ḍ+t	- Ad d-farseɣ aḍris imsegzi .

Tagnit n useɣred

Deg tezrawin tineggura i xedmen yimasayen n umesten n twennaḍt, ufan-d belli amur ameqqran n yiɣersiwen, teddun ad negren, ma ur nbeddel ara tikli d tmuɣli-nneɣ ɣef ugama .

Aru-d aḍris ideg ara d-tsegzuḍ amek i d-yettili usenger n yiɣersiwen tiniḍ-d:

- Acu ara nbeddel akken ad d-teqqim twennaḍt zeddiget,
- amek ara nexdem akken ad nsenqes deg usenger n yigḍaḍ,
- acu ara yeḍrun ma negren yiɣersiwen?

Tiẓulay n uḍris imsegzi

Asmekti : Aḍris imsegzi, yebḍa ɣef kraḍ n yimuren: amur n usekcem n usentel : tikwal ibeddu s usestan; amur n usegzu : yeskan-d iferdisen n usegzu i itezzin ɣef usentel; amur n teggrayt. Deg uḍris imsegzi, ssemrasen kra n wallalen n usenfali am tbadut d userwes d umedya.

Semrasen diɣen, deg-s, kra n yisuraz :

- i uzgar seg umur ɣer wayeḍ;
- i uskan n yimuren n uḍris;

Isuraz : - tazwara /tamezwarut; tis-snat/tis-kraḍet...; tin ɣer-s/tayeḍ; taggara/taneggarut.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tira n usenfar

Qbel ad tebdum tira, tuwi-d ɣef yal yiwen ad iẓer acu n uḥric n usenfar iɣef ara d-yaru. D amedya, win ara d-yarun ɣef usegzu, tuwi-d ad yissin amek yettili usbadu d wamek yeddes.

Tuwi-d ad teẓrem belli yiwen n uḥric kan ara d-tarum deg usenfar.

Aḍris-nwen, ad yesɛu tazwart, syin ad tkecmem deg usentel-nwen, ad t-tebḍum d imuren :

Isem n tɣawsa neɣ n tumant syin ad tebdum asegzu-ines...

2. **Mi ara tarum aḍris-nwen, snezgmet:**
   - ad tebdum aḥric-nwen akken iwata,
   - ad tesmersem amawal yeddan d usentel-nwen,
   - ad d-tefkem asegzu ilaqen neɣ ifukal ara isellzen medden,

3. **Ɣret aḍris gar-awen, ẓret ma igerrez neɣ ma ixuss:**
   -Kkset-as neɣ rnut-as kra,
   - Arut-t akken iwata,
   - Muqqlet aḍris-nwen, ma yesɛa tazwara d taggara.

Asenfar ifukk !

1. **Alset tayuri i uḍris-nwen, syin tarum-t-id, ẓret :**
   - ma yella ur tettum ara kra,
   - ma terram-as asigez akken iwata,
   - ma terram asekkil ameqqran anda ilaq.

2. **Fket-as azwel i uḥric i d-turam.**

3. **Tzemrem ad as-terrem tugniwin**

4. **Xemmemt amek ara d-tesnekdem amahil-nwen deg yismilen niḍen sdat yimeddukkal-nwen**

5. **Mi tfukkem asenked-nwen, muqqlet amek ara tesduklem imuren-nwen akken ad ten-terrem d yiwen uḍris (neɣ d asenfar).**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tira n usenfar wis 2

Askar n tesɣunt tamugilt

Tura, ad tebdum asenfar-nwen wis sin. Deg usenfar-a, ad d-awim awal ɣef usegzu d usfukel. D ay-agi ara teḥwiğem deg uskar n tesɣunt tamugilt ɣef uselfu n yimdanen i useḥbiber ɣef twennaḍt.

Xedmet am wakken txedmem deg usenfar amezwaru: nadit isalan ɣef wayen yeddan d usentel-nwen, ɣret iḍrisen i d-yuwin awal ɣef usegzu, muqqlet amek iteddu. Melmi i tebɣam ad d-tefkem tidmi-nwen ɣef kra n tɣawsa neɣ n tumant, ilaq ad as-tefkeḍ talɣa n yinaw imsesfukel. Akken ad d-tfarsem aḍris-nni, ilaq ad tilim tgemrem-d isalan i iwulmen asentel-nwen. Akken ad d-yas uḍris igerrez, fernet awalen s way-s ara tseknem tayessa-s d yiḥricen-is. Melmi i tfukkem aḍris-nni, ɣret-it-id i yimeddukkal-nwen.

Ha-t-ay uɣawas ay tzemrem ad t-ḍefrem:

asegzu

ilaq:

- ad tefkem isem i wayen ara d-tsegzum,
- ad t-id tesbadum,
- ad d–tefkem isalan ɣef wayen i iwulmen i usentel-nni,
- ad tfernem amawal yeddan d usentel-nni

asfukel

- ad tefkem tidmi-nwen ɣef tɣawsa neɣ tumant,
- ad d-tefkem ifukal akken ad tsellzeḍ medden,
- ad tesmersem awalen d tenfaliyin iwatan i yinaw-a,
- ad d-tefkem timental d yifukal iseḥḥan,
- ɣer taggara, tzemrem ad d-tefkem tidmi-nwen.

talɣa n yinaw

Muqqlet talɣa n uḍris-nwen:

- tinfaliyin, ma ddant d usentel-nwen,
- amawal, ma iwata i yinaw-nwen,
- ifukal d tenfaliyin, ad ilint ṣeḥḥant akken ad tqennɛem medden.

Amahil deg yigrawen

Ad yebḍu usmil d taggayin (d igrawen) n 5 neɣ 6 n yinelmaden. Yal taggayt ad tefren amur iɣef ara texdem. Yal aɛeggal n taggayt ad d-yawi amur-is i usbeddi n usenfar.

Uqbel ad tebdum tira n usenfar-nwen, tuwi-d ɣef yal taggayt ad d-teg aɣawas i umahil-is. Yal yiwen deg yiɛeggalen ad yawi amur (aḥric) i t-id-isaḥen, ad d-inadi isalan fell-as.

G.M : Tuwi-d ad teẓrem belli ayen ara d-tarum ad yili yelha akken ad yeɛğeb wid neɣ tid i wumi ara t-id-tesnekdem.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asenfar wis 2

Ad d-nesker tasɣunt tamugilt ɣef uselfu n yimdanen i useḥbiber ɣef twennaḍt

- **Tagzemt 1rut :** ad segzuɣ taɣawsa neɣ tamsalt.
- **Tagzemt tis 2 :** ad d-segzuɣ tumant tussnant.
- **Tagzemt tis 3 :** ad d-aruɣ aḍris imesfukel.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Acu i twalaḍ deg yinawen n yiḍrisen i d-turam?

1 **Wali ma tzemreḍ:**

1. Ad takzeḍ timitar n uḍris ullis,
2. Ad teẓreḍ tamlilt n yal awadem deg wullis,
3. Ad d-tgelmeḍ adeg anda ttidiren,
4. Ad tezreḍ amek i d-ikeccem udiwenni deg wullis,
5. Ad teẓreḍ amek i d-ggaren asegzu deg wullis,
6. Ad d-taruḍ ullis ideg ara d-terreḍ aglam, adiwenni, asegzu...?

2 **Melmi i tettafeḍ iman-ik? Mi txeddmeḍ:**

1. .....weḥd-k?
2. ..... deg sin?
3. ..... d ugraw?
4. ..... d yinelmaden n usmil akken ma llan?

3 **Muqqel ma tzemreḍ:**

1. Ad takzeḍ tawuri n yisemmaden,
2. Ad takzeḍ imattaren deg tefyirt,
3. Ad takzeḍ tifyar tinibawin,
4. Ad takzeḍ amaɣun n yizri,
5. Ad tsemgirdeḍ gar umaɣun n wurmir d umaɣun n yizri,
6. Ad takzeḍ afeggag d umatar n umyag,
7. Ad tsemgirdeḍ gar yifeggagen n yimyagen,
8. Ad taruḍ war tamsertit d+t, ḍ+t anda tlaq,
9. Ad taruḍ war tamsertit i + i (y) anda iwata?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Annar

Annar, zik, asmi tegget tfellaḥt, ttḥaraben medden fell-as. D ayla n medden akk. Yiwen ur t-yeqqaz, yiwen ur yesrus deg-s ayen ara t-iḍurren, am yiblaḍen n lebni neɣ iḍumman. Ttḥadaren medden annar, ttqaddaren aɛessas-is. Deg-s i serwaten medden deg unebdu, adrum adrum, yal yiwen s nnuba-s.

Ussan imezwura n unebdu, gar yizegzawen d yiquranen, ad nejmaɛen fell-as wat-taddart, ad bḍun dayen nnuba. Win yebɣan ad yezwir, ad yendeh, win yebɣan ad yeggri, ad yendeh.

Akken ara bdun medden tamegra, ad bdun aslaɣ n unnar. Ttgent-as tiwizi tlawin: aslaɣ d ayla-nsent. Llant tid ara d-yawin leɣbar deg yiqecwalen. Llant tɛebbajin, tidak itewlen, ad bdunt aslaɣ. Tikwal, ma ulac leḥzen deg taddart, s ubendayer d ucewwiq i ttallent iman-nsent, dayen tiɣratin.

Seg wasmi ara yesleɣ unnar, yiwen ur ileḥḥu fell-as, akken alama tuzdag tirect taneggarut, mi ffɣent ṣmayem, tizi n ḥertadem. Anebdu akk d ayla n unnar. Am wass, am yiḍ, yeččur d irgazen, arrac, izgaren. Deg wass, serwaten, mi iɛedda uzizwu, cwiṭ d lmeɣreb, ad bdun asizdeg alamma yeɣli-d yiḍ. Asizdeg ilaq-as uzwu, degmi i t-ttağğan i tmeddit. Mi fukken asizdeg, ad sersen tuzzar, ad ččaren tijemmaɛin, ad tent-ɛebbin yiɣyal. Dayen ifukk wass d leɛtab-is. Ussan n unebdu ɣezzifit. Tikwal iṭij iserreɛ, azwu s way-s ara sizedgen ulac. Ad d-yaweḍ yiḍ urɛad bdant tirac. Deg unnar i ttnusun yifellaḥen.

Ɛmer MEZDAD, Iḍ d wass



Ɛmer MEZDAD, d amaru, d amedyaz, d amsujji, . Ilul deg Lareboa n Wat-Yiraten deg tmurt n Leqbayel.

Gar wayen yura : Tafunast n yigujilen, d ammud n yisefra,1977, Iḍ d wass, d ungal amenzu,1990, Tagrest uryu, d ungal wis sin, 2000,

Yiwen wass deg tefsut d ungal wis 5, 2015.

Isestanen

- **Acu i xeddmen medden deg unnar?**
- **Melmi i ttnejmaɛen wat-taddart ɣef unnar?**
- **Ayɣer i sellɣen annar?**
- **Melmi i sserwaten medden?**
- **Suffeɣ-d imaɣunen yellan deg uḍris.**
- **Senfel awal " medden" s wawal " umɣar", deg tefyirt-a : deg-s i serwaten medden deg unebdu.**

Tira

Ameskar, yebder-d deg uḍris sin n yirmad i d-yettilin deg unebdu: tamegra d userwet. Fren yiwen seg-sen tsegzuḍ-t-id.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Anẓar

Anẓar anẓar,
A Rebbi ssew-itt ar aẓar.
Ad wwen yirden d temẓin,
Ad nqejbarent tyedrin,
Axxam s lxir ad yeččar.

A leğwad nusa-d ɣur-wen,
Kul yiwen ad iseddeq amur.
A lxalat heyyimt awren,
I wakken ad nniwel aḥeddur.
Seg yigenni aman ad d-feyyḍen,
Ur tettɣima tmurt tbur.
Widak yurğan ad kerzen,
Ferḥen s wakal yettfurr.
Anẓar anẓar,
A Rebbi ssew-itt ar aẓar.

Anẓar anẓar,
A Rebbi ssew-itt ar aẓar.
Ad wwen yirden d temẓin,
Ad nqejbarent tyedrin,
Axxam s lxir ad yeččar.

Nurğa igenni ad aɣ-d-iɣit,
Afellaḥ iheyya azaglu.
Mi ara d-tebdu tmiqit,
S lerbaḥ ara d-teglu.
Yekker s akal ikrez-it,
Akken ɣer-s yedlu,
Wi-igerrzen ccɣel ixedem-it,
Yufa i wul-is ḥellu.
Anẓar anẓar,
A Rebbi ssew-itt ar aẓar.

Anẓar anẓar,
A Rebbi ssew-itt ar aẓar.
Ad wwen yirden d temẓin,
Ad nqejbarent tyedrin,
Axxam s lxir ad yeččar.

Ayt-Meslayen

Isestanen

- Acu-t wansay iɣef d-yuwi ucennay?
- I wacu i xeddmen ansay-a?
- Acu i ttheyyint tlawin?
- Acu i xeddmen yifellaḥen mi ara d-yeɣli ugeffur.
- Kkes-d ismawen n yimenda i d-yebder ucennay, deg uḍris.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Seqoed tifyar-a akken ad sount anamek.

- Mi kfan alqafen s ulqaḍ, ad ḥesben mkul yiwen d ayen yuwi. Win ur nessaweḍ ara taɛecret-is, ad t-wten wiyaḍ am wakken xeddmen deg tesbeɛtin, ɣef yiɣil-is, mkul tayuga ixuṣṣen s uḍad ma yella d abɛa d tubbya.
- Tacacit
- Ad nejmaɛen warrac yebɣan ad leɛben tacacit, mkul yiwen ad d-yawi ɛecra n tyugwin n walqafen ; ad ten-surgen akk ɣer daxel n walbeɛḍ n tcucay.
- Yella yiwen n lleɛb n walqafen ur ssinen la Wat-Yiraten, wala Wat-Yanni ; leɛɛben-t warrac n Wat-Ɣebri, n Wat-Jennad d wid n Lemɛetqa. Lleɛb-agi d win i wumi qqaren lleɛb n tcacit.
- Imir-nni, ad tt-iṭṭef win ara ileɛben d amezwaru ad tt-yeqleb s lemḥadra, ɛlaxaṭer kra n ulqaf ara d-yeffɣen berra n tcacit ad t-yawi uxsim-is. Mi ters tcacit ɣer lqaɛa, ɣlin walqafen, ad tt-irfed, ad tt-yerr ɣer rrif ; umbeɛd ad yuɣal ɣer llqeḍ n walqafen yiwen s yiwen. Ad t-ɛassen yixsimen-is ; ma yella deg tuddma yennul neɣ isembawel alqaf niḍen yexser, ad yefk ad ileɛb win i d-yernan ɣur-s; ma yella d ayen i d-ilqeḍ ad yeqqim ɣur-s, ad t-yejmeɛ.

Tagnit n n useɣred

Aselmad-nwen, yessuter-awen ad d-tsekrem yiwet n tesɣunt ideg ara d-terrem iḍrisen yemgaraden ɣef kra n yirmad neɣ n yinsayen neɣ n wuraren s way-s tettwassen temnaḍt-nwen.

Aru-d aḍris ideg ara d-tsegzuḍ yiwen n usentel s way-s tettwassen temnaḍt-ik.

Ini -d deg uḍris-ik :

- melmi i t-xeddmen,
- amek i t-xeddmen.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Win i tt-yesswen ad tt-ineggeḥ d amezwaru ; ad yernu ɣur-s win ara d-iḍegger. Ma yella deg uneggeḥ ḥuzan-tt akk, aneggaru deg-sen ad tt-id-yerr ɣer yisew, ad as-iɛiwed aneggeḥ, imir-nni, ad d-yernu ɣur-s wis sin, wis tlata, akken alama yella wi-tt-izeglen.

Ɛmer u Saɛid BULIFA,

« Cours de deuxième année de langue Kabyle », 1913, Alger, sb. 313-314- 315.



Ilul Ɛmer u Saɛid BULIFA deg useggas 1861 deg tmurt n Leqbayel (Ɛedni), yemmut deg temdint n Lezzayer ass n 8 deg yunyu 1931.

Aḥric ameqqran n tmeddurt-is, yesɛedda-t deg uselmed. Gar wayen yura:

- Adlis i uselmed n tutlayt taqbaylit (Manuel de langue kabyle): amur 1ru d umur wis 2.(1913)
- Ǧerǧer deg umezruy (Djurdjura à travers l'histoire). (1925)
- Ammud n tmedyazt taqbaylit : Isefra n Si Muḥ u Mḥend (1904)

Ad nadiɣ ɣef unamek d wanaw n uḍris

- D acu i d taɣlalt ?
- Anwa i tt-yetturaren ?
- S wacu i tt-tturaren ?
- Amek i as qqaren i umruǧ i qqazen i teɣlalt ?
- Acu ay xeddmen yimurar qbel ad yebdu wurar ?
- Bder-d ilugan n wurar-agi.
- Deg uḍris-a ameskar igellem-d neɣ isegzay-d neɣ yettales-d ?
- Anta timeẓri ideg ftin yimyagen ?
- Anwa udem ukkud ftin yimyagen ?

Ad cfiɣ

Aḍris, d imsegzi mi ara yili umeskar isefham-d kra n temsalt, ama d armud ama d urar, ama d ansay. Mi ara d-isegzu tamsalt-nni, ad d-yezwir s usbadu syin ad d- imal amek i yettili wayen iɣef d-yuwi awal.

Win i d-yettmeslayen deg uḍris imsegzi, ur d-yettakk ara tamuɣli-s neɣ ayen yetthulfu ; ɣef way-a, tuget n yimyagen fettin d wudem wis kraḍ (y/ i ... « netta », t..... « nettat », ... n « nutni », ...nt «nutenti »), deg wurmir neɣ deg wurmir ussid.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tayalt



Mi d-yeḥḍer ad leɛben tayalt, mkul yiwen ad d-yawi taɛekkazt s way-s ara yelɛeb. Teqqim-d teɣlalt, ad ṭṭfen ṭṭerf n uqeccuc ad t-neğğren s lmus akken ad yekkernenni, ad ittegririb mi ara t-kkaten s tɛekkzin. Imir-n, ad ruḥen ɣer umkan ideg ara leɛben ad ɣzen deg-s axmuğ ideg ara sswen tayalt.

Mi yeɣza umruğ i wumi qqaren "isew", ad iṭṭef yiwen deg-sen tiɛekkzin, ad tent-yejmeɛ ɣer yiwen n ufus, imir-nni, ad tent-iḍeqqer ɣer yigenni, ad d-ɣlint ɣer lqaɛa ; kra n tin i d-iṣebḥen ɣef tiyaḍ, ad tt-yerfed bab-is. Taɛekkazt n win yeqqimen ɣef lqaɛa d taneggarut, d netta ara ileɛben d amezwaru, ad ineggeḥ tayalt.

Deg lleɛb n teɣlalt, mkul yiwen, yettqellib ad yelɛeb d amezwaru, neɣ xersum d aneggaru ɛlaxaṭer akka yeẓra ur t-id-tettaweḍ nnuba ḥacama ixelles walbeɛḍ deg wid i t-izwaren deg lleɛb n uneggeḥ n teɣlalt.

Ɣef uneggeḥ ay ṭṭeqqiren tiɛekkzin am wakken i d-nenna, neɣ ay ttemqarran. Tikwal niḍen ttuqimen tabeccart sin, sin; win ideg d-tesbeḥ d aneggaru ad yelɛeb netta d amezwaru.

Ma yella ur bɣin ara ad uqmen la taquriɛt, la tabeccart wala aḍeqqer n tɛekkzin ɣer yigenni, ad ruḥen xemsa neɣ setta n yisurifen seg yisew, ad uqmen ajerriḍ d lḥedd. Imir-nni ad ḍeqqren tiɛekkzin-nsen ɣer ujerriḍ-nni seg yisew; win i d-izgan d tama n ujerrid, iqreb akk ɣef wiyaḍ ad yelɛeb netta d amezwaru.

I wakken ad ilɛeb, ad isers aḍar azelmaḍ deg yisew ad iẓẓel wayeḍ, ad iṭṭef tayalt ad tt-isers sdat-s, imir-nni ad tt-ineggeḥ meḥsub ad tt-iḍegger s yixef n tɛekkazt-is ; ad ilaɛi i win i as-yehwan ad d-irnu fell-as. Ad d-yas win ara ileɛben ad isers aḍar-is deg yisew, ad iqqis ɣef teɣlalt ad tt-yewt maččі s uzhaḍ, s uḍegger am wakken yelɛeb umezwaru. Ma yella iḥuza-tt ad ilaɛi ula d netta win ara yernun fell-as, ma ulac ad yerfed taɛekkazt-is, ad iqeddem yis-s tayalt ɣer umruğ, ad tt-issew. Dagi i ibeddu lleɛb n teɣlalt, ɛlaxaṭer akken ara yebdu walbeɛḍ deg-sen anhar ɣer tissit, ad azzlen wiyaḍ s tɛekkzin-nsen, ad kkaten ad ttqeriɛen tayalt-nni akken ur tettess ara.

Win inehren tayalt, tuwi-as-d ad iqareɛ iman-is s tɛekkazt-is, ad isenṭeḍ i wid ara yennalen tayalt-is : isefk win yennulen tayalt-is, ad t-innal s tɛekkazt-is, s uqejjir, ad t-innal s uqejjir. Asenṭeḍ ur d-ittas yewqem ḥaca ma yella issenṭeḍ-as qbel ad tbedd teɣlalt yerna ur as-iɛawed ḥedd tiyita.

Win i wumi ara snetḍen, ad yuɣal deg umkan n win i as-yesnetḍen, ad tt-yenher amur-is. Ad kemmlen akken llɛeb, wa inehher tayalt; wa, yekkat-itt, ḥaca ma yella win tt-isswen; imir-nni ad ɛiwden aneggeḥ am tikkelt tamezwarut.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

"Tamsertit "i" + "i/y

Ɣer imedyaten .

- Deg unebdu, d imerga i yettinigen.
- Deg taggara n umwan, i ibeddu ulqaḍ n uzemmur.

Isestanen

1. **Acu-ten wawalen yettuderren, deg tefyar-a ?**
2. **Acu i ten-id-yezwaren ?**
3. **Anwa udem ukkud yefti umyag wis sin ?**
4. **Amek i d-tsusraḍ awalen-a : i yettinigen/ i ibeddu?**
5. **Limer ad as-ternuḍ « d » n tnila i yimyagen-a, ad yili [g] deg lmenṭeq ?**
6. **Ayɣer ?**

Ad afu-ɣ

Mi ara temlil teɣri « i » d umaɣun neɣ d umyag yeftin d wudem wis 3 n wasuf amalay, tettili-d temsertit deg umeslay « i » neɣ « y » n umyag yettuɣal d [g], maca deg tira ad naru « i » am wakken yella deg lasel-is.

Md. Ad d-tiniḍ : d tajerrumt [igura], ad taruḍ d tajerrumt i yura.

Iluɣma

1. **Af-d anda tella temsertit « i » + « y/i ».**
   - D tarrawt n uzemmur i yessiwzilen neɣ i yessiɣzifen alqaḍ-ines.
   - D temẓi i ixeddmen ɣef temɣer.
   - Fkiɣ i yiɣeblan awal.
   - Yiwwas i yekker umennuɣ, nuzzel d imezwura.

2. **Tazabut**
   - Deg uzɣal aṭas n yiɣersiwen i yettmettaten.
   - D win ifuden i yettnadin ɣef waman.
   - Deg unebdu i yettewwa ukermus.
   - Ɣef wudem i yeɣli armi rẓen wuglan-is.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amaɣun n wurmir ussid

Ɣer taseddart-a.

Igḍaḍ iminigen, d igḍaḍ **yettinigen** seg kra n tmura ɣer tiyiḍ. Inig-agi-nsen yedda d tsemhay. Llan wid **irewwlen** ɣef uzɣal am ẓẓerẓur), llan wid **irewwlen** ɣef usemmiḍ am yibellirğen.

Deg umwan, azal n umelyun n yifrax ideg llant tamudi n 230 n telmas, i **iteffɣen** si Yuruḥ ɣer Tefriqt.

Isestanen

1. **Acu-ten wawalen yuran s tira tazurant ?**
2. **Tigawt i mmalen yimyagen-a, tḍerru neɣ ad teḍru neɣ teḍra dayen, tfukk?**
3. **Anwi imiren ideg zrint tigawin-a?**
4. **Beddel awal « igḍaḍ » s wawal « tifirrellas », deg tefyirt-a : Igḍaḍ iminigen, d wid yettinigen. Acu twalaḍ?**
5. **Amek ulɣen yimyagen-a ?**

Aḍ cfuɣ

Amaɣun n wurmir ussid, yettaleɣ akka :

i / y (e) + afeggag (n wurmir ussid) + (e) n.

win ye + qqar + (e) n = win yeqqaren.

Iluɣma

1. **Smel ɣef 3 n taggayin imaɣunen yellan deg yinzan-a.**
   - Win iteddun ɣef tidet ; yessawaḍ.
   - Win yesɛan irden, reṭṭlen-as awren.
   - Win ẓẓayen leɛmer yendim.
   - A win ijebbden amrar, ixef-is, a-t-a da ɣur-i.
   - Tlata temsal yessenzafen:

     Win yekkaten deg win i t-yifen.

     Win yemlan lbaḍna i win ara tt-yessufɣen.

     Win ara yebdun tazzla, ad yili iḍul usawen.

Amaɣun n yizri	Amaɣun n wurmir	Amaɣun n wurmir ussid

2. **Suffeɣ-d imaɣunen yellan deg uḍris terreḍ-ten deg wurmir ussid.**

Akken ara ak-inin yewwa uzemmur, ad nruḥ ad nerfed imextafen d tqecwalin ɣer wecraw d llqeḍ. Win izemren, yesɛa lɣaci, ad yexdem rreẓq-is s ufus-is, a-t-an iban, ma d wayeḍ, win yellan d awḥid, ur nezmir ara ad t-yeḥyu, ad as-yeṭṭef iwaziwen d twaziwin ara as-t-id-icerwen, ara as-t-id-ileqden. Asmi d-yekfa, inejmeɛ-d akk ɣer uxxam d aɛemmuṛ deg yiɛricen, ad t-bdun imir-nni s lxedma; wa, d arkaḍ, deg lberka; wa, d iẓid deg lemɛineṣra.

3. **Aru-d 4 n tefyar ideg ara tesmerseḍ amaɣun n wurmir ussid.**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asemmad agensay

Ɣer, tkemmleḍ.

- Arrac, tturaren urar n tiqqar .
- Ad nelḥu.....n yizem.
- Yunag .....aneggaru
- Ihedder ..... icebḥen.

Isestanen

1. **Acu-ten wawalen s way-s tsemdeḍ tifyar-a?**
2. **Rnan-d srid ɣef umyag neɣ tella tenzeɣt gar-asen?**
3. **Anwa addad ideg llan wawalen-a?**
4. **Serwes-iten d yimyagen i ten-id-yezwaren ?**
5. **Tzemreḍ ad ten-tesnefleḍ s umqim ultiɣ neɣ ala ?**
6. **Acu-ten wawalen i d-yernan ɣef yisem amezwaru. Tzemreḍ ad ten-tekkseḍ ?**
7. **Amek i asen-qqaren i wawalen-a ?**

Ad cfuɣ

Asemmad agensay, d isem n tigawt n umyag-nni uɣur yeqqen. Yettili deg waddad ilelli. Ur yettili ara weḥd-s deg tefyirt, rennun ɣur-s wawalen niḍen (n+ isem, arbib, amaɣun, d n tilawt+arbib).

Iluɣma

1. **Derrer asemmad agensay deg tefyar i d-iteddun.**
   - Ixeddem lxedma igerrzen.
   - Iwet-it tiyita n lmut.
   - Yezdeɣ tamezduɣt taqdimt.
   - Bḍan beṭṭu n yibawen ɣef lluḥ.
   - Teğğel tuğğla n temẓi.
   - Yerreẓ yir taruẓi.
2. **Wali amedya amezwaru, tkemmleḍ.**
   - Yedder tudert n ugellid.
   - Yeggan .....
   - Yuḍen .....
   - Yettaru .....
   - Yeffeɣ .....
3. **Aru-d 4 n tefyar ideg ara tesmerseḍ asemmad agensay.**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Seg wawal ɣer tbadut

- **Kkes-d seg uḍris awal i iwulmen i yal tabadut.**
  - d urar tturaren warrac s yiḍarren-nsen, deg tefsut d unebdu.
  - d asnalas s way-s suturen medden ageffur.

Asuddem n yisem n tigawt

- "Asuter" d isem n tigawt n umyag "suter" .
- **Suddem-d seg yal amyag isem n tigawt. Ini-d d acu twalaḍ?**
  - Suneɣ→
  - Sureg →
  - Ffeɣ →
  - Ddem →
  - Qqen →
  - Suffeɣ →
  - Suddem →

Qqen yal armud akked tallit ideg yettili

- Lqeḍ n uzemmur
- Takerza
- Aserwet
- Tamegra
- Tuddza n uɣuder
- Aneḥḥel n tamemt
- Umwan
- Tagrest
- Tafsut
- Anbdu

Isuraz

Err isuraz-a deg wadeg iwatan: tameddit n wass, akken, Imir-nni.

....., ara d-yecreq yiṭij, ad kkrent tlawin ad cebbḥent i uɣenja amzun d tislit.

....., ad dment aḍellaɛ, ad ɛeddint axxam axam, ad ssuturent tagella.

....., ad nnejmaɛent ɣer yiwen uxxam akken ad niwlent imensi.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ad nadiɣ ɣef yisalan

1. Anwi i ixeddmen Anẓar ?
2. Ayen ay xedmen Wat-Ugni Anẓar?
3. D acu ay suturen s Unẓar?
4. Bder-d takkayin n tmeɣra n Unẓar ?
5. D acu i ttarran zik d tislit n Unẓar?
6. Amek ay kfan Wat-Ugni tameɣra n Unẓar ?
7. Af-d azwel niḍen i uḍris.
8. Acu tessneḍ niḍen ɣef unẓar?
9. Suffeɣ azalen iɣef d-imeslay umeskar deg uḍris.

Ilul Salem ZINYA deg yiɣrem n Friḥa (Tizi-Uzzu). Yella d aneɣmas deg uɣmis « Tamurt » akked uɣmis « Iẓuran » . Imir-a, yettidir deg Barsaluna.



Gar wayen yura :

- Tafrara,
- Iɣil d wefru,
- Yella zik-nni,
- Aẓar n tagut...
- Ammud n yisefra,



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tameɣra n Unẓar





Meɣres, yegla-d s tefsut. Izuɣar, dlen s texlal. Ageffur n tefsut, yegguma ad d-yejbu, aɣurar iteggez, imɣaren n taddart n Ugni gerwen ad ẓẓallen akken ad d-yeɣli ugeffur. Arrac, tturaren tiqqar, ur cqin ma zzant neɣ rɣant, iwet ugeffur neɣ yeqqim, yiwet-is. [...]

Dɣa mi tɛedda tẓallit-nsen, d nnuba n tlawin ad gent tameɣra n Unẓar. Tiḥdayin n taddart, merra, ffɣent-d. Uwint-d yid-sent aḍellaɛ rnant-d aɣenja, sunɣent fell-as s yiselwan ; qqnent-as timeḥremt ; sselsent-as taqendurt am tɛelǧet: d tislit n Unẓar, Agellid n waman. Teddem-it yiwet deg-sent, tezwar; tiyiḍ, teddunt deffir-s, cennunt :

Anẓar, Anẓar,
A Rebbi ssew-itt ar aẓar.
Ad teww nneɛma n udrar,
Ad ternu tin n uzaɣar.
Ay igenni zegzawen,
Efk-d aman i yibawen.
Ay igenni bu-yitran,
Efk-d aman i yigran.
Anẓar, Anẓar.... »

Teddunt ttbeddayent ɣef tewwura, suturent-d, surugent-d ɣer uḍellaɛ-nni. Wa yefka-d awren, wa d aseqqi aquran .... Akken i d-semdent, necdent-d tilawin iheyyan iman-nsent yakan ad niwlent imekli, lweɛda, ara yemmugen deg lǧameɛ. Ad ččen medden, akken imir ad ɛassen ad d-yeɣli Unẓar. Wamma zik deg ubdil n uɣenja, ttawin tamawaḍt d tinefkit i unẓar, Agellid n waman n ugeffur. Yal aseggas, ttalsen-as. Si zik n zik, asuter-nsen ɣer Rebbi d usrid. At-Ugni, ḥemmlen ansay n unẓar.

Anẓar n tikkelt-a, ixulef wid iɛeddan, ggten deg-s medden, tiɣilt, ass-nni, acku aɛessas yezga-d ɣef tiɣilit nnig Ugni, tremmu s tlawin, tullas d telmeẓyin. Am tburga, wa, yettali; wa, yettader. Tibaqiyin n seksu, ttɛeddayent ɣer yal tiɣremt. D tameɣra n unẓar.

Salem ZENYA, Tafrara, Bgayet, Tira 2010,sb. 56-57.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asentel : ad d-farseɣ, s tmenna, aḍris asiwlay ideg ara greɣ asegzu n wansay.

Isniliyen :

- Acu i d-temmal yal tugna?
- Ales-d ayen i tettwaliḍ deg yal tugna?
- Segzu-d ansay i d-temmal tugna tis 3?

Isulal :

- **Tugniwin.**
- **Ajlal n wawalen:** Imaziɣen, timecreḍt, imezdaɣ n taddart, izgaren, timezliwt, annar, aɣurar, ageffur, asfillet, temsel, tisɣarin, tixxamin, aksum, lamin n taddart.







Asiteg : serwes aḍris-ik d win ara ak-d-yettunefken.

Imaziɣen, seg zik-nsen xeddmen iseflan; ttmaggaren s tmezla ayen ara asen-d-yasen d amaynut, ama yelha, ama diri-t. Ma yerna ɣur-sen ugrud, ad as-zlun; ma yuḍen yiwen deg-sen, ad as-zlun. Ula d tumanin n ugama sizzilen-asent idammen.

Daymi, deg tegnatin n uɣurar, xeddment tlawin Anẓar akken ad d-yeɣli ugeffur; ma sɣezfent, zellun-asent medden. Deg leɛwacer neɣ deg lewsayem n tyerza, ttgen medden timecraḍ. Ad taɣ taddart akraren neɣ izgaren, ad teg timecreḍt. Ass-nni, ad kkren yimezdaɣ, meẓẓi meqqer, ad zlun lmal-nni i d-heggan, ad bḍun aksum-nsen d tixxamin. Akken llan yimezdaɣ n taddart ad awin aksum, yal yiwen s umur-is.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagzemt tis 4

Ad greɣ asegzu deg wullis.

Tazmert tamatut

Ad d-farseɣ aḍris asiwlay ideg ara d-segzuɣ ansay neɣ armud neɣ urar.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Tameɣra n Unẓar - Taɣlalt - Annar - Asefru: Anẓar	**Tajerrumt :** Asemmad agensay **Tasefit :** Amaɣun n wurmir ussid **Tirawalt :** Tamsertit « i »+ i/y »	Ad d-farseɣ aḍris asiwlay ideg ara d-greɣ asegzu (ama d ansay, ama d armud, ama d urar...)

Tagnit n useyred

Aselmad-nwen, yessuter-awen ad d-tsekrem yiwet n tesɣunt ideg ara d-terrem iḍrisen yemgaraden ɣef kra n yirmad neɣ n yinsayen neɣ n wuraren s way-s tettwassen temnaḍt-nwen.

Aru-d aḍris ideg ara d-tsegzuḍ kra n urmud neɣ n wurar neɣ n wansay s way-s tettwassen temnaḍt-ik.

Ini -d deg uḍris-ik :

- melmi i t-xeddmen,
- amek i t-xeddmen.

Tizulay n uḍris

Mi ara d-tsegzuḍ kra n temsalt :

- ad tt-id-tsbaduḍ, deg tazwara,
- ad d-tefkeḍ takkayin-is,
- ad tekfuḍ aḍris-ik s teggrayt.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Jerjer

Jerjer, yezga-d deg tlemmast n sin yimaḍalen, deg tlemmast n sin n yigenwan. Akkin, d anẓul, allen ur d-ttuɣalent ; akka-d ula d ul yusa-d yengeḍ. Jerjer i d-yecfan i umenzu, nufa-d yura fell-as umezruy i yineggura, yebded amzun d aɣrab gar sin n yigduden, gar sin n yidelsan i d-ssemlalen wussan d umezruy ɣer yiwen wakal.

Gar Jerjer d yilel Agrakal, gar Temguḍt-is d Temguḍt n Yibeḥriyen, zegrent tɣaltin d yiɣallen ɣzan yisaffen. Isaffen imellalen i d-yettarran isewrarayen n yiṭij mi yesseḥṣeḥ, iṭij yestullusen allen, seg wakken ula d aman deg-sen d asfel. Slid targa neɣ snat, am tjerwiḍin, ttcercuren deg-sent, tessen yigḍaḍ d kra n yixtan yezgel nnger. Ula deg tegrest, aseggas ɣef xemsa i nefflen yisaffen d yiɣezran. Wama iseggasen-niḍen, yeččа-ten uɣurar, amzun ur iɣelli deg-sen yiṭij, kra yennul yerɣa, yesragget aman yerna allayen ; yekkat uɣurar ula deg yimdanen.

Abeḥri d asemmaḍ, teddaham-it-id tiɣli seg yilel. Tiɣli n tmurt-a am ugeffur-is, s tujjmiwin i d-ttasen. Ɣas akken tisemhuyin zerrfent yal ta deg tallit-is. Deg tegrest, asemmiḍ yettcellif udmawen amzun yettakk iṭenṭinen ; anda rrant wallen ad asent-id-tban tmurt s ucḍaḍ n udfel...d tasemhuyt iwumi ur nezmir. Deg uzɣal, allen ad tent-yali calwaw ad reṣṣint ɣef tɣaltin idel ujewwani, ur yelli i d-yettbanen. Imdanen sselqafen, caḍen, am yiyuzaḍ. Aman, ulac; ilefḍan, uɣen; aṭṭan, yesrus iman-is...d tasemhuyt iwumi ur nezmir.

Ddaw tɣaltin, yeḍleq uzaɣar iman-is amzun d acettiḍ, yebḍa-t wasif n Sbaw ɣef sin. Asif i d-yuɣen si Jerjer n usamer, yudef deg yilel Agrakal. Azaɣar, yebda yettiwriɣ, ttiwriɣen yigran. Nnig-s, ɣef yidisan-is, i d-mɣint tɣaltin yulin d asawen ; tiɣaltin yeggaren tiṭṭ, seg zik n zik, ɣef ucengu, ttɛassant ɣef wid i t-ikerzen deg talwit. Tiɣaltin, yezḍan ta deg ta, sburrent imudaɣ n ubucic d uzemmur i d-yemɣin am yibawen gar yisleḍen d yiẓra n tfezza tawraɣt, d acabuɣ. Gar wanect-a, mmɣin wurtan yettwaneqcen, d ibrarazen, ḥerrzen yimawlan am tarwa-nsen neɣ ugar. D nutni i asen-itekksen tugdi d laẓ ; d nutni i d igerrujen-nsen imenza. Iḥmilen yettwaẓerben s uslen, zzin-d ɣef tudrin, d uẓmiken, imi deg yal aseggas, yettili-d beṭṭu-nsen. Beṭṭu, ur d-nettili s war imenɣi. Ineggura, ur ufin ad ẓẓun, d tifentiḍin i ten-id-isaḥen. Imir, seg tfentiḍt-nni, s inig. Tamurt, ur tezmir i warraw-is, lɣerba teldi-d imi-s. Wid yunagen iban-asen, wid yeqqimen deg tmurt tezzin ɣef teqwirin-nni, ɣas akken d timecṭuḥin teẓẓun-tent d iḥricen n tɣeddiwt n taga, d kra n tbeṣlin. Ur telli teqwirt yeqqimen d asuki. Ɣas meẓẓiyit, ttwaneqcent ar tardast taneggarut.

Salem ZENIA, Tafrara, Tizrigin Tira, 2009, sb.7.

Isestanen

Ad d-mektiɣ ayen ɣriɣ

- Suffeɣ-d semmus n yinammalen n usentel seg uḍris.
- Suffeɣ-d imaɣunen n wurmir yellan deg uḍris.
- Nadi-d awalen ilan inemgalen-nsen deg uḍris.

Tira

- Anida i d-yezga udrar n Jerjer ?
- Kkes-d seg uḍris iferdisen s way-s ara d-tgelmeḍ adrar n Jerjer. Fren-d isental imuta, rnu-asen isental yeqqnen ɣur-sen.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Taḍewwalt-iw tameɛzuzt

Taḍewwalt-iw tameɛzuzt,
Tehlek-iyi a wi ᶜwen-yeḥkan.
Lqedd-is, am tdebbuzt,
Mi d-tɛedda ḥebsen waman.
Ṣṣiffa, am tkermust,
Mi tt-ẓriɣ am win i iyi-zlan.
Deg wasmi tt-sɛiɣ d taḍewwalt,
Ɣur-i ssbeḥ, tameddit.

Kul aḍar am tsebbalt.
Seg uqerru; ccɛer, ulac-it,
Terna tettlus taserwalt,
Ɣef uqerru, d tacacit,
Mbeɛɛid am tbuqalt
Mi d-tqerreb, d taberradit.

Truḥ ad tali ɣer teɛrict,
Amzun di leɛmer-is, ɛecrin,
Tneggez amzun d taqcict,
Kul aḍar yuwzen settin.
Alarmi d-tɛeyyeḍ am temcict,
Tɛedda gar tencirin,
Sliɣ tesreɛreɛ tehwict,
Azger yerwel deg uddaynin.

Deg uxxam, yeḍra lmuḥal,
Ṛwan taḍsa lǧiran.
Azger yegguma ad yuɣal,
Di berra kan i yeggan.
Nettat teɣli-d s aqecwal,
Ur as-d-yenti ula d asennan.
Nnan-as wigi d imehbal,
Waqila merra bbehban.

Lexbarat yiwen yiwen,
Kra yeḍran ɣef wallen-is,
Tagi, tesɛa-d akniwen,
Tagi, tebra i urgaz-is.
Yiwwas, gar yinebgawen,
Tsenɛet-d taferḍast-is.
Ṭṭfeɣ-tt deg ucebbub d-yeqqimen,
Ḍeggreɣ-tt, rniɣ-as yelli-s.

Čeɛfer

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagnit n useγred

Deg yimuras yezrin, tedliḍ γer kra n yidgan, leɛmer tfuğğ tiṭṭ-ik fell-asen,tsezriḍ kra n wussan dinna. tensiḍ deg-sen, ales-d s tgelma adag i yuwin lwelha-k, tgelmeḍ-d yiwen gar yimezdaγ n temnaḍt-nni.

Aru-d aḍris asiwaly ideg ara d-tegreḍ aglam.

- Ini-d acu i k-yuwin γer din,
- Meslay-d γef wadag i yuwin tidmi-k,
- Rnu glem-d yiwen gar yimezdaγ i ak-iɛeğben n temnaḍt-nni.

Adeg :

Asideg aruklan n wadeg (taddart, tamdint):

- Ini-d anda d-yezga wadeg-agi i ak-d-yehwan,
- Ini-d daγen amek iga udemkal n temnaḍt deg yella wadeg-agi,
- Ini-d amek i d-yettban seg lebɛid.

Agensu n wadeg-nni:

- Ixxamen (d iqdimen, d imaynuten), talγa-nsen , tiγmi-nsen.
- Iberdan (meqqrit, hrawit, deyqen...)
- Tajmeɛt, annar , tala, sbiṭar, aγerbaz, ssuq...

Amdan :

Ma yella kra n umdan iγef yegget wawal deg temnaḍt-nni , glem-it-id ula d netta(t): tafekka d ṭṭbiɛa.

- Ini-d amek tga tbeddi-s,
- Amek i gan yiferdisen n tfekka-s (fren ayen ara yerren aḍris yelha),
- Fren daγen kra deg ṭṭbiɛa (s way-s yettwassen) d imnecreḥ, d bu-tebγest, d amakar... Bnu aḍris-ik s uglam n ucebbeḥ neγ n ucemmet.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ad nadiɣ ɣef unamek d wanaw n uḍris

1. Af-d seg uḍris imuren n uglam : Adeg , asunaɣ.
2. Deg yal amur, semlil iferdisen akken mtawan : asentel amatu d yisental yeqqnen ɣur-s. Sesmel-iten d umuɣen.

Tira

1. Deg uḍris, yella usunaɣ n umalay, err amur deg-s ɣer wunti.
2. Glem-d yiwet seg tugniwin –agi.

- Eg aɣawas i uḍris :





. Asentel amatu → isental uqqinen

. Asentel uqqin → isental uqqinen imeẓẓyanen

- Fren amawal iwatan : akken ara d-yesker iḥulfan (md: acebbeḥ, acemmet);
- Semres tifyar d yiferdisen n tutlayt i yeddan akked uglam;
- Zdi tifyar akken ara d-tebnuḍ aḍris amezḍaw.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Freḥ ay axxam



Asmi d-ilul Urezqi, ad as-tiniḍ ass-nni i d-lulen ula d imawlan-is. Anda ara kem-rren a tumert! D lmalayek. D abelbul. Aksum-is, d acebḥan am udfel, d alewway am temtunt mi ara tali, tewjed i tuwwin. Tifettusin-is, d timecṭaḥ; iḍudan-is sɛan accaren, amzun iheyya-ten-id i uxbac n kra n win ara t-yawḍen.

Arezqi, ad yili yewzen azal n rebɛa kilu. Ur d-yuwi ara maḍi yid-s acebbub. Allen-is, ur d-ttbanent ara imi yezga igen. Akka i ttɛassan yimawlan-is melmi ara tent-id-yeldi. Yal yiwen d acu i yenna: waqila d tiberkanin ! Waqila d tizegzawin ! Tanzarin-is, lebbḍent, uwint akk taqadumt-is, maca qqaren mačči akken ara qqiment. Ticenfirin-is d tizewwayin, d tirqiqanin am wayyur mi ara ilal. Arezqi, d asusam; yerna, mi yetteḍ kan, ad yeṭṭes.

Tiqejjirin-is, d tibelbulin, nnḍent; mazal-itent akken rsent deg tɛebbuḍt n yemma-s. Maziɣ d Tafrara, seg tumert i ten-izedyen, msefhamen ad xedmen mejliɣed, deg uxxam-nsen, ass wis-sa.

Axxam n Maziɣ, yebḍa ɣef ukkuẓet n texxamin. Yiwet rran-tt i yinebgawen. Deg-s ters tgida mm-seddis n yisɣimen. Tama n uɣrab, metwal tawwurt, ters temkerḍit, teṭṭef akk aɣrab-nni. Deg tlemmast, rsen wattagen yesɛan tayuga n yiniten, azewway d uberkan. Agens, yessa s tgertilt yeɣman, nettat diɣen, s uberkan d uzewway. Taxxamt-a, tegber kan yiwen n usfaylu, iɣumm s usaber amellal.

Taxxamt yellan ɣer tama tayeffust, d tin n tguni n Maziɣ d tmeṭṭut-is; yers deg-s dduḥ n Urezqi. Taxxamt iqublen tinna n yinebgawen, rran-tt d tanwalt. Ma d taxxamt-nni taneggarut, ğğan-tt i wid i d-irezzfen ɣur-sen.

Yuweḍ-d wass n mejliɣed. Bdan yimawlan n Maziɣ d Tafrara, la d-ttawḍen, wa deffir wa. Tafrara tekker tcebbeḥ iman-is, telsa taqendurt n Lemɛetqa s lfuḍa, teqqen amendil iwumi terra abruc. Terna teqqen abzim ɣef tama tayeffust n yidmaren-is. Teḍla agusim, tkeḥḥel, teffeɣ-d d tacemmuɛt yettirriqen deg yiḍ. Tumert, tdel udem-is am yiṭij mi ara d-iḍal.

Dalila Keddache-Chikh, Tawenza (Tullisin), (2015), Tiẓrigin Tira, sb.25

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tamsertit : ad- "d" n tnila

Ɣer imedyaten-a.

- Ad d-yas seg yinig, ad d-yawi lqecc i warraw-is.
- Ad d-tessired ifassen-is, ad d-teftel seksu.
- Lemmer ad d-iniɣ ayen yellan, taserdunt ad d-tarew mmi-s.
- Ad d-yemɣi ujgu deg umageraman.
- Anida nella, ad aɣ-d-refden Yirumyen.

Isestanen

1- Ssuffeɣ-d imyagen yellan deg tefyar-agi.
2- Amek tella tigawt deg yimyagen-a?
3- D acu yekkan gar tzelɣa "ad" d umyag?
4- Ales taɣuri n tefyar tekkseḍ tazelɣa n tnila. Ini-d d acu d-tufiḍ ?

Ad cfuɣ

Tazelɣa n wurmir « ad », mi ara temlil d tzelɣa n tnila « d » tɣelli « d » n « ad » deg ususru, maca, tuwi-d ad tili, deg tira .

Ɣas ad d-nini : **A d-yas** ilaq ad naru : **Ad d-yas.**

Tikwal, ikeccem-d umqim awsil gar-asent.

Md: Ad ak-id-ayen tamezduɣt.

Iluɣma

1- Err tifyar-a ɣer wurmir s "ad" tbeddleḍ i d-tuwi ad ibeddel.

- Yuɣal-d kulci yettu-t.
- Yezzi-d ɣur-wen, taluft tɛedda am waḍu.
- Yerḍel-d idrimen, yebna.
- Uliɣ-d ɣef tiɣilt, walaɣ-d taddart-iw merra.

2- Wennɛ ayen izelgen deg tefyar-a.

- A d-twaliḍ timlilit n ddabex n uḍar gar snat n trebbaɛ.
- Ma txeddmeḍ lxir a d-tmagreḍ talwit.
- Yegguma a d-yebru i tidet.
- A d-yeḥmel wasif, a d-yawi iẓra.

3- Tazabut

- Deg mm-yiwen, ad d-refden yiwen yiwen n ulqaf; mi ḍeggren yiwen s igenni, wayeḍ ad t-id-refden seg lqaɛa, ad d-ṭṭfen imir-nni winna akken i d-yuɣalen seg yigenni, akken alama d taggara , ad ssembibben alqafen ad d-xedmen taɣyult, ma yexser ad yeğğ nnuba i wayeḍ ad yurar.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amayun n wurmir aḥerfi

Ɣer imedyaten-a.

- Win **ara yesɛun** tamussni, yekseb agerruj.
- Wid **ara yinin**, ggugmen.
- D netta **ara yefrun** tilufa.
- D kunwi **ara yawin** tacmat.

Isestanen

1. **Acu-ten wawalen yuran s tira tazurant?**
2. **Tigawt-nsen, teḍra neɣ ad teḍrru neɣ tḍerru?**
3. **Senfel s "win" s "wid", "tin", "tid".**
4. **D acu twalaḍ ?**
5. **Amek i ulɣen yimyagen-a?**

Ad cfuɣ

Amyag, mi ara yefti s yiwet n talɣa, qqaren-as amayun. Talɣa n umayun, d tarmeskilt akken tebɣu tbeddel tewsit d umḍan n yisem neɣ n umqim uɣur yeqqen.

Amayun n wurmir aḥerfi yettaleɣ akka:

Tazelɣa n wurmir "ara" sdat n umyag + i / y + afeggag deg wurmir s "ad"+ n .

Md : Ara yaɣen. ⟶ Ara+ y + aɣ+n.

Iluɣma

1- Err imyagen yellan gar tacciwin d imayunen n wurmir aḥerfi.

- Win ara (ali) tasawent, ad yengef.
- D ungif ara (bib) tawwurt.
- D tamɣart ara d-(ales) tamacahut.
- D keþþ ara asen-(ini) dayen iruḥ.
- D aman ara (efk) tudert i yimɣan.

2- Kkes-d imyagen yellan deg uḍris, tefkeḍ-asen-id talɣa n umayun n wurmir aḥerfi.

Kra yeqqim jeddi-s, yerwa laẓ, maþþi yessenz tardast deg wayla-s. Amexluq-a, ha-t-an teḍra yid-s am win teṭṭef tegrest, yettaggad asemmiḍ, aṭas ur yeffiɣ ad isewweq, ma d učči n uksum aleqqaq yiwen wass mačči ixuṣṣ-it .

3- Aru-d aḍris agelman amecṭuḥ tegreḍ deg-s imyagen s umayun n wurmir aḥerfi.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Anammal n usentel

Ɣer imedyaten-a.

- Tuwi tmeṭṭut aɛwin i yimjuhad.
- Tameṭṭut, tuwi aɛwin i yimjuhad.
- aɛwin, tuwi-t tmeṭṭut i yimjuhad.
- Imjuhad, tuwi-asen tmeṭṭut.
- Imjuhad, aɛwin, tuwi-asen-t tmeṭṭut.
- Tameṭṭut, imjuhad, tuwi-asen aɛwin.

Isestanen

1. Af-d ul n tefyirt tamezwarut, meḥsub tafyirt taddayt: ayen ur nezmir ad ittwakkes.

2. D acu-ten wawalen i d-yernan ɣer umyag (ul n tefyirt) ?

3. Serwes tafyirt tamezwarut ɣer tiyaḍ. D acu ibeddlen?

4. I deg unamek beddlent kra neɣ ala? (Xas ulama cwiṭ maḍi).

5. Acuɣer i d-ttwazewren yismawen-agi? d acu i d-mmalen?

Ad cfuɣ

Anammal n usentel d isem (neɣ ahat sin) ilelli, yettili deg tazwara n tefyirt uqbel amyag. Yemmal-d asentel n tefyirt. Win yettmeslayen yemmal-d s uẓawan n taɣect-is belli isem anammal n usentel yesɛa azal meqqren deg unamek n tefyirt :

imensi, yečča.

Tettili daɣen tesgunfut gar unammal n usentel d yiḥricen niḍen n tefyirt. Deg tira, tasgunfut-a, temmal-itt-id tefrayt.

Iluɣma

1.Af-d inammalen n usentel yellan deg tefyar-a.

- Igenni, yeɣli-d ɣef tmurt.
- Ifellaḥen, akal, kerzen-t akk.
- Argaz, yunag.
- Yedrem uxxam aqdim.
- Akal, bnan-t akk yifellaḥen.
- Tagrest, tekcem s udfel.
- Yugar ucerrig tafawet.
- Ameddakkel-is, yefka-as asefk.

2. Err awalen yettuderren d inammalen n usentel.

- Uɣalen-d watmaten ɣer tmurt.
- Isegza-d uselmad tamsirt.
- Tellem tmeṭṭut taḍuṭ.
- Tenğer lgerra tiregwa deg wakal.
- Ḥfan yiḍarren i tikli.
- Isawel urgaz i warraw-is ad d-asen.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Anemgal

• **Qqen yal awal d unemgal-is.**

Awal	Anemgal-is
- mmekti-d	- aneggaru
- amezwaru	- ṭṭef
- aɣelluy	- ṭṭrad
- kcem	- alluy,
- adrar	- ttu,
- zgel	- ffeɣ
- tabɣest	- tuggdi
- talwit	- azaɣar

Awalen yezdi uẓar

• **Af-d sin n wawalen yezdi uẓar d unamek d wawal " imeddukkal".**

Aktawal

1. **Efk-d awalen yeqqnen ɣer wawalen-a.**

- Tafekka, ...
- Axxam, ...
- Akud, ...

2. **Smed aḍris-a s wawalen-a: wudem, tuyat-is, aqerruy, tbeddi, ilemzi, aɛebbuḍ.**

Muḥend n Ḥend, d..... n 30 n yiseggasen, maca deg....., ad as-tefkeḍ 50. Deg....., d awezzlan, anect n uzduz. D bu-leḥnak, ur ikeccem ara deg tewwurt, ...-is ad as-tiniḍ d tabettit. ..... -is, d amubrin, ma d acebbub-is, d akerteṭṭaf am tezzut., ...knant cwiṭ, tbeddu tetteffeɣ-it-id teɛrurt. Ma d tifettusin, din, iɣil; din, tidikelt.

Tinfalyin n userwes

Smed tifyar s tenfayin-a: tafelwit n teklut, leḥrir, rruḥ n Leqbayel, uɛeqqa n uzemmur.

- Allen-is, ttirriqent am .....
- Bgayet, telha; d .....
- Acebbub-is, d alewwaɣ am .....
- Ikufan, reqqmen amzun .....

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

ṭṭrad diri-t; yessazzal idammen, yesgujul igerdan, yesseggray-d tuğğal. D acu kan iteẓẓu tagmat gar yimdanen; yiwen ur yettakk afus deg wayeḍ. Ayen i asen-yekkes Urumi ttafen-t gar-asen. Dɣa, ula d tamezduɣt kif kif; win yesɛan, yesdari win ur nesɛi.

Tawacult-nneɣ, ur tezmir ara ad teqqim aṭas deg yiwen n umkan. Jeddi, baba-s n yemma ṭawes, yella d amjahed, seg yimezwura-nni yeffɣen s adrar. Anida nella ad aɣ-d-redfen Yirumyen ma ad d-afen yekcem-d jeddi Buḥu s axxam ad t-ṭṭfen d amuddir. Daymi i nettneqqil seg taddart ɣer tayeḍ.

Yiwen n wass, ɣef uɣelluy n yiṭij - tuɣ-aɣ deg texlijt n Tewririn, wissen aniwa i iqerrḍen fell-as yekcem s axxam n yelli-s. Cwiṭ kan, lɛesker n Fransa, ɣlin-d am uglaf s axxam. Kecmen-d s ẓẓdiḥ, rẓan-d tawwurt. Ufan-d texla tegnit, anagar yemma ṭawes d yemma Faḍma i yellan. Bdan abeḥḥet : " Anida i yella Buḥu ?" Terra-as Yemma ṭawes s tebɣest : "Ulac-it da, a-t-an deg udrar".

Mi tezgel tanduyt-nsen, ur teṭṭif ara, teḍra yid-sen am win qqsen warẓaẓen, yerra ẓẓɛef ɣef yibẓiẓen. Ɣlin ɣef yijeqduren n uxxam sdegdgen-ten. Rẓan bufreḥ, taccuyt, ifenğalen, atg. Ur ğğin taɣawsa tbedd.

Malek ḤUD Timsirin n yiḍ, Tiẓrigin Tira, 2012.sb

Ad nadiɣ ɣef yisalan

1. Ayɣer i yenna umeskar : "Wissen amek i nedder ar ass-a ?" ?
2. Ameskar, ur yessin ara azemz n tlalit-is. Ini-d acimi.
3. Amek i d-yettban uwadem agejdan n uḍris-a ?
4. D acu i t-isemgarden ɣef gma-s ? Suffeɣ-d seg uḍris asunaɣ n yal yiwen deg-sen.
5. Ayɣer ur terkid ara twacult n Jeddi Buḥu deg yiwet n taddart ?
6. Amek i ttidiren Yizzayriyen deg tallit-nni n ṭṭrad ?
7. Segzu-d tanfali-a : " Qqsen-t warẓaẓen, yerra zzɛef ɣef yibẓiẓen ."
8. Nadi-d inzan i d-yettawin ɣef ṭṭbiɛa n umdan neɣ ɣef tfekka-s.

Malek ḤUD, d yiwen n umaru Azzayri, ilul deg useggas 1957 deg taddart n Texlijt At-Ɛmer i d-yezgan deg ugezdu n Bgayet. Yura aṭas n yidlisen, gar-asen :

- Asirem isaramen(d ammud n yisefra),
- Adrar aberkan(d tamacahut),
- Timsirin n yiḍ(d amud n tullisin),
- Teṛzeg n tammemt.



WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tallit n ṭṭrad





Mi ara d-mektiɣ ayen i sɛeddaɣ, ad qqimeɣ kan ad as-iniɣ, deg wul-iw kan : " Wissen amek i nedder ar ass-a ?"

Luleɣ deg ṭṭrad n 1954-1962, mi izeggen useggas n 1957, d anebdu. Ar tura, ur ssineɣ ara aniwa ass neɣ aniwa ayyur ideg luleɣ. Imawlan-iw sersen-iyi deg yittafettaren n Tirni n Uslulli Aɣelnaw (F.L.N.), ddaw n tzemmurt. Akken i tella tedbelt n tmurt n Lezzayer n yimir-nni. Fransa mazal teḥkem akk tamurt-nneɣ. Arra-inu n tlalit, gren-iyi-t-id yimjuhad ɣer lǧib n tqendurt-iw; txaḍ-it yemma akken kan dɣa, yeffer ɣef tiṭṭ acku ur ilaq ara ad t-afen Yirumyen ma kecmen-d s axxam ad aɣ-nadin. Lkaɣeḍ-nni d ttbut amezwaru n tedbelt n Lezzayer tilellit. Ma ufan-t yiserdasen n Fransa, iberdiyen n baba, ad rkun deg lḥebs.

D gma Ɛmara i d amenzu n yemma; nekk rniɣ-d fell-as. Ɛmara, d isem-is i d tikli-s; d yiwen n ugerful ur neseɛi, ama deg wul, ama deg uqerru, win iɛeddan ad t-ikellex. Tizya-s merra rnant-t. Win i as-yefkan isem n Ɛmara, ur t-yezgil ara. Isem n Nniya, ad yernu daɣen fell-as.

Uletma Mennun, terna-d d tinilbit fell-i. Ttasmeɣ deg-s maččі d kra. Daɣnetta, mi tt-weɛɛaɣ kan ad berneɣ deg-s akuṭṭif; nettat ad tettberriḥ amzun yeqqes-itt uzrem, nekk tawwurt ad iyi-tefk. Ḥemmleɣ ad zuxxeɣ i yimeddukal-iw, deg tallit-nni. Ḥessbeɣ-asen-d acḥal n yixxamen i teseɛa twacult-nneɣ; netta deg tidet, deg tujwert i nezdeɣ am nekkni am xwali d wid i aɣ-yefka lḥal.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asentel : ad greɣ aglam deg wullis

Isniliyen

- Muqqel tugniwin-a.
- Glem-d ayen yellan deg-sent.
- Fren amawal n uglam : Tarusi deg wadeg; asunaɣ (tafekka, ṭṭbiɛa).

Isulal:

- Tugniwin .









- Ajlal n wawalen

- Anebdu, imuras, tiwaculin, taftist, tugna.
- Nnig/ ddaw, ɣef zelmeḍ / yeffus / talemmast / taqernit, daxel / berra, sdat / deffir...
- Yeqreb / yebɛed/ yehwa-iyi / ur iyi-yehwi ara, tigawt teḍra deg, meqqer, hraw, sken.

Asiteg:

Serwes aḍris-ik ɣer win i ak-d-yettunefken.

Deg tallit n unebdu, kra n yimdanen ttinigen ɣer tmura tiberraniyin; kra, sezrayen ussan-nsen n yimuras tama n yilel. Kra niḍen ttaṭṭafen imukan deg teftisin akken ad ẓiẓnen, ttawin yid-sen irazalen d tezgawin (tiquftin) n tmeččа. Mi fukken yimuras, aglim-nsen, yettuɣal d aras, acebbub-nsen, yettarra-t yiṭij d awraɣ. Tafekka-nsen tettibdid am yiɣudad ɣef yiri n wanu.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagzemt tis 3

Ad greɣ aglam deg wullis

Tazmert tamatut

Ad d-farseɣ, s tmenna d tira, aḍris deg ara d-gelmeɣ amdan neɣ adeg.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Tallit n ṭṭrad - Freḥ ay axxam - Jerjer - Asefru: Taḍewwalt-iw tameɛzuzt	- Anammal n usentel - Amaɣun n wurmir - Tamsertit Ad+ "d" n Tnila	Ad d-aruɣ aḍris ideg ara gelmeɣ kra n umdan neɣ n wadeg

Tagnit n useɣred

Deg yimuras yezrin, tedliḍ ɣer kra n yidgan, leɛmer tfuğğ tiṭṭ-ik fell-asen, tsezriḍ kra n wussan dinna. tensiḍ deg-sen, ales-d tgelmeḍ-d adeg i yuwin lwelha-k, tgelmeḍ-d yiwen gar yimezdaɣ n temnaḍt-nni.

Aru-d aḍris asiwaly ideg ara d-tegreḍ aglam.

- Ini-d acu i k-yuwin ɣer din,
- Meslay-d ɣef wadag i yuwin tidmi-k,
- Rnu glem-d yiwen gar yimezdaɣ i ak-iɛeğben n temnaḍt-nni.

Tiẓulay n uḍris

Aglam, yemmal amek i iga kra, d amdan, d taɣawsa neɣ d ademkal . Mi d-yeglem yiwen kra, ad d-yebder ayen ara d-yeglem , syin ɣer-s ad yuɣal ɣer yiḥricen neɣ yimuren yellan deg-s. D talɣa-s neɣ d tiɣmi-s. Adeg, yessefk ad yefren tama ara d-yeglem, s usemres n yinammalen n wadeg, am: yeffus, zelmeḍ, nnig, akkin, deffir, sdat, ɣer ugafa , deg umalu, s anẓul... Igellem-d s sin wudmawen : ad ibedd deg umkan neɣ ad iteddu ad d-yemmal ayen d-yettmaggar, am wakken dayen i ilaq ad yefren amawal i ucemmet neɣ i ucebbeḥ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asiteg n tegzemt

Tudert n tmengurt

Yiwet n tmeṭṭut , teqqim d tamengurt ; Tuɣal tuɣ argaz, d awessar , yeğğel. Argaz , ɣur-s yiwen n uqcic meqqer. Asmi yemmut, tameṭṭut, teqqim-d ɣer uqcic-nni. Aqcic, yezweğ ula d netta. Yiwen n wass, tenna-as tmeṭṭut-is :

- Nekk lḥasul, d yir ddunit, fell-i. Tameṭṭut-agi n baba-k , mačči d tamɣart-iw ; tura, ilaq ad tt-tḍeggreḍ. Mačči aɣyul yemmut ; tabarda-s, ad tettfuḥu fell-i.

Tamɣart, tesla-d mi la thedder akka tmeṭṭut n urbib-is, tuɣḍaḍ, tuggad ad tt-iḍegger, ad d-teqqim mebla lwali. Truḥ ad d-tẓur Ccix, akken tuweḍ ɣer-s, iluɛa-tt :

- Uh ! a tameṭṭut-agi ! Acuɣef ican akken wudem-im ? Ggan kra.

Tenna-as : « Annaɣ a Ccix ucbiḥ, kečč, kulci tezriḍ-t, ur fell-ak yexfi wara.

Amek ara ṭṭseɣ... Ɛerqent-iyi tiddas. »

Yenna-as : « Win mi ɛerqent, igen-asent. »

Tenna-as tmeṭṭut : « A Ccix ɣezzifit wuḍan,

A wi yenneqlaben, a wi yeṭṭsen,
I yegganen d wi itɛafan
Ulac iɣeblan, ɣur-sen.
Nekkini, iḍes-iw, d axfifan,
Mi ṭṭseɣ leqlub frawsen. »

Yenna-as Ccix : « Amek ? Ɛni ur tesɛiḍ ara lwali ? »

Teḥka-as i Ccix, yenna-as : Ihi, arbib-im, ɣas nnant-as, ur yesli ara, ɛlaxaṭer :

Ayen ilaqen, ilaq.
Ayen yettuḥettmen, d ilileq,
Kul ḥedd amek i tt-iwala tecreq.

Ma d kemm, bru i yifassen-im, teṭṭfeḍ deg Rebbi, ɛlaxaṭer :

Ayen iketben, hcic,
Ayen ur nektib, yeqqur am yicc,
ɣurem ad tesmaɛuḍ am umcic !
Ad tesɛuḍ leɛqel n uqcic.

- Yenna-as Ccix : « A wi yufan a Rebbi bnadem ur yettuqqim ara lḥiliyat,
Ad yettağğa kan di nneyyat,
Mkul yiwen ayen i as-yefka ila-t. »

Lmulud AT MƐEMMER, seg « Inna-yas Ccix Muḥend », Alger, 1990, à compte d'auteur, Sb. 134-135

Isestanen

1. Ayen tebɣa ad tḍegger teslit tamɣart ?
2. Acu texdem temɣart ?
3. Acu-t wanaw n uḍris-a ?
4. Acu n talɣa n uḍris i yeggten deg-s ? Acu i t-id-yemmalen ?
5. Efk-d anamek n wawalen : tamengurt, arbib.
6. Acu d-mmalent tjerriḍin-ina yellan sdat n tefyar ?
7. Segzu-d tafyirt-a : Mačči aɣyul yemmut ; tabarda, ad tettfuḥu fell-i.
8. Suffeɣ-d seg uḍris sin n yimattaren tesmerseḍ-ten deg tefyar ternuḍ-d sin yimaɣunen n yizri.

Tira : tamɣart truḥ tẓur-d Ccix, yekkes-as-d anezgum. Sugen-d adiwenni gar temɣart d urbib-is ɣef teslit-a i yebɣan ad tt-tḍegger.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tamacahut n tsekkurt



A sidi bab uɣanim,
Ay uḥdiq ḥem ḥess-as,
Tella tezdayt di sseḥra :
Akenni ɣezzif yixef-is
Lbaz iɛac s ufella,
Tasekkurt deg yiẓuran-is.
Yeqqim armi d yiwen wass,
Yemcawar d warraw-is.

Yekker-d umeqqran deg-sen,
U yenna deg wawal-is :
Efk-iyi-tt a baba ad tt-ččeɣ,
Di lebḥer ad neɣbu rric-is.
Yenna-as : Gedha s memmi,
Mačči d ṣṣyada n wukyis :
Ad d-alin yiɛewwamen,
Ad mlilen d rric-is.
Ad yaweḍ lexbar leḍyur
Lbaz yečča taǧaret-is.

Yekker-d ulemmas deg-sen,
U yenna deg wawal-is :
Efk-iyi-tt a baba ad tt-ččeɣ,
Di tesraft, ad neɣbu rric-is.
Yenna-as : Gedha s memmi,
Mačči d ṣṣyada n wukyis :
Ad d-yaweḍ lweqt n ṛṛḥa,
Kul wa ad yessefqed tasraft-is :
Ad yaweḍ lexbar leḍyur,
Lbaz yečča taǧaret-is.

Yekker-d umecṭuḥ deg-sen,
U yenna deg wawal-is :
Efk-iyi-tt a baba ad tt-ččeɣ,
Ad zwireɣ di rric-is.
Yenna-as : Gedha s memmi,
D tagi i d ṣṣyada n wukyis ;
Wi yeččan tasekkurt ar tt-ifakk,
Iṣukk talaba ɣef yimi-s.
Ma mmuteɣ ǧǧiɣ-d leɛmara,
Baba-k yeɛmer umkan-is.

Mulud AT MƐEMMER, seg: Poémes kabyles anciens.
Ccna: **IDIR**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

D nekk ara yarun

1. Err-as asigez iwatan i udiwenni-agi.

Yiwen n uxewni n Ccix, temmut-as tmeṭṭut-is iɛawed zzwağ ur icawer Ccix yiwwas teɣli s waṭṭan ula d tis snat-nni temmut Iruḥ ɣer Ccix yenna-as

- Anɛem a Ccix usiɣ-d ad k-ciwreɣ ma ad d-awiɣ tameṭṭut neɣ ala
  Yenna-as Ccix Niɣ ɛuddeɣ tuɣeḍ leflantegga
  Yenna-as wuh a Ccix ! Tinna temmut ɛawdeɣ tameṭṭut tehlek temmut ula d nettat.
  Yenna-as Ccix ih melmi txedmeḍ akk anect-a ur d-tenniḍ
- Yenna-as Anɛem a Ccix Rebbi irad nekk ɣefleɣ
  Yenna-as Ccix ihi, imi akka akk i tṣar yid-k ad ak-mleɣ amek ara as-teqqareḍ. Qqar-as :

  Ccah a lqelb tuklaleḍ
  D rray-ik ay d-temlaleḍ
  Teswiḍ di lḥila ur tt-teslaleḍ
  Imi tzewğeḍ ur tcawreḍ
  Ad teččeḍ seg wi tnawleḍ.

Lmulud AT MΣEMER, Inna-yas Ccix Muḥend, 1990, Alger, à compte d'auteur, Sb. 155-156.

3. Err asigez iwatan i udiwenni tesqeɛdeḍ aḍris akken ad yesɛu anamek.

- Imir-nni, Tunes mazal ur tt-yekcim Uṛumi. Iruḥ yiwwas urgaz-agi ad d-iẓer din uletma-s, yufa-n liḥala teɛğeb-it, yebɣa ad yeqleɛ ɣer din ula d netta.
- Yuɣ lḥal, tella din uletma-s, tettbeɛ argaz-is, yenɣa tamegreḍt, yerwel ɣer Tunes.
- Iruḥ, yiwwas, yiwen ad iciwer Ccix, ma ad iggağ ɣer Tunes.

Yenna-as Ccix i syin akinna, a leflani, acu ara k-yawin ɣer Tunes ?
Yenna-as Anɛem a Ccix, deg Tunes lɣaci ḥedqen, ḍerfen, lmakla yelhan, llebsa zeddigen, ladɣa ddin d leqraya, mačči d ayen ara ak-iniɣ.

Yenna-as Ccix
I syin akinna
Uggadeɣ ad tettebɛeḍ iceṭṭiḍen
D ɣiqeṭṭiḍen
Ad teğğeḍ arraw-ik deg yiɛewwiqen.

Tagnit n useyred

Yiwet n tmeṭṭut, teğğel ɣef yiwen n uqcic kan. Tmermed fell-as akken ad t-id-tsenker. Ddren tudert tewɛer, qessiḥet. Mi d-yuwi agerdas-is, yebɣa ad yinig ɣer Kanada. Yemma-s, tugi. Sugen-d adiwenni i d-yellan gar-asen tiniḍ-d.

- amek tella tudert-nsen asmi yella mmi-s meẓẓi,
- amek ara tuɣal tudert n tyemmat ma yeğğa-tt mmi-s,
- amek ara yidir uqcic, ma yeqqim dagi, ur t-teğği ara yemma-s ad yinig.

G.M : aḍris, ad yili d ullis ideg ara d-tegreḍ adiwenni. Err-as asigez iwatan.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

- Rğut ad d-ciwreɣ.

Iruḥ icawer-d tameṭṭut-nni, tenna-as-d:

- Ruḥ ssenz-it s leɣla akken ad d-taɣeḍ aserdun.

Argaz, yuɣal s amadaɣ, yessenz aɣyul, yuwi-d idrimen , yuɣal-d s axxam. Azekka-nni, qbel ad yali wass, aɣyul yenzan, yuɣal-d weḥd-s s axxam ideg yennum, acku widak-nni i t-yuɣen d imakaren, ukren-d ddheb d lfeṭṭa, ɛebban-ten ɣef uɣyul-nni, yiwen icuss zzayla deg umadaɣ wayeḍ iruḥ ɣer taddart akken ad d-yawi ayen ara ččen. Winna, icussen ahwic, yenna i yiman-is:

- Mi d-yuweḍ s wayen ara ččeɣ, ad t-nɣeɣ ad awiɣ ddheb weḥd-i.

Winna iruḥen ad d-yawi učči, yenna:

- Ad as-xedmeɣ ssem deg tgella akken ad t-yečč, deg ubrid ad yemmet, ad awiɣ ddheb weḥd-i.

Mmuten yirgazen-nni i sin, aɣyul, yeqqim weḥd-s, yuɣal ɣer uxxam anda yennum, mi as-d-ldin tawwurt, walan acwari yennfel s ddheb. Rnan kra n wussan, uɣen tamazirt sdat uxxam n ugellid.

yelḥa zzman, gren-d ad bnun axxam am lberj-nni n ugellid, asmi t-fukken, ɛerḍen-d merra tagelda ɣer tmeɣra meqqren; agellid, ğğan-t d aneggaru i wakken ad as-tefk tmeṭṭut-nni lqut akken tennum deg uxxam-is. Yebda ugellid la itett, yenna-as:

- Llah, Llah a Rebbi! Lqut-a am winna i iyi-d-tettnawal tmeṭṭut-iw iruḥen, teğğa-yi acḥal ay-a.

Dinna, teffeɣ-d tmeṭṭut-nni, mwalan, yenna-s ugellid:

- D kemm i yellan da!

Tebda tḥekku-as armi tfukk, yenna-as:

- Ass-a, aql-ikem trebḥeḍ-iyi, tura, ẓriɣ d tameṭṭut i d ajgu alemmas.

Seg wass-nni, uɣalen akken llan, maca, yuɣal yettcawar tameṭṭut-is.

Aḥmed ḤAMADUC, *"Inzan, tiqsiḍin " HCA, 2007.sb 15, 16, 17.*

Ad nadiɣ ɣef unamek d wanaw n uḍris

1. Acḥal n yiwudam i yellan?
2. Amek yettidir ugellid d tmeṭṭut-is?
3. Ɣef wacu mxalafen?
4. Ayɣer truḥ s axxam n bu-tergin?
5. Serwes gar snat n tlawin-a : tameṭṭut n ugellid akked tin n bu-tergin.
6. Anwa yerran bu-tergin d anesbaɣur?
7. Anwa i iɣelben wayeḍ ɣer taggara, d agellid neɣ d tameṭṭut-is?
8. Acḥal n tegnatin i yellan deg uḍris? Ansi i tebda yal yiwet?
9. S wacu i tebda yal tagnit?
10. Acu-t wanaw n uḍris-a?
11. Acu yeggten deg-s d ullis neɣ d adiwenni ?
12. Suffeɣ-d timitar n udiwenni.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Azal n tmeṭṭut

Deg zzman aqdim, yella yiwen n ugellid d tmeṭṭut-is ttemsefhamen ɣef wayen akk yellan gar-asen. Deg unebdu, ttyimin, yal ass, sdat n tewwurt akken ad d-ṭṭfen abeḥri. Yal tameddit, yettɛedday-d sdat-sen yiwen n urgaz, ssawalen-as bu-tergin , yettas-d seg umadaɣ yettawi-d ɣef yiri-s tazdemt n yisɣaren. Mi yuweḍ s axxam, ad tt-tessenz tmeṭṭut-is akken ad d-taɣ tagella ara ččen. Akken ass-a, akken azekka, ayen i d-tuwi tifawt ad t-tečč tmeddit.



Yiwen n wass, yenna-as ugellid i tmeṭṭut-is:

- "Argaz-agi, ur yesɛi ara rray. Wamma ad d-yaɣ zzayla akken ad d-yawi aṭas n yisɣaren ad ten-yessenz, ad d-yawi aṭas n yidrimen, ad yidir akken yebɣa."

Tameṭṭut, terra-as:

- "Axxam , d argaz i t-yessalayen; i t-iɣeṭṭlen, d tameṭṭut." Ruḥen akken, argaz, yeqqar-as d rray i ibennu axxam; tameṭṭut, teqqar d tameṭṭut. Tuɣal terfa teğğa agellid-nni, tameddit n wass. Akken yeɣli yiṭij; truḥ tmeṭṭut n ugellid ɣer uxxam n bu-tergin, twet-as ɣef tewwurt. Tenna-as-d tmeṭṭut:

- Anwa i d-yekkaten ɣef tewwurt?

Terra-as tmeṭṭut n ugellid

- Ldi-tt-in ttxil-m, ur sɛiɣ anda ara rreɣ.
- lɛeslama a Lalla, acu i kem-id-yuwin ɣur-neɣ a tameṭṭut n ugellid?
- Bɣiɣ kan ad qqimeɣ ciṭuḥ ɣur-wen, ma tebɣiḍ.

Qqiment akken, armi a-t-a, yekcem-d urgaz s tezdemt. Akken i d-iwala tameṭṭut n ugellid, yuggad amer ahat anda yeɣleḍ, ad d-tcekti neɣ ad d-tini acimi. Tluɛa-t tmeṭṭut-is:

- Tameṭṭut n ugellid, tusa-d ad teqqim ɣur-neɣ.

Tameṭṭut n bu-tergin, tuwi tazdemt, tsenz-itt, tuɣ-d tagella.

Mi d-tuweḍ s axxam, tameṭṭut n ugellid teddem-itt, tebḍa-tt ɣef sin, tenna-as:

- Ass-a, ad nečč amur ; azekka, ad nečč wayeḍ.

Sɛeddan akken iḍ-nni, ur ẓrin acu i d-yuwin tameṭṭut n ugellid ɣur-sen. Azekka-nni, mi d-kkren, tameṭṭut n ugellid tessared axxam akken ad yizdig, tameṭṭut n bu-tergin terfa, terwel, teğğa axxam imi argaz-is ur yenni ara i tmeṭṭut taberranit ad teffeɣ. Tameṭṭut n ugellid, teggra-d weḥd-s deg uxxam akken ad d-tesken i ugellid belli d tameṭṭut i d llsas n uxxam. Mi d-tuweḍ tmeddit, argaz, yessetḥa ad yeqqim d tberranit, maca rray i as-d-tefka akken ad d-yejmeɛ idrimen, yeɛğeb-as. Qqimen akken tlata n wussan, netta yettawi-d isɣaren nettat tesnuzu-ten, maca, yiwen ur d-yesteqsa ɣef yidrimen armi d asmi i d-yesmed aṭas dɣa tenna-as tmeṭṭut-nni:

- Ruḥ aɣ-d ahwic akken ad tesgunfuḍ , ad yexdem fell-ak yerna ad d-tettawiḍ aṭas n tzedmin ara tessenzeḍ.

Argaz, yuɣ-d ayyul. Yiwwas, mi igezzem asɣar deg umadaɣ, usan-d sin n yirgazen ɣur-s, steqsan-t ad asen-yessenz zzayla. Yerra-asen:

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asigez

Ɣer imedyaten.

- Amnay, yeqqim ; bu-yileɣman, yeḥka-as tadyant-is.
- Ḍfer-iyi-d !
- Ur twalaḍ ara alɣem-iw ?
- Yenna-as: « Zwir sdat-i ɣer lqaḍi ! »,
- Amnay yelḥa aṭas : inuda tiluta, tiniriwin d yiɣezran...
- Akka ay tella !

Isestanen

1. **S wacu bdant tefyar-a?**
2. **S wacu fukkent?**
3. **Achal n yisɣalen n usigez i yellan?**
4. **Acu i d tamlilt-nsen deg tira?**
5. **Ma nekkes-iten, amek ara yili uḍris?**

Ad cfuɣ

Deg umeslay, anya d uẓawan n taɣect n umdan rennun-d anamek i tefyirt. Yezmer ad d-yesteqsi neɣ ad d-yefk isali neɣ ad d-immel yewhem deg kra neɣ iɛğeb-it kra s unya d uẓawan n taɣect. Maca deg tira ur d-tettbin ara taɣect, daymi ttarran medden isɣalen n usigez . Asigez, d tagrumma n yisɣalen i d-yessisdiden anamek n tefyirt deg tira. Isɣalen n usigez d wi:

Agaz (.) agaz n ubhat (!), agaz n usesten (?), sin wagazen (:), agazen n wagal (...), agaz d tefrayt (;), tafrayt (,). Isɣalen-agi ɣur-sen mennaw n twuriwin. Ttilin gar wawalen neɣ gar taggayin n wawalen neɣ gar tefyar.

Agaz: deg taggara n tefyirt tamseɣrut neɣ timsendeht. Agazen n wagal: mi ara tili tesgunfut maca takti neɣ ameslay mazal ur ifukk ara. Agaz n usesten: deg taggara n tefyirt n usesten. Agaz n ubhat: deg taggara n tefyirt i d-yessenfalayen afrayen (awham, aɛğab, urrif). Agaz d tefrayt : daxel n tefyirt mi ara tili tesgunfut tugar tin n tefrayt maca ur tuwiḍ ara am tin n wagaz. Tafrayt: mi ara tili tesgunfut d tawezzlant mliḥ. Sin wagazen nessemras-iten mi ara d-nessefhem kra neɣ mi ara d-naru ayen i d-yenna walebɛaḍ.

Iluɣma

1- Err asɣal n usigez iwatan deg wadeg n (/)

Akken kan yuweḍ s axxam/ yuɣal-d/ anda akka ay tesnetleḍ aqerruy-ik/ netta yusa-d zik/ ma d kečč tensiḍ dinna/akka i d axxam /am widak n Marikan/ ɣurek Ifassen-ik/ Mayas d Tin-Hinan akked Tlelli sɛeddan ussan n usgunfu /deg Tegzirin Tiknariyin/

2-Sigez aḍris-a.

Yiwwas, iteddu Ccix deg ubrid netta d kra n lexwan armi a-t-ay-a mlalen-d imeksawen nehren-d lmal iɛum. Yiwen deg-sen, yezwar; wayeḍ, yeggra yuɣal winna yezwaren yebded yebren s arfiq-is, yenna-as

- A leflan ɣurek tineggura-nni
  Yezzi Ccix ɣer lexwan yenna-asen
- Ma teslam acu i as-yenna umeksa-inna
  Nnan-as Anɛem a Ccix nesla
  Yenna-asen ɛuhdeɣ Rebbi ar d tidet i d-yenna
  Yezzi ɣur-s yenna-as
- Ih !ih ! a mmi ɣur-k lḥeqq ilaq bnadem ad yettɛassa tineggura
- D tid-nni i iweɛren.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Amaɣun n yizri

Ɣer tifyar-a.

- Nniɣ-ak d netta i t-yukren !
- D netta ay t-yuwin.
- Win yebɣan tamaziɣt, ad yissin tira-s.
- Yettağğa iẓemẓumen ɣezzifen.

Isestanen

1. **D acu-ten wawalen yettuderren ?**
2. **S wacu i bdan, s wacu i fukken ?**
3. **Smed tifyar.**

   D netta ay t-yuwin.

   • D nettat ..... • D nutni ..... • D nutenti .....
4. **kemmel i tifyar-a :**
   - Win yebɣan tamaziɣt, ad yissin tira-s.
   - Tin .....
   - Wid .....
   - Tid .....
5. **Acu i twalaḍ deg yimyagen-a ?**
6. **Serwes gar wawalen yettuderren deg tefyar-a.**
   - Yeswa ayefki **yerɣan.**
   - Yeswa ayefki d **aryayan.**

Ad cfuɣ

Amaɣun, d amyag mi ara yefti s talɣa-nni ur nettbeddil ara, ay akken yebɣu tili tewsit d umḍan n yisem neɣ n umqim uɣur yeqqen. Deg unamek, amaɣun amzun d arbib.

Yal timeẓri n umyag tesɛa amaɣun-ines. Amaɣun n yizri yettaleɣ akka :

i / y (e)	+	afeggag n umyag deg yizri	+ (e) n.
win	ye	dda	n = win yeddan.

Iluɣma

1. **Akez amaɣun n yizri deg tefyar-a :**
   - Win i as-yennan teshel teɛfert, yeɛfes-itt mebla arkasen.
   - Iḍelli, refden isem-ik ; ass-agi, d nutni ay t-irekḍen.
   - D netta i yuran adlis-nni.
   - Win yeččan, yečča ; wayeḍ, tarbut tekkes.
2. **Efk-d amaɣun n yizri n yimyagen-a :**

   ẓer, ffer, fru, cfu, friwes.
3. **Efk-d syur-m /k snat tefyar ideg ara yili umyag d amaɣun.**

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Imattaren

Ɣer tifyar-a.

- Amek tezriḍ akk ay-agi?
- Twalaḍ, alɣem-nni ?

Isestanen

1. **Acu-tt talɣa n tefyar-a?**
2. **Acu i tt-id-yemmalen?**
3. **Anwa awal s way-s tebda tefyirt tamezwarut?**
4. **Acu i d-yemmal wawal-a ?**
5. **Amek i as-qqaren?**

Llant snat n tefyar timattarin:

- Yiwet s umattar. Md: Anda iruḥ umnay-nni?
- Tayeḍ melba amattar. Md: Twalaḍ, alɣem-nni?

Amattar, yezmer ad d-yas weḥd-s deg tazwara n tefyirt. Md: Acu twalaḍ deg umnay-ina? Neɣ ad t-id-tezwir « d » n tilawt. D acu i d-yuwi ? neɣ tanzeɣt « n ». n wansi-ten yirgazen-ina?

Isestanen zemren ad d-awin :

- **ɣef wadeg** :- anda yeɣra ?
- **ɣef wakud** : - melmi ara d-yeffeɣ ?
- **ɣef tɣara** : - amek iruḥ ?
- **ɣef tesmekta** : - acḥal n tikkal ay t-teẓriḍ ?

Ha-ten-i kra n yimattaren : anwa? anta? anwi? anti? acu? anda? melmi? sani?, ayɣer? acuɣef? acuɣer? acimi? ukkud... ? uɣur... ? amek ... ?

Iluɣma

1. **Err amattar iwatan anda yella yilem.**

   Amek , anda, acḥal, ayen, sani, anwa, acu, anta, acuɣer.

- ..... i d-yezga uxxam n teɣdemt ?
- ..... i as-yenna umnay i bu-yileɣman?
- ..... ara t-tafeḍ ?
- ..... ur twiteḍ ara tilifun i baba-k?
- ..... ur d-yusi ara ɣer uɣerbaz, ass-a ?
- ..... i d aselmad-ik ?
- ..... i d azal n tmussni ?
- ..... i terriḍ ?

2. **Semres imattaren-a deg tefyar.**

   Acu, amek, anwa, anti, acuɣer, uɣur, ayen, ukkud.

3. Aql-ik d aɛeggal n tiddukla n yimeddukkal n ubrid. **Eg adiwenni kečč d umenhar n tkerrust akken ad ṭ-tselzeḍ ɣef lemḥadra deg yiberdan.** Sefhem-as lfayda n uqadder n usaḍuf n ubrid: arured, tazwarayt, igalisen ... Semres imattaren iwatan.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Aknaw

Qqen yal awal ɣer uknaw-is.

Awal	Aknaw-is
Lqaḍi	Yules-as
Aɛudiw	Igḍaḍ
Ifrax	Yumer
Yesteɛfa	Yellez
Yefreḥ	Anezzarfu
Iqenneɛ	Ayis
Yeḥka-as	Yesgunfa

Isem n umeskar

- **Amnay**, yers-d ɣef wayis akken ad yesgunfu cwiṭ.
- Deg ubrid, iwala yiwen n **umsebrid** ɣef wayis.

a. Amek ulɣen wawalen-a yuran s tira tazurant?

- amnay, d amdan yulin ɣef uɛudiw ; yekka-d seg umyag « ney » : ali ɣef wayis neɣ aɛudiw, rkeb.

- Amnay, d isem n umeskar. Yuleɣ s « m » i d-yemmalen ameskar + amyag « ney ».
- Amnay d win irekben ɣef uɛudiw.

b. amsebrid : yuleɣ s uzwir « ames » d yisem « abrid »
amsebrid d win ileḥḥun ɣef uḍar deg ubrid.

c. Sileɣ-d isem n umeskar s wawalen-a :

Awal	Isem n umeskar
Aru	
Ales	
Sker	
Agem	
Adrar	
Ɣer	
Abaɣur	

Timitar n udiwenni

Suffeɣ-d seg uḍris timitar n udiwenni. Semres-itent deg yiwet n tdiwennit ara d-tgeḍ **kečč** d wayetma-k ɣef wazal n wawal deg twacult.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ula d lqaḍi yumen belli d netta ay t-yuwin. Meɛna yenna-as :

- « Twalaḍ, alɣem-nni ?
- Yerra umnay : Ala.
- Ihi, amek teẓriḍ akk ay-agi ?

Nniɣ-d alɣem yedderɣel deg tiṭṭ tazelmaḍt. ẓriɣ ay-agi mi walaɣ yeccˇa kan tuga seg tama tayeffust n ubrid.

- Amek teẓriḍ xussen-as wuglan, sdat ?
- Ha-t-a wamek tella ! Mi igemmer tuga, yettağğa izemzumen d iɣezzfanen ɣef wid yegzem, deg tlemmast.
- D tidet, meɛna amek teẓriḍ belli iɛebba-d tamemt d yirden ?
- D ayen isehlen ! Seg yiwet n tama n uɣaras, zzin yizan ɣef tmiqwa-nni n tamemt. Seg tama niḍen, igḍaḍ, leqqḍen irden yeɣlin.

- Isuɣ unezzarfu d bu-yileɣman: Akka ay tella !

Amnay, yumer imi yellez bu-yileɣman d unezzarfu s wayen i asen-d-yenna. Ikemmel abrid-is, s ucmumeḥ d teḍsa.

Seg tgemmi-nneɣ

Yerra-t-id ɣer tira **Ɛ. LEWNIS**

Ad nadiɣ ɣef yisalan

1. Acḥal n yiwudam i yellan deg uḍris?
2. Anwi-ten ?
3. ɣef wacu yezzi wawal gar-asen ?
4. Serwes gar sin n yiwudam-a : amnay d bu-yileɣman. Eg-d asunaɣ n yal yiwen deg-sen.
5. Acu d-mmalent tjerriḍin-ina yellan sdat n tefyar ?
6. Deg uḍris-a, ameskar iḥekku-d neɣ isegzay-d neɣ igellem-d ?
7. Acu n talɣa n yinaw i yeggten deg uḍris-a ?
8. Acu n tmitar yesca udiwenni ?
9. Melmi yettili udiwenni ?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Bu-ulɣem d umnay



Yiwet n tikkelt, yiwen n urgaz, yenher ileɣman-is. Azaɣar, yettak-it i uzaɣar, tiniri, tettakk-it i tniri. Yiwwas, iruḥ-as yiwen n ulɣem, yeffeɣ yettnadi fell-as. Deg ubrid-is, iwala yiwen n umsikel ɣef wayis.



Amnay-nni, yufa tili dɣa yesgunfa-as cwiṭ. Mi i t-iwala bu-yileɣman, yuẓa ɣur-s, qqimen ɣef yiwet n teẓrut ttqessiren, imir yenna-as : « Iruḥ-iyi yiwen n ulɣem. Ur t-twalaḍ ara ?

- Yedderɣel deg tiṭṭ tazelmaḍt. Xussen-as sin wuglan sdat. D tidet ?
- D tidet, d tidet, i as-yerra bu-yileɣman. Anda-t ? Ini-d ɣiwel akken ad azzleɣ ad t-id-awiɣ !
- Amek tebɣiḍ ad ẓreɣ ? Iḍelli, walaɣ kan tiferkiḍin-is. D ay-a kan ay zemreɣ ad ak-d-iniɣ akken ad k-ɛiwneɣ.
- Ay-agi, d awezɣi ! Teskerkiseḍ. Ahat d kečč ay t-yuwin.
- S yixef-iw, ma uwiɣ-t.
- Ur k-umineɣ ara. Ḍfer-iyi-d ! Zwir sdat-i ɣer lqaḍi »

Ddukklen deg sin s axxam n teɣdemt akken ad d-walin anezzarfu.

Mi uwḍen ɣer unezzarfu, bu-yileɣman yules-as tadyant-is.

- « Acu tzemreḍ ad t-id-tiniḍ akken ad tsellkeḍ iman-ik, ay amnay ?
- Ur yili wara d-iniɣ, maca ad d-rnuɣ kan kra ɣef wayen walaɣ. »

Amnay, yerna-asen-d : « Ɣef uɛrur n ulɣem yeqqen, seg tama, usagem n tamemt, seg tama niḍen, ters tcekkart n yirden.

- Isuɣ bu-yileɣman : « Twalaḍ, nniɣ-ak d netta i t-yukren ! »

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asentel: ad greɣ adiwenni deg wullis.

Yiwet n tmeṭṭut, teğğel ɣef mmi-s awḥid. Tsekker-it-id s lqella d lɛella armi d-yuweḍ d ilemẓi . Mi d-ifukk leqraya-s, yebɣa ad yinig ɣer Kanada. Yemma-s, tugi. Sugen-d adiwenni ara yilin gar-as d yemma-s.

Isniliyen

- Acu i d-temmal yal tugana.
- Sugen-d adiwenni yellan gar tmeṭṭut d mmi-s i yebɣan ad yidir deg Kanada. (qadder anya n taɣect n yiwudam).

Isulal



- Ajlal n wawalen:

Zik, tura, ddunit, askasi, addur, tirrugza, tatrara, tajaddit, asderfi, assas n tudert, tigullelt

Fren, ili, ɣur-s, sɛu, meqqer, meẓẓi, izmir, iwɛir

Asiteg : Serwes gar uḍris-ik akked win ara ak-d-yettunefken.

Tella yiwet n tmeṭṭut, tettidir nettat d mmi-s deg taddart. Mi meqqer yebɣa ad yidir deg Kanada, maca yemma-s ur tebɣi ara ad tales i wayen i d-tesɛedda, tugi-as i mmi-s iɣef teğğel acḥal d aseggas ad iruḥ. Tenna-as : « Ur zmireɣ ara ad idireɣ mebla yis-k.

Netta, yebɣa ad tt-iqennec akken ad t-teğğ ad iruḥ, yenna-as: " Nekk, ɛyiɣ deg tudert n yimeɣban, bɣiɣ ad idireɣ deg tafat d tatrara."

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagzemt tis 2

Ad greɣ adiwenni deg wullis.

Tazmert tamatut

Ad d-farseɣ aḍris asiwlay ideg ara d-greɣ adiwenni, s tmenna akked tira.

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Bu-ulɣem d umnay - Azal n tmeṭṭut - Tamengurt - **Asefru :** Tamacahut n tsekkurt	Tajerrumt : Imattaren Taseftit : Amaɣun n yizri Tirawalt : Asigez	Ad d-farseɣ aḍris ideg ara d-greɣ adiwenni

Tagnit n useɣred

Yiwen n tmeṭṭut, teğğel ɣef yiwen n uqcic kan. Tmermed fell-as akken ad t-id tsekker. Ddren tudert tewɛer, qessiḥet. Mi d-yuwi agerdas-is, yebɣa ad yinig ɣer Kanada. Yemma-s, tugi. Sugen-d adiwenni ara yilin gar-asen tiniḍ-d : (bḍu aḍris-ik d tignatin).

- tagnit n tazwara: amek tella tudert-nsen asmi yella mmi-s mezẓi,
- tagnit tis 2: talfut + adiwenni ara yilin gar-asen,
- tagnit n taggara: amek ara tuɣal tudert n tyemmat ma yeğğa-tt mmi-s neɣ amek ara yidir uqcic, ma yeqqim dagi, ur t-teğği ara yemma-s ad yinig.

Tiẓulay n uḍris

Deg wullis, ggaren-d medden adiwenni.

Adiwenni, d ameslay yettilin gar sin neɣ mennaw n yiwudam.

Deg udewenni, ameskar, yeggar-d imyagen-a: yenna, yerra...

Isɣalen yettilin deg udiwenni d wi:

- sin wagazen,
- timesfergin,
- tajerriḍt deg tazwara n yinaw.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asafar, deg lɣar n waɣzen

Amacahu, Rebbi ad tt-yesselhu, ad tiɣzif amzun d asaru.

Zik-nni, yella yiwen n ugellid yesɛa kan arrac. Tameṭṭut-is, tra ad d-sɛun taqcict. Kkes-d sani ur uwiḍen, ulac. Armi dayen teɛya ccedda, terna ɣur-sen teqcict, d ayen i d tiziri. Semman-as Tamella.

Yiwen wass, tusa-d yiwet n temɣart, tbedd-d ɣef umnar tessutur tin n Rebbi. Ldin-as-id-tawwurt, fkan-as ad tečč. Cwiṭ akka teddem-d kra seg yiciwi-s, terra-t ɣer daxel n tsebbalt. Win yeswan d amezwaru, ad igen, ur d-yettaki. Tessawel-as i yelli-s n ugellid tenna-as: « Awi-d kan ad sweɣ a yelli deg leɛnaya-m.» Tuwi-as-id aman, mi truḥ ad as-ten-tmekken, tenna-as tnebgiwt-nni n Rebbi: « Sew kan a yelli ad waliɣ, qqaren-d: imi tcebḥeḍ, mi ara tettesseḍ ttbinin-d waman deg tgerjumt-im.» Teswa Tmella dɣa imir kan tezder deg yiḍes. Rğan ad d-taki, ulac. Yekker ugellid iger tiɣri i yimdanen akk n tmurt-is, yenna-asen : « Ha-tt-a yelli wiss d acu i tt-yuɣen ; tura, ma yella deg-wen win izemren ad d-yaf ayen s way-s ara d-taki, ad tt-yaɣ yernu ad t-rreɣ d agellid. » Kkren wat-tmurt-nni d tirni, maca ur yelli win i d-yufan kra n tifrat. Yiwen n yilemẓi, yeffeɣ taddart. Tiẓgi tettakk-it i tayeḍ. Iteddu, iteddu armi iwala iraggen tteffɣen-d seg yiwen n utemmu deg tlemmast n teẓgi. Yuẓa ɣur-s, yufa amɣar. Yenna-as : « Greɣ-ak Rebbi ma ur iyi-tenniḍ d acu-k a lxelq ! » Yerra-as-id : « D nekk i wumi qqaren amɣar azemni, ɣur-i i ferrun medden tilufa yekkan nnig yiɣil-nsen. Ma tella kra n taluft i k-id-yuwin aql-i da. » Yules-as yilemẓi-nni tadyant am wakken tella. Yenna-as-d umɣar-nni : « Ad teqqimeḍ kra n wussan deg teẓgi alama d asmi ara tessiwḍeḍ ad d-tekkseḍ timellalin ddaw tsekkurt ur tettaki. » Dɣa seg wass-nni aqcic-nni iɛerreḍ ad ixdem ayen akken i as-yenna umɣar-nni. Maca armi d ass wis sebɛa i yessaweḍ yekkes-d timellalin ddaw tsekkurt ur tuki. Yuɣal ɣer umɣar azemni, yenna-as-id : « Ečč timellalin-nni. Azekka deg tafrara, rkeb ɣef ugmar-agi amellal, maca ɣurek! Iḍarren-is n sdat d usem ma d wid n deffir d tirmegt. Aɣ abrid-ik ɣer usgen n waɣzen, ad d-tekkseḍ imɣi yellan ddaw n usummet-is, d win i d asafar ara yessejjin yelli-s n ugellid. » Yeṭṭef abrid-is. Deg usmenɣer n tiṭ, yuweḍ tamurt n waɣzen. Yufa zzin-as sebɛa leswar i usgen-is. Yeqqen ayis-is, izger i yiɣerban yiwen yiwen. Armi yeɣli yiṭij i yuweḍ. Yesla-as i waɣzen mi i d-yuweḍ, yesdewnin weḥḍ-s : « Emm... yella win i d-ikecmen akal-iw, ad t-ččeɣ, ččeɣ tamurt iɣef iteddu ». Yeɛna yeṭṭes. Uḥric-nni, yudef ɣer lɣar n waɣzen, yuẓa ɣer wanda yeṭṭes, yemmeɣ ad d-yekkes imɣi-nni dɣa iqleb aberdi umcum-nni. Yettermimiz. Ilemẓi-nni, tfukk fell-as ddunit. Yerğa armi iwala aseṭṭaf-nni yuɣal ɣer tguni, yekkes-d imɣi ddaw n tsumta-s, ur yuki. Izger-d i leswar. Irkeb-d aɛudiw, yeṭṭef-d abrid-is d affug. Din-din, yuweḍ-d ɣer teɣremt n ugellid. Ddzen imɣi-nni, surgen-as kra n tmeqwa deg wanzaren-is i teqcict dɣa tuki-d amzun d tanafa tawezzlant kan i tesɛedda.

Tuzyint, yuɣ-itt yilemẓ-nni. Yuɣal d agellid ɣef tmurt. Gan tameɣra n sebɛa n wussan d sebɛa wuḍan. Ddren tudert n sser d liser.

Tamacahut-iw tefra am uɛeqqa deg tferka.

Asegzu n wawalen

tra : tebɣa. **Usem** : lebraq. Tirmegt : rrɛud

Isestanen

1.Af-d seg wansi i tebda d wanda i tekfa tegnit tamezwarut n tmacahut-a.
2. Anta tadyant i d-yeslalen taluft ?
3. D acu i d-iḍefren tadyant-a mm-taluft ?
4. Amek tefra taluft ?
5. Segmi tefra taluft, d acu i d-yeḍran ?
6. Anwi iwudam yellan deg uḍris ?
7. D acu i ilaqen i Tmella akken ad tejji ?
8. Anwa i yessawlen i yimdanen akken ad d-afen asafar ?
9. Anwa i iruḥen ad t-id-yawi ?
10. Anwa i yufa d amalal ?
11. D acu i d-yemlal d ugur, ibedd-d mgal-is?
12. yal awadem n tmacahut err-it anida iwata deg uzenziɣ n yimigan.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Sselṭan n Mejbada

Deg yidurar n Mejbada,
Yiwen sselṭan mechur,
Deg uzal ineqq at-tmira,
Mi d deg-yiḍ ad isxerxur.
Ur iṛewwu tanafa ;
Ɣas mi ten-yurga
Ad as-rẓen aqecrur.

Ikker-d deg yiḍ yettsuɣu,
yusa-d ɣur-s lewzir-is.
yenna-as : « Ay ahruḥu,
Taluft-a yeḍher yixef-is.
Tamurt-a, ad tt-nemḥu,
Yiwen ur ileḥḥu,
Imir-n[ni] ad ifru ccɣel-is ».

Ula d yiwen ur d-yettagar
Di ccɣel-is ad ineqqi.
Dayen ad ixlu tuddar,
I wakken ad yetthenni.
Lewzir-is ur t-ittnamar,
Yeɣli [ye]f tgecrar,
Ulac d acu ara d-yini.

Yenɣa akk kra d-yeqqimen,
Aqcic, argaz, tameṭṭut.
S umɣar s win d-ilulen,
Isukk akk, deg-sen tafrut.
Ulli, iɣyal, uccanen,
Iwtal, izmawen...
Win ara imeḍlen yemmut.

Yeqqim tameddit-nni,
Ala lewzir d amwanes.
Ha-t-ayen la d-yettmekti,
Yeɣli-d yiḍ, yezzi ɣur-s :
Ur ttixir ara syagi !
Tura keččini,
Enɣ-iyi ma qqleɣ s iḍes.

Muḥend u Yeḥya,
Isuɣel-d aḍris n Prevert
« Le sultan du cachemir »

Isestanen

1. Asefru-a, d tamacahut.

a - Af-d deg wansi i tebda d wanda i tfukk tegnit tamezwarut.

b - Af-d deg wansi i tebda d wanda i tfukk tegnit tis snat.

c - Af-d deg wansi i tebda d wanda i tfukk tegnit n taggara.

2. Sselṭan n Mejbada, d asnaraf (amesbaṭli) neɣ d uɣdim (aḥeqqi) ? Kkes-d seg uḍris ayen s way-s ara tesbeddeḍ tiririt-inek.

3. Mi akken ineqq at-tmira, sselṭan, yettaf talwit neɣ ala ?

4. Amek yexdem i wakken ad yetthenni ?

5. Seg mi yenɣa wid akk yettidiren deg tmurt-nni, yufa talwit neɣ ala ?

6. Mejbada d tamurt yellan deg tilawt neɣ d amedyaz kan i tt-id-yesnulfan?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

D nekk ara yarun

Tagnit n useɣred

Tadbelt n uɣerbaz-nwen, tra ad d-tsuddes timsizzelt gar yismilen. Yal asmil ad d-ifares ammud n tmucuha - neɣ n wullisen- (ad tent-id-gemren yinelmaden neɣ ad tent-snulfun sɣur-sen). Ammud ara d-yifriren, ad t-id-suffɣen ad yeṭṭef amkan deg tnedlisin d temkarḍiyin. Tura, ad d-tarum tamacahut s wayen akk i awen/akent-id-yettunefken ukessar-a, deg uzenziɣ asiwlay akked uzenziɣ n yimigan.

1. Ur tettu ara belli deg tegnit tamezwarut ilaq ad ilin wumlan yerzan adeg (deg tmacahut, yezmer ur yettili wacemma ɣef wadeg) d wakud, d yiwudam.
2. Tagnit tis snat ad tebdu s tedyant ara d-yegren aɣilif, tadyant-nni , ad d-tseḍfer tigawin ara yeffɣen ɣer tukksa n uɣilif , (ferru n taluft).
3. Ferru n taluft, teṭṭafar-it tegnit n taggara. Ad d-tuɣal deg-s talwit, ad inejli uɣilif, ad d-tezzi tumert.

Fren yiwen n uzenziɣ n yimigan





WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

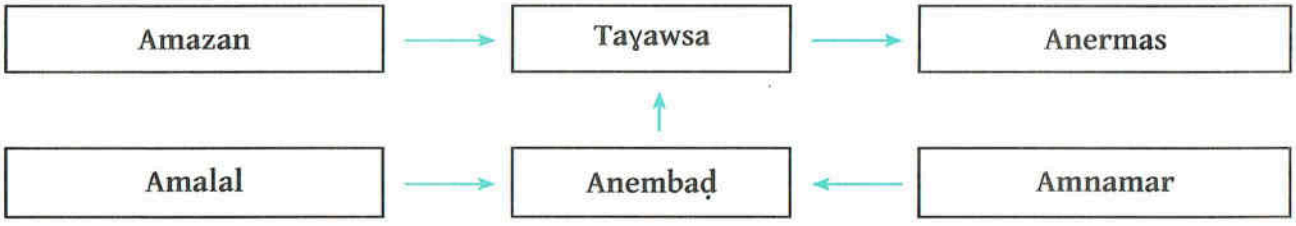
Asegzu n wawalen

Swikkeṛ : mi ara tekkreḍ i wayen umi ur tezmireḍ ara. Iknawen-is : mɛireḍ, swatter

Irem (seg arem) : Ɛreḍ, d ayen s way-s ara tjerrbeḍ kra neɣ albeɛḍ .

Ad nadiɣ ɣef unamek d wanaw n uḍris

1. Kkes-d yal yiwet seg 3 n tegnatin n tmacahut.
2. D acu ay yessuter ugellid ad as-t-id-awin?
3. Anwa ay t-id-yuwin?
4. Acu neɣ anwa ay t-yuwsen?
5. Acu neɣ anwa ay d-yemlal d ugur?
6. Yal awadem, err-it deg wadeg-is deg uzenziɣ n yimigan.



Asmekti : s umata, deg tmacahut, ttilint kraḍet n tegnatin :

- tagnit tamezwarut, ttilin deg-s yisalan yerzan akud, adeg d yiwudam ; ur d-ḍerrunt ara deg-s tedyanin.

- tagnit tis snat : talalit n taluft + tigawin + ferru n taluft.

- tagnit n taggara : tettemcabi ɣer tmezwarut xas akken ur tent-kifkif ara. Ulac deg-s taluft.

Yal awadem deg wullis, ila tamlilt :

- **amazan:** win neɣ tin yuznen i wakken ad d-yettwaḍebber kra.
- **anermas:** win neɣ tin ara yeṭṭfen ayen akken i d-yettwaḍebbren.
- **taɣawsa**-nni i ilaqen ad d-tettwaḍebber.
- **anembaḍ**: win neɣ tin i d-yuwin taɣawsa.
- **amalal** (imalalen): win neɣ tin neɣ ayen iɛawnen anembaḍ
- **amnamar** (imnamaren): win neɣ tin neɣ ayen i d-yufa d ugur unembaḍ.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Agellid d yiḍulan-is



Zik-nni, yella yiwen n ugellid, d tullas kan i yesɛa. Yessi-s, deg sebɛa yid-sent s yixxamen-nsent. Netta, iḥulfa d lawan ad d-yaf win ara yuɣalen deg umkan-is. Yebda iferren gar yiḍulan-is anwa ara yerr d agellid. Yettnadi ad iẓer anwa deg-sen i yuklalen ad yuɣal deg umkan-is.

Yiwen wass, yessegrew-iten-id, yenna-asen : « Aql-i uḍneɣ aṭṭan diri-t ; tura, ad awen-sutreɣ ad iyi-id-tawim ayen ara iyi-issejjin. Ɣef wakken ssneɣ, anagar tteffaḥ izegren i sebɛa n yillen i d asafar iwatan ».

Kkren yirgazen-nni deg sebɛa, ṭṭfen abrid ɣer tmurt urǧin ssinen. Kkes-d amek ur swakkṛen, ur ssawḍen ara ad d-afen amek ara zegren i yillen-nni. Yiwen gar yiḍulan n ugellid, yerza ɣer uftis n yilel, yettɛassa dinna. Yeggar tamawt i kra yellan.

Yiwet n tikkelt deg tafrara, yendekwal-d, yessaki-t-id ssut n yiferrawen. Yessakked, yufa d igider anect-ila-t. Yerza ɣer umɣar azemni : « A baba amɣar azemni, af-iyi-d amek ara zegreɣ, zriɣ tanafa rrif n lebḥer, yessaki-iyi-d s wafriwen-is yiwen n yigider anect-ila-t, ahat d tamatart i iyi-d-yuzen Bab n yigenwan, neɣ acu tenniḍ?»

Yerra-as-id umɣar-nni: "A-t-an ihi tfehmeḍ kullec. Zlu azger aberqac, kkes-d seg-s sebɛa n tecriḥin. Yal mi ara k-yezger yigider-nni i yilel, efk-as yiwet."

Yexdem akken i as-yenna umɣar-nni. Yuweḍ ɣer tama n yilel amezwaru, yettraǧu dinna armi iwala igider-nni. Yenna-as : « ɛahed-iyi s Rebbi ard iyi-tzegreḍ. Nekk, seg tama-w ɛuhdeɣ-k ard tawiḍ tunṭict". Yeqbel yigder-nni.Yerkeb gar wafriwen-is. Yal mi ara zegren yiwen n yilel ad as-yefk yiwet n tecriḥt. Akken, akken, armi d ilel wis sebɛa ; iruḥ ad as-imekken tacriḥt dɣa teɣli-as. Amek ara yexdem ? Yeṭṭef lmus igzem-d tacriḥt seg tqesbuḍt-is. Akken i as-tt-yefka, yenna-as-id yigider-nni : « Emm... merriɣet. Limer maččі d lemɛahda n Rebbi ad ak-bruɣ ɣer gar tangiwin ». Izger-it, yuwi-d tteffaḥ-nni. Mi i d-yuweḍ, yufa-d islifen-nni-ines ttraǧun-t, yenna-asen : « Ad awen-fkeɣ tteffaḥ ad t-tawim, maca ad awen-id-kkseɣ tifednin-nwen timecṭaḥ. Ma d nekk ur tedduɣ ara ». Qeblen. Ruḥen d tazzla ɣer ugellid ad awin cciɛa. Yesnezgim ugellid d acu n yirem niḍen s way-s ara d-yaf anwa iẓewren axaṭer ulamek ara ten-yerr d igelliden deg setta yid-sen. Ur-din akka, ha-t-a yuweḍ-d uḍewwal-nni i d-yuwin tteffaḥ. Yenna-as i ugellid : « D nekk i d-yuwin tteffaḥ ay agellid». Islifen-nni-ines, nekṛen-t akk. Iwet ɣer uqrab-is, ijbed-d tifednin-nni. Yenna-as i ugellid : « Ini-asen tura ad ak-d-seknen ma sɛan tifednin timecṭaḥ ». Yessuter deg-sen ugellid ad as-id-mlen akk iḍarren-nsen, dɣa widak tesseblɛ-iten lqaɛa. Yuɣal bu-tidet-nni d agellid. Usan-d akk wat-tmurt unzen-as.

Seg tgemmi tamaziɣt

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ayelluy n teɣra

Ɣer tifyar-a.

- Amek akka ara as-d-afeɣ amek, ma ulamek ?
- Yeẓra melmi ara awḍen
- Mi ara d-taweḍ tegrest, ad d-yeɣli usemmiḍ

Isestanen

1 - Sikked acu iḍerrun anida mlalent snat n teɣra.

2 – Yemgada ususru d tira?

Mi ara mlilent snat n teɣra (yiwet deg taggara n wawal amezwaru, tayeḍ deg tazwara n wawal i t-id- iḍefren), tjellu, deg umeslay, yiwet n teɣri (deg tuget d tamezwarut) maca deg tira, ad taruḍ tiɣra i snat.

Gret tamawt : Mi ara temlil teɣri n yisem akked tin n umqim ultiɣ, d tin n umqim i ijellun ɣas akken d tis snat : Axxam-iw / ayla-w. Axxam-ik / ayla-k. Axxam-is / ayla-s

Axxam-im / ayla-m.

Maca deg kra n temnaḍin, ur ttekksen ara tiɣri n umqim, ttağğan-tent i snat:

Ayla-iw / Ayla-is / Ayla-ik

Iluɣma

1 - Tazabut

- Ayen akk i nehder wissen ma ad d-yeḥder.
- Niɣ teẓriḍ akka ara tefru.
- Dɣa ass-n mi ara teṛwum, ddunit ad awen-tdum.
- Anda akka ddan yizmawen ?
- Acu akka i d-tbubbeḍ yid-k a wagi i d-yusan?
- Asmi ara ɣaben wat-tismin.
- Iga akka, yerra akka.
- Ini-as i gma ur neẓri.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Ifeggagen n umyag

Ha-ten-a yimedyaten:

- **Temla-as** abrid, dɣa **tufeg.**
- **Ad awḍeɣ** ɣer yiwen n umeddakkel-iw.
- **Ileḥḥu** armi yufa tala.
- **Rzu** ɣer tesraft, **ččar**-itt d ibursen.

Isestanen

1. **Af-d isem-is ufeggag n yal amyag yuran s tira tazurant.**
2. **Amek i tga tigawt i d-yessenfalay yal amyag?**
3. **Wali talɣiwin-a: afeg, yufeg, ad yafeg, yettafeg; serwes gar talɣiwin-a, kkes-d afeggag, tiniḍ-d acu ay d azal yesoa.**

Amyag, yezmer ad yefti :
- deg yizri, d anilaw neɣ d anibaw : tigawt-is, teḍra, temda.
- deg wurmir s « ad » neɣ war « ad » : tigawt-is, urɛad teḍri deg tilawt, ahat ad teḍru.
- deg wurmir ussid : tigawt-is, ɣezzifet neɣ tettwallas, d tigawt n tannumi.
- deg wanaḍ, ama d aḥerfi, ama d ussid : yessenfalay-d asendeh.

Iluɣma

1 - Ini-d isem-is ufeggag n yal amyag deg tefyar-a.

- Yesɛa tasraft n yirden.
- Ad ruḥeɣ ad d-ḥuğğeɣ.
- Zedɣeɣ deg udrar-inna.
- Aqcic, yettxemmim.
- Ɣurwat a medden ur ttruḥut ara.
- Ma yella ttamnen, ttawi ttesbiḥ deg ufus-ik.
- Ay ixef-iw, rfed asefru, nniɣ-ak : « Sber, ur ttru ».

2 - Sefti amyag « anef » akked wudem wis 3 n wasuf amalay (netta), deg :

- yizri anilaw,
- yizri anibaw,
- wurmir bu-tzelɣa "ad",
- wurmir ussid,
- wanaḍ aḥerfi d wussid.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Isemmaden (asmekti)

Ɣer taseddart-a :

Iruḥ uṛuḥani yeḥbes yelli-s-nni. Yuwi aqcic-nni ɣer yiwet n tmurt niḍen. Yuwi yid-s aqrab n wanciwen, iserreḥ-asen deg waḍu, yal anciw sani yuweḍ. Yenna-as i uqcic-nni : Ilaq ad d-tjemɛeḍ anciwen-a akken ma llan, ad ten-terreḍ deg uqrab-a.

Isestanen

1. **D acu-t tɣara n wawalen yettuderren?**
2. **Efk-d tawuri n yal awal yettuderren.**
3. **Deg yal tafyirt, af-d amyag d yisemmaden yernan ɣur-s.**
4. **S wacu yemgarad yal asemmad ɣef wiyaḍ (addad-is, amek yeqqen s amyag) ?**
5. **Anwa ay d ul n tefyirt, d amyag neɣ d isemmaden ?**
6. **Isemmaden-a, qqnen akk ɣer umyag neɣ yella win yeqqnen ɣer yisem ?**

Smed tafelwit-a s (+) neɣ s (-)

Asemmad	Itteqqen ɣer umyag	Itteqqen ɣer yisem	D ilelli	D amaruz	Yeqqen srid	Yeqqen s tenzeɣt	Yezmer ad yili d amqim
imsegzi							
usrid							
arusrid							
s tenzeɣt							
n yisem							

Ad cfuɣ

Tafyirt, tezmer ad tili s umyag kan akked umatar udmawan. D acu kan mi ara ttmeslayen neɣ mi ara ttarun medden rennun aṭas n wumlan ɣer umyag d umatar-is akken ad yemmed unamek n tefyirt. Awalen irennun s amyag qqaren-asen isemmaden.

Isemmaden ay tlemdeḍ yagi, d wi:

asemmad imsegzi, asemmad usrid, asemmad arusrid, asemmad s tenzeɣt, asemmad n yisem.

Iluɣma

1. Af-d isemmaden ay yellan deg tefyar-a.

- Iwet udfel, ttwaɣent tesyar.
- Yekkes Rebbi acciwen i uɣyul.
- Iteddu uḍar ɣer uẓar.
- Uwḍent-d tseḍsa n udfel.

2. Senfel asemmad yettuderren s umqim ultiɣ.

- Yura tamsirt.
- Iselmed i warraw-is
- Yeffeɣ ɣer unnar.
- Tuɣal s axxam n baba-s.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

1. Aktawal

Deg tegrumma-a n wawalen, af-d wid yesɣalen ɣer tenkelwit (rrbeḥ, ssɛaya).

Amerkanti, aqḍar n yizgaren, lxir, anesbaɣur, adrar, irden, timillwin, timẓin, anciwen, aẓref, tteffaḥ, ureɣ, ilel, tajlibt n yizamaren, iɣsan, luḍa, tiẓgi.

2. Tagetnamka

Amyag "qqen", ɣur-s mennaw n yinumak. Ay-a qqaren-as tagetnamka. Deg tefyar-a, amyag-a yettusemres s kraḍ n yinumak. **Yal tafyirt, qqen-itt ɣer unamek ila deg-s umyag-a.**

a.	Yeqqen allen-is.
b.	Yeqqen izimer
c.	Yeqqen lḥenni.

a.	D aseɣmu
b.	D amdal, d aɣlaq
c.	D aciddi ɣer kra.

3. Asebɣer n umawal

Yal agraw n yiɣersiwen, af-d amek ay as-qqaren.

Iɣersiwen	Isem n ugraw
Akraren, izamaren / izgaren, lmal / imerga, ẓẓerẓur / tizizwa / iḍan, iqjan/	Tirkeft / tajlibt / aqḍar / lferg / aglaf

4. Assaɣen inamkayen

Yal awal amerḍil, qqen-it ɣer wawal n tmaziɣt.

Amerḍil
Lebḥer
Lɣaba
Lfeṭṭa
Ddheb
Ddhen

Agdazal-is s tmaziɣt
Ureɣ
Aẓref
Ilel
Tidmi
Tiẓgi

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Iruḥ uṛuḥani yeḥbes yelli-s-nni. Yuwi aqcic-nni ɣer yiwet n tmurt niḍen. Yuwi yid-s aqrab n wanciwen, iserreḥ-asen deg waḍu, yal anciw sani yuweḍ. Yenna-as i uqcic-nni : Ilaq ad d-tjemoeḍ anciwen-a akken ma llan, ad ten-terreḍ deg uqrab-a.

Aqcic amcum, iwala d lmuḥal i as-id-yessuter. Yesnezgim amek ara yefru taluft. Deg lawan-nni, yiwen ufrux yekcem ɣer wanda tettwaḥbes teqcict-nni, yeḥka-as tameḍrurt n uqcic-nni. Tura-as kra n wawalen ɣef yiferr n ufrux-nni. Afrux, iruḥ armi d aqcic-nni yebda ineqqeb deg uɣrum, yufa itett-it uqcic-nni. Yessencew uqcic afrux dɣa yuɣal uqrab yeḅḅur d rric. Yuwi-t i lxelq-nni, dɣa yessuffeɣ-d yelli-s seg wanda akken i tt-yeḥbes yenna-as i uqcic:

- Mazal yiwet n lḥağa d taneggarut : ad iyi-d-tawiḍ tteffaḥ seg udrar i wumi zzin lebḥur. Imir, ad ak-fkeɣ yiwet seg yessi.

Aqcic, yuɣ abrid yettawin ɣer yilel. teḍfer-it teqcict-nni ɣer din, tufa-t ɣef yiri n lebḥer, yeṭṭef aqerru-is, yettxemmim, tenna-as :

- Ma tebɣiḍ ad d-tessiseḍ tteffaḥ-agi i ak-id-yessuter, zlu-yi, sseww aksum-iw alama ggran-d kan yiɣsan-iw, smir, imir-nni, lmerqa-nni ɣer waman n lebḥer.

Aqcic amcum, yegguma ad tt-yezlu. Asmi twala akken, teṭṭef nettat ajenwi, tezla iman-is. Yeṭṭef imir yessewv aksum-is, yesmar lmerqa-nni ɣer waman dɣa sebken waman-nni, uɣalen amzun d akal, yezger yuwi-d tteffaḥ.

Mi yuweḍ ɣer ddaw udrar-nni, yexdem ssellum s yiɣsan n teqcict-nni akken ad d-yekkes tteffaḥ. Mi d-yuder, ijmeɛ-d akk iɣsan n teqcict-nni meɛna yettu win n tefdent tamecṭuḥt. Mi d-izger i lebḥer, yesres iɣsan-nni ɣer lqaɛa, dɣa imir-imir tuɣal-d teqcict-nni ar akken tella d tamuddirt.

Iruḥ ɣer lxelq-nni, yefka-as tteffaḥ-nni, dɣa yenna-as-id :

- Ad asent-siwleɣ i yessi ad d-beddent sdat-k, ad ak-qqneɣ allen, tin uɣur ara yeḥbes ufus-ik, ad tt-taɣeḍ.

Yeqbel uqcic, iruḥ yeḥka-as i teqcict-nni i t-iɛawnen, tinna tenna-as-id :

- Nnal s ufus-ik tifednin-nnteɣ ; tin ara tafeḍ txuss-itt tefdent tamecṭuḥt, d nekk.

Yexdem akken i as-tenna. Mi yuweḍ ɣur-s, yeḥbes. Mi as-kksen aɛjar i wallen-is, yufa-d afus-is ɣef uḍar n teqcict-nni, dɣa lxelq-nni yeqbel ad tili d tameṭṭut-is. Xedmen tameɣra n sebɛa wussan d sebɛa wuḍan.

Tamacahut-iw, tefra am uɛeqqa deg tferka.

Seg tgemmi tamaziɣt

Ad nadiɣ ɣef yisalan

1. D acu-t uḍris-a?
2. Tidyanin iɣef d-yuwi uḍris, cubant ɣer tilawt neɣ d timakunin?
3. Af-d ansi ay tebda akked wansi ay temda yal yiwet seg tlata tegnatin n tmacahut.
4. Anta tadyant ay d-yeglan s taluft?
5. Ayɣer yessemlal uṛuḥani ilemẓi d waṭas n wuguren?
6. Ayɣer armi d taggara ay yeqbel ad as-yefk yelli-s?

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Yelli-s n uruḥani



Zik-nni, yella urgaz d amerkanti : ɣur-s tajlibt n yizamaren, aqḍar n yizgaren, yesɛa dayen tasraft n yirden d temẓin ; ma d tarwa, yiwen n mmi-s kan ay yesɛa.

Yiwen wass, yenna-as i mmi-s : "aql-i ad ruḥeɣ ad d-ḥuğğeɣ, ad d-ğğeɣ ɣur-k ayen akk yellan, ɣurek ttarra tidmi-k."

Akken kan iruḥ urgaz, mmi-s yerra-tt i uṣerref, armi yekfa akk lxir ay as-id-yeğğa baba-s. Ixemmem ad yennejli. Meɛna, akken kan yebda tikli, ibedd-d ɣur-s yiwen n lxelq, yenna-as-id :

- "Limer ad iyi-tɛahdeḍ s Rebbi, ad k-sellkeɣ. Ilaq ad n-taseḍ ɣur-i ; zedɣeɣ deg udrar-inna. D acu kan uqbel ad n-truḥeḍ, rzu ɣer tesraft n baba-k, ččar-itt d ibursen. Azekka, ibeɛɛayen-nni akk, ad uɣalen d aẓref d wureɣ.

Aqcic, yexdem swaswa akken i as-yenna lxelq-nni ; tasraft, teččur-d d aẓref d wureɣ. Yuɣ-d akraren akked yizgaren... Mi d-yuɣal baba-s, yenna-as :

- Ilaq ad ruḥeɣ ɣer yiwen n umeddakkel-iw, ur ttɛeṭṭileɣ ara ad d-uɣaleɣ.

Yeṭṭef abrid-is metwal adrar-nni ideg yella lxelq-nni. Ileḥḥu, ileḥḥu armi d-yufa tala, yeswa, yeqqim d tama-s, yeddem-d ad yečč cwiṭ n uɣrum. Mi akken itett, rsent-d sebɛa n tmillwin ad swent. Yesla-asent mi ttmesslayent gar-asent, ad as-tiniḍ d imdanen... Ziɣ d yessi-s n lxelq-nni. Mi ṛwant tissit, kksent rric-nsen akked wafriwen-nsent, uɣalent-d d tiḥdayin. Yemmeɣ uqcic-nni yeddem-d yiwen yiferr, yeffer-it. Mi d-uɣalent ; yiwet deg-sent, ixuss-itt yiferr. Tnuda akk lemsaq-nni, ur t-tufi ara. Yuɣal tettmesslay s ṭṭelq n tayect-is :

- Win ara yi-d-yerren iferr-iw, ad t-srebḥeɣ.

Ilemẓi-nni, yeffeɣ-d seg wanda akken yeffer, yuwi-as iferr-is. Testeqsa-t, yerra-as, tenna-as belli nutenti d yessi-s n uṛuḥani-nni, yerna temla-as abrid, dya tufeg. Yeṭṭef abrid-is urgaz armi yuweḍ ɣer lxelq-nni. Yensa iḍ-nni ɣur-s. Azekka-nni ssbeḥ, yuwi-t ɣer yiwen udrar, yenna-as ad t-yerr d luḍa. Aqcic-nni yettxemmim... din-din, tuweḍ-d teqcict-nni tenna-as :

- Qqen allen-ik.

Yeqqen-itent, yeldi-tent-id, yufa-d terra adrar-nni d luḍa . Azekka-nni, lxelq-nni, yuwi aqcic-nni ɣer udrar niḍen, yenna-as ad yeqleɛ isekla akk n teẓgi, yerna ad yeẓẓu wiyiḍ. Yeqqim dayen yettxemmim, tuweḍ-d teqcict-nni. Tuwi-as-id lqut. Yeqqen allen-is, mi tent-id-yeldi, yufa-d tiẓgi-nni teqleɛ akk yerna mɣint-d ttjur niḍen deg umkan n tid yeqleɛ. Yuɣal-d lxelq-nni, yufa-d yexdem ayen akk ay as-yenna. Tenna-as tmeṭṭut-is:

- Nekk ad d-iniɣ d yelli-tneɣ ay t-yettɛawanen.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asentel : Ad d-alseɣ tamacahut s uzenziɣ n yimigan.

Isniliyen :

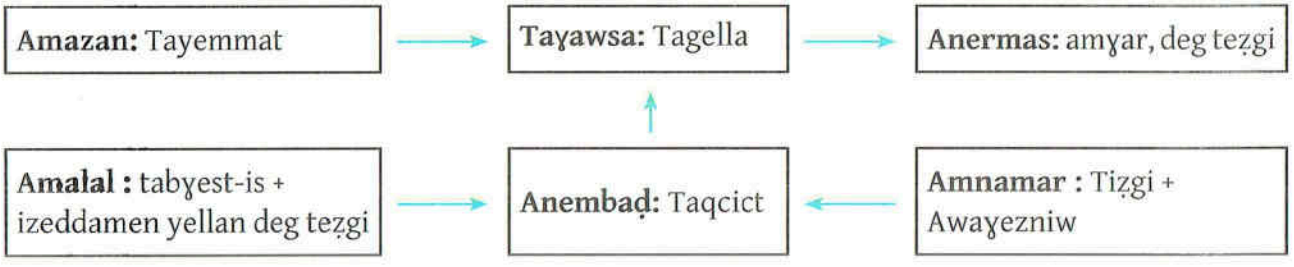
- Ɣer tafelwit tamezwarut i d-yettunefken ukessar-a, llant deg-s, s tewzel, kraḍet n tegnatin yettilin deg tmacahut
- Ɣer tafelwit tis snat, ɛreḍ ad tegzuḍ tamlilt n yal imigi.
- Semlil isalan yellan deg snat n tfelwiyin, bnu-d tamacahut, siwel-itt-id i yimidawen-ik/im d tmidawin-ik/im.

Isulal: snat n tfelwiyin: yiwet, deg-s azenziɣ asiwlay, tayeḍ, deg-s azenziɣ n yimigan.

Ajlal n wawalen:

Amacahu, zik, yiwen wass, zrin wussan, awaɣezniw, tiẓgi, tagella, tabɣest, amɣar azemni, tamacahut-iw, tefra am uɛeqqa deg tferka.

Tagnit tamezwarut	Tagnit tis snat		Tagnit n taggara
Yiwen n umɣar, yezdeɣ deg teẓgi, tettawi-as yelli-s n mmi-s tagella. Tsawal-as, ittelli-as-id tawwurt	Talalit n taluft	Iɛuss-iten uwaɣezniw. Yesla amek ttmeslayen	Temɣi-d tasaft deg umkan, semman-tt ɣer uwaɣezniw. Tekfa tuggdi ɣef medden
	Tidyanin	Taɣect-is, zuret. Yemla-as yiwen umcum amek ara tirqiq taɣect-is	
	Ferru n taluft	Waɣzen yenɣa amɣar. Taqcict temneɛ	



Asiteg : Serwes gar uḍris-ik akked wagi i ak-d-yettunefken.

Zik, yella yiwen umɣar yettidir deg teẓgi, weḥd-s. Tettawi-as yelli-s n mmi-s tagella ɣer din.

Yiwen wass, tenna-as yemma-s n teqcict i yelli-s ad truḥ ɣer jeddi-s. Mi tuweḍ ɣer din iɛuss-iten-id uwaɣezniw. Yesla amek i as-teqqar i jedd-is akken ad as-id-yeldi tawwurt. Yerra iman-is d taqcict-nni meɛna taɣect-is d tazurant. Iruḥ ɣer yiwen useḥḥar, yenna-as ad yečč tamemt ad yernu ad yečč seksu n tweḍfin ad yeḍleq i yiṭij. Yexdem akken. Taɣect-is tuɣal d tareqqaqt. Yeldi-as-d umɣar tawwurt, yečča-t. Akken tuweḍ teqcict-nni, twala idammen ddaw tewwurt, tettiẓẓif, slan-as-d kra n yizeddamen llan deg teẓgi, uzzlen-d, nyan awaɣzen. Seryen taɛecciwt akked uwaɣzen. Temɣi-d tasaft dinna qqaren-as tasaft n uwaɣezniw. Tekfa tuggdi n uwaɣzen ɣef medden.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagzemt 1rut

Ad d-suffyeɣ azenziɣ n yimigan

Tazmert tamatut

Ad d-alseɣ, s tmenna d tira, tamacahut s uzenziɣ n yimigan .

Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
- Yelli-s n uṛuḥani - Agellid d yiḍulan-is - Asafar, deg lɣar n waɣzen - **Asefru:** Sselṭan n Mejbada	- Isemmaden (asmekti) - Ifeggagen n umyag - Aɣelluy n teɣra.	Ad d-aruɣ tamacahut, ama d tin ara d-gemreɣ, ama d tin ara d-sugneɣ.

Tagnit n useɣred

Tadbelt n uɣerbaz-nwen, tra ad d-tsuddes timsizzelt gar yismilen. Yal asmil ad d-ifares ammud n tmucuha neɣ n wullisen (ad tent-id-gemren yinelmaden neɣ ad tent-id-snulfun syur-sen). Ammud ara d-yifriren, ad t-id-suffyen, ad yeṭṭef amkan deg tnedlisin d temkarḍiyin.

Tiɣulay n uḍris

Tamacahut, d ullis amakun. S umata, deg tmacahut, ttilint, kraḍet n tegnatin :

- tagnit tamezwarut, ttilin deg-s yisalan yerzan akud, adeg d yiwudam ; ur d-ḍerrunt ara deg-s tedyanin.
- tagnit tis snat : talalit n taluft + tigawin + ferru n taluft
- tagnit n taggara : tettemcabi ɣer tmezwarut xas akken ur tent-kifkif ara.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Uqbel ad tebdum tira n usenfar-nwen, tuwi-d ɣef yal taggayt, ad teg aɣawas i umahil-is. Yal yiwen deg yiceggalen, ad yawi amur (aḥric) i t-id-isaḥḥen, ad d-inadi isalan fell-as.

G.M : Tuwi-d ad teẓrem belli ayen ara d-tarum ad yili yelha, akken ad yeɛğeb wid neɣ tid i wumi ara t-id-tesnekdem.

II) Tira n usenfar

Qbel ad tebdum, tuwi-d ɣef yal yiwen ad iẓer acu n uḥric n usenfar ara d-yaru. D amedya, win ara d-yarun adiwenni deg wullis, tuwi-d ad iẓer d acu i d adiwenni, amek i t-id-ggaren, acu n usigez i as-ilaqen.

1. Qbel ad tarum aḍris-nwen, tuwi-d ad teẓrem belli yiwen n uḥric kan ara d-tarum deg uḍris.

Kra, ad d-arun ɣef wullis d uzenziɣ n yimigan; kra, ad d-xedmen aglam deg wullis; wiyaḍ, ad d-awin awal ɣef tguri n udiwenni deg wullis.

2. Mi ara tarum aḍris-nwen, snezgmet:

- ad tebdum aḥric-nwen akken iwata.
- ad tesmersem amawal yeddan d usentel-nwen,
- ad d-tfernem ullisen yelhan, wid ara iceğben medden, wid ideg tzemrem ad d-terrem adiwenni, aglam...

3. Ɣret aḍris gar-awen, ẓret ma igerrez neɣ ixuss:

- Kkset-as neɣ rnut-as kra.
- Arut-t akken iwata.
- Muqqlet aḍris-nwen, ma yesɛa tazwara d taggara.

Asenfar ifukk !

1. Alset taɣuri i uḍris-nwen, syin arut-t-id, ẓret:

- ma yella ur tettum ara kra,
- ma terram-as asigez akken iwata,
- ma terram asekkil ameqqran anda ilaq.

2. Fket-as azwel i uḥric i d-turam.

3. Tzemrem ad as-terrem tugniwin.

4. Xemmemt amek ara t-id-tesnekdem deg yismilen niḍen sdat yimeddukkal-nwen.

5. Mi tfukkem asenked-nwen, muqqlet amek ara tesduklem imuren-nwen akken ad ten-terrem d yiwen n usenfar.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tira n usenfar amezwaru

Askar n wammud n wullisen

Asenfar-a amezwaru, ad d-yawi, ɣef wullisen yemgaraden. Ad nwali tamlilt n yal awadem deg tmacahut d wamek ay nezmer ad nger adiwenni d uglam deg wullis.

Tura, ad tebdum asenfar-nwen. Walit ayen ara txedmem deg-s : ɣret iḍrisen i d-yeddan deg tgezmin, muqqlet amek ay bnan yiḍrisen d ubrid ay d-uwin yimeskaren deg tira-nsen. Ḍefret aɣawas i d-yettunefken deg-sen akken ad ten-trewsem, deg tira-nsen.

Deg tgezmin-a timezwura, ad teɣrem aṭas n yiḍrisen : wa, yuwi-d ɣef wullis d uzenziɣ n yimigan; wa, yuwi-d ɣef temlilt n yal awadem ; wa, yuwi-d ɣef wamek i d-ggaren medden aglam d udiwenni deg wullis... Tura, d nnuba-k ad d-taruḍ aḍris, kečč d yimeddukkal-ik.

Deg taggara, ad tesdukklem ayen d-yura yal agraw, akken ad t-terrem d yiwen n usenfar.

Beddu n usenfar

Deg tazwara, ad d-tmeslayem ɣef wullis s umata d temlilt n yiwudam d wamek i d-keccment tgezmin n uglam d udiwenni deg ugensu n wullis. Yal agraw, ad yefren ullis, ad as-yernu ayen ilaqen, ama d aglam, ama d adiwenni, ama d ayen niḍen i d-yettwasutren deg-wen.

Ullis d uzenziɣ n yimigan

- Aḍris ara d-tarum, ad yili d ullis, syin ad as-ternum ayen i d-yettwasutren deg-wen : adiwenni, aglam neɣ ad d-tsegzum azenziɣ n yimigan.
- Muqqlet amek yebna wullis s umata.
- Walit acu n temlilt i yesɛa yal awadem deg wullis.

Taguri n udiwenni deg wullis

- Fernet ullis ideg tzemrem ad d-tegrem adiwenni.
- Qaddret timitar d yilugan n udiwenni.
- Muqqlet melmi ara d-tegrem adiwenni.

Aglam deg wullis

- Meslayet-d ɣef uglam ara d-terrem deg-s : d asunaɣ neɣ d aglam n wadeg neɣ deg sin.
- Zwiret s wullis syin gret-d aglam-nwen,
- Muqqlet imuren ara d-tgelmem,
- Smerset ayen ilaqen deg-s, ama d amawal, ama d iferdisen n tutlayt.

Amahil deg yigrawen

Ad yebḍu usmil d taggayin (d igrawen) n 5 neɣ 6 n yinelmaden. Yal taggayt, ad tefren amur iɣef ara texdem. Yal aɛeggal n taggayt, ad d-yawi amur-is i usbeddi n usenfar.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Asenfar 1ru

Ad d-neg ammud n wullisen i temsizzelt n wass agraylan n tutlayt n tyemmat

- **Tagzemt 1ru :** ad d-suffyeɣ azenziɣ n yimigan.
- **Tagzemt tis 2 :** ad greɣ adiwenni deg wullis.
- **Tagzemt tis 3 :** ad greɣ aglam deg wullis.
- **Tagzemt tis 4 :** ad greɣ asegzu deg wullis.

ɣer taggara **n** usenfar, ad d-naru ammud n wullisen i temsizzelt n wass agraylan n tutlayt n tyemmat.

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Agbur

Asenfar	Tigezmin	Tigzi n tmenna	Iḍrisen	Iferdisen n tutlayt	Afares s tira
1. Ad d-alseɣ	1 .Ad d-suffɣeɣ azenziɣ n yimigan	Ad d-alseɣ	-Yelli-s n uṛuḥani sb.10 -Agellid d yiḍulan-is sb.16 - Asafar, deg lɣar n waɣzen sb.20 - Asefru :Sselṭan n Mejbada sb.19	Tajerrumt :Asmekti n yisemmaden sb.13 Taseftit : Ifeggagen n umyag sb.14 Tirawalt : Aɣelluy n teɣra sb.15	Ad d-aruɣ tamacahut s uzenziɣ n yimigan
	2.Ad greɣ adiwenni deg wullis	Ad d-alseɣ	- Bu-ulɣem d umnay sb.23 - Azal n tmeṭṭut sb.29 - Tudert n tmengurt sb.33 - Asefru : Tamacahut n tsekkurt sb.32	Tajerrumt : Imattaren sb.26 Taseftit : Amaɣun n yizri sb.27 Tirawalt :Asigez sb.28	Ad d-farseɣ aḍris ideg ara d-greɣ adiwenni
	3. Ad greɣ aglam deg wullis	Ad d-alseɣ yerna ad d-gelmeɣ	- Tallit n ṭṭrad sb.36 - Freḥ ay axxam sb.42 - Jerjer sb.46 - Asefru: Taḍewwalt-iw tameɛzuzt sb.45	Tajerrumt:Anammal n usentel sb.39 Taseftit : Amaɣun n wurmir sb.40 Tirawalt : Tamsertit ad + «d» n tnila sb.41	Ad d-farseɣ aḍris asiwlay ideg ara d-greɣ aglam
	4. ad greɣ asegzu deg wullis	Ad d-alseɣ yerna ad d-segzuɣ	- Tameɣra n unẓar sb.49 - Taɣlalt sb.56 - Annar sb.59 - Asefru: Anẓar sb.58	Tajerrumt : Asemmad agensay sb.52 Tasefit : Urmir ussid sb.53 Tirawalt : Tamsertit « i »+ i/y » sb.54	Ad greɣ asegzu deg wullis
2. Ad d-segzuɣ	1. Ad segzuɣ taɣawsa neɣ tamsalt	Ad d-segzuɣ taɣawsa neɣ tamsalt	- Timerqemt sb.66 - Abareɣ sb.72 - Allal n teywalt sb.76 - Asefru : Agerfiw d Ubareɣ sb.75	Tajerrumt : Tafyirt tumyigt sb.69 Taseftit : Amaɣun n wurmir anibaw sb.70 Tirawalt : Tamsertit « d/ḍ+t » sb.72	Ad d-aruɣ aḍris imsegzi
	2.Ad d-segzuɣ kra n tumant tussnant	Ad d-segzuɣ	- Amtiweg n umaḍal sb.79 - Abulkan sb.85 - Znezla sb.89 - Asefru : Takemmict n wakal sb.88	Tajerrumt : Tibawt sb.81 Taseftit : Amaɣun n yizri anibaw sb.82 Tirawalt : Tamsertit : ad + amqim ultiɣ sb.84	Ad d-segzuɣ kra n tumant tussnant
	3.Ad d-farseɣ aḍris imesfukel	Ad d-segzuɣ yerna ad–d-sfukleɣ	-Aseklu yerfan sb.92 -Ammus n waman. sb.98 -Tsukkes-d i umerreḥ. sb.102 - Asefru : Tizwal sb.101	Tajerrumt : Tafyirt tarumyigt sb.94 Taseftit : tafelwit n tseftit sb.95 Tirawalt : Tizdit sb.96	Ad d- farseɣ aḍris imesfukel

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tazwart

Zik, yal aɣref yezmer ad yidir iman-is s tutlayt-is d yidles-is. Ass-a, beddlent aṭas tegnatin. Anefli n wallalen n teywalt yerẓa tilisa-nni n zik. Amaḍal, yuɣal amzun d taddart. Myekcamen yidelsan, myexlaḍent tutlayin. D acu kan, yal tutlayt tettagem-d seg tiyaḍ ayen ara as-yilin d tasalelt i waduf deg umhaz ussnan n umaḍal. Aselmed n tmaziɣt yeṭṭef-d seg way-a; ira ad yeddu ɣer sdat. Amek ?

Tamezwarut, mi ara tettmesslayeḍ, ilaq d nettat ay d tamenzut s iles-ik. Tis snat, almud-ik ad iwelleh ɣer usemres n tmaziɣt deg yal taɣult n tudert, deg yal asentel. D wa i d iswi n uselmed n tmaziɣt ass-a.

Daymi, deg udlis-ik, ad tafeḍ aṭas n yisental d waṭas n talɣiwin n yinaw. Iswi n way-a, d asegmu n tezmert-ik/im tatlayant akken ad tizmireḍ ad d-teḥkuḍ neɣ ad d-tgelmeḍ neɣ ad d-tsegzuḍ kra s tmaziɣt.

Adlis-a, yebna ɣef sin n yisenfaren. Amezwaru, d ammud n wullisen, i usfugel n wass agraɣlan n tyemmat. Wis sin, d askar tasɣunt tamugilt i useḥbiber ɣef twennaḍt. Yal asenfar, ila kraḍet neɣ ukkuẓet n tgezmin. Tagzemt, ad tebdu s yirmad n tmenna, syin ɣer-s ad d-ḍefren wid n tɣuri d tira d yiferdisen n tutlayt.

Deg yal tagzemt, llan kraḍ n yiḍrisen d usefru. Aḍris amezwaru, deg tuget, xelḍent deg-s mennawt n talɣiwin n yinaw ; wis sin, treṣṣa deg-s tmuɣli ɣef yinaw yellan deg tezmert n tegzemt; wis kraḍ, d allal i usiteg n tegzemt. Iferdisen n tutlayt, zdin tamsirt d yiluɣma. Tagnit n useɣred, deg taggara n tegzemt, d asemyidef n wayen tlemdeḍ deg tegzemt.

Adlis-a iwelleh ɣer 3 n yiswiyen igejdanen :

- taɣuri tameskart, tamigawt;
- tigzi n tuddsa n tɣessa n yiḍrisen;
- afares n wanawen n yiḍrisen.

Seg tɣuri akkin, iwelleh diɣen ɣer ulmud n tarrayin n umahil akked wawwaḍ ɣer timanit-ik.
Ilmend n way-a, deg udlis-a, afran n yiḍrisen ibedd :

- ɣef yiswi n tɣuri : iḍrisen ad ilin d asurif amezwaru ɣer tɣuri n yidlisen iseg d-ttwakksen;
- ɣef tenḍa : iḍrisen mgaraden deg-s am yisufar n tmeqfult n tefsut. Zdin adeg wullisen n tsekla d tirawin tiwuranin am usegzu d usfukel.

Adlis-a, yers ɣef tenḍa n temsukin n yiḍrisen akked tin n tanaḍin n umahil. Amahil, netta, yerza almud n tmenna deg ugraw, taɣuri taselḍant, tira n yiḍrisen deg usatal. Wigi myekcamen, ttemyesmaden. Ma d irmad n tutlayt ad d-ttasen d tisulal i teywalt.

Imeskaren

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر





الطبعة الأولى

2018_ 2017

MS:914/17

ISBN:978 _ 9947_ 20 _ 924 _ 0

الإيداع القانوني : السداسي الثّاني 2017

كتاب مدرسي معتمد من طرف وزارة التربية الوطنية

تحت رقم : 814/م.ع/17

جميع الحقوق محفوظة للديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant

Aylif n Usedwel Ayelnaw



Adlis n tmaziyt

Aseggas wis 3 n Ulmud Alemmas

Imeskaren

- Yeḥya BELLIL **(Amaswaḍ n uyerbaz alemmas)**
- Ɛli LEWNIS **(Amaswaḍ n uyerbaz alemmas)**
- Ṛemdan ƐACUR **(Aselmad deg tesdawit)**
- Nabila ḤALIT **(Taselmadt n uyerbaz alemmas)**
- Lḥafid ḤAĞU **(Aselmad n uyerbaz alemmas)**

2017

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية



Tamaziɣt

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ

ISBN: 9789947209240 :ردمك
9 789947 209240
MS : 914/17
سعر البيع : 280دج

الديوان الوطني
Onps
للمطبوعات المدرسية
Office National des Publications Scolaires
2017-2018

WWW.DZPEN.COM - قلم الجزائر